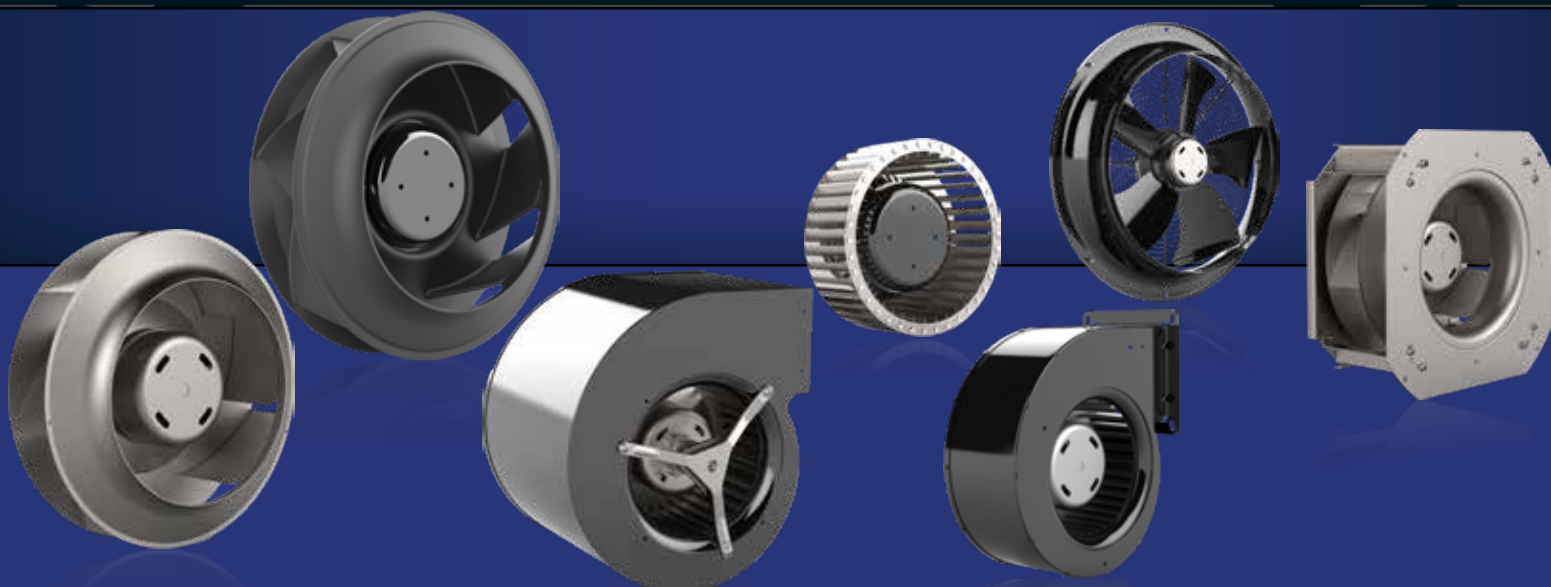


[®] **ECOFIT**
rosenberg
THE AIR MOVEMENT GROUP



 **ECOFIT**

ECOFIT & **ETRI** PRODUCTS

MOTEURS ET VENTILATEURS
MOTORS AND FANS
MOTOREN UND
VENTILATOREN

P.10  **Ventilateurs centrifuges à action simple ouïe**
Single inlet centrifugal fans
Einseitig saugende Radialventilatoren

P.48  **Ventilateurs centrifuges à action double ouïe**
Double inlet centrifugal fans
Doppelseitig saugende Radialventilatoren

P.82  **Ventilateurs centrifuges à réaction**
Backward curved centrifugal fans
Ventilatoren mit Rückwärts gekrümmten Laufrädern

P.135  **Ventilateurs axiaux**
Axial fans
Axial Ventilatoren

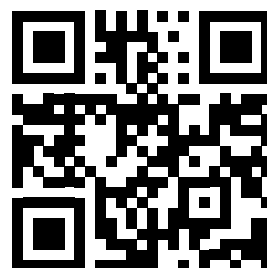
P.181  **Ventilateurs pour air chaud**
Fans for hot gases
Warmluftventilatoren

P.185  **Ventilateurs tangentiels**
Cross flow fans
Querstromgebläse

P.189  **Moteurs à rotor extérieur**
External rotor motor
Außenläufermotoren

P.193  **Accessoires**
Accessories
Zubehör

Consultez aussi notre site internet
Check also our website
Weitere Informationen auf unsere
Website
www.ecofit.com



2	Introduction / Introduction / Einleitung		147	AC	4 POLES	170
3	Le moteur à rotor extérieur / The external rotor motor / Außenläufermotoren		149			200
4	Instructions de montage et d'utilisation / Installation and operating instructions / Montage- und Bedienungsanleitung		151			250
4	Données techniques / Technical data / Technische Daten		153			300
5	Des solutions adaptées / Adapted solutions / Angepasste Lösungen		155			350
8	Normes / Standards / Normen		157	VIROLE CARREE		200
9	Ventilateurs centrifuges à action simple ouïe / Single inlet		158			250
10	centrifugal fans / Einseitig saugende Radialventilatoren		159	AC TRIPHASE	2 POLES	200
14	AC	2 POLES	161			250
16		120x62	163			300
18		133X49	165	AC TRIPHASE	4 POLES	200
20		140X59	167			250
24		160X62	169			300
28		180x52	171	EC		200
30	AC	4 POLES	173			250
32		180x75	175			300
36		200x75	177			350
38	EC	120x62	179			400
40		140x59	181	Ventilateurs pour air chaud / Fans for hot gases / Warmluftventilatoren		
42		160X62	181	Ventilateurs tangentiels / Cross flow fans / Querstromgebläse		
46		180x75	185	Moteur à rotor extérieur / External rotor motor / Außenläufermotoren		
48	Ventilateurs centrifuges à action double ouïe / Double inlet		189	Accessoires / Accessories / Zubehör		
48	centrifugal fans / Doppelseitig saugende Ventilatoren		193	Conditions générales de vente / General sales conditions / Allgemeine Verkaufsbedingungen (E.V.CO009d)		
52	AC	2 POLES	205	Réseau commercial / Sales network / Vertretungsnetz		
54		133x190				
58	AC	4 POLES				
62		146x180				
64		146x216				
66		160x160				
69		180x180				
70	EC	120x126				
72		146x188				
76		160x160				
78		160x242				
80		180x180				
82	Ventilateurs centrifuges à réaction / Backward curved centrifugal fans / Rückwärts gekrümmten Ventilatoren					
86	AC	2 POLE				
87		133x42				
88		175x42				
89		192x40				
90		220x43				
94		225x50				
98	AC	4 POLES				
99		250x50				
100		225x40				
101		225x63				
102		250x56				
103		280x80				
104		280x90				
105	AC INV	2 POLES				
106		315x88				
107		180x35 INV				
108	EC	175x42				
111		192x40 INV				
114		220x45 INV				
116		175x42				
118		192x40				
120		220x43				
126		225x50				
127		225x63				
130		250x50				
132		280x50				
135	Ventilateurs axiaux / Axial fans / Axialventilatoren					
140	AC	2 POLES				
141		200				
143		250				
145		300				



SAVOIR FAIRE - VALEUR AJOUTEE - SUR MESURE - QUALITÉ

Créée en 1976, ROSENBERG VENDÔME conçoit, fabrique et commercialise des moteurs et des ventilateurs. Dès 1981, ROSENBERG VENDÔME étoffe sa gamme avec des moteurs et ventilateurs à rotor extérieur. Ce concept est à la base du succès technique et commercial de ces 40 dernières années.

Certifié ISO 9002 depuis 1993, le système qualité ROSENBERG VENDÔME est maintenant certifié ISO 9001 version 2015. Depuis 1994, ROSENBERG VENDÔME appartient au groupe ROSENBERG.

En 2002, ROSENBERG VENDÔME acquiert ETRI, fabricant français de ventilateurs compacts et industriels.

En 2007, ROSENBERG VENDÔME complète sa gamme avec un moteur 230 VAC à commutation électronique (technologie dite EC) et des ventilateurs basse consommation.

KNOW-HOW - ADDED VALUE - TAILOR MADE - QUALITY

ROSENBERG VENDÔME was established in 1976 to design, manufacture and sell induction motors and fans. In 1981 the company decides to extend its range with the addition of external rotor motors and fans, a concept that formed the basis for 40 years of growth and success.

Certified ISO 9002 in 1993, ROSENBERG VENDÔME's quality system is now certified ISO 9001 : 2015 .

Since 1994, ROSENBERG VENDÔME has been part of the ROSENBERG group. In 2002, ROSENBERG VENDÔME acquires ETRI, manufacturer of compact and industrial fans and blowers.

In 2007, ROSENBERG VENDÔME extends its range with a 230 VAC motor with electronic commutation (EC technology) and energy saving fans.

KNOW-HOW - MEHRWERT - KUNDENSPEZIFISCH - QUALITÄT

ROSENBERG VENDÔME, 1976 gegründet, entwickelt, fertigt und vertreibt Motoren und Ventilatoren. Seit 1981 hat ROSENBERG VENDÔME Außenläufermotoren und -Ventilatoren in sein Fertigungsprogramm aufgenommen. Dieses Konzept ermöglichte dem Unternehmen seinen technischen und wirtschaftlichen Erfolg in den letzten 40 Jahren.

Das ROSENBERG VENDÔME Qualitätssystem wurde 1993 ISO 9002 zertifiziert und ist jetzt ISO 9001 2015.

Seit 1994 gehört ROSENBERG VENDÔME zur ROSENBERG Gruppe.

2002 übernahm ROSENBERG VENDÔME ETRI, einen französischen Hersteller von kompakten und industriellen Ventilatoren.

2007 ergänzt ROSENBERG VENDÔME sein Sortiment mit einem 230 VAC-Motor mit elektronischer Kommutierung (EC-Technologie) sowie mit Ventilatoren mit niedrigem Energieverbrauch.



ROSENBERG VENDÔME propose dans ce catalogue une large gamme de moteurs et ventilateurs AC (asynchrones monophasés et triphasés) et EC (AC en commutation électronique).

ROSENBERG VENDÔME complète cette offre avec des solutions client développées en partenariat, soit à partir d'un modèle catalogue, soit à partir d'un cahier des charges client, avec pour objectif de définir la solution optimale pour votre projet. Les services commerciaux et R & D sont organisés autour de cet objectif, et peuvent vous aider dès la phase de conception.

ROSENBERG VENDÔME s'est bâti une solide expérience dans l'étude des solutions à faible niveau sonore et haut rendement.

ROSENBERG VENDÔME possède à Vendôme (France) une usine de 7 000 m² et réalise 80% de son activité en exportations directes, dont 40% en dehors de l'union européenne.

In this catalogue, ROSENBERG VENDÔME presents a wide range of both AC (asynchronous single phase and three phase), EC (AC with electronic commutation).

ROSENBERG VENDÔME complete this offer with customized solutions developed in partnership, either from a catalog model or from a customer's specifications, with the objective of defining the optimal solution for your project. The sales and R&D departments are organized around this objective, and can help you from the design phase.

A particular strength of ROSENBERG VENDÔME is its experience in low noise applications and high efficiency solutions. ROSENBERG VENDÔME now has 7000 m² of modern production space in Vendôme (France) and exports more than 80% of its production, including 40% to non- EU countries.

ROSENBERG VENDÔME stellt in diesem Katalog eine breite Palette von Motoren und Ventilatoren vor AC (asynchron einphasig oder Drehstrom) EC (AC mit elektronischer Kommutierung).

Zusätzlich zu diesen Produkten bieten wir kundenspezifische Lösungen an, die in Zusammenarbeit mit dem Kunden, ausgehend von einem Modell dieses Kataloges oder einem Lastenheft des Kunden entwickelt wird, um den Anforderungen des Kunden optimal angepasst zu werden. Unsere Vertriebsabteilung, unsere Forschung und Entwicklung sind auf dieses Ziel ausgerichtet und stehen Ihnen in der Planungsphase aktiv zur Seite.

ROSENBERG VENDÔME hat eine langjährige Erfahrung in der Entwicklung von Produktlösungen mit niedrigem Geräuschpegel und hohe Leistung.

Das Produktionswerk von ROSENBERG VENDÔME mit 7000 m² Fläche hat seinen Standort in Vendôme (Frankreich) und erzielt 80% seines Umsatzes durch den Direktexport, davon 40% in Länder außerhalb der EU.

La technologie du rotor extérieur est particulièrement intéressante pour motoriser des ventilateurs :

- construction compacte.
- roue ou hélice fixée directement sur le rotor, l'ensemble étant équilibré solidement.
- moteur généralement situé dans le circuit d'air, ce qui assure un bon refroidissement et une puissance massique optimale.

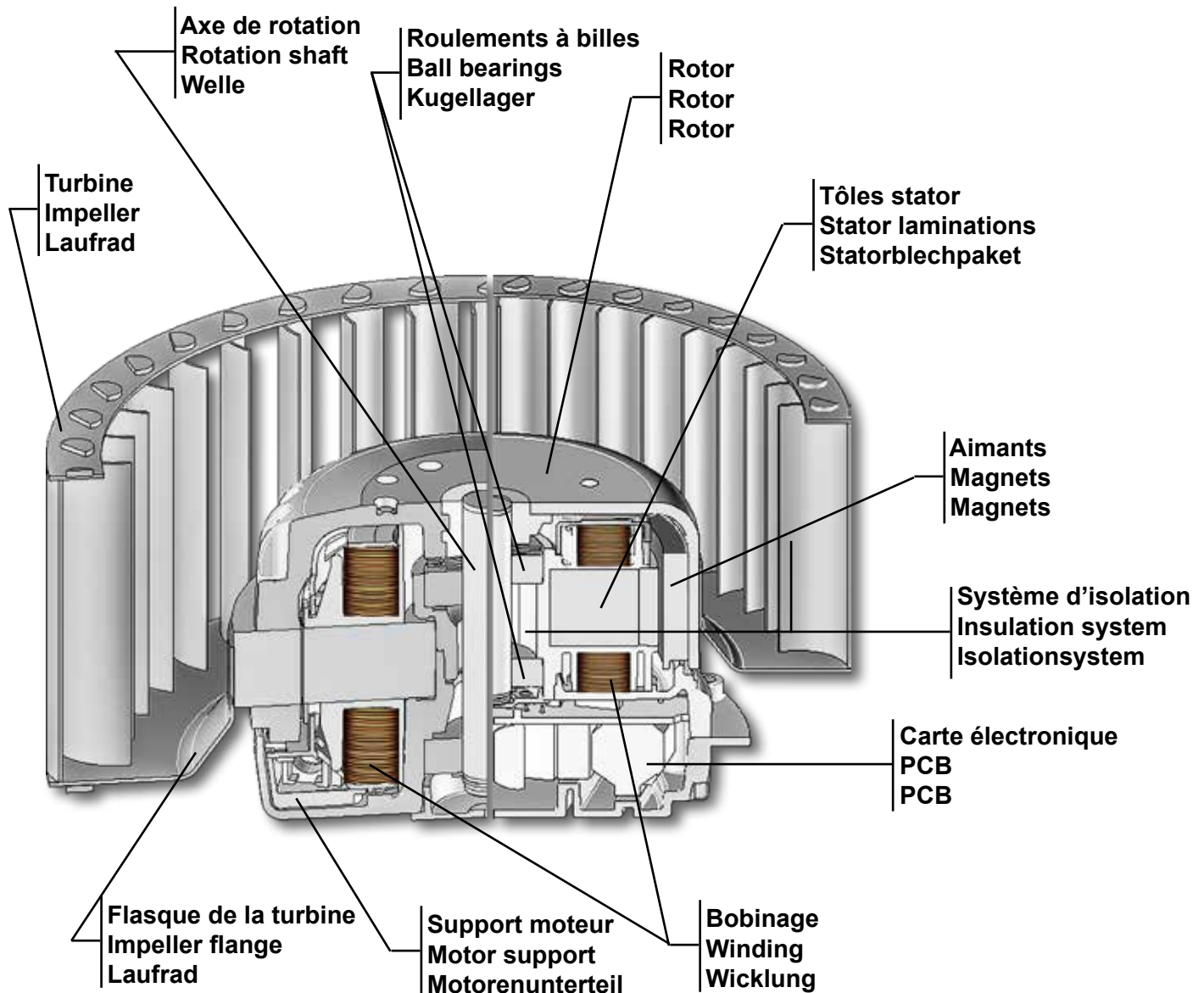
External rotor motors are particularly advantageous in the construction of fans:

- compact dimensions.
- wheel or propeller fixed directly on the rotor, the whole being integrally balanced.
- As the motor is generally in the fan air stream, its external rotor is continuously cooled in the manner of a rotating heat-sink. This helps to keep the motor compact dimensionally and assists the overall efficiency of the unit.

Die Technologie des Außenläufermotors ist aufgrund folgender Aspekte besonders für den Antrieb von Ventilatoren geeignet:

- kompakte Bauweise.
- direkt auf dem Rotor befestigtes Rad oder Propeller, wobei das Ganze fest ausgewuchtet ist.
- Motor befindet sich in der Regel im Luftstrom, was für eine gute Kühlung und ein optimales Leistungsgewicht sorgt.

AC / EC

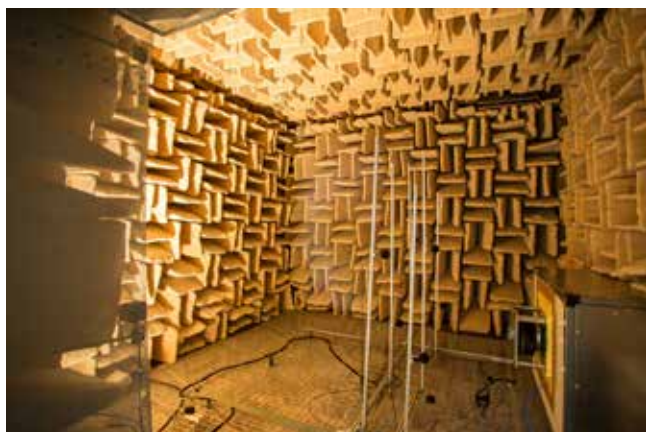


- Les produits de marque ECOFIT sont destinés à être installés par des professionnels qui doivent s'assurer du respect des directives machines, compatibilités électromagnétiques et directives basse tension.
- Les équipements de protection mécanique et électrique doivent être définis et installés dans les règles de l'art.
- Les condensateurs doivent être choisis en respectant les valeurs de capacités et de tensions appropriées.
- Les moteurs triphasés doivent être connectés à un système de protection extérieur.
- Dans le cas d'utilisation d'un appareil électronique de pilotage de tension ou de fréquence, il est indispensable de mettre en place une protection (filtre) appropriée.
- Les plages de température de fonctionnement des ventilateurs ECOFIT sont définies dans chaque gamme. Dans tous les cas, les échauffements moteurs doivent être vérifiés aux conditions limites d'utilisation dans l'appareil complet du client.
- Les ventilateurs ECOFIT ne doivent pas fonctionner en dehors des limites de débit/pression définies dans chaque gamme.
- Les ventilateurs ECOFIT sont conçus pour fonctionner en air propre avec un taux d'humidité relative maximum de 80% et dans des conditions normales de choc et de vibration (hors matériels embarqués).
- ECOFIT products are designed for installation by qualified professionals who are familiar with the Machinery Directive, EMC Directive, and LVD Directive.
- The mechanical and electrical protection equipment must be defined and installed according to the rules of the trade.
- Only motor-run capacitors of the correct working voltage and life expectancy should be selected for use with ECOFIT motors.
- Three phase motors must be connected to the supply via a starter or similar device with in-built motor protection.
- Where electronic speed control is being used it is necessary to provide a suitable filter to comply with Directives and protect the motor from peaks of voltage.
- The operating temperature ranges of the ECOFIT fans are defined in each range. In all cases, the motor temperature rise must be checked at the limit conditions of use in the customer's complete unit.
- ECOFIT fans must only be used at operating points that are within the range of their particular volume flow rate and pressure characteristic curves.
- ECOFIT fans are designed to handle only clean, non-corrosive air at a maximum relative humidity of 80%. Only normal levels of vibration and shockload are permitted. Special situations must be agreed with ROSENBERG VENDÔME technical department.
- Die ECOFIT Produkte sind zum Einbau durch Fachkräfte bestimmt, die dafür verantwortlich sind, dass die Maschinenrichtlinien, die EMV Richtlinie und die Niederspannungsrichtlinien eingehalten werden.
- Die elektrischen und mechanischen Schutzvorrichtungen sind fachgerecht einzuplanen und zu installieren.
- Die Kondensatoren sind so zu wählen, dass die Leistungs- und Spannungswerte eingehalten werden.
- Der Drehstrommotor ist an ein externes Schutzsystem anzuschließen.
- Bei Einsatz eines elektronischen Spannungssteuergerätes oder eines Frequenz umrichters ist ein Filter (Sinusfilter) einzubauen.
- Die Betriebstemperaturen für die ECOFIT Ventilatoren sind für jede Produktreihe gesondert festgelegt. In jedem Fall ist die Erwärmung der Motoren in den Grenzeinsatzbereichen im eingebauten Zustand im Gerät des Kunden unter Nennbetriebsbedingungen zu prüfen.
- Die ECOFIT Ventilatoren dürfen nicht außerhalb der vorgegebenen Luftleistungskennlinie eingesetzt werden.
- Die ECOFIT Ventilatoren sind zum Betrieb mit sauberer Luft sowie einer relativen Feuchtigkeit von max. 80% und unter normalen Erschütterungs- und Vibrationsbedingungen ausgelegt (eine Ausnahme bilden Onboard-Systeme).

Dans le souci d'améliorer ses produits en permanence, ROSENBERG VENDÔME peut être amené à modifier certaines des caractéristiques figurant dans ce catalogue. Celui-ci n'est donc pas contractuel, mais ROSENBERG VENDÔME est à votre disposition pour vous faire parvenir les fiches techniques à jour des références ayant retenu votre attention.

ROSENBERG VENDÔME has a policy of continuous product improvement and therefore reserves the right to make design and performance changes without notice. The data contained within this catalogue may not therefore be regarded as contractual. ROSENBERG VENDÔME will be pleased to provide the most recent technical data for any selected product.

Im Bemühen, die Produkte ständig zu verbessern, können die in diesem Katalog aufgeführten technischen Daten inzwischen von ROSENBERG VENDÔME geändert werden. Der Katalog ist somit nicht verbindlich. ROSENBERG VENDÔME übermittelt Ihnen aber jederzeit gerne den aktuellen Stand der Geräte, die Sie interessieren.



• Débit/pression :

Les données techniques des ventilateurs ECOFIT décrits dans ce catalogue ont été relevées au débit maximum autorisé. Les courbes de débit/pression statique sont mesurées à l'aspiration en utilisant le banc de mesures ci-dessous selon la norme ISO EN ISO 5801. Les courbes obtenues montrent la hausse de pression en fonction du débit d'air et sont valides pour une densité d'air de 1,2 Kg/m³ avec une température de 20°C. Les courbes de performances ont été relevées en installation de type «A» (entrée et sortie d'air libres).

Note importante : la consommation électrique des ventilateurs change de façon linéaire proportionnellement à la densité de l'air/gaz véhiculé. Les tensions et fréquences de référence pour les mesures sont 230V 50Hz en AC monophasé, 400V 50 Hz en AC triphasé, et 24 ou 48V DC en courant continu. Lorsque la courbe débit/pression n'est pas tracée jusqu'à pression nulle, le ventilateur ne doit pas être utilisé dans la zone non tracée.

La plupart des moteurs et ventilateurs AC ECOFIT décrits dans ce catalogue peuvent fonctionner sous 60Hz en prenant soin pour les monophasés de vérifier la valeur de condensateur indiquée. Attention, ceci peut impliquer des restrictions de la plage d'utilisation. Les moteurs et ventilateurs EC ont les mêmes performances en 50 Hz et en 60 Hz.

• Niveaux sonores :

Les niveaux sonores sont mesurés selon la norme ISO 3744 et exprimés en pression acoustique, pondération A.

• Air flow and pressure :

The tabulated performance data contained in this catalogue has been measured at the maximum permitted volume flow rate. The air flow and pressure characteristics are measured at the intake side of the fan using the intake test method in the test chamber as shown below according to ISO EN ISO 5801. Our resulting curves show pressure increase as a function of the volume flow and are valid for air with a density of 1,2 kg/m³ with a temperature of t=20°C. Performance curves were recorded in installation type «A» (free flowing intake and exhaust).

Important note: Power consumption of fans change linearly proportional to the density of conveyed air/gas. The electrical supply for test purposes is 230V 50Hz for AC single phase motors, 400V 50Hz for AC three phase, and 24 or 48 VDC for DC motors. Fan characteristics that are not drawn down to zero static pressure must not be used below the minimum pressure extent of the curve otherwise the motor will overheat.

Most of the ETRI AC motors and fans described in this catalog can be operated at 60Hz, taking care for single-phase motors to check the capacitor value indicated. The EC motors and fans have the same characteristics in 50 and 60Hz.

• Sound level :

The tabulated overall sound levels are to ISO 3744 standard and are expressed as 'A' weighted acoustic pressure.

• Luftmenge/Druck :

Die Nenndaten sind bei Nennspannung und Nennfrequenz freiblasend bzw. bei der Mindestleistung, die den Kennlinien zu entnehmen ist, ermittelt. Die Luftleistungskennlinien wurden auf dem abgebildeten saugseitigen Kammerprüfstand entsprechend ISO EN ISO 5801 aufgenommen. Sie zeigen die Druckerhöhung als Funktion des Volumenstromes und gelten für Luft mit einer Dichte von 1,2 kg/m³ und bei einer Temperatur von t=20°C. Die Kennlinien wurden in Einbauart A (frei saugend, frei ausblasend) aufgenommen.

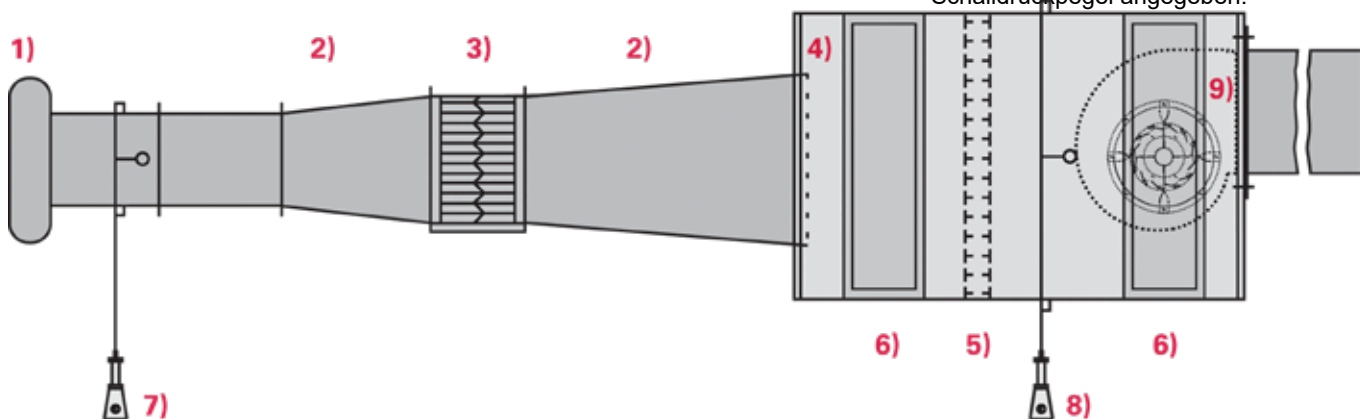
Achtung: Der Leistungsbedarf des Ventilators ändert sich linear zur Dichte des Fördermediums. Für die Messungen wurde eine Spannung und Frequenz von 230 Volt / 50 Hz für einphasig Wechselstromgeräte, 400Volt / 50Hz für Drehstromgeräte sowie 24 oder 48Volt für Gleichstrommotoren verwendet.

Wenn die Luftleistungskennlinie nicht bis zum Nullwert des Drucks durchgezogen ist, darf der Ventilator nur im eingezeichneten Bereich betrieben werden.

Die meisten ECOFIT Motoren und Ventilatoren in diesem Katalog können auch mit 60Hz betrieben werden. Bei Ventilatoren mit Einphasen-Wechselstrommotoren ist die für 60Hz zugeordnete Kondensatorgröße zu verwenden. Achtung: in diesem Fall kann der Einsatzbereich eingeschränkt sein. EC - Motoren und Ventilatoren haben die gleichen Leistungen in 50 und 60Hz.

• Geräuschpegel :

Die Geräuschpegel wurden, unter Einhaltung der Norm ISO 3744, gemessen und sind als A-bewerteter Schalldruckpegel angegeben.



1) Cone d'entrée avec outil de mesure de pression / Inlet cone with pressure measurement device / Einlauf-Meßdüse mit Druckentnahme

2) Eléments de transition / Transition parts / Übergangsstücke, Anschlußstück

3) Dispositif d'obturation / Throttling device with straightener / Drosselvorrichtung mit Strömungsgleichrichter

4) Ecrans / Screens / Bremssiebe

5) Redresseur / Straightener / Strömungsgleichrichter

6) Chambre de mesures avec fermetures / Measuring chamber with shutters / Meßkammer mit Türen

7) Cone d'entrée du manomètre de pression (pd) / Inlet cone pressure manometer (pd) / Wirkdruckanzeige pd mit Druckentnahmestelle

8) Manomètre de pression Δ Pfa / Pressure manometer Δ Pfa / Druckanzeige Δ Pfa, mit Druckentnahmestelle

9) Ventilateur à tester / Tested fan / Prüfling

• Durée de vie : Les moteurs et ventilateurs ECOFIT décrits dans ce catalogue sont montés sur roulements à billes, ce qui autorise un fonctionnement dans toutes les positions. La durée de vie L10 est comprise entre 30 000 et 70 000 heures, en fonction de la température de l'air transporté et du point d'utilisation du ventilateur. Sur demande, un calcul théorique de cette durée de vie peut être effectué.	• Life expectancy : The ECOFIT motors and fans described in this catalogue are fitted with ball bearings for use in any mounting attitude. L10 life expectancy is between 30 000 and 70 000 hours, depending on ambient temperature condition and working point. A theoretical life expectancy can be calculated on request.	• Lebensdauer : Die Motoren und Ventilatoren aus diesem Katalog sind mit Kugellagern bestückt, der Einsatz ist somit in allen Einbaulagen möglich. Die Lebensdauer nach Methode L10 beträgt 30 000 bis 70 000 Betriebsstunden, je nach Höhe der Fördermitteltemperatur und den Einsatzbedingungen der Ventilatoren. Eine theoretische Berechnung der Lebensdauer kann auf Anfrage für den gewünschten Ventilator durchgeführt werden.
• Isolation et protection électrique : Les moteurs ECOFIT sont fabriqués avec un système d'isolation classe F. Les moteurs AC monophasés sont protégés par impédance ou par protecteur thermique à réarmement automatique. Les ventilateurs AC triphasés ne sont pas munis d'un système de protection interne. Les ventilateurs EC sont protégés par leur électronique.	• Electrical insulation and protection : ECOFIT motors are manufactured with a Class F insulation system. Single phase AC motors are thermally protected either by the winding impedance or by an auto-resetting thermal cut-out. Three-phase AC fans are not equipped with an internal protection system. EC fans are protected by their electronic system.	• Isolierung und thermischer Schutz : Die Wicklungsisolation aller ECOFIT Motoren ist in Isolierstoffklasse F ausgeführt. Einphasige AC Motoren sind durch Impedanz oder einen selbstrückstellenden Thermoschutz geschützt. Die AC-Drehstromventilatoren enthalten kein internes Schutzsystem. Die EC-Ventilatoren sind durch Ihre Elektronik geschützt.
• Protection mécanique : Les moteurs et ventilateurs ECOFIT ont un degré de protection qui varie de l'IP20 à l'IP54 (selon EN 60034-5). Une validation finale doit être effectuée par le client dans son application. Voir également le chapitre exécutions spéciales.	• Mechanical protection : According to model, ECOFIT motors and fans are of protection degree from IP20 to IP54 (according EN 60034-5). The purchaser must check it in its application. Please consult also the special designs chapter.	• Mechanischer Schutz : Die ECOFIT Motoren und Ventilatoren entsprechen der Schutzart von IP20 bis IP54 (gemäss EN60034-5). Es obliegt dem Kunden, eine Endprüfung des gesamten Systems durchzuführen. Siehe hierzu auch das Kapitel «Sonderausführungen».
• Plage de température ambiante permise : Sauf mention spécifique précisée dans le tableau de performance (axiaux pour air froid), la température ambiante minimum autorisée est de -20°C. La température ambiante maximum autorisée est valable pour une utilisation au point de débit indiqué. Toute utilisation à un autre point de la courbe modifie la température du moteur et nécessite de vérifier l'échauffement moteur. Il est indispensable que le client réalise une mesure de l'échauffement moteur dans l'appareil du client, au point de débit/pression le plus défavorable en utilisation, et que les résultats soient validés par ROSENBERG VENDÔME.	• Ambiant permitted temperature range: Except specific mention in the characteristics table (fans for cold air), the permitted minimum temperature is -20°C. The maximum permitted air temperature at the motor is stated in the performance data for maximum air flow rate. At other operating points on the fan characteristic the permitted temperature will vary according to electrical loading and cooling received by the motor. The purchaser must test for motor total temperature in the application and with the worst operating conditions. ROSENBERG VENDÔME should then validate the test results.	• Zulässiger Höchsttemperaturbereich: Ausser entsprechendem präzisiertem Vermerk in der Leistungstabelle (Axialventilatoren für Kaltluft), beträgt die minimale Umgebungstemperatur -20°C. Die max. zulässige Fördermitteltemperatur gilt für den Betrieb bei den Nenndaten. Bei von den Nenndaten abweichendem Betrieb ändert sich die Wicklungstemperatur der Motoren. Daher ist die Wicklungstemperatur unter den ungünstigsten Einbaubedingungen vom Kunden zu überprüfen. Die Ergebnisse müssen von ROSENBERG VENDÔME genehmigt werden.
• Équilibrage : L'équilibrage de moteurs et ventilateurs ECOFIT est réalisé en dynamique sur deux plans selon la norme ISO 21940-11:2016.	• Balancing : ECOFIT motors are dynamically balanced in 2 planes in accordance with ISO 21940-11:2016.	• Auswuchtung : Die Auswuchtung der ECOFIT Motoren und Ventilatoren erfolgt dynamisch auf zwei Ebenen gemäß der Norm ISO 21940-11:2016.
• Sens de rotation : Le sens de rotation indiqué dans les tableaux du catalogue est exprimé en «R» (à droite) ou en «L» (à gauche) en regardant l'entrée d'air du ventilateur. Pour les ventilateurs double ouïe, l'entrée de référence est celle opposée à la sortie du câble.	• Direction of rotation : The tabulated data indicates the direction of rotation by the letters 'R' for right hand or clockwise rotation looking on the fan inlet, and by 'L' for left hand or anti-clockwise. For double inlet fans the rotation is when looking on the inlet opposite to the one from which the electrical leads emerge.	• Drehsinn : Die Drehrichtung ist in den Tabellen des Katalogs mit «R» (rechts) bzw. «L» (links) angegeben – bei Blick auf die Ansaugseite des Ventilators. Bei doppelseitig saugenden Ventilatoren ist die Referenzansaugseite der gegenüberliegende Eingang des Kabelausgangs.

• Variation de vitesse :

Les moteurs AC à rotor extérieur ECOFIT sont particulièrement bien adaptés à la variation de vitesse par pilotage de la tension. Les meilleurs résultats sont obtenus avec des autotransformateurs. Si le pilotage de la tension est assuré par un variateur électronique, il est impératif de s'assurer que le signal délivré ne risque pas d'endommager le moteur. De même, les signaux délivrés par un variateur de fréquence doivent être filtrés de façon appropriée pour éviter d'endommager le moteur. Voir également le chapitre exécutions spéciales.

Les moteurs EC et DC sont pilotés en interne par une entrée 0-10V / PWM.

• Speed control :

ECOFIT external rotor AC motors are particularly suited to speed control by voltage variation. The best results are obtained using auto-transformers. If the voltage variation is by electronic controller (a triac device for example) it is vital to check that the wave form cannot damage the motor winding. If the motor speed is controlled by frequency variation (an inverter for example) it is equally vital that the rate of rise of voltage and peaks of voltage wave form should be controlled and filtered before reaching the motor. Please consult also the special designs chapter.

The EC and DC motors are controlled by an internal entry 0-10V / PWM.

• Drehzahländerungen :

Die ECOFIT Außenläufermotoren eignen sich besonders gut für Drehzahlsteuerung durch Reduzierung der Spannung. Die besten Ergebnisse werden mit Spartransformatoren erzielt. Erfolgt die Spannungssteuerung über Phasenanschnitt, ist sicherzustellen, dass die Spannungsform den Motor nicht beschädigt wird. Ebenso ist die Ausgangsspannung aus einem Frequenzumrichter zu filtern, ROSENBERG VENDÔME prüft auf Anfrage ob Motoren und Ventilatoren für spezielle Einsatzfälle mit mehreren Drehzahlen gefertigt werden können.

Siehe hierzu auch das Kapitel «Sonderausführungen».

Die EC- und DC- Ventilatoren werden über ein PWM-Signal/0- 10V gesteuert.

• Approbations :

Les moteurs et ventilateurs ECOFIT sont marqués CE et UKCA, mais peuvent également être fabriqués avec un agrément UL et CSA. Voir également le chapitre exécutions spéciales.

• Approvals :

ECOFIT fans and motors are CE and UKCA marked, but may also be manufactured according to UL and CSA standards.

Please consult also the special designs chapter.

• Zulassungen :

Die ECOFIT Motoren und Ventilatoren verfügen über die CE- und UKCA-Kennzeichnung, können aber auf Anfrage auch für eine Zulassung UL und CSA gebaut werden.

Siehe hierzu auch das Kapitel «Sonderausführungen».



• Exécutions spéciales :

Sur demande, nous pouvons définir un produit spécifique à partir d'une référence catalogue ou d'un cahier des charges client. Peuvent être adaptés :

- la tension en AC, de 100 à 480Volts.
- la tension en DC : nous consulter.
- la fréquence pour 50 et 60Hertz.
- les normes pour CE et UKCA ou UL-CSA.
- le débit et la pression.
- la température admise par le moteur de - 40 à +80°C.
- la géométrie et la finition du ventilateur.
- la classe de protection.
- le taux d'humidité.
- la multivitesse par bobinage, par résistance, par condensateur ou par autotransformateur.
- les applications embarquées.
- les logiciels de pilotage des ventilateurs EC.
- l'ajout d'un effet hall

Testez et appréciez notre réactivité dès la phase d'étude de vos produits.

• Sélection du ventilateur :

Pour sélectionner le ventilateur le mieux adapté à votre usage, il est nécessaire de connaître les critères suivants :

- contraintes dimensionnelles.
- débit/pression demandés.
- niveau de bruit souhaité.
- source d'alimentation et contraintes de consommation électrique.

Les pertes de charge (exprimées en pression) sont souvent difficiles à calculer et doivent le cas échéant faire l'objet d'un essai.

Le service commercial ainsi que les services techniques ROSENBERG VENDÔME sont à votre disposition pour vous aider à sélectionner le moteur ou le ventilateur le mieux adapté à votre usage.

• Special designs

Upon request, ROSENBERG VENDÔME is able to make special products based on standard designs or customer specifications. Special executions can include :

- AC voltages between 100 and 480 Volts.
- DC voltage: consult us.
- 50 and 60Hz supply frequency.
- CE and UKCA marking or UL-CSA specification and marking.
- air flow and pressure.
- the temperature allowed by the motor from - 40 to +80°C.
- surface finish and appearance.
- IP protection class.
- humidity protection.
- speed variation by tapped winding, series resistance, capacitor switching, transformer.
- embedded applications.
- softwares of control for EC fans
- adding an hall effect

Test and appreciate our reactivity from the study phase of your products.

• Fan selection :

For optimum fan selection it is essential to establish the following criteria :

- dimensional limits.
- volume flow rate and pressure requirement.
- ambient conditions.
- sound level.
- electrical supply and tolerances

System resistance to air flow (pressure) can be difficult to estimate and must be tested if necessary.

The ROSENBERG VENDÔME sales and technical departments are at your disposal to help you select the most suitable motor or fan for your application.

• Sonderfertigungen

Auf Anfrage entwickeln wir Sonderausführungen auf einem Modell aus unserem Katalog oder einem Lastenheft des Kunden. Folgende Daten können geändert werden :

- Spannung: von 100 bis 480 Volt in AC.
- Spannung in DC : Bitte uns anfragen.
- Frequenz : für 50 und 60 Hertz.
- Normen: CE und UKCA oder UL-CSA.
- Luftmenge und Druck.
- Zulässige Fördermitteltemperaturen: -40 bis +80°C.
- Form und Ausführung des Ventilators.
- Schutzart.
- Zulässige Feuchtigkeit.
- Drehzahländerung über Motorwicklung, Widerstand, Kondensator oder Spartransformator.
- Onboard-Systeme.
- Steuerungssoftware der EC-Ventilatoren.
- das Zustezen eines Hall sensor

Testen und schätzen Sie unsere Reaktionsfähigkeit schon in der Planungsphase Ihrer Produkte.

• Auswahl des Ventilators :

Zur Auswahl des am besten für Ihre Anwendung geeigneten Ventilators müssen folgende Kriterien bekannt sein :

- Die zur Verfügung stehenden Abmessungen.
- Benötigte Luftmenge/Druck.
- Gewünschter Schalldruckpegel.
- Spannungsversorgungsquelle und Stromverbrauch.

Die Druckverluste sind meist schwer zu berechnen und müssen ggf. in einem Versuch festgelegt werden.

Die Vertriebsabteilung sowie die technischen Abteilungen von ROSENBERG VENDÔME helfen Ihnen gerne bei der Auswahl von Motor und Ventilator, der sich für Ihre Anforderungen am besten eignet.

• Les normes de construction :

Les moteurs et ventilateurs ECOFIT sont fabriqués suivant le système qualité ISO 9001 : 2015.

• Informations normatives :

La conception de ces produits permet leur utilisation comme composant dans une machine soumise à l'application des directives sus-nommées, sous réserve que leur intégration et/ou leur incorporation et/ou leur assemblage soit effectué conformément à ces directives par le fabricant de la machine, suivant les conditions d'emplois spécifiées dans la directive DM 2006/95 EEC 26/02/2014. Ce matériel électrique participe, en tant qu'organe, aux exigences essentielles prévues pour la machine.

• Manufacturing standards :

ECOFIT motors and fans are manufactured according to the quality system ISO 9001 : 2015.

• Normative informations :

The design of these product allows its use as a component in a machine bound to a.m. standards requirements under the condition that its inclusion or assembly is satisfactorily performed by the manufacturer of the said machine according to the terms and conditions of directive MD 2006/95 EEC 26/02/2014. This electrical equipment participates, as a component, in the essential requirements for the machine.

• Baunormen :

Die ECOFIT Motoren und Ventilatoren erfüllen die Zertifizierung ISO9001 : 2015.

• Angaben zu den Normen :

Unsere Ventilatoren sind Komponenten, Maschinen, die zum Zusammenbau mit anderen Komponenten, Maschinen, zu einer Maschine bestimmt sind und die angeführten EUMaschinenrichtlinien erfüllen muss. Dies gilt unter der Voraussetzung, dass der Einbau vom Hersteller der Maschine gemäß den vorgegebenen Richtlinien unter den angegebenen Einsatzbedingungen erfolgt. Die elektrischen Komponenten entsprechen ebenfalls den wesentlichen Maschinenanforderungen der Richtlinie EGM 2006/95 EWG 26.02.2014.

CEM 2014/30 EEC 26/02/2014 :

Les moteurs asynchrones monophasés ou triphasés (machine à induction) sont exclus de l'application de la CEM car réputés non émetifs et immunisés (CEI34-1 part.X-2-1). En cas de connexion avec un système électronique, la conformité aux exigences essentielles est de la responsabilité de l'intégrateur.

EMC 2014/30 EEC 26/02/2014 :

These single phase or three phase asynchronous motors (induction machines) do not radiate radio frequency electric fields and they are not sensitive to high frequencies. When they are connected to an electronic control device, the conformity must be verified by the manufacturer of the said machine (including motor and electronic controller).

EMV 2014/30 EWG 26.02.2014 :

Die Einphasen- oder Drehstrom-Asynchronmotoren (Induktionsmotoren) senden keine elektromagnetischen Strahlung aus und sind unempfindlich gegen Hochfrequenzstrahlungen. (IEC34-1 Teil X-2-1). Wenn sie an eine elektronische Steuerung angeschlossen werden, ist der Hersteller dafür verantwortlich.

DBT 2014/35 EEC 26/02/2014 :

Ces produits sont fabriqués conformes aux normes exigées par la DBT.

Les moteurs et ventilateurs ECOFIT sont des composants pour des équipements et appareils propres à chaque client. Celui-ci est donc responsable de son produit final. Il convient que le fabricant, ou l'installateur, ou le monteur, avant la première mise en route et l'exploitation vérifient :

a) Que les conditions de montage et l'assemblage sont elles-même conformes aux exigences de la DBT.

b) Nécessairement, que :

- La disposition en vue de la mise à la terre soient respectées.

- Les dispositifs de protection des circuits soient calibrés en fonction de la puissance du moteur.

- Les dispositifs de protection contre les chocs mécaniques et électriques soient conformes.

c) Sauf définitions particulières et spéciales, qu'il soit tenu compte des conditions normales d'emploi, à savoir :

- Densité de l'air : 1,2Kg/m³ à 20°C.

- Humidité : 80% HR.

- Température : -20°C à +50°C.

- Air propre.

LVD 2014/35 EEC 26/02/2014 :

These products are manufactured in accordance with and conforming to the LVD requirements.

ECOFIT motors and fans are components for customer's specific design. Therefore the responsibility of the end product belongs to the customer. Before using the motor/fan, the operator has first to check :

a) That the mounting and assembling instructions have been followed, in accordance with the LVD recommendations.

b) Necessarily that:

- The correct requirements for earth connection have been met.

- An appropriate overload protection system has been fitted. This must be rated to the power of the motor.

- There is adequate protection against power surges and mechanical shocks.

c) Except for special designs, the following criteria have been used in defining the performance of the fan:

- Density of air: 1.2Kg/m³ at 20°C.

- RH 80%.

- Operating temperature range -20°C to +50°C.

- Clean air.

NSPR 2014/35 EWG 26/02/2014 :

Diese Produkte erfüllen die Normen der NSPR.

ECOFIT Motoren und Ventilatoren sind Komponenten für Kunden spezifisch Geräte. Der Kunde trägt die Verantwortung für das gesamte Produkt. Es obliegt dem Hersteller oder Installateur vor der ersten Inbetriebnahme und dem Betrieb des Geräts folgende Punkte zu überprüfen :

a) Der elektrische Anschluss und der Zusammenbau erfüllt die Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie NSPR.

b) Die Bestimmungen für folgende Punkte sind einzuhalten :

-Vorrichtungen für die Erdungsanschlüsse.

- Die Schutzvorrichtungen von Motorschutzschaltern sind auf den Motornennstrom einzustellen.

- Die Schutzvorrichtungen gegen mechanische Erschütterungen und Stromschlag entsprechen dem o.g. Standard.

c) Außer anderslautenden Sonderbestimmungen sind bei Normalbetrieb folgende Werte einzuhalten :

- Luftdichte: 1,2Kg/m³ bei 20°C.

- Relative Feuchtigkeit : 80%.

- Temperatur: -20°C bis +50°C.

- Saubere Luft.



Clé de type Type Code Typenschlüssel	2	TRE TRE	A3 F5	120x62 120x62	R R	D25-A1 T37-A1
Nombre de pôles (AC) / Number of poles (AC) / Polzahl (AC)						
Ventilateur / Fan / Ventilator						
Moteur / Motor / Motor						
AC = A3, 15, 20, 25, 35, 45, 65						
EC = G9, V8, F5						
DC = 24, 48						
Turbine / Impeller / Laufrad						
Sens de rotation / Rotational direction / Drehrichtung						
Code article / Part number / Artikelnummer						

La gamme présentée dans ce chapitre est composée de mototurbines (TRE) et de ventilateurs (GRE - GRF).

En réponse à vos besoins spécifiques, le débit, la puissance, la ou les vitesses de rotation (multivitesse par bobinages ou par accessoires), le niveau sonore, le logiciel, l'encombrement, la finition... des ventilateurs peuvent être spécialement définis selon votre cahier des charges.

Testez et appréciez notre réactivité : consultez nous dès la conception.

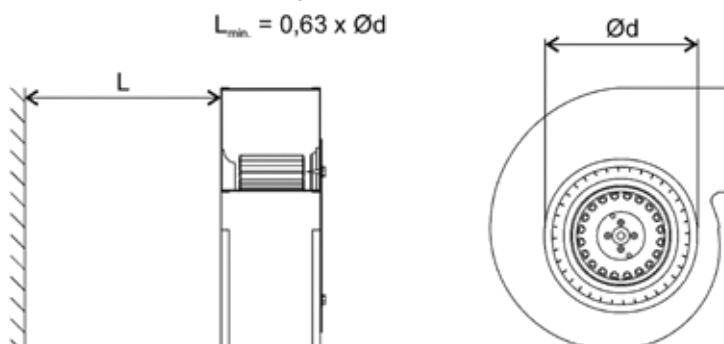
The range presented in this chapter consists of centrifugal impellers (TRE) and fans (GRE - GRF).

In response to your specific needs, the air flow, power, rotational speeds (multispeed by windings or by controllers), noise level, software, overall dimensions and finish... of the fans can be specifically defined according to your requirements.

Try out and appreciate our responsiveness : consult us right from the beginning of your design.

Bei den in diesem Kapitel vorgestellten Produkten handelt es sich um Motorlüfterräder (TRE) und Ventilatoren (GRE - GRF). Ventilatoren aus diesen Baureihen können im Bezug auf die Luftleistung, die Drehzahl (auch mehrere Drehzahlen durch eine spezielle Motorwicklung) den Schallpegel, Software und die Abmessungen den Anforderungen nach Ihrem Lastenheft entwickelt und angepasst werden.

Testen und schätzen Sie unsere Reaktionsfähigkeit: Beraten Sie sich schon bei der Planung mit uns.



Exécution standard

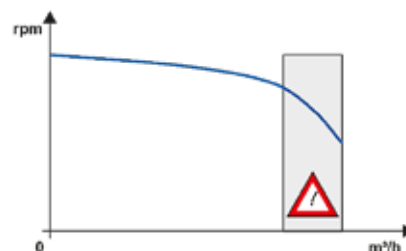
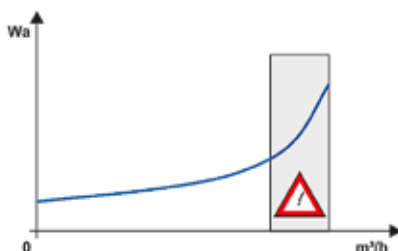
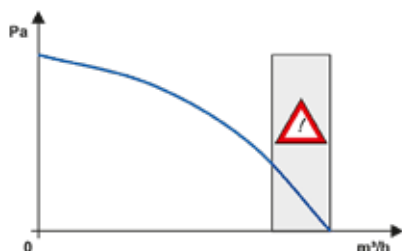
Roulements à billes
Bobinage Cl.F protégé par protecteur thermique ou protecteur électronique
Moteur IP 44 (TRE et GRE) ou IP 54 (GRF) à vérifier dans l'installation
Equilibrage G2.5
Turbine en tôle galvanisée ou plastique
Volute en tôle galvanisée, peinte noire ou plastique (GRE)

Standard specifications

Ball bearings
Cl.F windings protected by thermal or electronic cut-out
Protection IP 44 (TRE and GRE) or IP 54 (GRF) to check on installation
Balancing G2.5
Galvanised steel or plastic impeller
Galvanised steel, black painted or plastic scroll (GRE)

Standard Ausführung

Kugellager
Wicklung iso Cl.F mit Impedanz- oder Thermoschutz
Schutzart IP 44 (TRE und GRE) oder IP 54 (GRF) je nach Installation zu prüfen
Auswuchtgüte G2.5
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech oder Kunststoff
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech, schwarz beschichtet oder Kunststoff (GRE)



Précautions d'utilisation

Sur les ventilateurs centrifuges à action, la puissance absorbée maximum est atteinte à débit maximum et pression nulle. Certaines références ne doivent pas être utilisées en dessous d'un niveau de pression minimum. Dans ce cas, la partie basse de la courbe n'est pas tracée.

Les ventilateurs centrifuges à action doivent être utilisés avec une volute et une ouïe d'entrée d'air adaptées. Les modifications de la volute et/ou de l'ouïe d'entrée d'air modifient la courbe débit/pression et la puissance absorbée. Les mesures présentées dans ce catalogue ont été réalisées avec les volutes et ouïes d'entrée d'air ROSENBERG VENDÔME décrites aux pages correspondantes. Le logiciel débit constant des ventilateurs EC est conçu pour fonctionner dans la volute ROSENBERG VENDÔME.

Les ouïes d'entrée d'air sont proposées en accessoire, de même que les grilles protège doigt.

Les moteurs AC peuvent être pilotés en vitesse par variation de la tension d'alimentation. La valeur du condensateur de déphasage doit être respectée en capacité et en tension.

Les échauffements en appareil doivent être systématiquement mesurés par le client dans les conditions les plus défavorables et validées par ROSENBERG VENDÔME.

Lire attentivement les pages 4 à 8, «Instructions de montage et d'utilisation», «Données techniques...» et «Sélection du ventilateur».

Conditions of use

Centrifugal fans with forward-curved impeller blades demand maximum motor power at maximum air flow rate and zero static pressure. Certain fan models have minimum pressure levels below which their motors will over-heat. Performance curves then terminate at minimum permitted pressure.

Impellers with forward-curved blades must be used with the scroll housing and inlet ring recommended by ROSENBERG VENDÔME in order to obtain the performance levels declared within this catalogue. Modifications to scroll or inlet will affect fan performance. If the scroll and inlet are part of an appliance, they must be of the same shape and size as the ROSENBERG VENDÔME standard, or otherwise approved by ROSENBERG VENDÔME. The constant flow software of the EC fans is designed to operate in the ROSENBERG VENDÔME scroll.

Inlet rings and finger guards are available as accessories.

ECOFITAC motors are speed controllable by voltage variation, but where electronic controllers are used they must be designed for electric motor duty and be compatible with ECOFIT products. Capacitors must be of the «motor run» type and be of the recommended value, voltage rating, and life expectancy.

The purchaser must test the motor total temperature in the application with the worst operating conditions. ROSENBERG VENDÔME should then validate the test results.

Read carefully pages 4 to 8, «Application instructions», «Technical data», and «Fan selection».

Sicherheitsvorkehrungen

Bei Radialventilatoren mit vorwärts gekrümmten Schaufeln ist die höchste Leistungsaufnahme im Betriebspunkt «freiblasend». Bestimmte Artikel dürfen nicht bis zum Betriebspunkt «freiblasend» gefahren werden. In diesem Fall ist der untere Kurventeil nicht in den Kennfeldern eingezeichnet.

Die Radialventilatoren mit vorwärts gekrümmten Schaufeln dürfen nur mit einer entsprechend angepassten Gehäuse und einer Einströmdüse eingesetzt werden. Änderungen am Gehäuse und an der Einströmdüse verändern die Luftleistungskennlinie und die Leistungsaufnahme. Die in diesem Katalog aufgeführten Messungen erfolgten mit der von ROSENBERG VENDÔME auf den folgenden Seiten beschriebenen Gehäuse und Einströmdüse. Die Konstantluftmenge-Software der EC-Ventilatoren wurde für den Betrieb in der ROSENBERG VENDÔME-Gehäuse entwickelt.

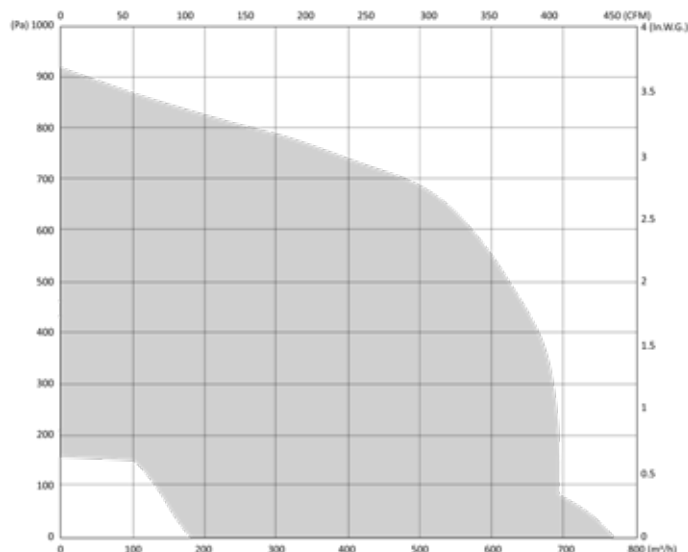
Die Einströmdüsen und auch Berührungsschutzgitter werden als Zubehör angeboten.

Die AC Motoren können durch Veränderung der Versorgungsspannung gesteuert werden. Die Kondensatorgröße muss beibehalten werden.

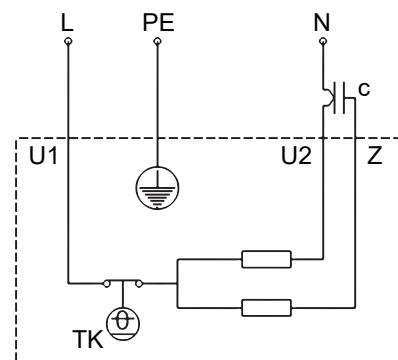
Die Wicklungstemperatur ist unter den ungünstigsten Einbaubedingungen vom kunden zu überprüfen und von ROSENBERG VENDÔME freizugeben.

Bitte lesen Sie hierzu die Seiten 4-8 «Montage- und Bedienungsanleitung», «Technische Daten...» und «Auswahl des Ventilators».

Schéma de branchement / Connection diagram / Anschlussplan N° I



U1 = Bleu / Blue
 U2 = Noir / Black
 Z = Brun / Brown
 PE = Vert/Jaune /
 Green/Yellow



PAGE	CODE	DESCRIPTION	V	Hz	WIRING DIAGRAM
14	D25-A0	2TREA3 108x52R	230	50/60	I
14	E37-A0	2GREA3 108x52R	230	50/60	I
16	D25-A1	2TREA3 120x62R	230	50/60	I
16	D25-B5	2GREA3 120x62R	230	50/60	I
16	D25-B1	2GREA3 120x62R	230	50/60	I
16	D25-A5	2GREA3 120x62R	230	50/60	I
18	Q10-22	2TRE15 133x49R	230	50/60	I
18	Q07-08	2GRE15 133x49R	230	50/60	I
18	Q07-36	2GRE15 133x49R	230	50/60	I
18	Q10-21	2GRE15 133x49R	230	50/60	I
20	K09-10	2TRE15 140x59R	230	50/60	I
20	Q07-10	2GRE15 140x59R	230	50/60	I
20	Q07-38	2GRE15 140x59R	230	50/60	I
20	N05-48	2GRE15 140x59R	230	50/60	I
22	Z10-12	2TRE25 140x59R	230	50/60	I
22	Z10-13	2GRE25 140x59R	230	50/60	I
22	Z10-14	2GRE25 140x59R	230	50/60	I
22	Z10-15	2GRE25 140x59R	230	50/60	I
24	N05-55	2TRE35 160x62R	230	50/60	I
24	Q07-17	2GRE35 160x62R	230	50/60	I
24	Q07-45	2GRE35 160x62R	230	50/60	I
24	N05-56	2GRE35 160x62R	230	50/60	I
26	N15-A9	2TRE45 160x62R	230	50/60	I
26	N15-B0	2GRE45 160x62R	230	50/60	I
26	N15-B1	2GRE45 160x62R	230	50/60	I
26	N15-B2	2GRE45 160x62R	230	50/60	I
28	Y45-03	2GRF65 180x52R	230	50/60	I
30	N05-61	4TRE25 160x62R	230	50/60	I
30	Q07-20	4GRE25 160x62R	230	50/60	I
30	Q07-48	4GRE25 160x62R	230	50/60	I
30	N05-62	4GRE25 160x62R	230	50/60	I
32	Y41-01	4TRE25 180x75R	230	50/60	I
32	Y41-02	4GRE25 180x75R	230	50/60	I
32	Y41-03	4GRE25 180x75R	230	50/60	I
32	Y41-04	4GRE25 180x75R	230	50/60	I
34	Y41-05	4TRE35 180x75R	230	50/60	I
34	Y41-06	4GRE35 180x75R	230	50/60	I
34	Y41-07	4GRE35 180x75R	230	50/60	I
34	Y41-08	4GRE35 180x75R	230	50/60	I
36	L21-A1	4TRE45 200x75R	230	50/60	I
36	L21-A2	4GRE45 200x75R	230	50/60	I
36	L21-A3	4GRE45 200x75R	230	50/60	I
36	L21-A4	4GRE45 200x75R	230	50/60	I

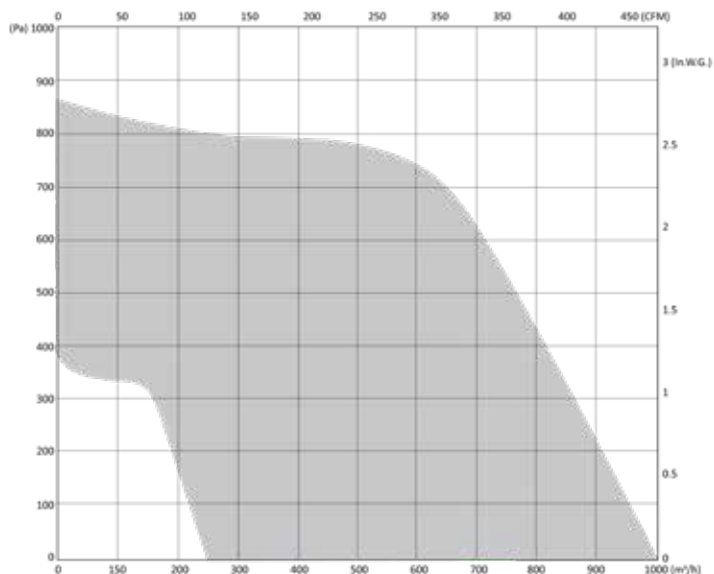
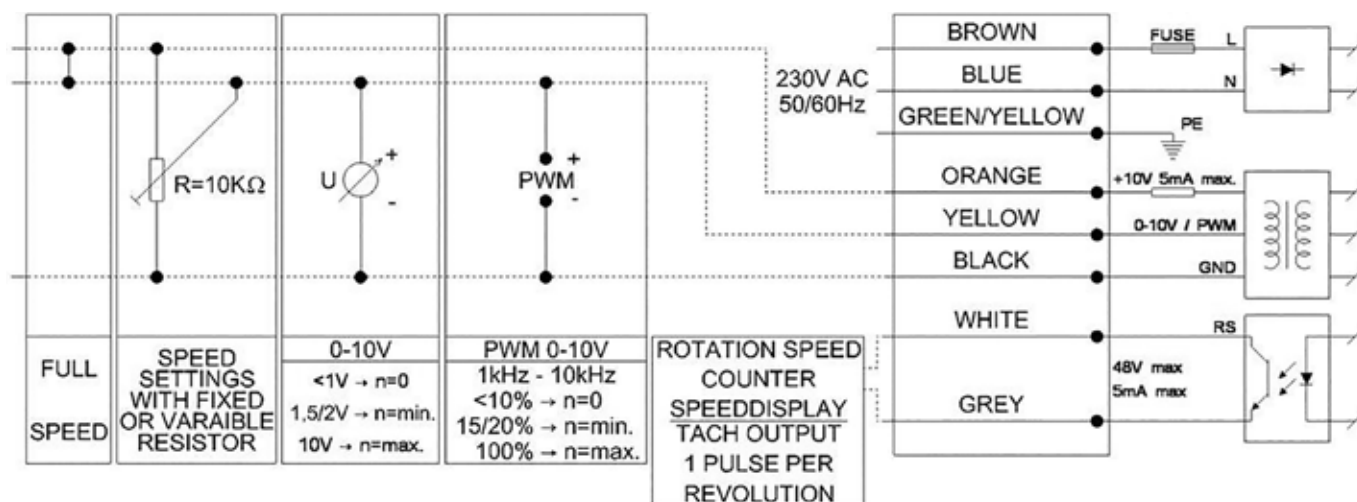


Schéma de branchement / Connection diagram / Anschlussplan N° VII



PAGE	CODE	DESCRIPTION	V	Hz	WIRING DIAGRAM
38	T37-A1	TREF5 120x62R	230	50/60	VII
38	T37-A2	GREF5 120x62R	230	50/60	VII
38	T37-A6	GREF5 120x62R	230	50/60	VII
38	T37-F7	GREF5 120x62R	230	50/60	VII
40	T37-C7	TREF5 140x59R	230	50/60	VII
40	T37-A3	GREF5 140x59R	230	50/60	VII
40	T37-A7	GREF5 140x59R	230	50/60	VII
42	Z21-C6	TREG9 160x62R	230	50/60	VII
42	Z21-C5	TREG9 160x62R	230	50/60	VII
42	Z21-B8	GREG9 160x62R	230	50/60	VII
42	L02-A1	GREG9 160x62R	230	50/60	VII
42	Y02-D8	GREG9 160x62R	230	50/60	VII
42	Z21-B9	GREG9 160x62R	230	50/60	VII
42	Z21-B6	GREG9 160x62R	230	50/60	VII
44	Q38-A0	GREV8 160x62R	200-277	50/60	VII
44	Q38-A1	GREV8 160x62R	200-277	50/60	VII
46	Q38-A2	GREV8 180x75R	200-277	50/60	VII
46	Q38-A3	GREV8 180x75R	200-277	50/60	VII



Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
 Protection du moteur : T150° C
 Réarmement automatique
 Construction mécanique : roulements à billes 696ZZ
 Equilibrage G2.5
 Turbine en tôle galvanisée
 Rotor peint en noir
 Volute plastique

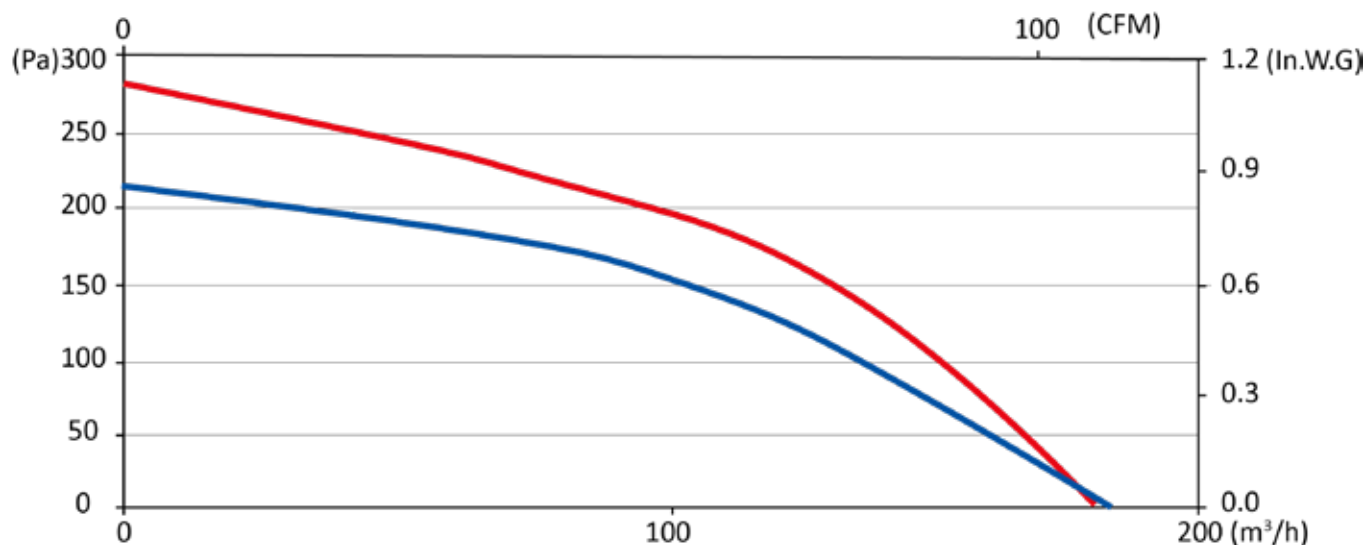
F Class

IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
 Motor's protection T150° C
 Automatic reset
 Bearing type: ball bearings 696ZZ
 Balancing G2.5
 Galvanised steel impeller
 Black painted rotor
 Plastic housing

Cl. F

IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
 Motorschutz T150° C
 Automatische Rückstellung
 Mechanische Konstruktion: Kugellager 696ZZ
 Auswuchtgüte G2.5
 Laufrad aus galvanisiertem Stahlblech
 Schwarz beschichtet Rotor
 Gehäuse aus Kunststoff

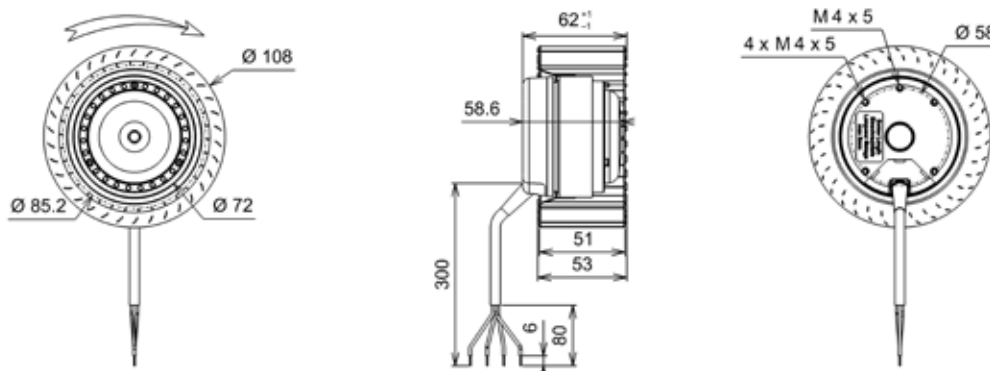
Données techniques / Technical data / Technische Daten



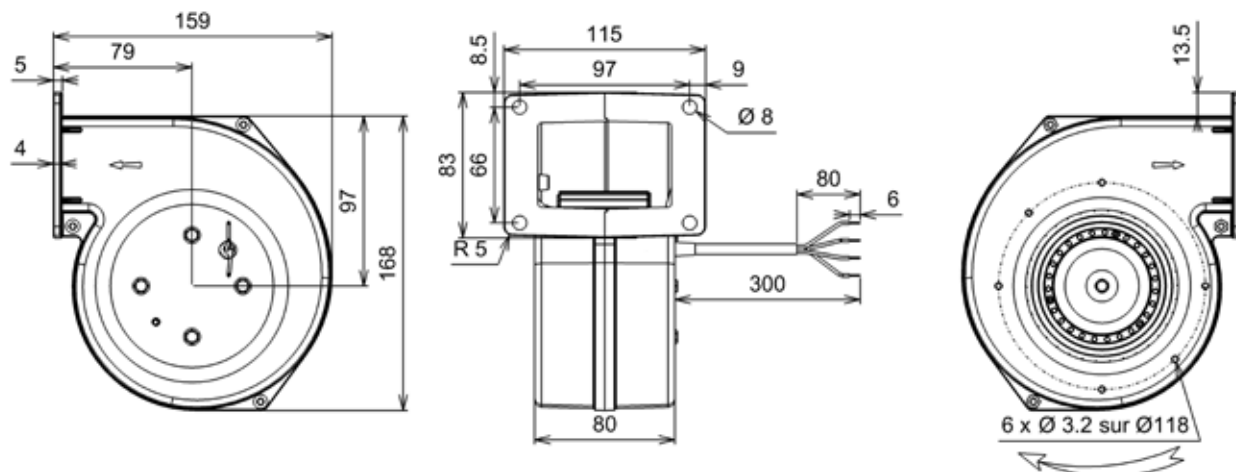
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	I _N A	m³/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouïe / Inlet cone / Eins-trömdüse	Plan / Drawing / Zeichnung
									t _R C°	t _R F°						
D25-A0 2TREA3 108x52R	230	50	40	0,18	185	108	2215	54	-20 / +70	-4 / 158	0,8	1,5	19005		16203	1
D25-A0 2TREA3 108x52R	230	60	49	0,22	180	105	2255	56	-20 / +70	-4 / 158	0,8	1,5	19005		16203	1
E37-A0 2GREAS 108x52R	230	50	40	0,18	185	108	2215	54	-20 / +70	-4 / 158	1,6	1,5	19005	21367		2
E37-A0 2GREAS 108x52R	230	60	49	0,22	180	105	2255	56	-20 / +70	-4 / 158	1,6	1,5	19005	21367		2

Dimensions / Dimensions / Masse :

①



②



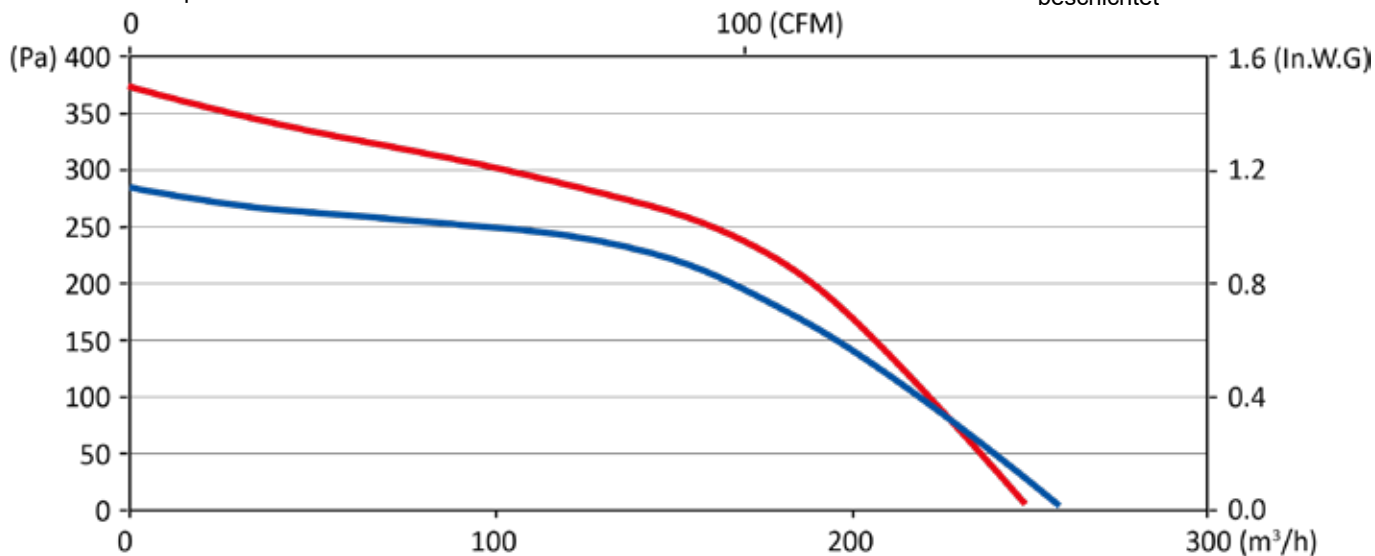


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 696ZZ
Equilibrage G2.5
Turbine en tôle galvanisée
Rotor peint en noir
Volute en tôle galvanisée ou peinte noire

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 696ZZ
Balancing G2.5
Galvanised steel impeller
Black painted rotor
Galvanised steel or black painted housing

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 696ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech
Schwarz beschichtet Rotor
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech oder schwarz beschichtet

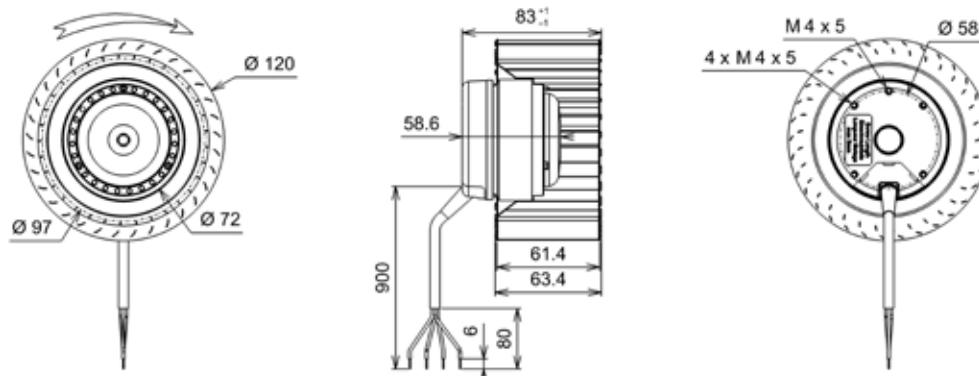
Données techniques / Technical data / Technische Daten



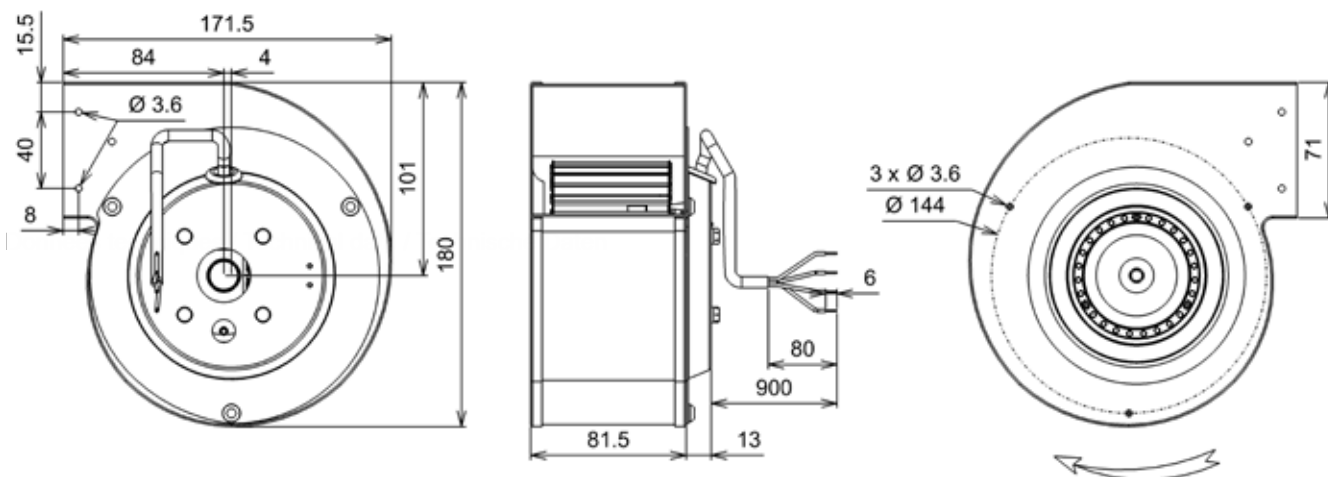
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouïe / Inlet cone / Eins-trömdüse	Plan / Drawing / Zeichnung
									tR C°	tR F°						
D25-A1 2TREA3 120x62R	230	50	58	0,27	260	153	1715	55	-20 / +70	-4 / 158	1,0	2,0	19008		16104	1
D25-A1 2TREA3 120x62R	230	60	67	0,32	250	147	1635	55	-20 / +70	-4 / 158	1,0	2,0	19008		16104	1
D25-B5 2GREAA3 120x62R	230	50	58	0,27	260	153	1715	55	-20 / +70	-4 / 158	1,8	2,0	19008	21236		2
D25-B5 2GREAA3 120x62R	230	60	67	0,32	250	147	1635	55	-20 / +70	-4 / 158	1,8	2,0	19008	21236		2
D25-B1 2GREAA3 120x62R	230	50	58	0,27	260	153	1715	55	-20 / +70	-4 / 158	1,8	2,0	19008	21236		3
D25-B1 2GREAA3 120x62R	230	60	67	0,32	250	147	1635	55	-20 / +70	-4 / 158	1,8	2,0	19008	21236		3
D25-A5 2GREAA3 120x62R	230	50	58	0,27	260	153	1715	55	-20 / +70	-4 / 158	1,8	2,0	19008	21236		4
D25-A5 2GREAA3 120x62R	230	60	67	0,32	250	147	1635	55	-20 / +70	-4 / 158	1,8	2,0	19008	21236		4

Dimensions / Dimensions / Masse :

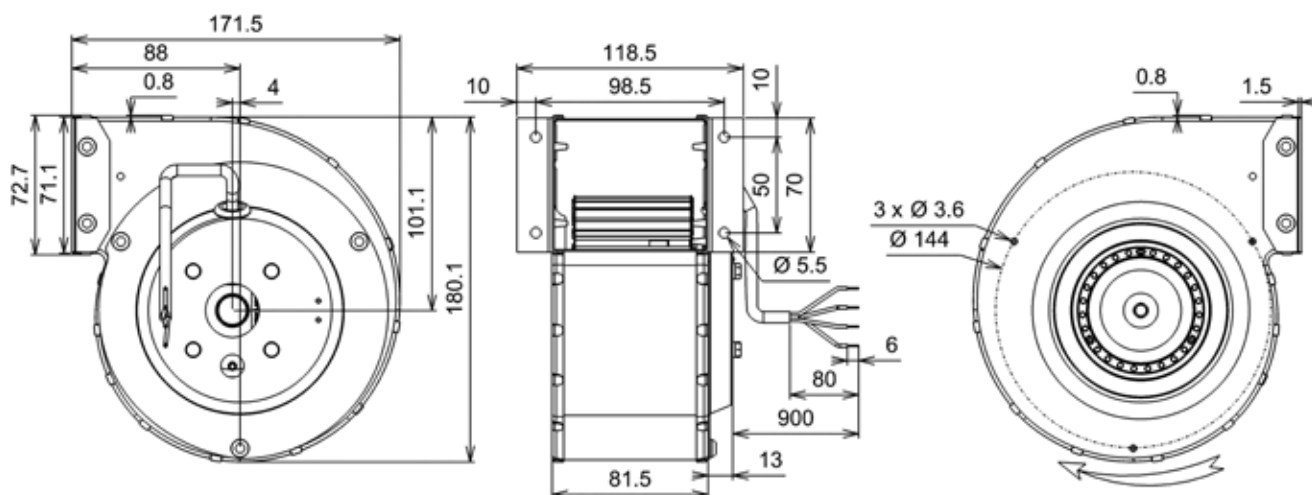
①



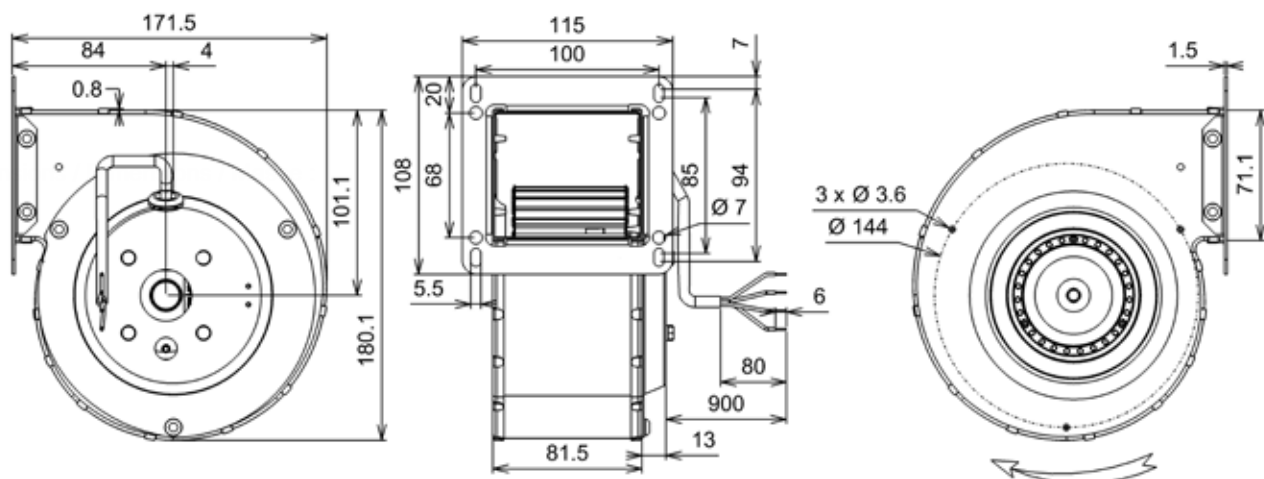
②



③



④



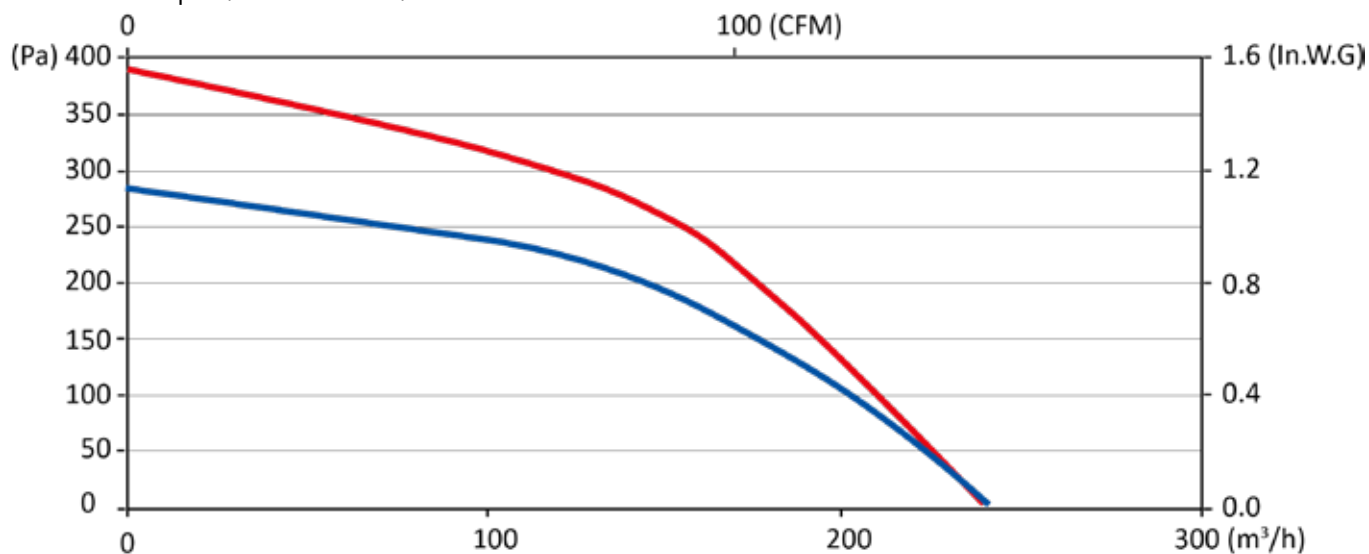


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Turbine en tôle galvanisée
Rotor peint en noir
Volute peinte en noir

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Galvanised steel impeller
Black painted rotor
Black painted housing

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech
Schwarz beschichtet Rotor
Schwarz beschichtet Gehäuse

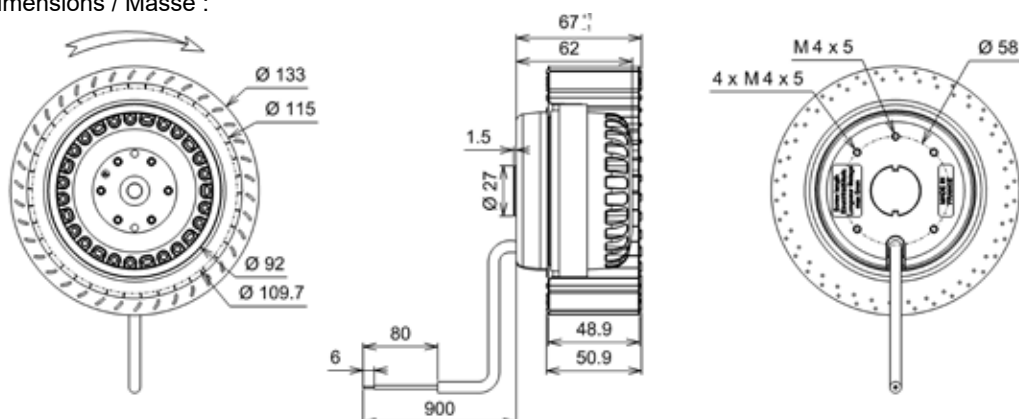
Données techniques / Technical data / Technische Daten



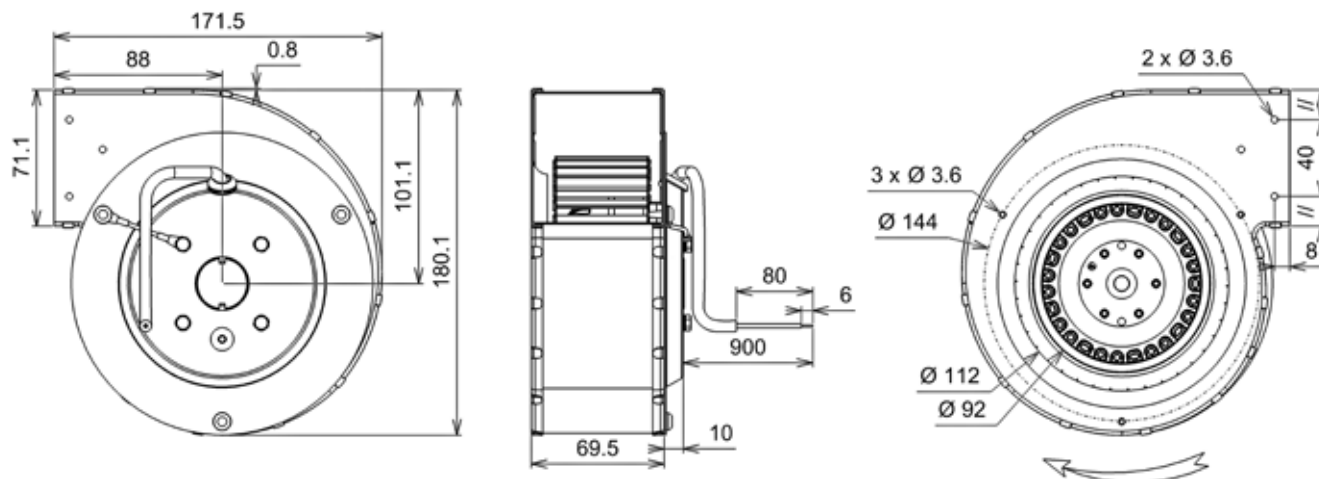
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m³/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouïe / Inlet cone / Eins-trömdüse	Plan / Drawing / Zeichnung
									tR C°	tR F°						
Q10-22 2TRE15 133x49R	230	50	73	0,32	240	141	2015	57	-20 / +70	-4 / 158	1,4	2,0	19008	21236	16091	1
Q10-22 2TRE15 133x49R	230	60	89	0,39	240	141	1980	57	-20 / +70	-4 / 158	1,4	2,0	19008	21236	16091	1
Q07-08 2GRE15 133x49R	230	50	73	0,32	240	141	2015	57	-20 / +70	-4 / 158	1,9	2,0	19008	21236		2
Q07-08 2GRE15 133x49R	230	60	89	0,39	240	141	1980	57	-20 / +70	-4 / 158	1,9	2,0	19008	21236		2
Q07-36 2GRE15 133x49R	230	50	73	0,32	240	141	2015	57	-20 / +70	-4 / 158	2,2	2,0	19008	21236		3
Q07-36 2GRE15 133x49R	230	60	89	0,39	240	141	1980	57	-20 / +70	-4 / 158	2,2	2,0	19008	21236		3
Q10-21 2GRE15 133x49R	230	50	73	0,32	240	141	2015	57	-20 / +70	-4 / 158	2,2	2,0	19008	21236		4
Q10-21 2GRE15 133x49R	230	60	89	0,39	240	141	1980	57	-20 / +70	-4 / 158	2,2	2,0	19008	21236		4

Dimensions / Dimensions / Masse :

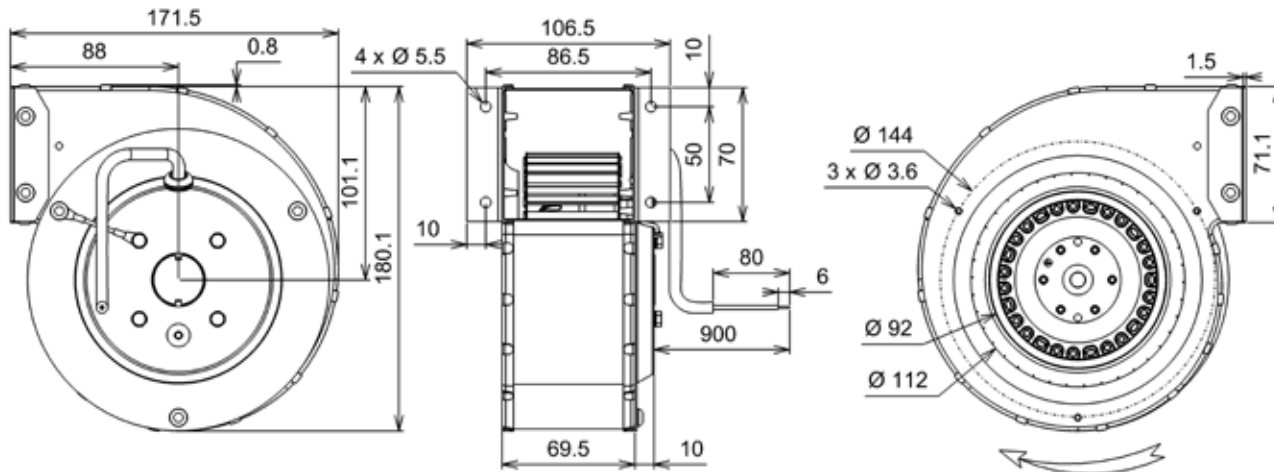
①



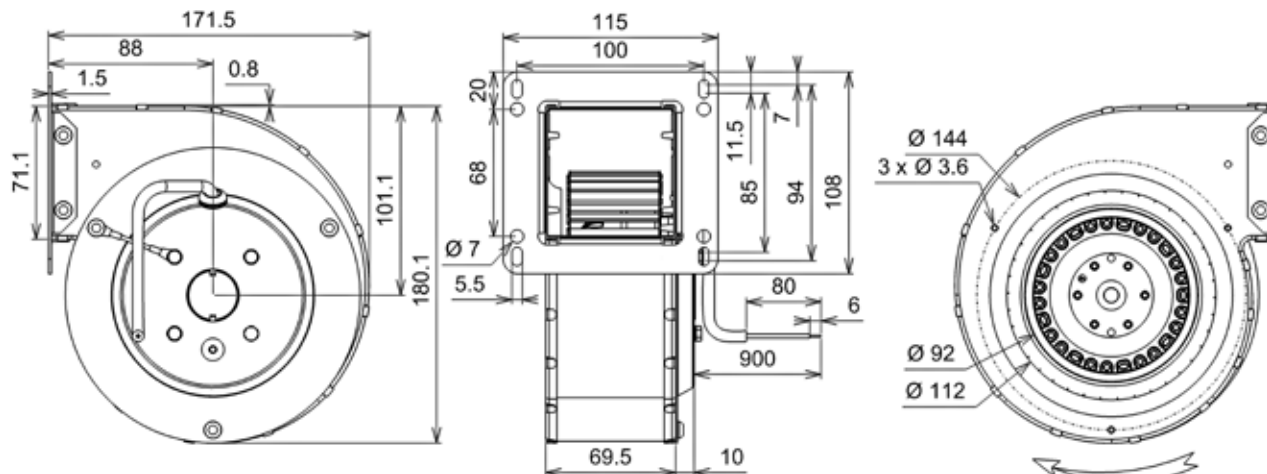
②



③



④



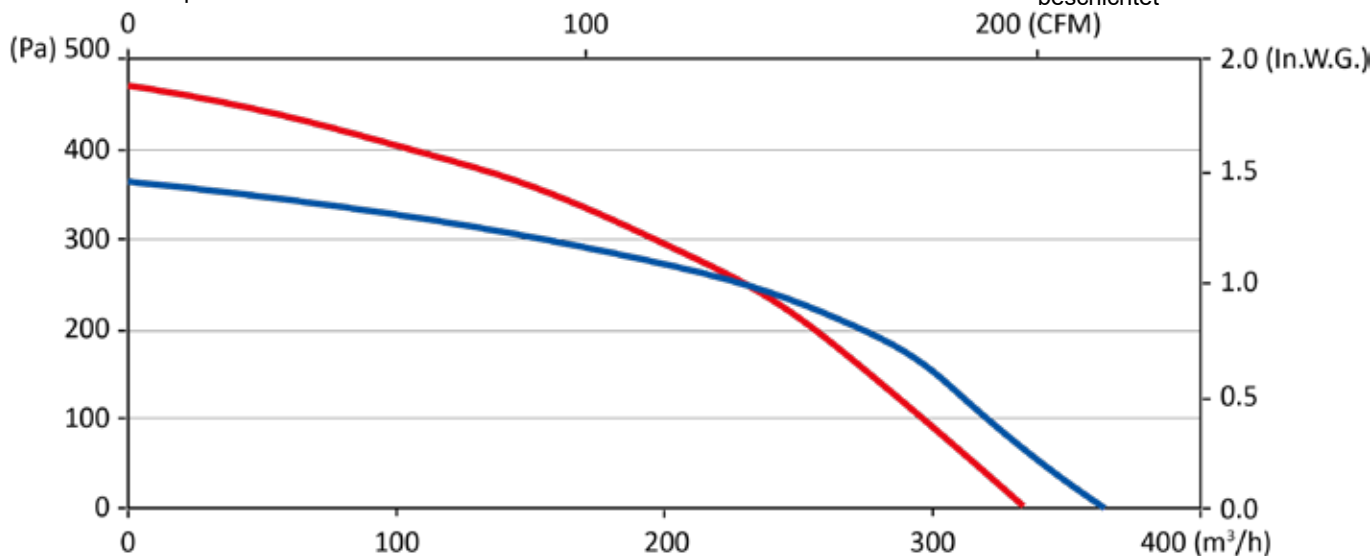


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Turbine en tôle galvanisée
Rotor peint en noir
Volute en tôle galvanisée ou peinte en noir

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Galvanised steel impeller
Black painted rotor
Galvanised steel or black painted housing

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech
Schwarz beschichtet Rotor
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech oder schwarz beschichtet

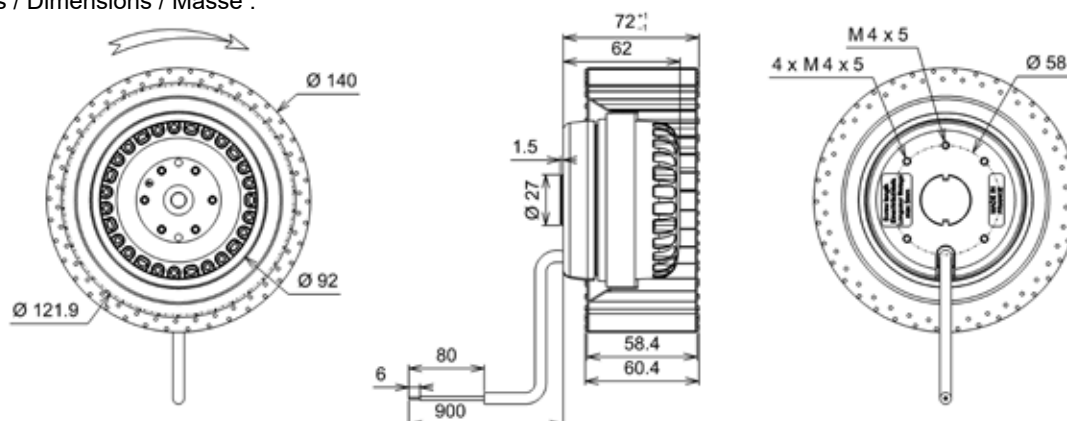
Données techniques / Technical data / Technische Daten



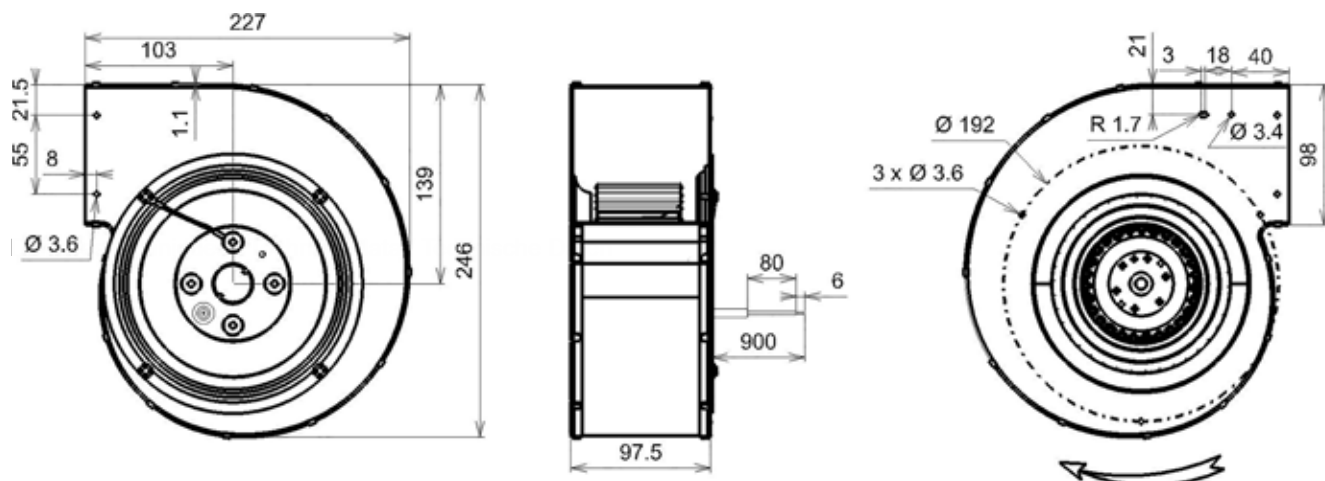
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C°	tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouïe / Inlet cone / Einstromdüse	Plan / Drawing / Zeichnung
K09-10 2TRE15 140x59R	230	50	93	0,41	365	214	1470	-20 / +70	-4 / 158	1,3	2,0	19008	21325	16043	1
K09-10 2TRE15 140x59R	230	60	101	0,44	335	197	1375	-20 / +65	-4 / 149	1,3	2,0	19008	21325	16043	1
Q07-10 2GRE15 140x59R	230	50	93	0,41	365	214	1470	-20 / +70	-4 / 158	2,5	2,0	19008	21325		2
Q07-10 2GRE15 140x59R	230	60	101	0,44	335	197	1375	-20 / +65	-4 / 149	2,5	2,0	19008	21325		2
Q07-38 2GRE15 140x59R	230	50	93	0,41	365	214	1470	-20 / +70	-4 / 158	2,5	2,0	19008	21325		3
Q07-38 2GRE15 140x59R	230	60	101	0,44	335	197	1375	-20 / +65	-4 / 149	2,5	2,0	19008	21325		3
N05-48 2GRE15 140x59R	230	50	93	0,41	365	214	1470	-20 / +70	-4 / 158	2,5	2,0	19008	21325		4
N05-48 2GRE15 140x59R	230	60	101	0,44	335	197	1375	-20 / +65	-4 / 149	2,5	2,0	19008	21325		4

Dimensions / Dimensions / Masse :

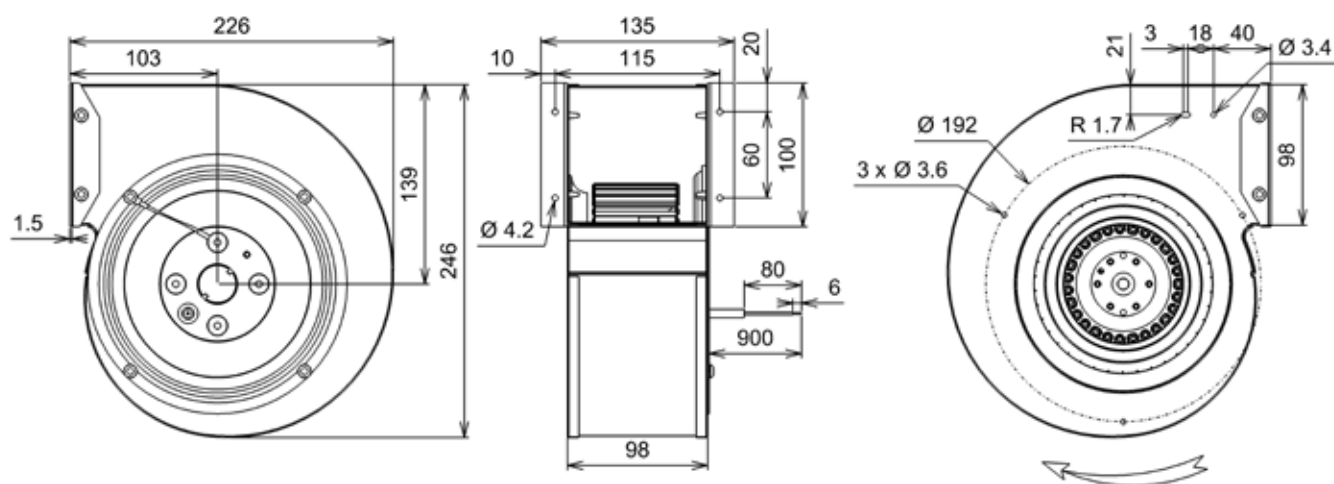
①



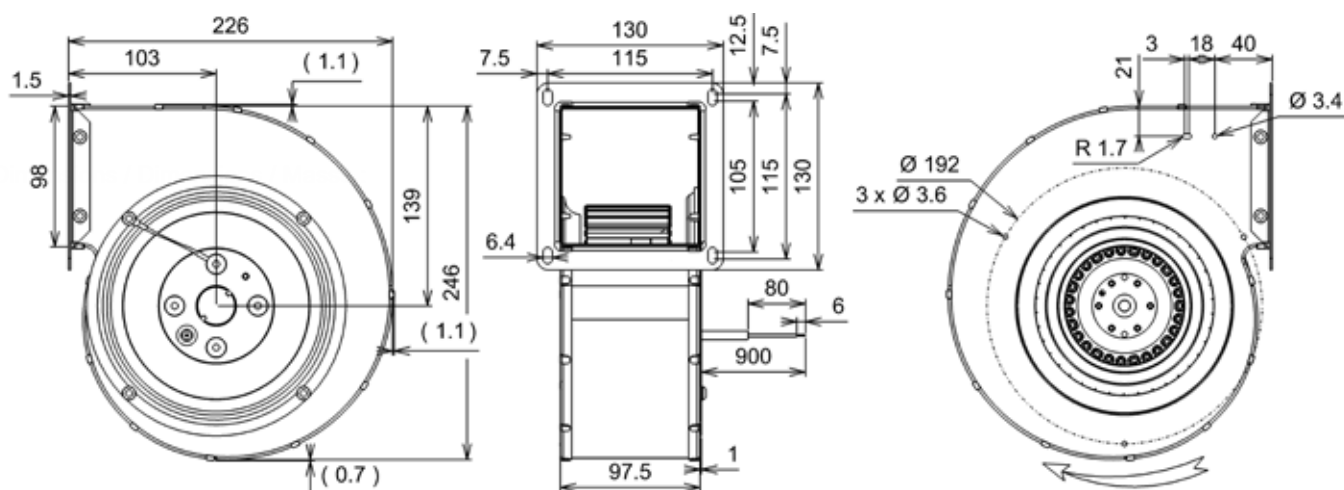
②



③



④





Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
 Protection du moteur : T150° C
 Réarmement automatique
 Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
 Equilibrage G2.5
 Turbine en tôle galvanisée
 Rotor peint en noir
 Volute en tôle galvanisée

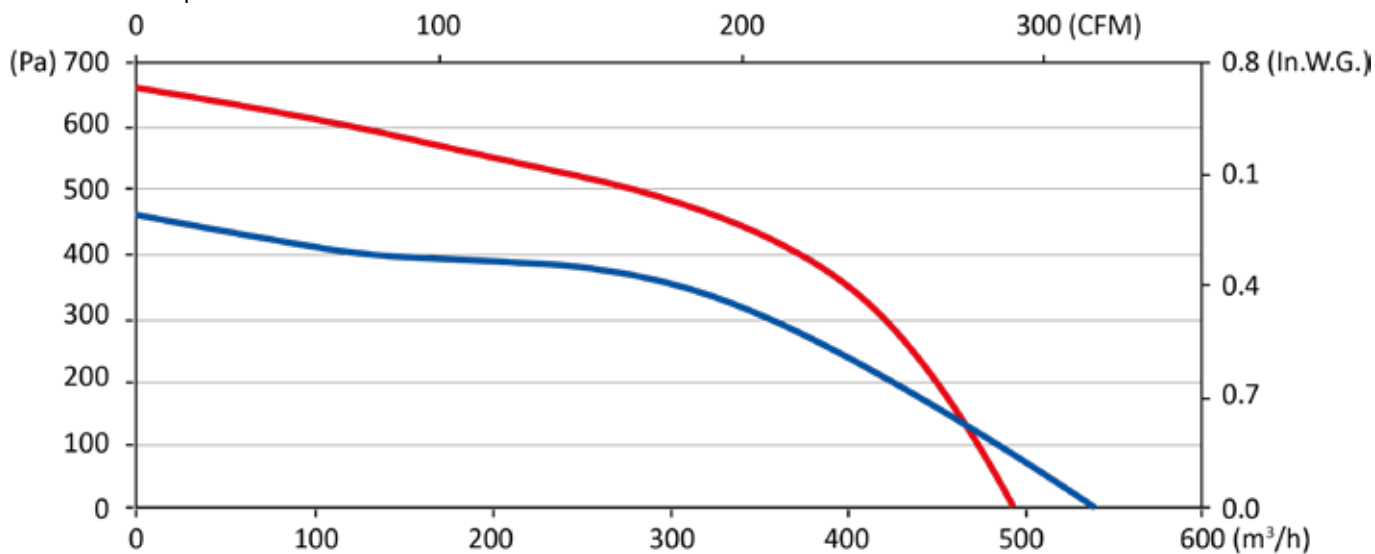
F Class

IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
 Motor's protection T150° C
 Automatic reset
 Bearing type: ball bearings 608ZZ
 Balancing G2.5
 Galvanised steel impeller
 Black painted rotor
 Galvanised steel housing

Cl. F

IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
 Motorschutz T150° C
 Automatische Rückstellung
 Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
 Auswuchtgüte G2.5
 Laufrad aus galvanisiertem Stahlblech
 Schwarz beschichtet Rotor
 Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech

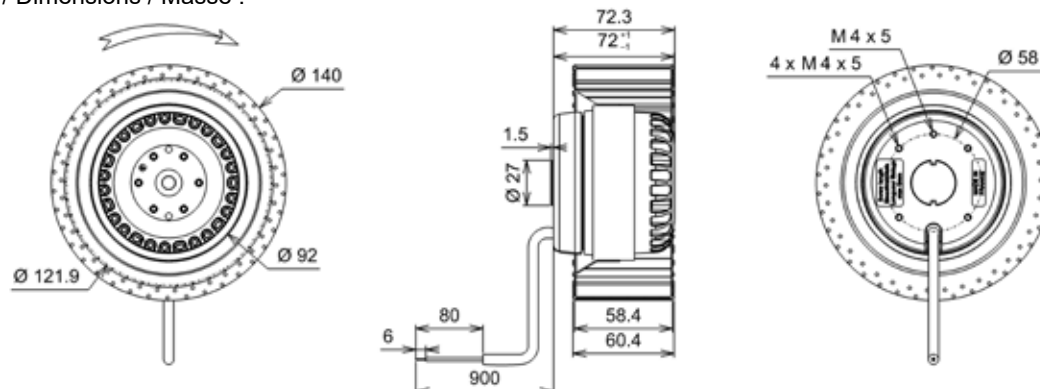
Données techniques / Technical data / Technische Daten

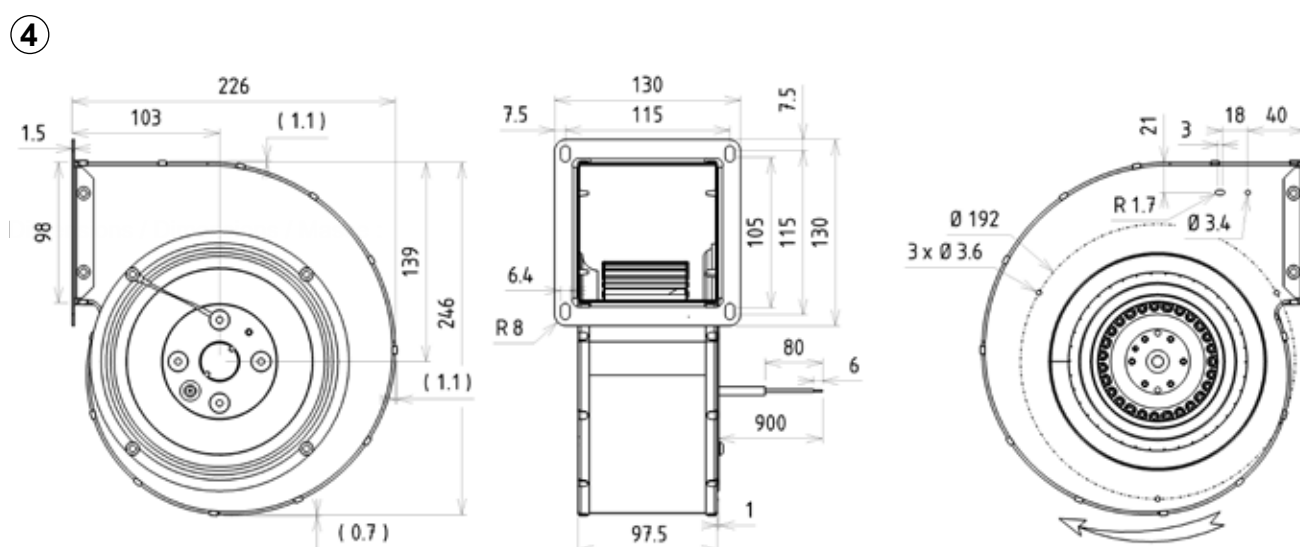
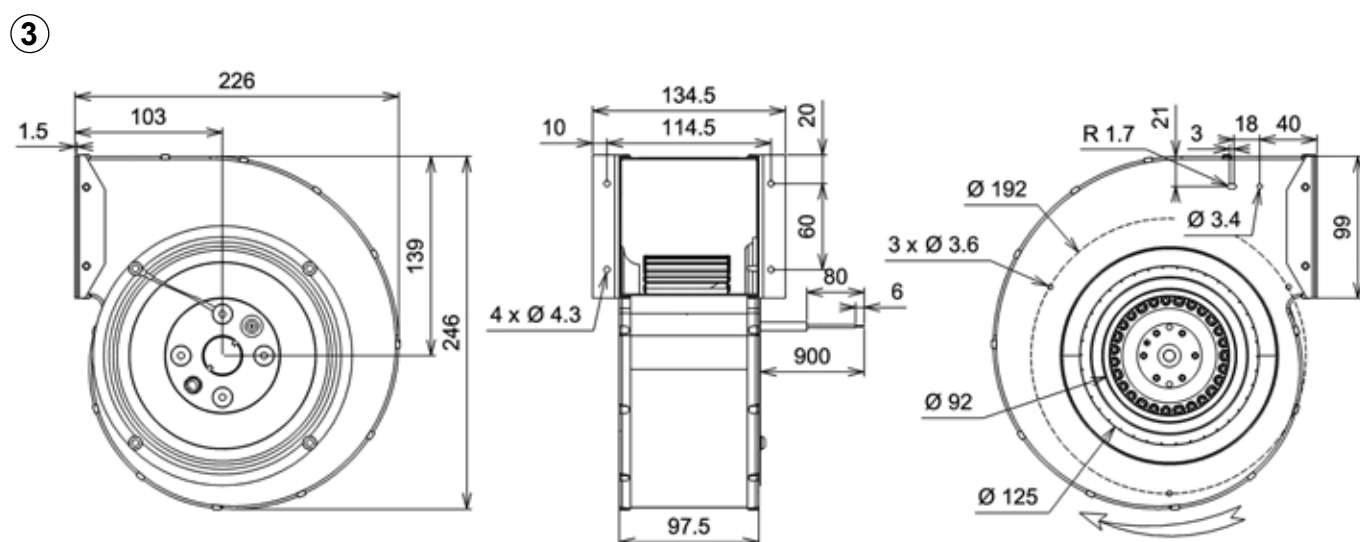
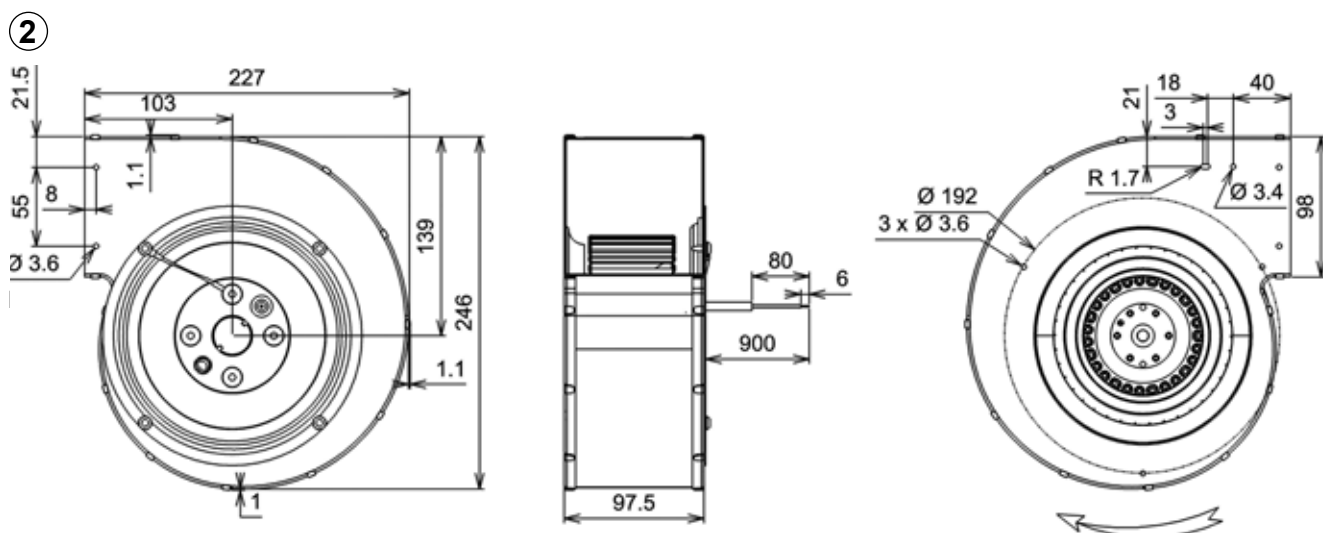


Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouïe / Inlet cone / Eins-trömdüse	Plan / Drawing / Zeichnung
									tR C°	tR F°						
Z10-12 2TRE25 140x59R	230	50	174	0,78	540	317	2270	65	-20 / +70	-4 / 158	1,8	4,0	19019	21325	16043	1
Z10-12 2TRE25 140x59R	230	60	216	0,94	495	291	2100	64	-20 / +50	-4 / 122	1,8	4,0	19019	21325	16043	1
Z10-13 2GRE25 140x59R	230	50	174	0,78	540	317	2270	65	-20 / +70	-4 / 158	2,9	4,0	19019	21325		2
Z10-13 2GRE25 140x59R	230	60	216	0,94	495	291	2100	64	-20 / +50	-4 / 122	2,9	4,0	19019	21325		2
Z10-14 2GRE25 140x59R	230	50	174	0,78	540	317	2270	65	-20 / +70	-4 / 158	2,9	4,0	19019	21325		3
Z10-14 2GRE25 140x59R	230	60	216	0,94	495	291	2100	64	-20 / +50	-4 / 122	2,9	4,0	19019	21325		3
Z10-15 2GRE25 140x59R	230	50	174	0,78	540	317	2270	65	-20 / +70	-4 / 158	3,1	4,0	19019	21325		4
Z10-15 2GRE25 140x59R	230	60	216	0,94	495	291	2100	64	-20 / +50	-4 / 122	3,1	4,0	19019	21325		4

Dimensions / Dimensions / Masse :

①





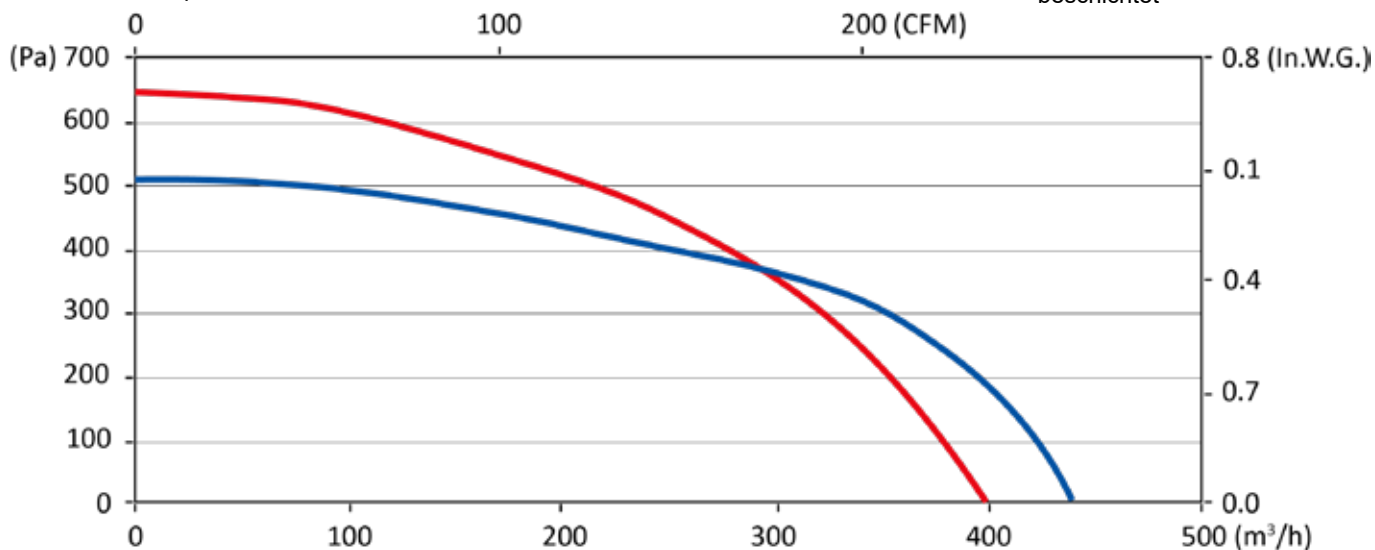


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Turbine en tôle galvanisée
Rotor peint en noir
Volute en tôle galvanisée ou peinte en noir

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Galvanised steel impeller
Black painted rotor
Galvanised steel or black painted housing

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech
Schwarz beschichtet Rotor
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech oder schwarz beschichtet

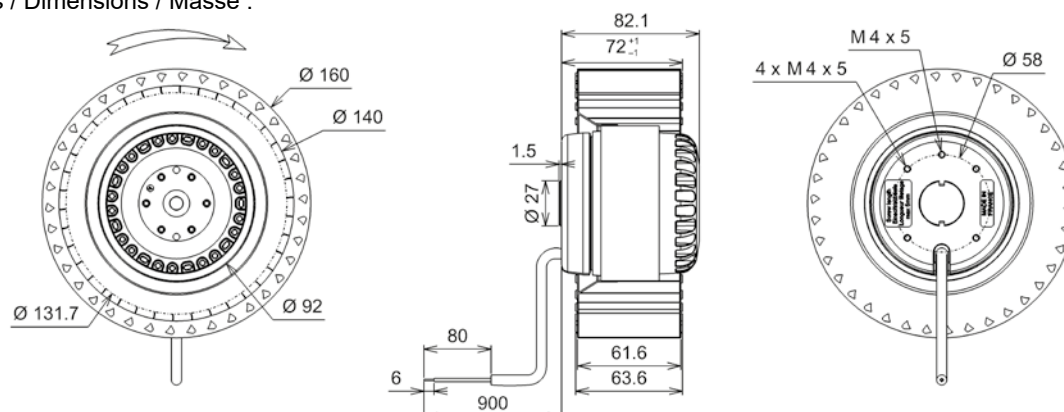
Données techniques / Technical data / Technische Daten



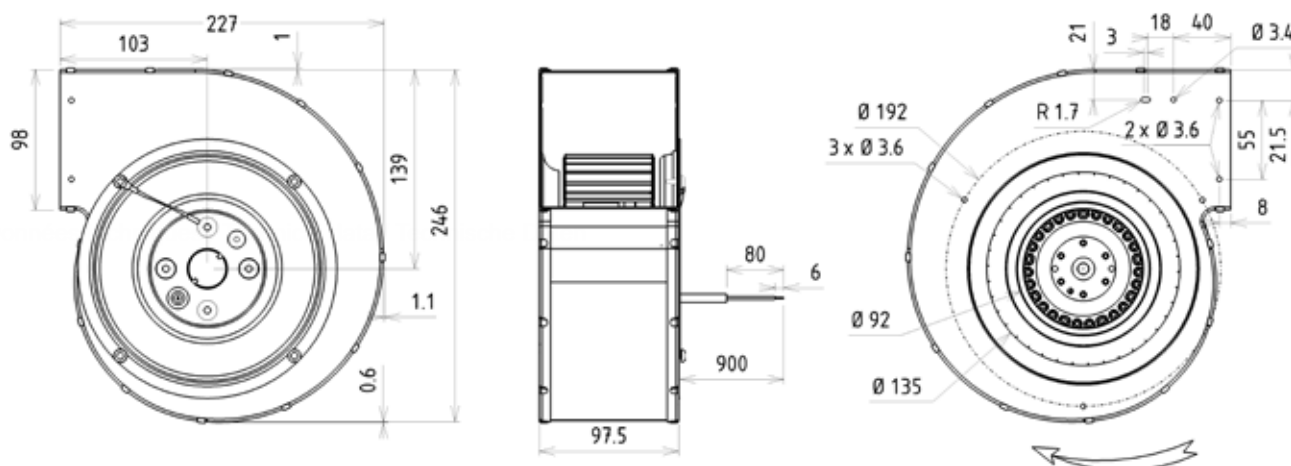
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m³/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouïe / Inlet cone / Einströmdüse	Plan / Drawing / Zeichnung
									tR C°	tR F°						
N05-55 2TRE35 160x62R	230	50	151	0,66	455	267	1430	61	-20 / +70	-4 / 158	2,5	3,5	19049	21325	16200	1
N05-55 2TRE35 160x62R	230	60	162	0,71	425	250	1335	57	-20 / +50	-4 / 122	2,5	3,5	19049	21325	16200	1
Q07-17 2GRE35 160x62R	230	50	151	0,66	440	259	1430	61	-20 / +70	-4 / 158	3,6	3,5	19049	21325		2
Q07-17 2GRE35 160x62R	230	60	162	0,71	400	236	1335	57	-20 / +50	-4 / 122	3,6	3,5	19049	21325		2
Q07-45 2GRE35 160x62R	230	50	151	0,66	455	267	1430	61	-20 / +70	-4 / 158	3,6	3,5	19049	21325		3
Q07-45 2GRE35 160x62R	230	60	162	0,71	425	250	1335	57	-20 / +50	-4 / 122	3,6	3,5	19049	21325		3
N05-56 2GRE35 160x62R	230	50	151	0,66	455	267	1430	61	-20 / +70	-4 / 158	3,6	3,5	19049	21325		4
N05-56 2GRE35 160x62R	230	60	162	0,71	425	250	1335	57	-20 / +50	-4 / 122	3,6	3,5	19049	21325		4

Dimensions / Dimensions / Masse :

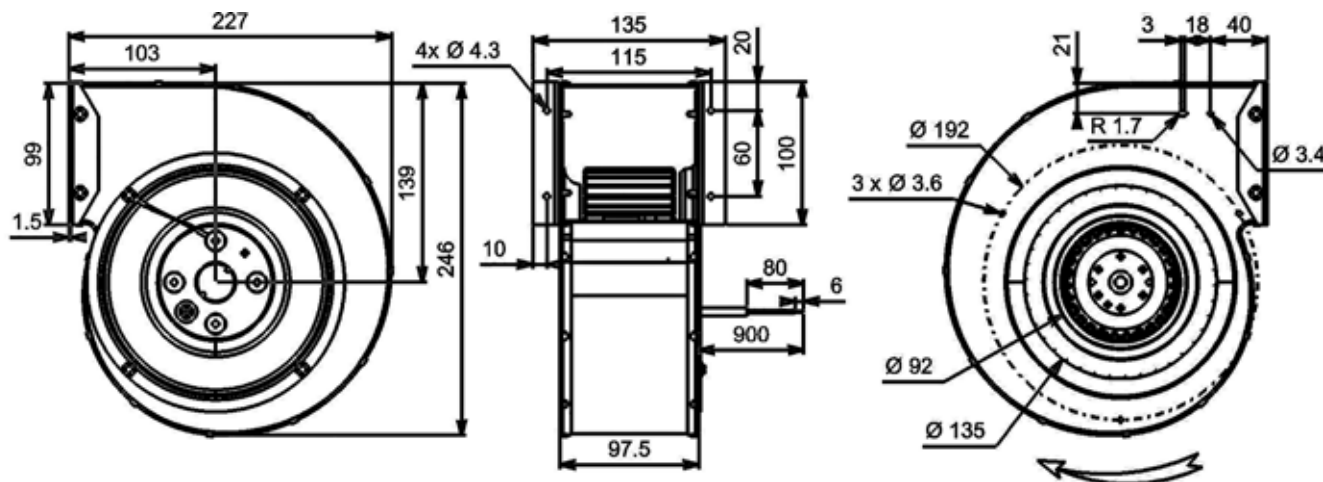
①



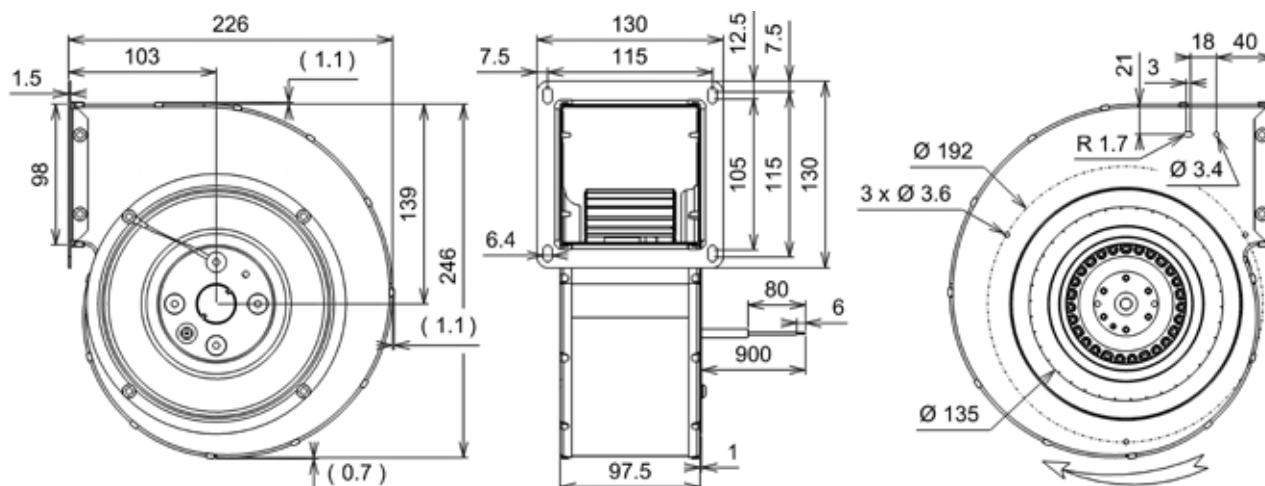
②



③



④



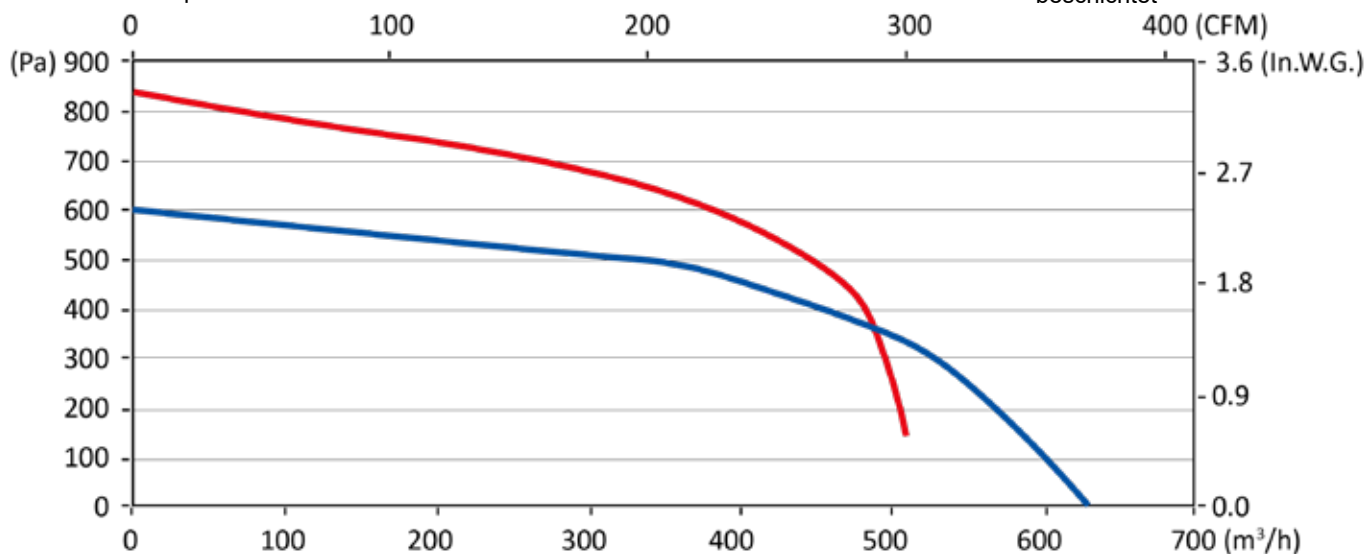


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ + 6000ZZ
Equilibrage G2.5
Turbine en tôle galvanisée
Rotor peint en noir
Volute en tôle galvanisée ou peinte en noir

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ + 6000ZZ
Balancing G2.5
Galvanised steel impeller
Black painted rotor
Galvanised steel or black painted housing

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ + 6000ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech
Schwarz beschichtet Rotor
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech oder schwarz beschichtet

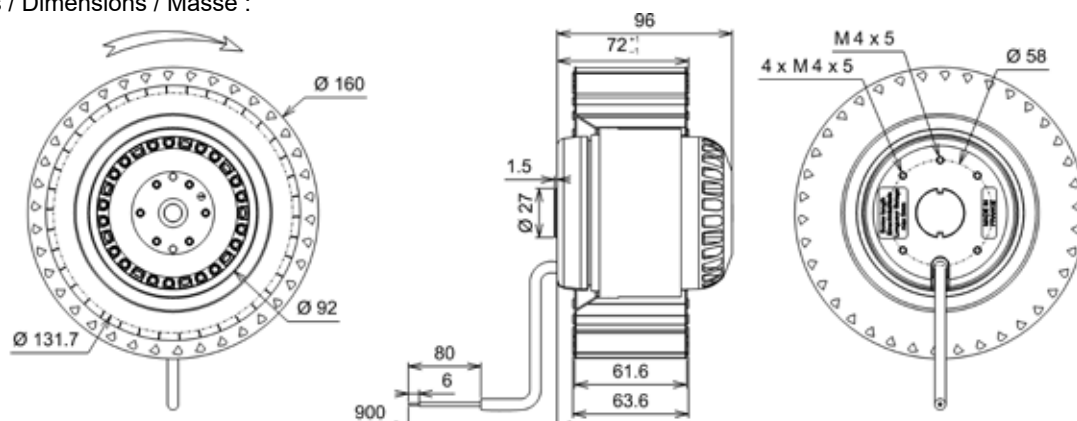
Données techniques / Technical data / Technische Daten



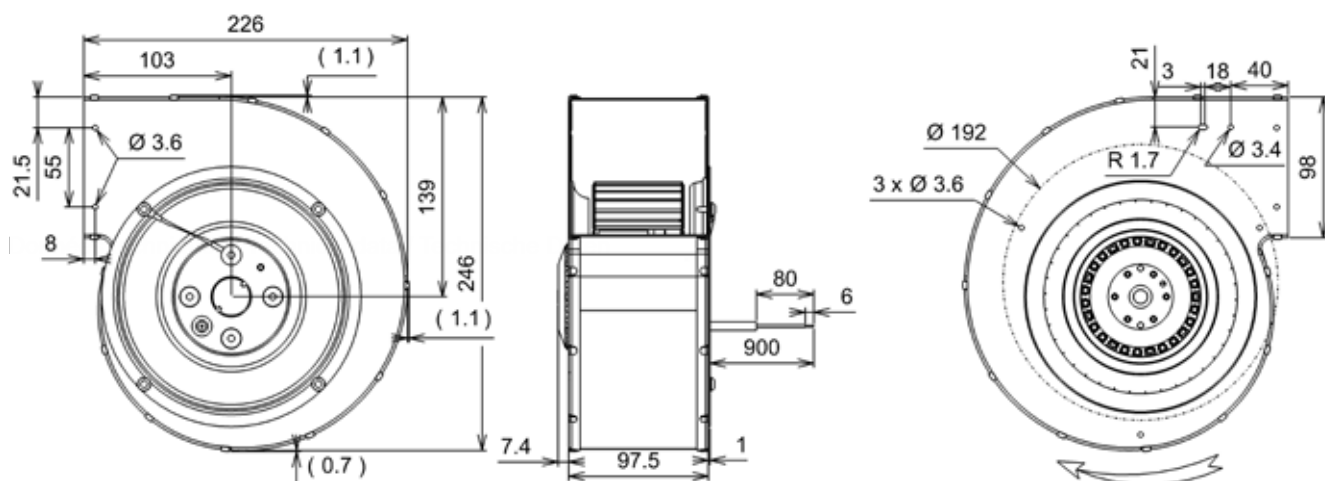
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m³/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouïe / Inlet cone / Eintrittsdüse	Plan / Drawing / Zeichnung
									tR C°	tR F°						
N15-A9 2TRE45 160x62R	230	50	268	1,19	630	370	2125	67	-20 / +70	-4 / 158	2,7	5,0	19131	21291	16200	1
N15-A9 2TRE45 160x62R	230	60	296	1,29	510	300	2180	64	-20 / +60	-4 / 140	2,7	5,0	19131	21291	16200	1
N15-B0 2GRE45 160x62R	230	50	268	1,19	630	370	2125	67	-20 / +70	-4 / 158	4,1	5,0	19131	21291		2
N15-B0 2GRE45 160x62R	230	60	296	1,29	510	300	2180	64	-20 / +60	-4 / 140	4,1	5,0	19131	21291		2
N15-B1 2GRE45 160x62R	230	50	268	1,19	630	370	2125	67	-20 / +70	-4 / 158	4,1	5,0	19131	21291		3
N15-B1 2GRE45 160x62R	230	60	296	1,29	510	300	2180	64	-20 / +60	-4 / 140	4,1	5,0	19131	21291		3
N15-B2 2GRE45 160x62R	230	50	268	1,19	630	370	2125	67	-20 / +70	-4 / 158	4,2	5,0	19131	21291		4
N15-B2 2GRE45 160x62R	230	60	296	1,29	510	300	2180	64	-20 / +60	-4 / 140	4,2	5,0	19131	21291		4

Dimensions / Dimensions / Masse :

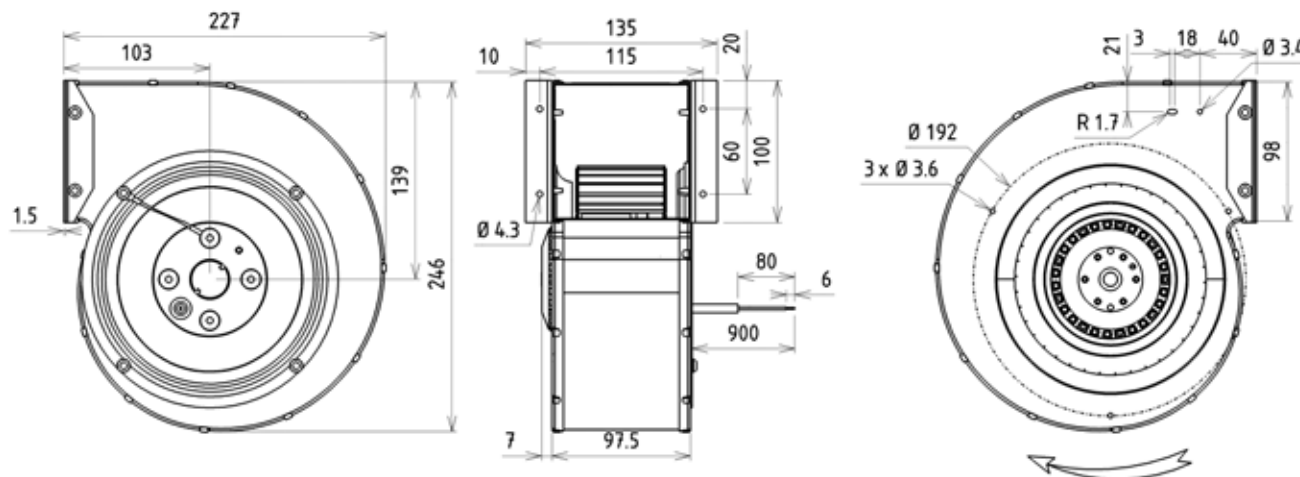
①



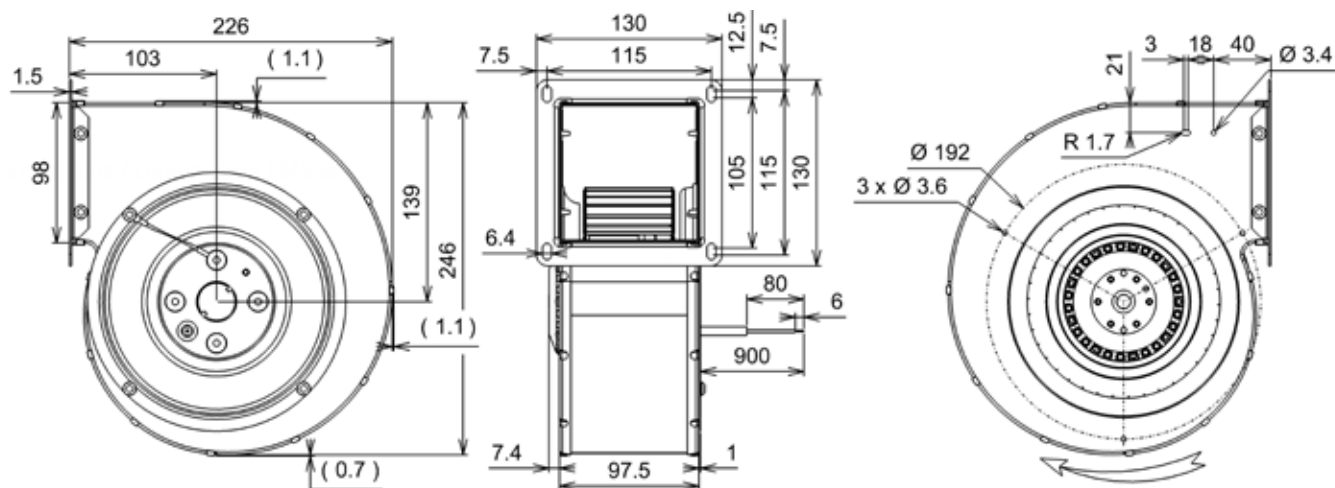
②



③



④





Classe F

IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 6001ZZ
Equilibrage G2.5
Turbine en tôle galvanisée
Volute peinte en noir

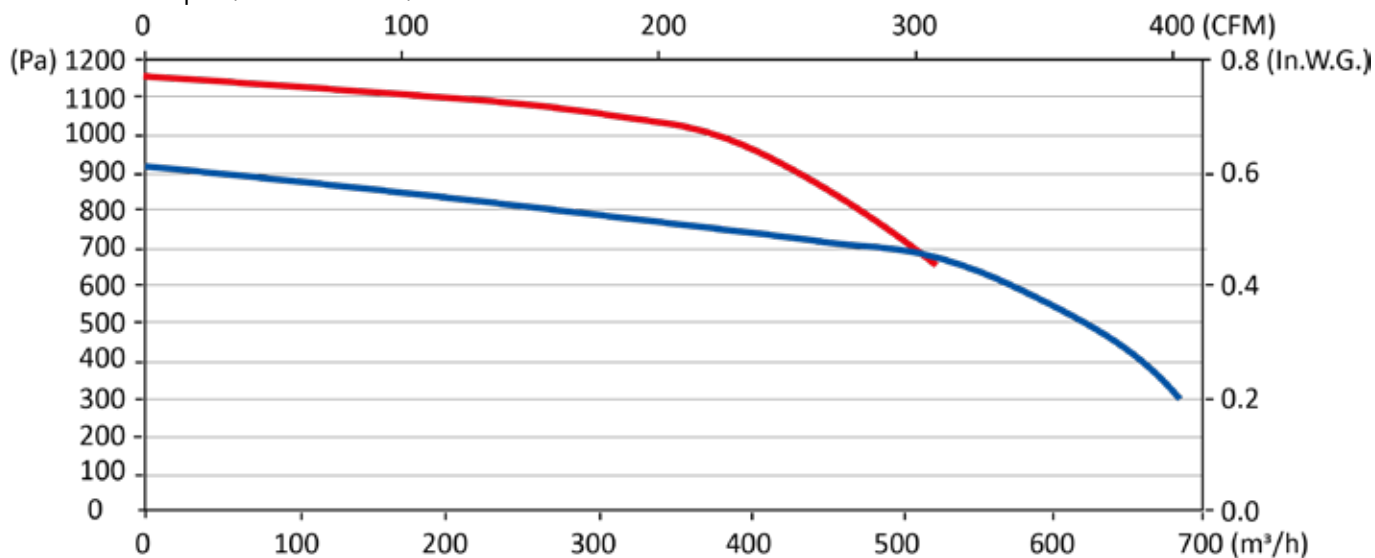
F Class

IP54: protection against ingress
of dust / Protection against
ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings
6001ZZ
Balancing G2.5
Galvanised steel impeller
Black painted housing

Cl. F

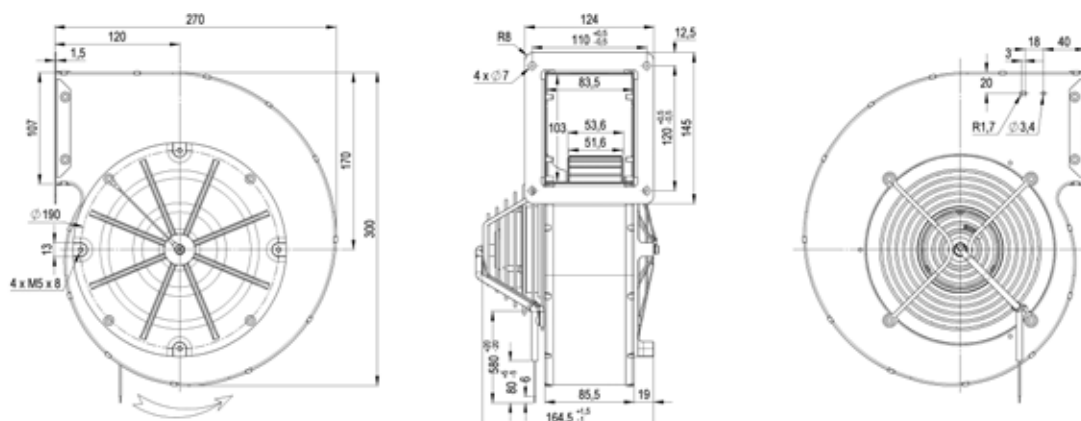
IP54: Staubschutz /
Spritzwasserschutz
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion:
Kugellager 6001ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Lauftrad aus galvanisiertem
Stahlblech
Schwarz beschichtet Gehäuse

Données techniques / Technical data / Technische Daten



Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator
										tR C°	tR F°			
Y45-03	2GRF65 180x52R	230	50	411	1,79	685	403	2145	68	-40 / +60	-40 / 140	5,7	8,0	19147
Y45-03	2GRF65 180x52R	230	60	413	1.8	525	309	2580	64	-40 / +40	-40 / 104	5.7	8.0	19147

Dimensions / Dimensions / Masse :





ECOFIT & **ETRI**[®] PRODUCTS

More information about the way of selecting a fan





Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Turbine en tôle galvanisée
Rotor peint en noir
Volute en tôle galvanisée ou peinte en noir

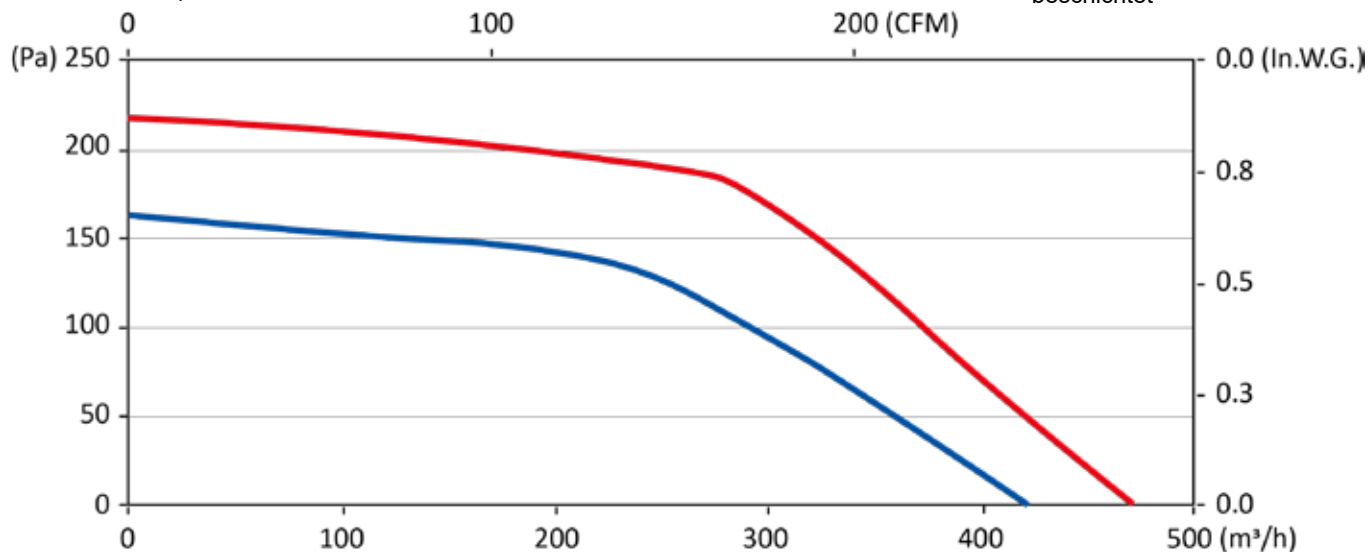
F Class

IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Galvanised steel impeller
Black painted rotor
Galvanised steel or black painted housing

Cl. F

IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech
Schwarz beschichtet Rotor
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech oder schwarz beschichtet

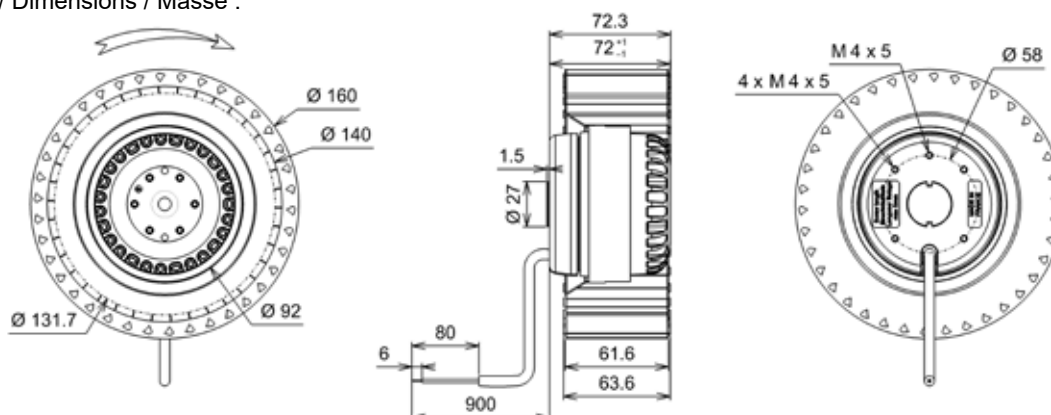
Données techniques / Technical data / Technische Daten



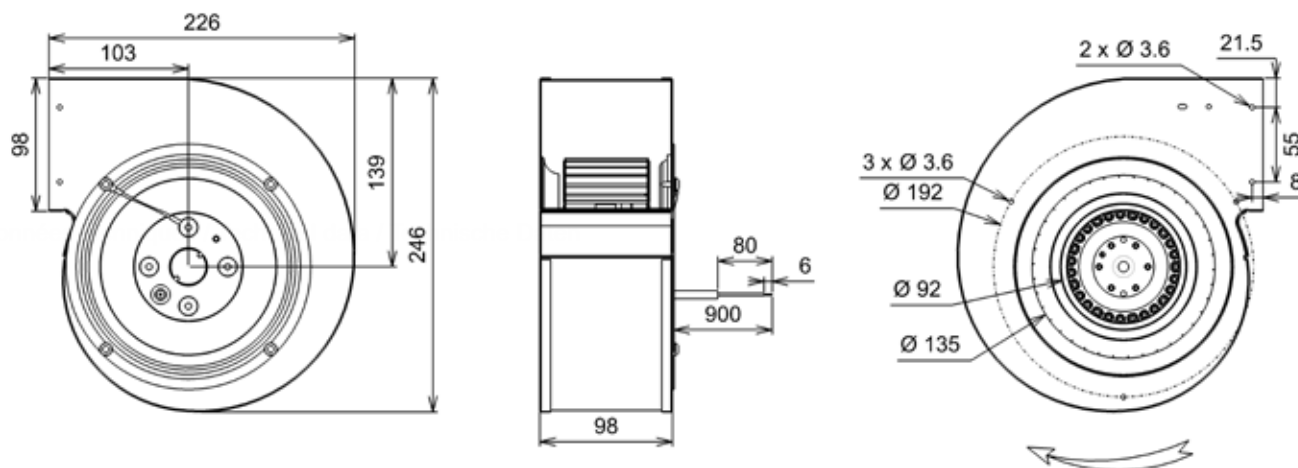
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouïe / Inlet cone / Einströmdüse	Plan / Drawing / Zeichnung
									tR C°	tR F°						
N05-61 4TRE25 160x62R	230	50	71	0,31	420	247	1270	55	-20 / +70	-4 / 158	1,7	2,0	19008	21325	16200	1
N05-61 4TRE25 160x62R	230	60	88	0,39	470	276	1390	57	-20 / +70	-4 / 158	1,7	2,0	19008	21325	16200	1
Q07-20 4GRE25 160x62R	230	50	71	0,31	420	247	1270	55	-20 / +70	-4 / 158	3,1	2,0	19008	21325		2
Q07-20 4GRE25 160x62R	230	60	88	0,39	470	276	1390	57	-20 / +70	-4 / 158	3,1	2,0	19008	21325		2
Q07-48 4GRE25 160x62R	230	50	71	0,31	420	247	1270	55	-20 / +70	-4 / 158	3,2	2,0	19008	21325		3
Q07-48 4GRE25 160x62R	230	60	88	0,39	470	276	1390	57	-20 / +70	-4 / 158	3,2	2,0	19008	21325		3
N05-62 4GRE25 160x62R	230	50	71	0,31	420	247	1270	55	-20 / +70	-4 / 158	3,2	2,0	19008	21325		4
N05-62 4GRE25 160x62R	230	60	88	0,39	470	276	1390	57	-20 / +70	-4 / 158	3,2	2,0	19008	21325		4

Dimensions / Dimensions / Masse :

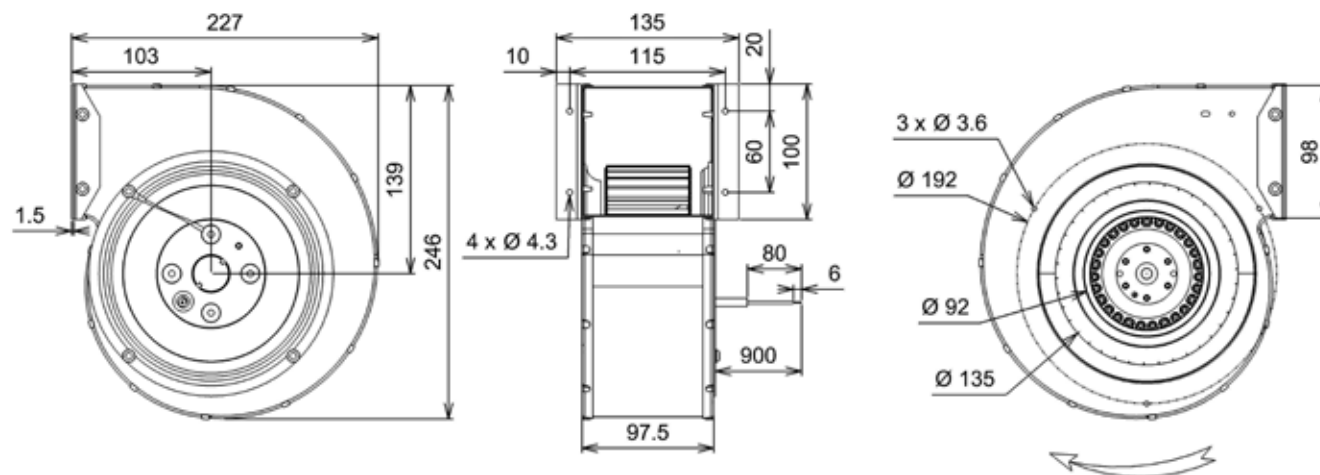
①



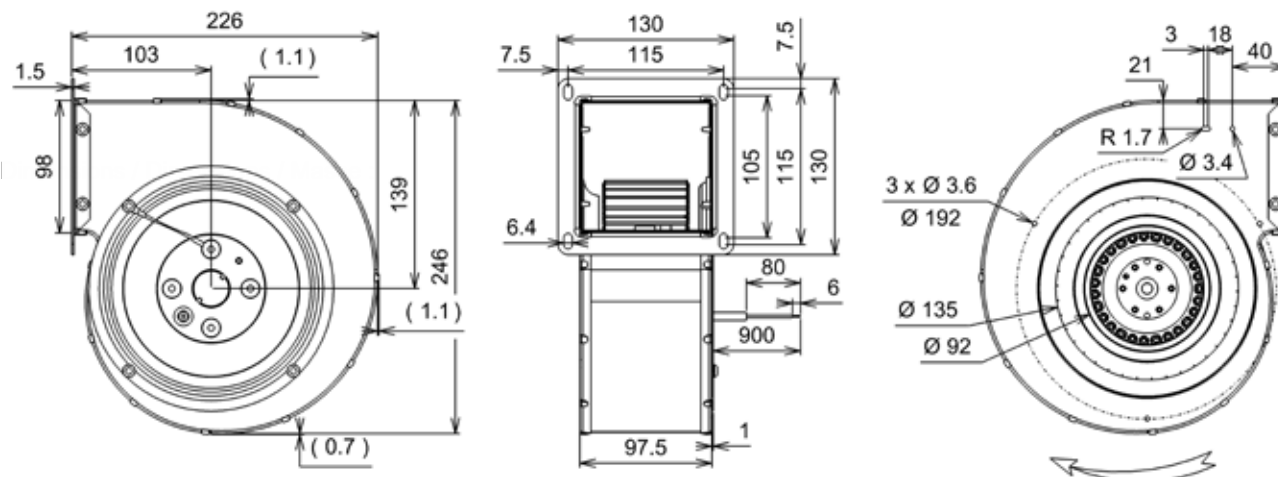
②



③



④



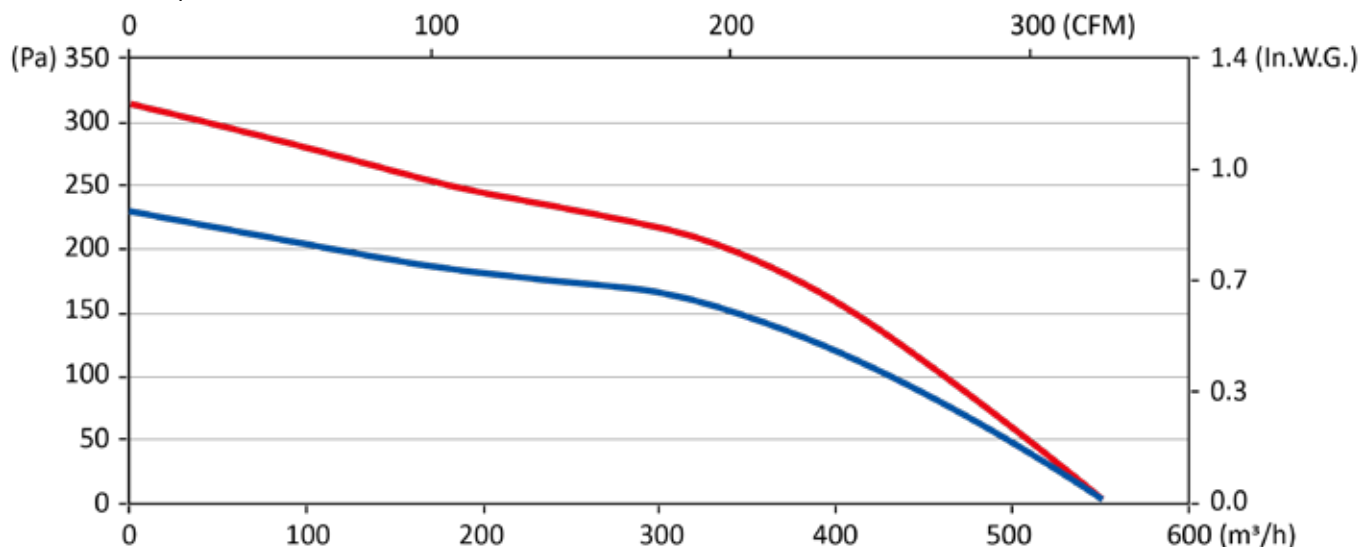


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Turbine plastique
Rotor peint en noir
Volute peinte en noir

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Plastic impeller
Black painted rotor
Black painted housing

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Lauftrad aus Kunststoff
Schwarz beschichtet Rotor
Schwarz beschichtet Gehäuse

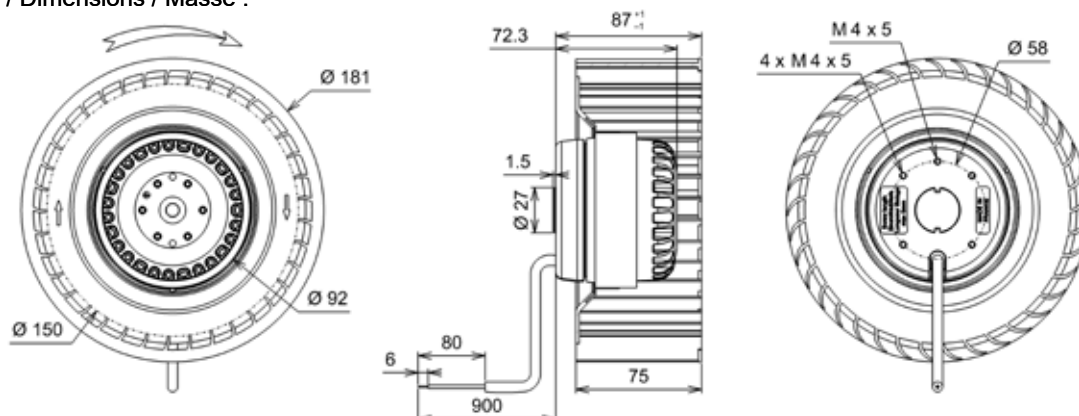
Données techniques / Technical data / Technische Daten

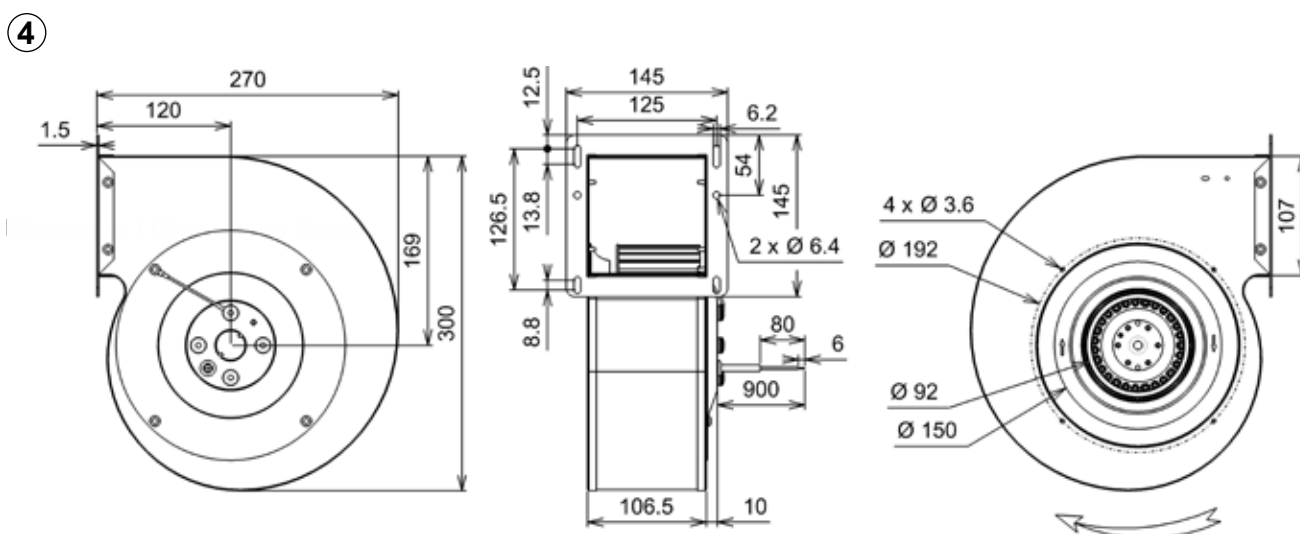
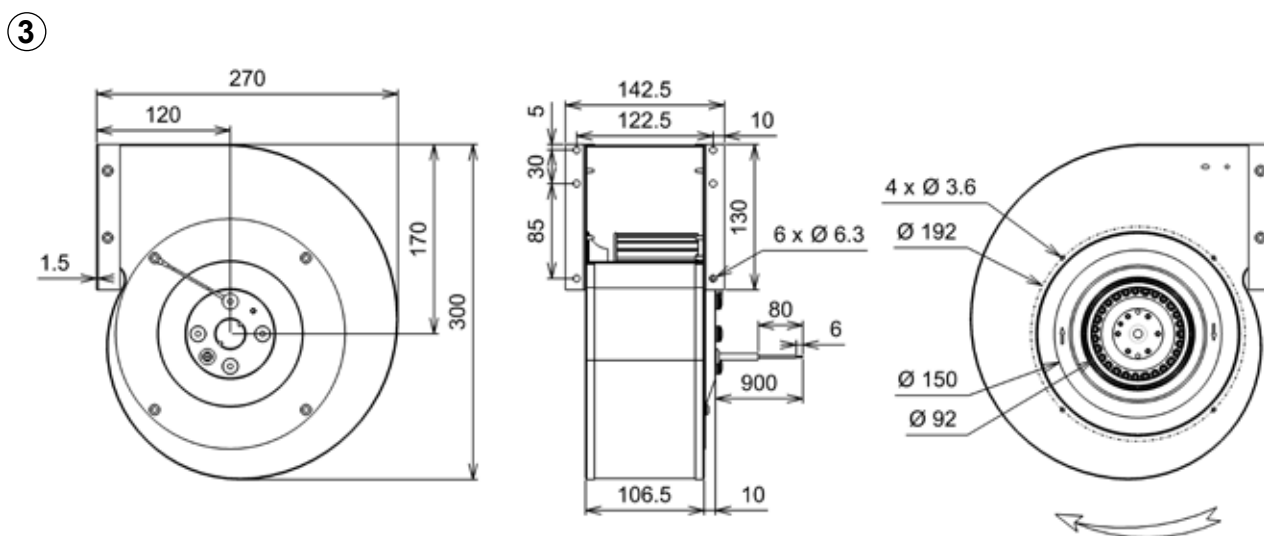
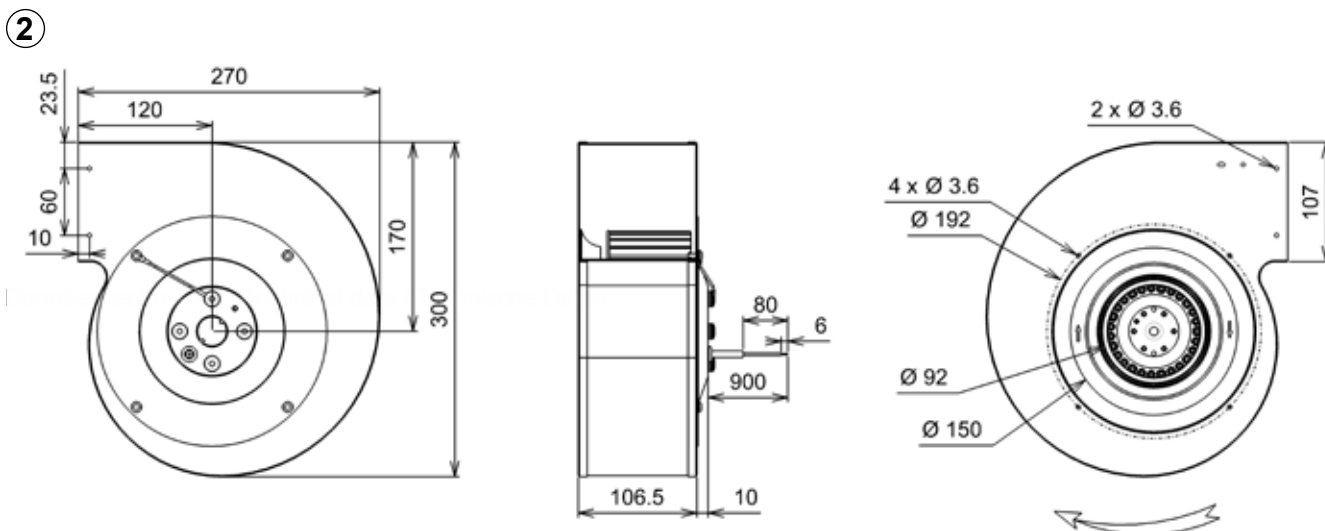


Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouïe / Inlet cone / Eins-trömdüse	Plan / Drawing / Zeichnung
									tR C°	tR F°						
Y41-01 4TRE25 180x75R	230	50	80	0,35	550	323	950	52	-20 / +70	-4 / 158	2,1	2,0	19008	21194	16133	1
Y41-01 4TRE25 180x75R	230	60	95	0,42	550	323	920	52	-20 / +70	-4 / 158	2,1	2,0	19008	21194	16133	1
Y41-02 4GRE25 180x75R	230	50	80	0,35	550	323	950	52	-20 / +70	-4 / 158	4,1	2,0	19008	21194		2
Y41-02 4GRE25 180x75R	230	60	95	0,42	550	323	920	52	-20 / +70	-4 / 158	4,1	2,0	19008	21194		2
Y41-03 4GRE25 180x75R	230	50	80	0,35	550	323	950	52	-20 / +70	-4 / 158	4,1	2,0	19008	21194		3
Y41-03 4GRE25 180x75R	230	60	95	0,42	550	323	920	52	-20 / +70	-4 / 158	4,1	2,0	19008	21194		3
Y41-04 4GRE25 180x75R	230	50	80	0,35	550	323	950	52	-20 / +70	-4 / 158	4,1	2,0	19008	21194		4
Y41-04 4GRE25 180x75R	230	60	95	0,42	550	323	920	52	-20 / +70	-4 / 158	4,1	2,0	19008	21194		4

Dimensions / Dimensions / Masse :

①





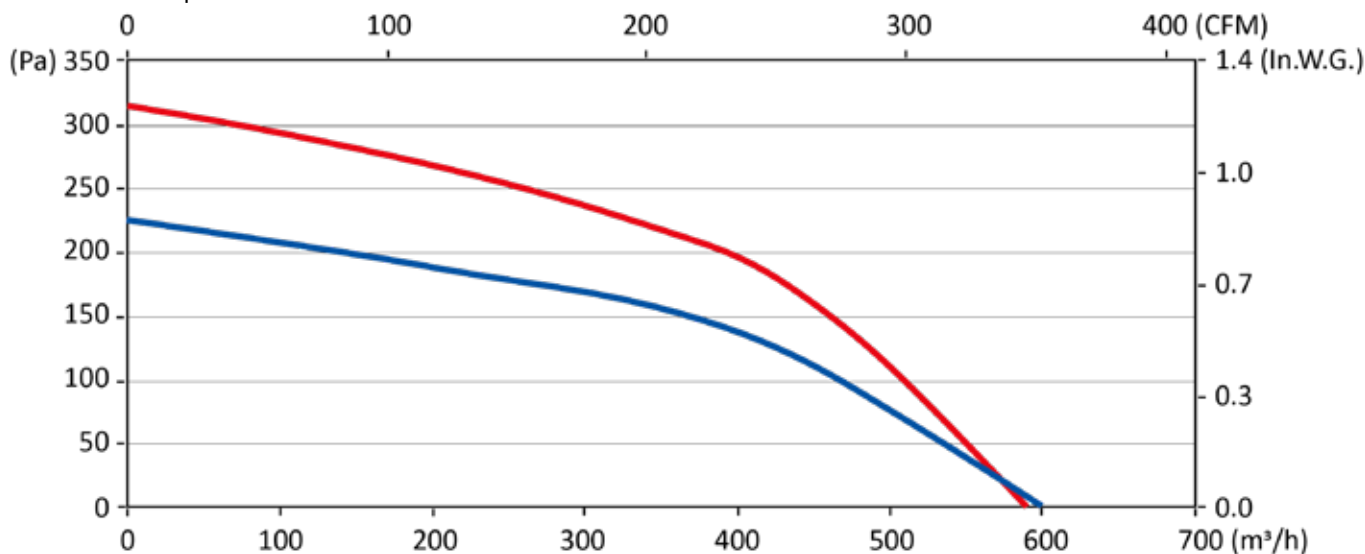


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Turbine plastique
Rotor peint en noir
Volute peinte en noir ou en tôle galvanisée

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Plastic impeller
Black painted rotor
Black painted or galvanised steel Galvanised steel housing

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Lauftrad aus Kunststoff
Schwarz beschichtet Rotor
Schwarz beschichtet Gehäuse order aus galvanisiertem Stahlblech

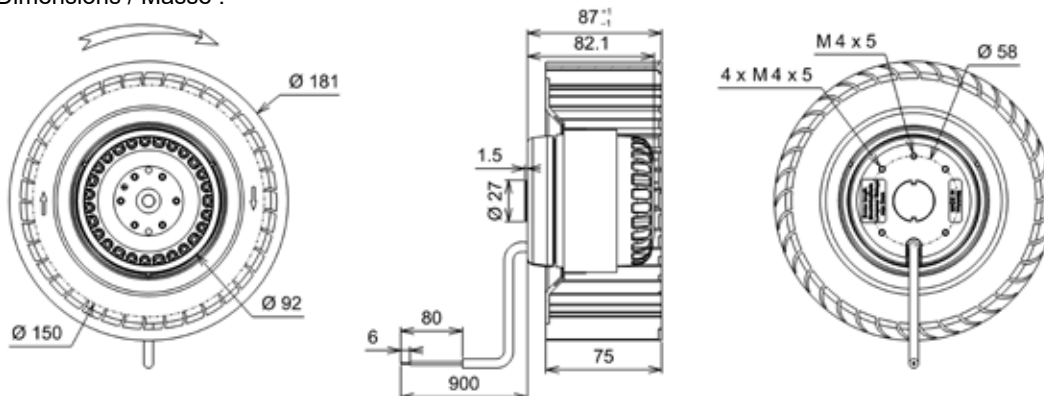
Données techniques / Technical data / Technische Daten



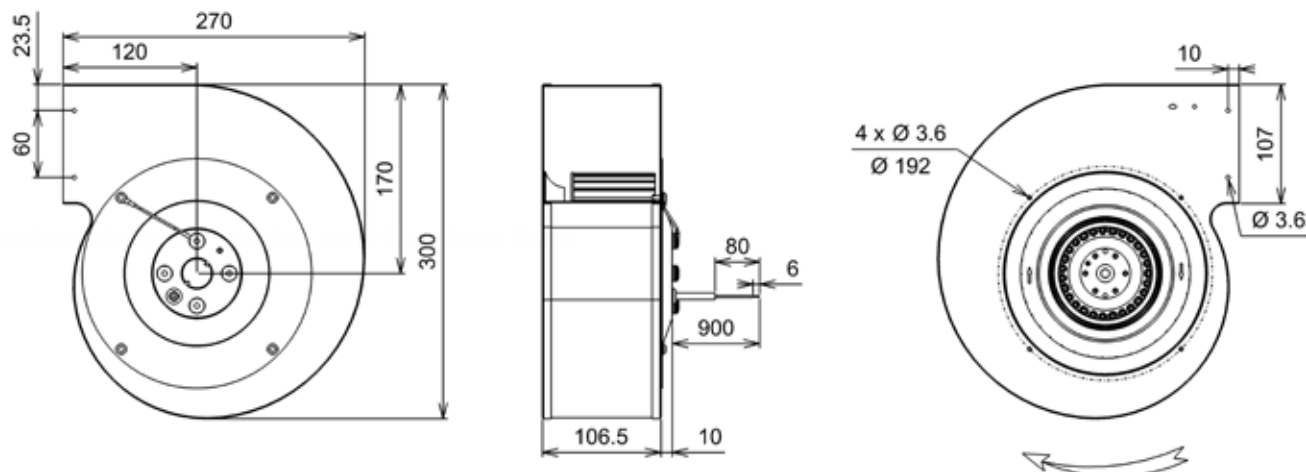
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	μ F	Conden- sa- teur / Capaci- tor / Konden- sator	Grille / Finger guards / Schutzgit- ter	Ouïe / Inlet cone / Eins- trömdüse	Plan / Drawing / Zeich- nung
									tR C°	tR F°						
Y41-05 4TRE35 180x75R	230	50	106	0,47	600	353	1115	56	-20 / +70	-4 / 158	2,5	3,0	19012	21194	16133	1
Y41-05 4TRE35 180x75R	230	60	115	0,51	590	347	1110	57	-20 / +70	-4 / 158	2,5	2,5	19011	21194	16133	1
Y41-06 4GRE35 180x75R	230	50	106	0,47	600	353	1115	56	-20 / +70	-4 / 158	4,5	3,0	19012	21194		2
Y41-06 4GRE35 180x75R	230	60	115	0,51	590	347	1110	57	-20 / +70	-4 / 158	4,5	2,5	19011	21194		2
Y41-07 4GRE35 180x75R	230	50	106	0,47	600	353	1115	56	-20 / +70	-4 / 158	4,5	3,0	19012	21194		3
Y41-07 4GRE35 180x75R	230	60	115	0,51	590	347	1110	57	-20 / +70	-4 / 158	4,5	2,5	19011	21194		3
Y41-08 4GRE35 180x75R	230	50	106	0,47	600	353	1115	56	-20 / +70	-4 / 158	4,5	3,0	19012	21194		4
Y41-08 4GRE35 180x75R	230	60	115	0,51	590	347	1110	57	-20 / +70	-4 / 158	4,5	2,5	19011	21194		4

Dimensions / Dimensions / Masse :

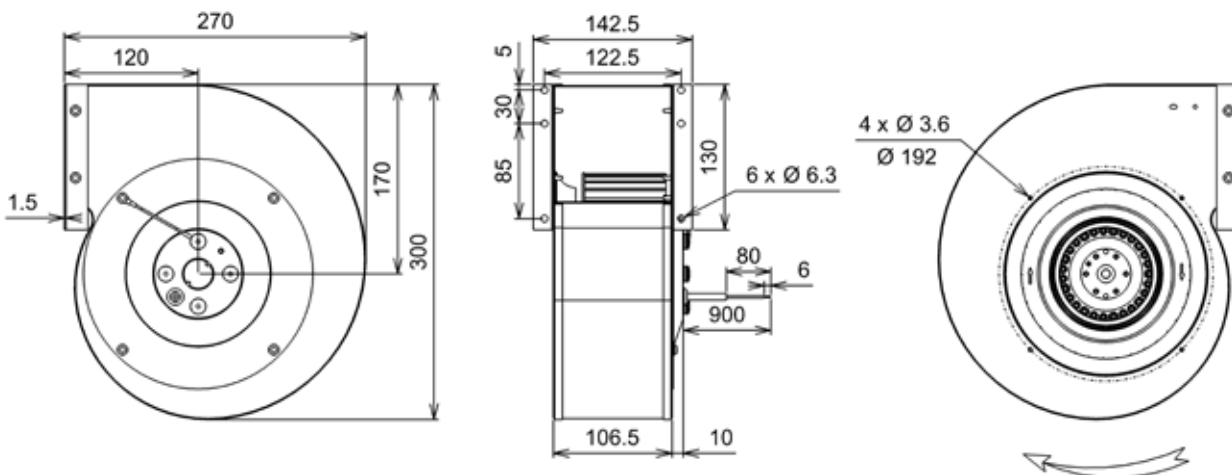
①



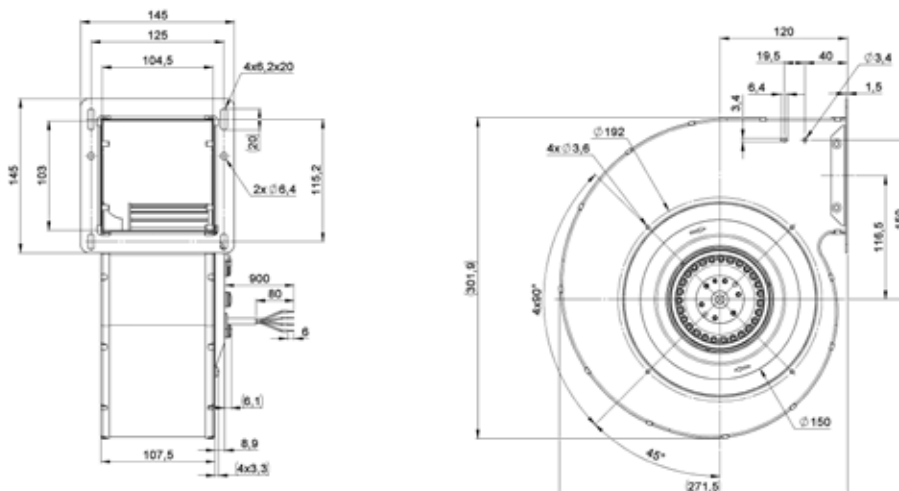
2



3



4





Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ + 6000ZZ
Equilibrage G2.5
Turbine en tôle galvanisée
Rotor peint en noir

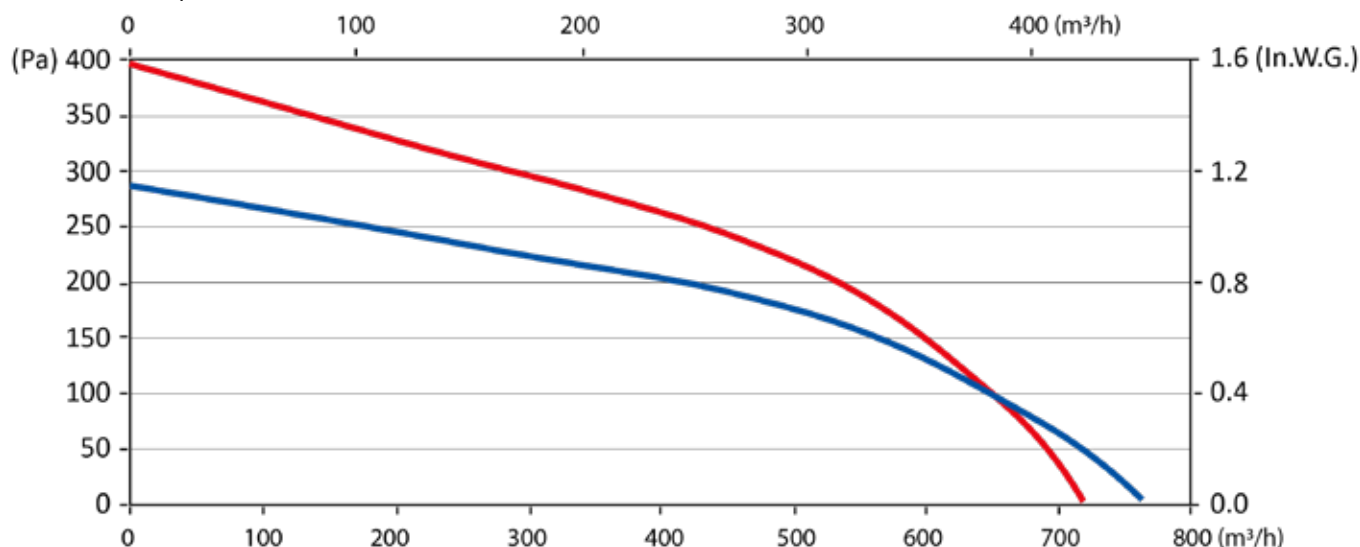
F Class

IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ + 6000ZZ
Balancing G2.5
Galvanised steel impeller
Black painted rotor

Cl. F

IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ + 6000ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech
Schwarz beschichtet Rotor

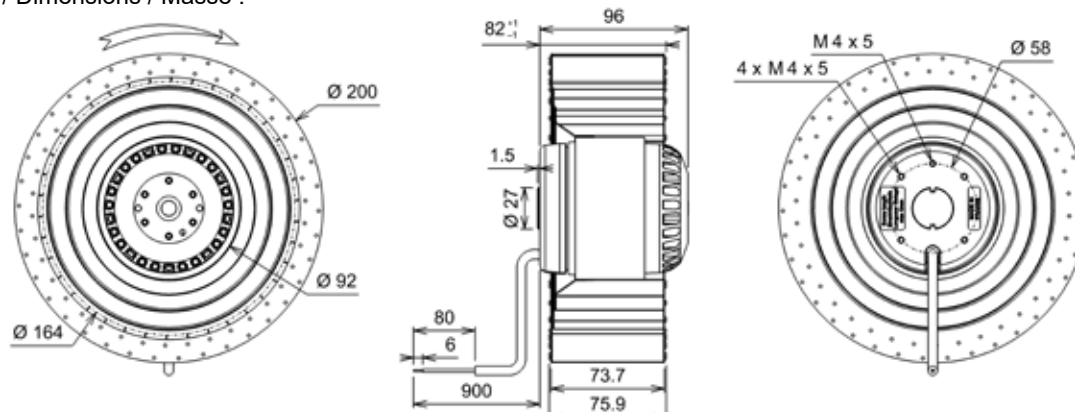
Données techniques / Technical data / Technische Daten



Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouïe / Inlet cone / Eins-trömdüse	Plan / Drawing / Zeichnung
									tR C°	tR F°						
L21-A1 4TRE45 200x75R	230	50	155	0,69	765	450	1020	59	-20 / +60	-4 / 140	3,3	4,0	19019	21196	16095	1
L21-A1 4TRE45 200x75R	230	60	169	0,74	720	423	970	57	-20 / +55	-4 / 131	3,3	3,5	19049	21196	16095	1

Dimensions / Dimensions / Masse :

①



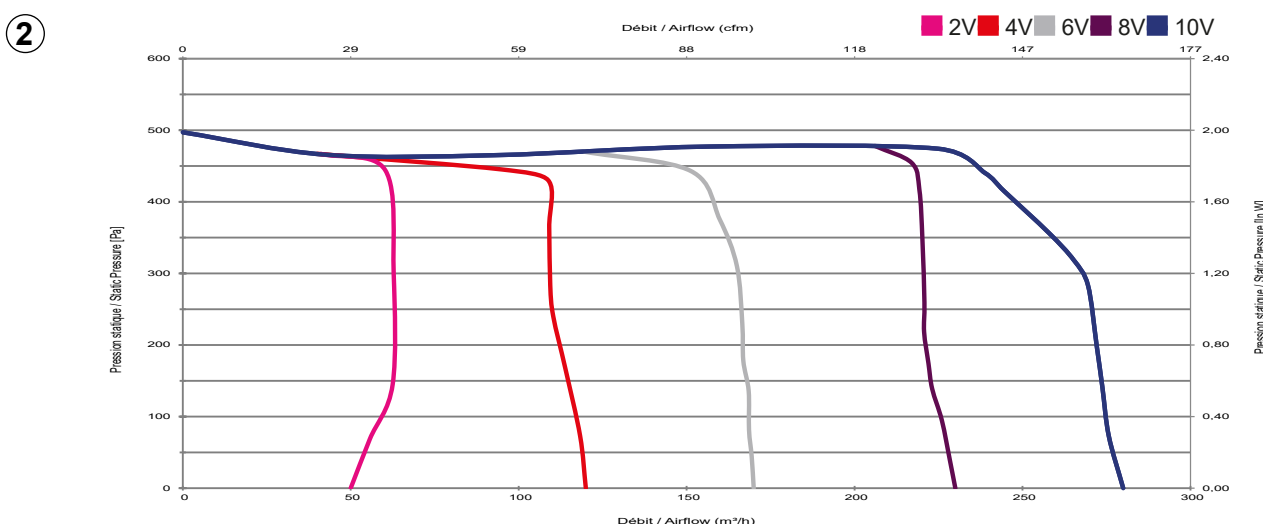
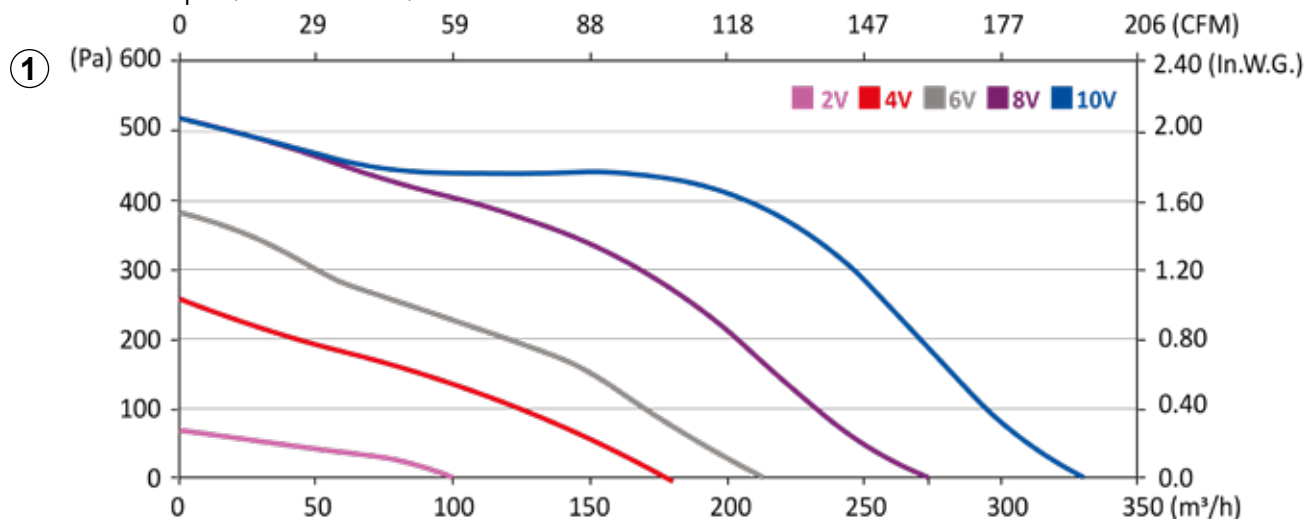


Classe F
IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : Protection électronique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor électrozingué
Volute en tôle galvanisée

F Class
IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Electrolytic galvanized rotor
Galvanized steel scroll housing

Cl.F
IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Elektroverzinkte Rotor
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech

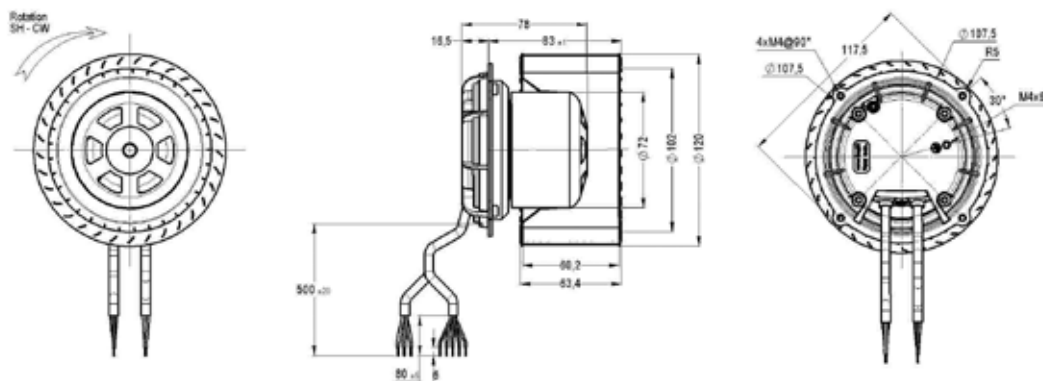
Données techniques / Technical data / Technische Daten



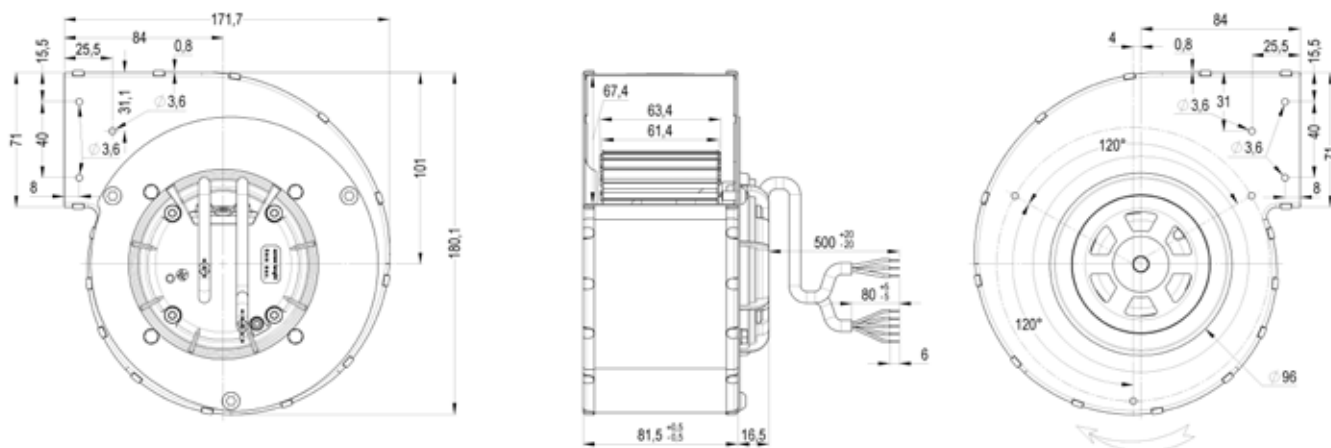
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouïe / Inlet cone / Einstromdüse	Plan / Drawing / Zeichnung	Courbe / Curve / Kurve
								tR C°	tR F°					
T37-A1 TREF5 120x62R	230	50/60	81	0.68	340	200	2580	-20 / +60	-4 / 140	1,0		16104	1	1
T37-A2 GREF5 120x62R	230	50/60	80	0.65	330	194	2710	-20 / +60	-4 / 140	1,6	21236		2	1
T37-A6 GREF5 120x62R	230	50/60	80	0.65	330	194	2710	-20 / +60	-4 / 140	1,7	21236		3	1
T37-F7 GREF5 120x62R	230	50/60	48	0.43	280	165	2280	-20 / +60	-4 / 140	1,7	21236		3	2

Dimensions / Dimensions / Masse :

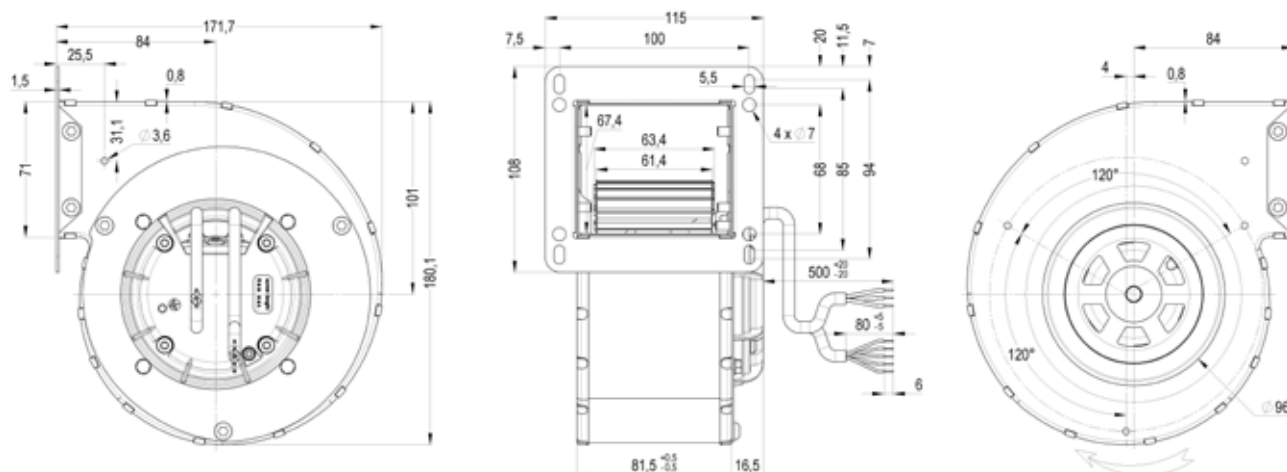
①



②



③





Classe F

IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau

Protection du moteur : Motor's protection: Protection électronique

Construction mécanique : Bearing type: ball bearings

roulements à billes 608ZZ

Equilibrage G2.5

Rotor électrozingué

Volute et cadre en acier galvanisé

F Class

IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing

Motor's protection: Electronically protected

Bearing type: ball bearings

608ZZ

Balancing G2.5

Electrolytic galvanized rotor

Galvanized housing and frame

Cl.F

IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz

Motorschutz : Elektronischer Schutz

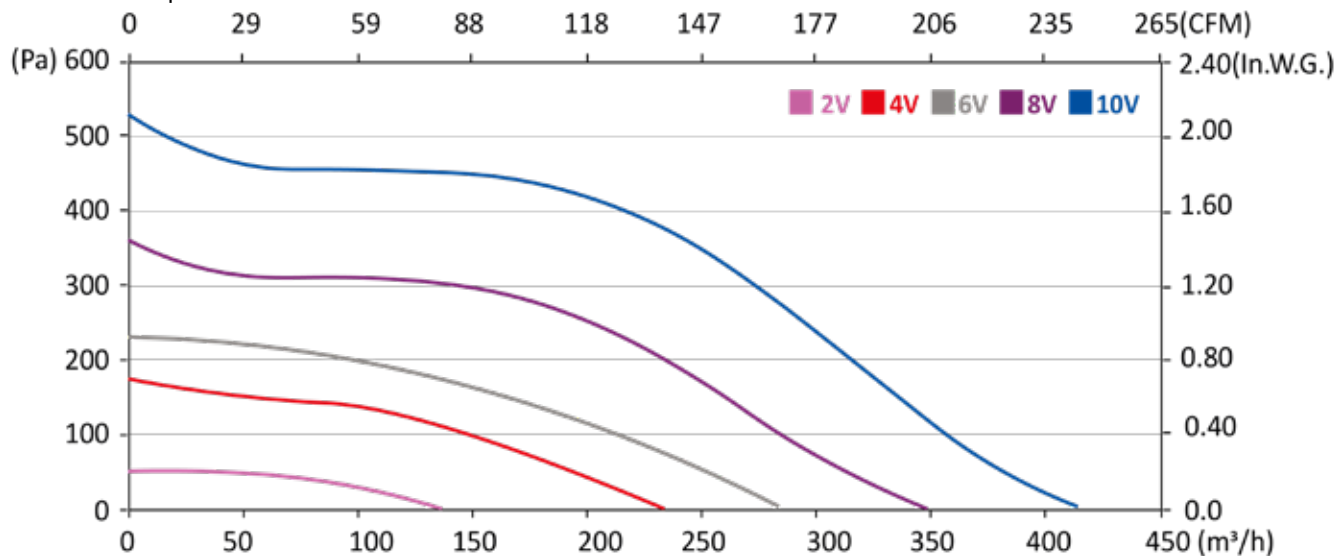
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ

Auswuchtgüte G2.5

Elektroverzinkte Rotor

Gehäuse und Rahmen aus galvanisiertem Stahlblech

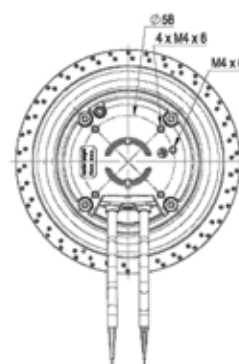
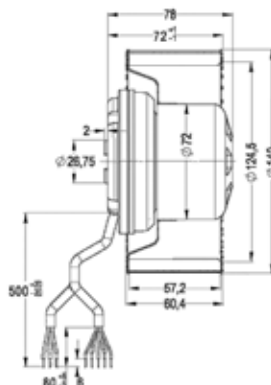
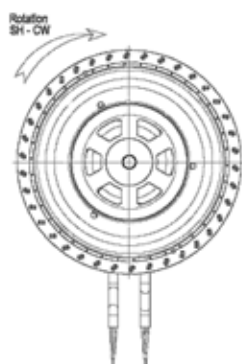
Données techniques / Technical data / Technische Daten



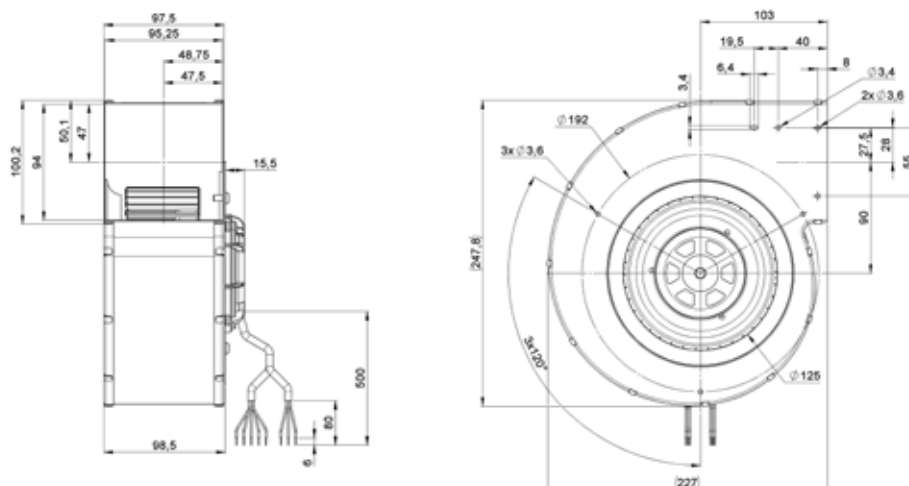
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouïe / Inlet cone / Eins- trömdüse	Plan / Drawing / Zeichnung
								tR C°	tR F°				
T37-C7 TREF5 140x59R	230	50/60	80	0,67	415	244	1880	-20 / +60	-4 / 140	1,0	21325	16043	1
T37-A3 GREF5 140x59R	230	50/60	80	0,67	390	230	1885	-25 / +60	-13 / 140	2,0	21325		2
T37-A7 GREF5 140x59R	230	50/60	80	0,67	390	230	1885	-25 / +60	-13 / 140	2,3	21325		3

Dimensions / Dimensions / Masse :

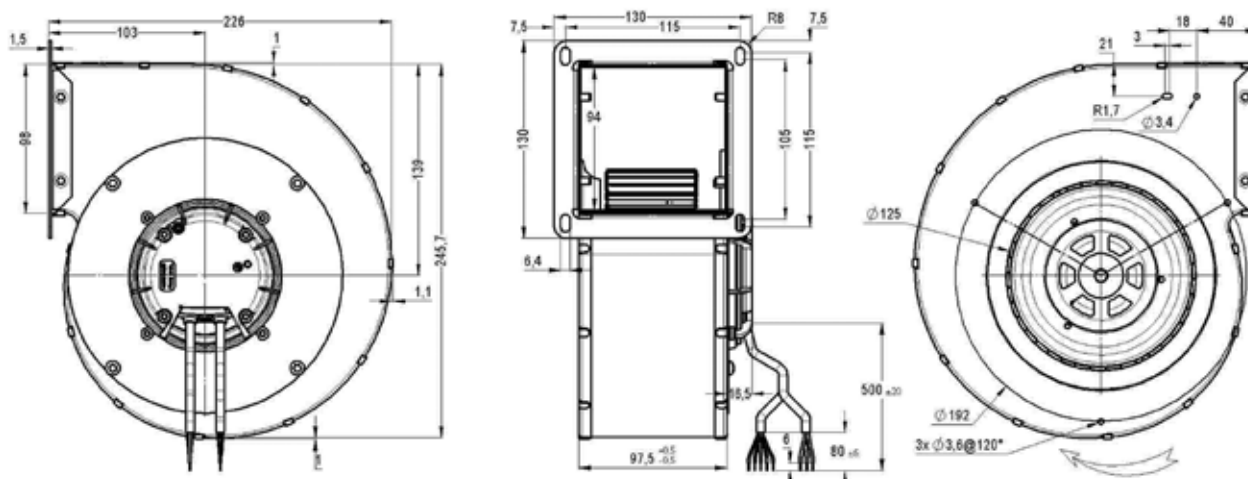
①



2



3





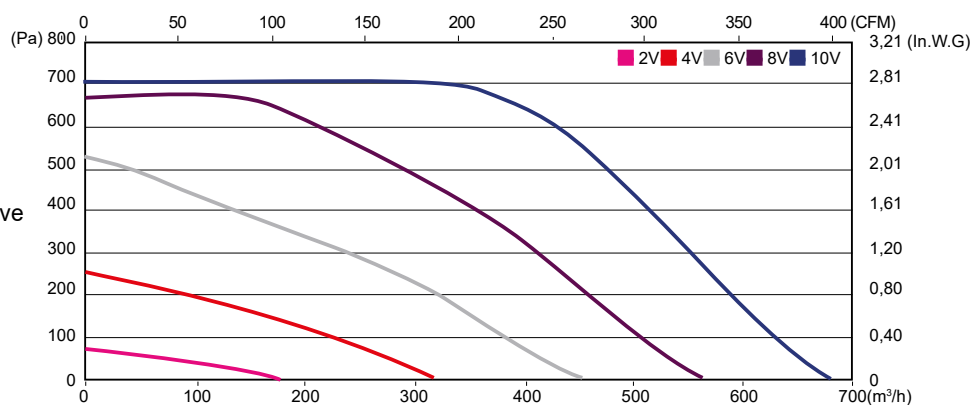
Bobinage Classe F
 IP 54 : Protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
 Protection du moteur : Protection électronique
 Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
 Equilibrage G2.5
 Volute en tôle galvanisée
 Turbine en tôle galvanisée
 Rotor électrozingué

F Class winding
 IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
 Motor's protection: Electronically protected
 Bearing type: ball bearings 608ZZ
 Balancing G2.5
 Galvanised steel housing
 Galvanised steel impeller
 Electrolytic galvanized rotor

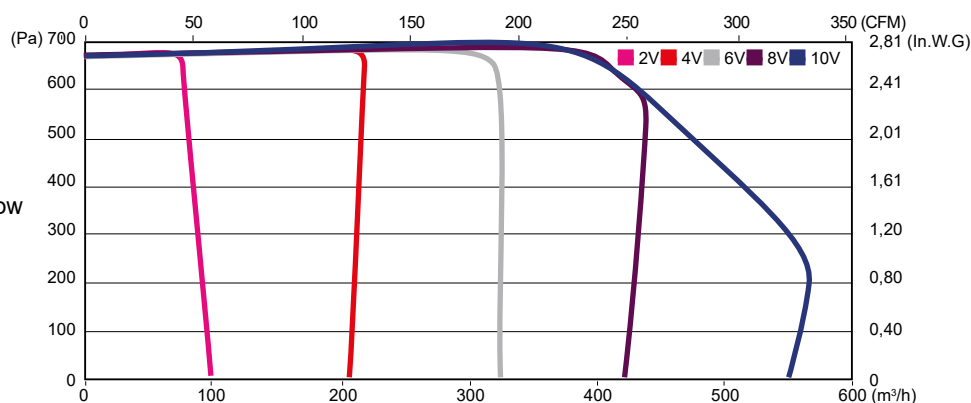
Cl.F Wicklung
 IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
 Motorschutz: Elektronischer Schutz
 Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
 Auswuchtgüte G2.5
 Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech
 Laufrad aus galvanisiertem Stahlblech
 Elektroverzinkte Rotor

Données techniques / Technical data / Technische Daten

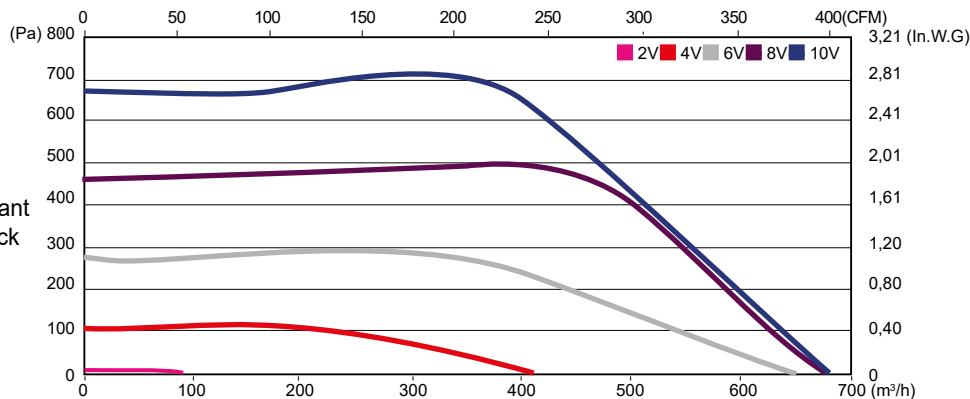
①
 Courbe standard / Standard curve
 / Standard Kurve



②
 Débit constant / Constant airflow
 / Konstante Luftmenge



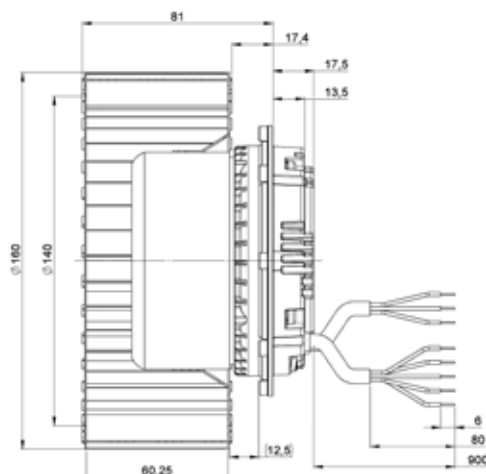
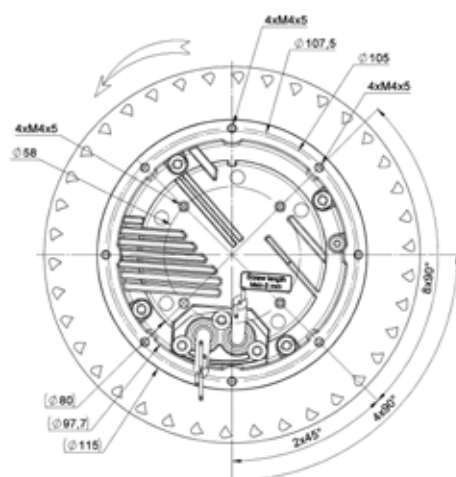
③
 Pression constante / Constant pressure
 / Konstanter Druck



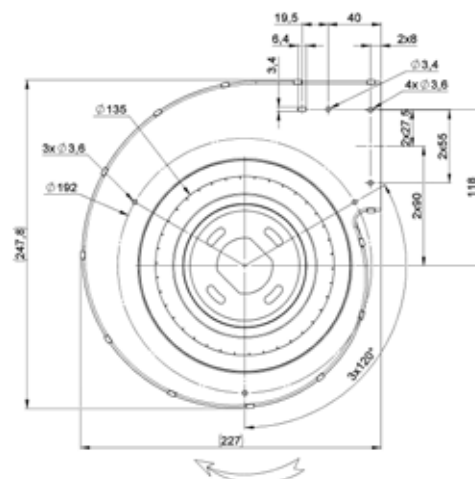
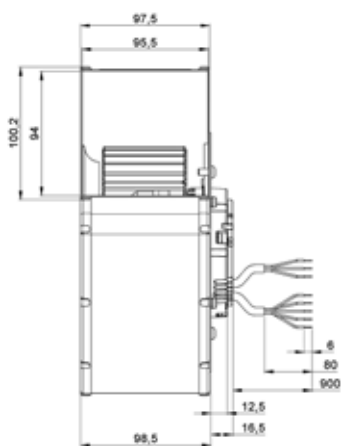
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouïe / Inlet cone / Einstromdüse	Plan / Drawing / Zeichnung	Courbe / Curve / Kurve
Z21-C6 TREG9 160x62R	230	50/60	170	1,33	680	400	2000	69	-20 / +50 -4 / 122	1,7	21325	16200	1	1
Z21-C5 TREG9 160x62R	230	50/60	88	0,72	550	324	1640	65	-20 / +50 -4 / 122	1,7	21325	16200	1	2
Z21-B8 GREG9 160x62R	230	50/60	170	1,33	680	400	2000	69	-20 / +50 -4 / 122	2,8	21325		2	1
L02-A1 GREG9 160x62R	230	50/60	149	1,19	640	376	1930	65	-20 / +50 -4 / 122	2,9	21325		3	1
Y02-D8 GREG9 160x62R	230	50/60	88	0,72	550	324	1640	65	-20 / +50 -4 / 122	3,2	21325		3	2
Z21-B9 GREG9 160x62R	230	50/60	170	1,35	680	400	2000	69	-20 / +50 -4 / 122	3,1	21325		2	3
Z21-B6 GREG9 160x62R	230	50/60	170	1,35	680	400	2000	69	-20 / +50 -4 / 122	3,1	21325		3	3

Document non contractuel. Toutes les données de cette page sont sujettes à modifications sans préavis. Photo uniquement pour information. Catalogue pour usage professionnel uniquement.
 Non contractual document. All data mentioned on this page are subject to change without prior notice. Picture for information only. Catalogue for professional use only.
 Unverbindliches Dokument. Alle Daten auf diese Seite können sich jederzeit ändern. Bild nur zur Information. Katalog nur für professionelle Verwendung.

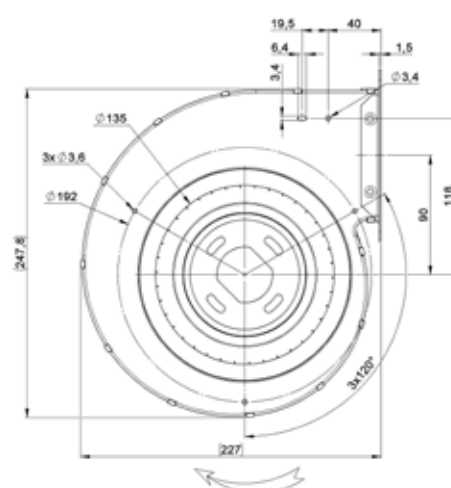
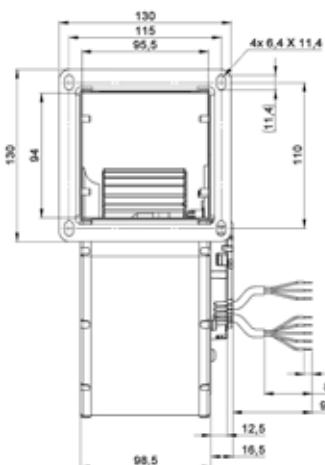
1



2



3



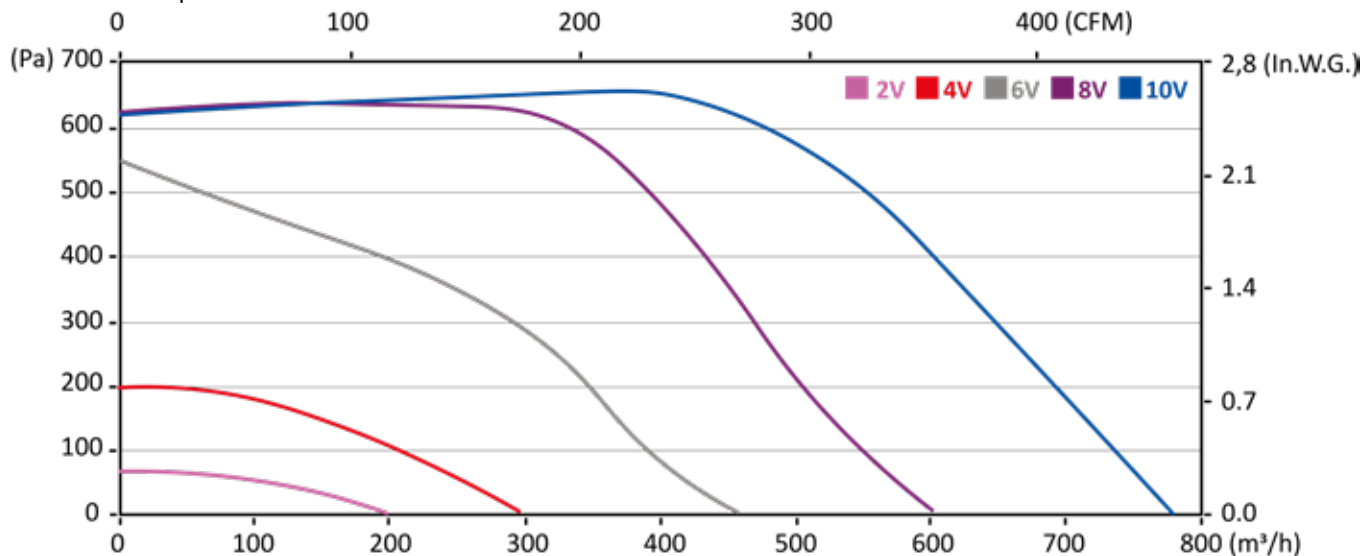


Classe F
 IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
 Protection du moteur : Protection électronique
 Construction mécanique : roulements à billes 6000ZZ
 Equilibrage G2.5
 Rotor électrozingué
 Volute en tôle galvanisée ou peinte en noir

F Class
 IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
 Motor's protection: Electronically protected
 Bearing type: ball bearings 6000ZZ
 Balancing G2.5
 Electrolytic galvanized rotor
 Galvanised steel or black painted housing

Cl.F
 IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
 Motorschutz : Elektronischer Schutz
 Mechanische Konstruktion: Kugellager 6000ZZ
 Auswuchtgüte G2.5
 Elektroverzinkte Rotor
 Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech oder schwarz beschichtet

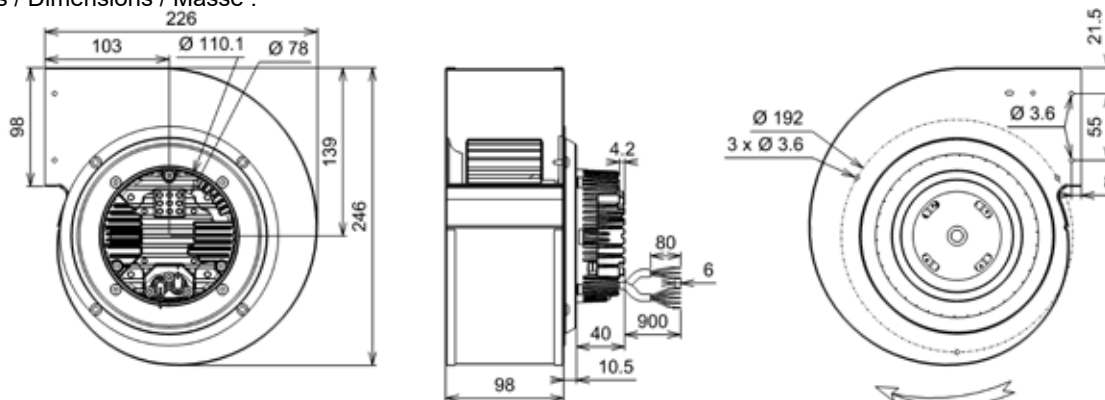
Données techniques / Technical data / Technische Daten



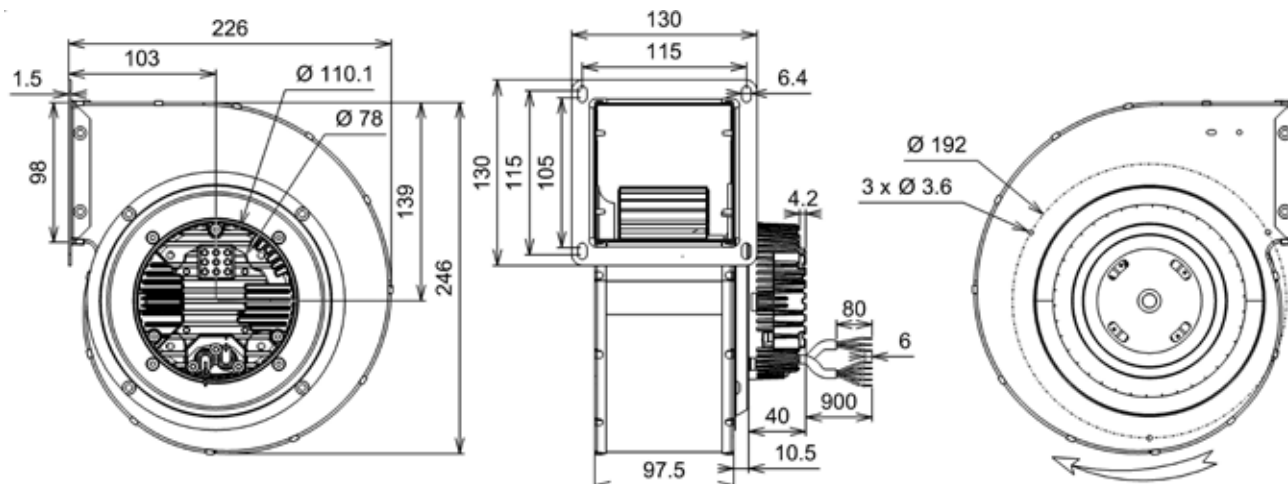
Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
									tR C°	tR F°			
Q38-A0	GREV8 160x62R	200 - 277	50/60	300	1,33	780	459	2695	-20 / +60	-4 / 140	4,0	21325	1
Q38-A1	GREV8 160x62R	200 - 277	50/60	300	1,33	780	459	2695	-20 / +60	-4 / 140	4,0	21325	2

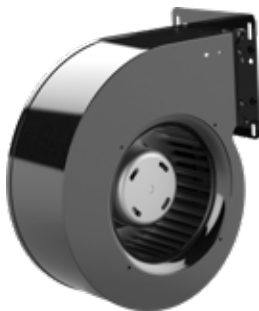
Dimensions / Dimensions / Masse :

①



②



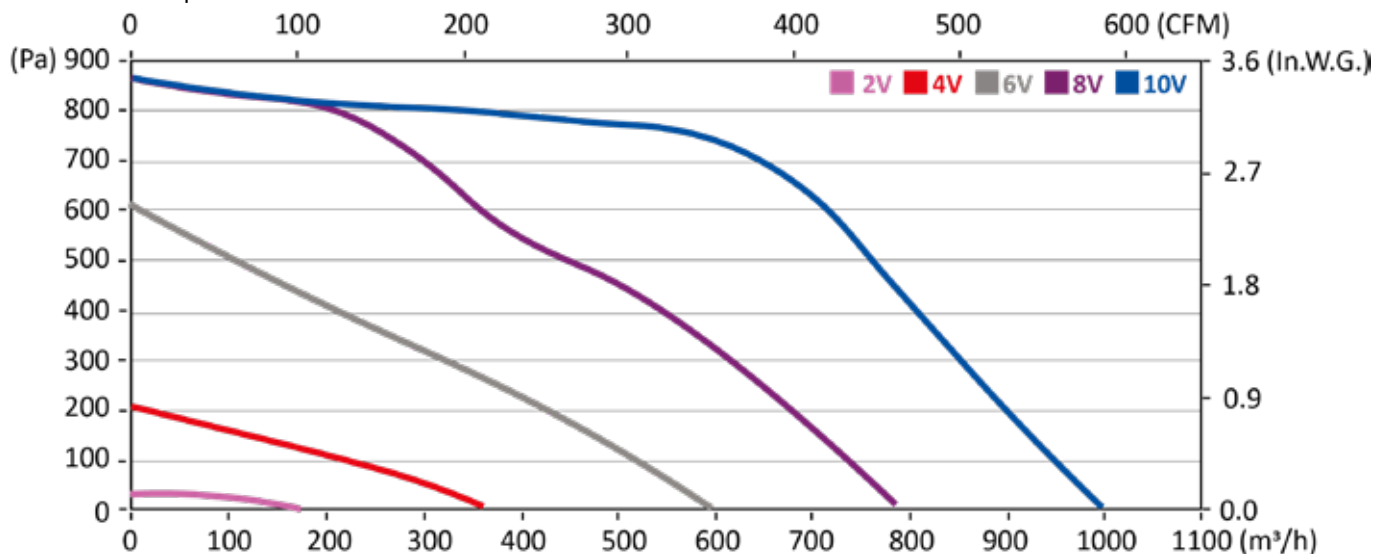


Classe F
 IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
 Protection du moteur : Protection électronique
 Construction mécanique : roulements à billes 6000ZZ
 Equilibrage G2.5
 Rotor électrozingué
 Volute peinte en noir

F Class
 IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
 Motor's protection: Electronically protected
 Bearing type: ball bearings 6000ZZ
 Balancing G2.5
 Electrolytic galvanized rotor
 Black painted housing

Cl.F
 IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
 Motorschutz : Elektronischer Schutz
 Mechanische Konstruktion: Kugellager 6000ZZ
 Auswuchtgüte G2.5
 Elektroverzinkte Rotor
 Schwarz beschichtet Gehäuse

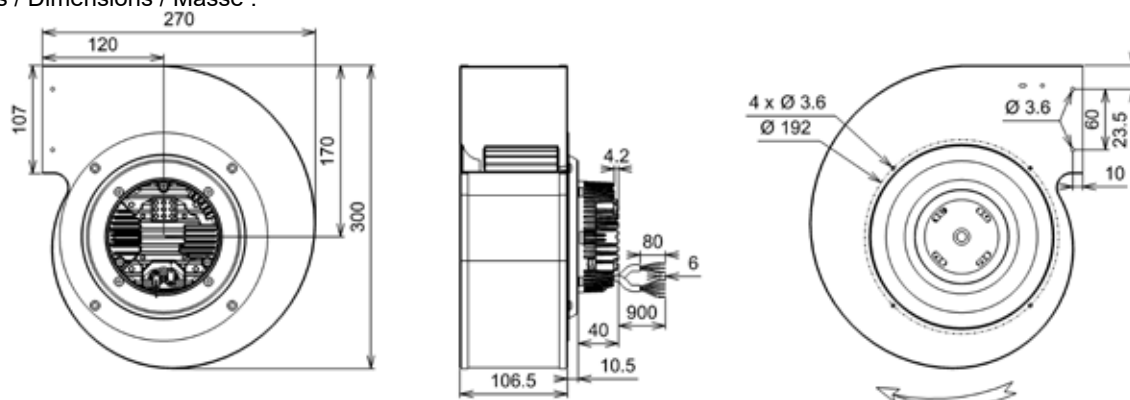
Données techniques / Technical data / Technische Daten



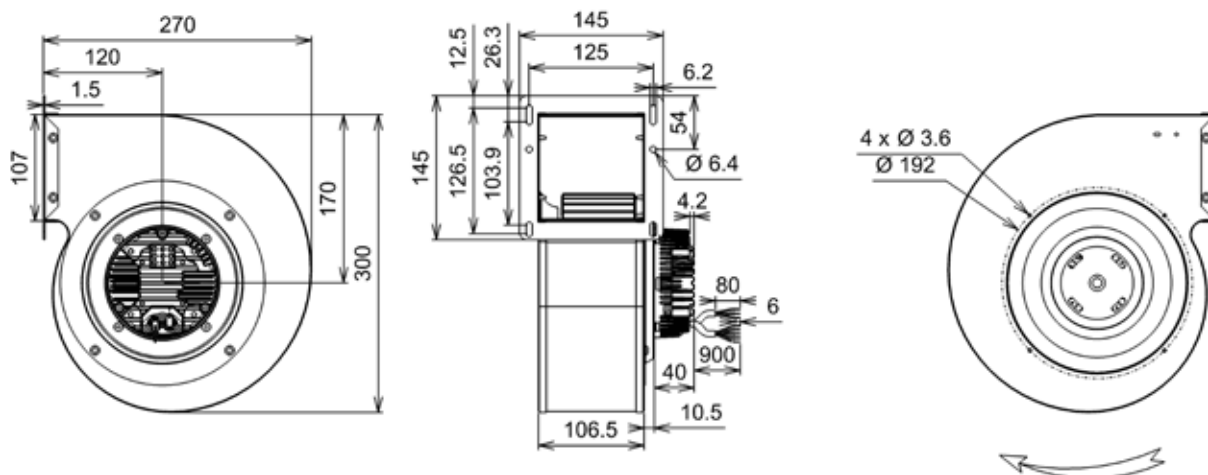
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T°max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C°	tR F°	Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
Q38-A2 GREV8 180x75R	200 - 277	50/60	300	1,32	1000	588	2040	-20 / +60	-4 / 140	4,5	21194	1
Q38-A3 GREV8 180x75R	200 - 277	50/60	300	1,32	1000	588	2040	-20 / +60	-4 / 140	4,6	21194	2

Dimensions / Dimensions / Masse :

①



②



DOUBLE INLET

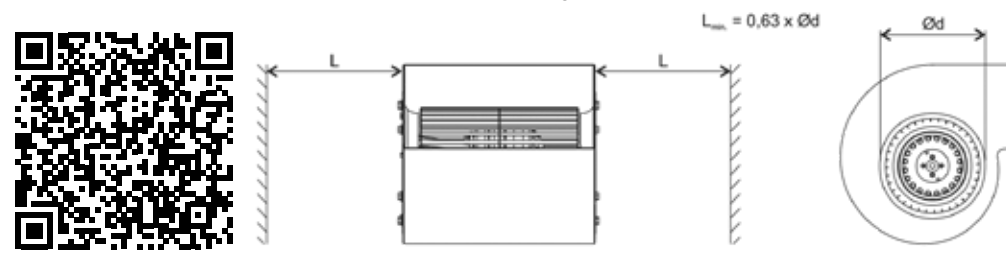


Clé de type Type Code Typenschlüssel	2	GDS GDS	15 G9	120x126 133x190	L L	Y43-05 P49-A2
Nombre de pôles (AC) / Number of poles (AC) / Polzahl (AC)						
Ventilateur / Fan / Ventilator						
Moteur / Motor / Motor						
AC = 15, 25, 35, 55, 65						
EC = G9, V8, F5						
Turbine / Impeller / Laufrad						
Sens de rotation / Rotational direction / Drehrichtung						
Code article / Part number / Artikelnummer						

La gamme présentée dans ce chapitre est composée de motoventilateurs centrifuges double ouïe. En réponse à vos besoins spécifiques, le débit, la puissance, la ou les vitesses de rotation (multivitesse par bobinages ou par accessoires), le niveau sonore, le logiciel, l'encombrement, la finition... des ventilateurs peuvent être spécialement définis selon votre cahier des charges. Testez et appréciez notre réactivité : consultez nous dès la conception.

The range presented in this chapter consists of centrifugal double inlet fans. In response to your specific needs, the air flow, power, rotational speeds (multispeed by windings or by controllers), noise level, software, overall dimensions and finish... of the fans can be specifically defined according to your requirements. Try out and appreciate our responsiveness : consult us right from the beginning of your design.

Bei den in diesem Kapitel aufgeführten Produkten handelt es sich um zweiseitig saugende Radialventilatoren mit vorwärts gekrümmten Laufrädern. Ventilatoren aus diesen Baureihen können im Bezug auf die Luftleistung, die Drehzahl (auch mehrere Drehzahlen durch eine spezielle Motorwicklung) den Schallpegel, Software und die Abmessungen den Anforderungen nach Ihrem Lastenheft entwickelt und angepasst werden. Testen und schätzen Sie unsere Reaktionsfähigkeit: Beraten Sie sich schon bei der Planung mit uns.



Exécution standard

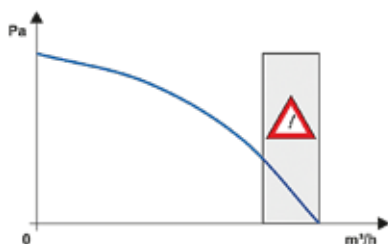
Roulements à billes
Bobinage Cl.F avec protecteur thermique ou protecteur électronique
Moteur IP 44 (GDR et GDS) ou IP 54 (GDF) à vérifier dans l'installation
Equilibrage G2.5
Turbine en tôle galvanisée
Volute en tôle galvanisée ou peinte noire

Standard specifications

Ball bearings
Cl.F windings protected by thermal cut-out or electronic protection
Protection IP 44 (GDR and GDS) or IP 54 (GDF) to check on installation
Balancing G2.5
Galvanised steel impeller
Galvanised steel or black painted scroll

Standard Ausführung

Kugellager
Wicklung iso Cl.F mit Thermoschutz oder mit elektronischem Schutz
Schutzart IP 44 (GDR und GDS) oder IP 54 (GDF) je nach Installation zu prüfen
Auswuchtgüte G2.5
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech oder schwarz beschichtet



Précautions d'utilisation

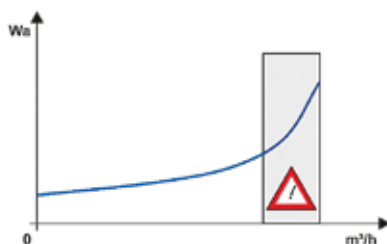
Sur les ventilateurs centrifuges à action, la puissance absorbée maximum est atteinte à débit maximum et pression nulle. Certaines références ne doivent pas être utilisées en dessous d'un niveau de pression minimum. Dans ce cas, la partie basse de la courbe n'est pas tracée.

Les grilles protégées doigts sont proposées en accessoire.

Les moteurs AC peuvent être pilotés en vitesse par variation de la tension d'alimentation. La valeur du condensateur de déphasage doit être respectée en capacité et en tension.

Les échauffements en appareil doivent être systématiquement mesurés par le client dans les conditions les plus défavorables et validées par ROSENBERG VENDÔME.

Lire attentivement les pages 4 à 8, "Instructions de montage et d'utilisation", "Données techniques..." et "Sélection du ventilateur".



Conditions of use

Centrifugal fans with forward-curved impeller blades demand maximum motor power at maximum air flow rate and zero static pressure. Certain fan models have minimum pressure levels below which their motors will over-heat. Performance curves then terminate at minimum permitted pressure.

Finger guards are available as accessories.

ECOFITAC motors are speed controllable by voltage variation, but where electronic controllers are used they must be designed for electric motor duty and be compatible with ECOFIT products. Capacitors must be of the «motor run» type and be of the recommended value, voltage rating, and life expectancy.

The purchaser must test the motor total temperature in the application, with the worst operating conditions for the motor. ROSENBERG VENDÔME should then validate the test results.

Read carefully pages 4 to 8, «Application instructions», «Technical data», and «Fan selection».



Sicherheitsvorkehrungen

Bei Radialventilatoren mit vorwärts gekrümmten Schaufeln ist die höchste Leistungsaufnahme im Betriebspunkt "freiblasend". Bestimmte Artikel dürfen nicht bis zum Betriebspunkt "freiblasend" gefahren werden. In diesem Fall ist der untere Kurventeil nicht in den Kennfeldern eingezeichnet.

Berührungsschutzgitter sind als Zubehör erhältlich.

Die AC Motoren können durch Veränderung der Versorgungsspannung gesteuert werden. Die Kondensatorgröße muss beibehalten werden. Die Wicklungstemperatur ist unter den ungünstigsten Einbaubedingungen vom Kunden zu überprüfen und von ROSENBERG VENDÔME freizugeben.

Bitte lesen Sie hierzu die Seiten 4-8 «Montage- und Bedienungsanleitung», «Technische Daten ...» und «Auswahl des Ventilators».

DOUBLE INLET

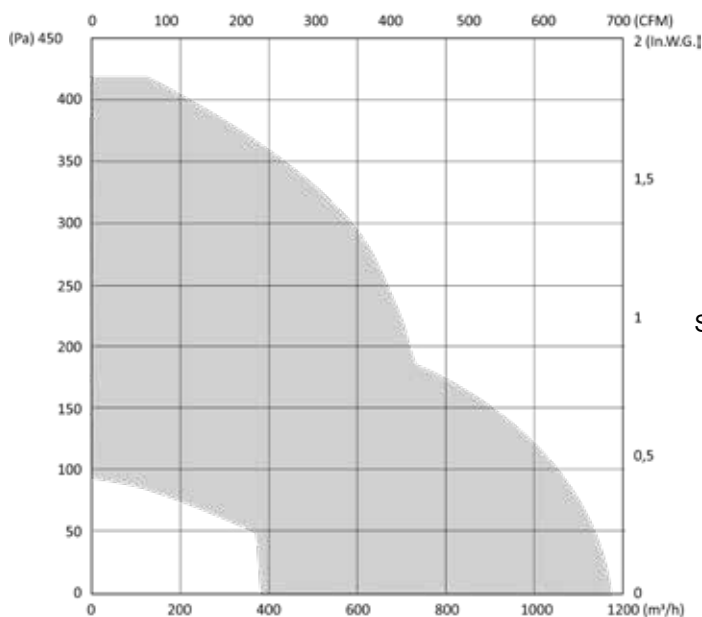


Schéma de branchement / Connection diagram / Anschlussplan N° I

U1 = Bleu / Blue
U2 = Noir / Black
Z = Brun / Brown
PE = Vert/Jaune / Green/Yellow

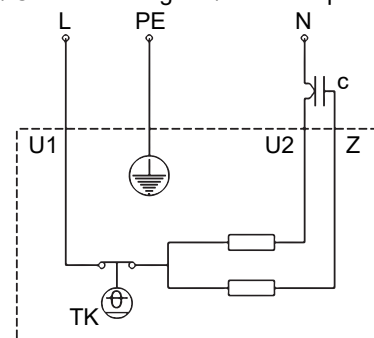
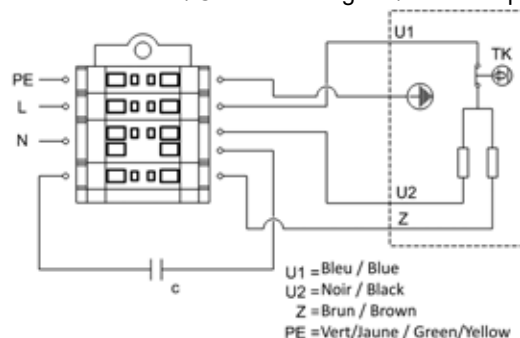
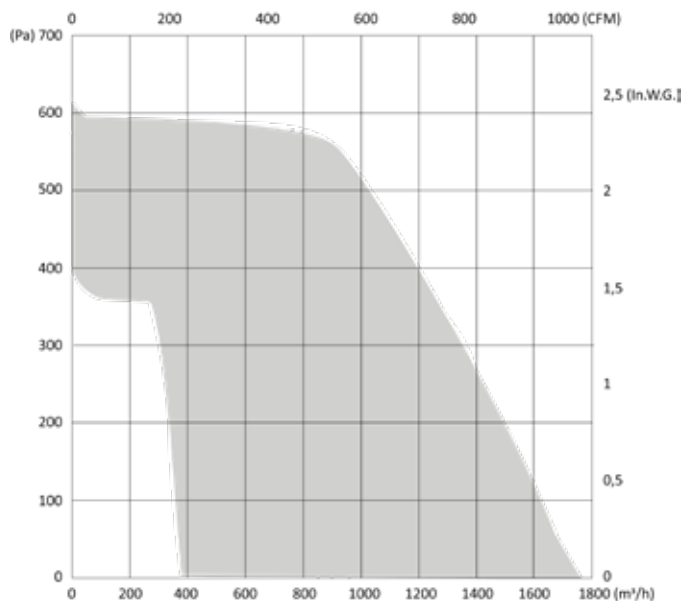


Schéma de branchement / Connection diagram / Anschlussplan N° IV

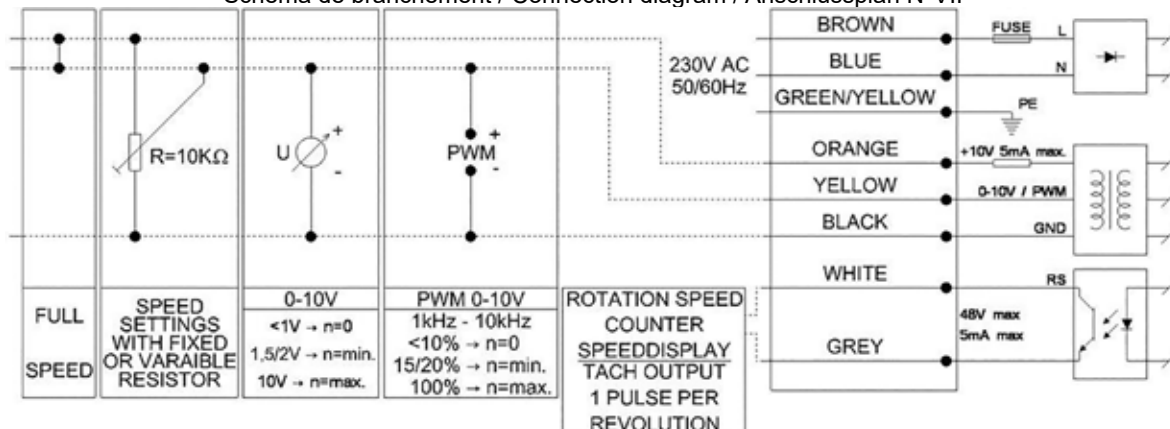


PAGE	CODE	DESCRIPTION	V	Hz	WIRING DIAGRAM
52	Y43-05	2GDS15 120x126L	230	50/60	I
52	Z18-07	2GDS15 120x126L	230	50/60	I
52	Z18-16	2GDS15 120x126L	230	50/60	I
54	L23-A6	2GDS35 133x190L**	230	50/60	I
54	L23-A7	2GDS35 133x190L**	230	50/60	I
54	L23-A8	2GDS35 133x190L**	230	50/60	I
56	Y43-06	2GDS25 133x190R	230	50/60	I
56	Z18-08	2GDS25 133x190R	230	50/60	I
56	Z18-17	2GDS25 133x190R	230	50/60	I
58	I32-A7	4GDS25 133x190LR	230	50/60	I
58	I32-A8	4GDS25 133x190LR	230	50/60	I
58	I32-A9	4GDS25 133x190LR	230	50/60	I
60	Y43-09	4GDS25 133x190L	230	50/60	I
60	Z18-12	4GDS25 133x190L	230	50/60	I
60	Z18-21	4GDS25 133x190L	230	50/60	I
62	Y43-10	4GDS25 146x180L	230	50/60	I
62	Z18-13	4GDS25 146x180L	230	50/60	I
62	Z18-22	4GDS25 146x180L	230	50/60	I
64	Z18-05	4GDS25 146x216L	230	50/60	I
64	Z18-14	4GDS25 146x216L	230	50/60	I
64	Z18-23	4GDS25 146x216L	230	50/60	I
66	Z18-06	4GDS35 160x160L	230	50/60	I
66	Z18-15	4GDS35 160x160L	230	50/60	I
66	Z18-24	4GDS35 160x160L	230	50/60	I
68	L11-B1	4GDF55 160x160L	230	50/60	IV
69	N17-A3	4GDF65 180x180L	230	50/60	I



DOUBLE INLET

Schéma de branchement / Connection diagram / Anschlussplan N°VII



PAGE	CODE	DESCRIPTION	V	Hz	WIRING DIAGRAM
70	T37-A9	GDRF5 120x126L	230	50/60	VII
70	T37-B1	GDRF5 120x126L	230	50/60	VII
72	Z21-A5	GDSG9 146x188R	230	50/60	VII
72	Y12-A0	GDSG9 146x188R	230	50/60	VII
72	Z21-A6	GDSG9 146x188R	230	50/60	VII
72	Z21-A7	GDSG9 146x188R	230	50/60	VII
72	Z21-A9	GDSG9 146x188R	230	50/60	VII
72	Z21-A8	GDSG9 146x188R	230	50/60	VII
74	Q37-C0	GDSV8 146x188L	200-277	50/60	VII
74	Q37-C3	GDSV8 146x188L	200-277	50/60	VII
76	Q37-C6	GDSV8 160x160L	200-277	50/60	VII
76	Q37-C9	GDSV8 160x160L	200-277	50/60	VII
78	Q12-A1	GDSV8 160x242L	200-277	50/60	VII
78	Q37-A4	GDSV8 160x242L	200-277	50/60	VII
78	Q37-A5	GDSV8 160x242L	200-277	50/60	VII
78	Q10-A4	GDSV8 160x242L	200-277	50/60	VII
78	Q37-A6	GDSV8 160x242L	200-277	50/60	VII
78	Q37-A7	GDSV8 160x242L	200-277	50/60	VII
80	Q37-A8	GDSV8 180x180L	200-277	50/60	VII
80	Q37-A9	GDSV8 180x180L	200-277	50/60	VII
80	Q37-B0	GDSV8 180x180L	200-277	50/60	VII
80	Q37-B1	GDSV8 180x180L	200-277	50/60	VII
80	Q37-B2	GDSV8 180x180L	200-277	50/60	VII
80	Q37-B3	GDSV8 180x180L	200-277	50/60	VII

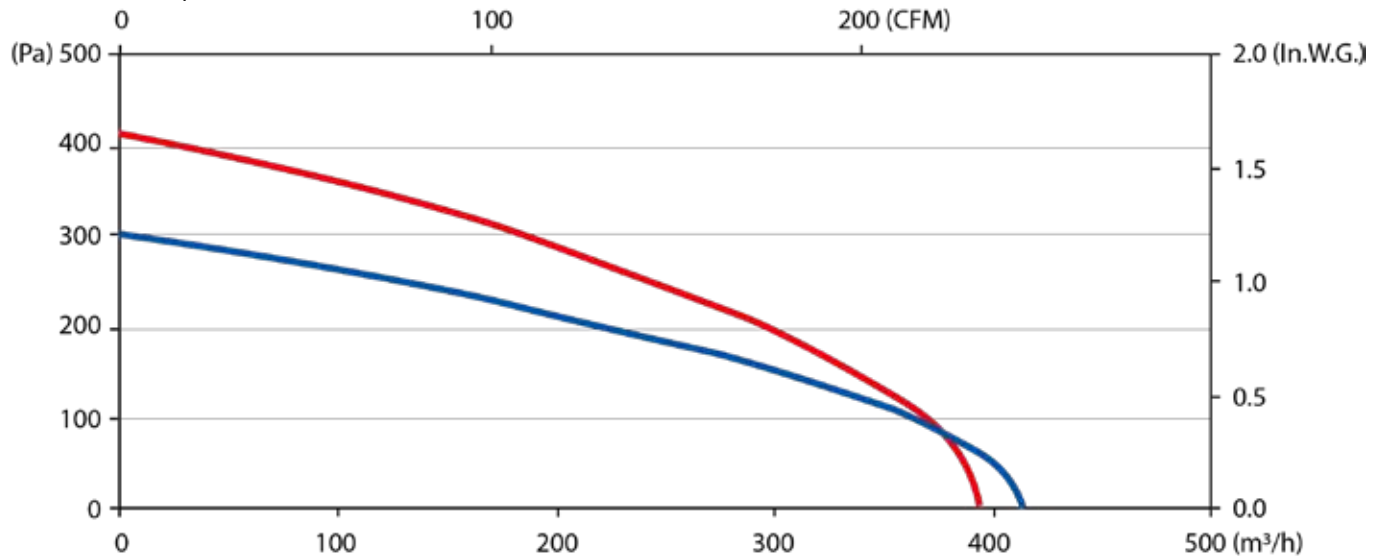


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Volute peinte en noir ou en tôle galvanisée
Turbine en tôle galvanisée

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Black painted or galvanised steel housing
Galvanised steel impeller

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech oder schwarz beschichtet
Laufrad aus galvanisiertem Stahlblech

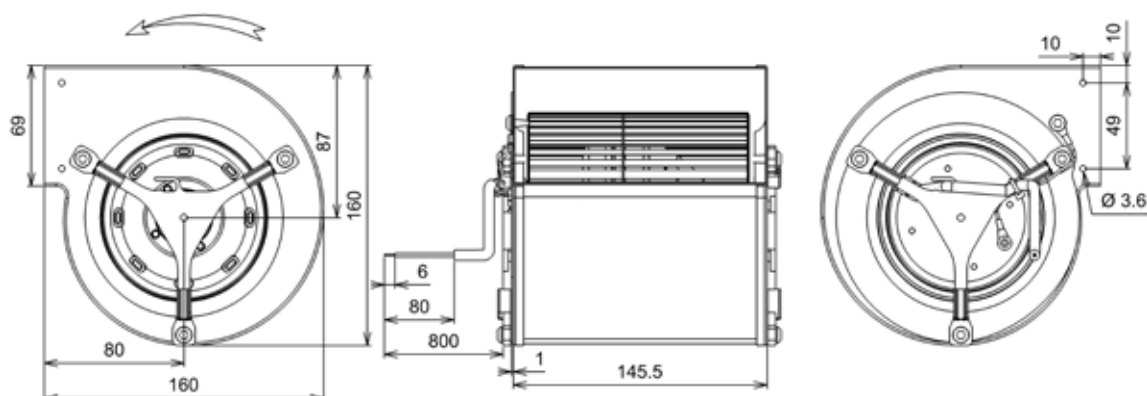
Données techniques / Technical data / Technische Daten



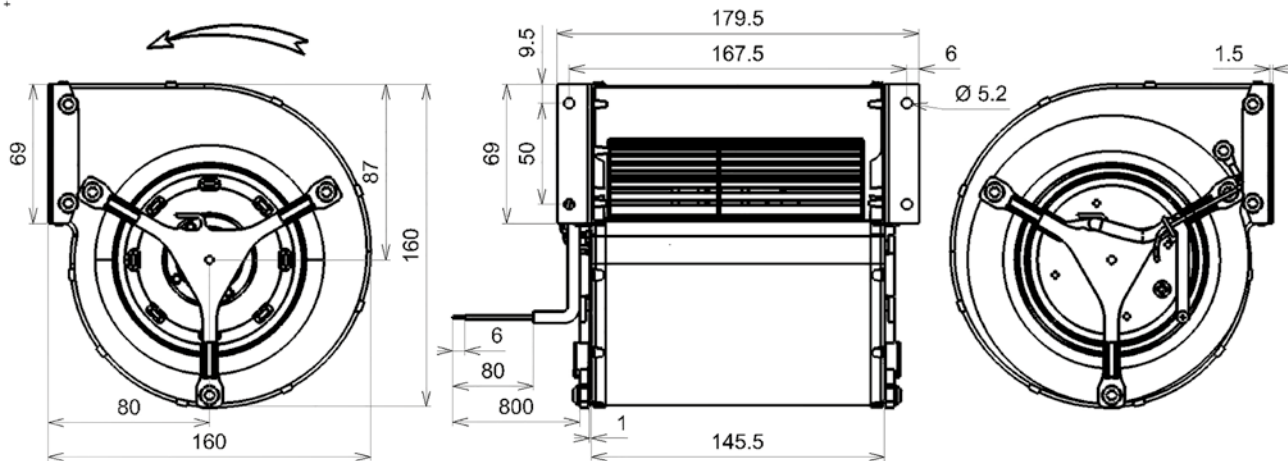
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C°	tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
Y43-05 2GDS15 120x126L	230	50	101	0,44	415	244	1695	-20 / +70	-4 / 158	2,3	2,5	19011	21237	1
Y43-05 2GDS15 120x126L	230	60	114	0,50	395	232	1620	-20 / +70	-4 / 158	2,3	2,5	19011	21237	1
Z18-07 2GDS15 120x126L	230	50	101	0,44	415	244	1695	-20 / +70	-4 / 158	2,3	2,5	19011	21237	2
Z18-07 2GDS15 120x126L	230	60	114	0,50	395	232	1620	-20 / +70	-4 / 158	2,3	2,5	19011	21237	2
Z18-16 2GDS15 120x126L	230	50	101	0,44	415	244	1695	-20 / +70	-4 / 158	2,3	2,5	19011	21237	3
Z18-16 2GDS15 120x126L	230	60	114	0,50	395	232	1620	-20 / +70	-4 / 158	2,3	2,5	19011	21237	3

Dimensions / Dimensions / Masse :

①

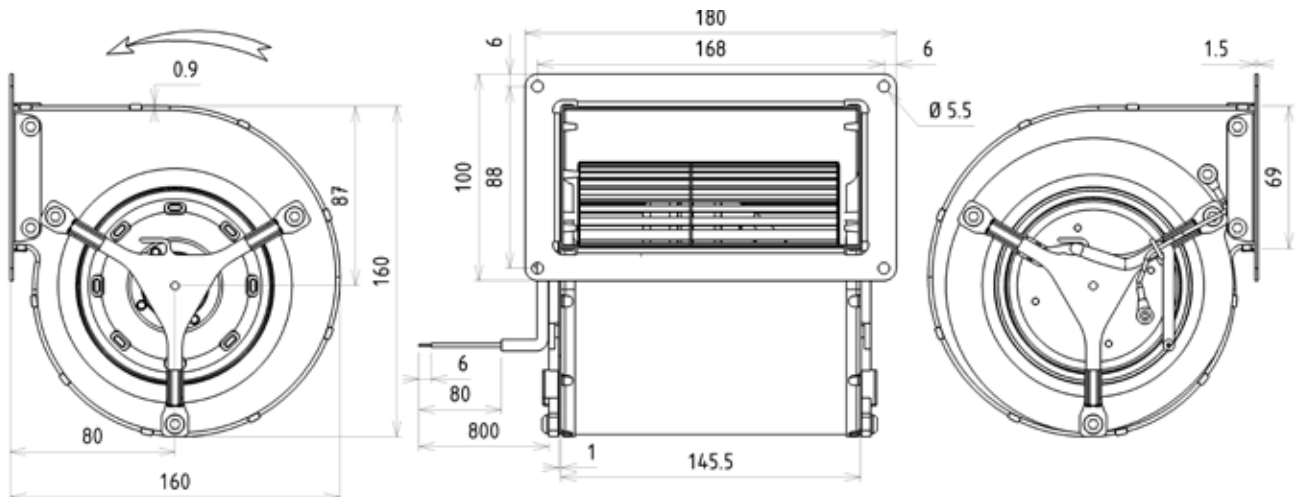


②



DOUBLE INLET

③



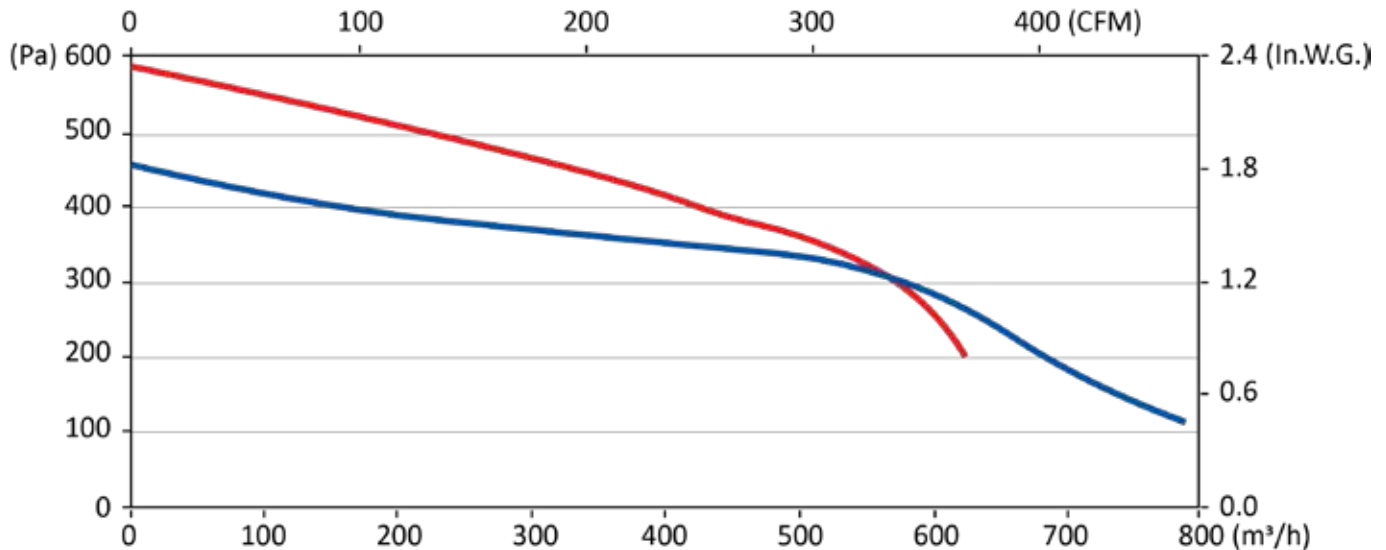


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Volute en tôle galvanisée
Turbine en tôle galvanisée

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Galvanised steel housing
Galvanised steel impeller

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech

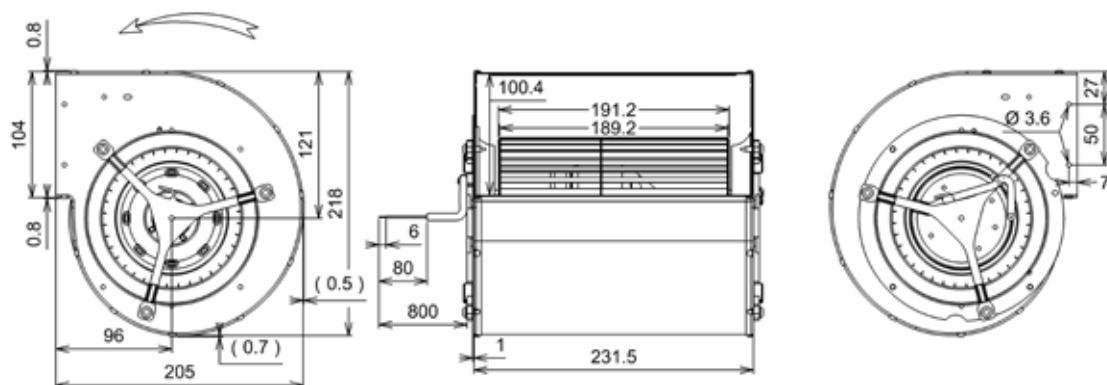
Données techniques / Technical data / Technische Daten



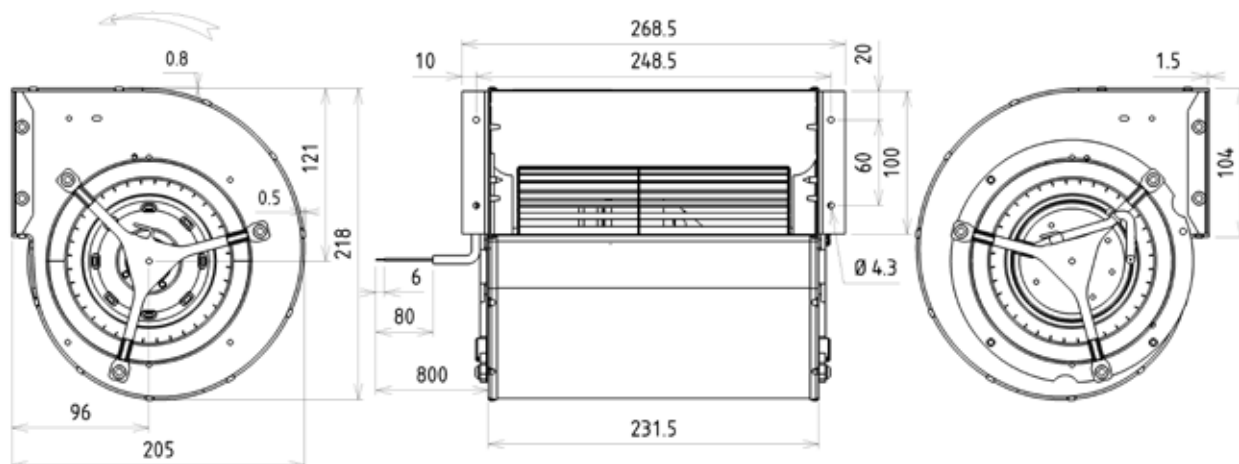
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
L23-A6 2GDS35 133x190L **	230	50	215	0,94	796	469	1735	62	-20 / +60 -4 / 140	4,0	4,0	19019	21338	1
L23-A6 2GDS35 133x190L **	230	60	224	0,98	623	367	2130	61	-20 / +40 -4 / 104	4,0	4,0	19019	21338	1
L23-A7 2GDS35 133x190L **	230	50	215	0,94	796	469	1735	62	-20 / +60 -4 / 140	4,0	4,1	19019	21338	2
L23-A7 2GDS35 133x190L **	230	60	224	0,98	623	367	2130	61	-20 / +40 -4 / 104	4,0	4,1	19019	21338	2
L23-A8 2GDS35 133x190L **	230	50	215	0,94	796	469	1735	62	-20 / +60 -4 / 140	4,0	4,3	19019	21338	3
L23-A8 2GDS35 133x190L **	230	60	224	0,98	623	367	2130	61	-20 / +40 -4 / 104	4,0	4,3	19019	21338	3

Dimensions / Dimensions / Masse :

①

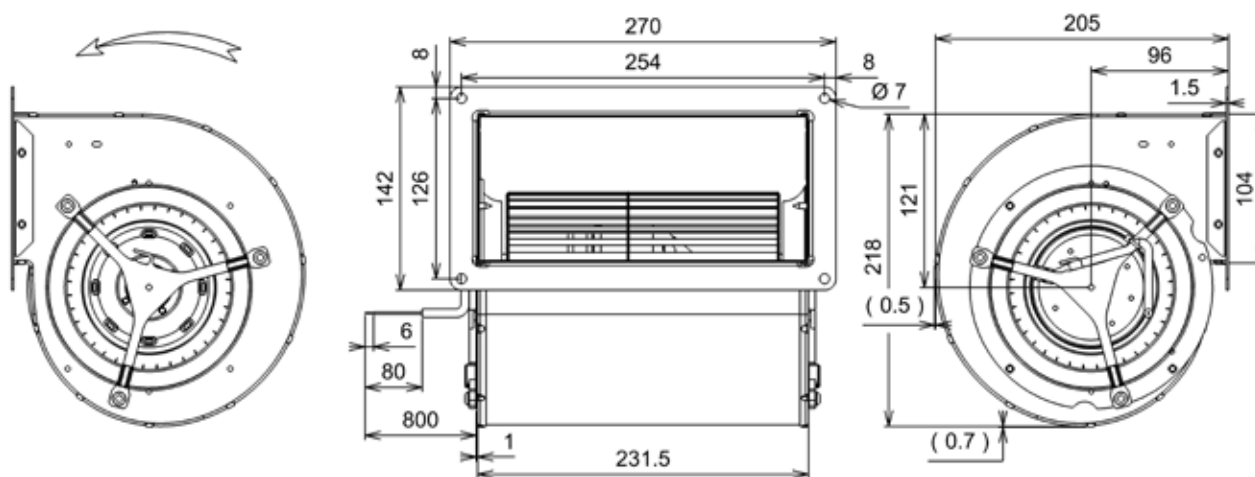


②



DOUBLE INLET

③



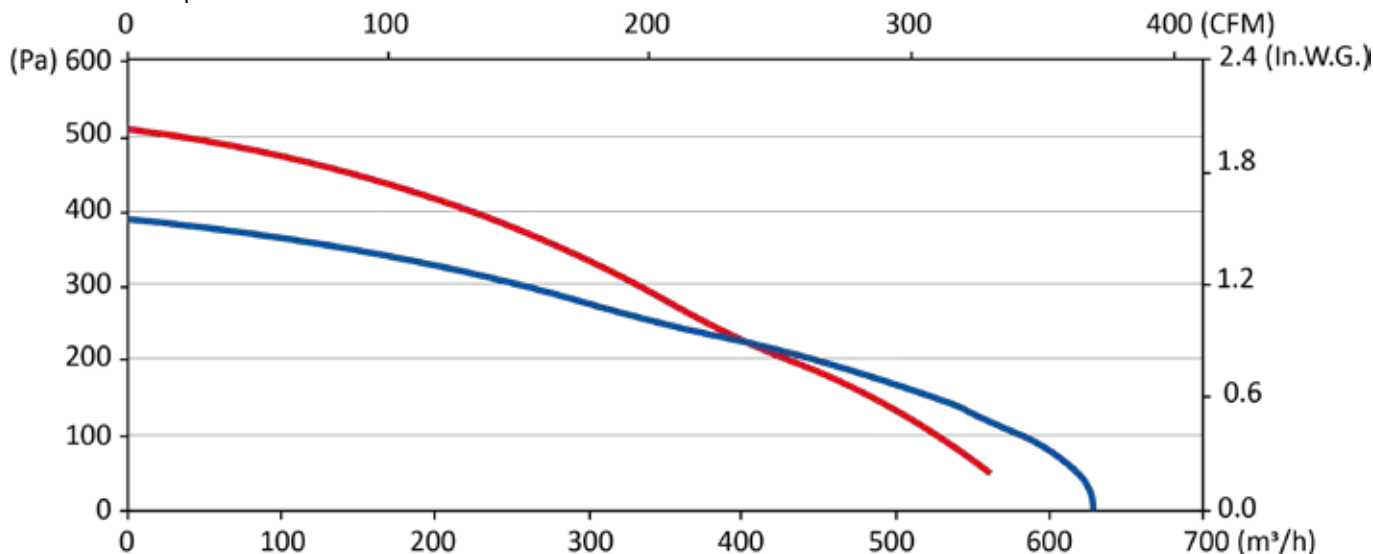


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Volute en tôle galvanisée
Turbine en tôle galvanisée

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Galvanised steel housing
Galvanised steel impeller

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech

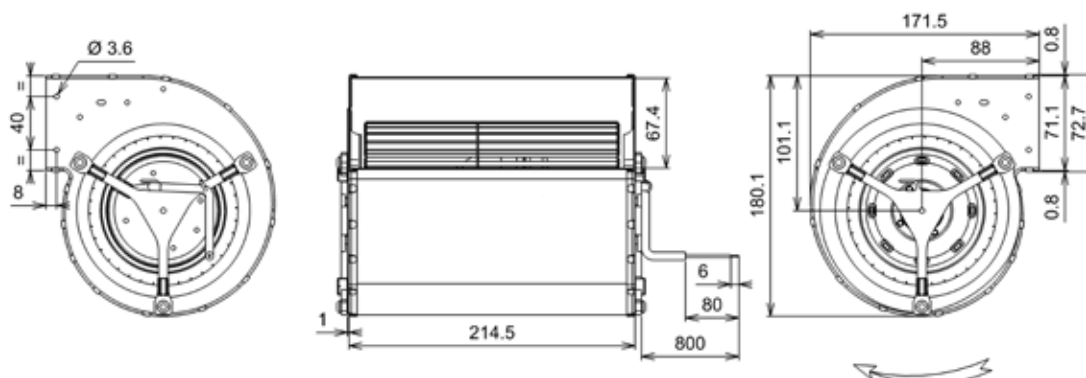
Données techniques / Technical data / Technische Daten



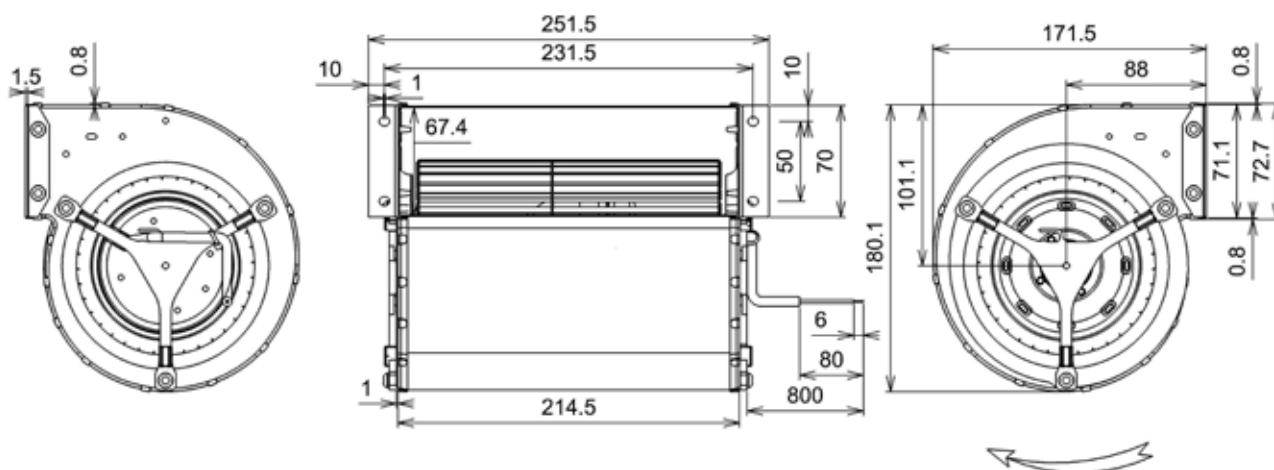
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
Y43-06 2GDS25 133x190R	230	50	169	0,74	630	371	1355	61	-20 / +60 -4 / 140	3,3	4,0	19019	21236	1
Y43-06 2GDS25 133x190R	230	60	177	0,77	550	330	1465	59	-20 / +60 -4 / 140	3,3	4,0	19019	21236	1
Z18-08 2GDS25 133x190R	230	50	169	0,74	630	371	1355	61	-20 / +60 -4 / 140	3,4	4,0	19019	21236	2
Z18-08 2GDS25 133x190R	230	60	177	0,77	560	330	1465	59	-20 / +50 -4 / 122	3,4	4,0	19019	21236	2
Z18-17 2GDS25 133x190R	230	50	169	0,74	630	371	1355	61	-20 / +60 -4 / 140	3,5	4,0	19019	21236	3
Z18-17 2GDS25 133x190R	230	60	177	0,77	560	330	1465	59	-20 / +50 -4 / 122	3,5	4,0	19019	21236	3

Dimensions / Dimensions / Masse :

①

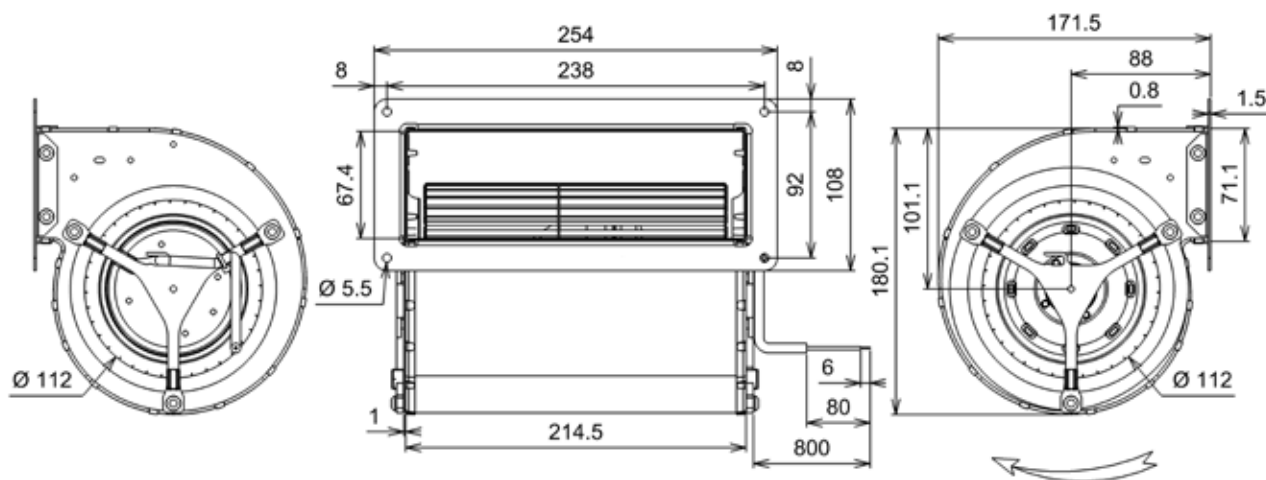


②



DOUBLE INLET

③



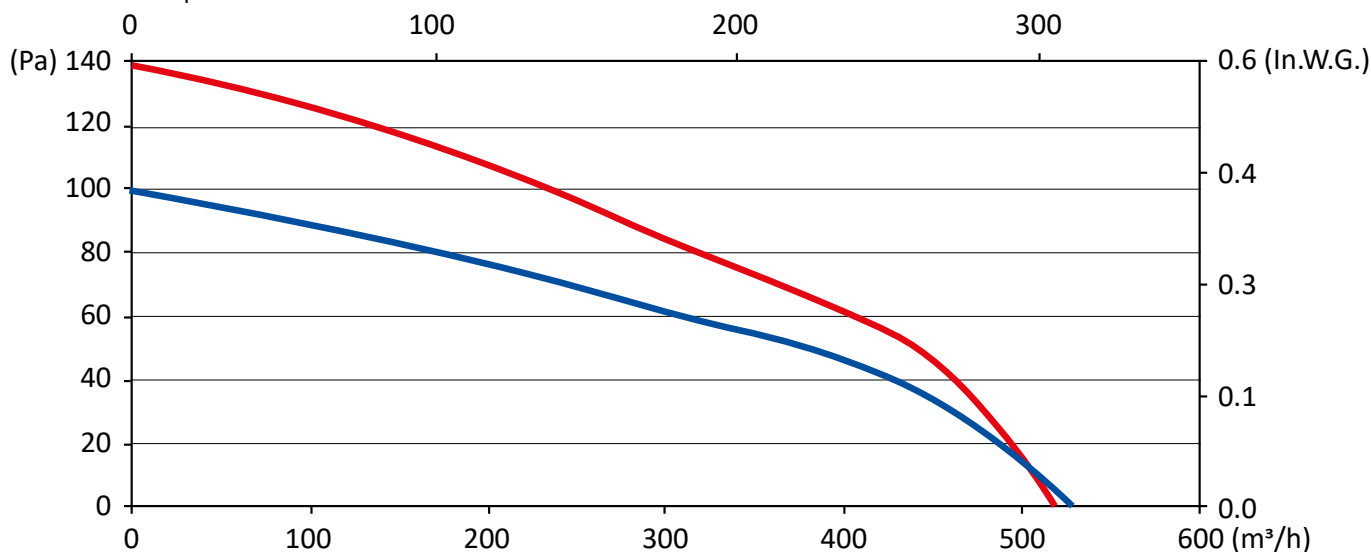


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Volute en tôle galvanisée
Turbine en tôle galvanisée

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Galvanised steel housing
Galvanised steel impeller

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech

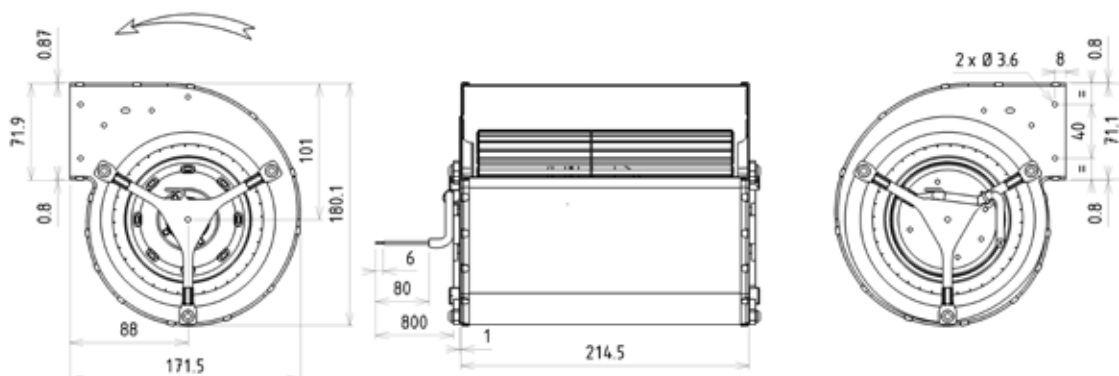
Données techniques / Technical data / Technische Daten



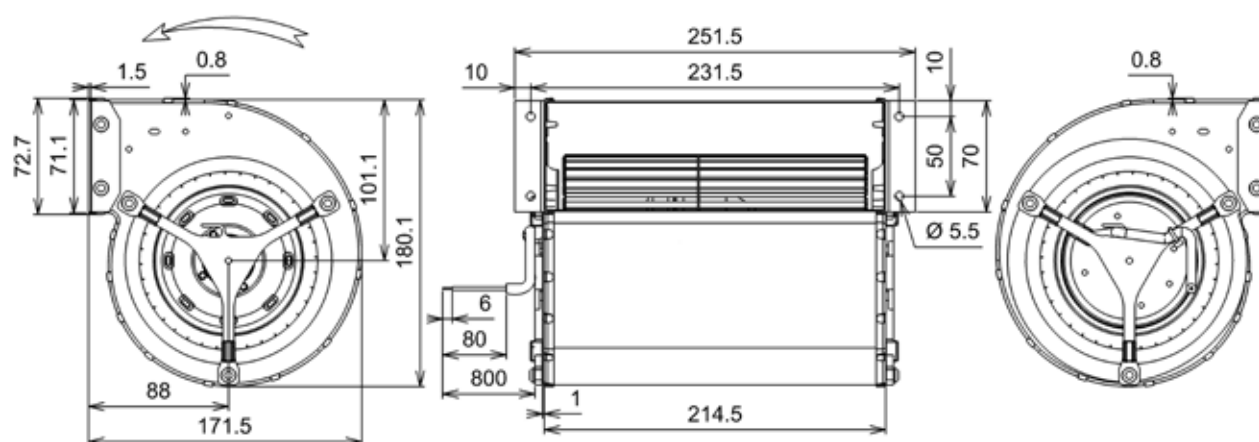
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
									tR C°	tR F°					
I32-A7 4GDS25 133x190LR	230	50	62	0,28	530	311	1105	56	-20 / +70	-4 / 158	3,4	2,5	19011	21236	1
I32-A7 4GDS25 133x190LR	230	60	63	0,28	520	306	1085	55	-20 / +70	-4 / 158	3,4	2,0	19008	21236	1
I32-A8 4GDS25 133x190LR	230	50	62	0,28	530	311	1105	56	-20 / +70	-4 / 158	3,4	2,5	19011	21236	2
I32-A8 4GDS25 133x190LR	230	60	63	0,28	520	306	1085	55	-20 / +70	-4 / 158	3,4	2,0	19008	21236	2
I32-A9 4GDS25 133x190LR	230	50	62	0,28	530	311	1105	56	-20 / +70	-4 / 158	3,4	2,5	19011	21236	3
I32-A9 4GDS25 133x190LR	230	60	63	0,28	520	306	1085	55	-20 / +70	-4 / 158	3,4	2,0	19008	21236	3

Dimensions / Dimensions / Masse :

①

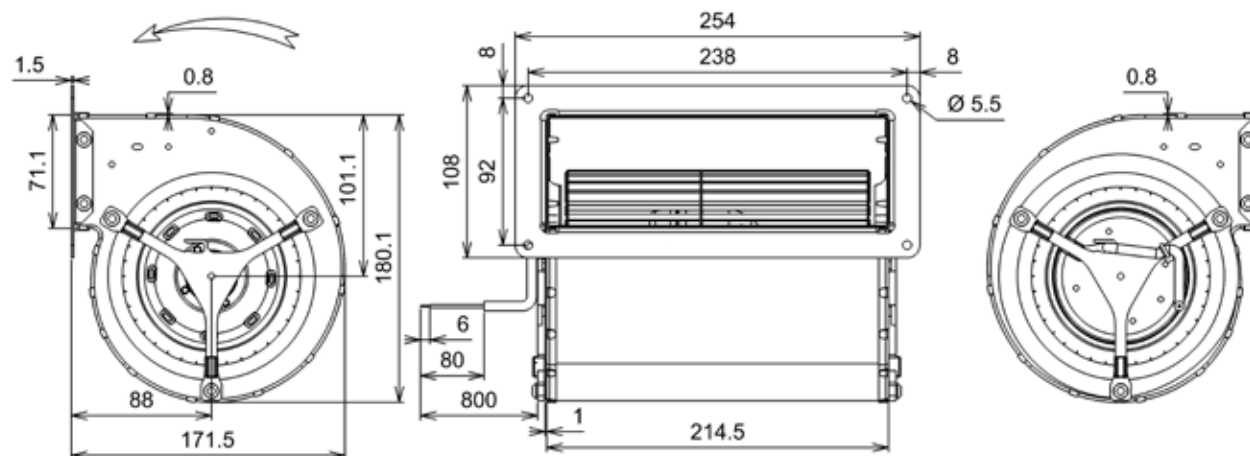


2



DOUBLE INLET

3



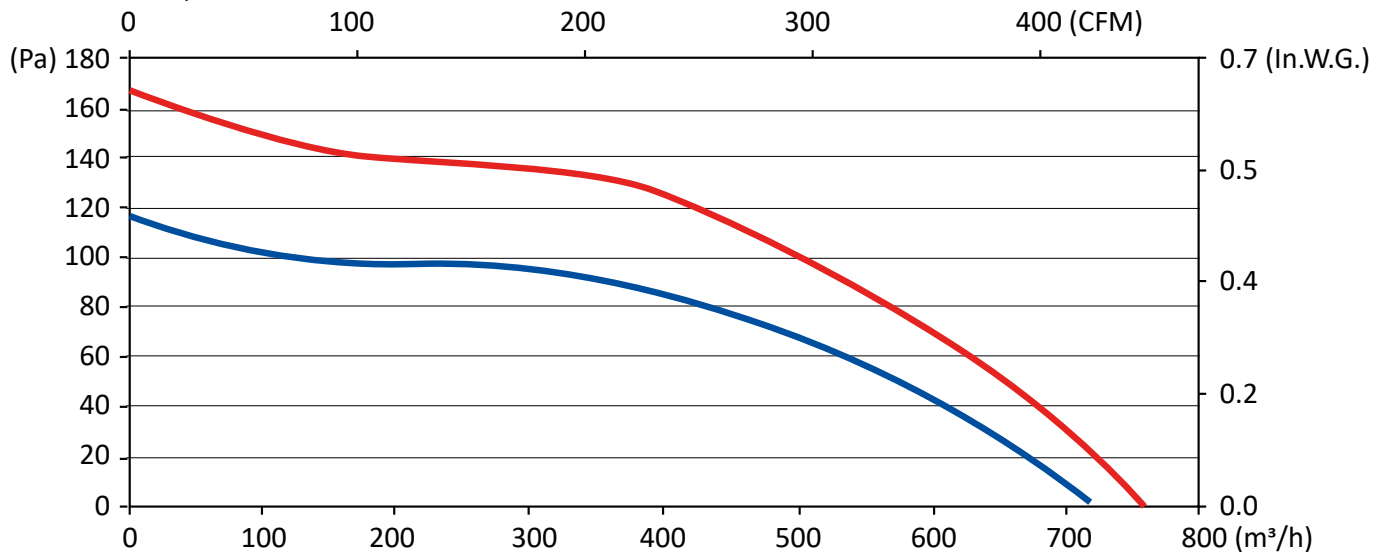


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Volute en tôle galvanisée
Turbine en tôle galvanisée

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Galvanised steel housing
Galvanised steel impeller

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech

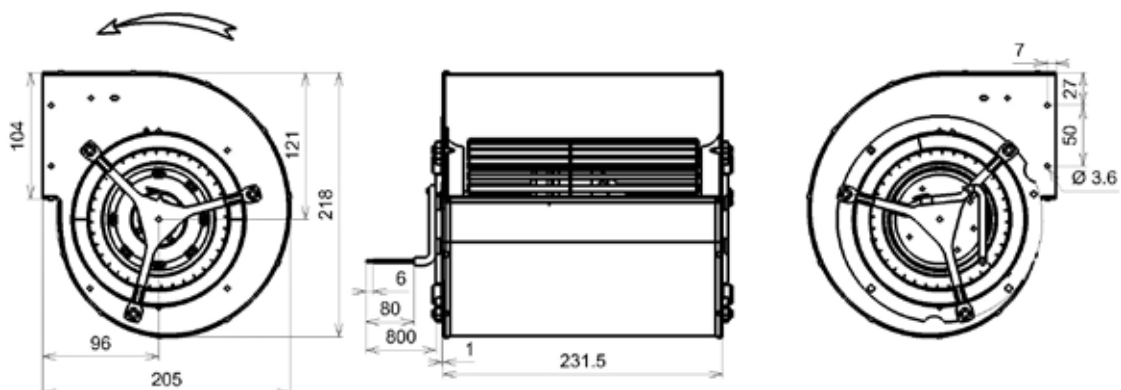
Données techniques / Technical data / Technische Daten



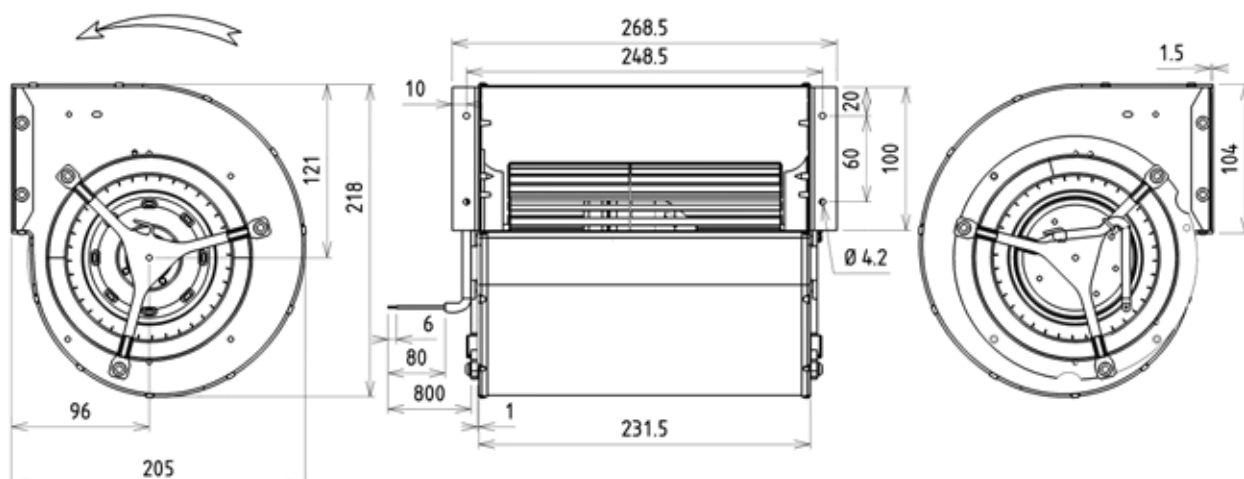
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
Y43-09 4GDS25 133x190L	230	50	78	0,35	725	427	1140	63	-20 / +70 -4 / 158	3,6	2,0	19008	21338	1
Y43-09 4GDS25 133x190L	230	60	94	0,41	760	447	1200	65	-20 / +70 -4 / 158	3,6	2,0	19008	21338	1
Z18-12 4GDS25 133x190L	230	50	78	0,35	725	426	1140	55	-20 / +70 -4 / 158	3,6	2,0	19008	21338	2
Z18-12 4GDS25 133x190L	230	60	94	0,41	760	447	1200	56	-20 / +70 -4 / 158	3,6	2,0	19008	21338	2
Z18-21 4GDS25 133x190L	230	50	78	0,35	725	426	1140	55	-20 / +70 -4 / 158	3,8	2,0	19008	21338	3
Z18-21 4GDS25 133x190L	230	60	94	0,41	760	447	1200	56	-20 / +70 -4 / 158	3,8	2,0	19008	21338	3

Dimensions / Dimensions / Masse :

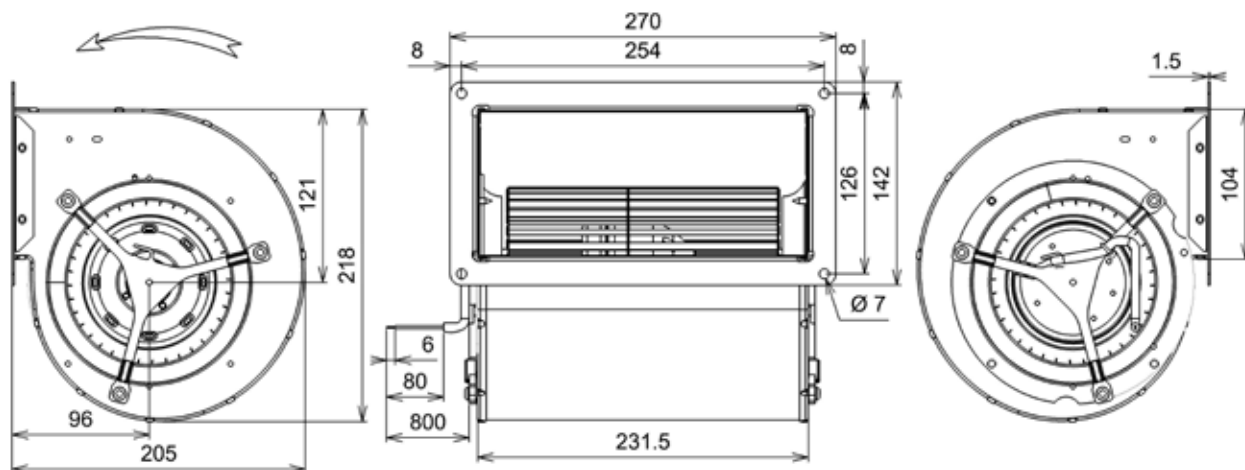
①



②



③



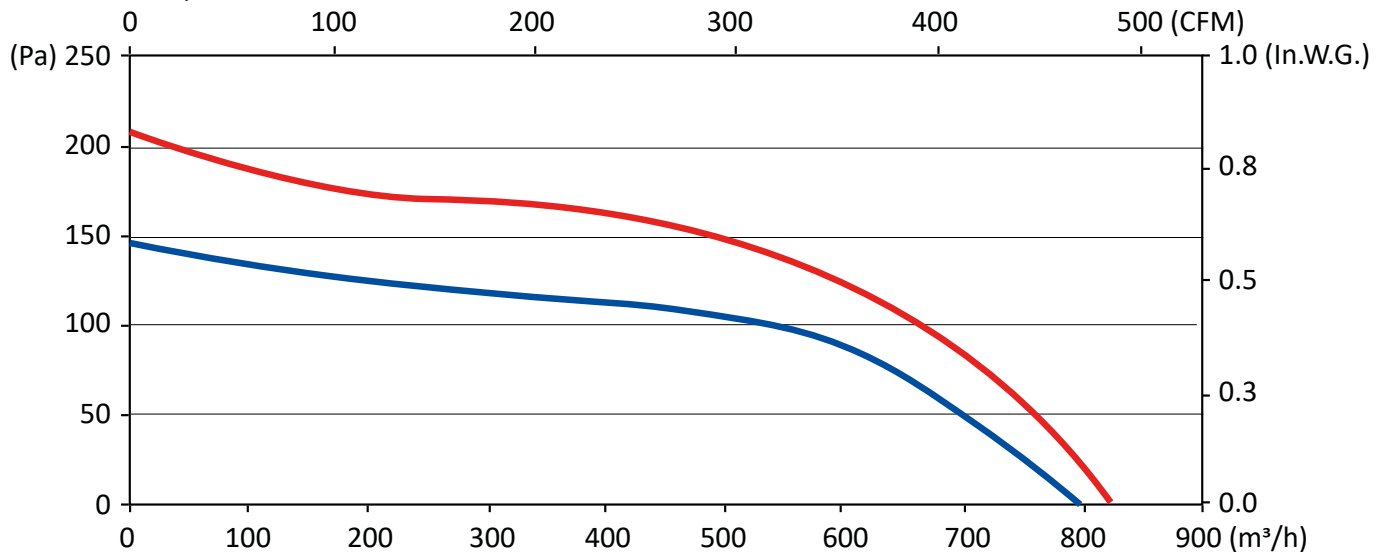


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Volute en tôle galvanisée
Turbine en tôle galvanisée

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Galvanised steel housing
Galvanised steel impeller

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech

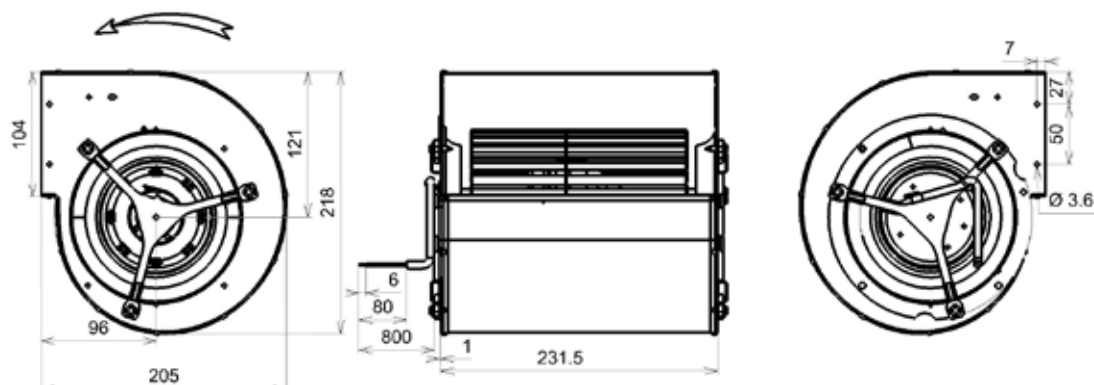
Données techniques / Technical data / Technische Daten



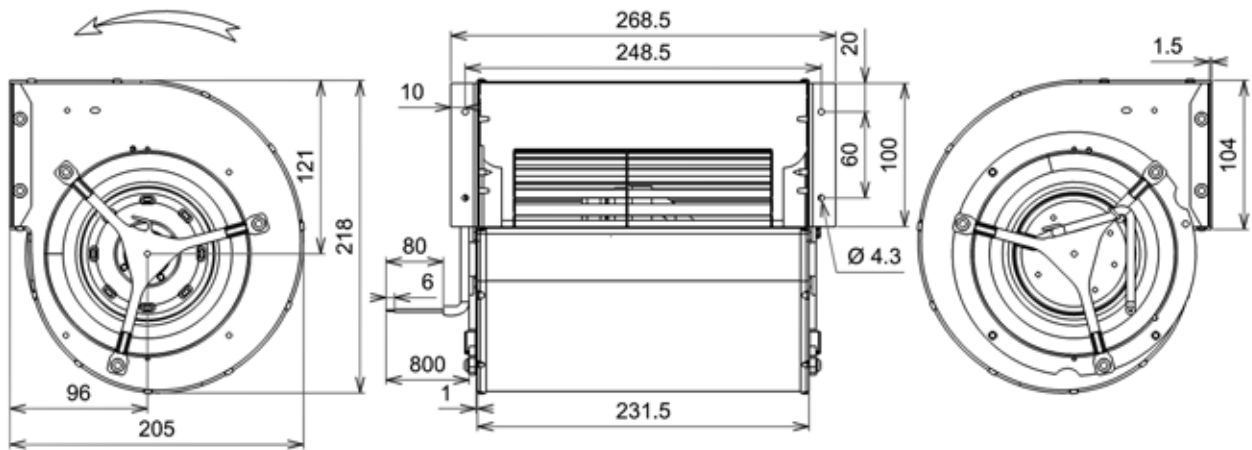
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
Y43-10 4GDS25 146x180L	230	50	103	0,46	800	471	1190	58	-20 / +70 -4 / 158	3,6	2,5	19011	21338	1
Y43-10 4GDS25 146x180L	230	60	124	0,54	825	486	1220	59	-20 / +60 -4 / 140	3,6	2,5	19011	21338	1
Z18-13 4GDS25 146x180L	230	50	103	0,46	800	471	1190	58	-20 / +70 -4 / 158	3,7	2,5	19011	21338	2
Z18-13 4GDS25 146x180L	230	60	124	0,54	825	486	1220	59	-20 / +60 -4 / 140	3,7	2,5	19011	21338	2
Z18-22 4GDS25 146x180L	230	50	103	0,51	800	471	1190	58	-20 / +70 -4 / 158	3,8	2,5	19011	21338	3
Z18-22 4GDS25 146x180L	230	60	124	0,59	825	486	1220	59	-20 / +60 -4 / 140	3,8	2,5	19011	21338	3

Dimensions / Dimensions / Masse :

①

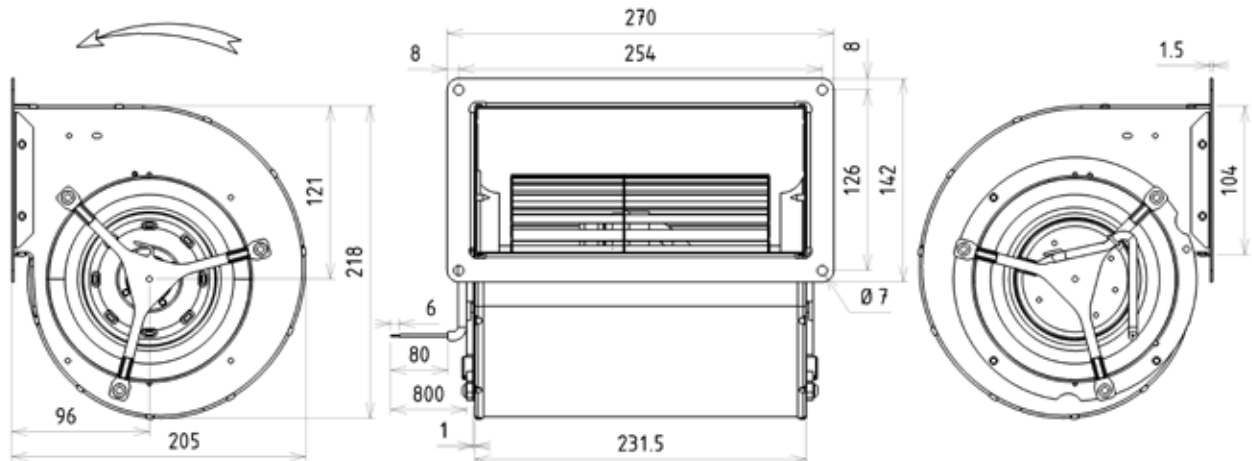


②



DOUBLE INLET

③



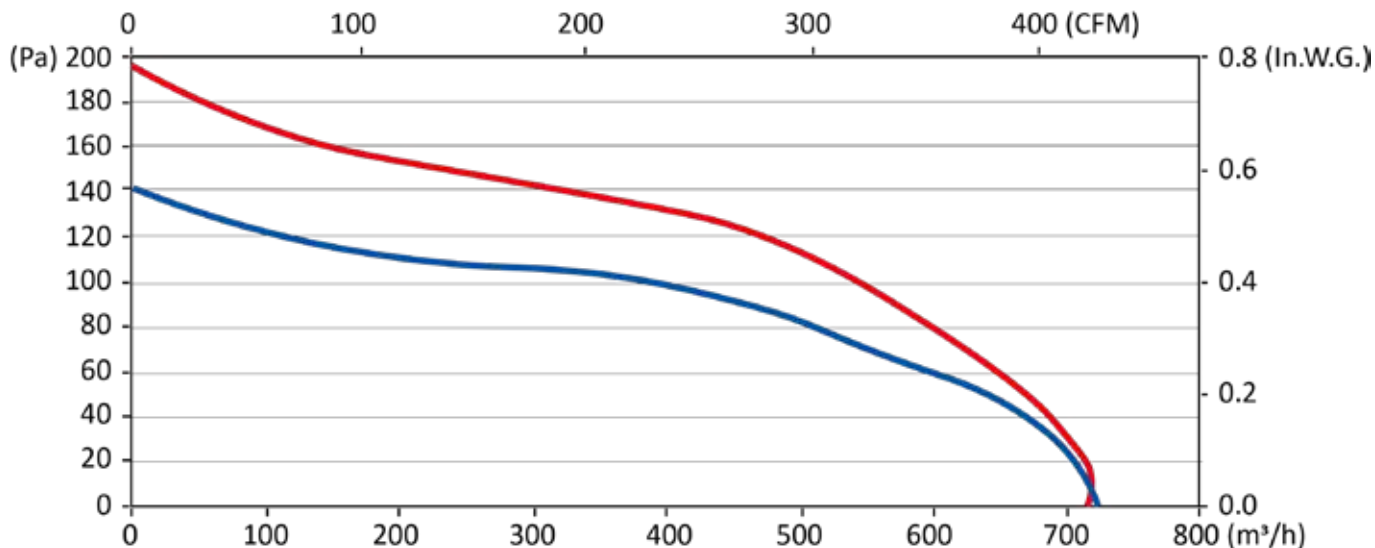


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Volute en tôle galvanisée
Turbine en tôle galvanisée

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Galvanized steel housing
Galvanised steel impeller

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech

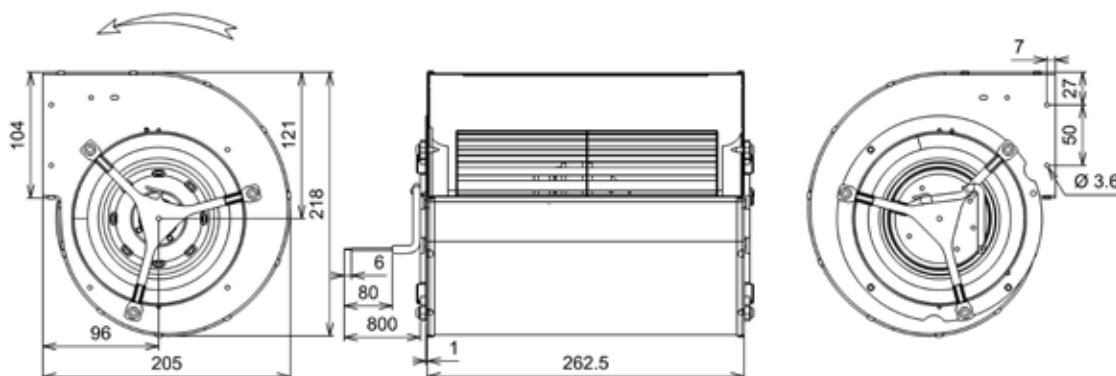
Données techniques / Technical data / Technische Daten



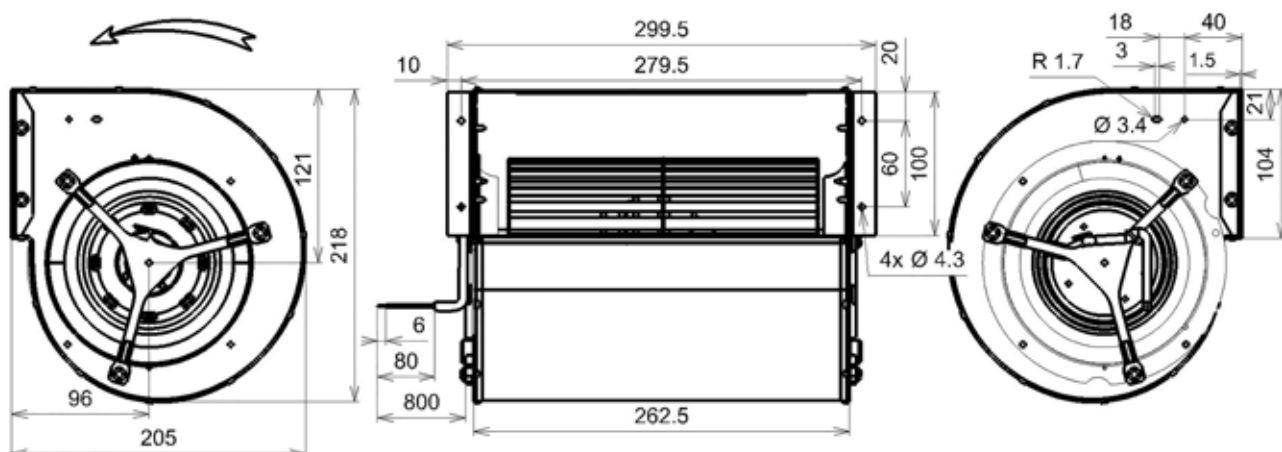
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°		Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
Z18-05 4GDS25 146x216L	230	50	80	0,35	725	426	990	51	-20 / +70	-4 / 158	3,8	2,0	19008	21338	1
Z18-05 4GDS25 146x216L	230	60	93	0,41	720	423	980	50	-20 / +70	-4 / 158	3,8	2,0	19008	21338	1
Z18-14 4GDS25 146x216L	230	50	80	0,35	725	426	990	51	-20 / +70	-4 / 158	3,9	2,0	19008	21338	2
Z18-14 4GDS25 146x216L	230	60	93	0,41	720	423	980	50	-20 / +70	-4 / 158	3,9	2,0	19008	21338	2
Z18-23 4GDS25 146x216L	230	50	80	0,35	725	426	990	51	-20 / +70	-4 / 158	4,0	2,0	19008	21338	3
Z18-23 4GDS25 146x216L	230	60	93	0,41	720	423	980	50	-20 / +70	-4 / 158	4,0	2,0	19008	21338	3

Dimensions / Dimensions / Masse :

①

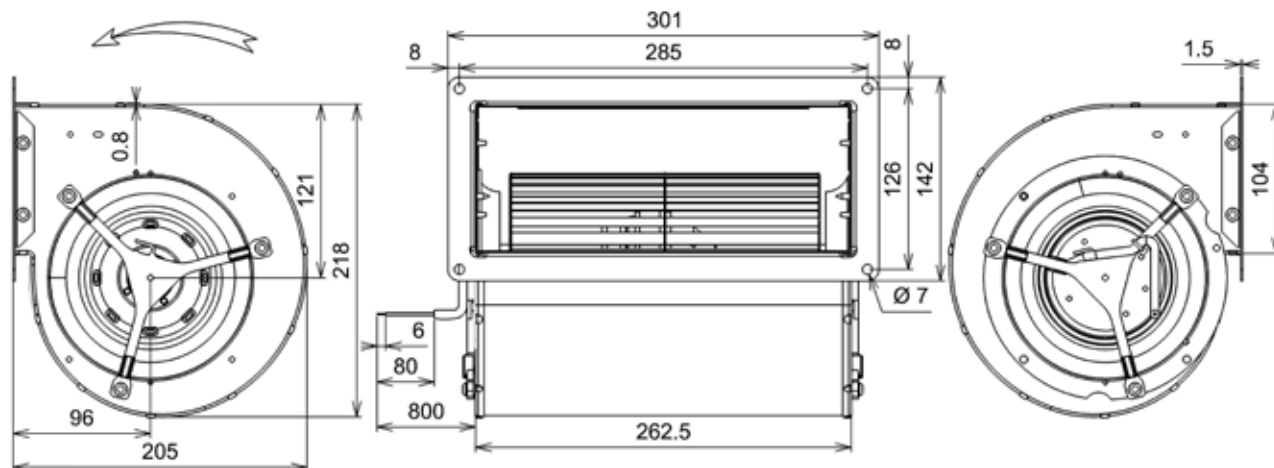


2



DOUBLE INLET

3



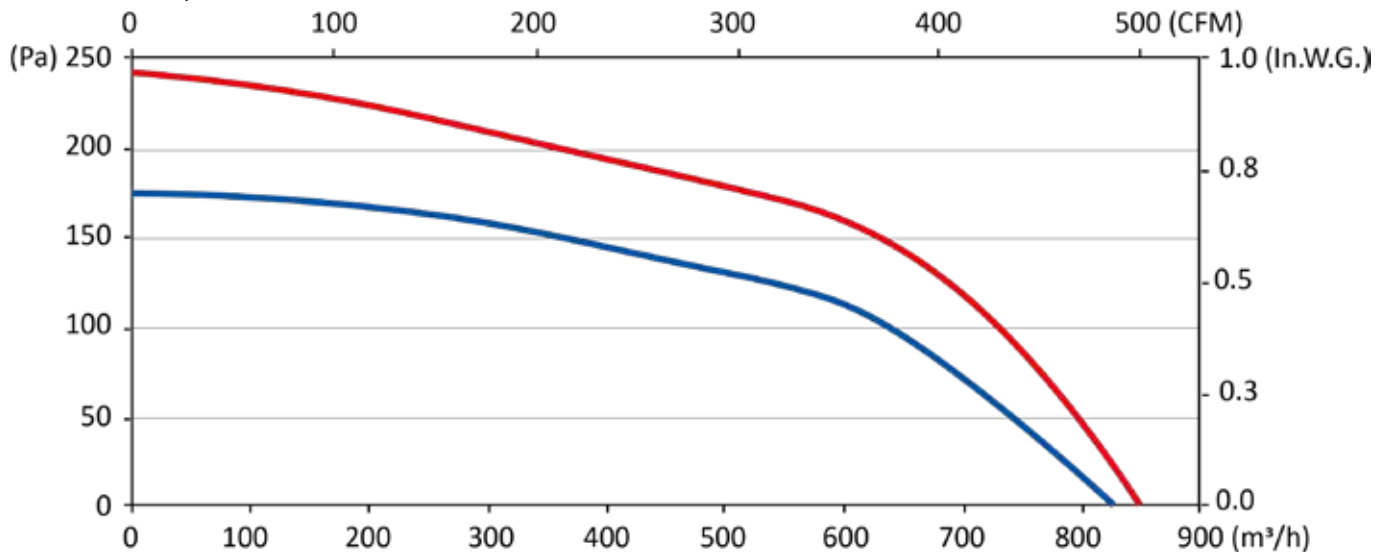


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Volute en tôle galvanisée
Turbine en tôle galvanisée

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Galvanised steel housing
Galvanised steel impeller

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech

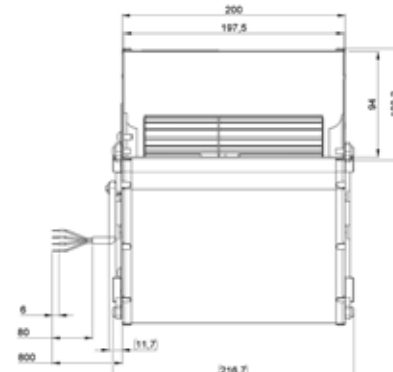
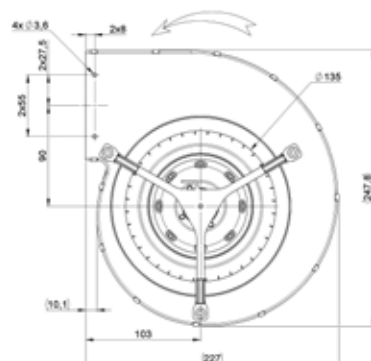
Données techniques / Technical data / Technische Daten



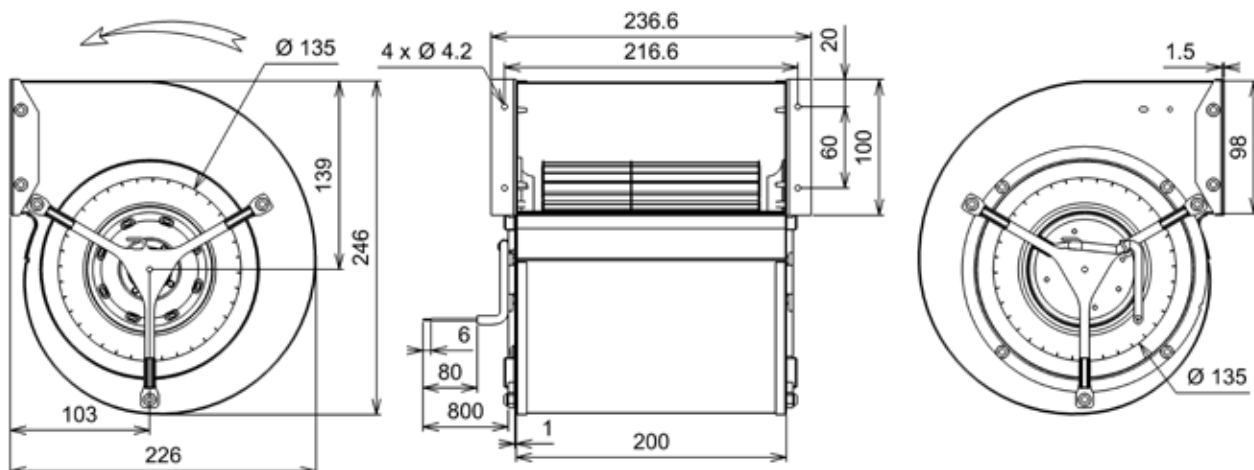
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°		Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
Z18-06 4GDS35 160x160L	230	50	110	0,48	830	488	1085	56	-20 / +70	-4 / 158	4,6	3,0	19012	21325	1
Z18-06 4GDS35 160x160L	230	60	136	0,60	850	500	1120	56	-20 / +70	-4 / 158	4,6	3,0	19012	21325	1
Z18-15 4GDS35 160x160L	230	50	110	0,48	830	488	1085	56	-20 / +70	-4 / 158	4,6	3,0	19012	21325	2
Z18-15 4GDS35 160x160L	230	60	136	0,60	850	500	1120	56	-20 / +70	-4 / 158	4,6	3,0	19012	21325	2
Z18-24 4GDS35 160x160L	230	50	110	0,48	830	488	1085	56	-20 / +70	-4 / 158	4,6	3,0	19012	21325	3
Z18-24 4GDS35 160x160L	230	60	136	0,60	850	500	1120	56	-20 / +70	-4 / 158	4,6	3,0	19012	21325	3

Dimensions / Dimensions / Masse :

①

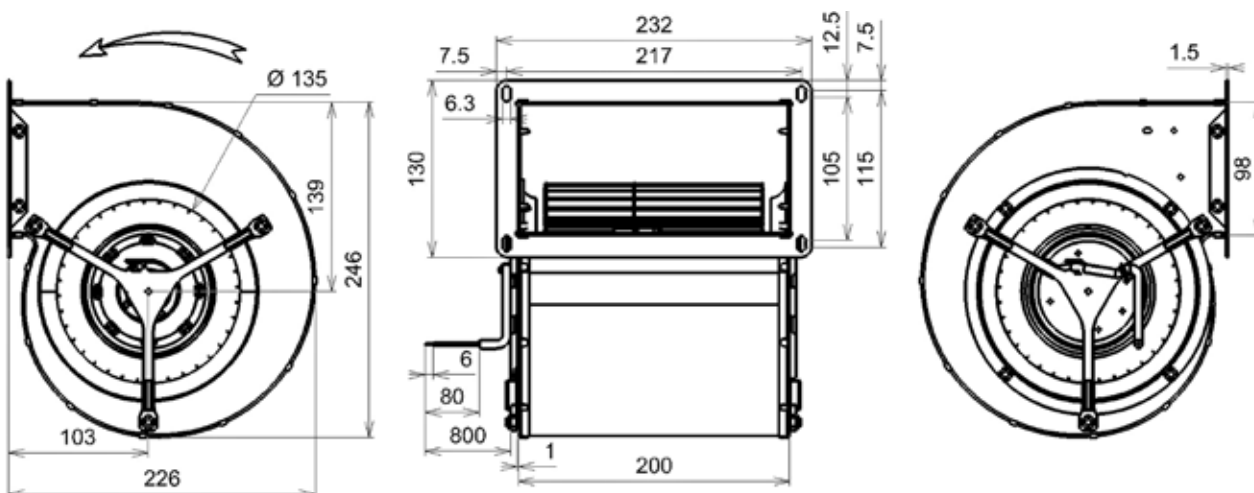


2



DOUBLE INLET

3



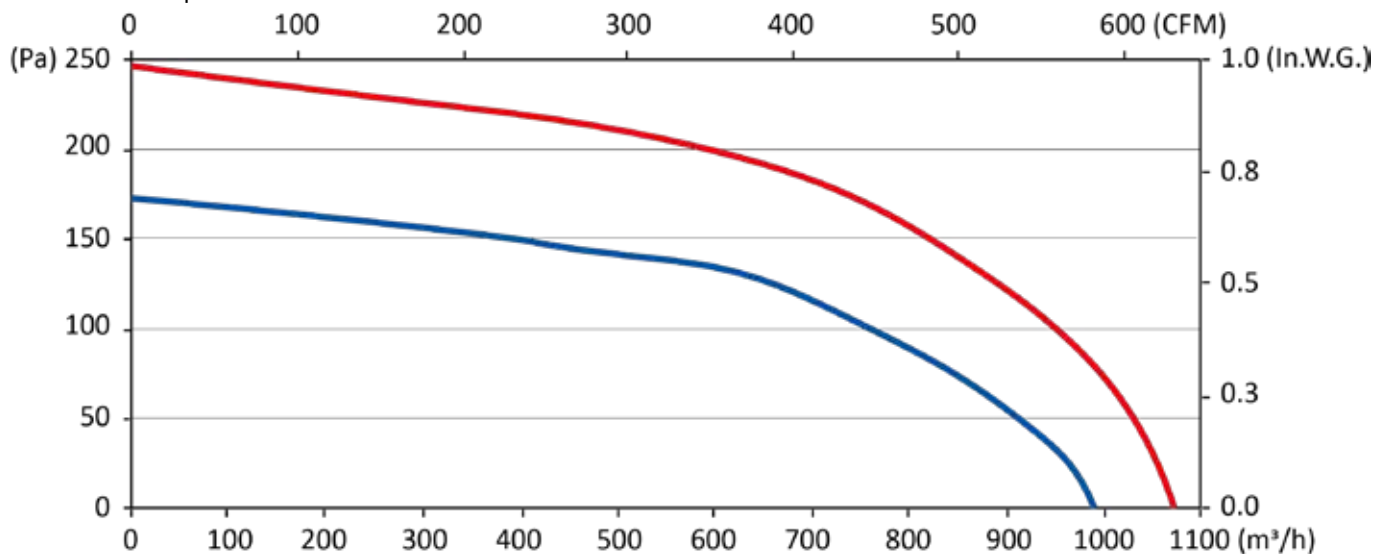


Classe F
IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 6001ZZ
Equilibrage G2.5
Volute peinte en noir
Turbine en tôle galvanisée
Condensateur fixé sur la volute et câblé sur bornier WAGO

F Class
IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 6001ZZ
Balancing G2.5
Black painted housing
Galvanised steel impeller
Capacitor fixed on the housing and wired to a connection block

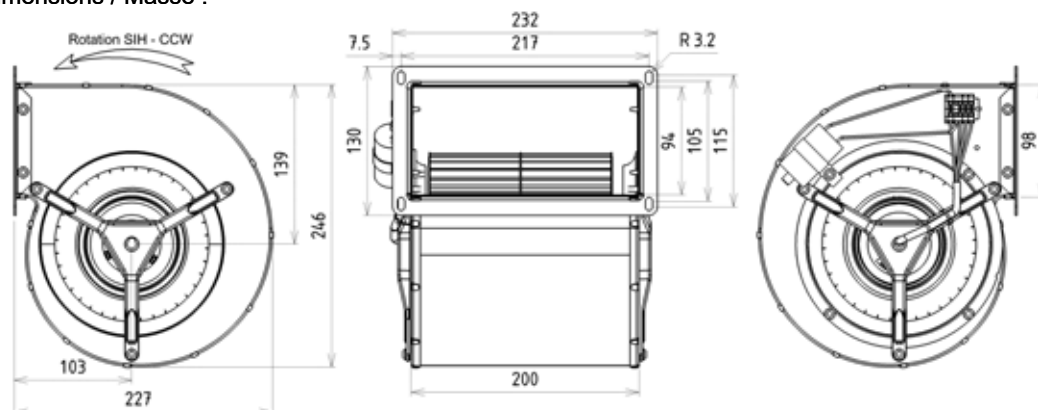
Cl. F
IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 6001ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Schwarz beschichtet Gehäuse
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech
Kondensator befestigt auf das Gehäuse und verkabelt zu einem Anschlußstecker

Données techniques / Technical data / Technische Daten



Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Grille / Finger guards / Schutzgitter
										tR C°	tR F°			
L11-B1	4GDF55 160x160L	230	50	157	0,70	990	582	1300	61	-20 / +50	-4 / 122	6,0	5,0	21291
L11-B1	4GDF55 160x160L	230	60	210	0,92	1090	641	1430	63	-20 / +50	-4 / 122	6,0	5,0	21291

Dimensions / Dimensions / Masse :





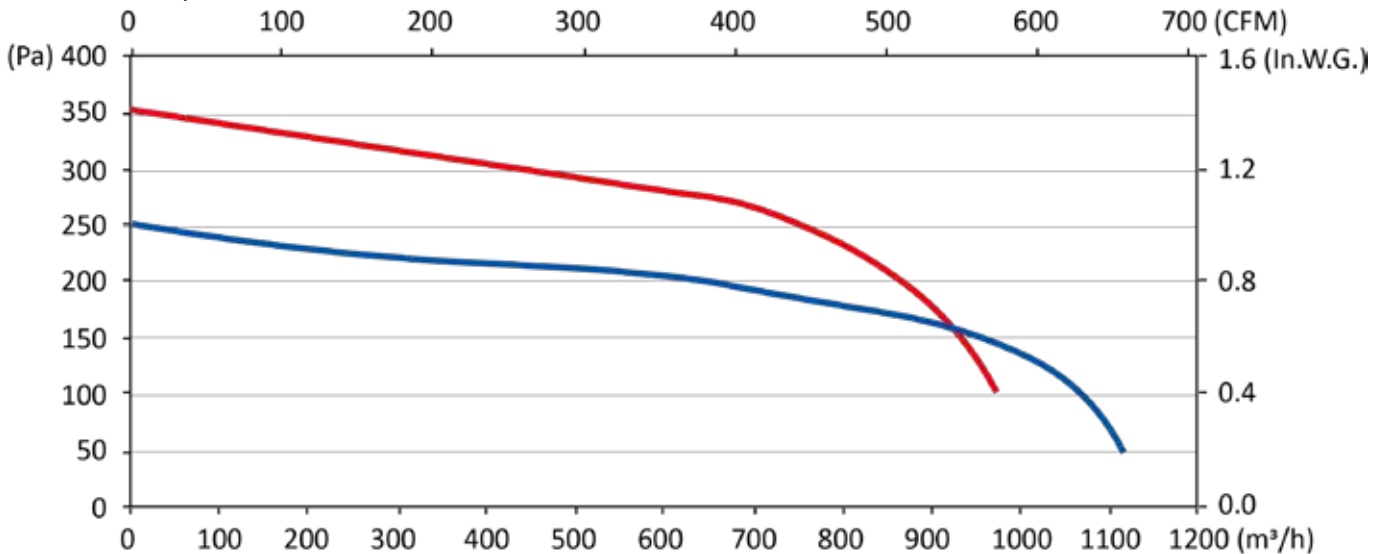
Classe F
IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 6000ZZ
Equilibrage G2.5
Volute peinte en noir
Condensateur fixé sur la volute et câblé sur bornier WAGO

F Class
IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 6000ZZ
Balancing G2.5
Black painted housing
Capacitor fixed on the housing and wired to a connection block

Cl. F
IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 6000ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Schwarz beschichtet Gehäuse
Kondensator befestigt auf das Gehäuse und verkabelt zu einem Anschlußstecker

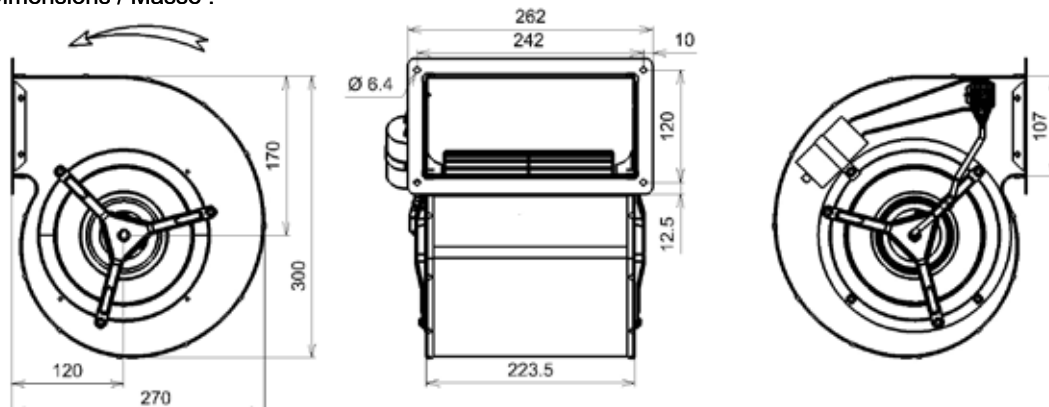
DOUBLE INLET

Données techniques / Technical data / Technische Daten



Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m³/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Grille / Finger guards / Schutzgitter
									tR C°	tR F°			
N17-A3 4GDF65 180x180L	230	50	192	0,87	1115	656	1020	58	-20 / +60	-4 / 140	7,1	6,0	21291
N17-A3 4GDF65 180x180L	230	60	194	0,86	975	573	1105	57	-20 / +60	-4 / 140	7,1	6,0	21291

Dimensions / Dimensions / Masse :



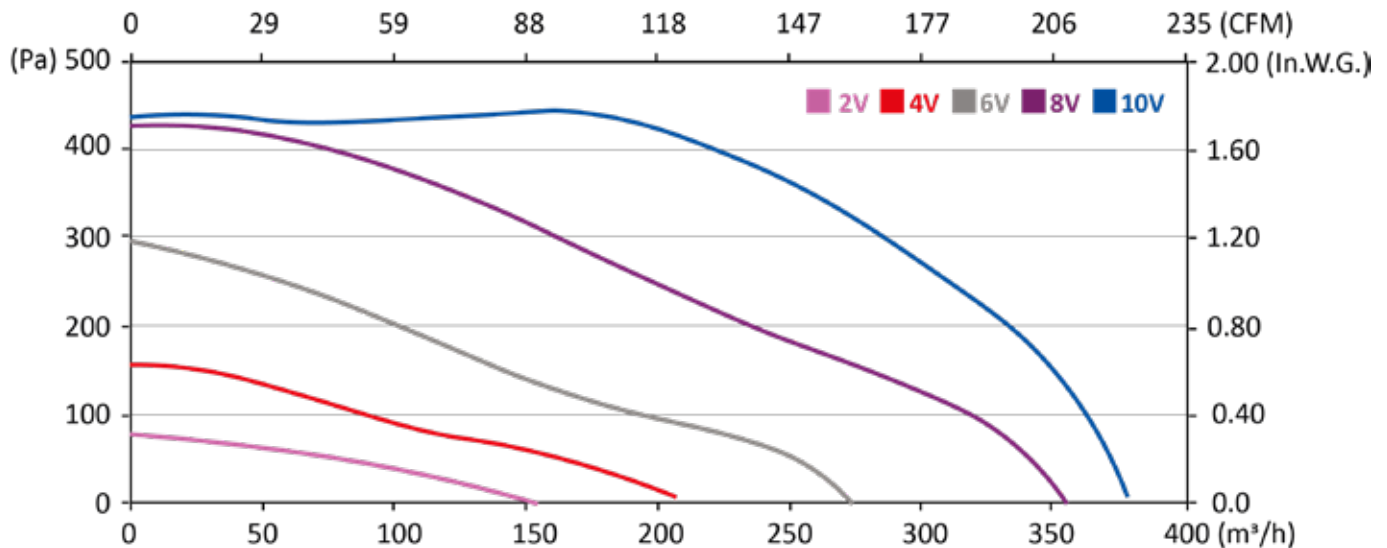


Classe F
IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : Protection électronique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Volute en tôle galvanisée
Turbine en tôle galvanisée
Rotor électrozingué

F Class
IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Galvanised steel housing
Galvanised steel impeller
Electrolytic galvanized rotor

Cl.F
IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech
Elektroverzinkte Rotor

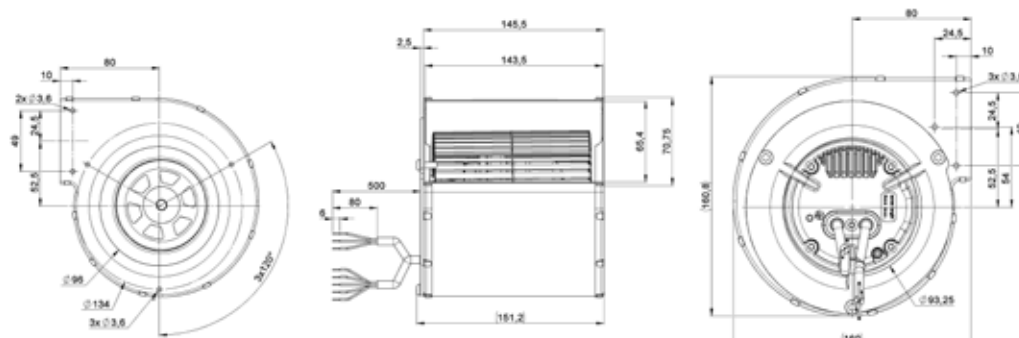
Données techniques / Technical data / Technische Daten



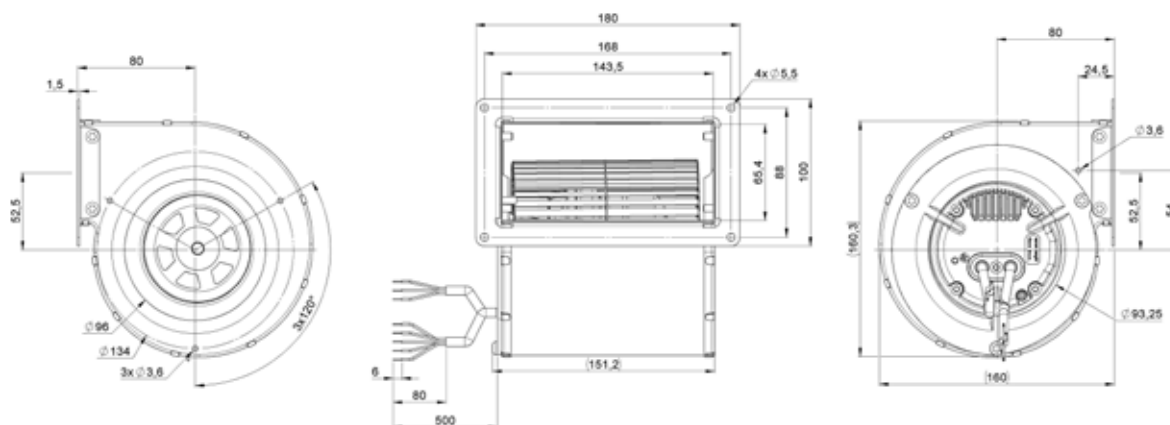
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Grille / Finger guards / Schutzgitter		Plan / Drawing / Zeichnung
								tR C°	tR F°	Kgs		
T37-A9 GDRF5 120x126L	230	50/60	57	0,50	380	224	1915	-20 / +60	-4 / +140	2,0	21237	1
T37-B1 GDRF5 120x126L	230	50/60	57	0,50	380	224	1915	-20 / +60	-4 / +140	2,0	21237	2

Dimensions / Dimensions / Masse :

①



2



DOUBLE INLET



Classe F
IP 54 : Protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : Protection électronique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor électrozingué
Volute en tôle galvanisée
Turbine en tôle galvanisée

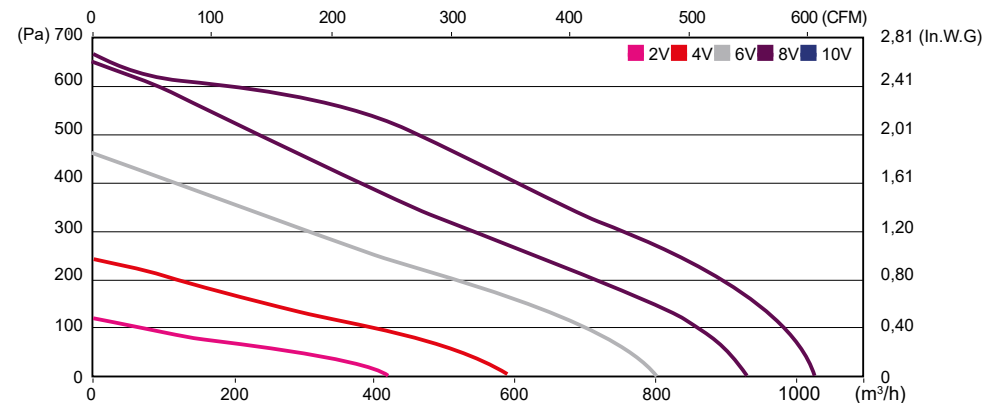
F Class
IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Electrolytic galvanized rotor
Galvanised steel housing
Galvanised steel impeller

Cl.F
IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Elektroverzinkte Rotor
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech

Données techniques / Technical data / Technische Daten

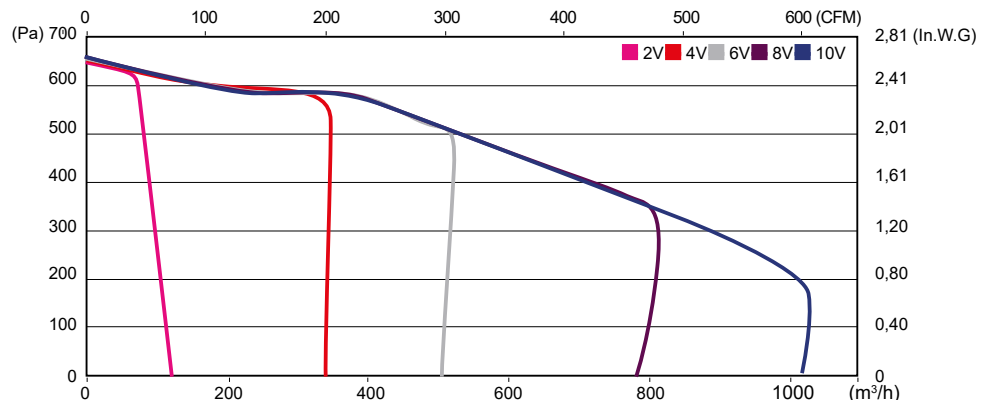
①

Courbe standard / Standard curve / Standard Kurve



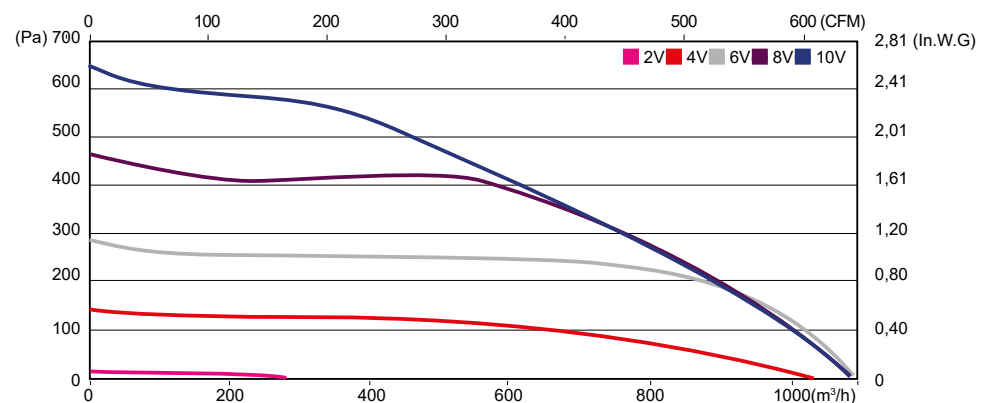
②

Débit constant / Constant airflow / Konstante Luftmenge



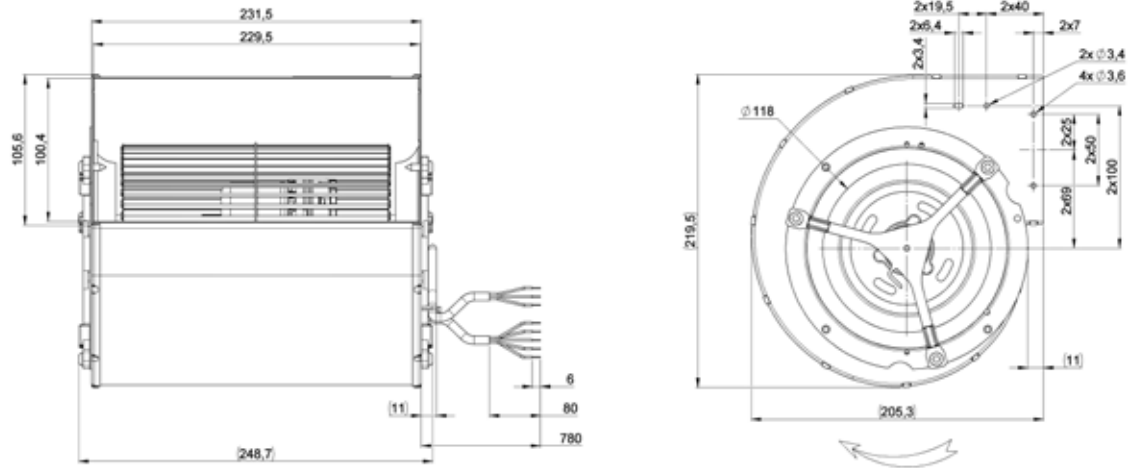
③

Pression constante / Constant pressure / Konstanter Druck

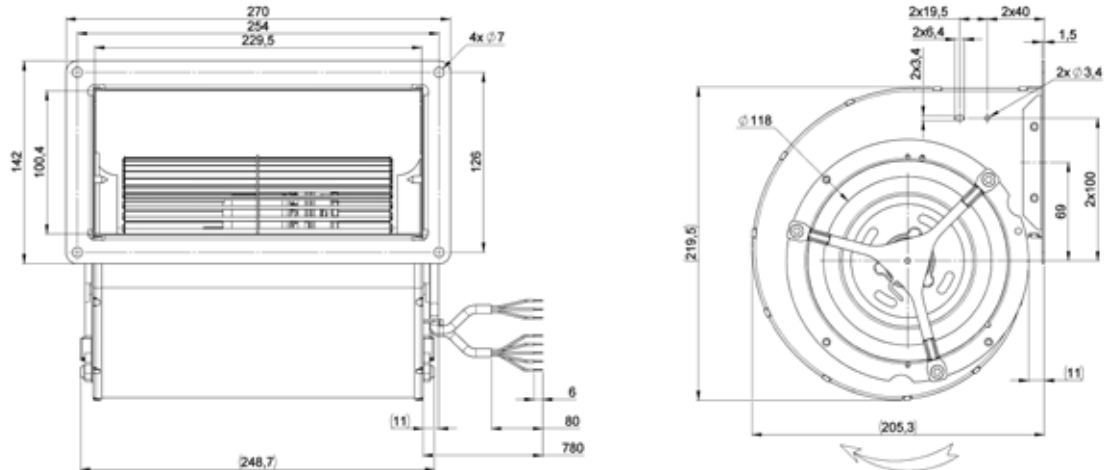


Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisa- tion / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung	Courbe / Curve / Kurve
										tR C°	tR F°				
Z21-A5	GDSG9 146x188R	230	50/60	158	1,25	1 030	606	1615	66	-20 / +50	-4 / 122	3,5	21338	1	1
Y12-A0	GDSG9 146x188R	230	50/60	73	0,59	885	521	1225	53	-20 / +50	-4 / 122	3,6	21338	1	2
Z21-A6	GDSG9 146x188R	230	50/60	148	1,18	1 095	645	1505	64	-20 / +50	-4 / 122	3,5	21338	1	3
Z21-A7	GDSG9 146x188R	230	50/60	158	1,25	1 030	606	1615	66	-20 / +50	-4 / 122	3,8	21338	2	1
Z21-A9	GDSG9 146x188R	230	50/60	158	1,25	1 030	606	1615	66	-20 / +50	-4 / 122	3,8	21338	2	2
Z21-A8	GDSG9 146x188R	230	50/60	148	1,18	1 095	645	1505	64	-20 / +50	-4 / 122	3,8	21338	2	3

①



②



DOUBLE INLET

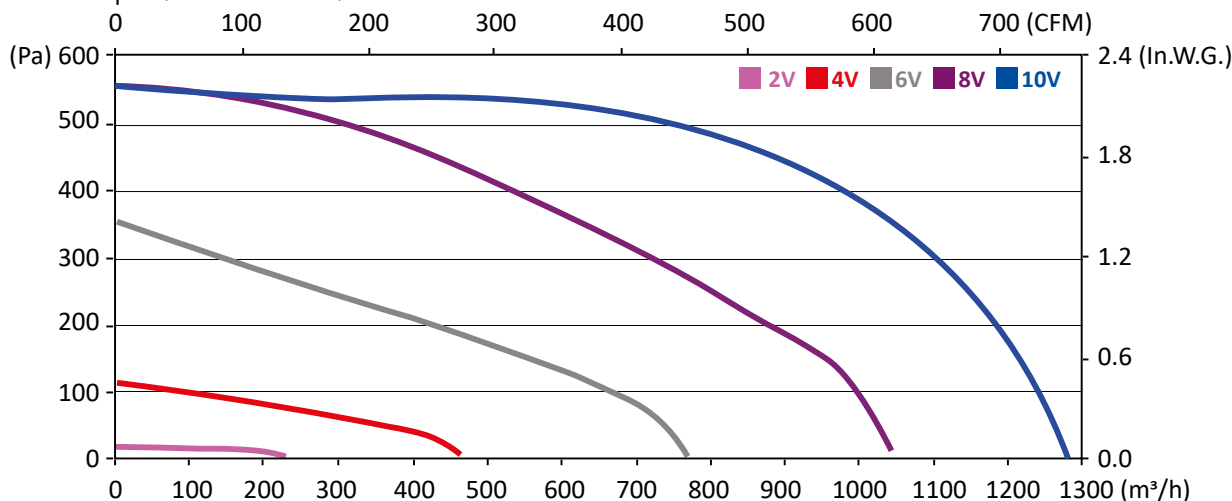


Classe F
 IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
 Protection du moteur : Protection électronique
 Construction mécanique : roulements à billes 6000ZZ
 Equilibrage G2.5
 Volute en tôle galvanisée
 Turbine en tôle galvanisée
 Rotor électrozingué

F Class
 IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
 Motor's protection: Electronically protected
 Bearing type: ball bearings 6000ZZ
 Balancing G2.5
 Housing in galvanized steel
 Galvanised steel impeller
 Electrolytic galvanized rotor

Cl.F
 IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
 Motorschutz : Elektronischer Schutz
 Mechanische Konstruktion: Kugellager 6000ZZ
 Auswuchtgüte G2.5
 Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech
 Laufrad aus galvanisiertem Stahlblech
 Elektroverzinkte Rotor

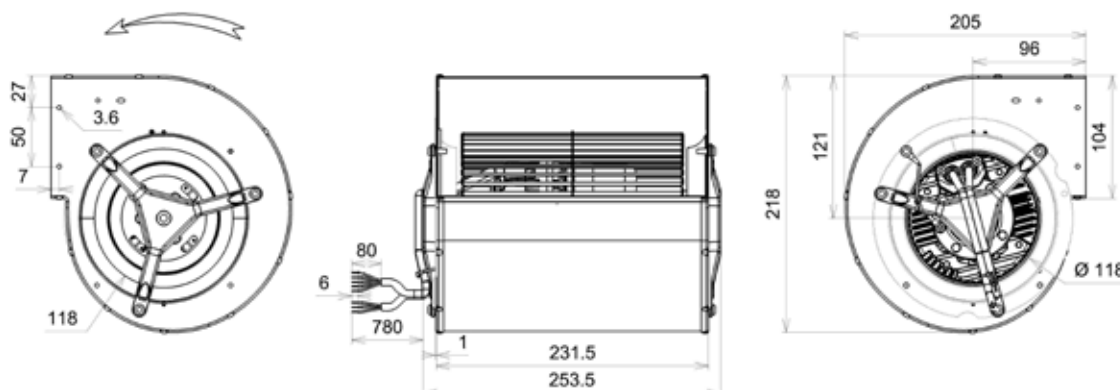
Données techniques / Technical data / Technische Daten



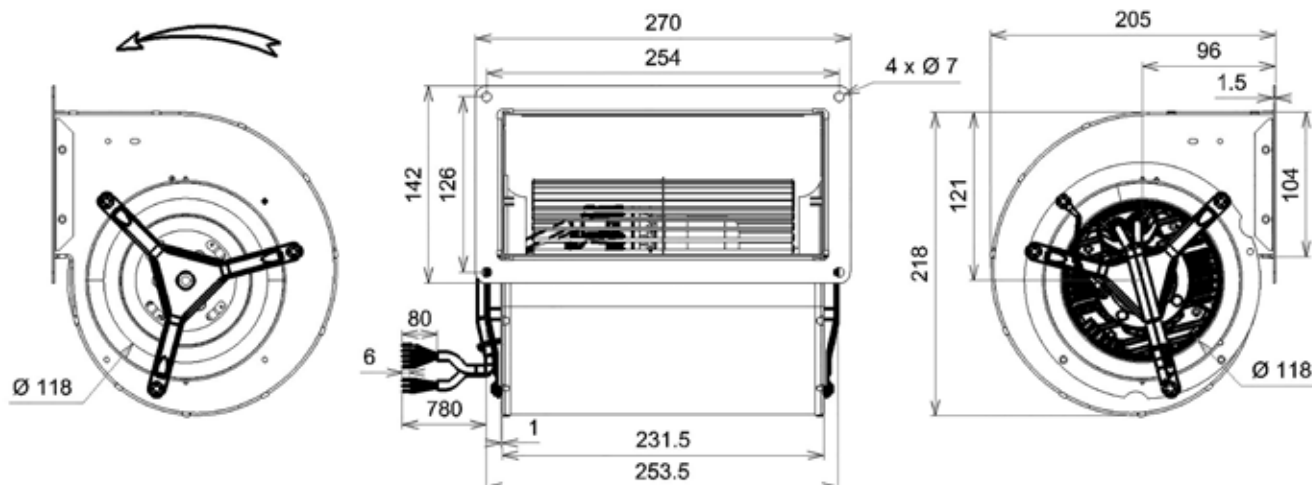
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
								tR C°	tR F°			
Q37-C0 GDSV8 146x188L	200 - 277	50/60	300	1,32	1285	756	2205	-20 / +60	-4 / 140	4,9	21290	1
Q37-C3 GDSV8 146x188L	200 - 277	50/60	300	1,32	1285	756	2205	-20 / +60	-4 / 140	4,9	21290	2

Dimensions / Dimensions / Masse :

①



②



DOUBLE INLET

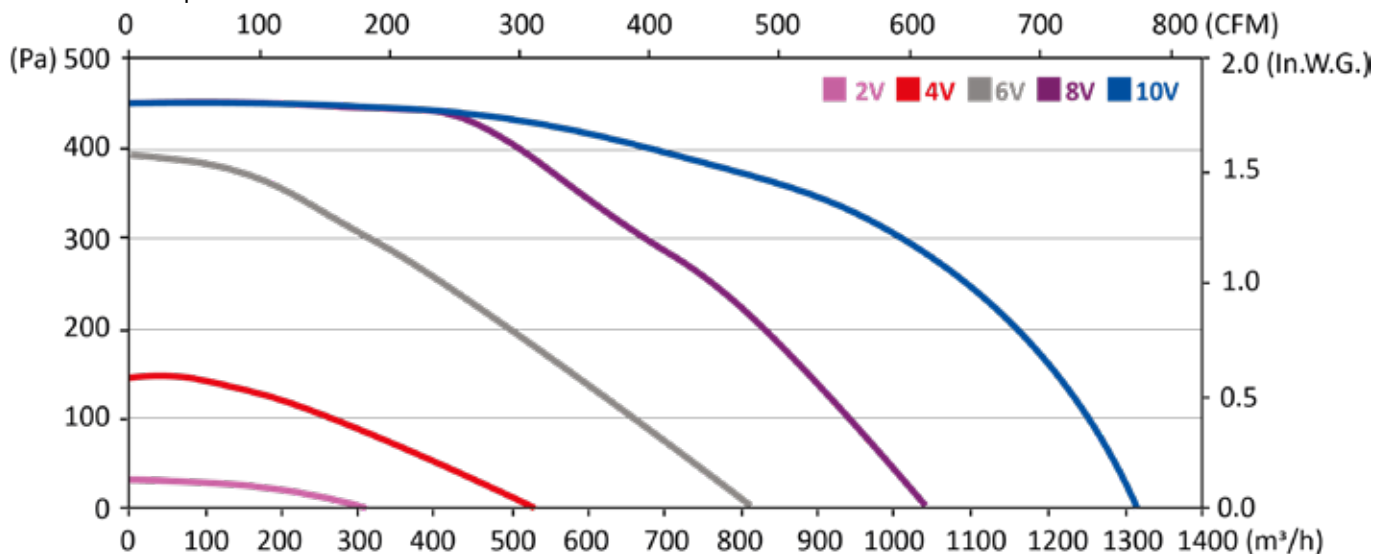


Classe F
IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : Protection électronique
Construction mécanique : roulements à billes 6000ZZ
Equilibrage G2.5
Volute en tôle galvanisée
Turbine en tôle galvanisée
Rotor électrozingué

F Class
IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings 6000ZZ
Balancing G2.5
Housing in galvanized steel
Galvanised steel impeller
Electrolytic galvanized rotor

Cl.F
IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 6000ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech
Elektroverzinkte Rotor

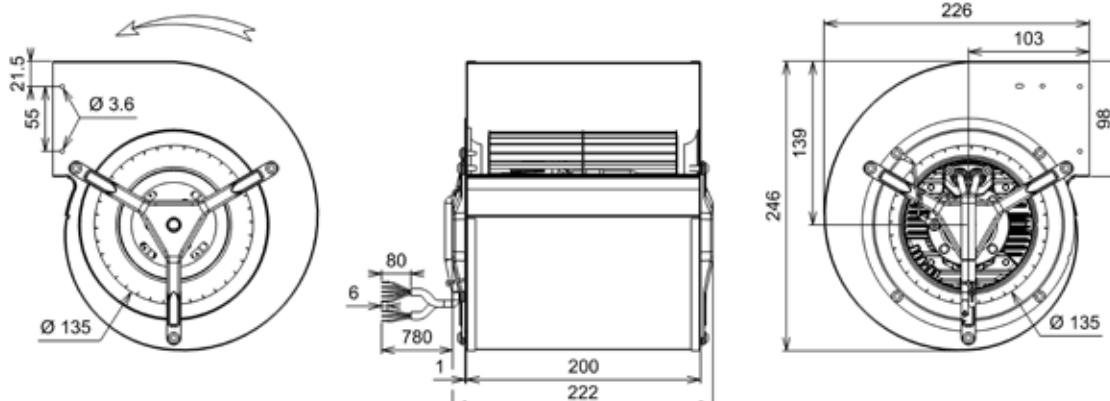
Données techniques / Technical data / Technische Daten



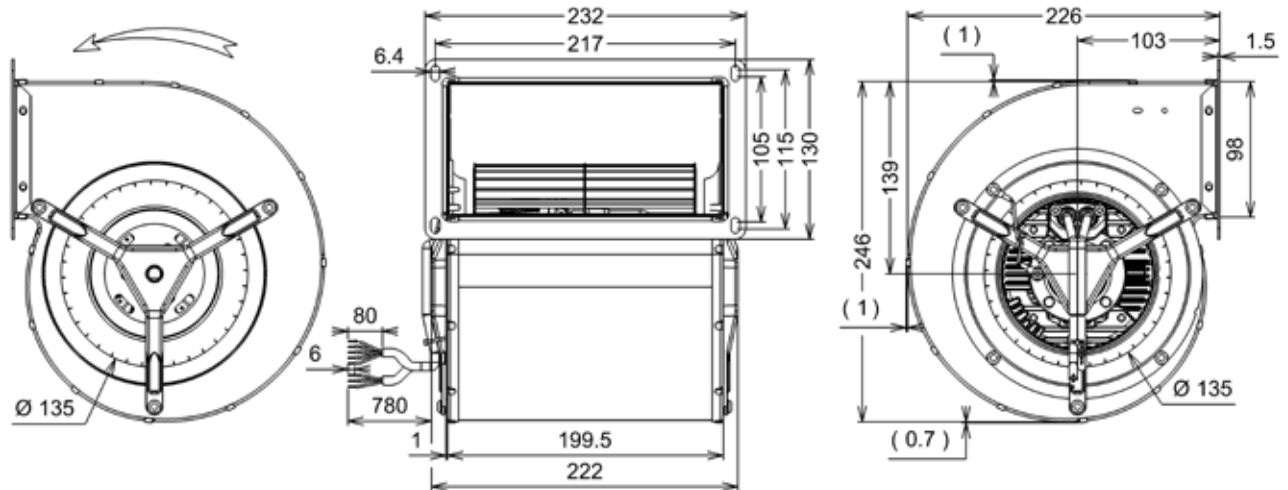
Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
									tR C°	tR F°			
Q37-C6	GDSV8 160x160L	200 - 277	50/60	300	1,32	1320	776	2025	-20 / +60	-4 / 140	5,3	21291	1
Q37-C9	GDSV8 160x160L	200 - 277	50/60	300	1,32	1320	776	2025	-20 / +60	-4 / 140	5,3	21291	2

Dimensions / Dimensions / Masse :

①



②



DOUBLE INLET



Classe F
IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : Protection électronique
Construction mécanique : roulements à billes 6000ZZ
Equilibrage G2.5
Volute en tôle galvanisée
Rotor électrozingué

F Class
IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings 6000ZZ
Balancing G2.5
Housing in galvanized steel
Electrolytic galvanized rotor

Cl.F
IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 6000ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Gehäuse aus galvanisiertem Stahlblech
Elektroverzinkte Rotor

Données techniques / Technical data / Technische Daten

①

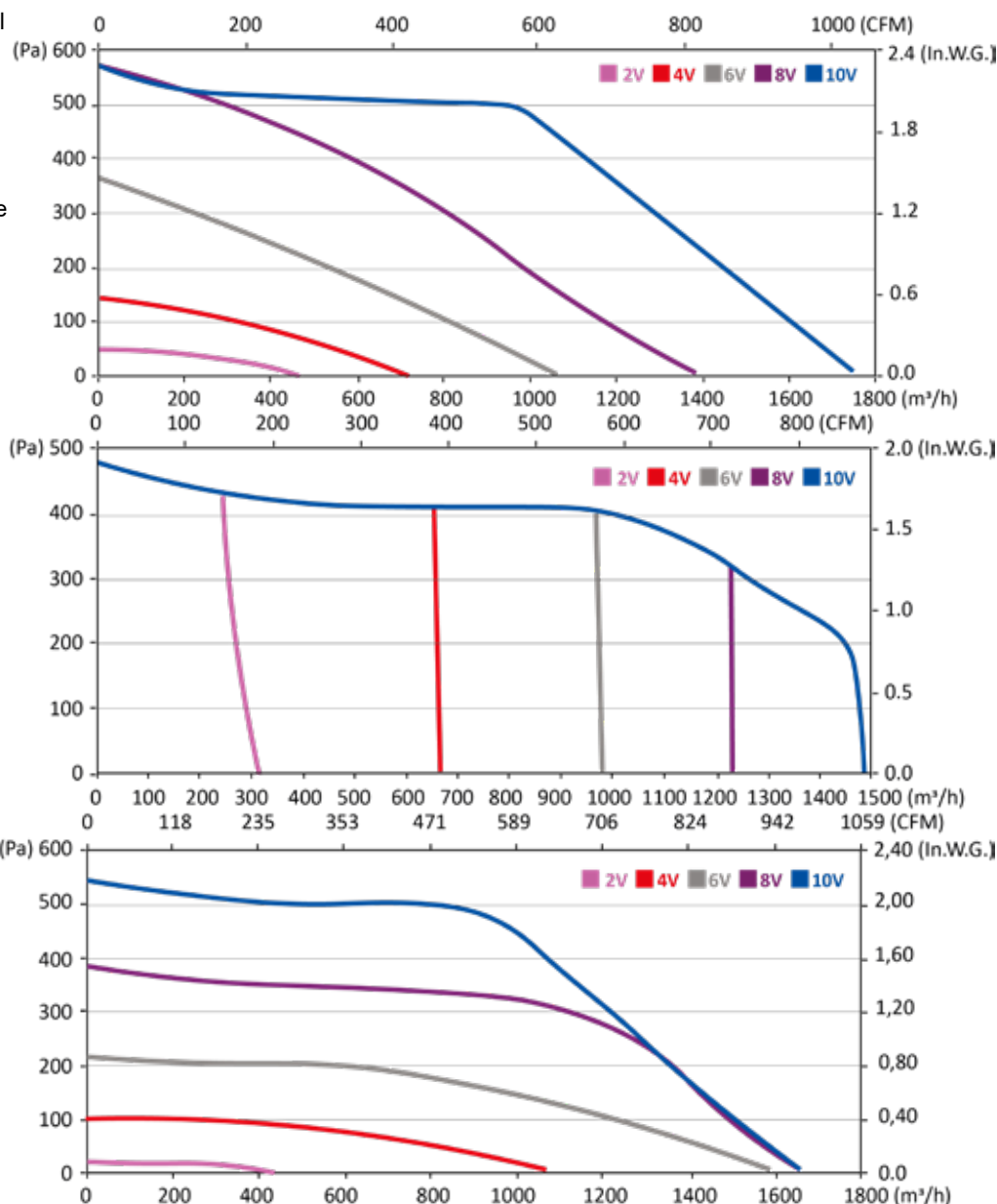
Courbe standard / Standard curve / Standard Kurve

②

Débit constant / Constant airflow / Konstante Luftmenge

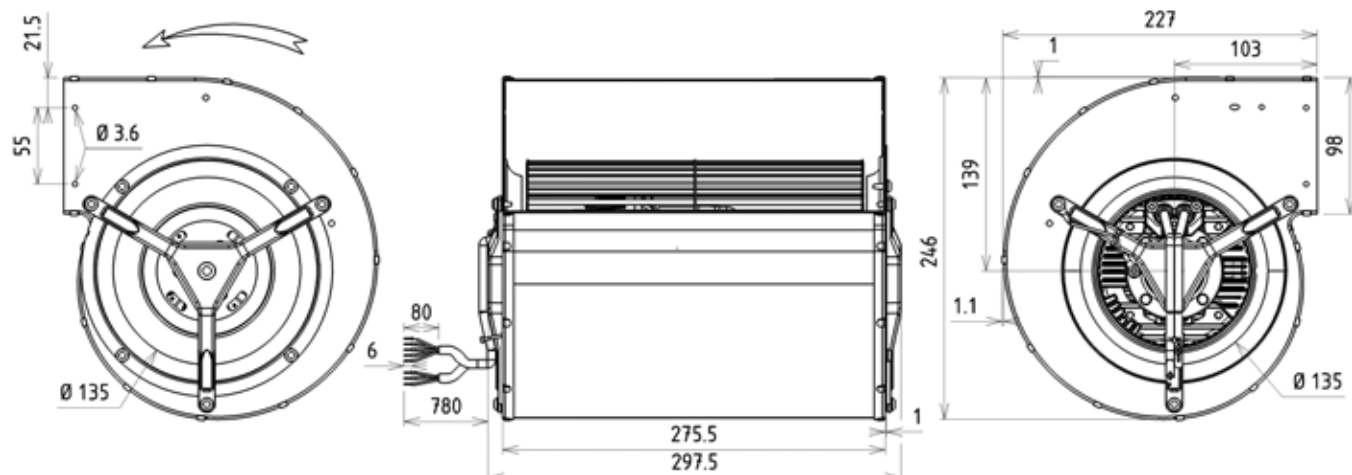
③

Pression constante / Constant pressure / Konstanter Druck



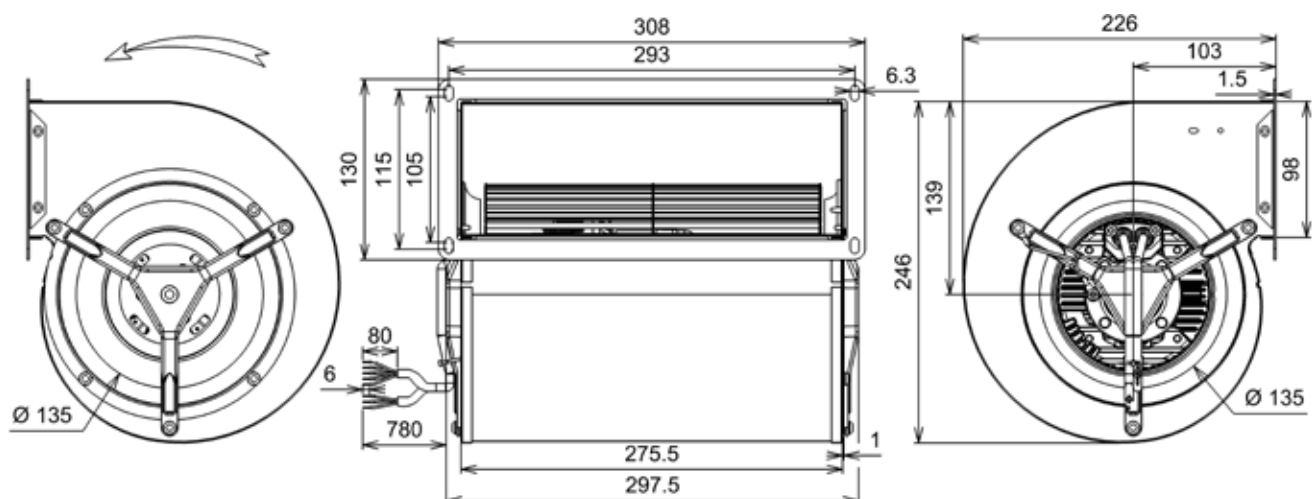
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C°	tR F°	Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung	Courbe / Curve / Kurve
Q12-A1 GDSV8 160x242L	200 - 277	50/60	300	1,33	1760	1036	1620	-20 / +60	-4 / 140	5,9	21291	1	1
Q37-A4 GDSV8 160x242L	200 - 277	50/60	179	0,80	1485	874	1360	-20 / +60	-4 / 140	5,9	21291	1	2
Q37-A5 GDSV8 160x242L	200 - 277	50/60	300	1,34	1670	983	1665	-20 / +60	-4 / 140	5,9	21291	1	3
Q10-A4 GDSV8 160x242L	200 - 277	50/60	300	1,33	1760	1036	1620	-20 / +60	-4 / 140	5,9	21291	2	1
Q37-A6 GDSV8 160x242L	200 - 277	50/60	179	0,80	1485	874	1360	-20 / +60	-4 / 140	5,9	21291	2	2
Q37-A7 GDSV8 160x242L	200 - 277	50/60	300	1,34	1670	983	1665	-20 / +60	-4 / 140	5,9	21291	2	3

①

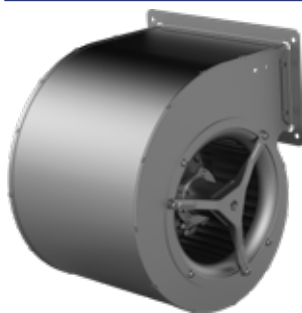


DOUBLE INLET

②



DOUBLE INLET



Classe F
IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : Protection électronique
Construction mécanique : roulements à billes 6000ZZ
Equilibrage G2.5
Volute peinte en noir
Turbine en tôle galvanisée
Rotor électrozingué

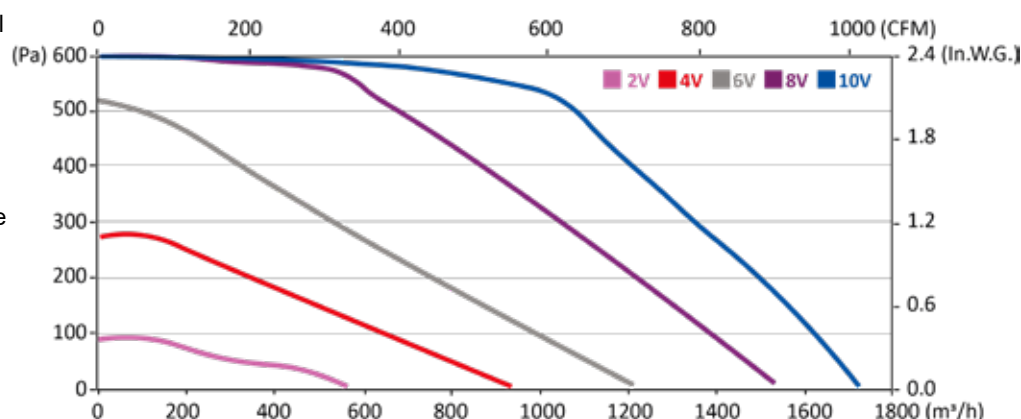
F Class
IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings 6000ZZ
Balancing G2.5
Black painted housing
Galvanised steel impeller
Electrolytic galvanized rotor

Cl.F
IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 6000ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Schwarz beschichtet Gehäuse
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech
Elektroverzinkte Rotor

Données techniques / Technical data / Technische Daten

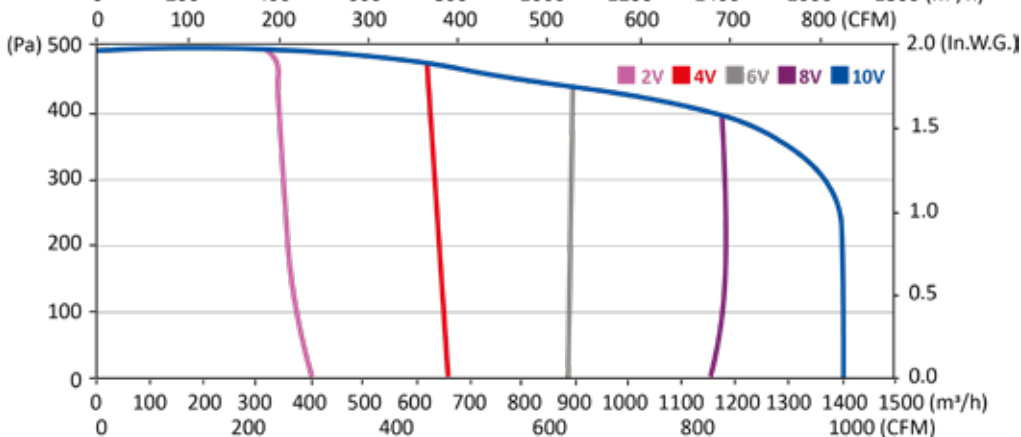
①

Courbe standard / Standard curve / Standard Kurve



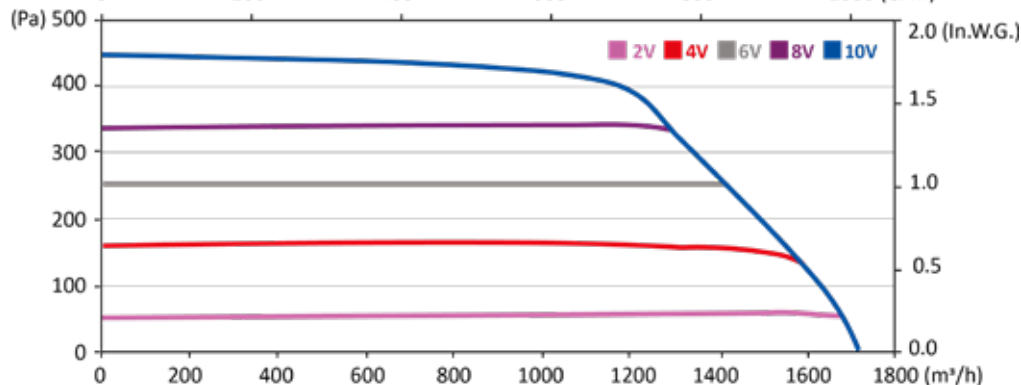
②

Débit constant / Constant airflow / Konstante Luftmenge



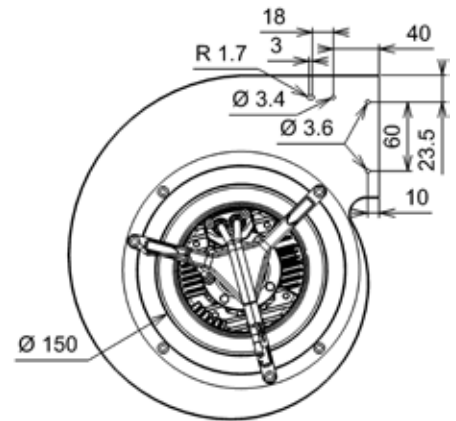
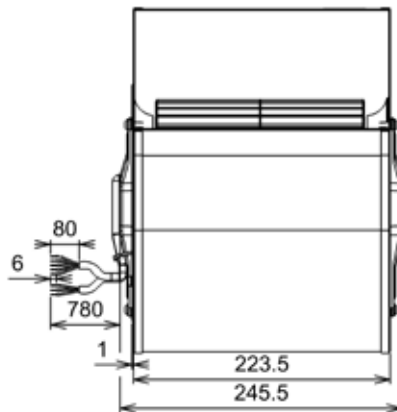
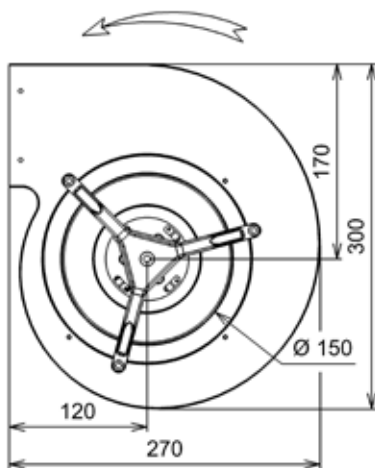
③

Pression constante / Constant pressure / Konstanter Druck



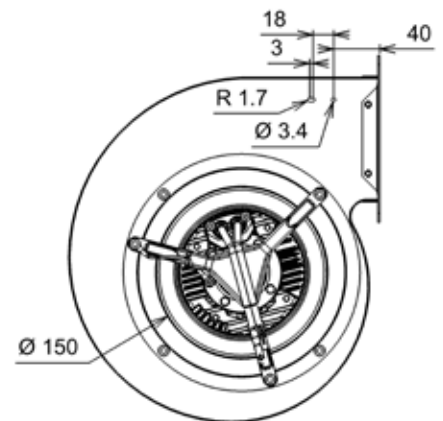
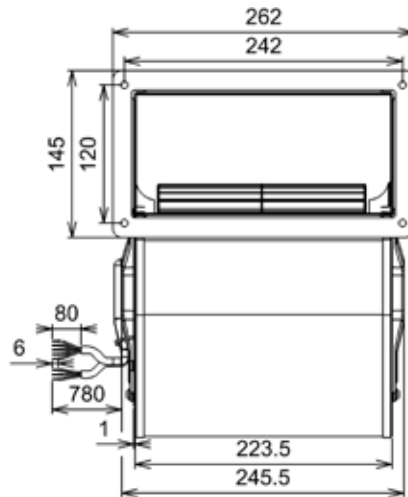
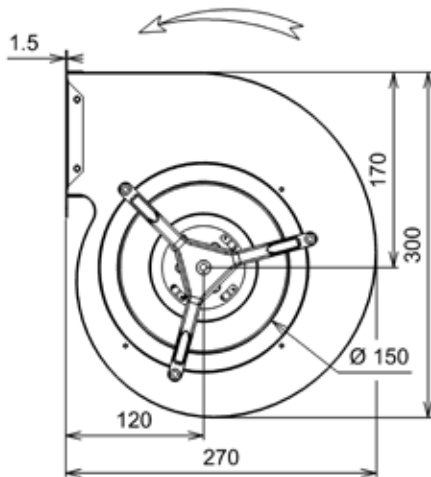
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung	Courbe / Curve / Kurve
Q37-A8 GDSV8 180x180L	200 - 277	50/60	285	1,26	1735	1021	1445	-20 / +60	-4 / 140	6,3	21291	1	1
Q37-A9 GDSV8 180x180L	200 - 277	50/60	157	0,71	1405	826	1160	-20 / +60	-4 / 140	6,3	21291	1	2
Q37-B0 GDSV8 180x180L	200 - 277	50/60	283	1,26	1725	1015	1435	-20 / +60	-4 / 140	6,3	21291	1	3
Q37-B1 GDSV8 180x180L	200 - 277	50/60	285	1,26	1735	1021	1445	-20 / +60	-4 / 140	6,3	21291	2	1
Q37-B2 GDSV8 180x180L	200 - 277	50/60	157	0,71	1405	826	1160	-20 / +60	-4 / 140	6,3	21291	2	2
Q37-B3 GDSV8 180x180L	200 - 277	50/60	283	1,26	1725	1015	1435	-20 / +60	-4 / 140	6,3	21291	2	3

②



DOUBLE INLET

③



BACKWARD

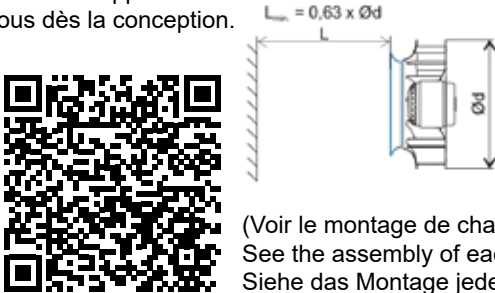


Clé de type Type Code Typenschlüssel	2	RRE RRE	A3 G9	133x42 192x40	R R	D04-A4 M45-A5
Nombre de pôles (AC) / Number of poles (AC) / Polzahl (AC)						
Ventilateur / Fan / Ventilator						
Moteur / Motor / Motor						
AC = A3, 15, 25, 35, 45						
EC = G9, V8, F5						
DC = 24, 48						
Turbine / Impeller / Laufrad						
Sens de rotation / Rotational direction / Drehrichtung						
Code article / Part number / Artikelnummer						

La gamme présentée dans ce chapitre est composée de mototurbines à réaction.

En réponse à vos besoins spécifiques, le débit, la puissance, la ou les vitesses de rotation (multivitesse par bobinages ou par accessoires), le niveau sonore, le logiciel, l'encombrement, la finition... des ventilateurs peuvent être spécialement définis selon votre cahier des charges.

Testez et appréciez notre réactivité: consultez nous dès la conception.

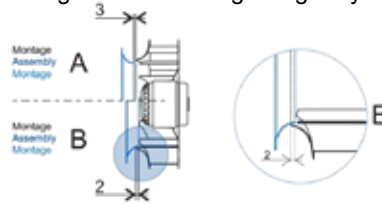


(Voir le montage de chaque référence dans les tableaux pages 78 et 79
See the assembly of each part number in the tables of pages 78 and 79
Siehe das Montage jeder Artikelnummer Seite 78 und 79)

The range presented in this chapter consists of backward curved centrifugal fans.

In response to your specific needs, the air flow, power, rotational speeds (multispeed by windings or by controllers), noise level, software, overall dimensions and finish... of the fans can be specifically defined according to your requirements.

Try out and appreciate our responsiveness : consult us right from the beginning of your design.



Bei den in diesem Kapitel aufgeführten Produkten handelt es sich um Ventilatoren mit rückwärts gekrümmten Laufrädern.

Ventilatoren aus diesen Baureihen können im Bezug auf die Luftleistung, die Drehzahl (auch mehrere Drehzahlen durch eine spezielle Motorwicklung) den Schallpegel, Software und die Abmessungen den Anforderungen nach Ihrem Lastenheft entwickelt und angepasst werden.

Testen und schätzen Sie unsere Reaktionsfähigkeit: Beraten Sie sich schon bei der Planung mit uns.

Exécution standard

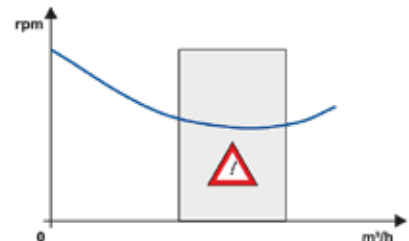
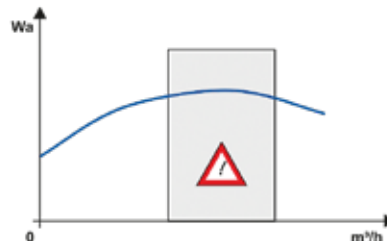
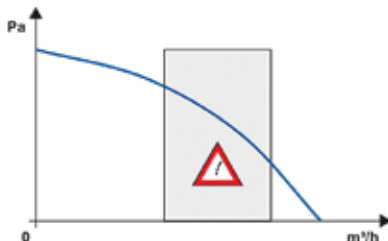
Roulements à billes
Bobinage Cl.F protégé par protecteur thermique ou protecteur électronique
Moteur IP 44 à vérifier dans l'installation
Equilibrage G2.5
Turbine en tôle galvanisée ou plastique
Grille en fils d'acier zingué

Standard specifications

Ball bearings
Cl.F windings protected by thermal cut-out or electronic protection
IP 44 protection to check on installation
Balancing G2.5
Galvanised steel or plastic impeller
Zinc coated guard

Standard Ausführung

Kugellager
Wicklung Iso Cl.F mit Thermoschutz oder mit elektronischem Schutz
Schutzart IP 44 je nach Installation zu prüfen
Auswuchtgüte G2.5
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech oder Kunststoff
Gitter aus verzinktem Stahldraht



Précautions d'utilisation

Les ventilateurs centrifuges à réaction offrent un rendement élevé et sont utilisables sans volute. Ils sont particulièrement bien adaptés à un refoulement libre, mais peuvent aussi être utilisés en caisson rond ou rectangulaire. Leur faible nombre de pales minimise l'encrassement.

Les mesures présentées sont réalisées avec les ouies d'entrée d'air ECOFIT décrites dans ce catalogue. La modification de l'ouie d'entrée d'air modifie les performances.

Des versions intégrant l'ouie d'entrée d'air sont proposées.

Les moteurs AC peuvent être pilotés en vitesse par variation de la tension d'alimentation. La valeur du condensateur de déphasage doit être respectée en capacité et en tension.

Les échauffements en appareil doivent être systématiquement mesurés par le client dans les conditions les plus défavorables et validées par ROSENBERG VENDÔME.

Lire attentivement les pages 4 à 8, «Instructions de montage et d'utilisation», «Données techniques...» et «Sélection du ventilateur».

Conditions of use

Backward-curved centrifugal impellers are of high efficiency and can be used without a scroll housing. If necessary, they can be installed in circular, rectangular, or scroll shaped housings providing there is sufficient clearance to the side-wall. Their low number of blades minimizes the risk of clogging.

The measurements presented are made with the ECOFIT air inlets described in this catalog. Any modifications to inlet or discharge will result in changes in the performance data.

Special constructions with pre-assembled inlet rings are presented here in.

ECOFITAC motors are speed controllable by voltage variation, but where electronic controllers are used they must be designed for electric motor duty and be compatible with ECOFIT products.

Capacitors must be of the «motor run» type and be of the recommended value, voltage rating, and life expectancy.

The purchaser must test the motor total temperature in the application, with the worst operating conditions for the motor. ROSENBERG VENDÔME should then validate the test results.

Read carefully pages 4 to 8, «Application instructions», «Technical data», and «Fan selection».

Sicherheitsvorkehrungen

Ventilatoren mit rückwärts gekrümmten Laufblättern bieten eine hohe Leistung und können auch ohne Gehäuse betrieben werden. Sie eignen sich besonders für freiausblasenden Betrieb, können aber auch in runden oder rechteckigen Gehäusen eingesetzt werden. Durch die geringe Schaufelanzahl ist die Verschmutzung geringer.

Die Luftleistungskennlinien in diesem Katalog wurden mit den ECOFIT beschriebenen Einströmdüsen durchgeführt. Eine Änderung des Einströmdüsen beeinträchtigt die Luftleistungskennlinie.

Es werden auch Ausführungen mit integrierter Einströmdüse und Motortrageaufhängung angeboten.

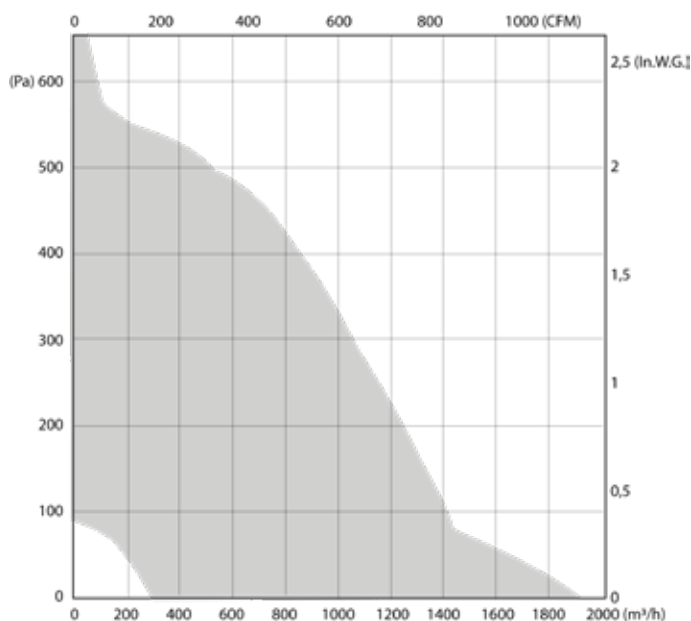
Die AC Motoren können durch Veränderung der Versorgungsspannung gesteuert werden. Die Kondensatorgröße muss beibehalten werden.

Die Wicklungstemperatur ist unter den ungünstigsten Einbaubedingungen vom Kunden zu überprüfen und von ROSENBERG VENDÔME freizugeben.

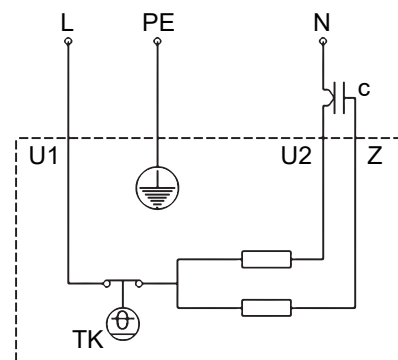
Bitte lesen Sie hierzu die Seiten 4-8 «Montage- und Bedienungsanleitung», «Technische Daten ...» und «Auswahl des Ventilators».

Schéma de branchement / Connection diagram / Anschlussplan N° I

BACKWARD



U1 = Bleu / Blue
U2 = Noir / Black
Z = Brun / Brown
PE = Vert/Jaune /
Green/Yellow



PAGE	CODE	DESCRIPTION	V	Hz	WIRING DIAGRAM	Assembly
86	D04-A4	2RREA3 133x42R	230	50/60	I	A
87	Z35-A4	2RRE15 175x42R	230	50/60	I	B
88	U24-A2	2RRE15 192x40R	230	50/60	I	B
89	U24-C6	2RRE25 220x43R	230	50/60	I	B
90	M23-B1	2RRE25 225x50R	230	50/60	I	B
91	L47-A2	2RRE35 225x50R	230	50/60	I	B
92	S05-B1	2RRM35 225x50R	230	50/60	I	
93	M23-B0	2RRE45 225x50R	230	50/60	I	B
94	L47-A3	2RRE45 250x50R	230	50/60	I	B
95	N08-A7	2RRM45 250x50R	230	50/60	I	
96	P18-A0	2RRE45 250x50R	230	50/60	I	B
97	R27-A7	2RRM45 250x50R	230	50/60	I	
98	U24-A7	4RRE15 192x40R	230	50/60	I	B
99	M03-21	4RRE15 225x40R	230	50/60	I	A
100	B28-A0	4RRE25 225x63R	230	50/60	I	B
101	Z19-02	4RRE25 250x56R	230	50/60	I	B
102	Z19-03	4RRE35 280x80R	230	50/60	I	B
103	Z19-04	4RRE35 280x90R	230	50/60	I	B
104	P38-D4	4RRE45 315x88R	230	50/60	I	B
105	C36-A2	2RRE15 180x35R (Inv)	230	50/60	I	B
105	C41-A3	2RRE15 180x35R (Inv)	230	50/60	I	B
106	U24-A9	2RRE15 192x40R (Inv)	230	50/60	I	B
106	U24-B0	2RRE15 192x40R (Inv)	230	50/60	I	B
107	C36-A4	2RRE25 220x45R (Inv)	230	50/60	I	B
107	C41-A5	2RRE25 220x45R (Inv)	230	50/60	I	B

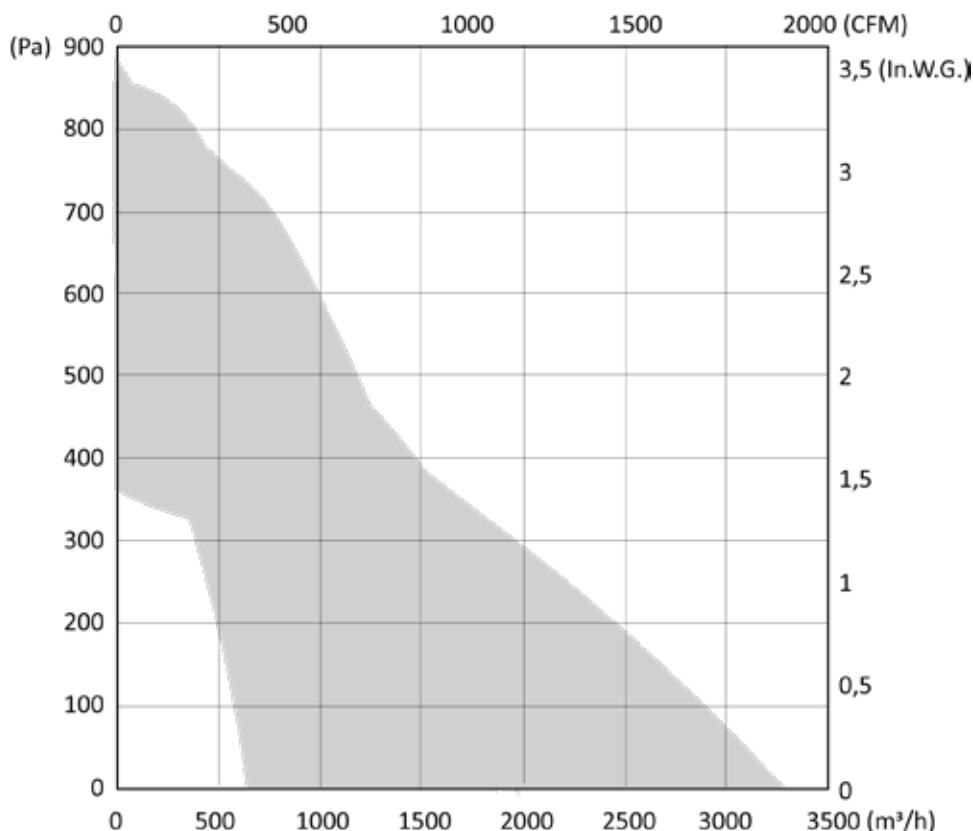
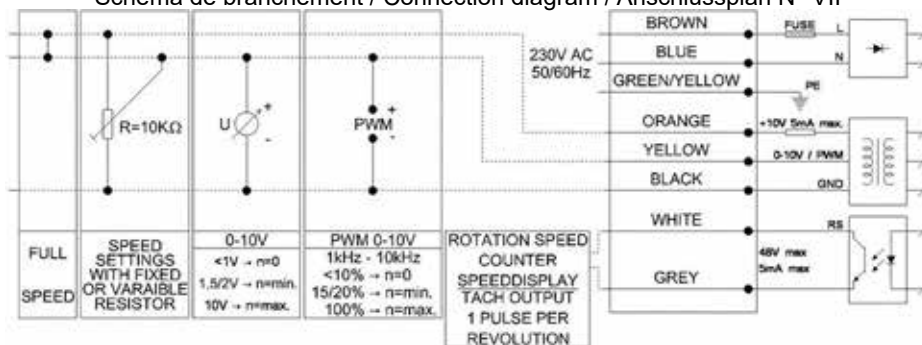


Schéma de branchement / Connection diagram / Anschlussplan N° VII



PAGE	CODE	DESCRIPTION	V	Hz	WIRING DIAGRAM Assembly
108	Y25-A2	RREF5 175x42R	230	50/60	VII
109	A43-L3	RRMG9 175x42R	230	50/60	VII
110	A43-L0	RREG9 192x40R	230	50/60	VII
111	T37-B5	RREF5 192x40R	230	50/60	VII
112	X52-A2	RREG9 192x40R	230	50/60	VII B
113	A23-L7	RRMG9 192x40R	230	50/60	VII
114	T37-B6	RREF5 220x43R	230	50/60	VII
115	X52-A0	RREG9 220x43R	230	50/60	VII B
116	Y02-A3	RREG9 225x50R	230	50/60	VII B
117	S07-A0	RRMG9 225x50R	230	50/60	VII
118	Y02-A1	RREG9 225x63R	230	50/60	VII B
119	Y02-A8	RRMG9 225x63R	230	50/60	VII
119	Z38-B1	RRMG9 225x63R	230	50/60	VII
120	Q13-B1	RREG9 250x50R	230	50/60	VII B
121	Y02-B0	RRMG9 250x50R	230	50/60	VII
122	P38-D0	RREV8 250x50R	200-277	50/60	VII B
123	Q13-B2	RRMV8 250x50R	200-277	50/60	VII
124	Q13-A2	RREV8 250x50R	200-277	50/60	VII B
125	Q13-A5	RRMV8 250x50R	200-277	50/60	VII
126	P38-D1	RREV8 280x50R	200-277	50/60	VII B
127	V15-A0	RREG9 280x65R	230	50/60	VII
128	R28-B3	RREV8 280x65R	200-277	50/60	VII B
129	R28-B4	RRMV8 280x65R	200-277	50/60	VII
130	P38-D2	RREV8 280x80R	200-277	50/60	VII B
131	R25-A1	RRMV8 280x80R	200-277	50/60	VII
132	P38-D3	RREV8 315x88R	200-277	50/60	VII B
133	S15-A0	RRMV8 315x88R	200-277	50/60	VII



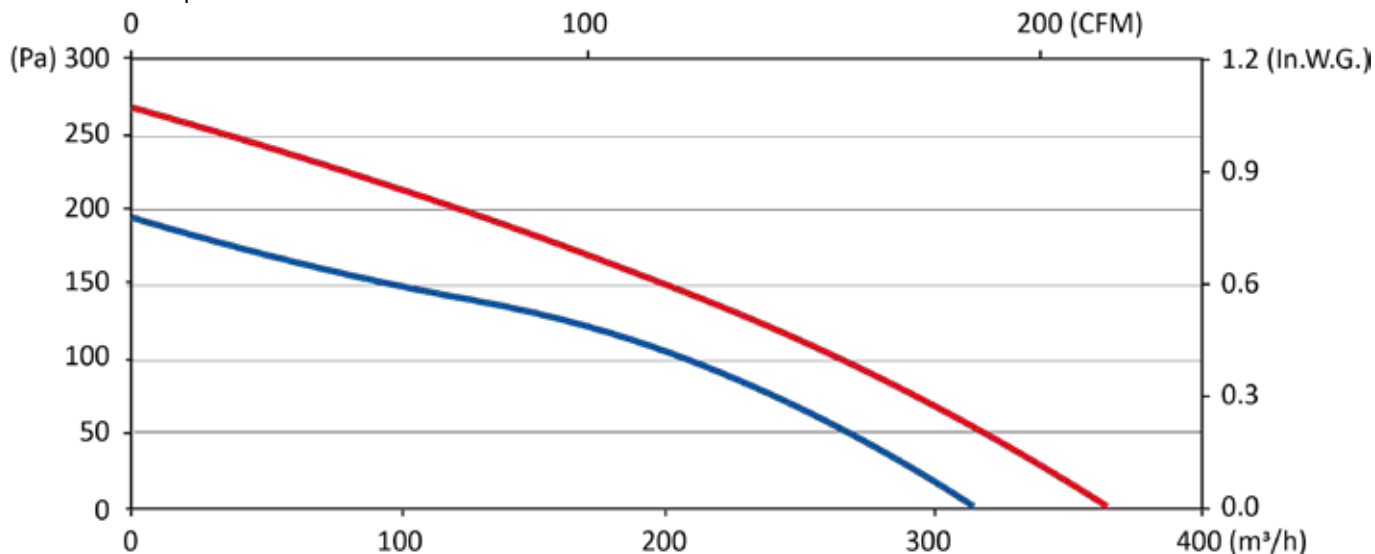
Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 696ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor peint en noir
Turbine plastique

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 696ZZ
Balancing G2.5
Black painted rotor
Plastic impeller

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 696ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Schwarz beschichtet Rotor
Laufblad aus Kunststoff

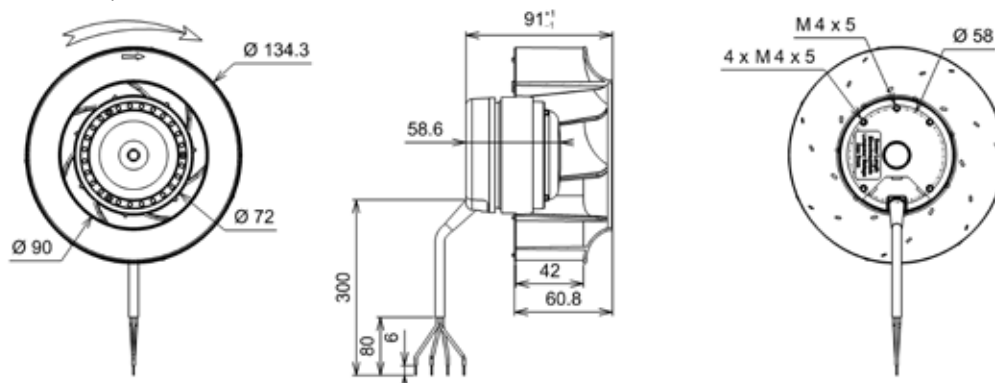
Données techniques / Technical data / Technische Daten

BACKWARD



Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Eins-trömdüse
D04-A4 2RREA3 133x42R	230	50	23	0,11	315	185	2695	55	-20 / +70 -4 / 158	1,0	1,0	19040	21367	16203
D04-A4 2RREA3 133x42R	230	60	28	0,13	365	214	3125	57	-20 / +70 -4 / 158	1,0	1,0	19040	21367	16203

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor peint en noir
Turbine plastique

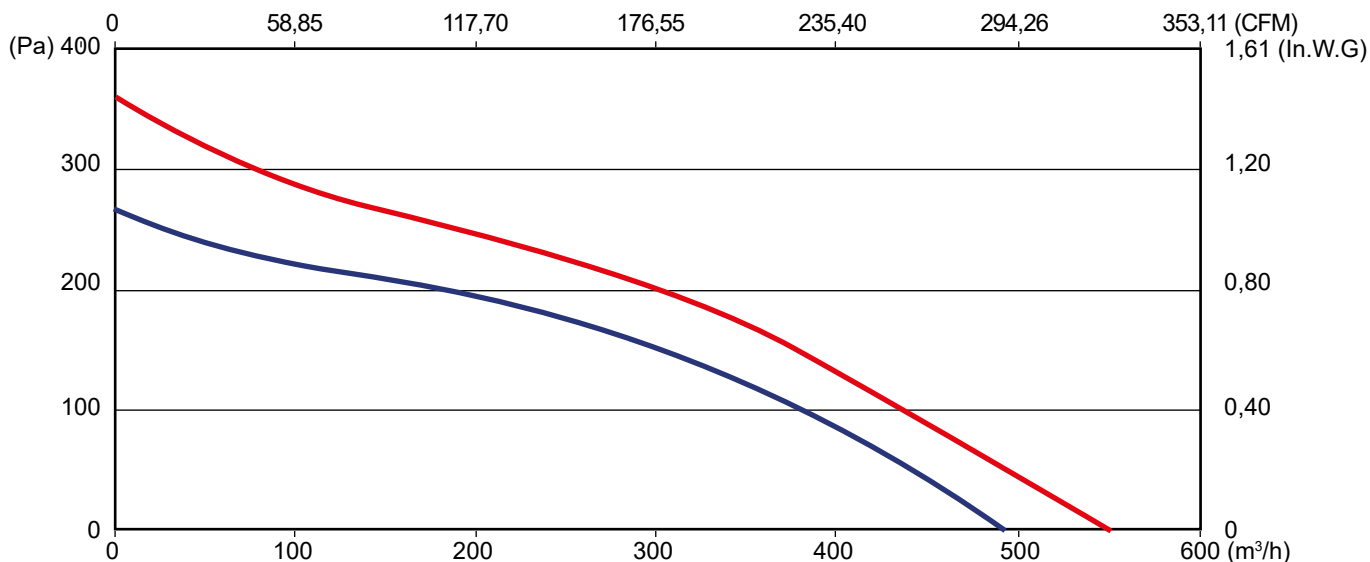
F Class

IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Black painted rotor
Plastic impeller

Cl. F

IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Schwarz beschichtet Rotor
Laufblad aus Kunststoff

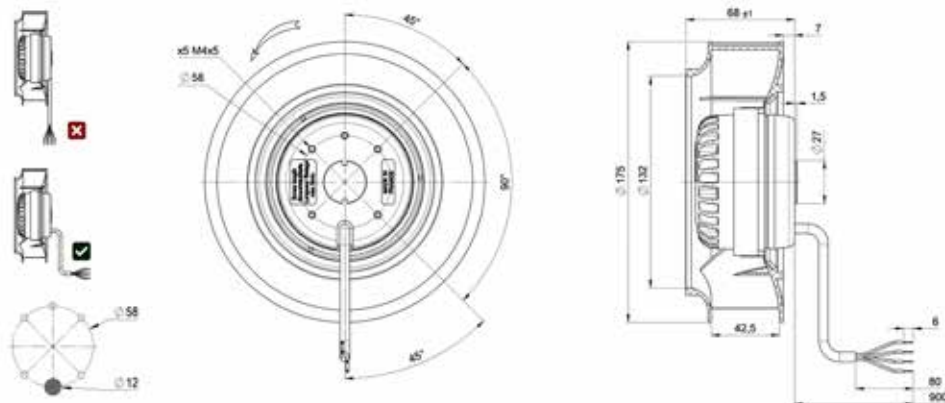
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Ouie / Inlet cone / Einströmdüse
									tR C°	tR F°				
Z35-A4 2RRE15 175x42R	230	50	48	0,22	495	291	2550	69	-20 / +70	-4 / 158	1,3	2,0	19008	16290
Z35-A4 2RRE15 175x42R	230	60	50	0,22	550	324	2840	71	-20 / +70	-4 / 158	1,3	1,5	19005	16290

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor peint en noir
Turbine plastique

F Class

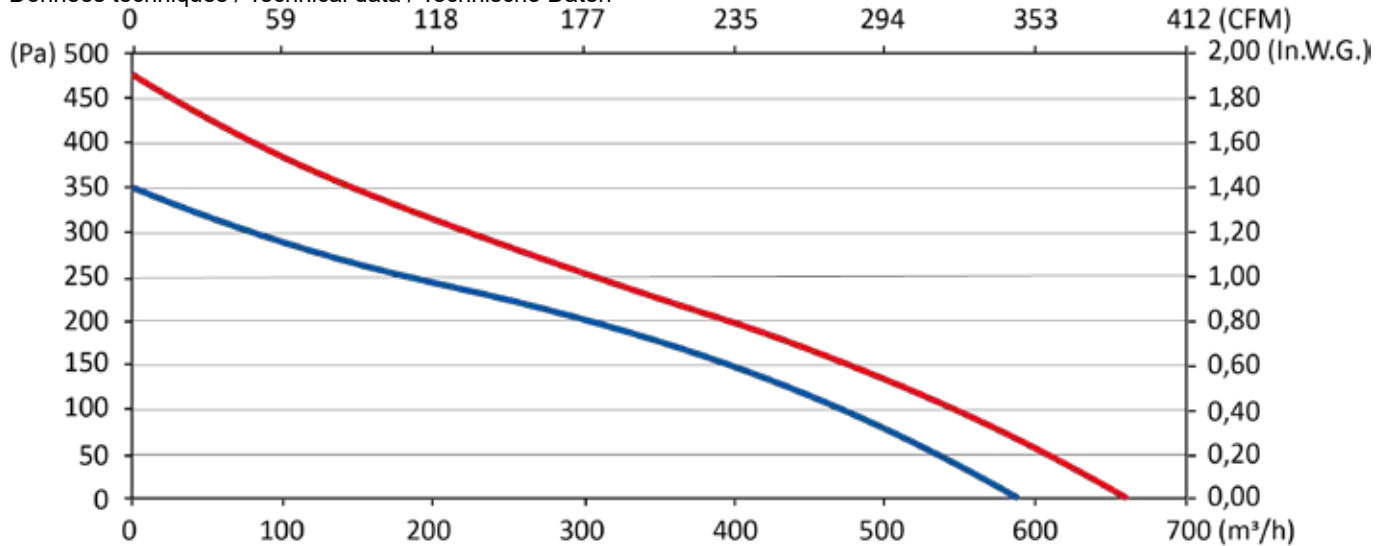
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Black painted rotor
Plastic impeller

Cl. F

IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Schwarz beschichtet Rotor
Laufblad aus Kunststoff

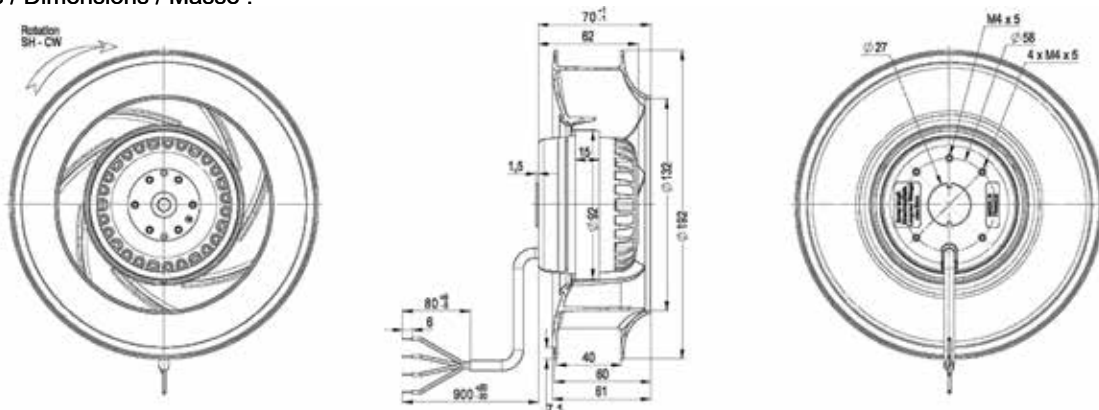
Données techniques / Technical data / Technische Daten

BACKWARD



Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	μ F	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouille / Inlet cone / Eins-trömdüse
									tR C°	tR F°					
U24-A2 2RRE15 192x40R	230	50	59	0,27	590	347	2515	62	-20 / +70	-4 / 158	1,3	2,0	19008	21181	16290
U24-A2 2RRE15 192x40R	230	60	70	0,30	663	390	2825	64	-20 / +70	-4 / 158	1,3	2,0	19008	21181	16290

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor peint en noir
Turbine plastique

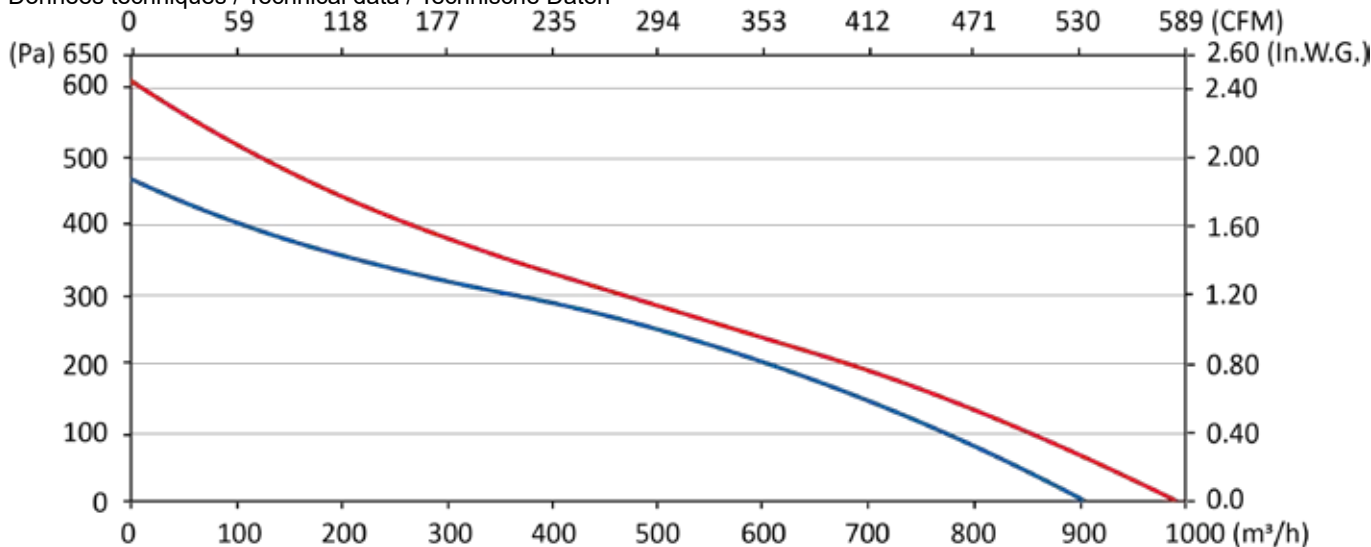
F Class

IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Black painted rotor
Plastic impeller

Cl. F

IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Schwarz beschichtet Rotor
Laufblad aus Kunststoff

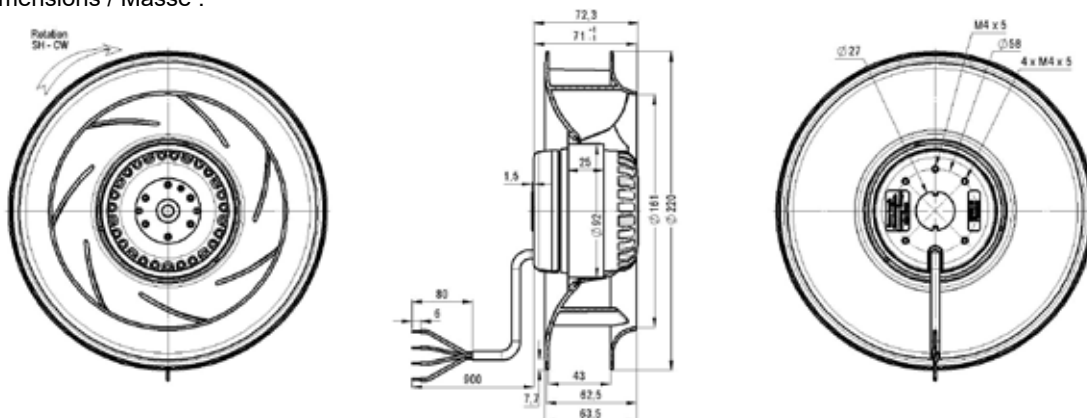
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Ouie / Inlet cone / Einströmdüse
U24-C6 2RRE25 220x43R	230	50	85	0,38	905	533	2550	64	-20 / +70 -4 / 158	1,8	3,0	19012	16291
U24-C6 2RRE25 220x43R	230	60	115	0,51	995	586	2805	66	-20 / +70 -4 / 158	1,8	3,0	19012	16291

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
 Protection du moteur : T150° C
 Réarmement automatique
 Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
 Equilibrage G2.5
 Turbine en tôle galvanisée

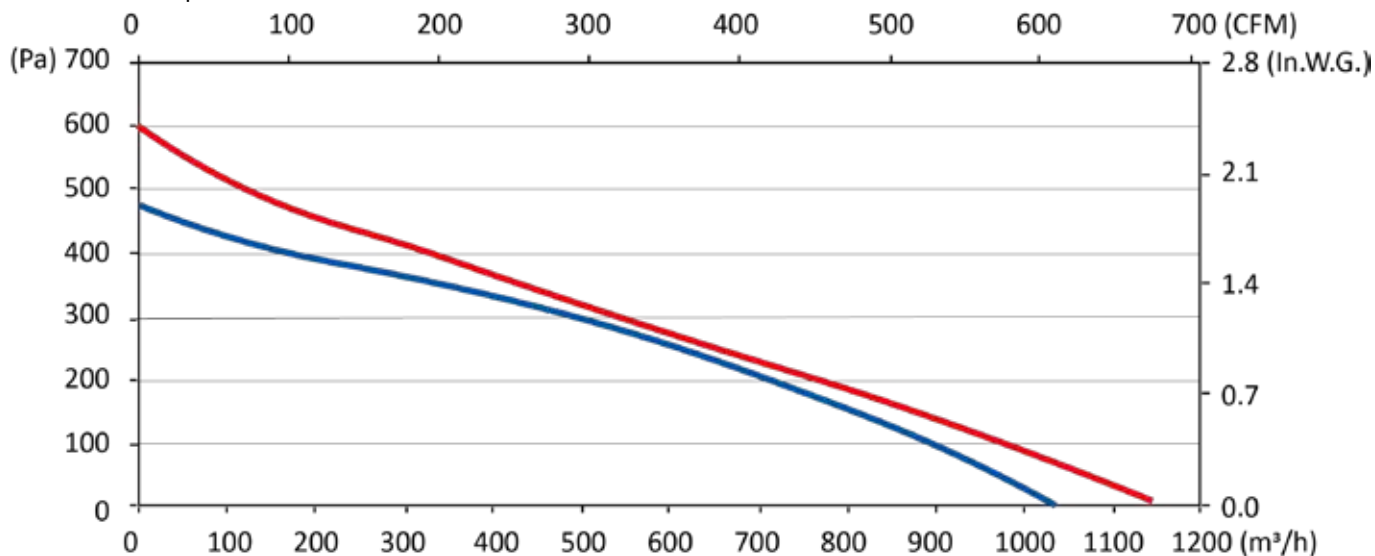
F Class

IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
 Motor's protection T150° C
 Automatic reset
 Bearing type: ball bearings 608ZZ
 Balancing G2.5
 Galvanised steel impeller

Cl. F

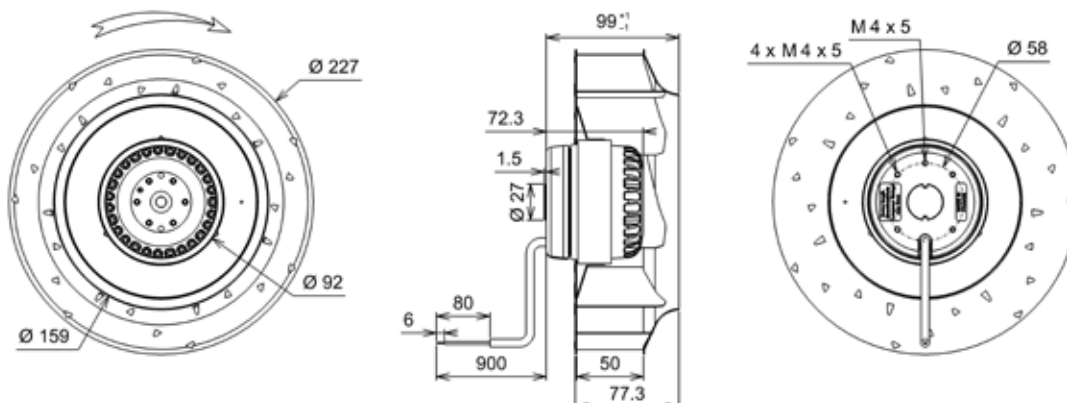
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
 Motorschutz T150° C
 Automatische Rückstellung
 Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
 Auswuchtgüte G2.5
 Laufrad aus galvanisiertem Stahlblech

Données techniques / Technical data / Technische Daten



Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m³/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Eins-trömdüse
M23-B1 2RRE25 225x50R	230	50	97	0,43	1045	615	2555	67	-20 / +70 -4 / 158	2,3	4,0	19019	21194	16236
M23-B1 2RRE25 225x50R	230	60	130	0,58	1160	682	2810	70	-20 / +70 -4 / 158	2,3	4,0	19019	21194	16236

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor peint en noir
Turbine en tôle galvanisée

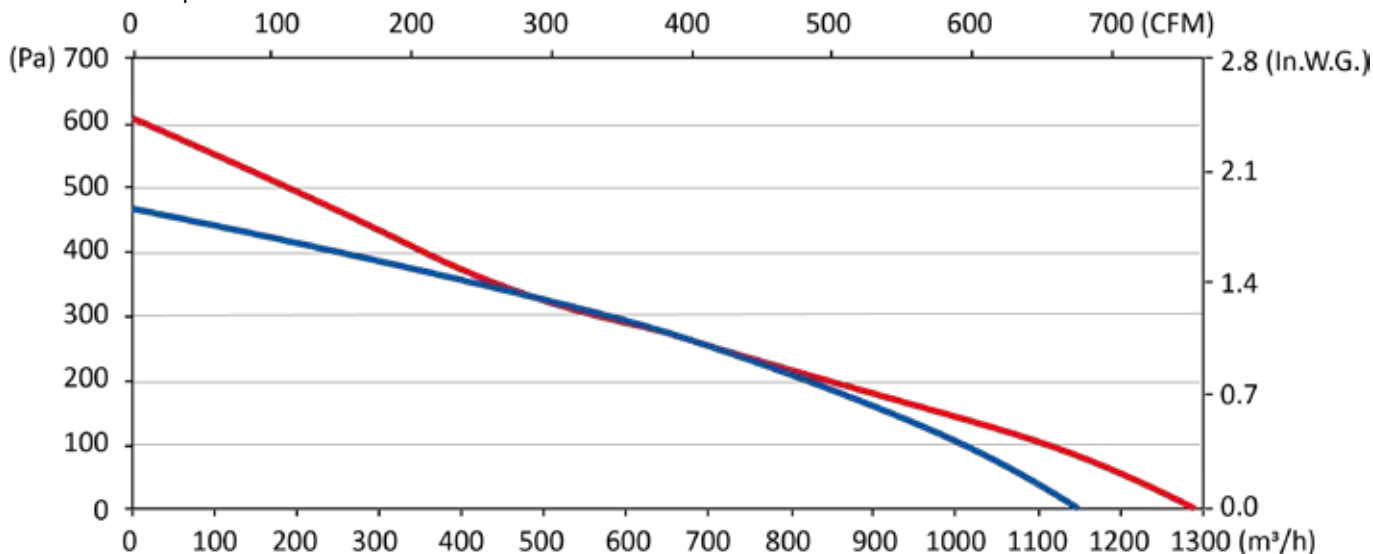
F Class

IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Black painted rotor
Galvanised steel impeller

Cl. F

IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Schwarz beschichtet Rotor
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech

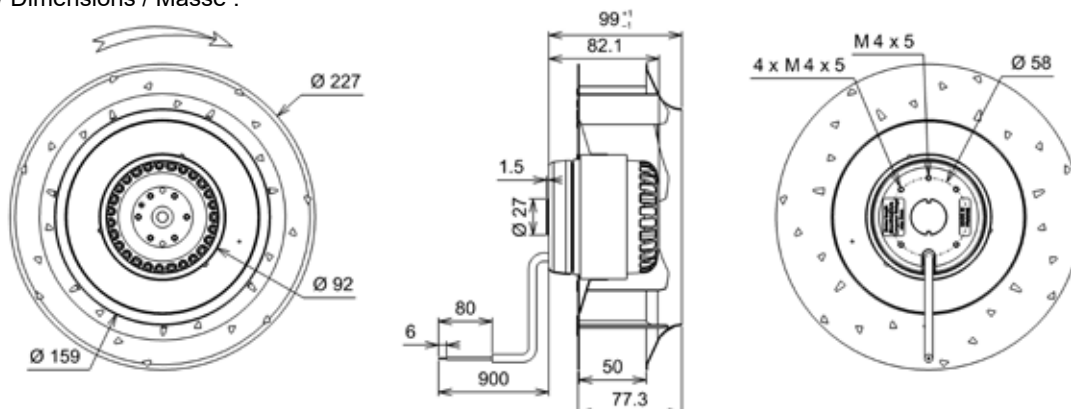
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m³/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Einstromdüse
L47-A2 2RRE35 225x50R	230	50	90	0,40	1150	676	2710	69	-20 / +70 -4 / 158	2,4	4,0	19019	21194	16236
L47-A2 2RRE35 225x50R	230	60	124	0,57	1290	759	3065	72	-20 / +70 -4 / 158	2,4	4,0	19019	21194	16236

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor peint en noir
Turbine en tôle galvanisée

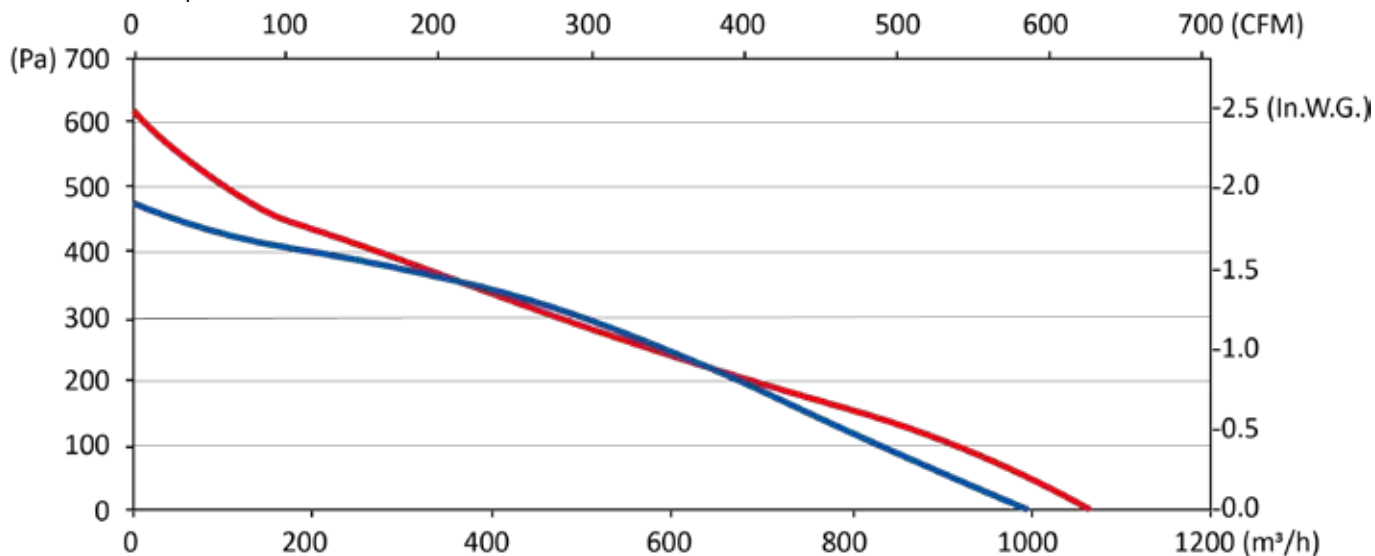
F Class

IP44: protection against ingress
of solid with diameter ≥ 1 mm
; Protection against ingress of
water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings
608ZZ
Balancing G2.5
Black painted rotor
Galvanised steel impeller

CL. F

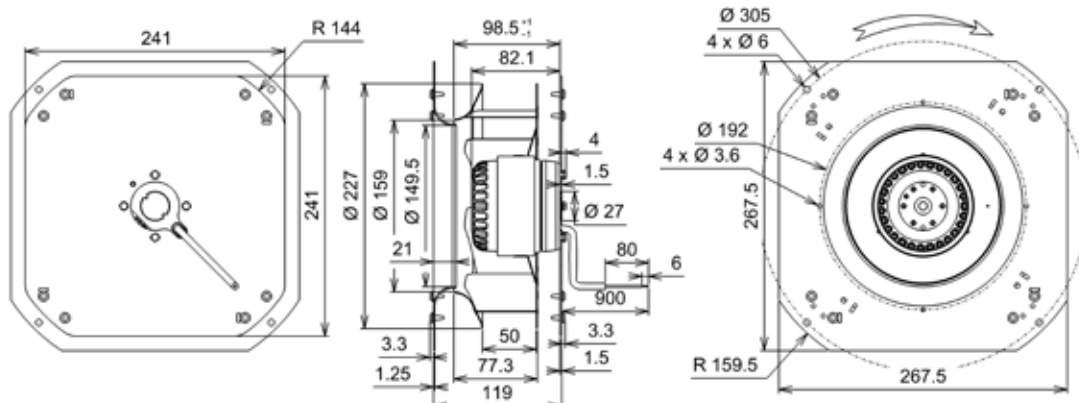
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser $\geq 1 \text{ mm}$; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Schwarz beschichtet Rotor
Lauftrad aus galvanisiertem Stahlblech

Données techniques / Technical data / Technische Daten



Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Conden- sateur / Capacitor / Konden- sator	Grille / Finger guards / Schutzgit- ter
									tR C°	tR F°				
S05-B1	2RRM35 225x50R	230	50	96	0,42	1000	588	2665	-20 / +70	-4 / 158	5,0	4,0	19019	21194
S05-B1	2RRM35 225x50R	230	60	137	0,62	1080	635	2880	-20 / +70	-4 / 158	5,0	4,0	19019	21194

Dimensions / Dimensions / Masse :



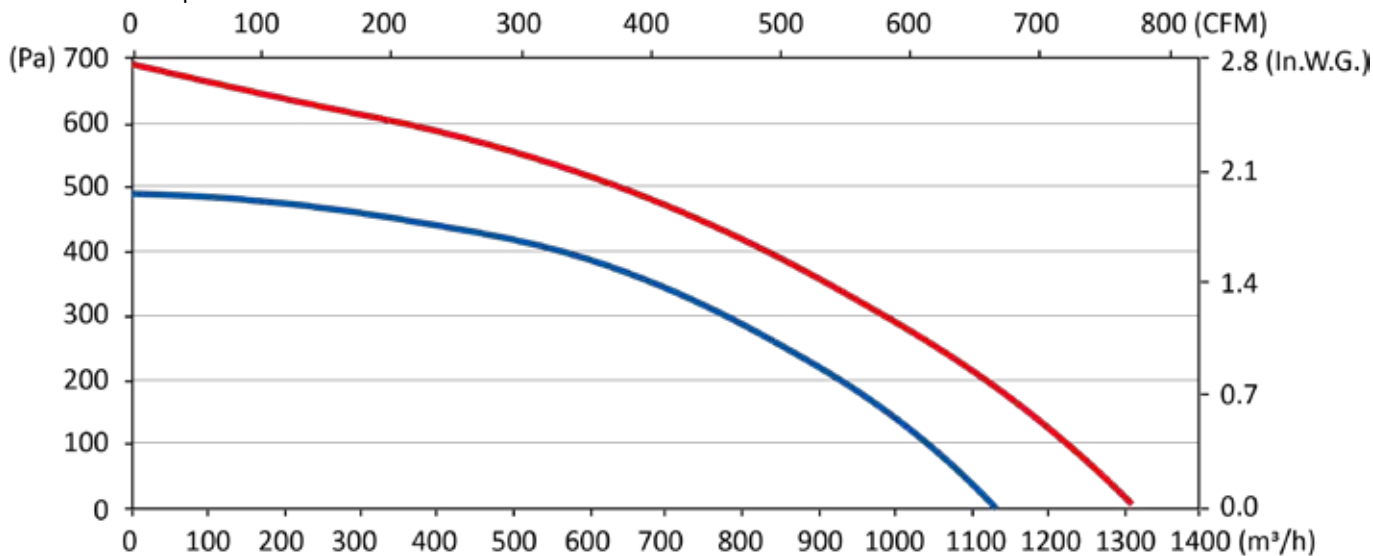


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ + 6000ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor peint en noir
Turbine en tôle galvanisée

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ + 6000ZZ
Balancing G2.5
Black painted rotor
Galvanised steel impeller

Cl. F mit Thermoschutz
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ + 6000ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Schwarz beschichtet Rotor
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech

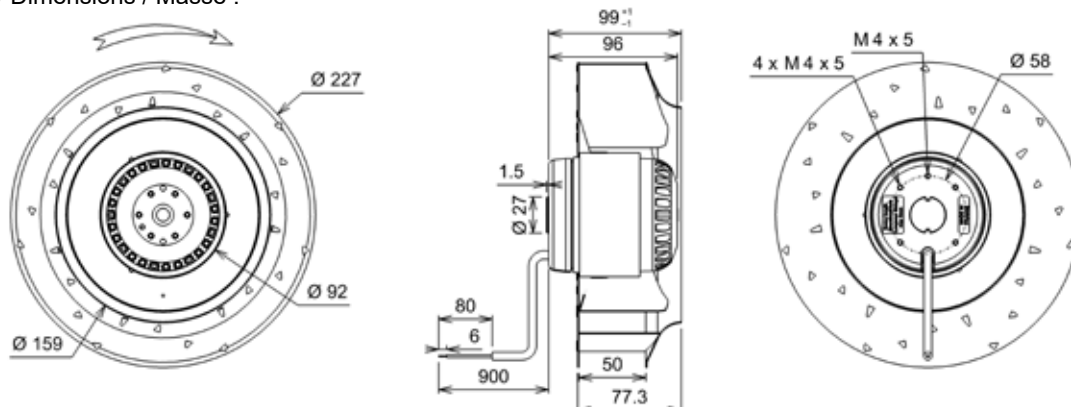
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Eins-trömdüse
M23-B0 2RRE45 225x50R	230	50	110	0,49	1135	668	2860	71	-20 / +70 -4 / 158	2,9	4,0	19019	21194	16236
M23-B0 2RRE45 225x50R	230	60	165	0,72	1315	774	3315	75	-20 / +70 -4 / 158	2,9	4,0	19019	21194	16236

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
 Protection du moteur : T150° C
 Réarmement automatique
 Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ + 6000ZZ
 Equilibrage G2.5
 Rotor peint en noir
 Turbine en tôle galvanisée

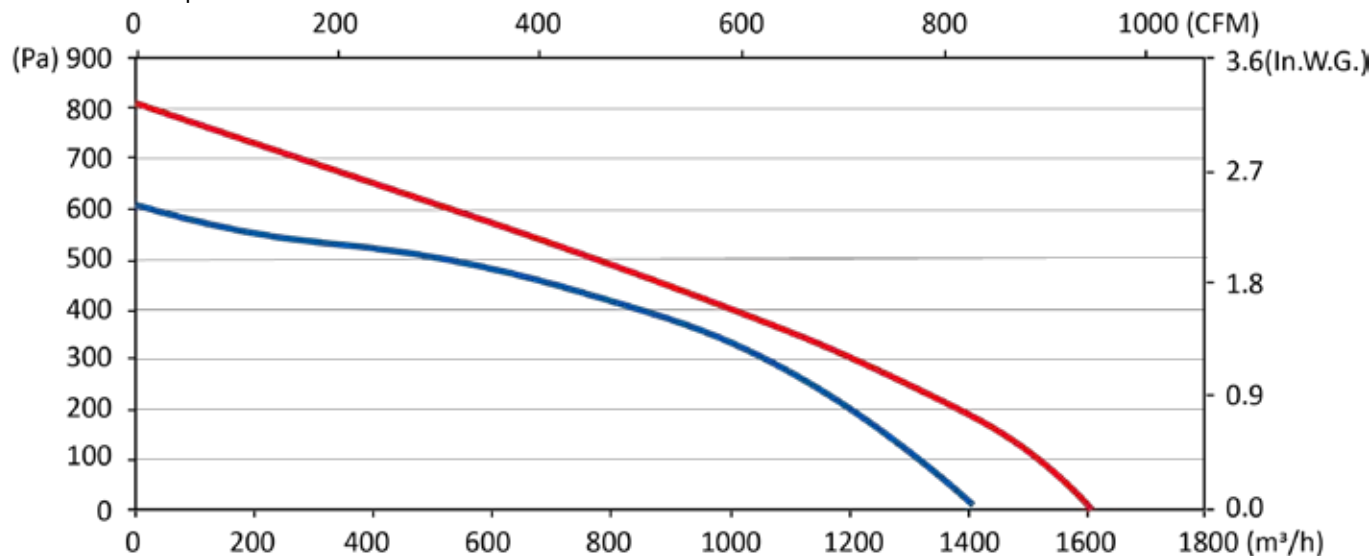
F Class

IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
 Motor's protection T150° C
 Automatic reset
 Bearing type: ball bearings 608ZZ + 6000ZZ
 Balancing G2.5
 Black painted rotor
 Galvanised steel impeller

Cl. F

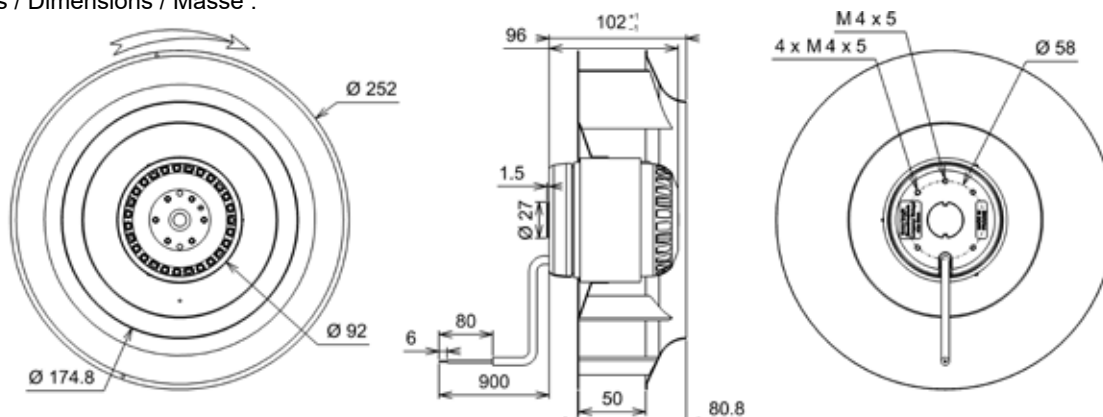
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
 Motorschutz T150° C
 Automatische Rückstellung
 Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ + 6000ZZ
 Auswuchtgüte G2.5
 Schwarz beschichtet Rotor
 Laufrad aus galvanisiertem Stahlblech

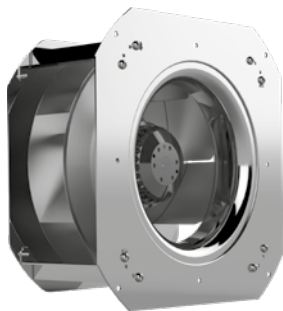
Données techniques / Technical data / Technische Daten



Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Eins-trömdüse
L47-A3 2RRE45 250x50R	230	50	156	0,68	1415	833	2775	73	-20 / +70 -4 / 158	3,1	6,0	19016	21360	16234
L47-A3 2RRE45 250x50R	230	60	230	1,02	1610	948	3160	77	-20 / +70 -4 / 158	3,1	6,0	19016	21360	16234

Dimensions / Dimensions / Masse :



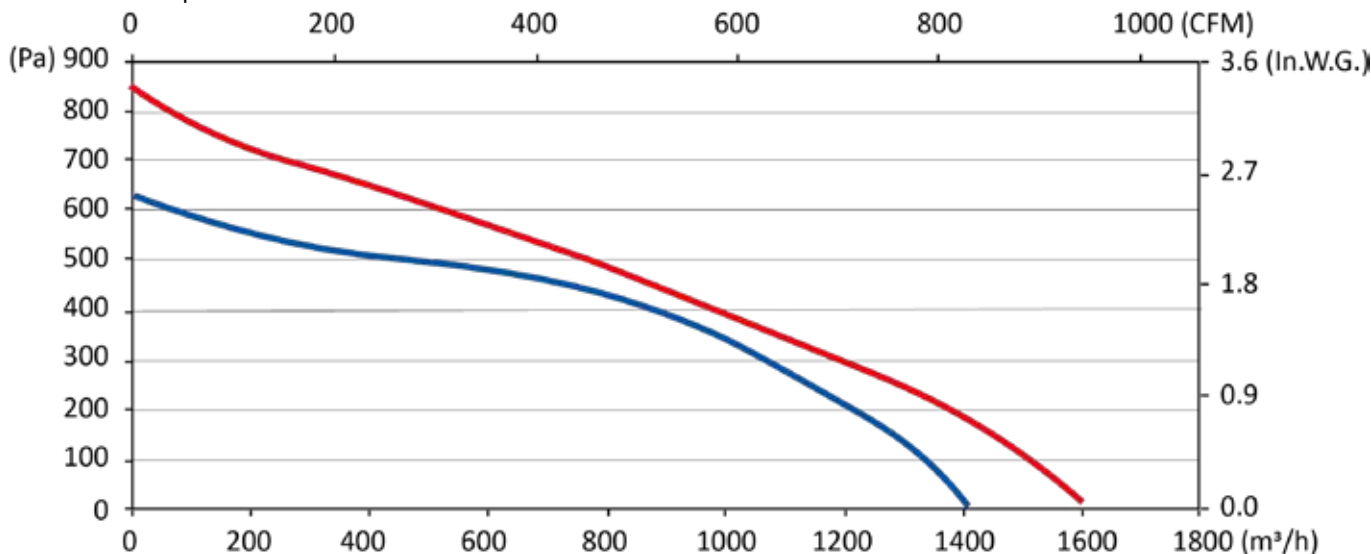


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ + 6000ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor peint en noir
Turbine en tôle galvanisée
Supports en acier galvanisé

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ + 6000ZZ
Balancing G2.5
Black painted rotor
Galvanised steel impeller
Inlet cone and support made out of galvanized steel sheet metal

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ + 6000ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Schwarz beschichtet Rotor
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech
Einstromdüse und Träger aus verzinktem Stahlblech

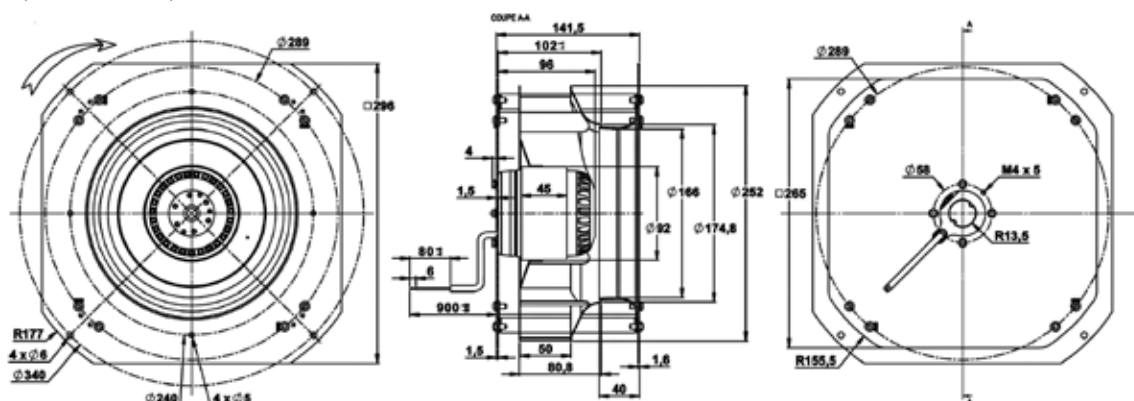
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T°max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensateur	Grille / Finger guards / Schutzgitter
N08-A7 2RRM45 250x50R	230	50	156	0,68	1415	832	2775	71	-20 / +70 -4 / 158	5,0	6,0	19016	21360
N08-A7 2RRM45 250x50R	230	60	230	1,02	1610	947	3160	74	-20 / +70 -4 / 158	5,0	6,0	19016	21360

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
 Protection du moteur : T150° C
 Réarmement automatique
 Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ + 6000ZZ
 Equilibrage G2.5
 Rotor peint en noir
 Turbine plastique

F Class

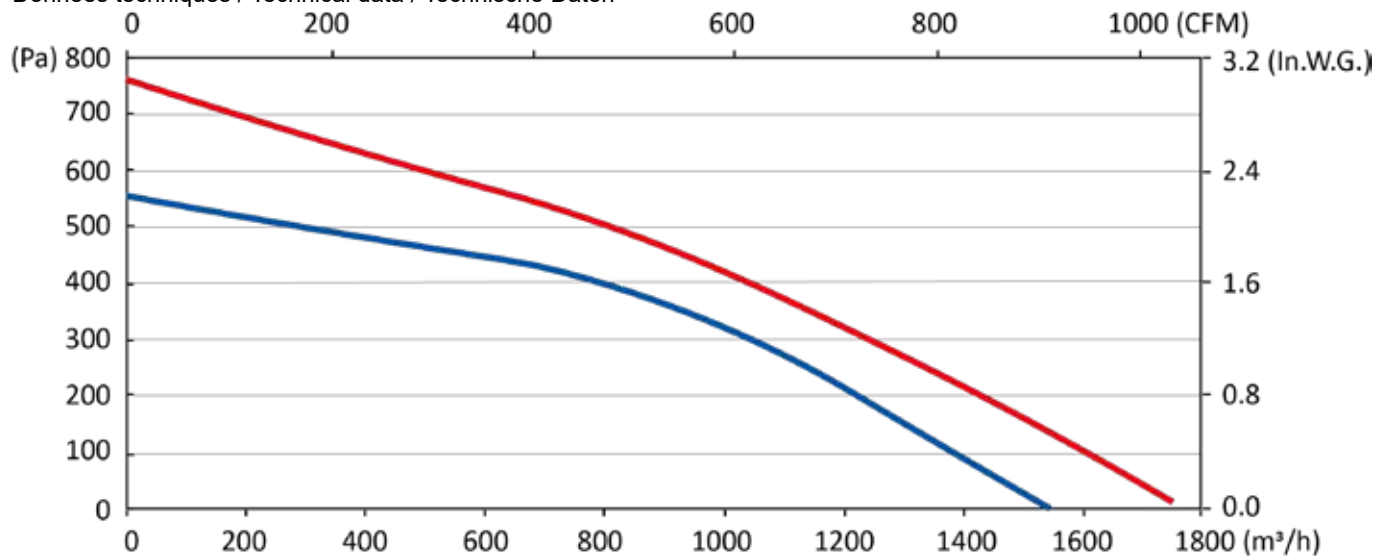
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
 Motor's protection T150° C
 Automatic reset
 Bearing type: ball bearings 608ZZ + 6000ZZ
 Balancing G2.5
 Black painted rotor
 Plastic impeller

Cl. F

IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
 Motorschutz T150° C
 Automatische Rückstellung
 Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ + 6000ZZ
 Auswuchtgüte G2.5
 Schwarz beschichtet Rotor
 PA UL 94 V-0 Kunststoff

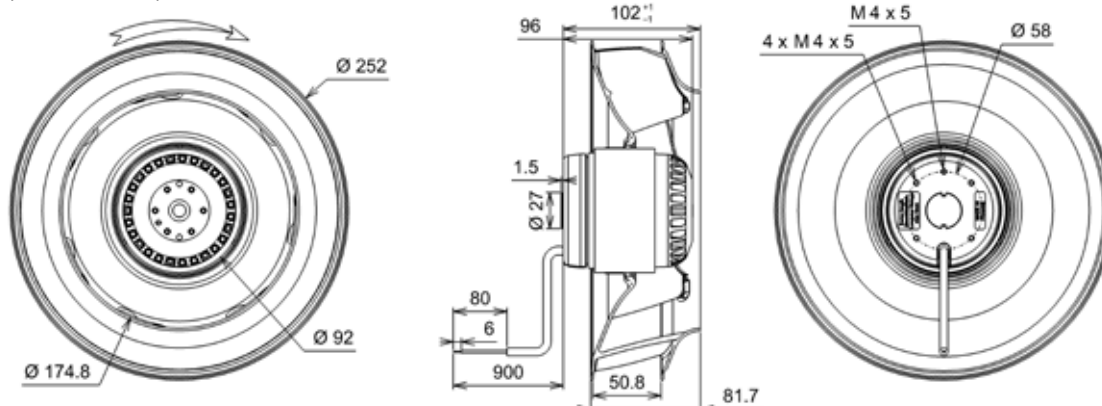
Données techniques / Technical data / Technische Daten

BACKWARD



Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Eins-trömdüse
									tR C°	tR F°					
P18-A0 2RRE45250x50R	230	50	153	0,68	1550	912	2760	67	-20 / +70	-4 / 158	3,0	6,0	19016	21360	16234
P18-A0 2RRE45250x50R	230	60	220	0,97	1765	1039	3140	70	-20 / +70	-4 / 158	3,0	6,0	19016	21360	16234

Dimensions / Dimensions / Masse :



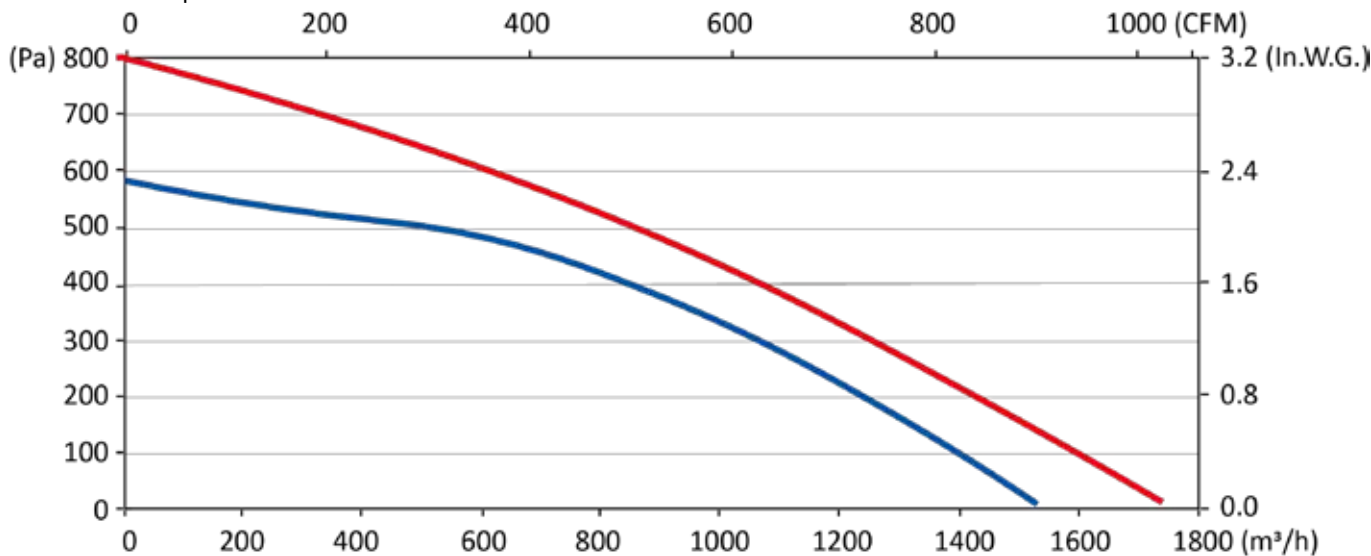


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ + 6000ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor peint en noir
Turbine plastique
Supports en acier galvanisé

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ + 6000ZZ
Balancing G2.5
Black painted rotor
Plastic impeller
Inlet cone and support made out of galvanized steel sheet metal

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ + 6000ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Schwarz beschichtet Rotor
Laufblad aus Kunststoff
Einströmdüse und Träger aus verzinktem Stahlblech

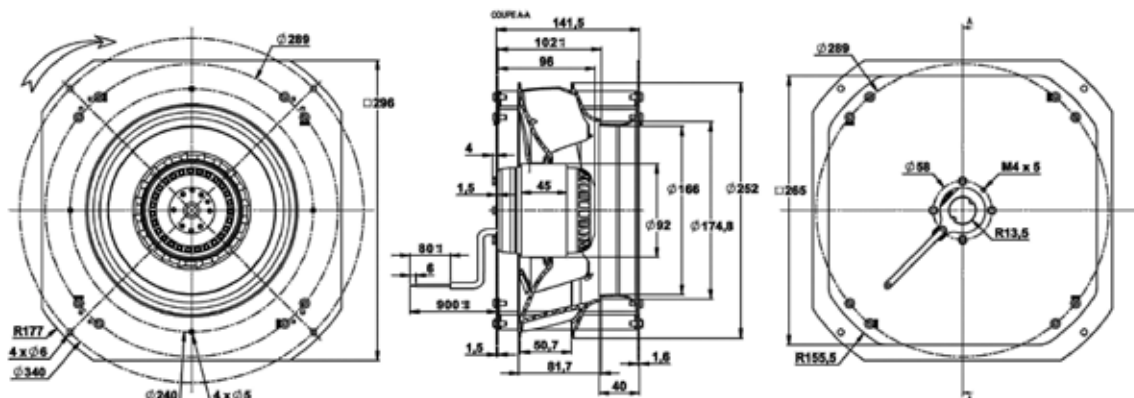
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ	U	f	P	IN	m3/h	CFM	n	T°max (Utilisation / Operating / Betrieb)	Kgs	Condensateur / Capacitor / Kondensateur	Grille / Finger guards / Schutzgitter
V	Hz	W	A				RPM	tR C°	tR F°		
R27-A7 2RRM45 250x50R	230	50	160	0,70	1520	894	2765	-20 / +70	-4 / 158	6,0 6,0	19016 21360
R27-A7 2RRM45 250x50R	230	60	236	1,05	1755	1033	3140	-20 / +70	-4 / 158	6,0 6,0	19016 21360

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
 Protection du moteur : T150° C
 Réarmement automatique
 Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
 Equilibrage G2.5
 Rotor peint en noir
 Turbine plastique

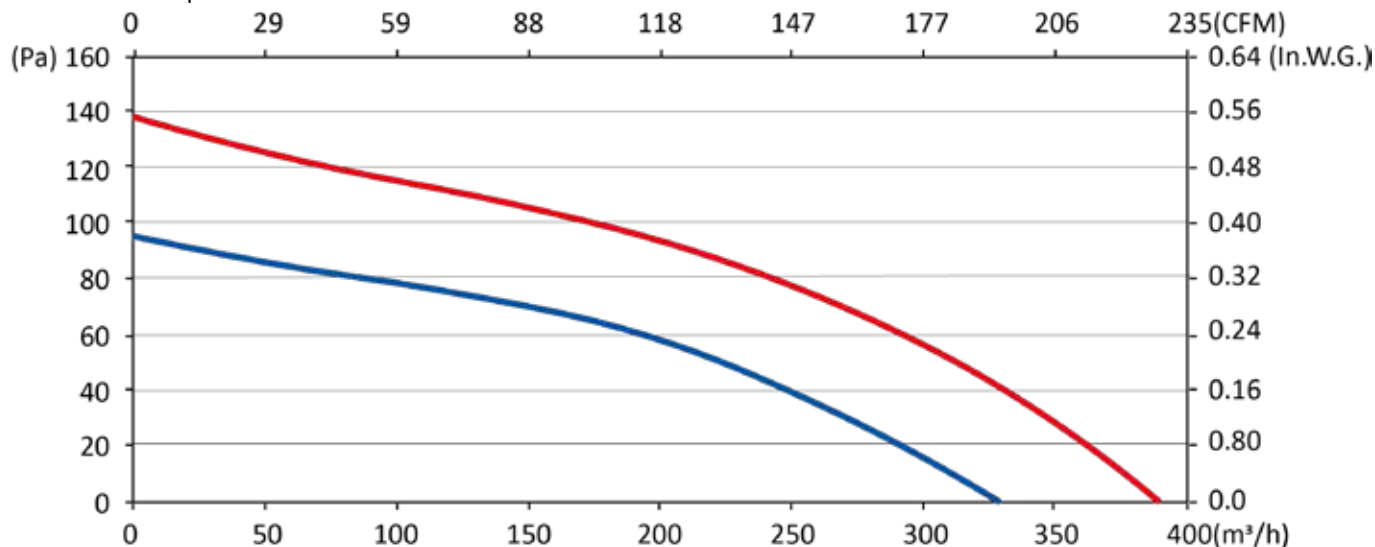
F Class

IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
 Motor's protection T150° C
 Automatic reset
 Bearing type: ball bearings 608ZZ
 Balancing G2.5
 Black painted rotor
 Plastic impeller

Cl. F

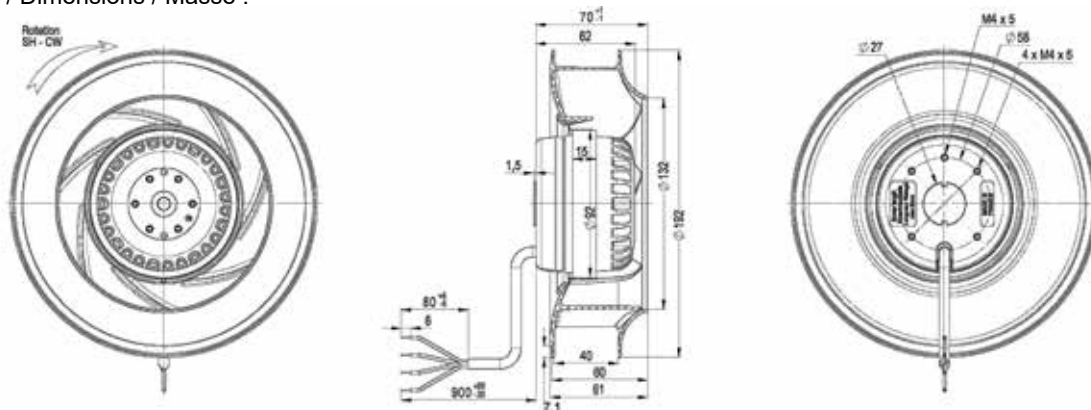
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
 Motorschutz T150° C
 Automatische Rückstellung
 Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
 Auswuchtgüte G2.5
 Schwarz beschichtet Rotor
 Laufrad aus Kunststoff

Données techniques / Technical data / Technische Daten



Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Eins-trömdüse
U24-A7 4RRE15 192x40R	230	50	30	0,14	330	194	1385	52	-20 / +70 -4 / 158	1,3	1,5	19005	21181	16290
U24-A7 4RRE15 192x40R	230	60	31	0,14	390	230	1655	54	-20 / +70 -4 / 158	1,3	1,5	19005	21181	16290

Dimensions / Dimensions / Masse :



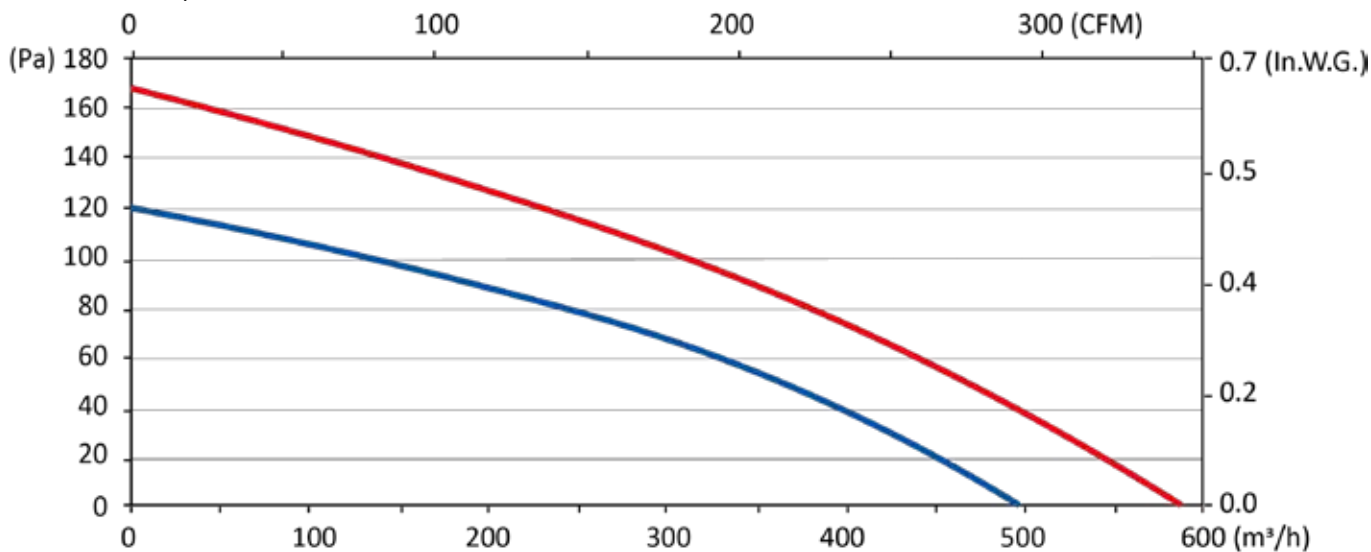


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor peint en noir
Turbine en tôle galvanisée

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Black painted rotor
Galvanised steel impeller

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Schwarz beschichtet Rotor
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech

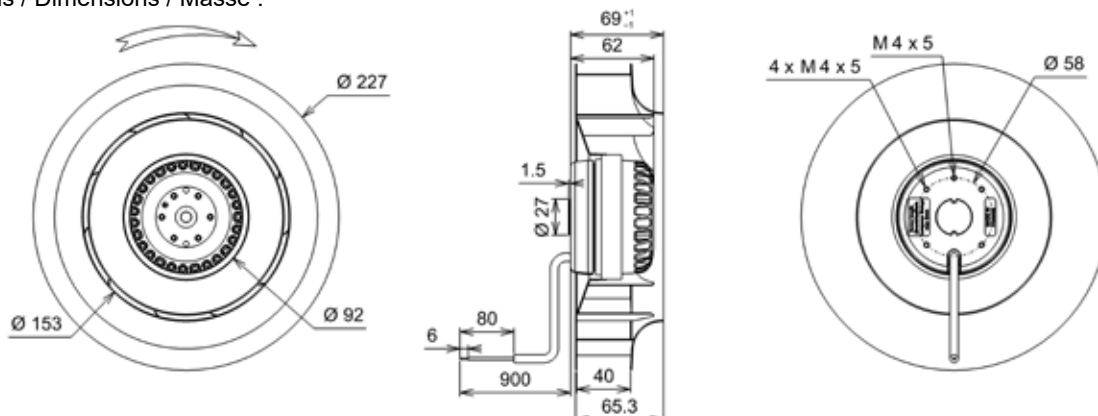
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Fin-ger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Eins-trömdüse
M03-21 4RRE15 225x40R	230	50	40	0,18	500	294	1370	55	-20 / +60 -4 / 140	1,4	2,0	19008	21194	16133
M03-21 4RRE15 225x40R	230	60	44	0,21	590	347	1610	59	-20 / +60 -4 / 140	1,4	2,0	19008	21194	16133

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
 Protection du moteur : T150° C
 Réarmement automatique
 Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
 Equilibrage G2.5
 Rotor peint en noir
 Turbine plastique

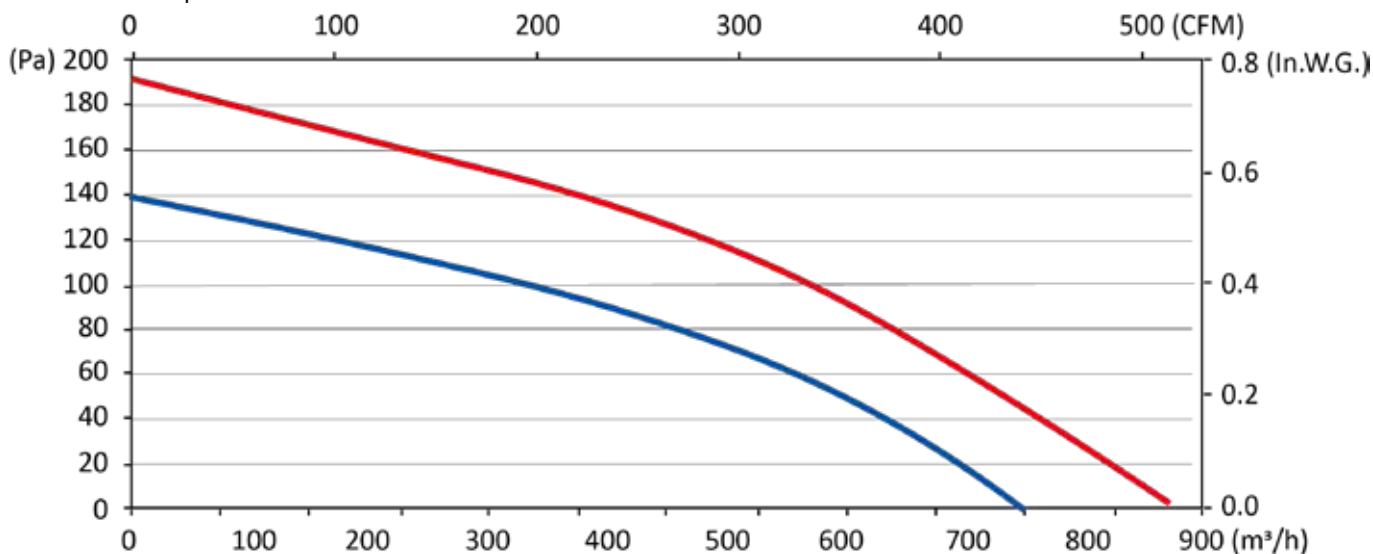
F Class

IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
 Motor's protection T150° C
 Automatic reset
 Bearing type: ball bearings 608ZZ
 Balancing G2.5
 Black painted rotor
 Plastic impeller

Cl. F

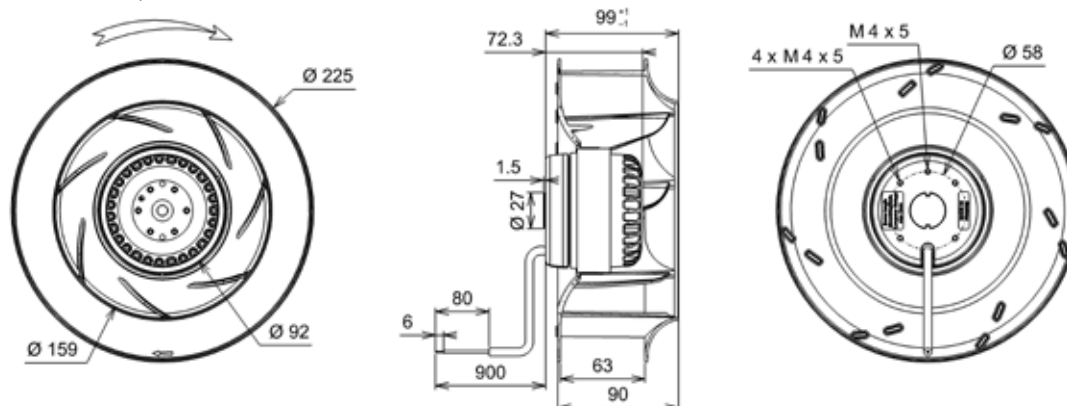
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
 Motorschutz T150° C
 Automatische Rückstellung
 Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
 Auswuchtgüte G2.5
 Schwarz beschichtet Rotor
 Laufrad aus Kunststoff

Données techniques / Technical data / Technische Daten



Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)			Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Ouie / Inlet cone / Eins-trömdüse
										tR C°	tR F°					
B28-A0	4RRE25 225x63R	230	50	52	0,27	755	444	1385	53	-20 / +70	-4 / 158	2,0	1,5	19005	16236	
B28-A0	4RRE25 225x63R	230	60	55	0,24	880	517	1625	56	-20 / +70	-4 / 158	2,0	1,5	19005	16236	

Dimensions / Dimensions / Masse :



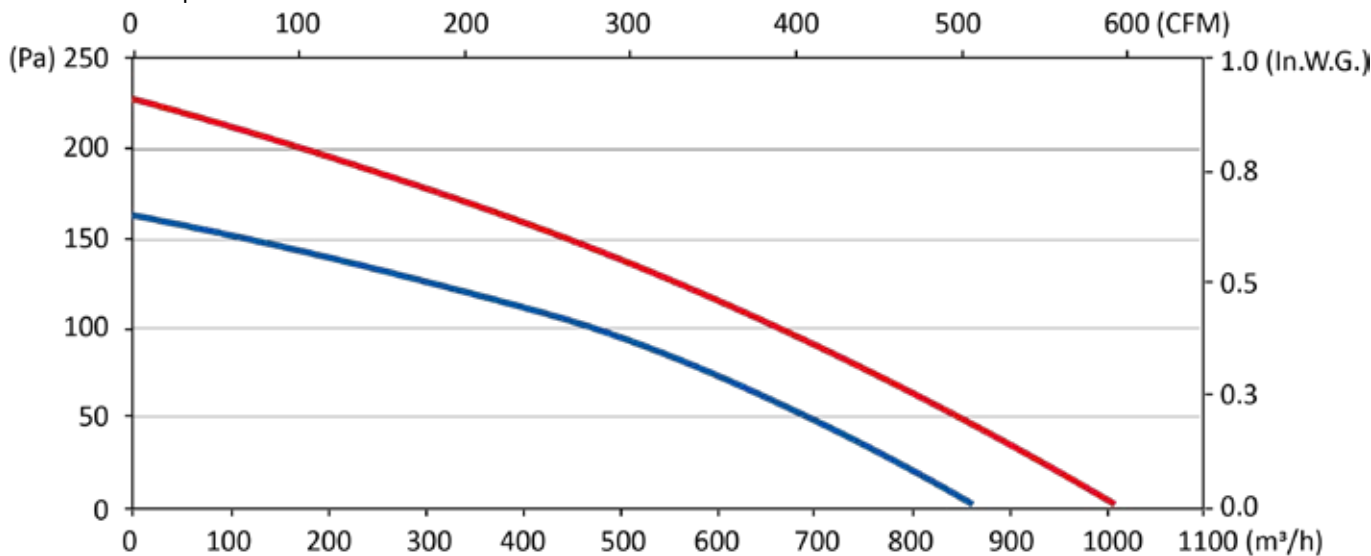


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor peint en noir
Turbine en tôle galvanisée

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Black painted rotor
Galvanised steel impeller

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Schwarz beschichtet Rotor
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech

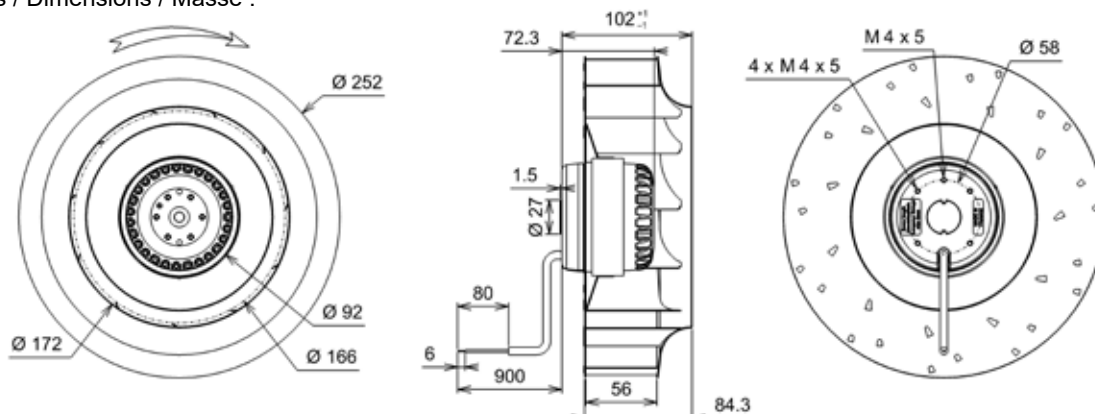
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Eins-trömdüse
Z19-02 4RRE25 250x56R	230	50	47	0,22	865	509	1415	56	-20 / +70 -4 / 158	2,6	1,5	19005	21360	16114
Z19-02 4RRE25 250x56R	230	60	55	0,24	1010	594	1665	61	-20 / +70 -4 / 158	2,6	1,5	19005	21360	16114

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
 Protection du moteur : T150° C
 Réarmement automatique
 Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
 Equilibrage G2.5
 Rotor peint en noir
 Turbine en tôle galvanisée

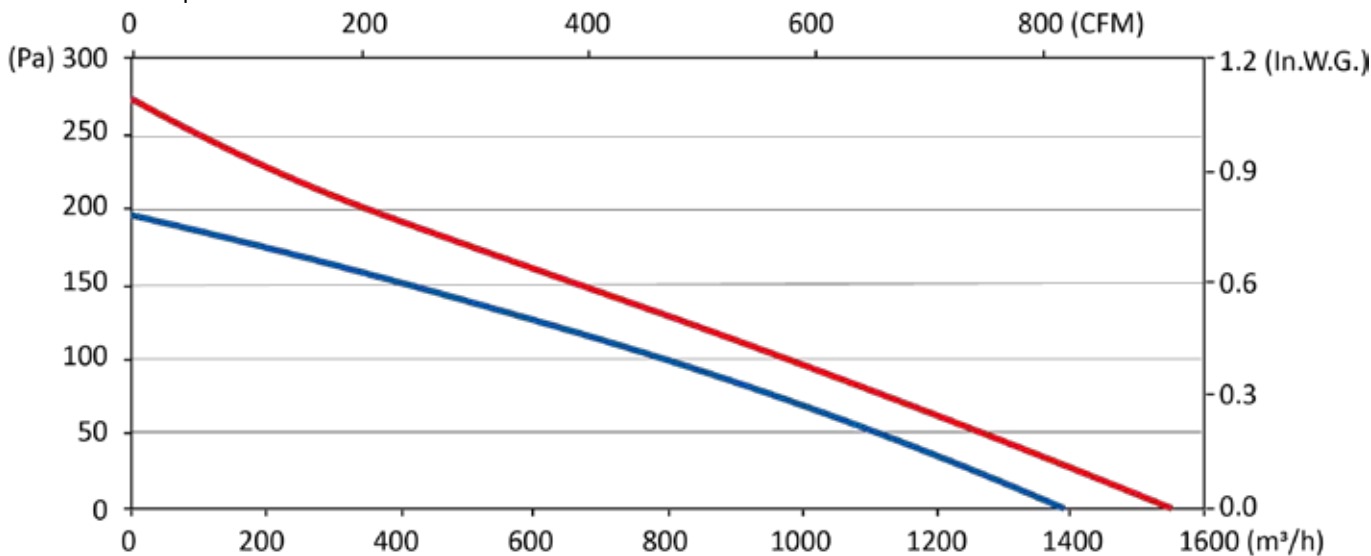
F Class

IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
 Motor's protection T150° C
 Automatic reset
 Bearing type: ball bearings 608ZZ
 Balancing G2.5
 Black painted rotor
 Galvanised steel impeller

Cl. F

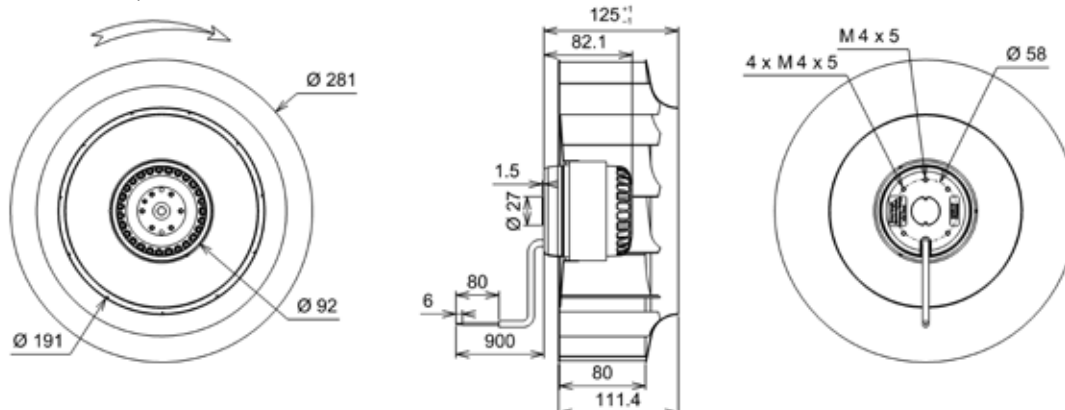
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
 Motorschutz T150° C
 Automatische Rückstellung
 Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
 Auswuchtgüte G2.5
 Schwarz beschichtet Rotor
 Laufrad aus galvanisiertem Stahlblech

Données techniques / Technical data / Technische Daten



Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisa- tion / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensa- teur / Capacitor / Kondensator	Ouie / Inlet cone / Eins- trömdüse
										tR C°	tR F°				
Z19-03	4RRE35 280x80R	230	50	81	0,38	1390	818	1335	61	-20 / +60	-4 / 140	2,9	2,5	19011	16168
Z19-03	4RRE35 280x80R	230	60	94	0,41	1563	919	1535	65	-20 / +70	-4 / 158	2,9	2,5	19011	16168

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T130° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ + 6000ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor peint en noir
Turbine plastique

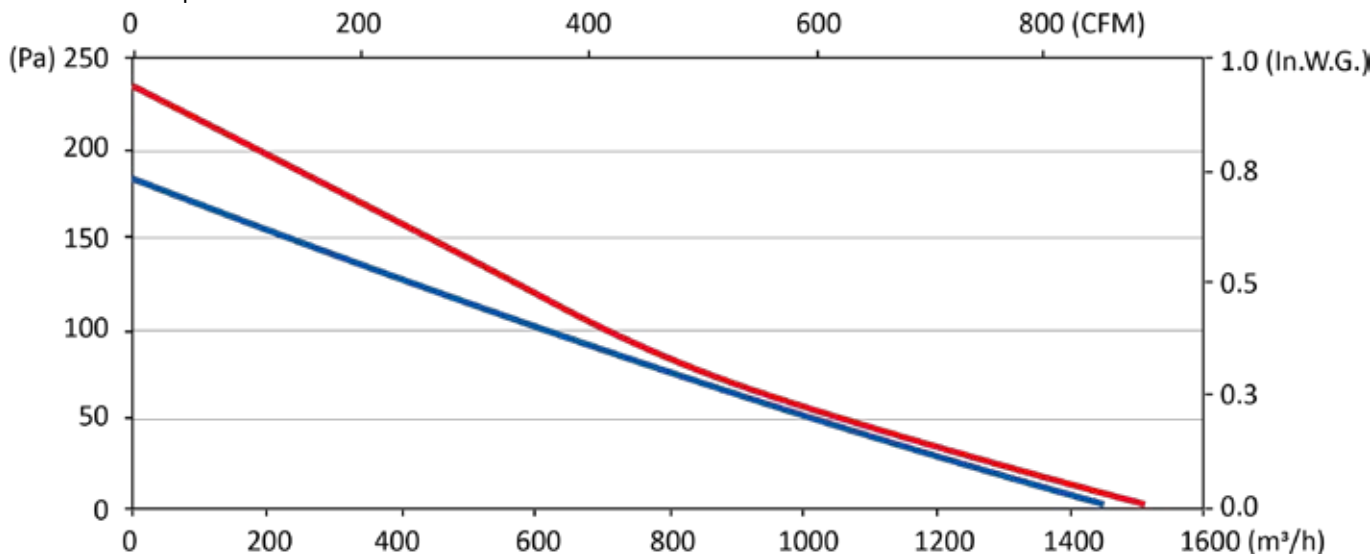
F Class

IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T130° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ + 6000ZZ
Balancing G2.5
Black painted rotor
Plastic impeller

Cl. F

IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T130° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ + 6000ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Schwarz beschichtet Rotor
Laufblad aus Kunststoff

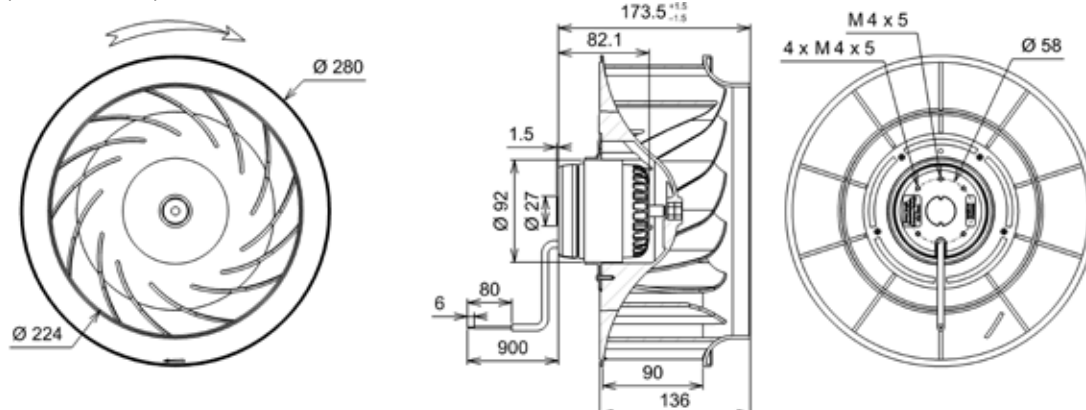
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensa- teur / Capacitor / Kondensator
										tR C°	tR F°			
Z19-04	4RRE35 280x90R	230	50	95	0,42	1515	891	1125	52	-20 / +50	-4 / 122	2,8	3,0	19012
Z19-04	4RRE35 280x90R	230	60	101	0,44	1520	894	1130	52	-20 / +50	-4 / 122	2,8	2,5	19011

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
 Protection du moteur : T150° C
 Réarmement automatique
 Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ + 6000ZZ
 Equilibrage G2.5
 Rotor peint en noir
 Turbine plastique

F Class

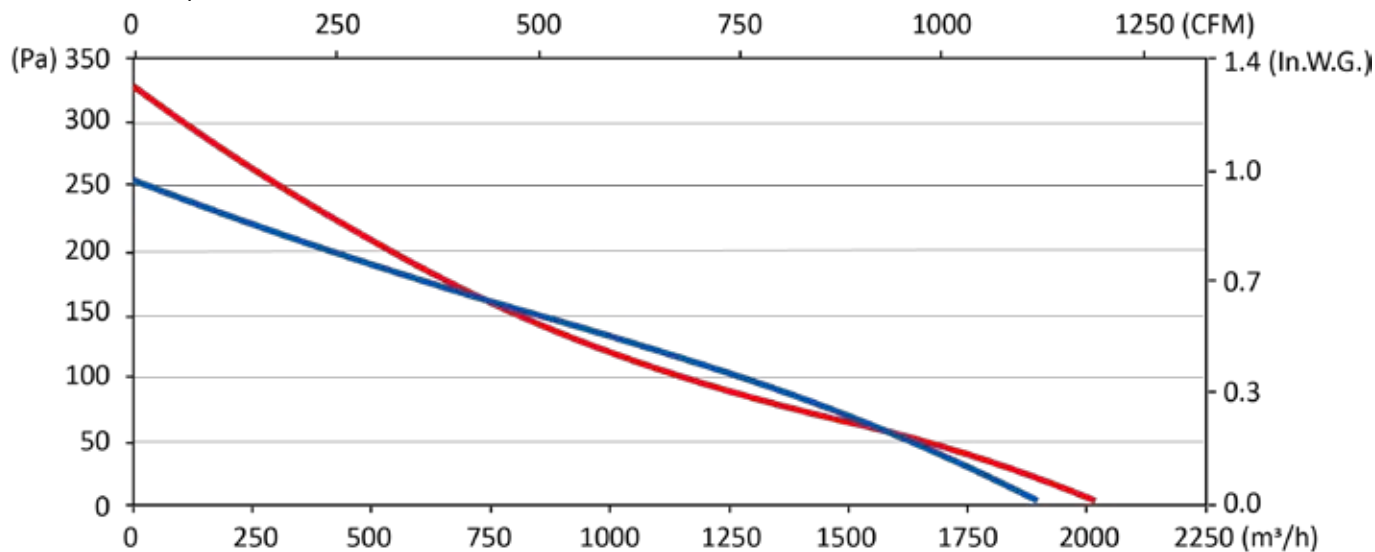
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
 Motor's protection T150° C
 Automatic reset
 Bearing type: ball bearings 608ZZ + 6000ZZ
 Balancing G2.5
 Black painted rotor
 Plastic impeller

Cl. F

IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
 Motorschutz T150° C
 Automatische Rückstellung
 Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ + 6000ZZ
 Auswuchtgüte G2.5
 Schwarz beschichtet Rotor
 Laufrad aus Kunststoff

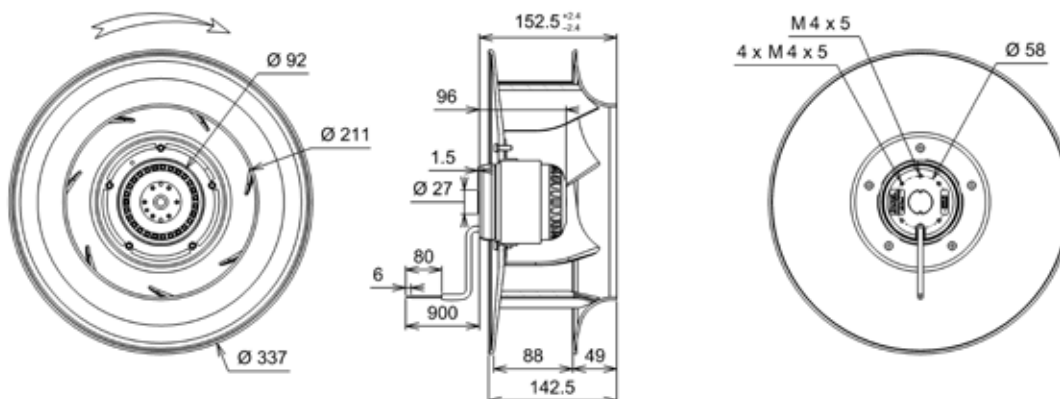
Données techniques / Technical data / Technische Daten

BACKWARD



Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	μ F	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouvie / Inlet cone / Eins-trömdüse
								tR C°	tR F°					
P38-D4 4RRE45 315x88R	230	50	99	0,47	1905	1121	1275	-20 / +70	-4 / 158	3,7	3,5	19049	21369	16265
P38-D4 4RRE45 315x88R	230	60	123	0,55	2035	1197	1360	-20 / +70	-4 / 158	3,7	3,5	19049	21369	16265

Dimensions / Dimensions / Masse :



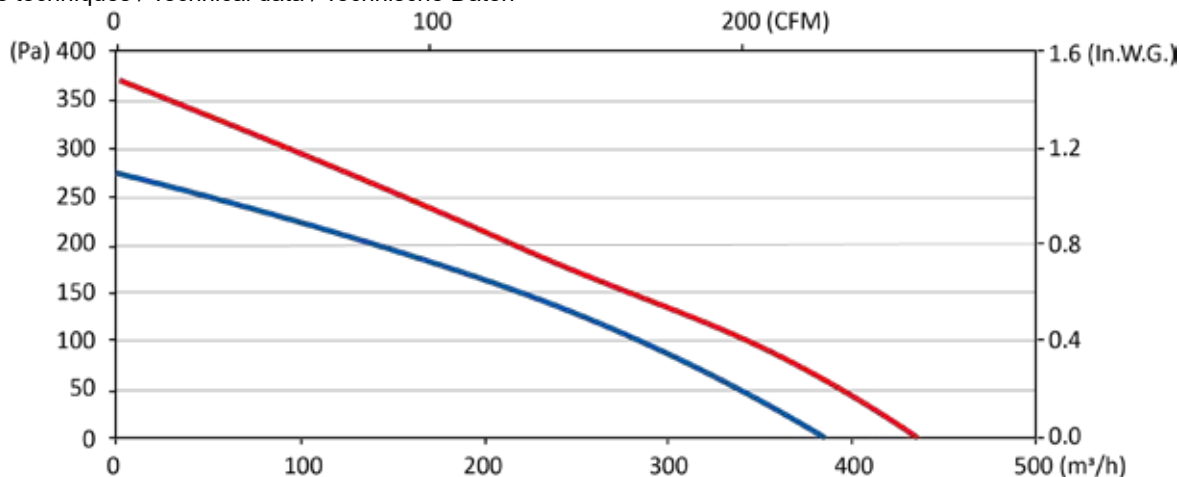


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor peint en noir
Turbine plastique
Ouïe support aluminium peinte en noir

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Black painted rotor
Plastic impeller
Black painted aluminium reversed inlet cone

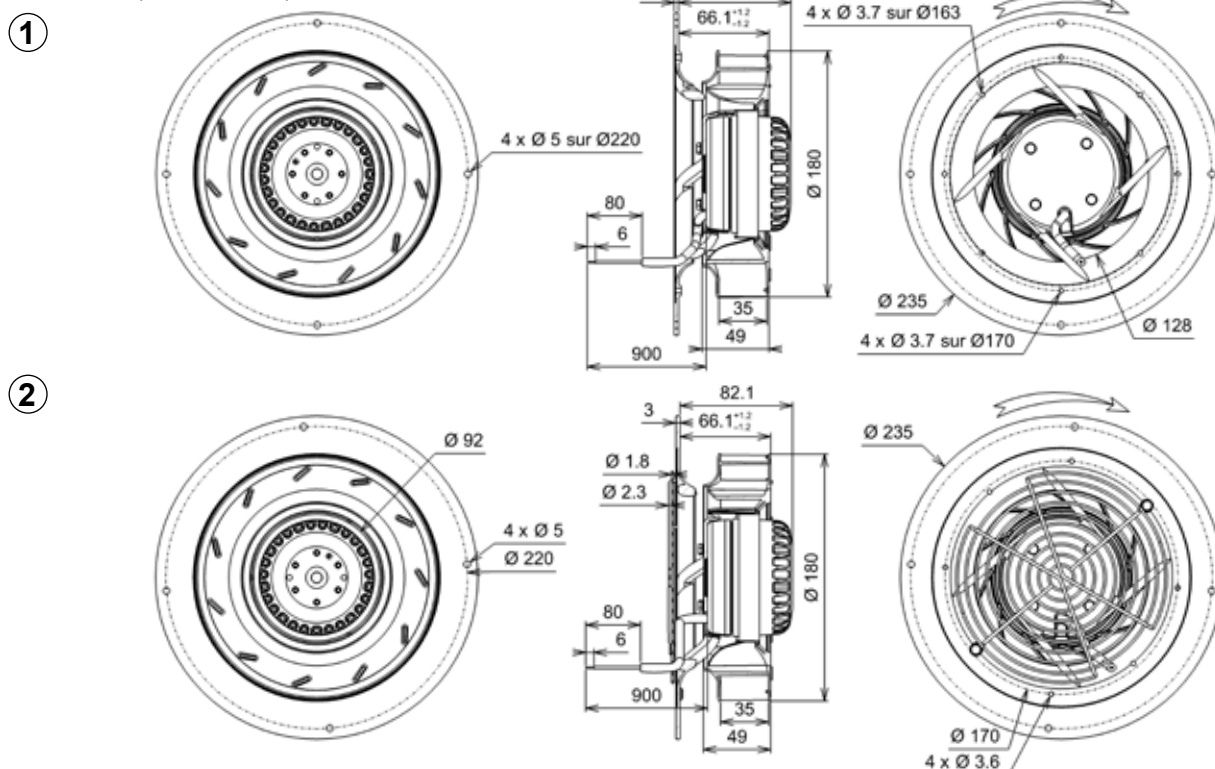
Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Schwarz beschichtet Rotor
Laufblad aus Kunststoff
Schwarz beschichtet Träger
Einströmdüse aus Aluminium

Données techniques / Technical data / Technische Daten



Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m³/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
C36-A2 2RRE15 180x35R (Inv)	230	50	44	0,20	385	226	2540	60	-20 / +70 -4 / 158	1,5	1,5	19005	21366	1
C36-A2 2RRE15 180x35R (Inv)	230	60	52	0,24	435	256	2835	63	-20 / +70 -4 / 158	1,5	1,5	19005	21366	1
C41-A3 2RRE15 180x35R (Inv)	230	50	44	0,20	385	226	2540	60	-20 / +70 -4 / 158	1,5	1,5	19005		2
C41-A3 2RRE15 180x35R (Inv)	230	60	52	0,24	435	256	2835	63	-20 / +70 -4 / 158	1,5	1,5	19005		2

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
 Protection du moteur : T150° C
 Réarmement automatique
 Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
 Equilibrage G2.5
 Rotor peint en noir
 Turbine plastique
 Ouïe support aluminium peinte noire

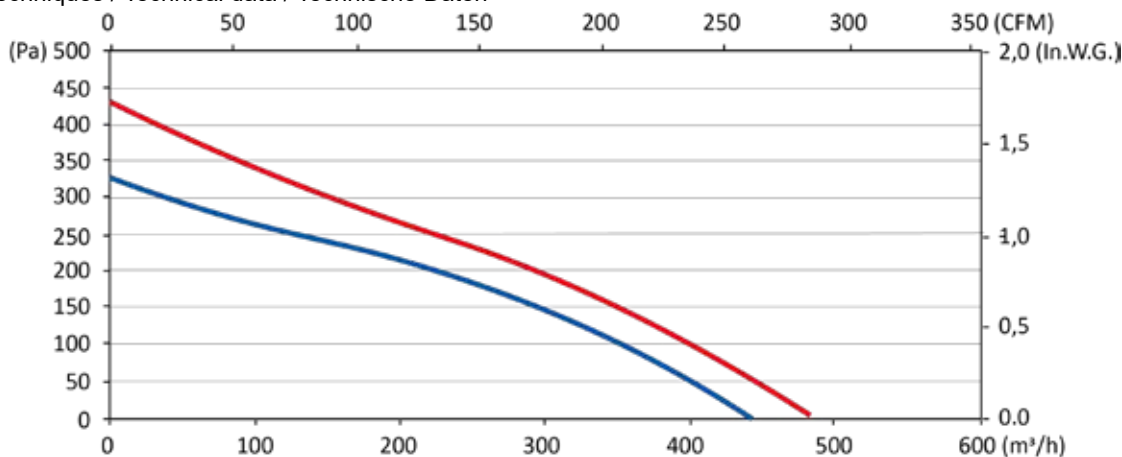
F Class

IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
 Motor's protection T150° C
 Automatic reset
 Bearing type: ball bearings 608ZZ
 Balancing G2.5
 Black painted rotor
 Plastic impeller
 Black painted aluminium reversed inlet cone

Cl. F

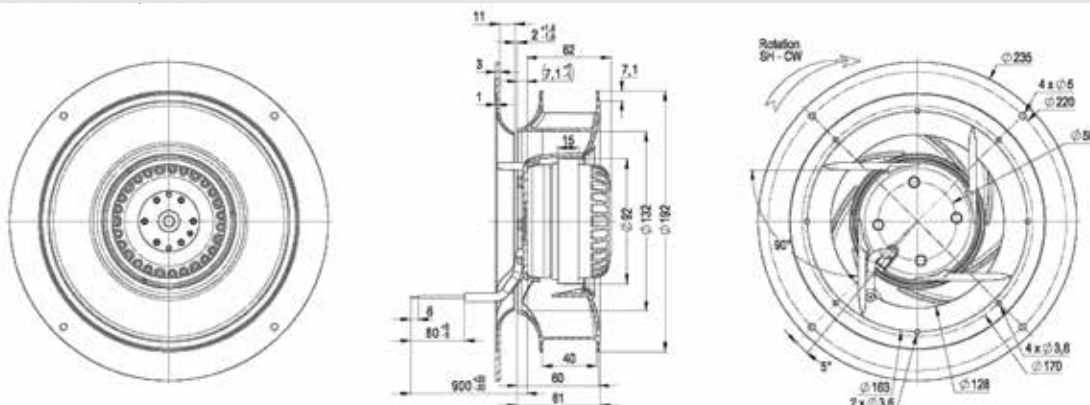
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
 Motorschutz T150° C
 Automatische Rückstellung
 Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
 Auswuchtgüte G2.5
 Schwarz beschichtet Rotor
 Laufrad aus Kunststoff
 Schwarz beschichtet Träger
 Einströmdüse aus Aluminium

Données techniques / Technical data / Technische Daten

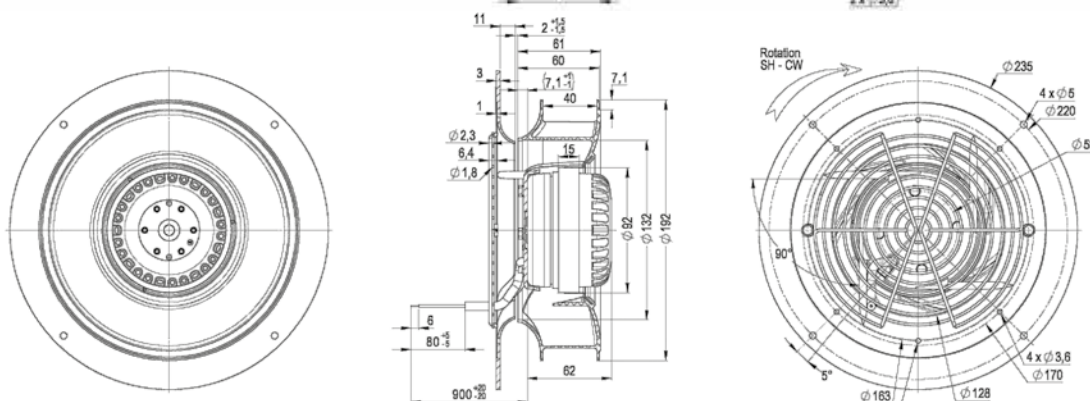


Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
U24-A9 2RRE15 192x40R (Inv)	230	50	51	0,23	445	262	2590	64	-20 / +70 -4 / 158	1,6	2,0	19008	21366	1
U24-A9 2RRE15 192x40R (Inv)	230	60	67	0,30	485	285	2850	66	-20 / +70 -4 / 158	1,6	2,0	19008	21366	1
U24-B0 2RRE15 192x40R (Inv)	230	50	51	0,23	445	262	2590	64	-20 / +70 -4 / 158	1,6	2,0	19008		2
U24-B0 2RRE15 192x40R (Inv)	230	60	67	0,30	485	285	2850	66	-20 / +70 -4 / 158	1,6	2,0	19008		2

①



②





Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Turbine plastique
Rotor peint en noir
Où support aluminium peinte en noir

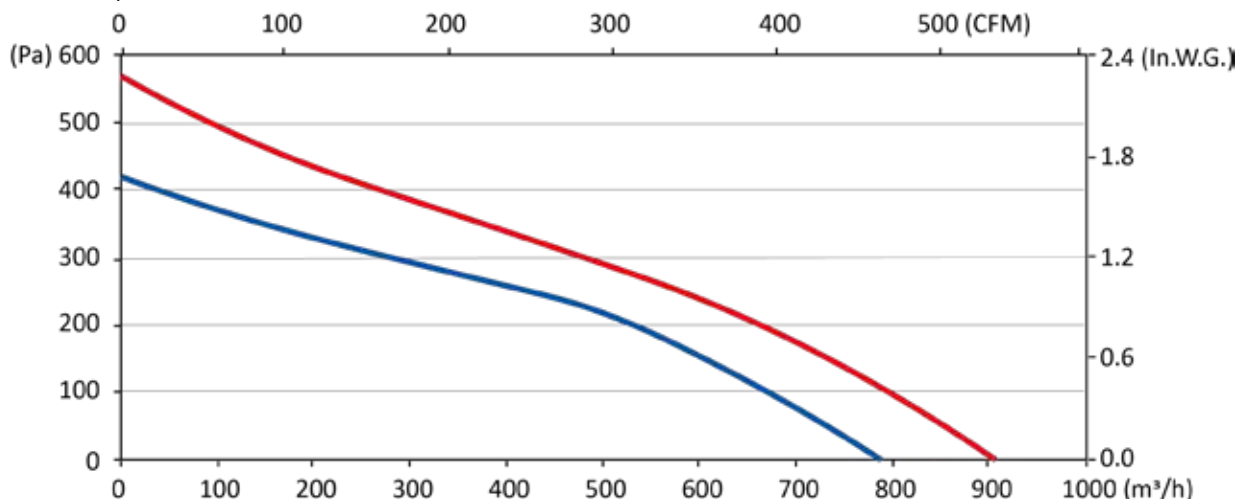
F Class

IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Plastic impeller
Black painted rotor
Black painted aluminium reversed inlet cone

Cl. F

IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Laufblad aus Kunststoff
Schwarz beschichtet Rotor
Schwarz beschichtet Träger
Einstromdüse aus Aluminium

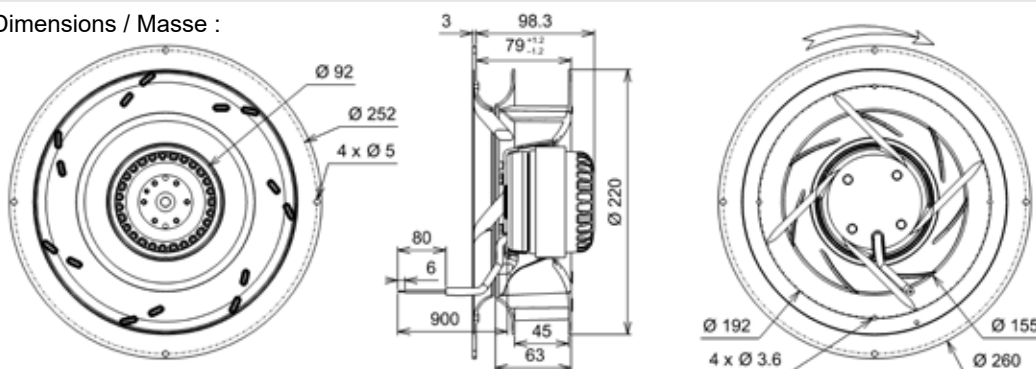
Données techniques / Technical data / Technische Daten



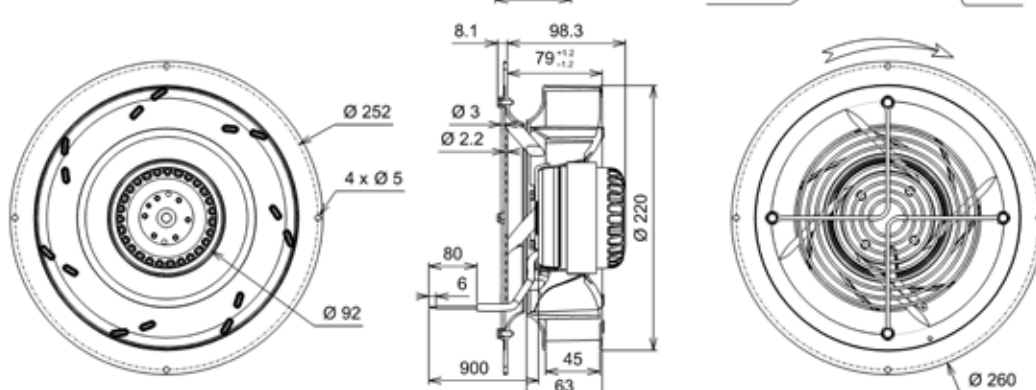
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m³/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
C36-A4 2RRE25 220x45R (Inv)	230	50	90	0,44	790	465	2710	70	-20 / +70	-4 / 158	2,4	3,0	19012	21194	1
C36-A4 2RRE25 220x45R (Inv)	230	60	115	0,51	910	535	3085	73	-20 / +70	-4 / 158	2,4	3,0	19012	21194	1
C41-A5 2RRE25 220x45R (Inv)	230	50	90	0,44	790	465	2710	70	-20 / +70	-4 / 158	2,4	3,0	19012		2
C41-A5 2RRE25 220x45R (Inv)	230	60	115	0,51	910	535	3085	73	-20 / +70	-4 / 158	2,4	3,0	19012		2

Dimensions / Dimensions / Masse :

①



②





Classe F

IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : Protection électronique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Équilibrage : G2.5
Turbine plastique

Class F

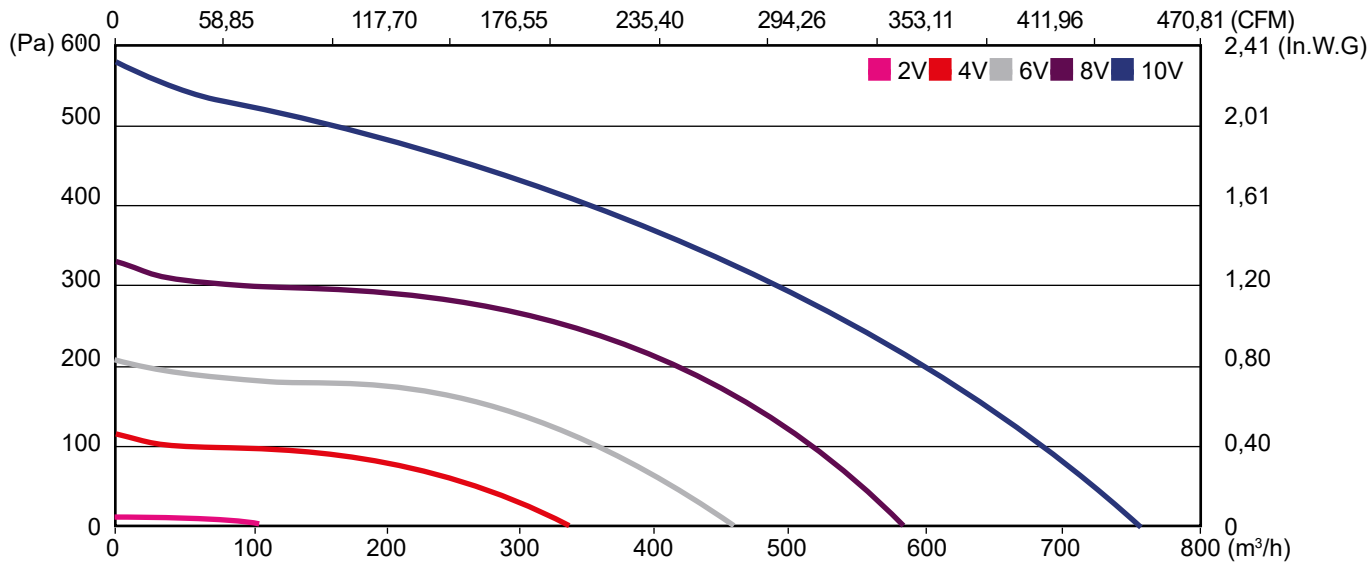
IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balance level: G2.5
Plastic impeller

Cl.F Wicklung

IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte : G2.5
Lauftrad aus Kunststoff

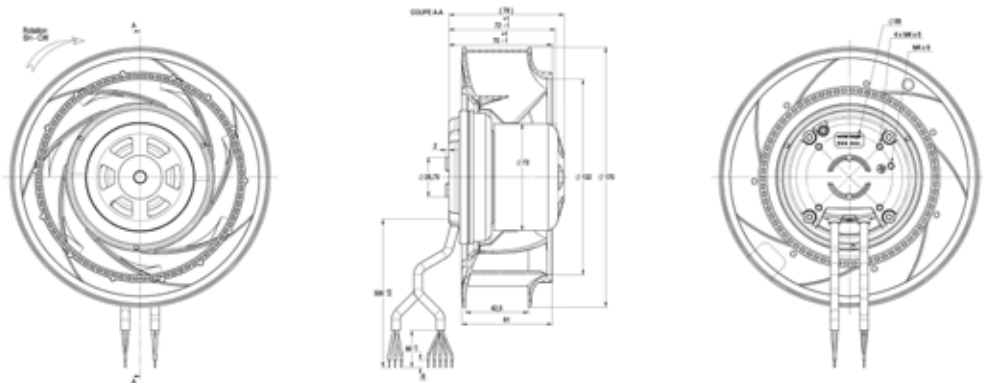
Données techniques / Technical data / Technische Daten

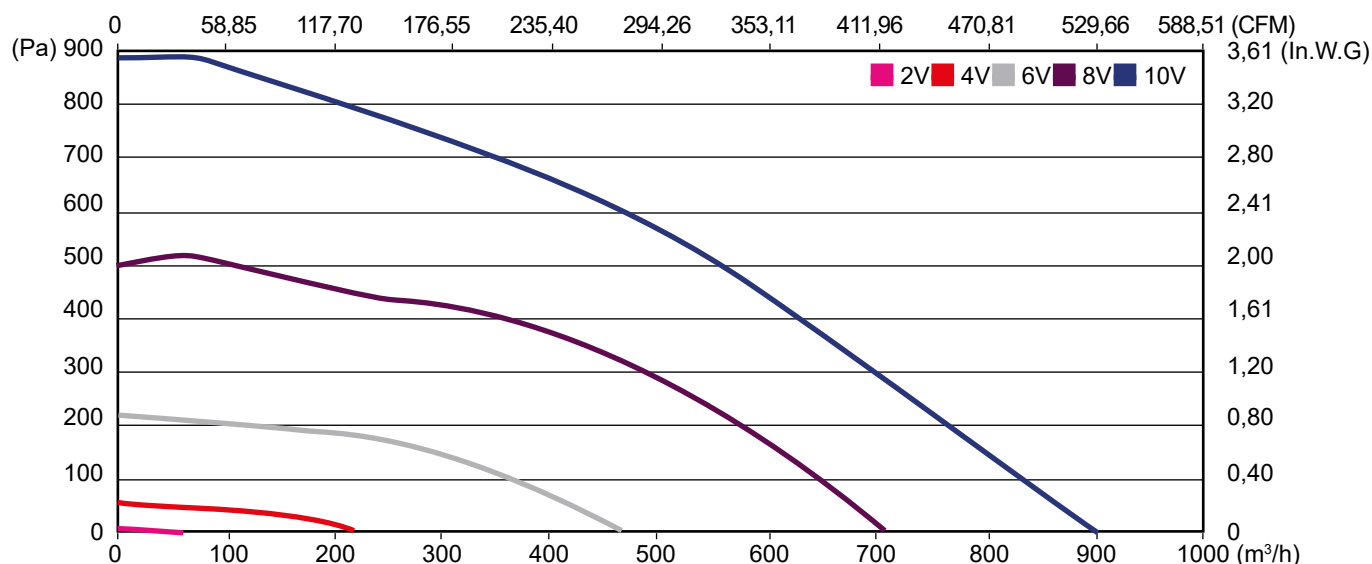
BACKWARD



Modèle / Type / Typ	U	f	P	IN	m3/h	CFM	n RPM	T°max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Ouie / Inlet cone / Eins-trömdüse
	V	Hz	W	A				tR C°	tR F°		
Y25-A2 RREF5 175x42R	230	50/60	84	0,71	760	447	3810	-20 / +60	-4 / +140	1,0	16290

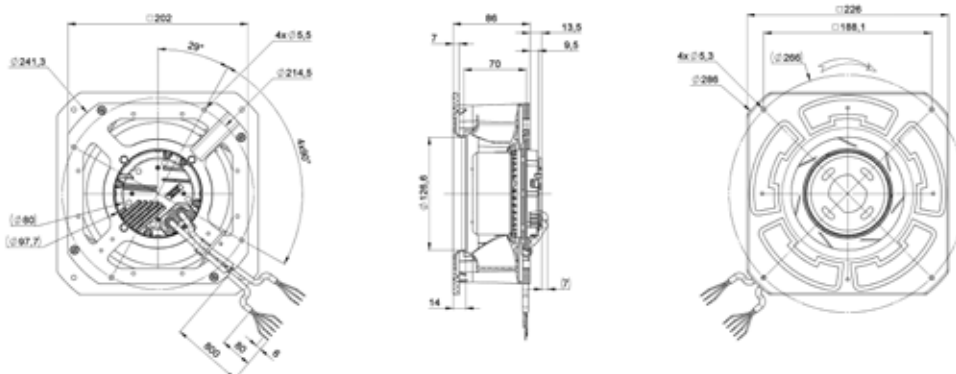
Dimensions / Dimensions / Masse :





									T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Einströmdüse
Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	tR C°	tR F°			
A43-L3	RRMG9 175x42R	230	50/60	162	1.26	905	533	4720	-25 / +50	-13 / +122	3.7	21181	09756

Dimensions / Dimensions / Masse :





Bobinage Classe F

IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau

Protection du moteur :

Protection électronique

Construction mécanique :

roulements à billes 608ZZ

Equilibrage G2.5

Turbine plastique

Rotor électrozingué

F Class winding

IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing

Motor's protection:

Electronically protected

Bearing type: ball bearings

608ZZ

Balancing G2.5

Plastic impeller

Electrolytic galvanized rotor

Cl.F Wicklung

IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz

Motorschutz : Elektronischer Schutz

Mechanische Konstruktion:

Kugellager 608ZZ

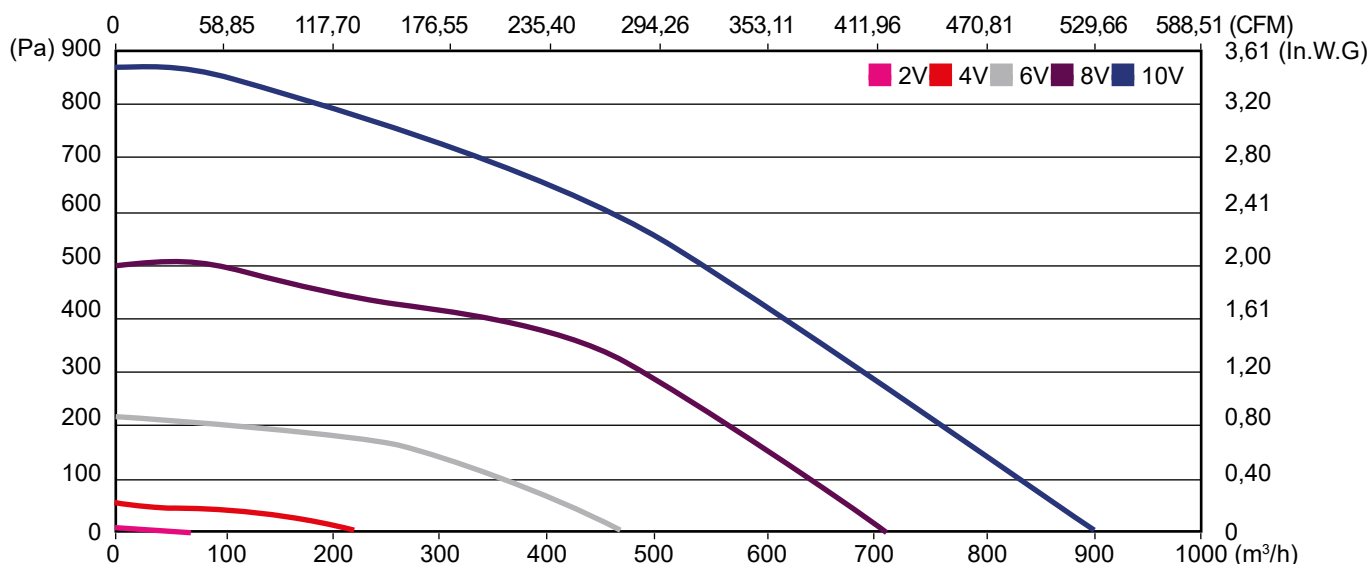
Auswuchtgüte G2.5

Laufblad aus Kunststoff

Elektroverzinkte Rotor

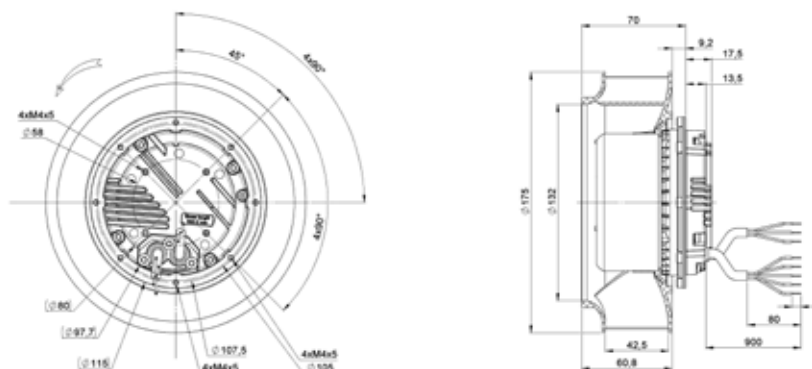
Données techniques / Technical data / Technische Daten

BACKWARD



Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Einströmdüse
								tR C°	tR F°			
A43-L0 RREG9 192x40R	230	50/60	162	1,26	906	533	4720	-25 / +50	-13 / +122	1,7	21181	16290

Dimensions / Dimensions / Masse :





Bobinage Classe F

IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau

Protection du moteur :

Protection électronique

Construction mécanique :

roulements à billes 608ZZ

Equilibrage G2.5

Turbine plastique

F Class winding

IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing

Motor's protection:

Electronically protected

Bearing type: ball bearings

608ZZ

Balancing G2.5

Plastic impeller

Cl.F Wicklung

IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz

Motorschutz : Elektronischer Schutz

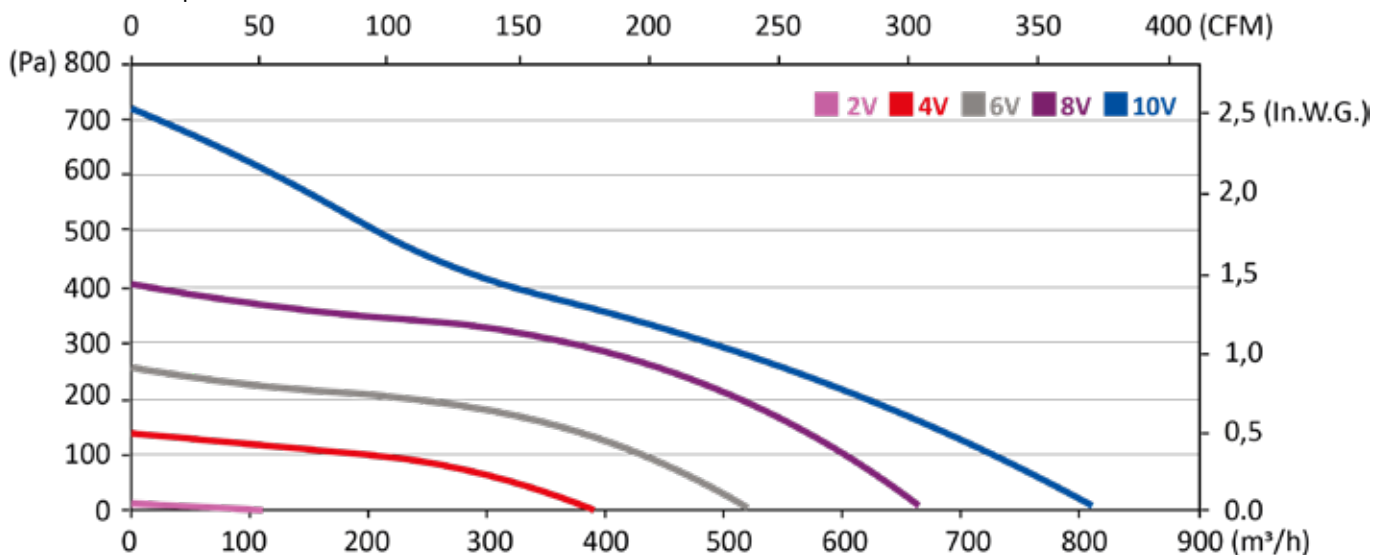
Mechanische Konstruktion:

Kugellager 608ZZ

Auswuchtgüte G2.5

Laufblad aus Kunststoff

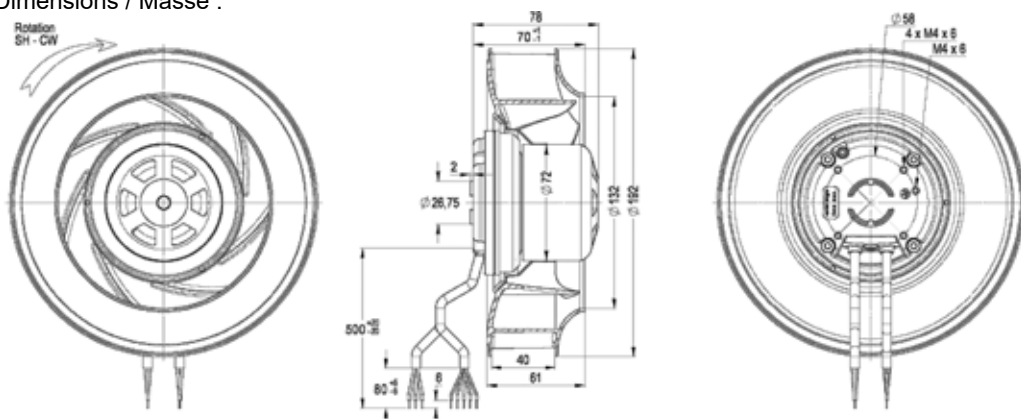
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Einströmdüse
								tR C°	tR F°			
T37-B5 RREF5 192x40R	230	50/60	89	0,74	820	482	3560	-20 / +60	-4 / 140	1,0	21181	16290

Dimensions / Dimensions / Masse :

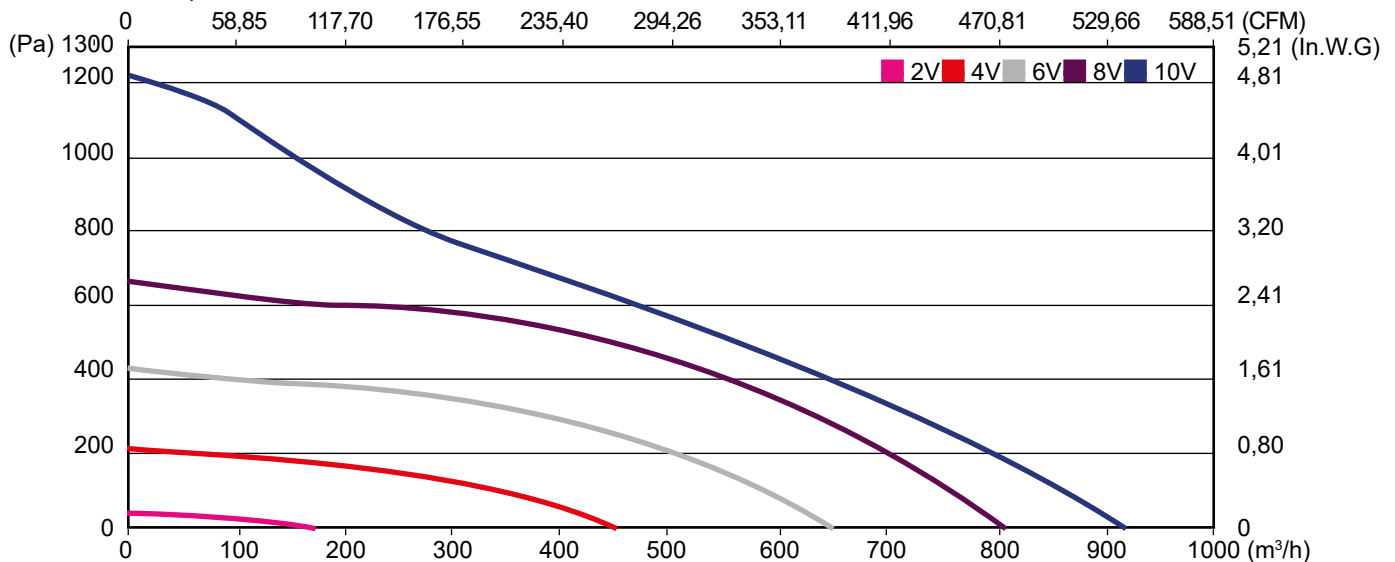




Classe F	F Class	Cl.F
IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau	IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing	IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Protection électronique du moteur	Motor electronically protected	Motor elektronisch geschützt
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ	Bearing type: ball bearings 608ZZ	Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Equilibrage G2.5	Balancing G2.5	Auswuchtgüte G2.5
Rotor électrozingué	Electrolytic galvanized rotor	Elektroverzinkte Rotor
Turbine plastique	Plastic impeller	Laufrad aus Kunststoff

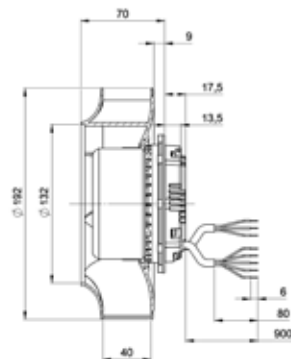
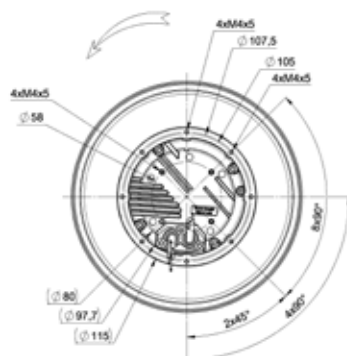
Données techniques / Technical data / Technische Daten

BACKWARD



Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Eins- trömdüse
										tR C°	tR F°			
X52-A2	RREG9 192x40R	230	50/60	172	1.35	920	542	4215	76	-20 / +50	-4 / 122	1.7	21181	16290

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection électronique du moteur
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor électrozingué
Turbine plastique

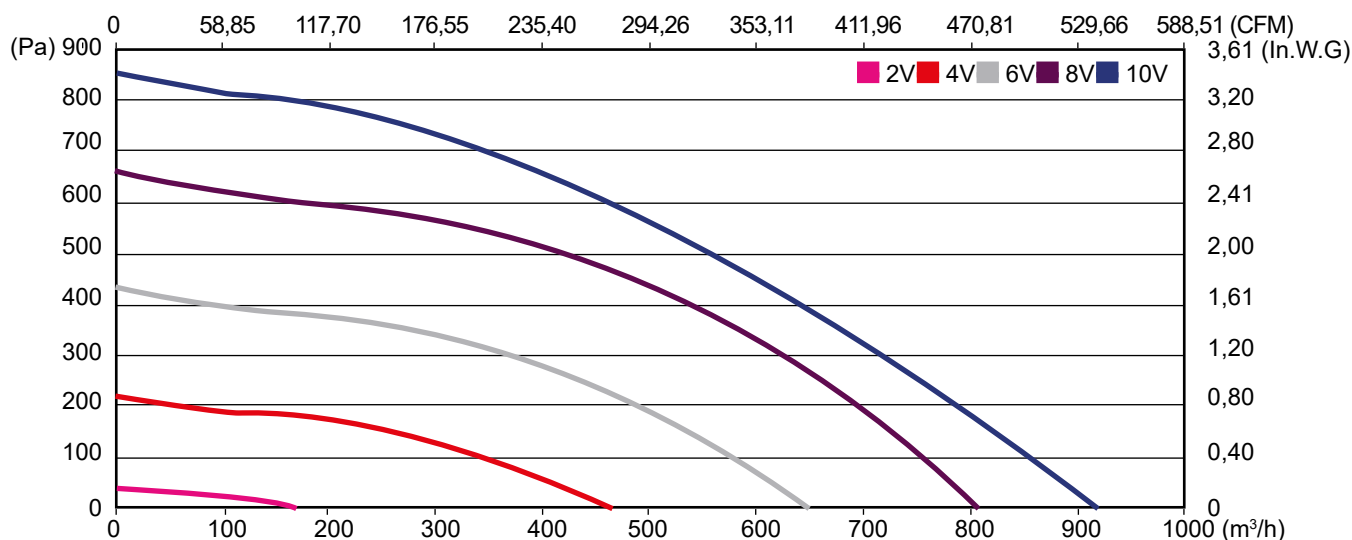
F Class

IP54: protection against ingress
of dust / Protection against
ingress of water : splashing
Motor electronically protected
Bearing type: ball bearings
608ZZ
Balancing G2.5
Electrolytic galvanized rotor
Plastic impeller

CLF

IP54: Staubschutz /
Spritzwasserschutz
Motor elektronisch geschützt
Mechanische Konstruktion:
Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Elektroverzinkte Rotor
Laufrad aus Kunststoff

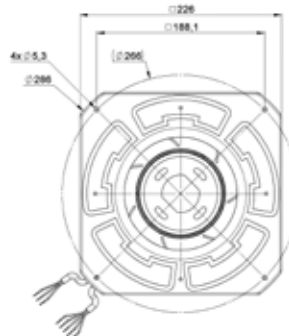
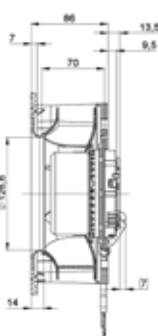
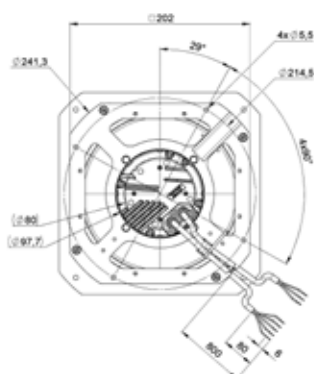
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W _a	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter
									tR C°	tR F°		
A23-L7	RRMG9 192x40R	230	50/60	165	1.28	920	542	4220	-20 / +50	-4 / 122	2.1	21181

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
 Protection du moteur : Protection électronique
 Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
 Equilibrage G2.5
 Rotor électrozingué
 Turbine plastique

F Class

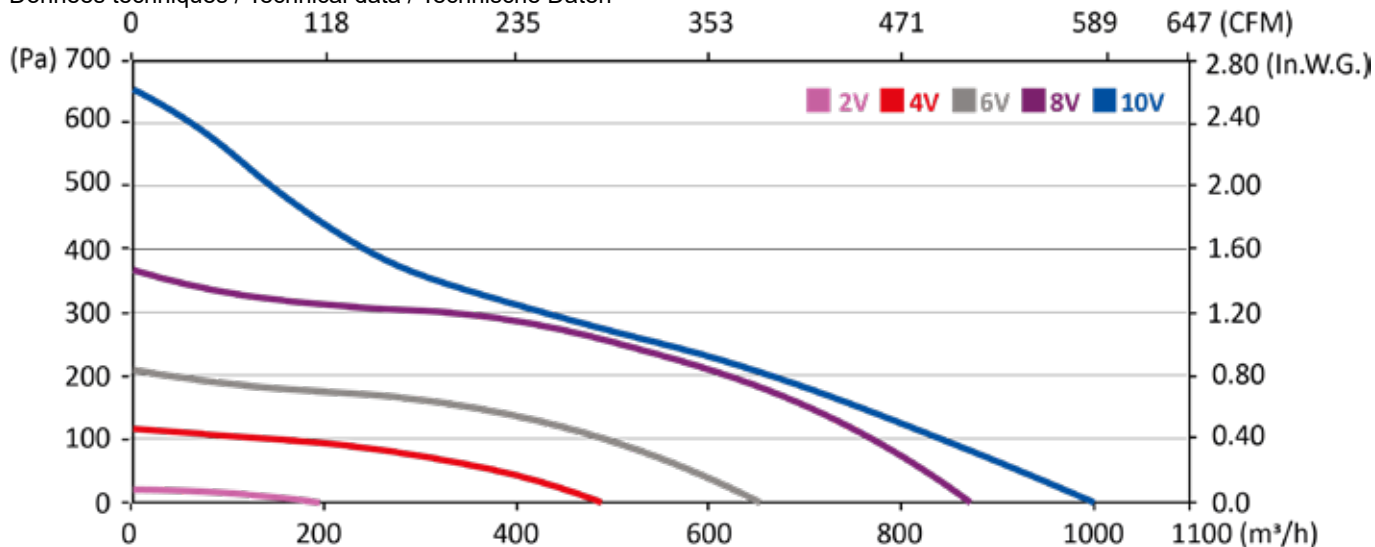
IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
 Motor's protection: Electronically protected
 Bearing type: ball bearings 608ZZ
 Balancing G2.5
 Electrolytic galvanized rotor
 Plastic impeller

Cl.F

IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
 Motorschutz : Elektronischer Schutz
 Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
 Auswuchtgüte G2.5
 Elektroverzinkte Rotor
 Laufrad aus Kunststoff

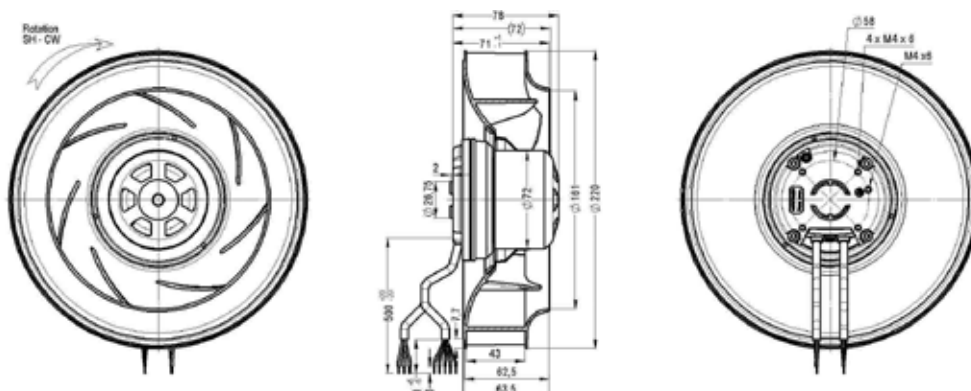
Données techniques / Technical data / Technische Daten

BACKWARD



Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m³/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Ouie / Inlet cone / Einströmdüse
								tR C°	tR F°		
T37-B6 RREF5 220x43R	230	50/60	87	0.73	1005	592	2830	-20 / +60	-4 / 140	1,2	16291

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : Protection électronique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor électrozingué
Turbine plastique

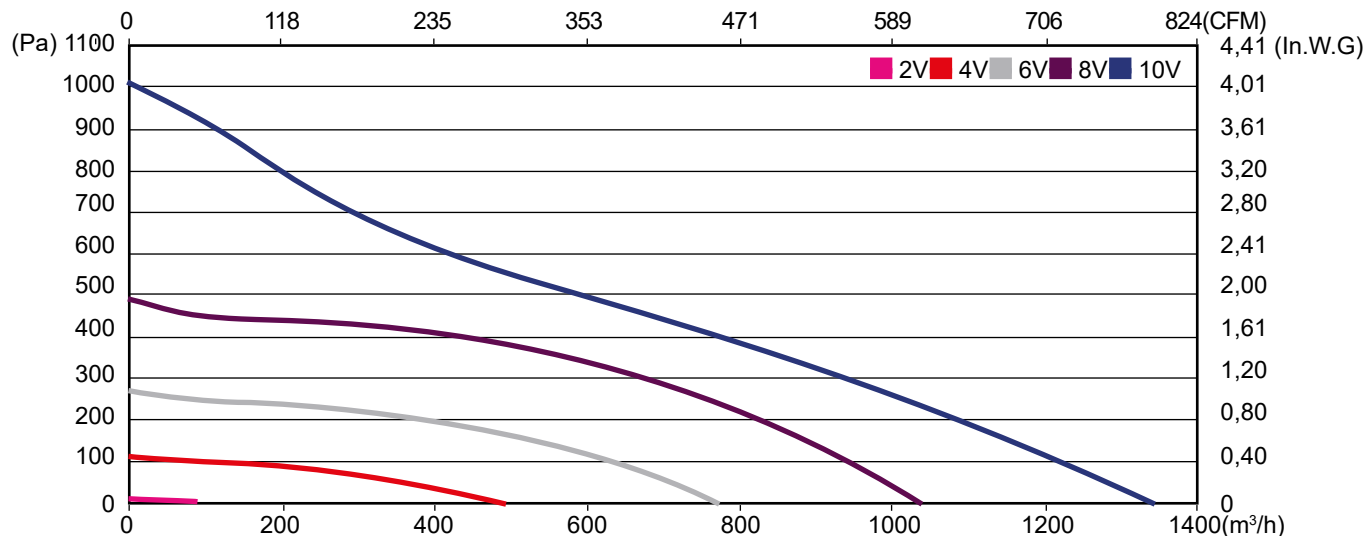
F Class

IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Electrolytic galvanized rotor
Plastic impeller

Cl.F

IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Elektroverzinkte Rotor
Laufblad aus Kunststoff

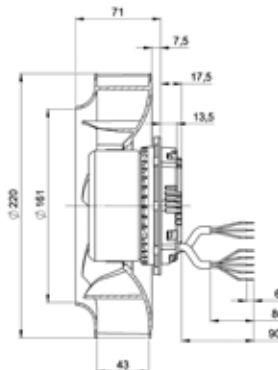
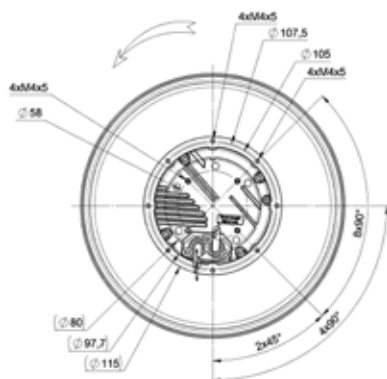
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	Ouie / Inlet cone / Eins-trömdüse
X52-A0 RREG9 220x43R	230	50/60	170	1,33	1355	798	3620	77	-20 / +50 -4 / 122	1,8	16291

Dimensions / Dimensions / Masse :



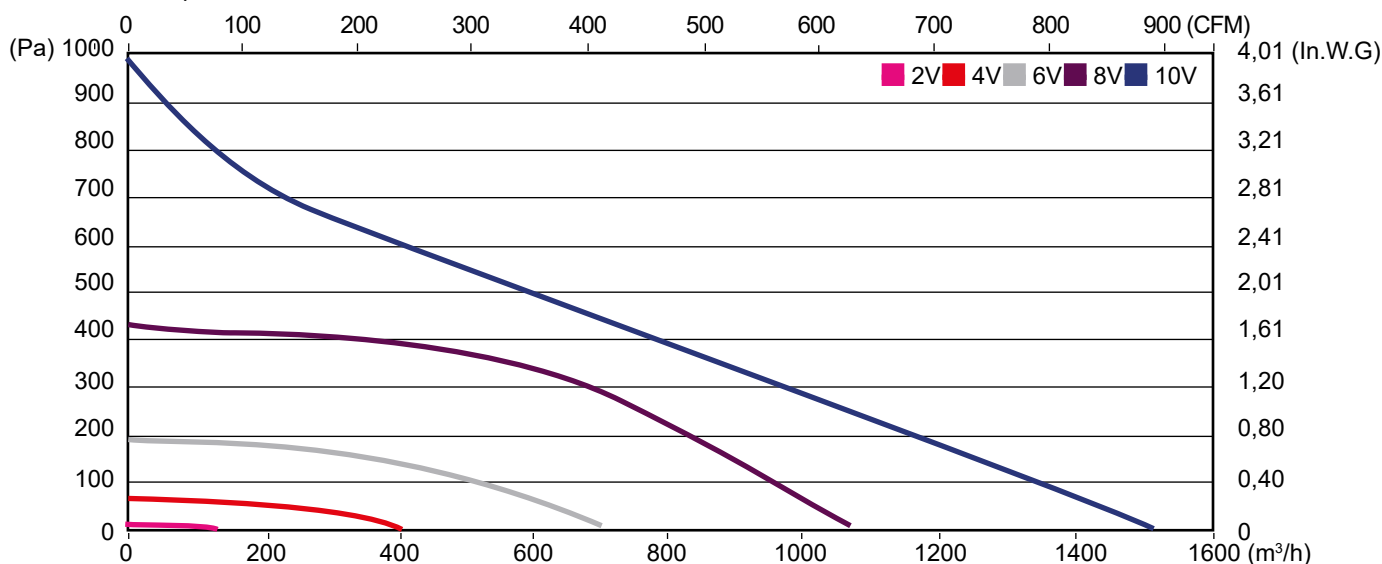


Classe F
Indice de protection : IP 54 |
Protection contre la poussière
/ Protection contre des
projections d'eau
Protection du moteur :
Protection électronique
Construction mécanique :
roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor électrozingué
Turbine en tôle galvanisée

F Class
IP54: protection against ingress
of dust / Protection against
ingress of water : splashing
Motor's protection:
Electronically protected
Bearing type: ball bearings
608ZZ
Balancing G2.5
Electrolytic galvanized rotor
Galvanised steel impeller

Cl.F
IP54: Staubschutz /
Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer
Schutz
Mechanische Konstruktion:
Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Elektroverzinkte Rotor
Laufblad aus galvanisiertem
Stahlblech

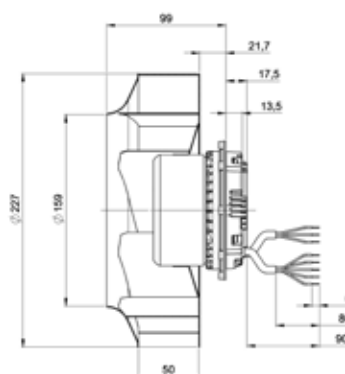
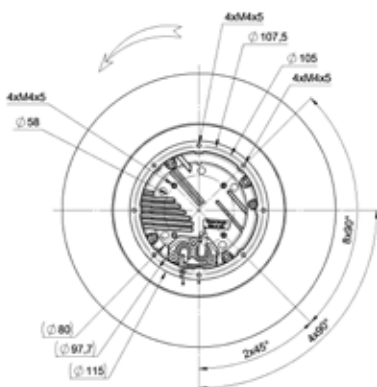
Données techniques / Technical data / Technische Daten

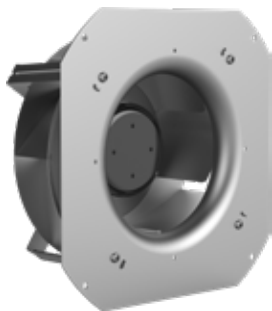


BACKWARD

Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisa- tion / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Eins- trömdüse
									tR C°	tR F°			
Y02-A3 RREG9 225x50R	230	50/60	175	1,36	1520	895	3745	76	-20 / +50	-4 / 122	2,0	21194	16236

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP4x : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm

Protection du moteur : Protection électronique

Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ

Equilibrage G2.5

Rotor peint en noir

Turbine en tôle galvanisée

Supports en acier galvanisé

F Class

IP4x: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm

Motor's protection: Electronically protected

Bearing type: ball bearings

608ZZ

Balancing G2.5

Black painted rotor

Galvanised steel impeller

Inlet cone and support made out of galvanized steel sheet

metal

CI.F

IP4x: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm

Motorschutz : Elektronischer Schutz

Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ

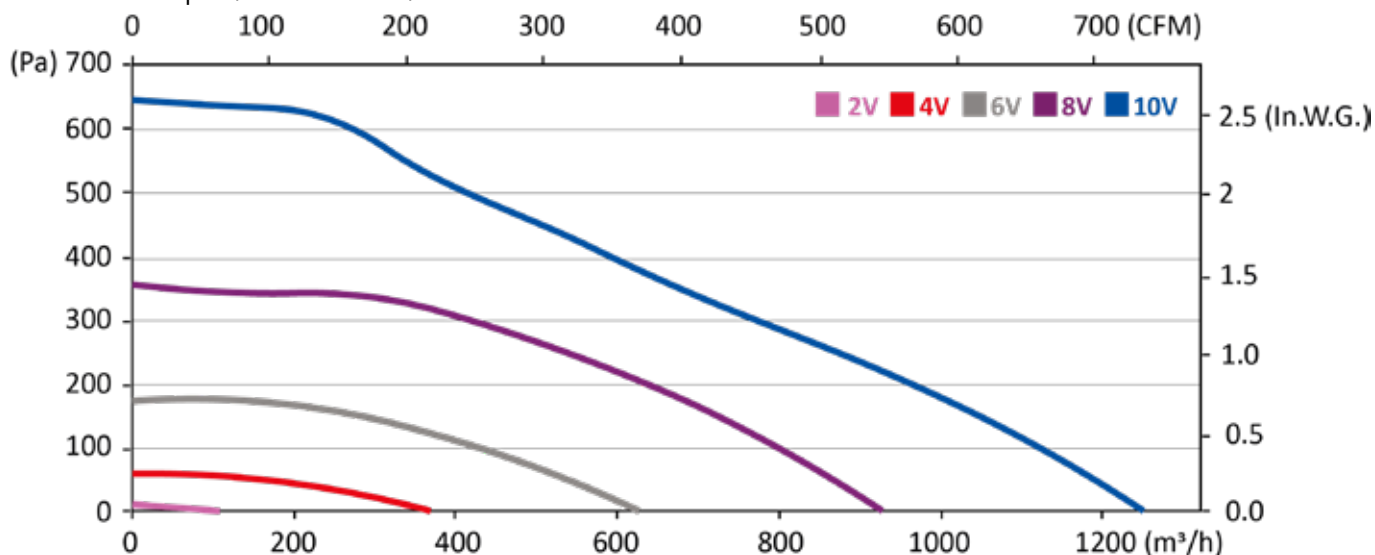
Auswuchtgüte G2.5

Schwarz beschichtet Rotor

Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech

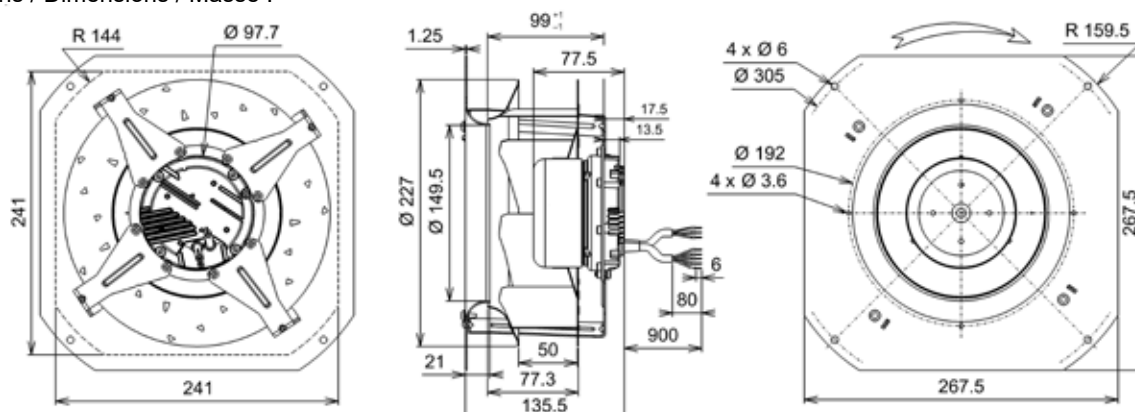
Einströmdüse und Träger aus verzinktem Stahlblech

Données techniques / Technical data / Technische Daten



Modèle / Type / Typ	U	f	P	IN	m3/h	CFM	n RPM	T°max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter
	V	Hz	W	A				tR C°	tR F°		
S07-A0 RRMG9 225x50R	230	50/60	129	1,02	1250	735	3250	-20 / +50	-4 / +122	2,8	21194

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP 54 : Protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur :
Protection électronique
Construction mécanique :
roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor électrozingué
Turbine plastique

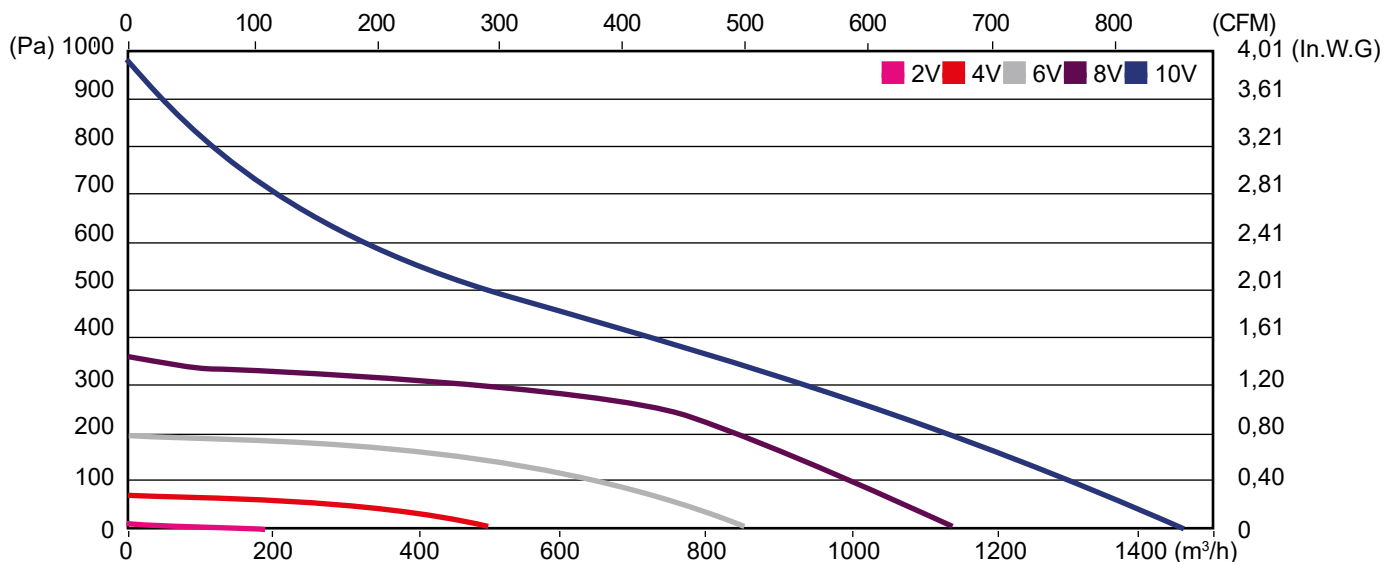
F Class

IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection:
Electronically protected
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Electrolytic galvanized rotor
Plastic impeller

Cl.F

IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Elektroverzinkte Rotor
Laufblad aus Kunststoff

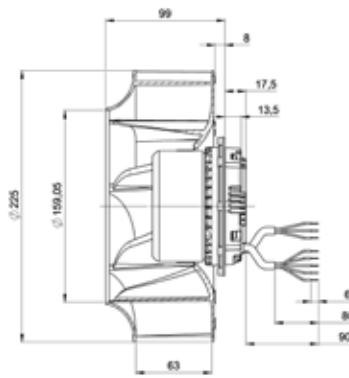
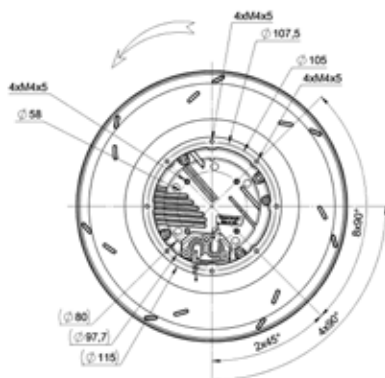
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Ouie / Inlet cone / Eins- trömdüse
										tR C°	tR F°		
Y02-A1	RREG9 225x63R	230	50/60	175	1,38	1465	862	3010	73	-20 / +50	-4 / 122	1.8	16214

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP 54 : Protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau

Protection du moteur : Protection électronique

Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ

Equilibrage G2.5

Rotor électrozingué

Turbine plastique

Supports en acier galvanisé

F Class

IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing

Motor's protection: Electronically protected

Bearing type: ball bearings 608ZZ

Balancing G2.5

Electrolytic galvanized rotor

Plastic impeller

Inlet cone and support made out of galvanized steel sheet metal

Cl.F

IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz

Motorschutz : Elektronischer Schutz

Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ

Auswuchtgüte G2.5

Schwarz beschichtet Rotor

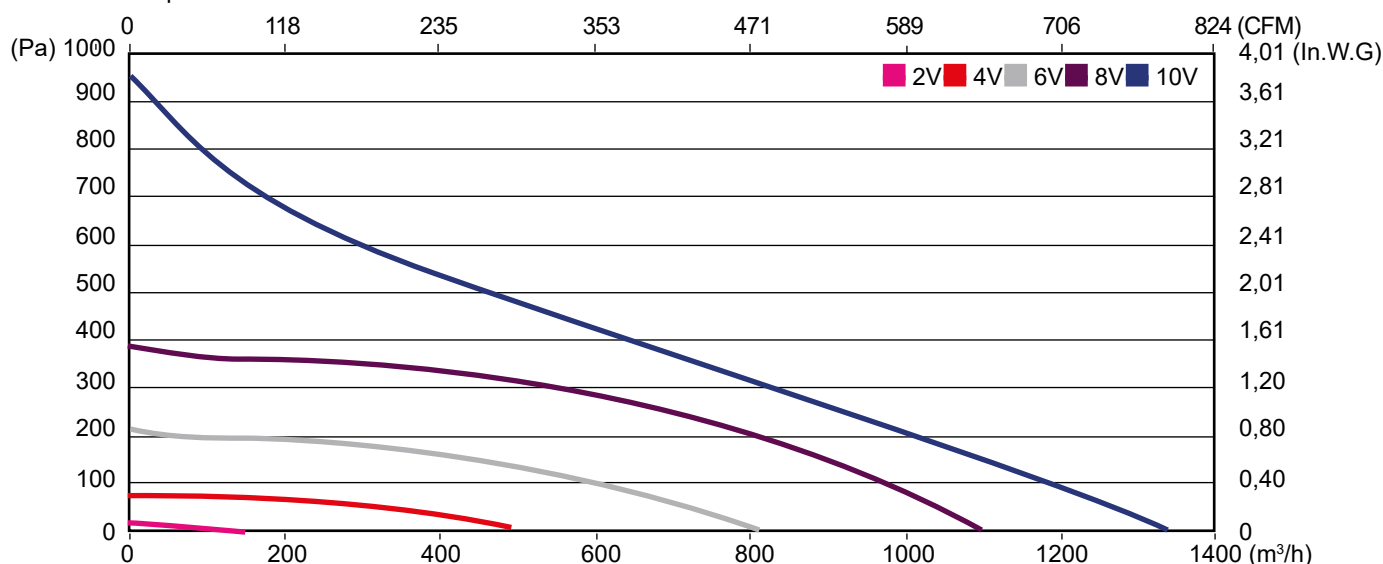
Elektroverzinkte Rotor

Lauftrad aus Kunststoff

Einströmdüse und Träger aus verzinktem Stahlblech

Données techniques / Technical data / Technische Daten

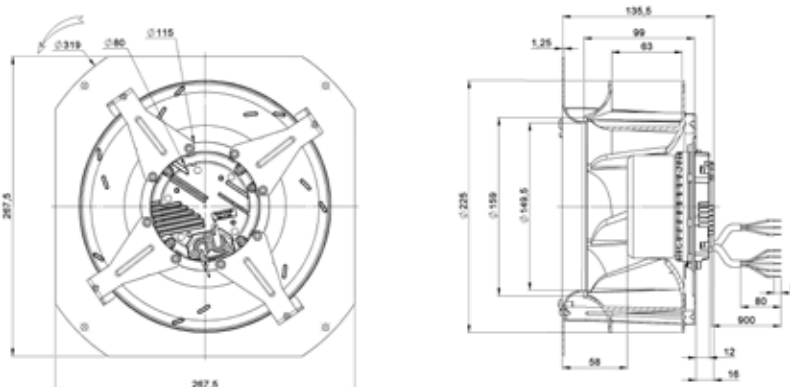
BACKWARD



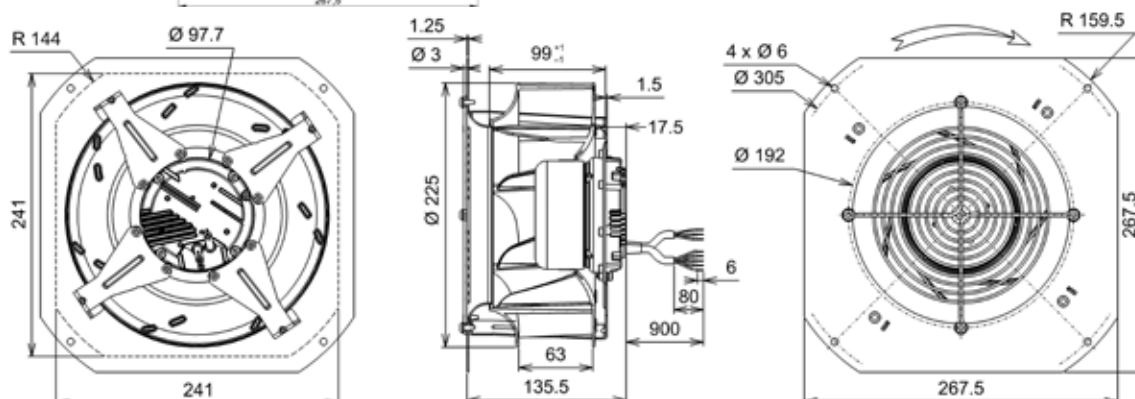
Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
Y02-A8	RRMG9 225x63R	230	50/60	169	1,31	1340	789	2910	73	-20 / +50	-4 / 122	2,6	21194	1
Z38-B1	RRMG9 225x63R	230	50/60	169	1,31	1340	789	2910	73	-20 / +50	-4 / 122	2,7		2

Dimensions / Dimensions / Masse :

①



②



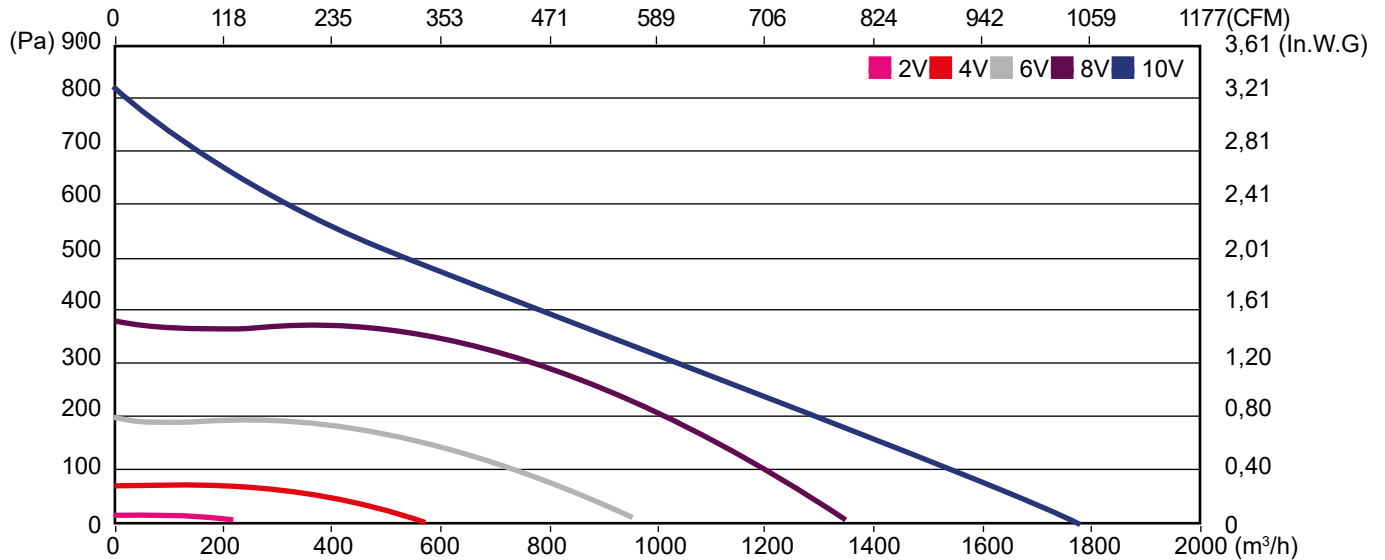


Classe F
IP 54 : Protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : Protection électronique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G2.5
Rotor électrozingué
Turbine plastique

F Class
IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G2.5
Electrolytic galvanized rotor
Plastic impeller

Cl.F
IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Elektroverzinkte Rotor
Laufblad aus Kunststoff

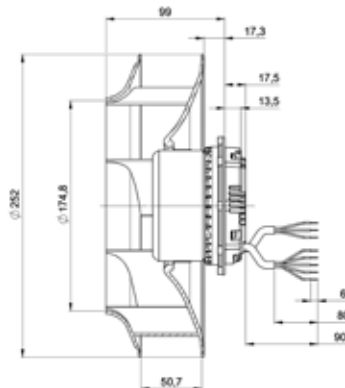
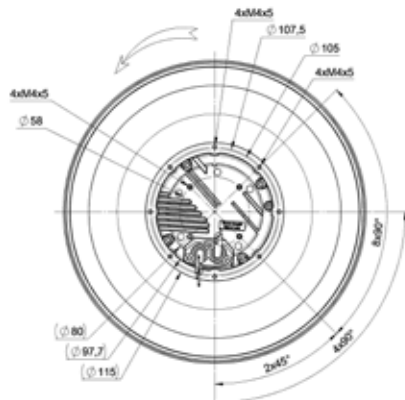
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Grille / Finger guards / Schutzgitter Kgs	Ouie / Inlet cone / Eins-trömdüse
Y02-A5 RREG9 250x50R	230	50/60	177	1,37	1780	1048	3060	-20 / +50 -4 / 122	1,9	21360 16234

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP 54 : Protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau

Protection du moteur :

Protection électronique

Construction mécanique :

roulements à billes 608ZZ

Equilibrage G2.5

Rotor électrozingué

Turbine plastique

Supports en acier galvanisé

F Class

IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing

Motor's protection:

Electronically protected

Bearing type: ball bearings

608ZZ

Balancing G2.5

Electrolytic galvanized rotor

Plastic impeller

Inlet cone and support made out of galvanized steel sheet metal

Cl.F

IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz

Motorschutz : Elektronischer Schutz

Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ

Auswuchtgüte G2.5

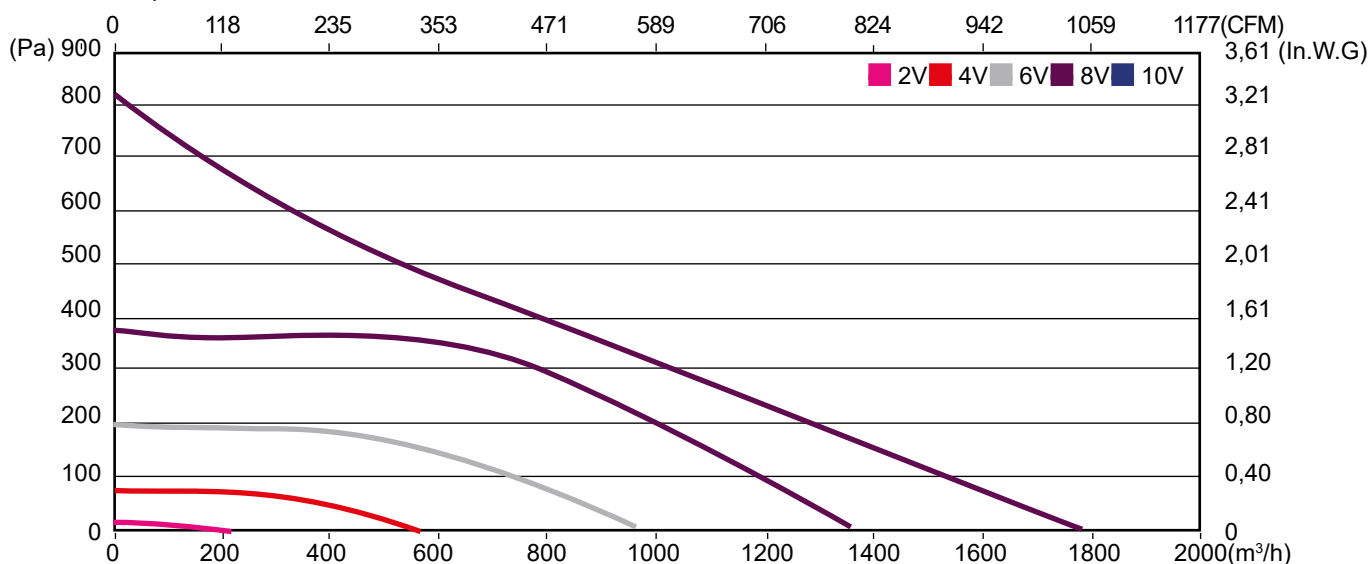
Elektroverzinkte Rotor

Laufblad aus Kunststoff

Einstromdüse und Träger aus verzinktem Stahlblech

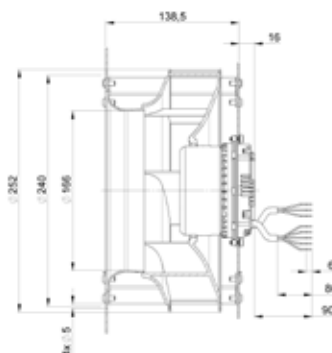
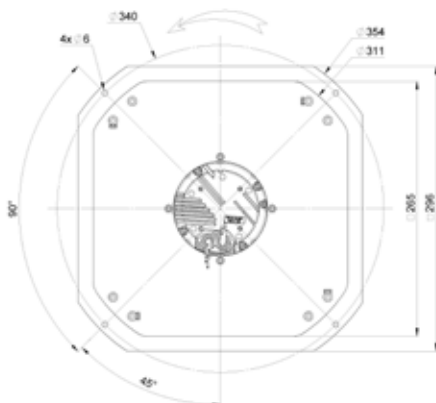
Données techniques / Technical data / Technische Daten

BACKWARD



Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter
								tR C°	tR F°		
Y02-B0	230	50/60	177	1,37	1780	1048	3060	-20 / +50	-4 / 122	3,6	21360

Dimensions / Dimensions / Masse :



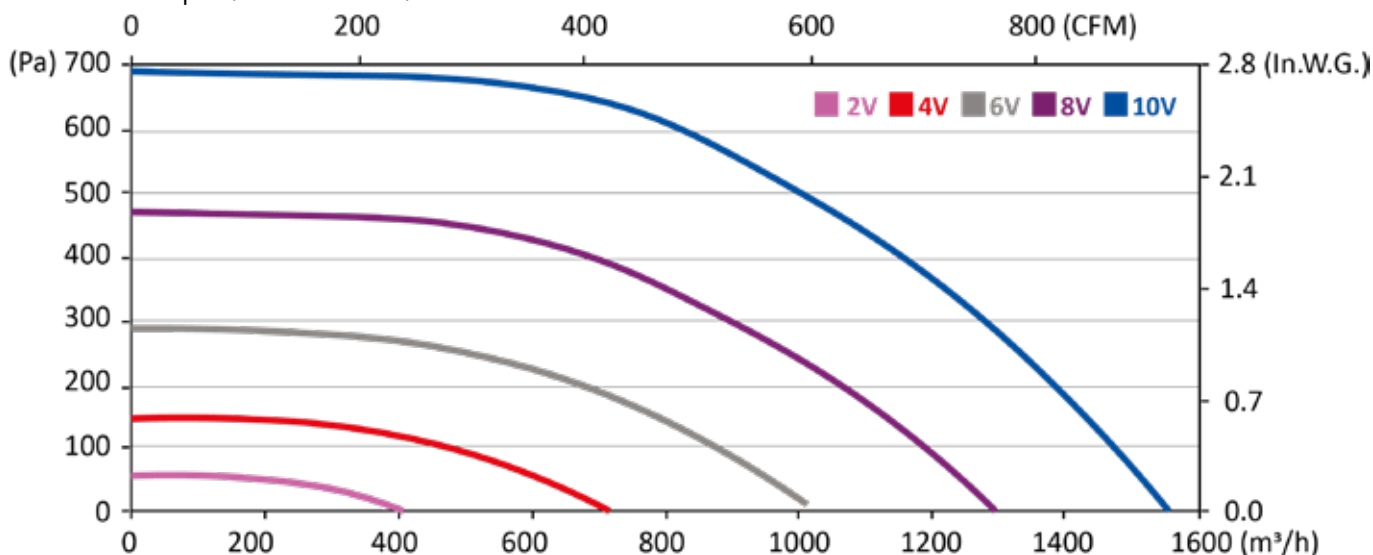


Classe F
IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : Protection électronique
Construction mécanique : roulements à billes 6000ZZ
Equilibrage G2.5
Turbine en tôle galvanisée
Rotor électrozingué

F Class
IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings 6000ZZ
Balancing G2.5
Galvanised steel impeller
Electrolytic galvanized Rotor

Cl. F
IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 6000ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech
Elektroverzinkte Rotor

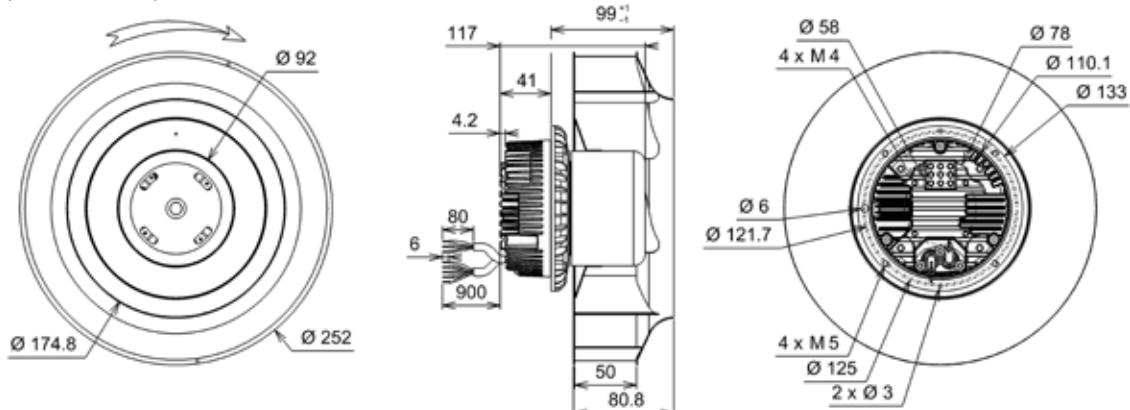
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisa- tion / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Eins- trömdüse
									tR C°	tR F°			
P38-D0	RREV8 250x50R	200 - 277	50/60	187	0.84	1560	918	3015	-20 / +60	-4 / 140	3.1	21360	16234

Dimensions / Dimensions / Masse :





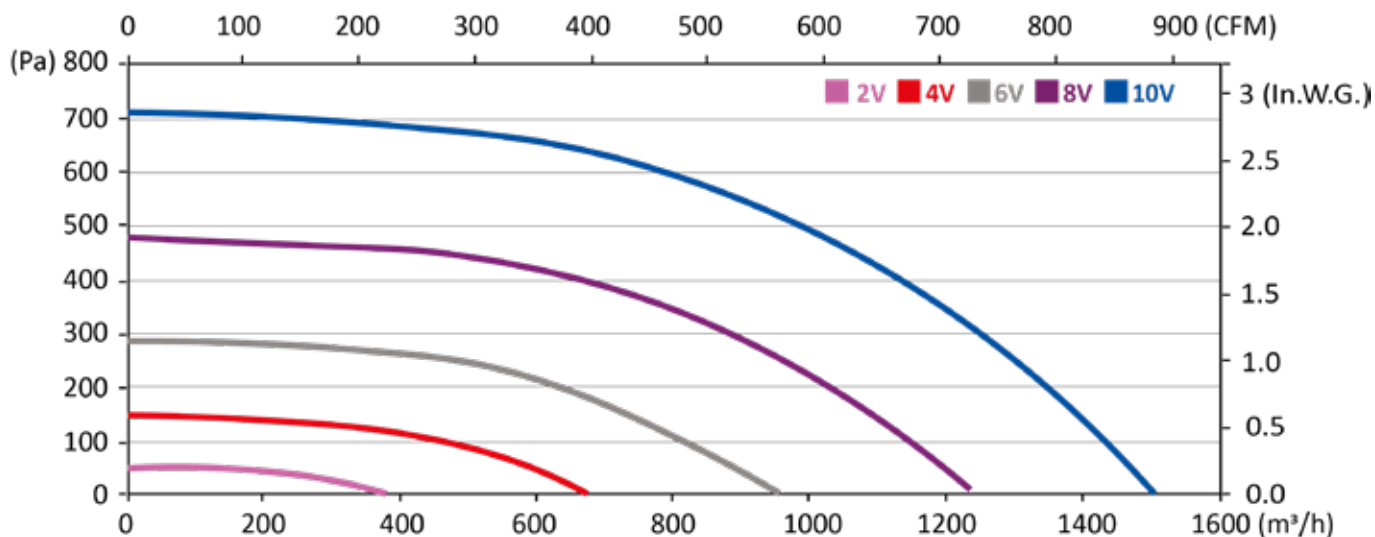
Classe F
 IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
 Protection du moteur : Motor's protection:
 Protection électronique Electronically protected
 Construction mécanique : Bearing type: ball bearings
 roulements à billes 6000ZZ 6000ZZ
 Equilibrage G2.5 Balancing G2.5
 Rotor électrozingué Electrolytic galvanized rotor
 Turbine en tôle galvanisée Galvanised steel impeller
 Supports en acier galvanisé Inlet cone and support made out of galvanized steel sheet metal

F Class
 IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
 Motor's protection: Motor's protection:
 Electronically protected Electronically protected
 Bearing type: ball bearings Bearing type: ball bearings
 6000ZZ 6000ZZ
 Balancing G2.5 Balancing G2.5
 Electrolytic galvanized rotor Electrolytic galvanized rotor
 Galvanised steel impeller Galvanised steel impeller
 Inlet cone and support made out of galvanized steel sheet metal

Cl. F
 IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
 Motorschutz : Elektronischer Schutz
 Mechanische Konstruktion: Kugellager 6000ZZ
 Auswuchtgüte G2.5
 Elektroverzinnte Rotor
 Laufrad aus galvanisiertem Stahlblech
 Einströmdüse und Träger aus verzinktem Stahlblech

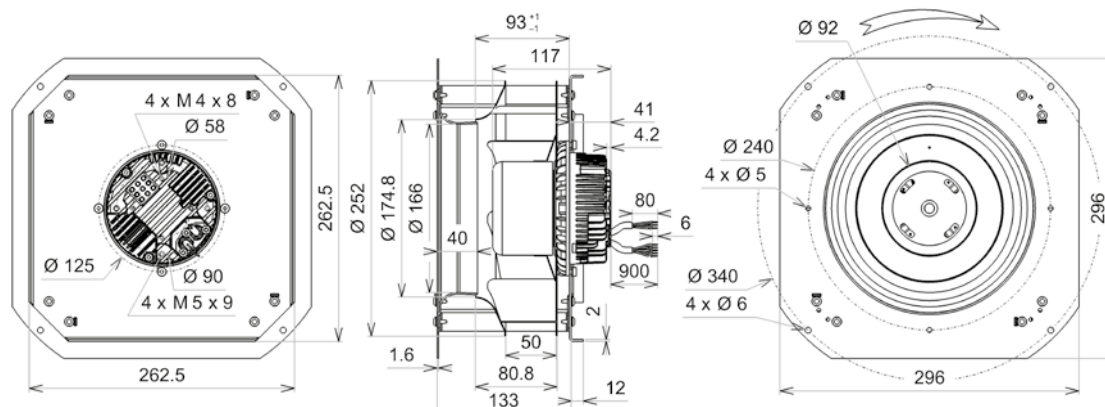
Données techniques / Technical data / Technische Daten

BACKWARD



Modèle / Type / Typ	U	f	P	IN	m3/h	CFM	n RPM	T°max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter
	V	Hz	W	A				tR C°	tR F°		
Q13-B2 RRMV8 250x50R	200 - 277	50/60	187	0,84	1520	895	3000	-20 / +60	-4 / 140	5,0	21360

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP54 : protection contre la poussière / Protection against dust / Protection against projections d'eau
Protection du moteur : Motor's protection:
Protection électronique : Electronically protected
Construction mécanique : Bearing type: ball bearings
roulements à billes 6000ZZ
Equilibrage G2.5
Turbine plastique
Rotor électrozingué

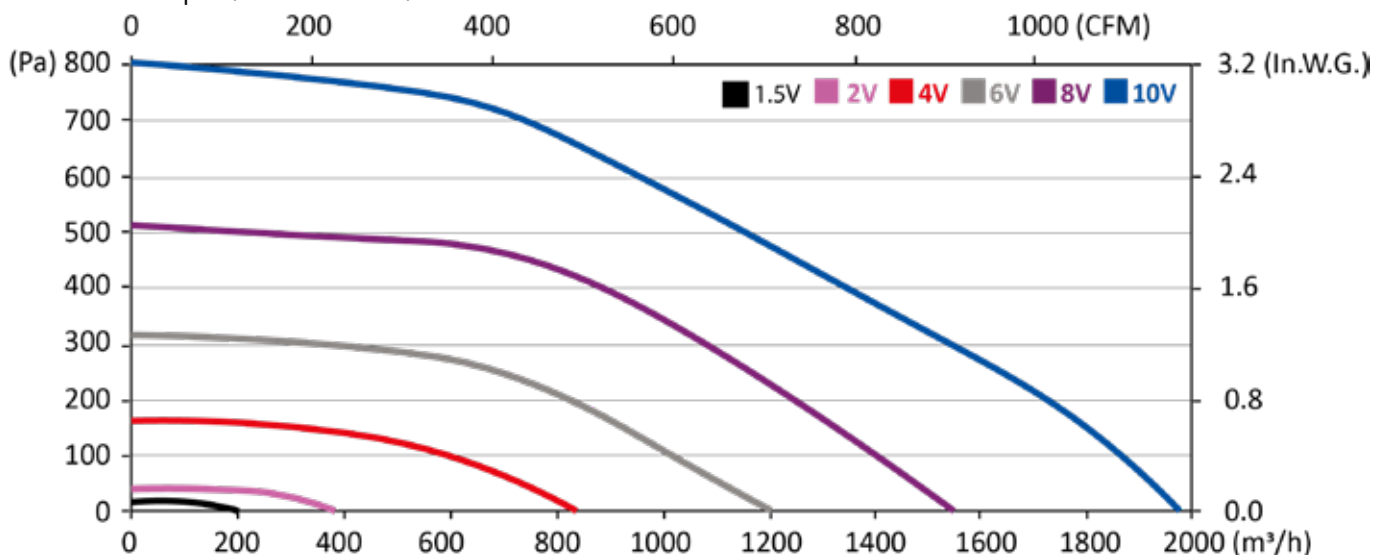
F Class

IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings
6000ZZ
Balancing G2.5
Plastic impeller
Electrolytic galvanized rotor

Cl. F

IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 6000ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Laufblad aus Kunststoff
Elektroverzinkte Rotor

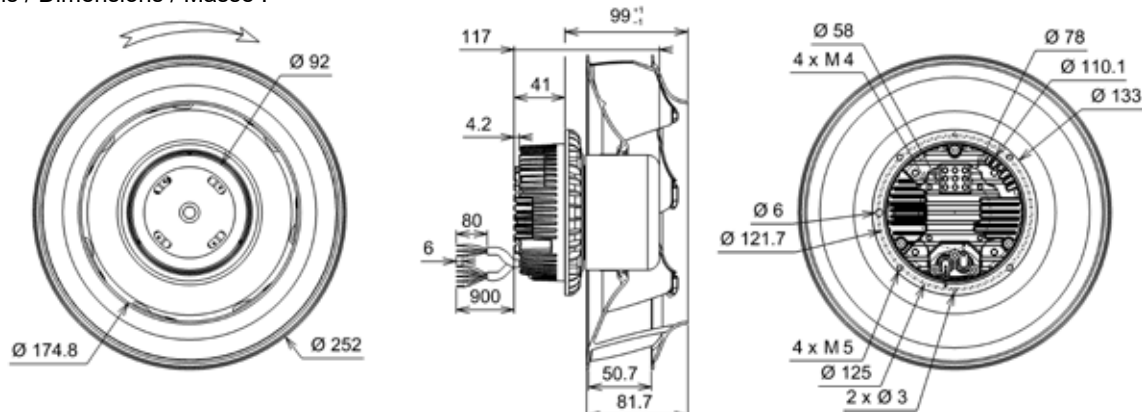
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Einströmdüse	
								tR C°	tR F°				
Q13-A2	RREV8 250x50R	200 - 277	50/60	266	1.19	1975	1162	3390	-20 / +60	-4 / 140	3.0	21360	16234

Dimensions / Dimensions / Masse :



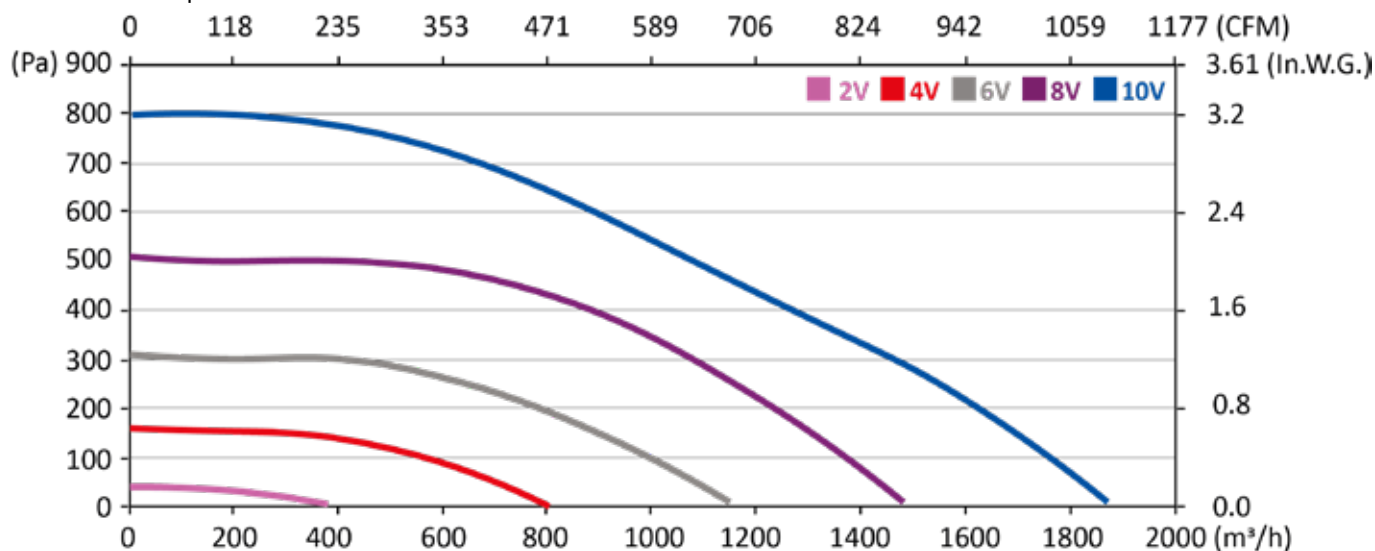


Classe F
 IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
 Protection du moteur : Protection électronique
 Construction mécanique : roulements à billes 6000ZZ
 Equilibrage G2.5
 Rotor électrozingué
 Turbine plastique
 Supports en acier galvanisé

F Class
 IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
 Motor's protection: Electronically protected
 Bearing type: ball bearings 6000ZZ
 Balancing G2.5
 Electrolytic galvanized rotor
 Plastic impeller
 Inlet cone and support made out of galvanized steel sheet metal

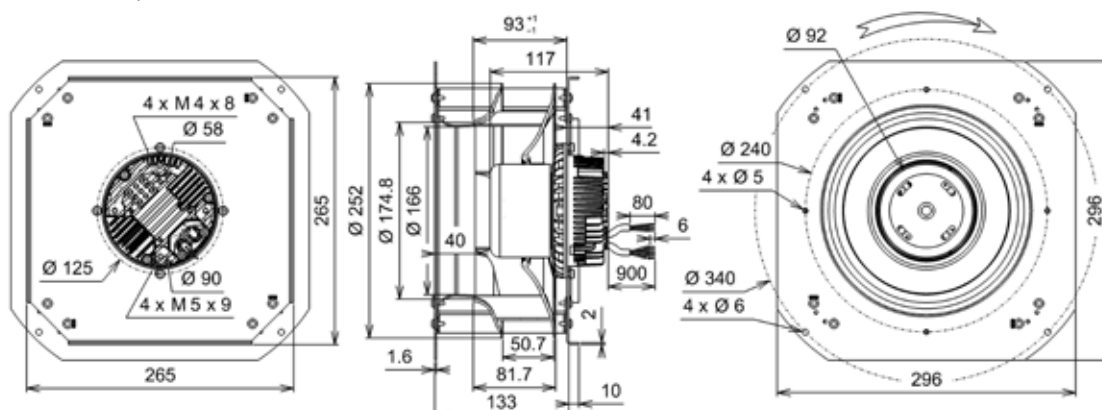
Cl.F
 IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
 Motorschutz : Elektronischer Schutz
 Mechanische Konstruktion: Kugellager 6000ZZ
 Auswuchtgüte G2.5
 Elektroverzinnte Rotor
 Laufrad aus Kunststoff
 Einströmdüse und Träger aus verzinktem Stahlblech

Données techniques / Technical data / Technische Daten



Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T°max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C°	tR F°	Kgs	Grille / Fin- ger guards / Schutzgitter
Q13-A5 RRMV8 250x50R	200 - 277	50/60	277	1,23	1885	1110	3420	-20 / +60	-4 / 140	5,0	21360

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP54 : protection contre la poussière / Protection against dust / Protection against projections d'eau
Protection du moteur : Motor's protection:
Protection électronique : Electronically protected
Construction mécanique : Bearing type: ball bearings
roulements à billes 6000ZZ
Equilibrage G2.5
Turbine en tôle galvanisée
Rotor électrozingué

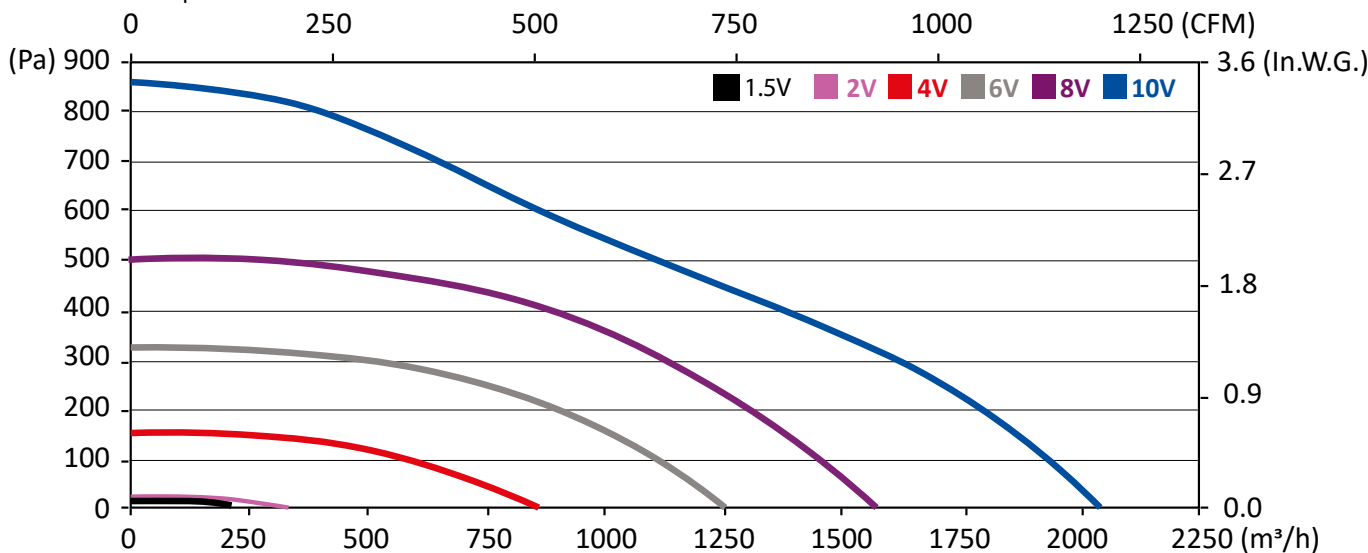
F Class

IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings
6000ZZ
Balancing G2.5
Galvanised steel impeller
Electrolytic galvanized rotor

Cl.F

IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 6000ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech
Elektroverzinkte Rotor

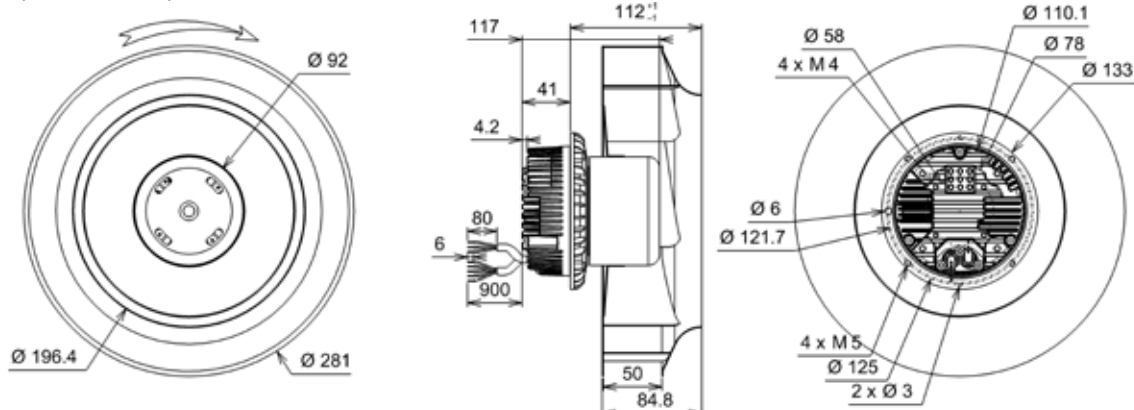
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Einströmdüse
P38-D1 RREV8 280x50R	200 - 277	50/60	222	0,99	2035	1197	2955	-20 / +60 -4 / 140	3,1	21360	16254

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP4x : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm

Protection du moteur : Protection électronique

Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ

Equilibrage G2.5

Rotor peint noir

Turbine plastique

F Class

IP4x: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm

Motor's protection: Electronically protected

Bearing type: ball bearings

608ZZ

Balancing G2.5

Black painted rotor

Plastic impeller

CI.F

IP4x: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm

Motorschutz : Elektronischer Schutz

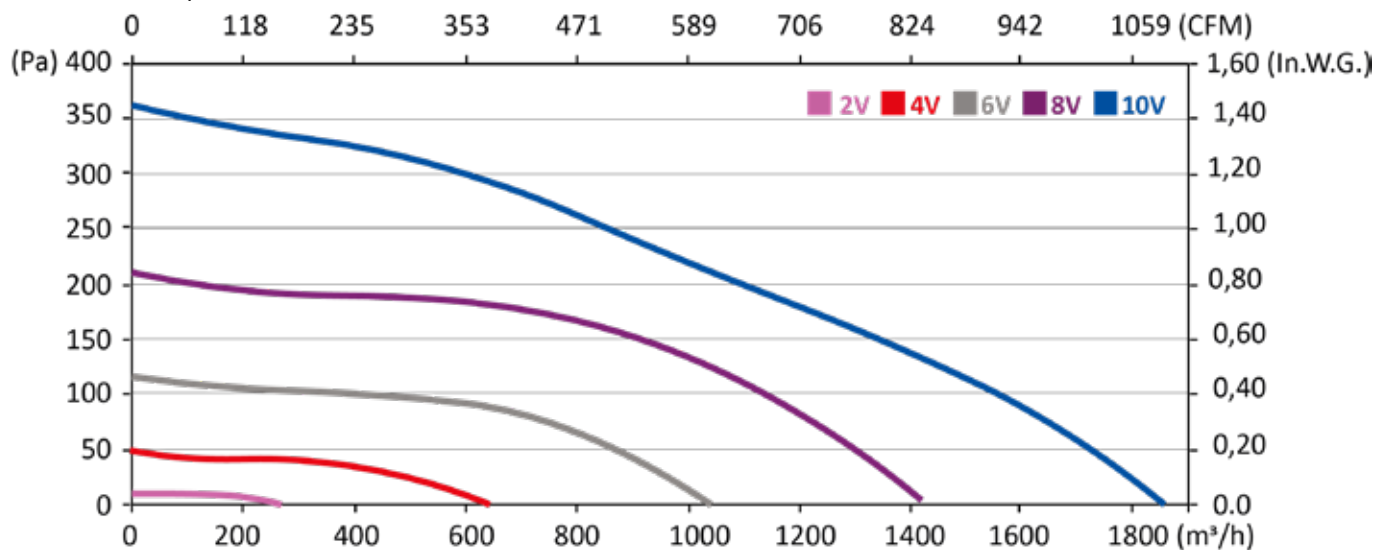
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ

Auswuchtgüte G2.5

Schwarz beschichtet Rotor

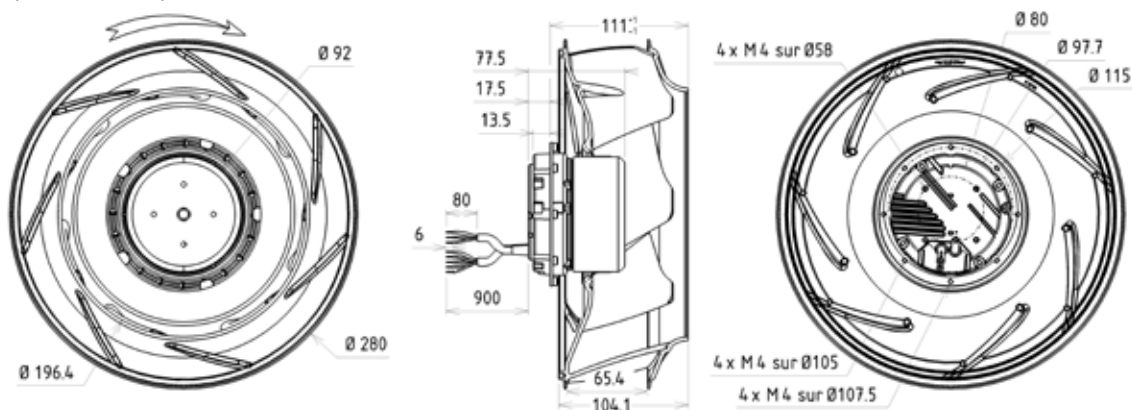
Laufblad aus Kunststoff

Données techniques / Technical data / Technische Daten



Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m³/h	CFM	n RPM	dBA	T°max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Einströmdüse
V15-A0 RREG9 280x65R	230	50/60	117	0,94	1850	1089	2070	64	-20 / +50 -4 / 122	2,1	21360	16254

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP54 : protection contre la poussière / Protection against dust / Protection against ingress of water : splashing
Protection du moteur : Motor's protection: Electronically protected
Construction mécanique : Bearing type: ball bearings 6000ZZ
roulements à billes 6000ZZ
Equilibrage G2.5
Turbine plastique
Rotor électrozingué

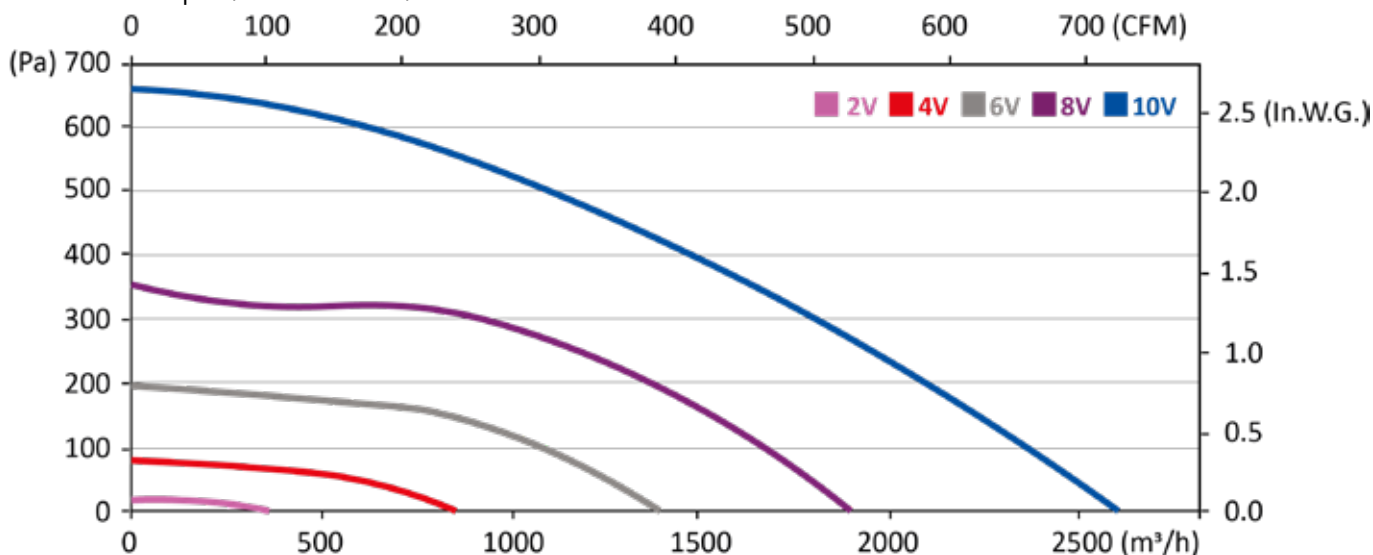
F Class

IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings 6000ZZ
Balancing G2.5
Plastic impeller
Electrolytic galvanized rotor

Cl.F

IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 6000ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Laufblad aus Kunststoff
Elektroverzinkte Rotor

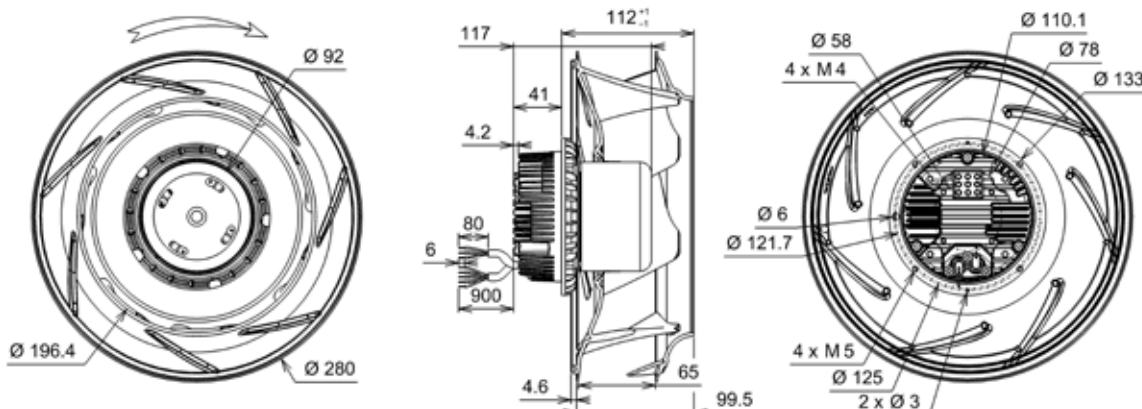
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T°max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Grille / Finger guards / Schutzgitter Kgs	Ouïe / Inlet cone / Einströmdüse
R28-B3 RREV8 280x65R	200-277	50/60	291	1,29	2610	1536	2860	79	-20 / +60 -4 / 140	3,2	21360 16254

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau

Protection du moteur :
Protection électronique

Construction mécanique :
roulements à billes 6000ZZ

Equilibrage G2.5

Rotor électrozingué

Turbine plastique

Supports en acier galvanisé

F Class

IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing

Motor's protection:
Electronically protected

Bearing type: ball bearings
6000ZZ

Balancing G2.5

Electrolytic galvanized rotor

Plastic impeller

Inlet cone and support made out of galvanized steel sheet metal

CLF

IP54: Staubschutz /
 Spritzwasserschutz

Motorschutz : Elektronischer Schutz

Mechanische Konstruktion:
Kugellager 6000ZZ

Auswuchtgüte G2.5

Elektroverzinkte Rot

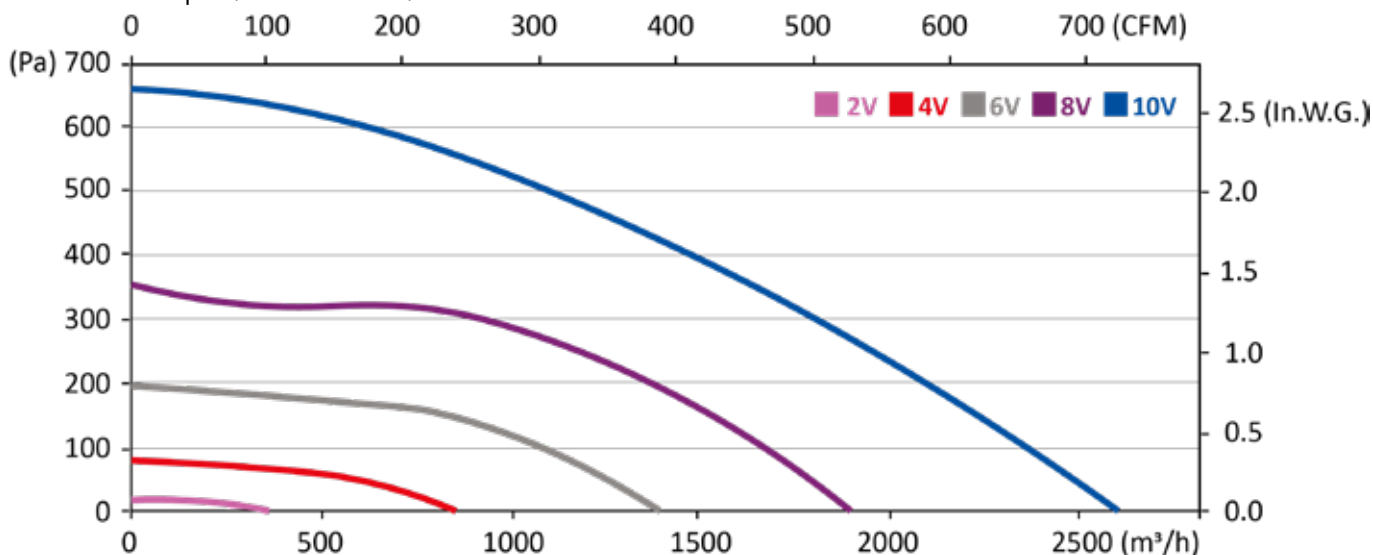
Lauftrad aus Kunststoff

Einströmdüse und Trä

verzinktem Stahlblech

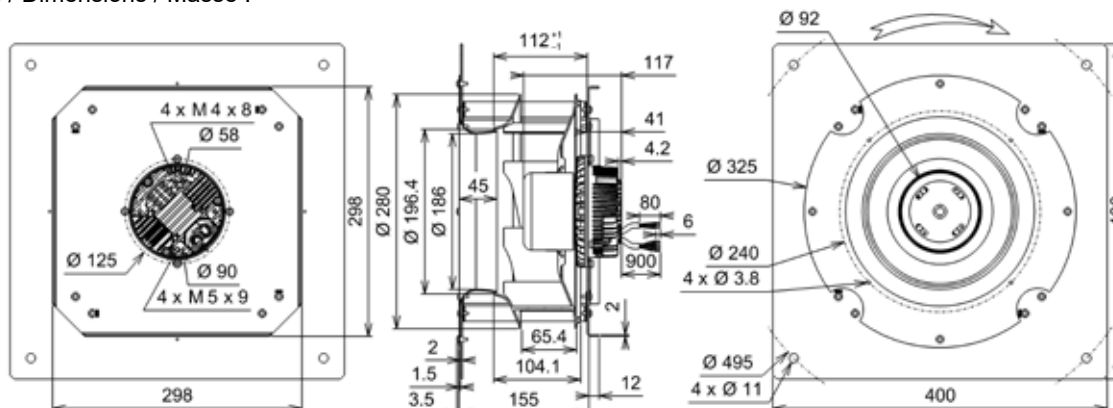
Données techniques / Technical data / Technische Daten

BACKWARD



Modèle / Type / Typ		U	f	P	IN	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T°max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter
		V	Hz	W	A					tR C°	tR F°		
R28-B4	RRMV8 280x65R	200-277	50/60	291	1.29	2610	1536	2860	79	-20 / +60	-4 / 140	7.0	21360

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP54 : protection contre la poussière / Protection against dust / Protection against projections d'eau
Protection du moteur : Motor's protection:
Protection électronique : Electronically protected
Construction mécanique : Bearing type: ball bearings
roulements à billes 6000ZZ
Equilibrage G2.5
Turbine en tôle galvanisée
Rotor électrozingué

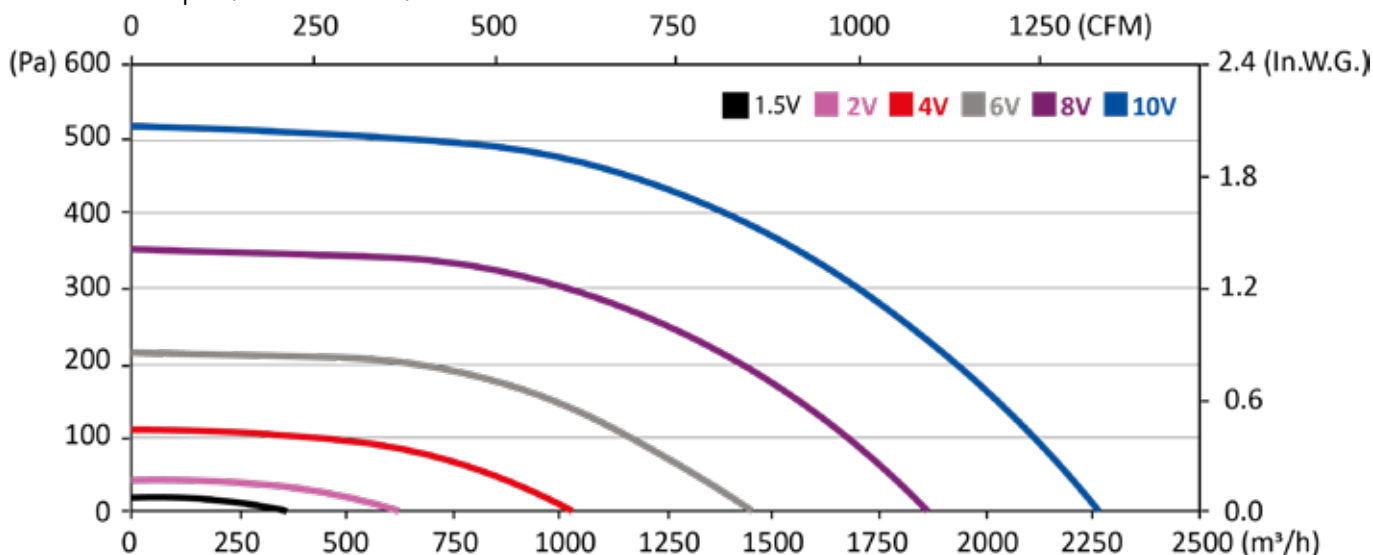
F Class

IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings
6000ZZ
Balancing G2.5
Galvanised steel impeller
Electrolytic galvanized rotor

Cl.F

IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 6000ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Laufblad aus galvanisiertem Stahlblech
Elektroverzinkte Rotor

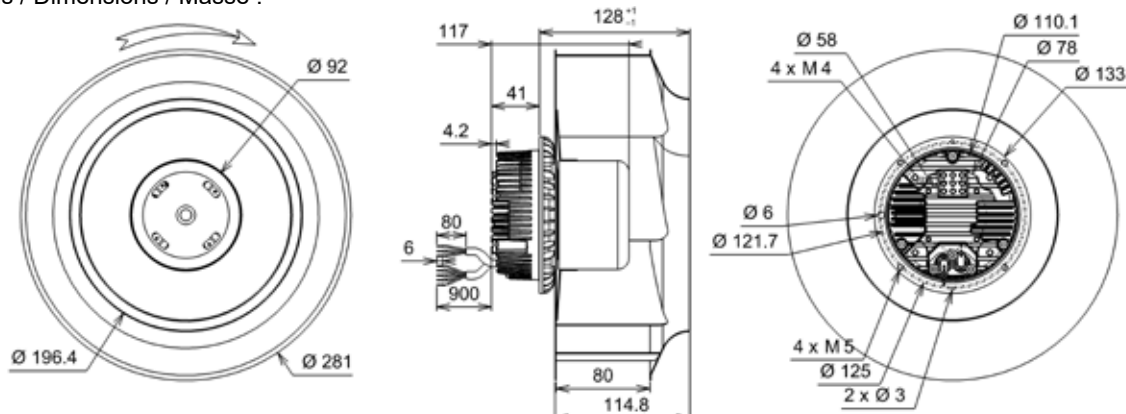
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouie / Inlet cone / Einströmdüse
P38-D2 RREV8 280x80R	200 - 277	50/60	170	0,77	2260	1330	2305	-20 / +60 -4 / 140	3,3	21360	16254

Dimensions / Dimensions / Masse :



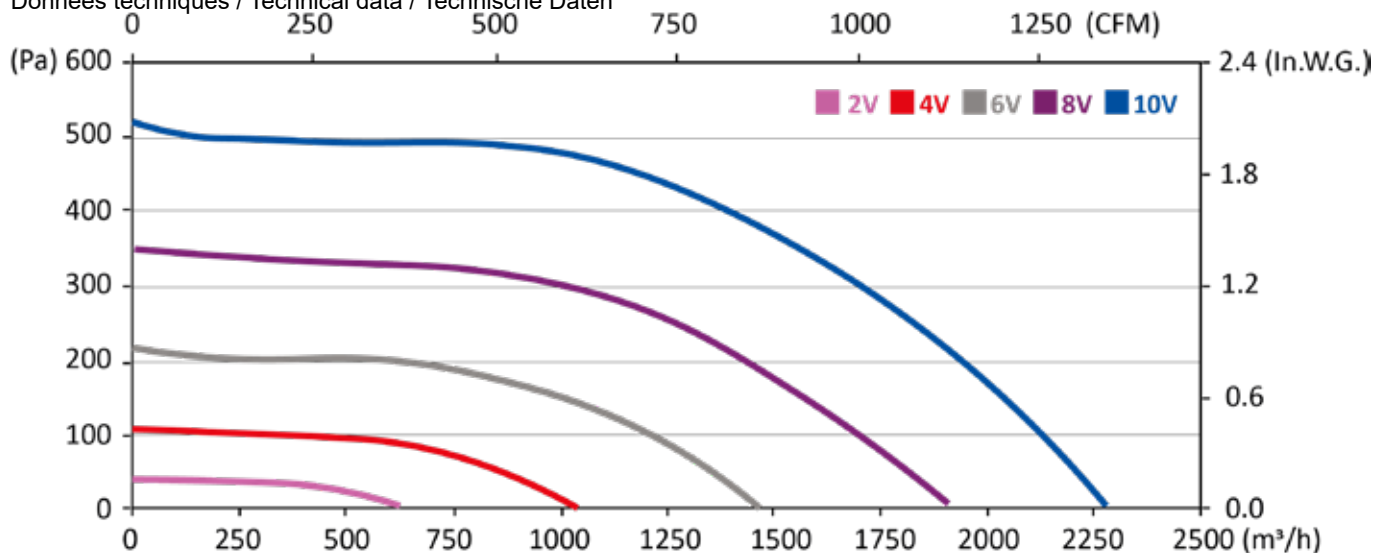


Classe F
 IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
 Protection du moteur : Motor's protection:
 Protection électronique Electronically protected
 Construction mécanique : Bearing type: ball bearings
 roulements à billes 6000ZZ 6000ZZ
 Equilibrage G2.5 Balancing G2.5
 Rotor électrozingué Electrolytic galvanized rotor
 Turbine en tôle galvanisée Galvanised steel impeller
 Supports en acier galvanisé Inlet cone and support made out of galvanized steel sheet metal

F Class
 IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
 Motor's protection: Motor's protection:
 Electronically protected Electronically protected
 Bearing type: ball bearings Bearing type: ball bearings
 6000ZZ 6000ZZ
 Balancing G2.5 Balancing G2.5
 Electrolytic galvanized rotor Electrolytic galvanized rotor
 Galvanised steel impeller Galvanised steel impeller
 Inlet cone and support made out of galvanized steel sheet metal

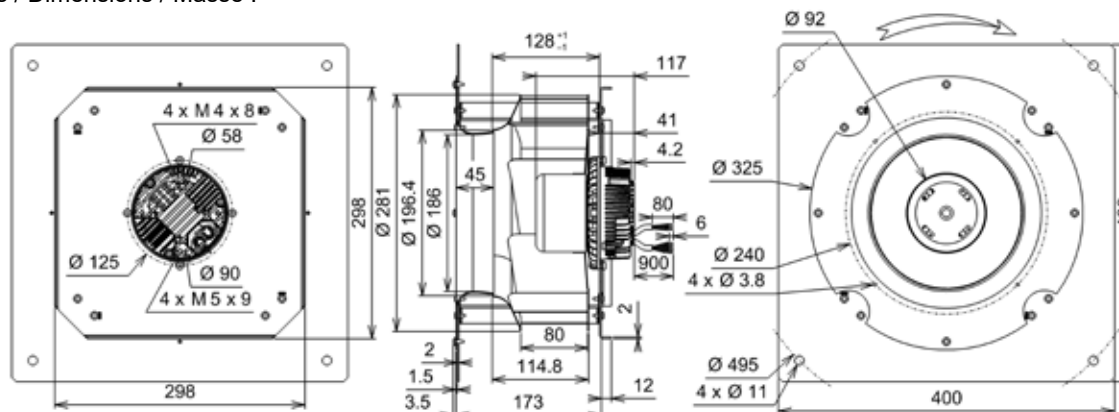
Cl.F
 IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
 Motorschutz : Elektronischer Schutz
 Mechanische Konstruktion: Kugellager 6000ZZ
 Auswuchtgüte G2.5
 Elektroverzinnte Rotor
 Laufrad aus galvanisiertem Stahlblech
 Einströmdüse und Träger aus verzinktem Stahlblech

Données techniques / Technical data / Technische Daten



Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T°max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C°	tR F°	Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter
R25-A1 RRMV8 280x80R	200-277	50/60	181	0,82	2300	1353	2310	-20 / +60	-4 / 140	7,1	21360

Dimensions / Dimensions / Masse :



Document non contractuel. Toutes les données de cette page sont sujettes à modifications sans préavis. Photo uniquement pour information. Catalogue pour usage professionnel uniquement.
 Non contractual document. All data mentioned on this page are subject to change without prior notice. Picture for information only. Catalogue for professional use only.
 Unverbindliches Dokument. Alle Daten auf diese Seite können sich jederzeit ändern. Bild nur zur Information. Katalog nur für professionelle Verwendung.



Classe F

IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur :
Protection électronique
Construction mécanique :
roulements à billes 6000ZZ
Equilibrage G2.5
Turbine plastique
Rotor électrozingué

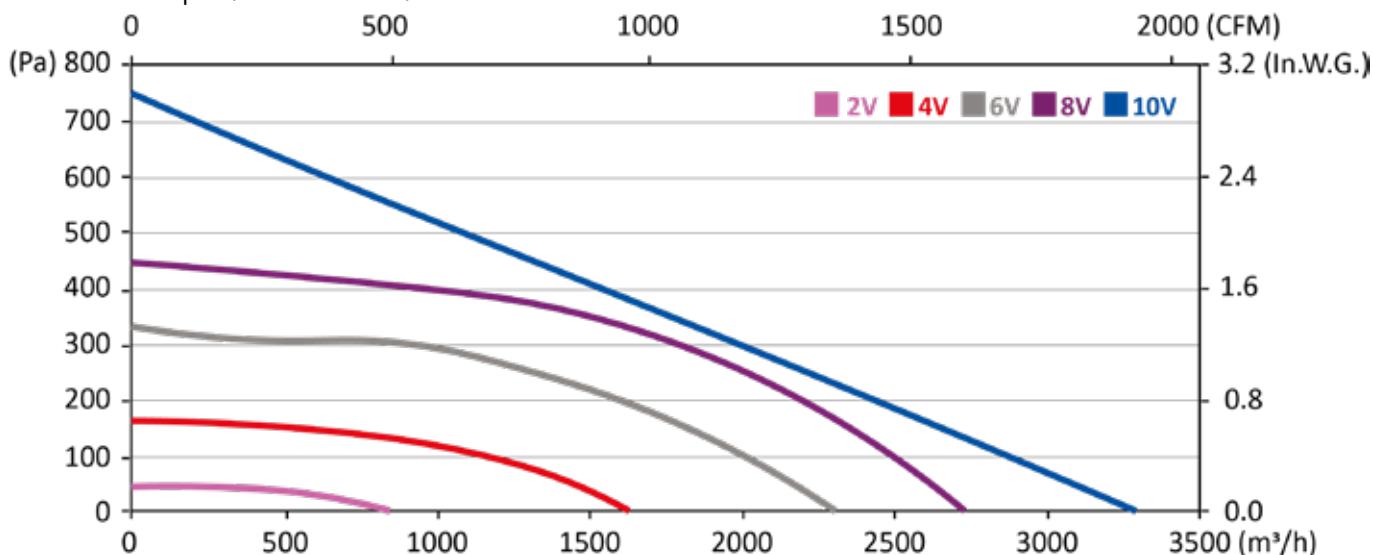
F Class

IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection:
Electronically protected
Bearing type: ball bearings 6000ZZ
Balancing G2.5
Plastic impeller
Electrolytic galvanized rotor

Cl. F

IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 6000ZZ
Auswuchtgüte G2.5
Laufblad aus Kunststoff
Elektroverzinkte Rotor

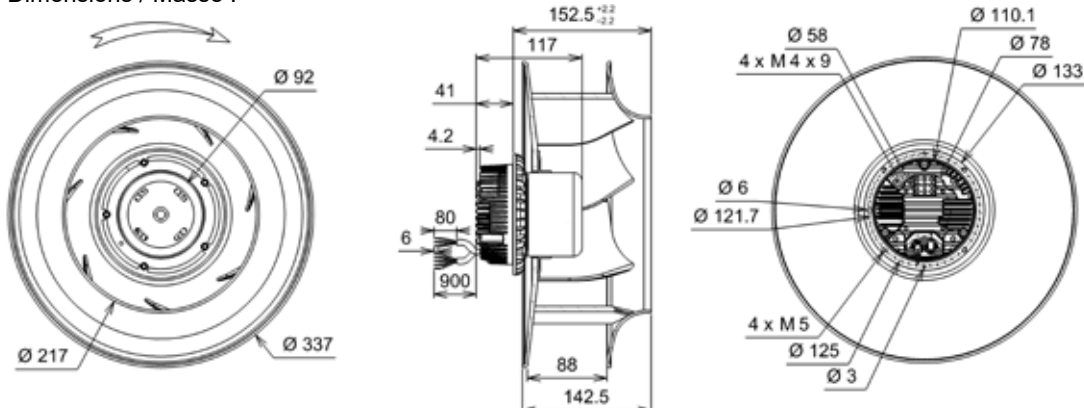
Données techniques / Technical data / Technische Daten



BACKWARD

Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Ouie / Inlet cone / Einströmdüse	Grille / Finger guards / Schutzgitter
								tR C°	tR F°			
P38-D3 RREV8 315x88R 200 - 277	50/60	300	1.35	3300	1942	2200	-20 / 60	-4 / 140	3.8	16265	21369	

Dimensions / Dimensions / Masse :





Classe F

IP54 : protection contre la poussière / Protection against dust / Protection against projections of water

Protection du moteur : Motor's protection:

Protection électronique

Construction mécanique : Bearing type: ball bearings

roulements à billes 6000ZZ

Equilibrage G2.5

Rotor électrozingué

Turbine plastique

Supports en acier galvanisé

F Class

IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing

Electronically protected

Electronically protected

Bearing type: ball bearings

6000ZZ

Balancing G2.5

Electrolytic galvanized rotor

Plastic impeller

Inlet cone and support made out of galvanized steel sheet metal

Cl. F

IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz

Motorschutz : Elektronischer Schutz

Mechanische Konstruktion:

Kugellager 6000ZZ

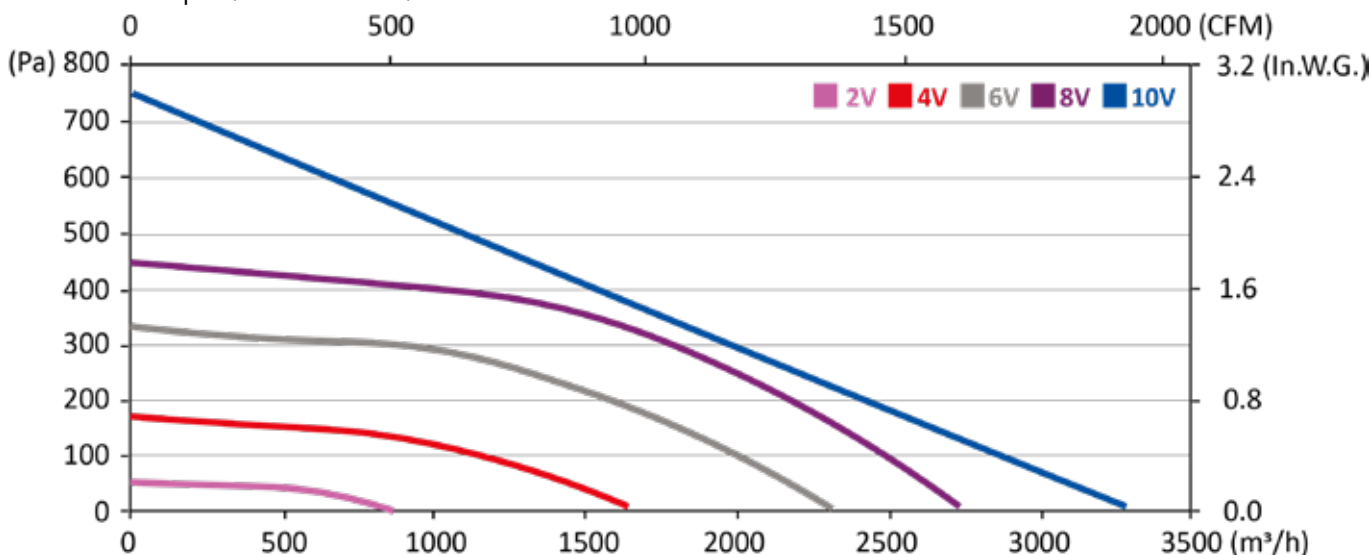
Auswuchtgüte G2.5

Elektroverzinkte Rotor

Laufblad aus Kunststoff

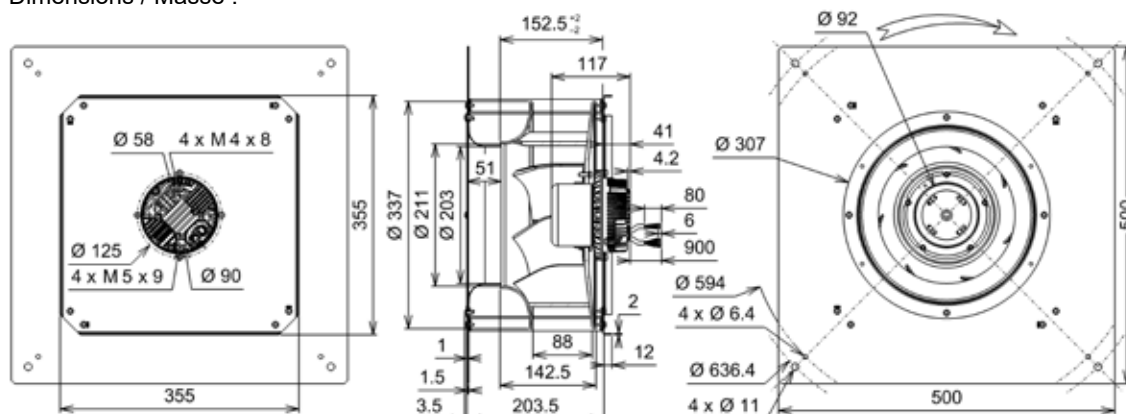
Einströmdüse und Träger aus verzinktem Stahlblech

Données techniques / Technical data / Technische Daten



Modèle / Type / Typ	U range	f	P	IN	m3/h	CFM	n RPM	T°max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Ouïe / Inlet cone / Einströmdüse
	V	Hz	W	A				tR C°	tR F°			
S15-A0 RRMV8 315x88R 200 - 277	50/60	300	1,35	3300	1942	2200	-20 / +60	-4 / 140	7,3	21369	16265	

Dimensions / Dimensions / Masse :





AXIAL

	Clé de type Type Code Typenschlüssel	
		2 VRE 15 170 A B22-B0 VRE G9 200 A K47-A6
Nombre de pôles (AC) / Number of poles (AC) / Polzahl (AC)		
Ventilateur / Fan / Ventilator		
Moteur / Motor / Motor		
AC = A3, 15, 25, 35, 45		
EC = G9, V8		
DC = 24, 48		
Diamètre de l'hélice / Fan diameter / Laufraddurchmesser		
Sens de l'air / Air direction / Luftrichtung		
Code article / Part number / Artikelnummer		

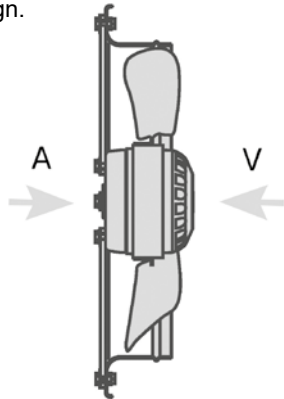
La gamme présentée dans ce chapitre est composée de motohélices (VRE), avec grille plate (VGR) ou panier (VPR); de motoventilateurs avec virole ronde (VGV) ou carrée, en tôle ou aluminium (VGC) ; et enfin de motohélices et motoventilateurs avec moteur triphasé (VREt, VGRt, VPRt, VGVt, VGct). En réponse à vos besoins spécifiques, des ventilateurs peuvent être spécialement définis selon votre cahier des charges. Testez et appréciez notre réactivité : consultez nous dès la conception.

The range presented in this chapter consists of axial fans (VRE), with grill (VGR) or basket grill (VPR), round rings (VGV) or square rings in aluminium or steel (VGC), and three-phase motor (VREt, VGRt, VPRt, VGVt, VGct).

In response to your specific needs, fans can be specifically defined according to your requirements.

Try out and appreciate our responsiveness : consult us right from the beginning of your design.

Bei den in diesem Kapitel aufgeführten Produkten handelt es sich um Axialventilatoren mit Einphasen-Wechselstrommotor (VRE), Axialventilatoren mit Flachem Trage und Schutzgitter (VGR); mit abgekröpftem Trage und Schutzgitter (VPR) ; mit runder Einström- Düsenplatte (VGV) oder mit Quadratischer Einström- Düsenplatte aus stahl oder einem Gehäuse aus Aluminium (VGC) , Axialventilatoren mit Drehstrommotor (VREt, VGRt, VPRt, VGVt, VGct). Für besondere Leistungsmerkmale, können die Ventilatoren speziell nach Ihrem Lastenheft entwickelt und angepasst werden. Testen und schätzen Sie unsere Reaktionsfähigkeit: Beraten Sie sich schon bei der Planung mit uns.



Exécution standard

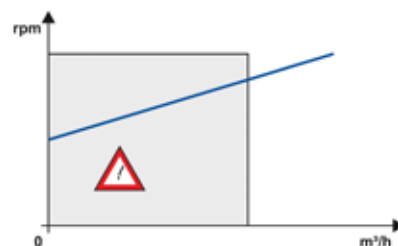
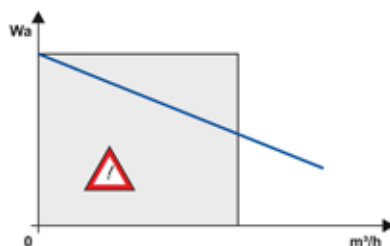
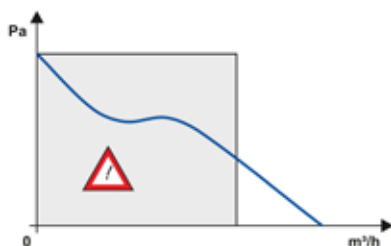
Roulements à billes
Bobinage Cl.F protégé par impédance ou par protecteur thermique (ventilateurs monophasés et ventilateurs spéciaux pour le froid), Bobinage Cl.F sans protection (ventilateurs triphasés). Moteur IP 44 à vérifier dans l'installation. Moteur EC protégé par électronique.
Équilibrage G6.3
Hélice tôle ou plastique.
Rotor et viroles peints noir
Grilles INOX (ventilateurs spéciaux froid) ou peintes noire

Standard specifications

Ball bearings
Cl.F windings protected by impedance or by thermal cut-out. (single phase motors and fans for cold air), Cl.F windings without protection (three phase motors). Protection IP 44 to check on installation. EC motor protected by electronic.
Balancing G6.3
Steel or plastic impeller
Rotor, impeller and rings black painted
Stainless steel guards (fans for cold air) or black painted

Standard Ausführung

Kugellager
Wicklung Iso Cl.F mit Impedanz- oder Thermoschutz (Einphasig- oder Kaltluftventilatoren) Wicklung ohne Schutz (Drehstromausführung). Schutzart IP 44 je nach Installation zu prüfen. EC Motor mit elektronischem Schutz.
Auswuchtgüte G6.3
Flügel aus Stahl oder Kunststoff
Schwarz lackierte Rotor, Schraube und Einström- Düsenplatte
Kaltluftventilatoren mit INOX-Gitter oder schwarz lackierten Gittern



Précautions d'utilisation

La puissance absorbée maximum est atteinte à débit nul et pression maximum. Il convient de ne pas utiliser les ventilateurs axiaux dans leur zone de pompage, ni à proximité de la zone de pression maximum. Les ventilateurs axiaux doivent être utilisés pour de grands débits à faible pression. Toute modification de la géométrie et de la position des viroles altère les performances. Les moteurs AC peuvent être pilotés en vitesse par variation de la tension d'alimentation. Les échauffements en appareil doivent être systématiquement mesurés par le client dans les conditions les plus défavorables et validés par ROSENBERG VENDÔME.

Conditions of use

Maximum motor power is reached at maximum static pressure and zero air flow. Axial fans must not be used close to air cut-off or close to their «stall» point. Axial fans are designed for high air flow rate at low pressure. Any modification to the ROSENBERG VENDÔME standard assembly or wall plate design will affect performance. ECOFIT AC motors are speed controllable by voltage variation, but where electronic controllers are used they must be designed for electric motor duty and be compatible with ECOFIT products. Capacitors must be of the «motor run» type and be of the recommended value, voltage rating, and life expectancy. The purchaser must test the motor total temperature in the application, with the worst operating conditions for the motor. ROSENBERG VENDÔME should then validate the test results.

Sicherheitsvorkehrungen

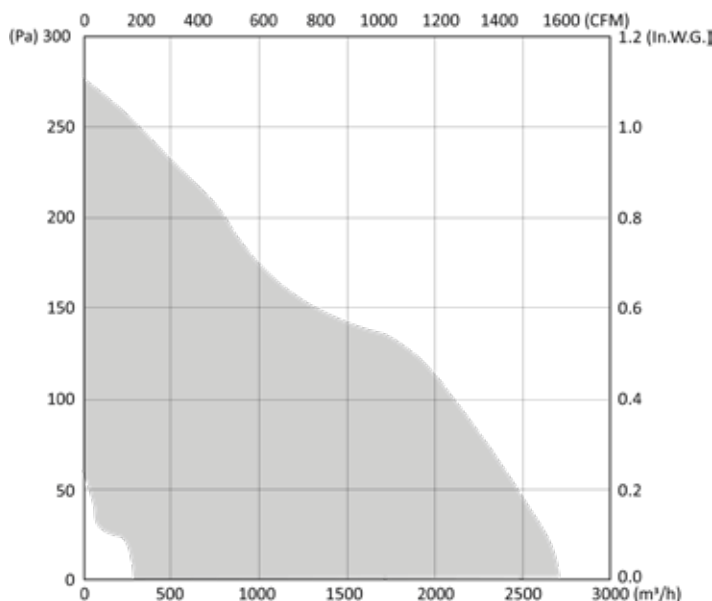
Axialventilatoren haben ihre höchste Leistungsaufnahme bei maximaler Pressung und dürfen dort und im instabilen Bereich der Kennlinie nicht betrieben werden. Die Axialventilatoren sind bei großen Luftmengen und niedrigem Druck einzusetzen. Jede Änderung der Form und Einbausituation der Düsenplatten verändert die Luftleistung und die Leistungsaufnahme. Die AC Motoren können durch Veränderung der Versorgungsspannung gesteuert werden. Die Wicklungstemperatur ist unter den ungünstigsten Einbaubedingungen vom Kunden zu überprüfen und von ROSENBERG VENDÔME freizugeben.

Lire attentivement les pages 4 à 8, «Instructions de montage et d'utilisation», «Données techniques...» et «Sélection du ventilateur».

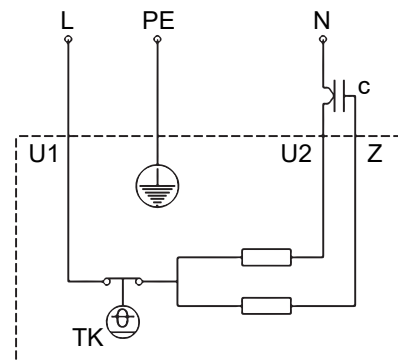
Read carefully pages 4 to 8, «Application instructions», «Technical data», and «Fan selection».

Bitte lesen Sie hierzu die Seiten 4-8 «Montage- und Bedienungsanleitung», «Technische Daten ...» und «Auswahl des Ventilators».

Schéma de branchement / Connection diagram / Anschlussplan N° I



U1 = Bleu / Blue
U2 = Noir / Black
Z = Brun / Brown
PE = Vert/Jaune /
Green/Yellow



AXIAL

PAGE	CODE DESCRIPTION V	Hz	WIRING	PAGE	CODE DESCRIPTION V	Hz	WIRING
140	B22-B0 2VRE15 170A 230	50/60	I	149	B22-F8 4VGR15 200V 230	50/60	I
140	B22-B1 2VRE15 170V 230	50/60	I	149	B22-F5 4VPR15 200A 230	50/60	I
141	B22-B2 2VRE15 200A 230	50/60	I	149	B22-F9 4VPR15 200V 230	50/60	I
141	B22-B3 2VRE15 200V 230	50/60	I	149	B22-F6 4VGV15 200A 230	50/60	I
141	B22-D0 2VGR15 200A 230	50/60	I	149	B22-G0 4VGV15 200V 230	50/60	I
141	B22-D4 2VGR15 200V 230	50/60	I	149	B22-F7 4VGC15 200A 230	50/60	I
141	B22-D1 2VPR15 200A 230	50/60	I	149	B22-G1 4VGC15 200V 230	50/60	I
141	B22-D5 2VPR15 200V 230	50/60	I	151	B22-C2 4VRE25 250A 230	50/60	I
141	B22-D2 2VGV15 200A 230	50/60	I	151	B22-C3 4VRE25 250V 230	50/60	I
141	B22-D6 2VGV15 200V 230	50/60	I	151	B22-G2 4VGR25 250A 230	50/60	I
141	B22-D3 2VGC15 200A 230	50/60	I	151	B22-G6 4VGR25 250V 230	50/60	I
141	B22-D7 2VGC15 200V 230	50/60	I	151	B22-G3 4VPR25 250A 230	50/60	I
141	Z04-04 2VGV25 200A 230	50/60	I	151	B22-G7 4VPR25 250V 230	50/60	I
143	B22-B4 2VRE25 250A 230	50/60	I	151	B22-G4 4VGV25 250A 230	50/60	I
143	B22-B5 2VRE25 250V 230	50/60	I	151	B22-G8 4VGV25 250V 230	50/60	I
143	B22-D8 2VGR25 250A 230	50/60	I	151	B22-G5 4VGC25 250A 230	50/60	I
143	B22-E2 2VGR25 250V 230	50/60	I	151	B22-G9 4VGC25 250V 230	50/60	I
143	B22-D9 2VPR25 250A 230	50/60	I	153	B22-C4 4VRE35 300A 230	50/60	I
143	B22-E3 2VPR25 250V 230	50/60	I	153	B22-C5 4VRE35 300V 230	50/60	I
143	B22-E0 2VGV25 250A 230	50/60	I	153	B22-H0 4VGR35 300A 230	50/60	I
143	B22-E4 2VGV25 250V 230	50/60	I	153	B22-H4 4VGR35 300V 230	50/60	I
143	B22-E1 2VGC25 250A 230	50/60	I	153	B22-H1 4VPR35 300A 230	50/60	I
143	B22-E5 2VGC25 250V 230	50/60	I	153	B22-H5 4VPR35 300V 230	50/60	I
143	Z16-01 2VGV25 250A 230	50/60	I	153	B22-H2 4VGV35 300A 230	50/60	I
145	N19-A5 2VRE45 300A 230	50/60	I	153	B22-H6 4VGV35 300V 230	50/60	I
145	N19-B0 2VRE45 300V 230	50/60	I	153	B22-H3 4VGC35 300A 230	50/60	I
145	N19-B1 2VGR45 300A 230	50/60	I	153	B22-H7 4VGC35 300V 230	50/60	I
145	N19-B2 2VGR45 300V 230	50/60	I	155	P28-A4 4VRE45 350A 230	50/60	I
145	N19-B3 2VPR45 300A 230	50/60	I	155	P28-A5 4VRE45 350V 230	50/60	I
145	N19-B4 2VPR45 300V 230	50/60	I	155	P28-A6 4VGR45 350A 230	50/60	I
145	N19-B5 2VGV45 300A 230	50/60	I	155	P28-A7 4VGR45 350V 230	50/60	I
145	N19-B6 2VGV45 300V 230	50/60	I	155	P28-A8 4VPR45 350A 230	50/60	I
145	N19-B7 2VGC45 300A 230	50/60	I	155	P28-A9 4VPR45 350V 230	50/60	I
145	N19-B8 2VGC45 300V 230	50/60	I	155	N08-A3 4VGV45 350A 230	50/60	I
145	N19-B9 2VGV45 300A 230	50/60	I	155	P28-B0 4VGV45 350V 230	50/60	I
147	B22-B8 4VRE15 170A 230	50/60	I	155	P28-B1 4VGC45 350A 230	50/60	I
147	B22-B9 4VRE15 170V 230	50/60	I	155	P28-B2 4VGC45 350V 230	50/60	I
149	B22-C0 4VRE15 200A 230	50/60	I	157	C23-A6 2VGC25 200V 230	50/60	I
149	B22-C1 4VRE15 200V 230	50/60	I	158	D27-A0 2VGC25 250V 230	50/60	I
149	B22-F4 4VGR15 200A 230	50/60	I				

Schéma de branchement / Connection diagram / Anschlussplan N° V

SH

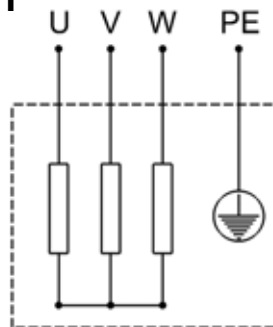
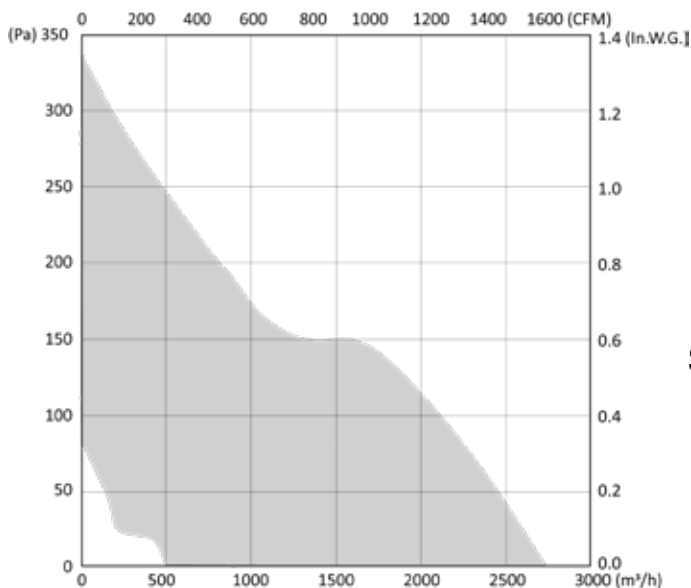
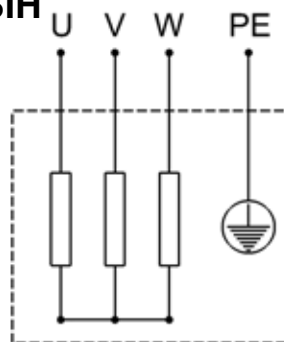


Schéma de branchement / Connection diagram / Anschlussplan N° VI

SIH



PAGE	CODE	DESCRIPTION	V	Hz	WIRING
159	R10-26	2VREt25 200A 400	50/60	VI	
159	R10-27	2VREt25 200V 400	50/60	V	
159	R12-02	2VGRI25 200A 400	50/60	VI	
159	R12-03	2VGRI25 200V 400	50/60	V	
159	R12-18	2VPRI25 200A 400	50/60	VI	
159	R12-19	2VPRI25 200V 400	50/60	V	
159	R12-34	2VGVI25 200A 400	50/60	VI	
159	R12-35	2VGVI25 200V 400	50/60	V	
159	R12-50	2VGCI25 200A 400	50/60	VI	
159	R12-51	2VGCI25 200V 400	50/60	V	
161	R10-28	2VREt35 250A 400	50/60	V	
161	R10-29	2VREt35 250V 400	50/60	VI	
161	R12-04	2VGRI35 250A 400	50/60	V	
161	R12-05	2VGRI35 250V 400	50/60	VI	
161	R12-20	2VPRI35 250A 400	50/60	V	
161	R12-21	2VPRI35 250V 400	50/60	VI	
161	R12-36	2VGVI35 250A 400	50/60	V	
161	R12-37	2VGVI35 250V 400	50/60	VI	
161	R12-52	2VGCI35 250A 400	50/60	V	
161	R12-53	2VGCI35 250V 400	50/60	VI	
163	N38-A2	2VREt45 300A 400	50/60	V	
163	N38-A3	2VREt45 300V 400	50/60	VI	
163	N38-A4	2VGRI45 300A 400	50/60	V	
163	N38-A5	2VGRI45 300V 400	50/60	VI	
163	N38-A6	2VPRI45 300A 400	50/60	V	
163	N38-A7	2VPRI45 300V 400	50/60	VI	
163	N38-A8	2VGVI45 300A 400	50/60	V	
163	N38-A9	2VGVI45 300V 400	50/60	VI	
163	N38-B0	2VGCI45 300A 400	50/60	V	
163	N38-B1	2VGCI45 300V 400	50/60	VI	

PAGE	CODE	DESCRIPTION	V	Hz	WIRING
165	R10-32	4VREt25 200A 400	50/60	VI	
165	R10-33	4VREt25 200V 400	50/60	V	
165	R12-08	4VGRI25 200A 400	50/60	VI	
165	R12-09	4VGRI25 200V 400	50/60	V	
165	R12-24	4VPRI25 200A 400	50/60	VI	
165	R12-25	4VPRI25 200V 400	50/60	V	
165	R12-40	4VGVI25 200A 400	50/60	VI	
165	R12-41	4VGVI25 200V 400	50/60	V	
165	R12-56	4VGCI25 200A 400	50/60	VI	
165	R12-57	4VGCI25 200V 400	50/60	V	
167	R10-34	4VREt25 250A 400	50/60	V	
167	R10-35	4VREt25 250V 400	50/60	VI	
167	R12-10	4VGRT25 250A 400	50/60	V	
167	R12-11	4VGRI25 250V 400	50/60	VI	
167	R12-26	4VPRI25 250A 400	50/60	V	
167	R12-27	4VPRI25 250V 400	50/60	VI	
167	R12-42	4VGVI25 250A 400	50/60	V	
167	R12-43	4VGVI25 250V 400	50/60	VI	
167	R12-58	4VGCI25 250A 400	50/60	V	
167	R12-59	4VGCI25 250V 400	50/60	VI	
169	R10-36	4VREt35 300A 400	50/60	V	
169	R10-37	4VREt35 300V 400	50/60	VI	
169	R12-12	4VGRI35 300A 400	50/60	V	
169	R12-13	4VGRI35 300V 400	50/60	VI	
169	R12-28	4VPRI35 300A 400	50/60	V	
169	R12-29	4VPRI35 300V 400	50/60	VI	
169	R12-44	4VGVI35 300A 400	50/60	V	
169	R12-45	4VGVI35 300V 400	50/60	VI	
169	R12-60	4VGCI35 300A 400	50/60	V	
169	R12-61	4VGCI35 300V 400	50/60	VI	

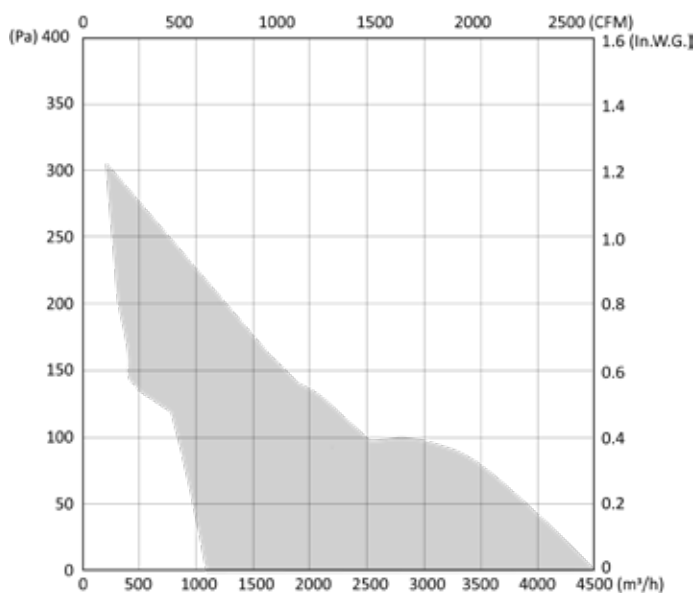
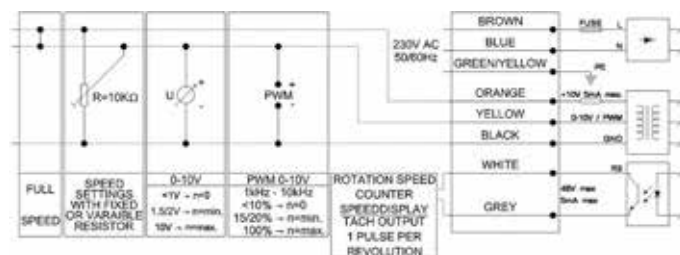


Schéma de branchement / Connection diagram / Anschlussplan N° VII



AXIAL

PAGE	CODE	DESCRIPTION	V	Hz	WIRING DIAGRAM
171	K47-A6	VREG9 200A 230	50/60	VII	
171	Z21-F9	VREG9 200V 230	50/60	VII	
171	Z19-A2	VGRG9 200A 230	50/60	VII	
171	L46-A7	VGRG9 200V 230	50/60	VII	
171	Z21-F2	VPRG9 200V 230	50/60	VII	
171	L46-C1	VGVG9 200A 230	50/60	VII	
171	L46-C7	VGCG9 200A 230	50/60	VII	
171	M29-A0	VGCG9 200V 230	50/60	VII	
173	Z21-G0	VREG9 250A 230	50/60	VII	
173	M42-A5	VREG9 250V 230	50/60	VII	
173	L46-A8	VGRG9 250A 230	50/60	VII	
173	L46-A9	VGRG9 250V 230	50/60	VII	
173	L46-B6	VPRG9 250V 230	50/60	VII	
173	L46-C3	VGVG9 250A 230	50/60	VII	
173	L46-C9	VGCG9 250A 230	50/60	VII	
173	M42-A1	VGCG9 250V 230	50/60	VII	
175	M42-A6	VREG9 300A 230	50/60	VII	
175	M42-A7	VREG9 300V 230	50/60	VII	
175	L46-B0	VGRG9 300A 230	50/60	VII	
175	L46-B1	VGRG9 300V 230	50/60	VII	
175	L46-B8	VPRG9 300V 230	50/60	VII	
175	L46-C5	VGVG9 300A 230	50/60	VII	
175	L46-D1	VGCG9 300A 230	50/60	VII	
177	P38-A2	VREV8 350A 200-277	50/60	VII	
177	P38-A3	VREV8 350V 200-277	50/60	VII	
177	P38-A8	VGRV8 350A 200-277	50/60	VII	
177	P38-A9	VGRV8 350V 200-277	50/60	VII	
177	P38-B3	VPRV8 350V 200-277	50/60	VII	
177	P38-B6	VGCV8 350A 200-277	50/60	VII	
177	P38-B9	VGCV8 350V 200-277	50/60	VII	
179	P38-A4	VREV8 400A 200-277	50/60	VII	
179	P38-A5	VREV8 400V 200-277	50/60	VII	
179	P38-B0	VGRV8 400A 200-277	50/60	VII	
179	P38-B1	VGRV8 400V 200-277	50/60	VII	
179	P38-B4	VPRV8 400V 200-277	50/60	VII	
179	P38-B7	VGCV8 400A 200-277	50/60	VII	
179	P38-C0	VGCV8 400A 200-277	50/60	VII	



Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G6.3
Hélice plastique
Rotor peint en noir

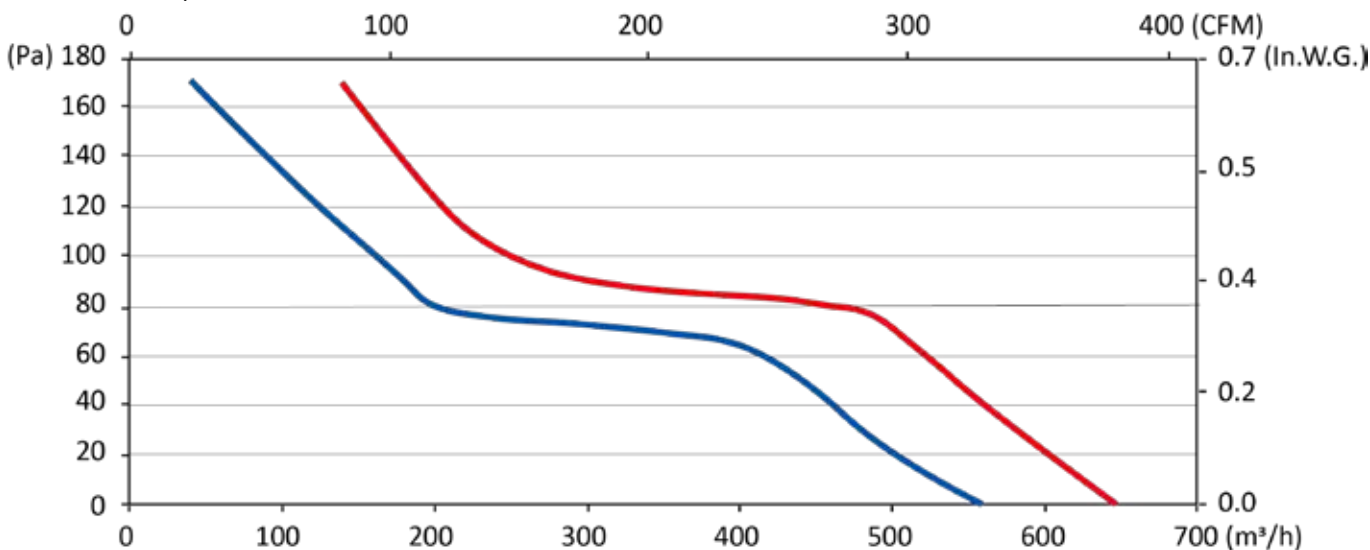
F Class

IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G6.3
Plastic impeller
Black painted rotor

Cl. F

IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Laufblad aus Kunststoff
Schwarz beschichtet Rotor

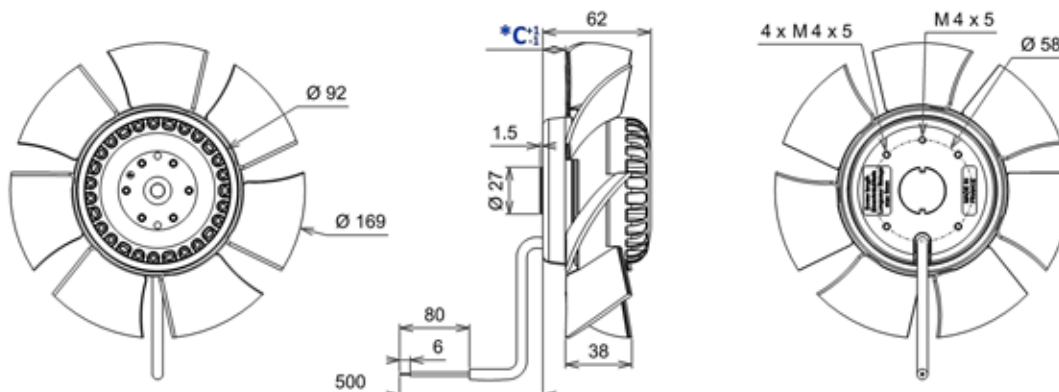
Données techniques / Technical data / Technische Daten



AXIAL

Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Connecteur / Connector / Anschlußstecker	*C
B22-B0 2VRE15 170A	230	50	58	0,26	615	361	2660	57	-20 / +70 -4 / 158	1,4	2,0	19008	09172 - 39658	13
B22-B0 2VRE15 170A	230	60	68	0,3	745	438	3085	61	-20 / +70 -4 / 158	1,4	2,0	19008	09172 - 39658	13
B22-B1 2VRE15 170V	230	50	58	0,26	615	361	2660	57	-20 / +70 -4 / 158	1,4	2,0	19008	09172 - 39658	10
B22-B1 2VRE15 170V	230	60	68	0,3	745	438	3085	61	-20 / +70 -4 / 158	1,4	2,0	19008	09172 - 39658	10

Dimensions / Dimensions / Masse :



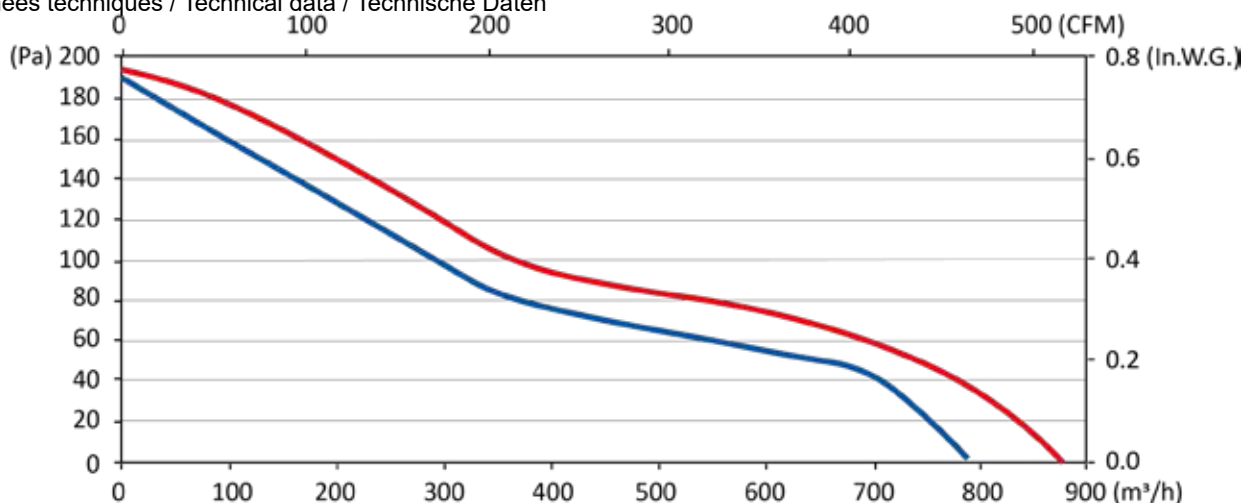


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G6.3
Hélice plastique
Rotor peint en noir

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G6.3
Plastic impeller
Black painted rotor

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Laufblad aus Kunststoff
Schwarz beschichtet Rotor

Données techniques / Technical data / Technische Daten

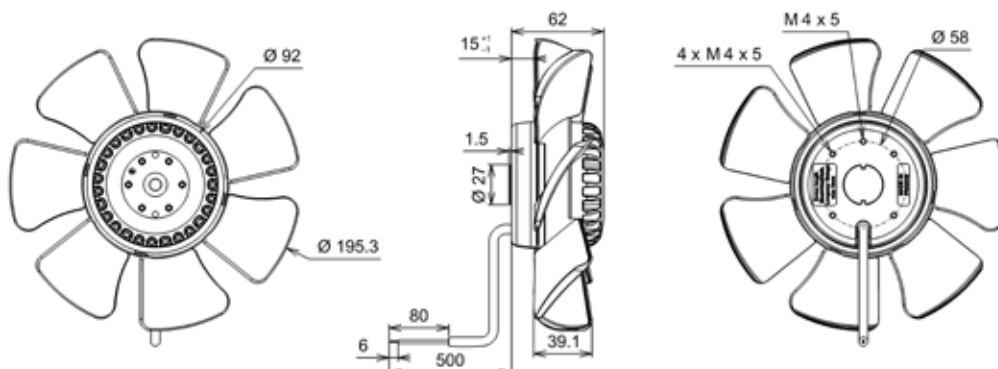


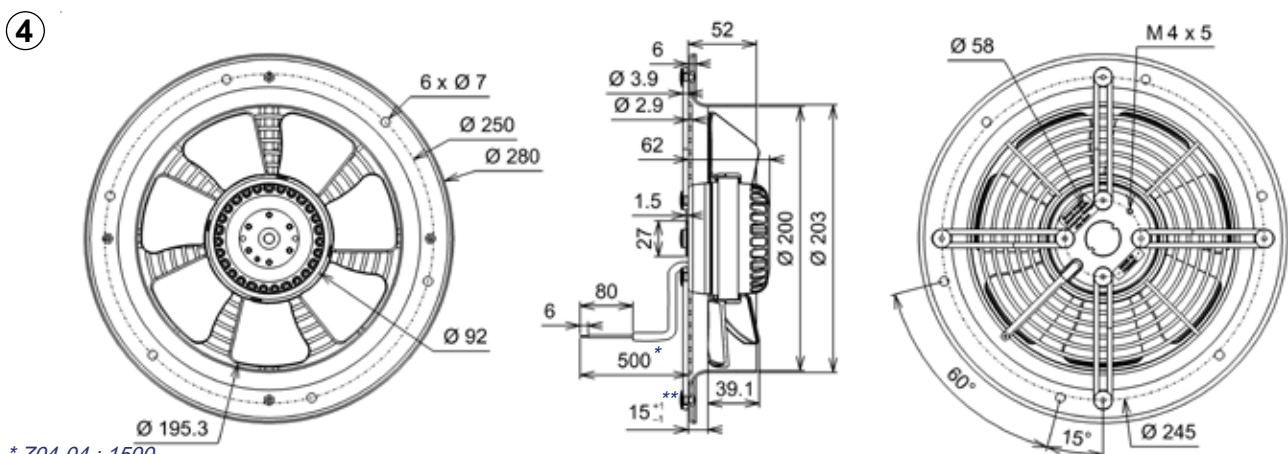
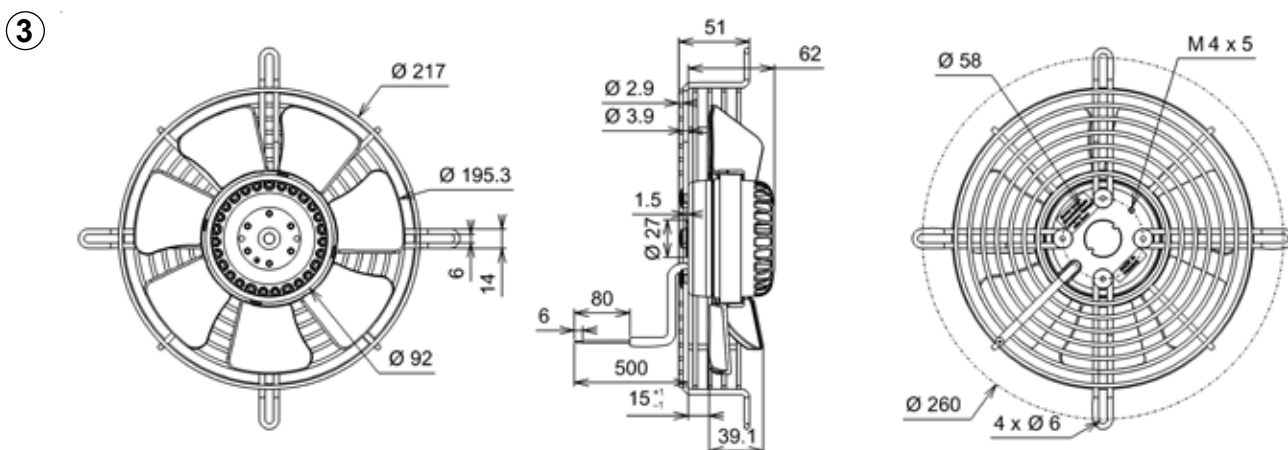
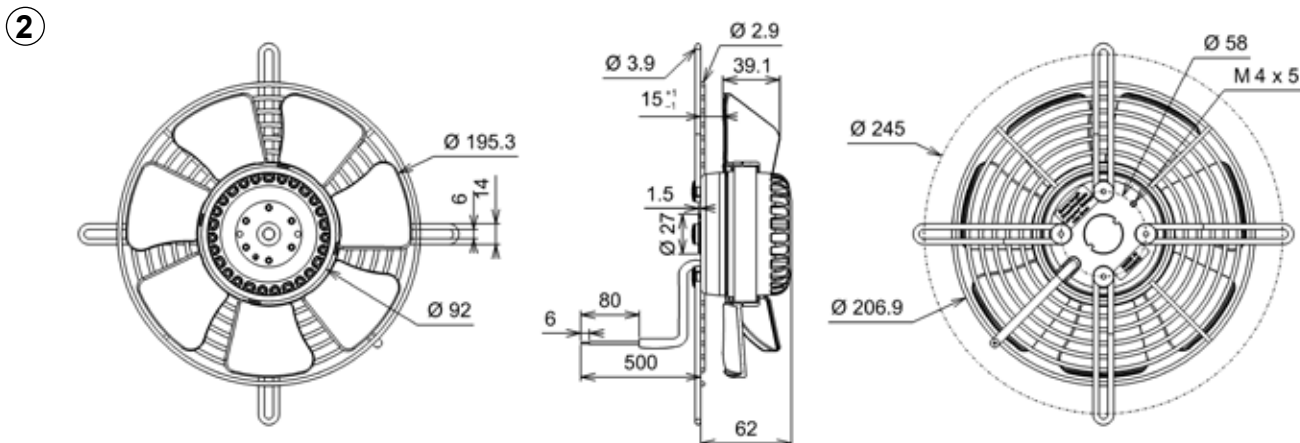
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisa- tion / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensa- teur / Capacitor / Konden- sator	Connecteur / Connector / Anschlußsteck- er	Grille / Fin- ger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung	
									tR C°	tR F°							
B22-B2	2VRE15 200A	230	50	66	0,29	790	465	2490	60	-20 / +70	-4 / 158	1,4	2,0	19008	09172 - 39658	21188	1
B22-B2	2VRE15 200A	230	60	80	0,35	880	517	2745	63	-20 / +70	-4 / 158	1,4	2,0	19008	09172 - 39658	21188	1
B22-B3	2VRE15 200V	230	50	66	0,29	850	500	2520	57	-20 / +70	-4 / 158	1,4	2,0	19008	09172 - 39658	21188	1
B22-B3	2VRE15 200V	230	60	80	0,36	940	553	2760	60	-20 / +70	-4 / 158	1,4	2,0	19008	09172 - 39658	21188	1
B22-D0	2VGR15 200A	230	50	66	0,29	790	465	2490	60	-20 / +70	-4 / 158	1,6	2,0	19008	09172 - 39658		2
B22-D0	2VGR15 200A	230	60	80	0,35	880	517	2745	63	-20 / +70	-4 / 158	1,6	2,0	19008	09172 - 39658		2
B22-D4	2VGR15 200V	230	50	66	0,29	850	500	2520	57	-20 / +70	-4 / 158	1,6	2,0	19008	09172 - 39658		2
B22-D4	2VGR15 200V	230	60	80	0,36	940	553	2760	60	-20 / +70	-4 / 158	1,6	2,0	19008	09172 - 39658		2
B22-D1	2VPR15 200A	230	50	66	0,29	790	465	2490	60	-20 / +70	-4 / 158	1,8	2,0	19008	09172 - 39658		3
B22-D1	2VPR15 200A	230	60	80	0,35	880	517	2745	63	-20 / +70	-4 / 158	1,8	2,0	19008	09172 - 39658		3
B22-D5	2VPR15 200V	230	50	66	0,29	850	500	2520	57	-20 / +70	-4 / 158	1,8	2,0	19008	09172 - 39658		3
B22-D5	2VPR15 200V	230	60	80	0,36	940	553	2760	60	-20 / +70	-4 / 158	1,8	2,0	19008	09172 - 39658		3
B22-D2	2VGV15 200A	230	50	66	0,29	790	465	2490	60	-20 / +70	-4 / 158	2,2	2,0	19008	09172 - 39658		4
B22-D2	2VGV15 200A	230	60	80	0,35	880	517	2745	63	-20 / +70	-4 / 158	2,2	2,0	19008	09172 - 39658		4
B22-D6	2VGV15 200V	230	50	66	0,29	850	500	2520	57	-20 / +70	-4 / 158	2,2	2,0	19008	09172 - 39658		4
B22-D6	2VGV15 200V	230	60	80	0,36	940	553	2760	60	-20 / +70	-4 / 158	2,2	2,0	19008	09172 - 39658		4
Z04-04 *	2VGV25 200A	230	50	55	0,24	790	465	2760	59	-40 / +70	-40 / 158	2,2	2,0	19008	09172 - 39658		4
Z04-04 *	2VGV25 200A	230	60	82	0,37	875	515	3090	65	-40 / +70	-40 / 158	2,2	2,0	19008	09172 - 39658		4
B22-D3	2VGC15 200A	230	50	66	0,29	790	465	2490	60	-20 / +70	-4 / 158	2,6	2,0	19008	09172 - 39658		5
B22-D3	2VGC15 200A	230	60	80	0,35	880	517	2745	63	-20 / +70	-4 / 158	2,6	2,0	19008	09172 - 39658		5
B22-D7	2VGC15 200V	230	50	66	0,29	850	500	2520	57	-20 / +70	-4 / 158	2,6	2,0	19008	09172 - 39658		5
B22-D7	2VGC15 200V	230	60	80	0,36	940	553	2760	60	-20 / +70	-4 / 158	2,6	2,0	19008	09172 - 39658		5

* Ventilateurs pour air froid / Fans for cold air / Kaltluftventilatoren

Dimensions / Dimensions / Masse :

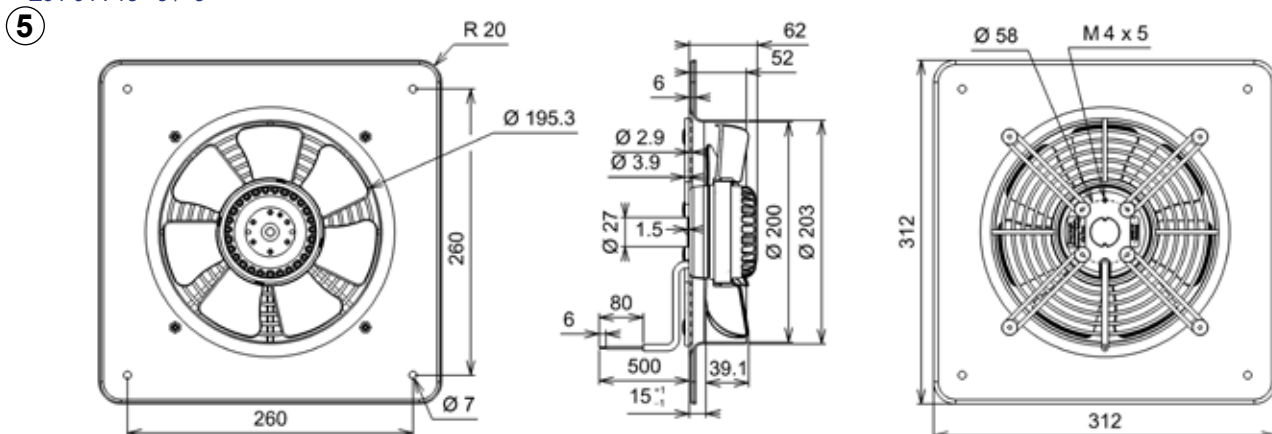
①





* Z04-04 : 1500

** Z04-04 : 18 +3 / -3



AXIAL

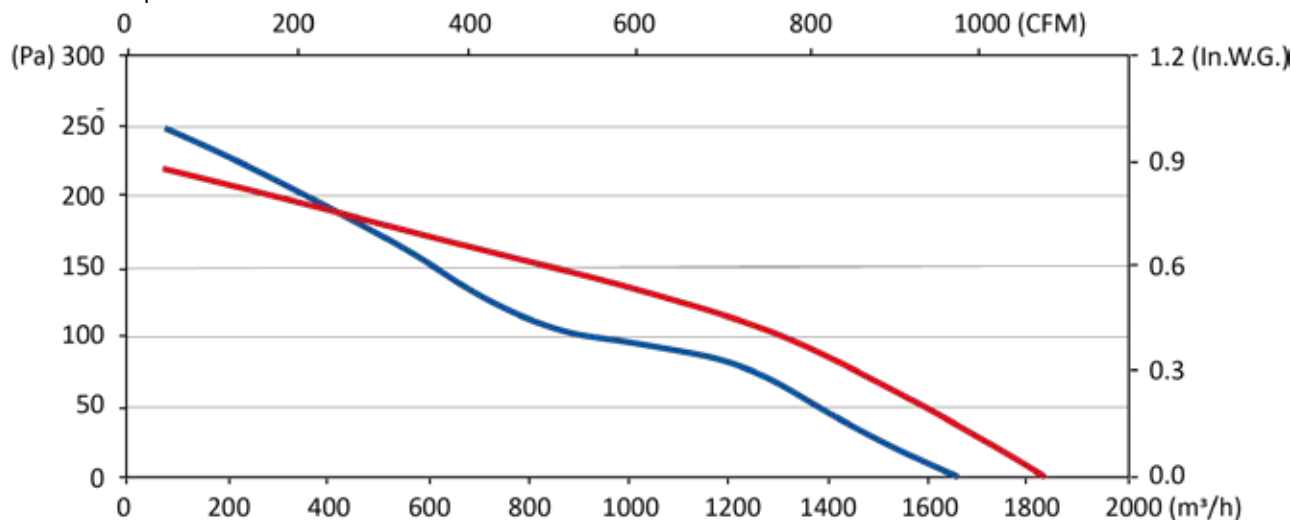


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G6.3
Rotor et hélice peints en noir

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G6.3
Black painted rotor and impeller

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Schwarz beschichtet Rotor und Laufrad

Données techniques / Technical data / Technische Daten

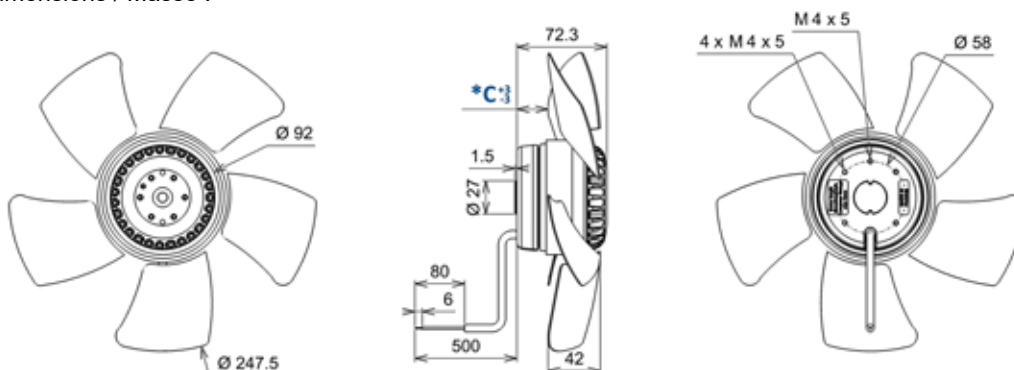


Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisa- tion / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensa- teur / Capacitor / Konden- sator	Connecteur / Connector / Anschluß- stecker	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichn- ung	*C
									tR C°	tR F°							
B22-B4 2VRE25 250A 230	50	104	0,47	1665	980	2725	65	-20 / +70	-4 / 158	1,9	4,0	19019	09172 - 39658	21189	1	25	
B22-B4 2VRE25 250A 230	60	135	0,59	1835	1080	3105	68	-20 / +70	-4 / 158	1,9	4,0	19019	09172 - 39658	21189	1	25	
B22-B5 2VRE25 250V 230	50	104	0,47	1665	980	2725	65	-20 / +70	-4 / 158	1,9	4,0	19019	09172 - 39658	21189	1	20	
B22-B5 2VRE25 250V 230	60	135	0,59	1835	1080	3105	68	-20 / +70	-4 / 158	1,9	4,0	19019	09172 - 39658	21189	1	20	
B22-D8 2VGR25 250A 230	50	104	0,47	1665	980	2725	65	-20 / +70	-4 / 158	2,2	4,0	19019	09172 - 39658		2		
B22-D8 2VGR25 250A 230	60	135	0,59	1835	1080	3105	68	-20 / +70	-4 / 158	2,2	4,0	19019	09172 - 39658		2		
B22-E2 2VGR25 250V 230	50	104	0,47	1665	980	2725	65	-20 / +70	-4 / 158	2,2	4,0	19019	09172 - 39658		2		
B22-E2 2VGR25 250V 230	60	135	0,59	1835	1080	3105	68	-20 / +70	-4 / 158	2,2	4,0	19019	09172 - 39658		2		
B22-D9 2VPR25 250A 230	50	104	0,47	1665	980	2725	65	-20 / +70	-4 / 158	2,5	4,0	19019	09172 - 39658		3		
B22-D9 2VPR25 250A 230	60	135	0,59	1835	1080	3105	68	-20 / +70	-4 / 158	2,5	4,0	19019	09172 - 39658		3		
B22-E3 2VPR25 250V 230	50	104	0,47	1665	980	2725	65	-20 / +70	-4 / 158	2,5	4,0	19019	09172 - 39658		3		
B22-E3 2VPR25 250V 230	60	135	0,59	1835	1080	3105	68	-20 / +70	-4 / 158	2,5	4,0	19019	09172 - 39658		3		
B22-E0 2VGV25 250A 230	50	104	0,47	1665	980	2725	65	-20 / +70	-4 / 158	3,0	4,0	19019	09172 - 39658		4		
B22-E0 2VGV25 250A 230	60	135	0,59	1835	1080	3105	68	-20 / +70	-4 / 158	3,0	4,0	19019	09172 - 39658		4		
B22-E4 2VGV25 250V 230	50	104	0,47	1665	980	2725	65	-20 / +70	-4 / 158	3,0	4,0	19019	09172 - 39658		4		
B22-E4 2VGV25 250V 230	60	135	0,59	1835	1080	3105	68	-20 / +70	-4 / 158	3,0	4,0	19019	09172 - 39658		4		
Z16-01* 2VGV25 250A 230	50	104	0,47	1665	980	2725	65	-40 / +50	-40 / 122	3,1	4,0	19019	09172 - 39658		4		
Z16-01* 2VGV25 250A 230	60	135	0,59	1835	1080	3105	68	-40 / +70	-40 / 158	3,1	4,0	19019	09172 - 39658		4		
B22-E1 2VGC25 250A 230	50	104	0,47	1665	980	2725	65	-20 / +70	-4 / 158	3,7	4,0	19019	09172 - 39658		5		
B22-E1 2VGC25 250A 230	60	135	0,59	1835	1080	3105	68	-20 / +70	-4 / 158	3,7	4,0	19019	09172 - 39658		5		
B22-E5 2VGC25 250V 230	50	104	0,47	1665	980	2725	65	-20 / +70	-4 / 158	3,7	4,0	19019	09172 - 39658		5		
B22-E5 2VGC25 250V 230	60	135	0,59	1835	1080	3105	68	-20 / +70	-4 / 158	3,7	4,0	19019	09172 - 39658		5		

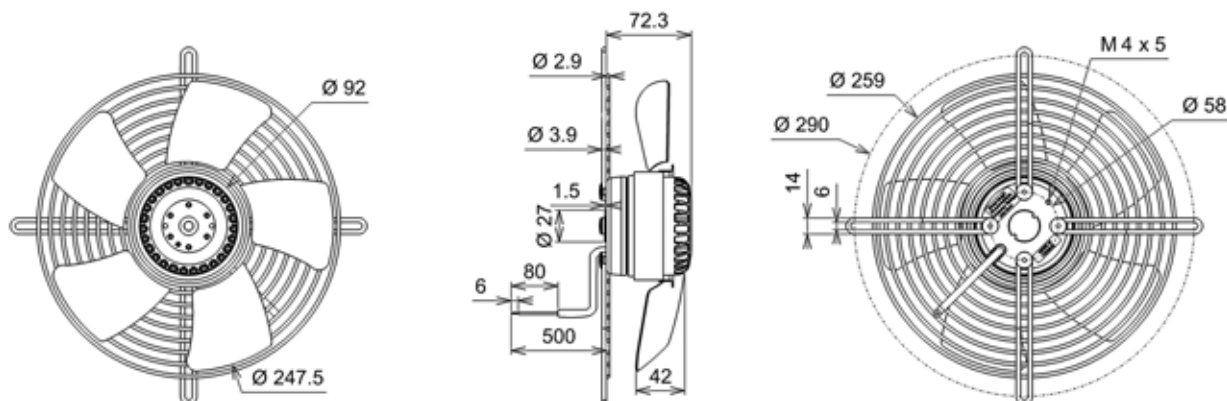
* Ventilateur pour air froid / Fan for cold air / Kaltluftventilator

Dimensions / Dimensions / Masse :

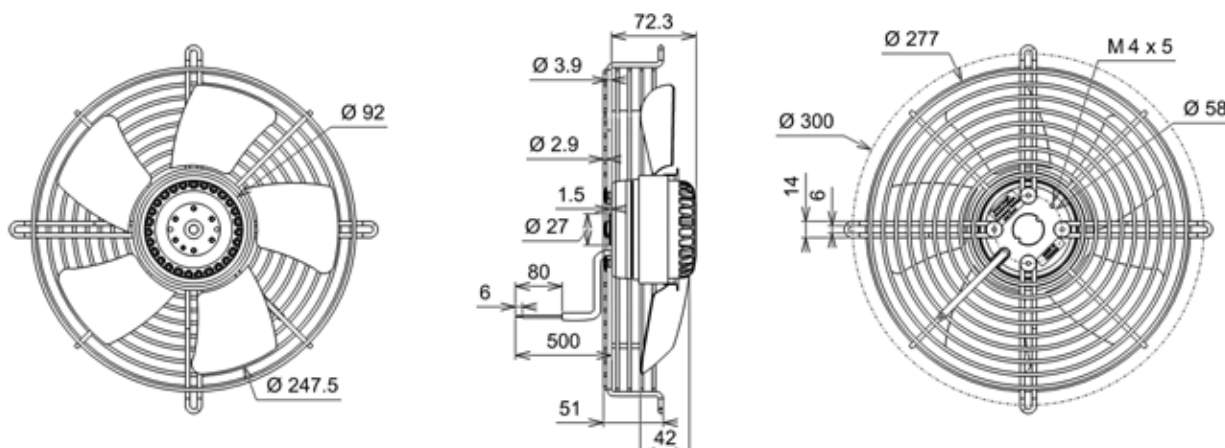
①



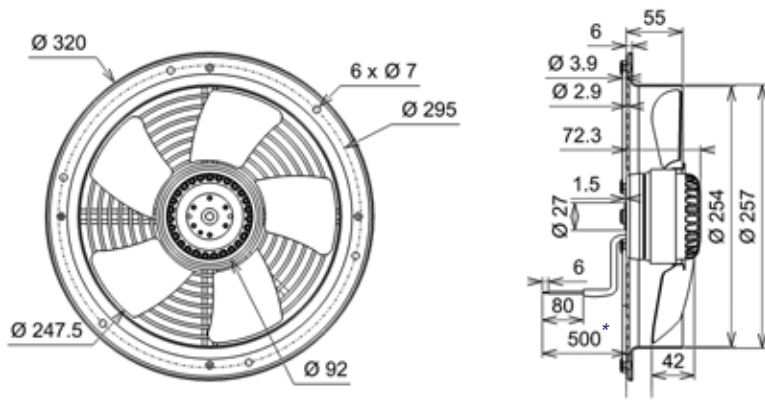
②



③

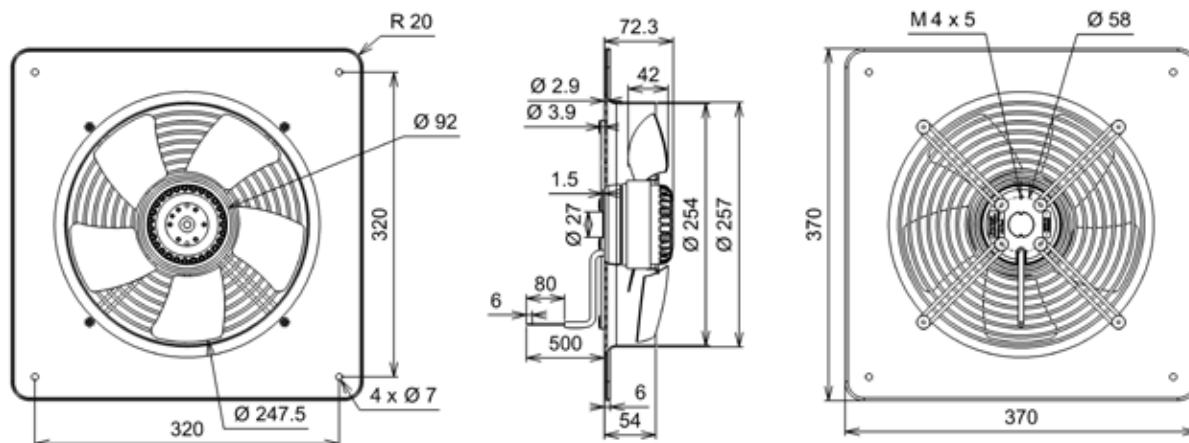


④



*Z16-01 : 3000

⑤



AXIAL

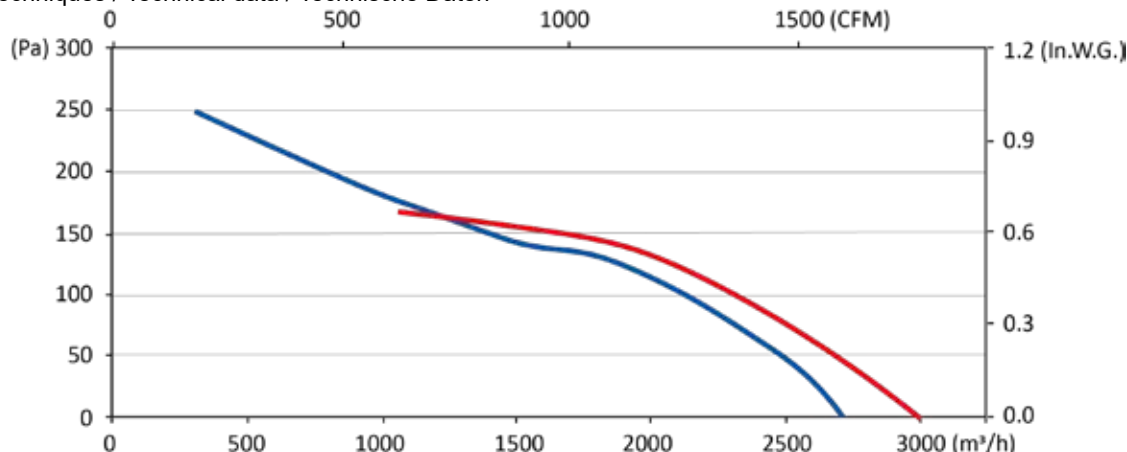


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ + 6000ZZ
Équilibrage G6.3
Rotor et hélice peints en noir

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ + 6000ZZ
Balancing G6.3
Black painted rotor and impeller

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ + 6000ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Schwarz beschichtet Rotor und Laufrad

Données techniques / Technical data / Technische Daten

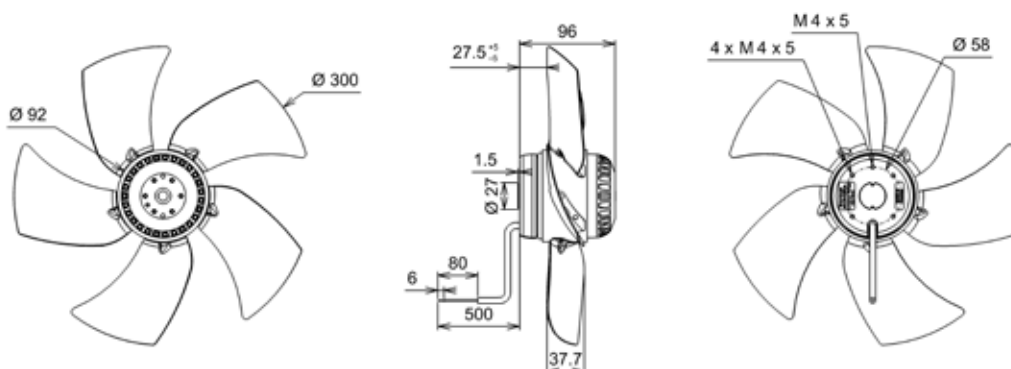


Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Connecteur / Connector / Anschlußstecker	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung		
									tR	tR								
									C°	F°								
N19-A5	2VRE45	300A	230	50	167	0,73	2715	1598	2675	67	-20 / +55	-4 / 131	2,9	6,0	19016	09172 - 39658	21190	1
N19-A5	2VRE45	300A	230	60	236	1,04	3000	1765	2980	70	-20 / +50	-4 / 122	2,9	6,0	19016	09172 - 39658	21190	1
N19-B0	2VRE45	300V	230	50	165	0,72	2665	1568	2655	66	-20 / +70	-4 / 158	2,9	6,0	19016	09172 - 39658	21190	1
N19-B0	2VRE45	300V	230	60	231	1,03	2955	1739	2930	70	-20 / +60	-4 / 140	2,9	6,0	19016	09172 - 39658	21190	1
N19-B1	2VGR45	300A	230	50	167	0,73	2715	1598	2675	67	-20 / +55	-4 / 131	3,4	6,0	19016	09172 - 39658		2
N19-B1	2VGR45	300A	230	60	236	1,04	3000	1765	2980	70	-20 / +50	-4 / 122	3,4	6,0	19016	09172 - 39658		2
N19-B2	2VGR45	300V	230	50	165	0,72	2665	1568	2655	66	-20 / +70	-4 / 158	3,4	6,0	19016	09172 - 39658		2
N19-B2	2VGR45	300V	230	60	231	1,03	2955	1739	2930	70	-20 / +60	-4 / 140	3,4	6,0	19016	09172 - 39658		2
N19-B3	2VPR45	300A	230	50	167	0,73	2715	1598	2675	67	-20 / +55	-4 / 131	3,7	6,0	19016	09172 - 39658		3
N19-B3	2VPR45	300A	230	60	236	1,04	3000	1765	2980	70	-20 / +50	-4 / 122	3,7	6,0	19016	09172 - 39658		3
N19-B4	2VPR45	300V	230	50	165	0,72	2665	1568	2655	66	-20 / +70	-4 / 158	3,7	6,0	19016	09172 - 39658		3
N19-B4	2VPR45	300V	230	60	231	1,03	2955	1739	2930	70	-20 / +60	-4 / 140	3,7	6,0	19016	09172 - 39658		3
N19-B5	2VGV45	300A	230	50	167	0,73	2715	1598	2675	67	-20 / +55	-4 / 131	4,8	6,0	19016	09172 - 39658		4
N19-B5	2VGV45	300A	230	60	236	1,04	3000	1765	2980	70	-20 / +50	-4 / 122	4,8	6,0	19016	09172 - 39658		4
N19-B9*	2VGV45	300A	230	50	167	0,73	2715	1598	2675	67	-40 / +55	-40 / 131	4,8	6,0	19016	09172 - 39658		4
N19-B9*	2VGV45	300A	230	60	236	1,04	3000	1765	2980	70	-40 / +50	-40 / 122	4,8	6,0	19016	09172 - 39658		4
N19-B6	2VGV45	300V	230	50	165	0,72	2665	1568	2655	66	-20 / +70	-4 / 158	4,8	6,0	19016	09172 - 39658		4
N19-B6	2VGV45	300V	230	60	231	1,03	2955	1739	2930	70	-20 / +60	-4 / 140	4,8	6,0	19016	09172 - 39658		4
N19-B7	2VGC45	300A	230	50	167	0,73	2715	1598	2675	67	-20 / +55	-4 / 131	5,6	6,0	19016	09172 - 39658		5
N19-B7	2VGC45	300A	230	60	236	1,04	3000	1765	2980	70	-20 / +50	-4 / 122	5,6	6,0	19016	09172 - 39658		5
N19-B8	2VGC45	300V	230	50	165	0,72	2665	1568	2655	66	-20 / +70	-4 / 158	5,6	6,0	19016	09172 - 39658		5
N19-B8	2VGC45	300V	230	60	231	1,03	2955	1739	2930	70	-20 / +60	-4 / 140	5,6	6,0	19016	09172 - 39658		5

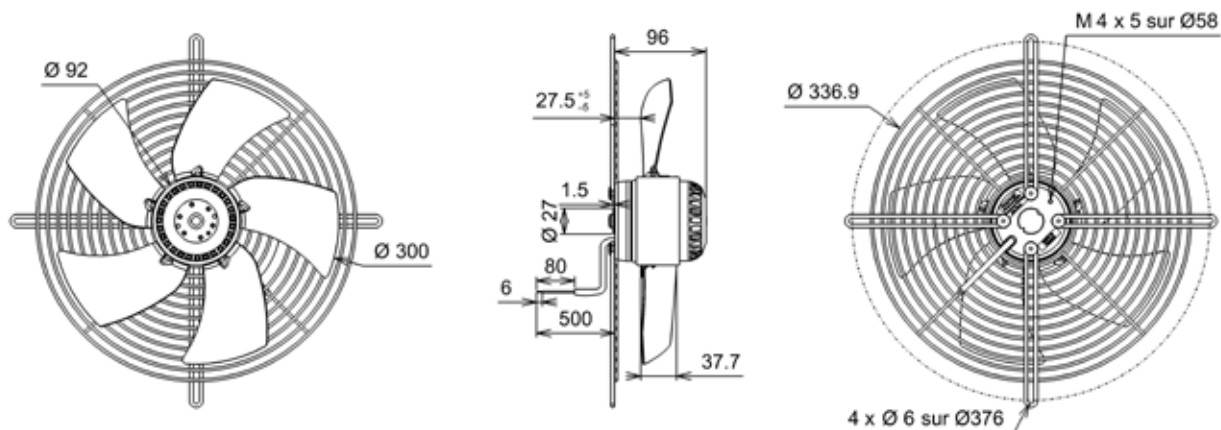
* Ventilateur pour air froid / Fan for cold air / Kaltluftventilator

Dimensions / Dimensions / Masse :

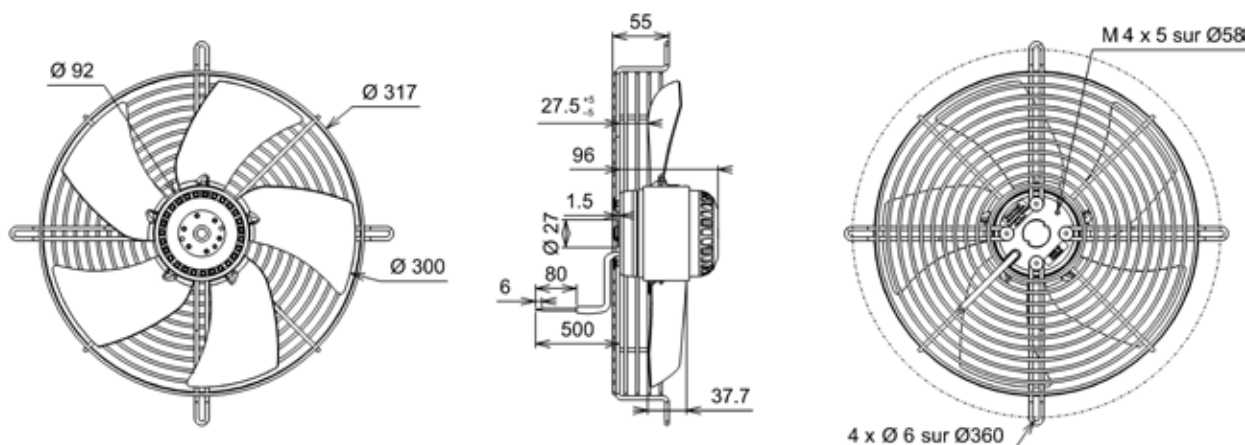
①



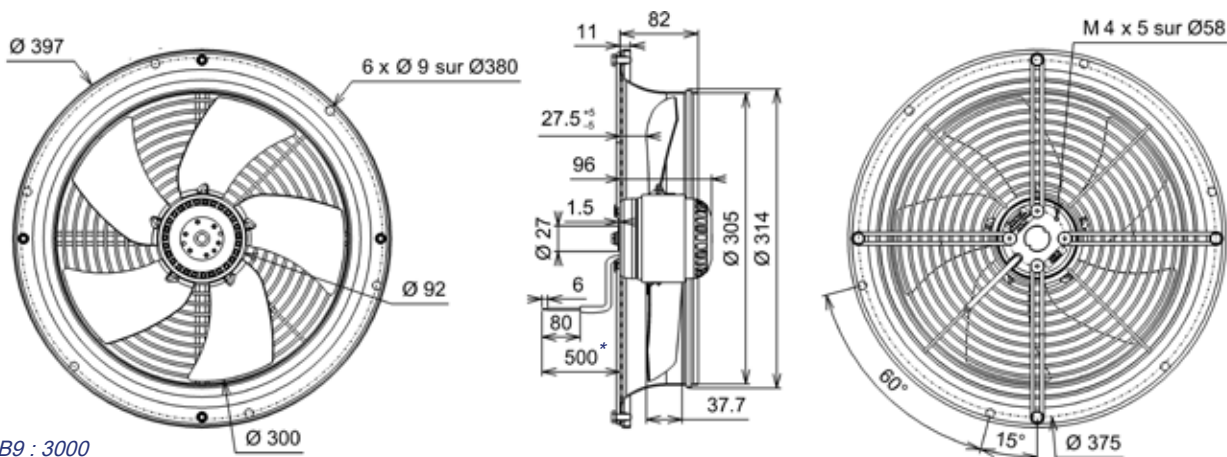
2



3

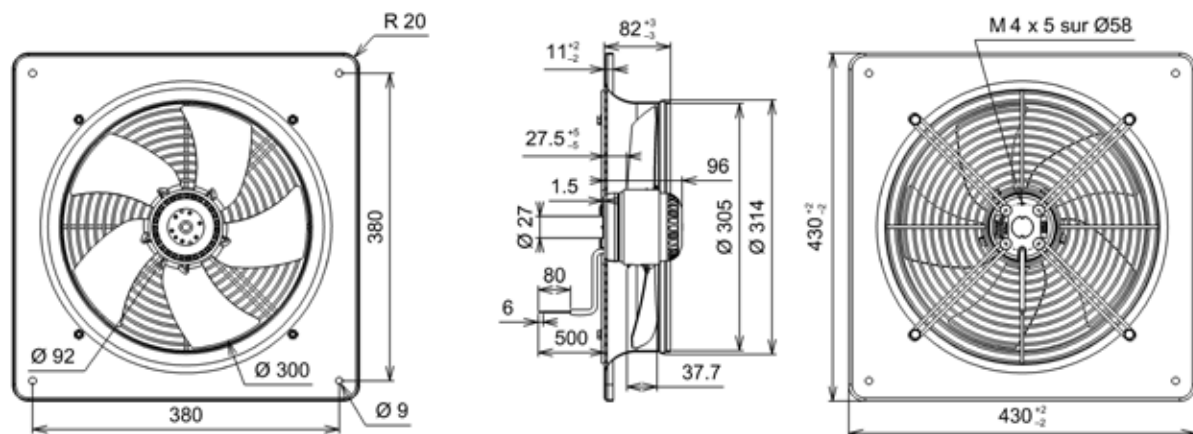


4



* B19-B9 : 3000

5



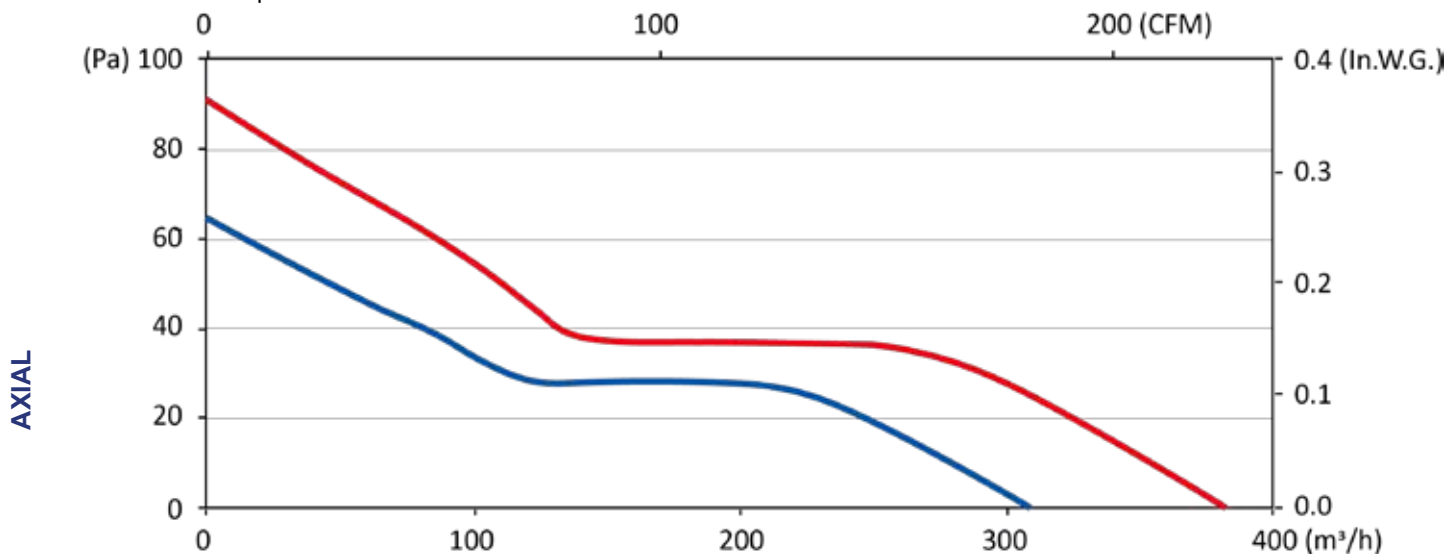


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G6.3
Hélice plastique
Rotor peint en noir

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G6.3
Plastic impeller
Black painted rotor

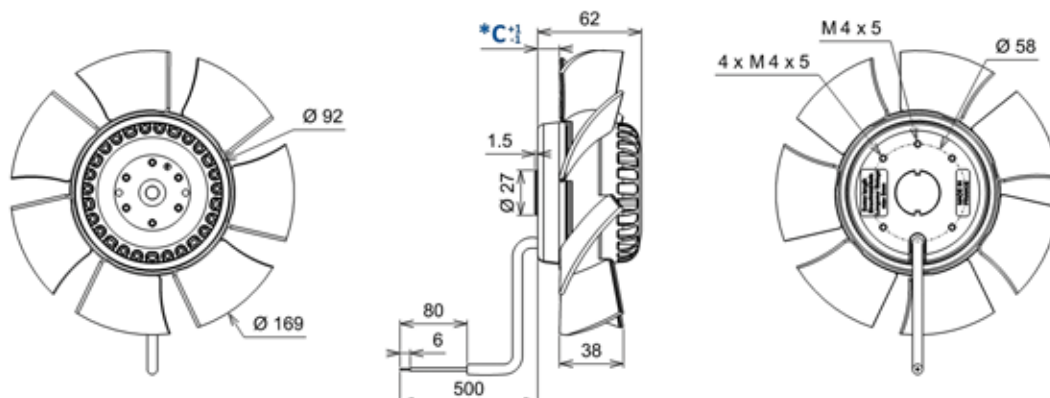
Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Laufblad aus Kunststoff
Schwarz beschichtet Rotor

Données techniques / Technical data / Technische Daten



Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Connecteur / Connector / Anschlußstecker	*C
B22-B8 4VRE15 170A	230	50	34	0,15	310	182	1440	43	-20 / +70 -4 / 158	1,4	1,5	19005	09172 - 39658	13
B22-B8 4VRE15 170A	230	60	37	0,17	380	223	1700	47	-20 / +70 -4 / 158	1,4	1,5	19005	09172 - 39658	13
B22-B9 4VRE15 170V	230	50	34	0,15	310	182	1440	43	-20 / +70 -4 / 158	1,4	1,5	19005	09172 - 39658	10
B22-B9 4VRE15 170V	230	60	37	0,17	380	223	1700	47	-20 / +70 -4 / 158	1,4	1,5	19005	09172 - 39658	10

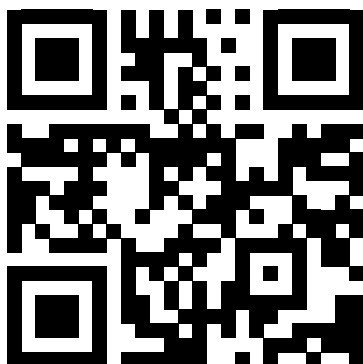
Dimensions / Dimensions / Masse :





ECOFIT & **ETRI**[®] PRODUCTS

**We are by your side
right from the
beginning of your
project design**



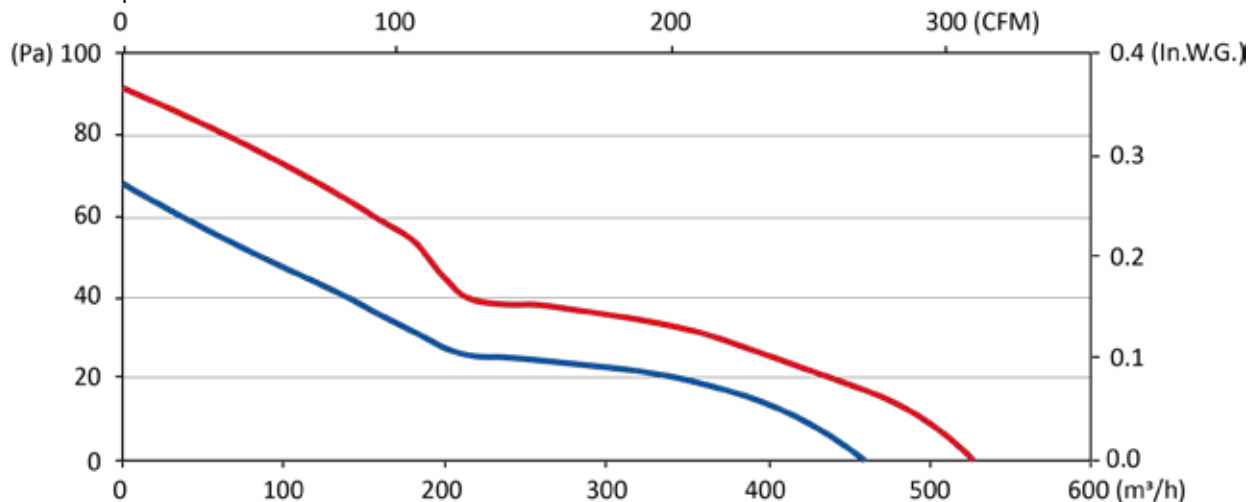


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G6.3
Hélice plastique
Rotor peint en noir

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G6.3
Plastic impeller
Black painted rotor

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Laufblad aus Kunststoff
Schwarz beschichtet Rotor

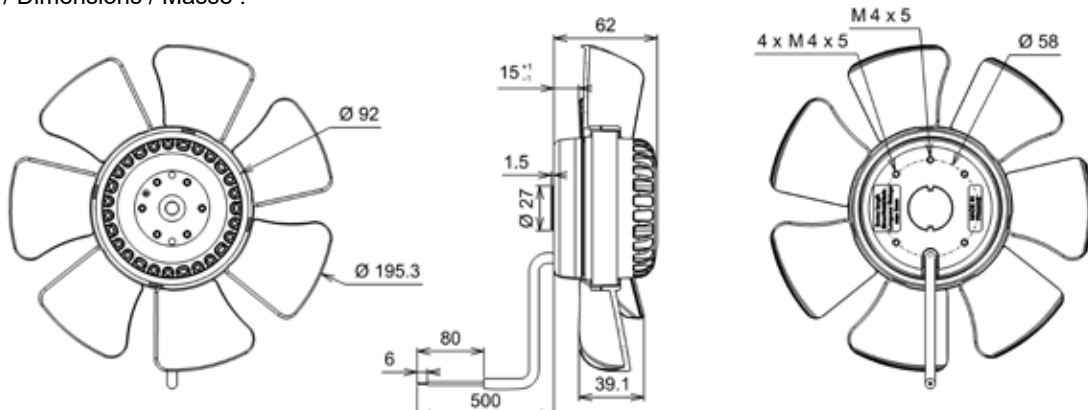
Données techniques / Technical data / Technische Daten



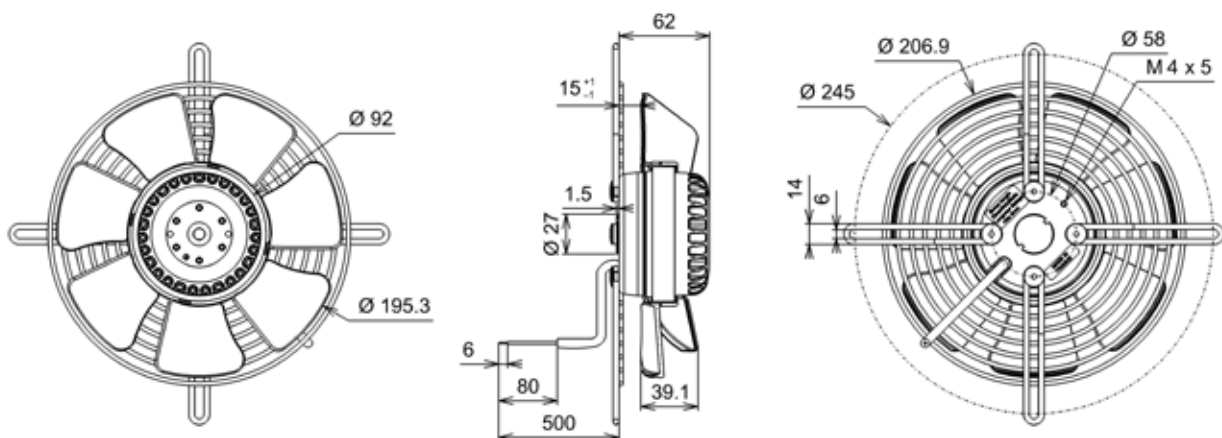
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Connecteur / Connector / Anschlußstecker	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
B22-C0 4VRE15 200A	230	50	29	0,13	460	270	1410	46	-20 / +70 -4 / 158	1,4	1,5	19005	09172 - 39658	21188	1
B22-C0 4VRE15 200A	230	60	29	0,13	530	311	1660	48	-20 / +70 -4 / 158	1,4	1,5	19005	09172 - 39658	21188	1
B22-C1 4VRE15 200V	230	50	31	0,15	490	288	1415	46	-20 / +70 -4 / 158	1,4	1,5	19005	09172 - 39658	21188	1
B22-C1 4VRE15 200V	230	60	31	0,14	565	332	1680	49	-20 / +70 -4 / 158	1,4	1,5	19005	09172 - 39658	21188	1
B22-F4 4VGR15 200A	230	50	29	0,13	460	270	1410	46	-20 / +70 -4 / 158	1,6	1,5	19005	09172 - 39658		2
B22-F4 4VGR15 200A	230	60	29	0,13	530	311	1660	48	-20 / +70 -4 / 158	1,6	1,5	19005	09172 - 39658		2
B22-F8 4VGR15 200V	230	50	31	0,15	490	288	1415	46	-20 / +70 -4 / 158	1,6	1,5	19005	09172 - 39658		2
B22-F8 4VGR15 200V	230	60	31	0,14	565	332	1680	49	-20 / +70 -4 / 158	1,6	1,5	19005	09172 - 39658		2
B22-F5 4VPR15 200A	230	50	29	0,13	460	270	1410	46	-20 / +70 -4 / 158	1,8	1,5	19005	09172 - 39658		3
B22-F5 4VPR15 200A	230	60	29	0,13	530	311	1660	48	-20 / +70 -4 / 158	1,8	1,5	19005	09172 - 39658		3
B22-F9 4VPR15 200V	230	50	31	0,15	490	288	1415	46	-20 / +70 -4 / 158	1,8	1,5	19005	09172 - 39658		3
B22-F9 4VPR15 200V	230	60	31	0,14	565	332	1680	49	-20 / +70 -4 / 158	1,8	1,5	19005	09172 - 39658		3
B22-F6 4VGV15 200A	230	50	32	0,14	510	300	1385	44	-20 / +70 -4 / 158	2,2	1,5	19005	09172 - 39658		4
B22-F6 4VGV15 200A	230	60	32	0,14	610	359	1640	48	-20 / +70 -4 / 158	2,2	1,5	19005	09172 - 39658		4
B22-G0 4VGV15 200V	230	50	31	0,15	490	288	1415	46	-20 / +70 -4 / 158	2,2	1,5	19005	09172 - 39658		4
B22-G0 4VGV15 200V	230	60	31	0,14	565	332	1680	49	-20 / +70 -4 / 158	2,2	1,5	19005	09172 - 39658		4
B22-F7 4VGC15 200A	230	50	29	0,13	460	270	1410	46	-20 / +70 -4 / 158	2,6	1,5	19005	09172 - 39658		5
B22-F7 4VGC15 200A	230	60	29	0,13	530	311	1660	48	-20 / +70 -4 / 158	2,6	1,5	19005	09172 - 39658		5
B22-G1 4VGC15 200V	230	50	31	0,15	490	288	1415	46	-20 / +70 -4 / 158	2,6	1,5	19005	09172 - 39658		5
B22-G1 4VGC15 200V	230	60	31	0,14	565	332	1680	49	-20 / +70 -4 / 158	2,6	1,5	19005	09172 - 39658		5

Dimensions / Dimensions / Masse :

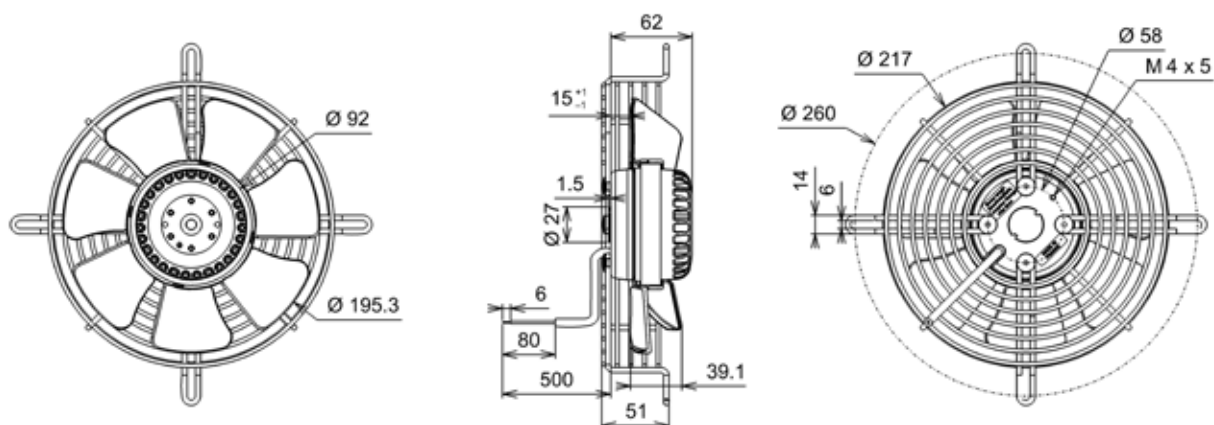
①



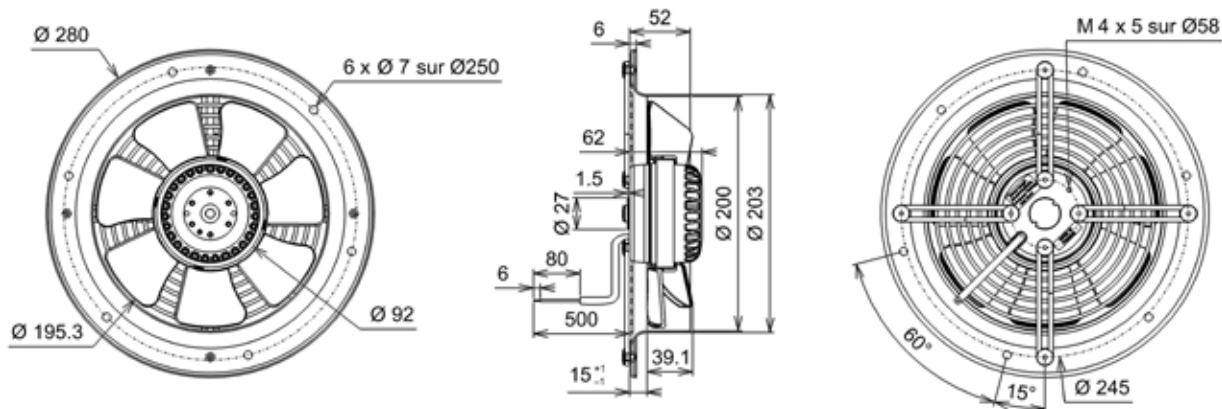
②



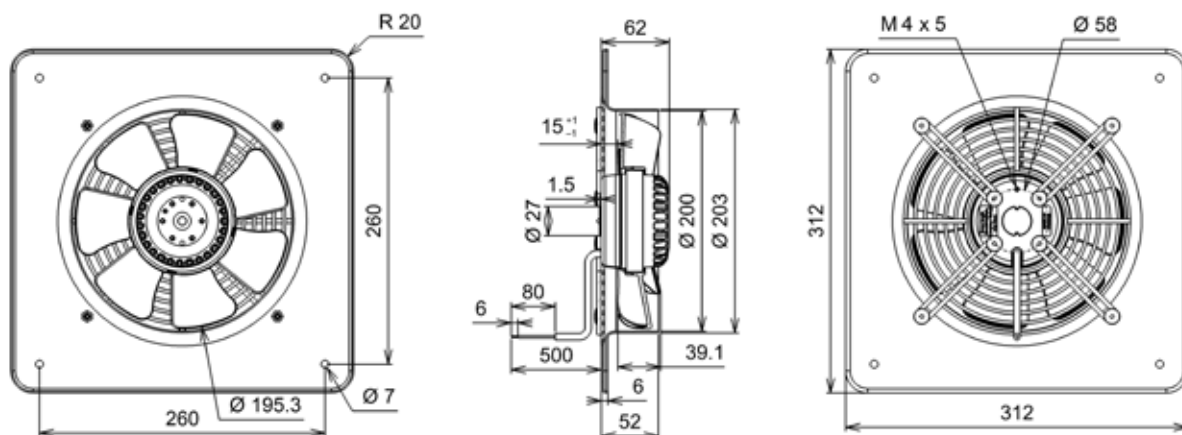
③



④



⑤



AXIAL

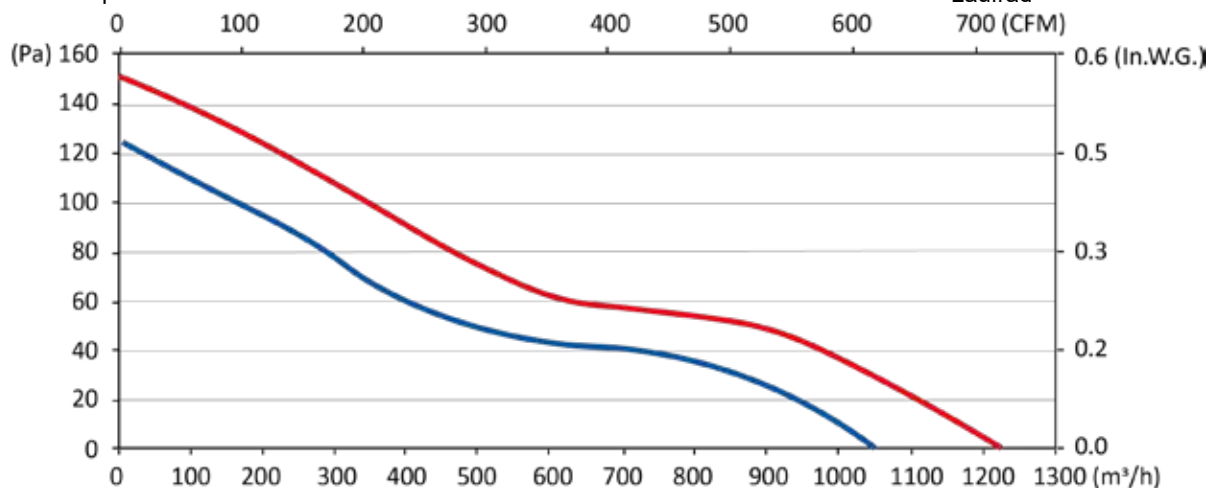


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G6.3
Hélice zinguée
Rotor et hélice peints en noir

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G6.3
Zinc coated impeller
Black painted rotor and impeller

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Lauftrad aus galvanisiertem Stahdraht
Schwarz beschichtet Rotor und Lauftrad

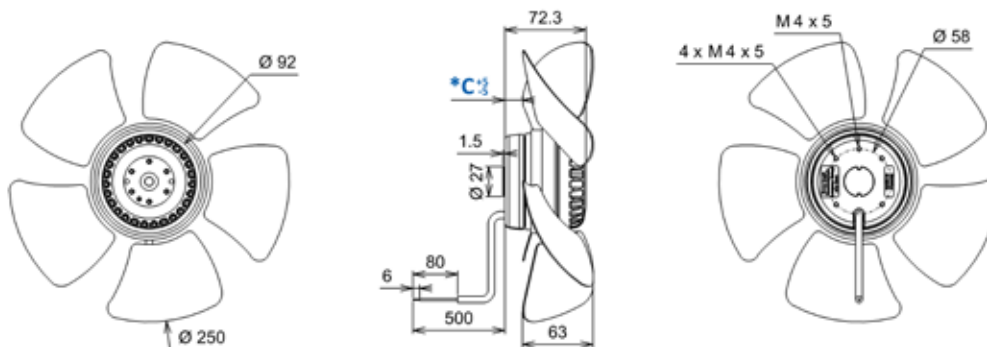
Données techniques / Technical data / Technische Daten



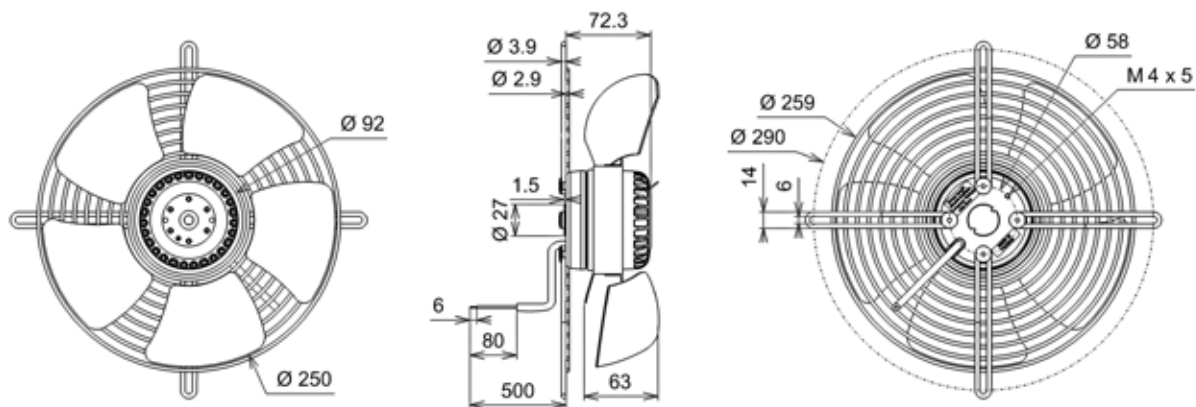
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Connecteur / Connector / Anschlußstecker	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung	*C
									tR C°	tR F°							
B22-C2 4VRE25 250A 230	50	63	0,28	1050	618	1395	52	-20 / +60	-4 / 140	1,8	2,0	19008	09172 - 39658	21189	1	16	
B22-C2 4VRE25 250A 230	60	72	0,32	1230	723	1620	55	-20 / +70	-4 / 158	1,8	2,0	19008	09172 - 39658	21189	1	16	
B22-C3 4VRE25 250V 230	50	63	0,28	1050	618	1395	52	-20 / +60	-4 / 140	1,9	2,0	19008	09172 - 39658	21189	1	4	
B22-C3 4VRE25 250V 230	60	72	0,32	1230	723	1620	55	-20 / +70	-4 / 158	1,9	2,0	19008	09172 - 39658	21189	1	4	
B22-G2 4VGR25 250A 230	50	63	0,28	1050	618	1395	52	-20 / +60	-4 / 140	2,2	2,0	19008	09172 - 39658		2		
B22-G2 4VGR25 250A 230	60	72	0,32	1230	723	1620	55	-20 / +70	-4 / 158	2,2	2,0	19008	09172 - 39658		2		
B22-G6 4VGR25 250V 230	50	63	0,28	1050	618	1395	52	-20 / +60	-4 / 140	2,2	2,0	19008	09172 - 39658		2		
B22-G6 4VGR25 250V 230	60	72	0,32	1230	723	1620	55	-20 / +70	-4 / 158	2,2	2,0	19008	09172 - 39658		2		
B22-G3 4VPR25 250A 230	50	63	0,28	1050	618	1395	52	-20 / +60	-4 / 140	2,5	2,0	19008	09172 - 39658		3		
B22-G3 4VPR25 250A 230	60	72	0,32	1230	723	1620	55	-20 / +70	-4 / 158	2,5	2,0	19008	09172 - 39658		3		
B22-G7 4VPR25 250V 230	50	63	0,28	1050	618	1395	52	-20 / +60	-4 / 140	2,5	2,0	19008	09172 - 39658		3		
B22-G7 4VPR25 250V 230	60	72	0,32	1230	723	1620	55	-20 / +70	-4 / 158	2,5	2,0	19008	09172 - 39658		3		
B22-G4 4VGV25 250A 230	50	63	0,28	1050	618	1395	52	-20 / +60	-4 / 140	3,0	2,0	19008	09172 - 39658		4		
B22-G4 4VGV25 250A 230	60	72	0,32	1230	723	1620	55	-20 / +70	-4 / 158	3,0	2,0	19008	09172 - 39658		4		
B22-G8 4VGV25 250V 230	50	63	0,28	1050	618	1395	52	-20 / +60	-4 / 140	3,0	2,0	19008	09172 - 39658		4		
B22-G8 4VGV25 250V 230	60	72	0,32	1230	723	1620	55	-20 / +70	-4 / 158	3,0	2,0	19008	09172 - 39658		4		
B22-G5 4VGC25 250A 230	50	63	0,28	1050	618	1395	52	-20 / +60	-4 / 140	3,7	2,0	19008	09172 - 39658		5		
B22-G5 4VGC25 250A 230	60	72	0,32	1230	723	1620	55	-20 / +70	-4 / 158	3,7	2,0	19008	09172 - 39658		5		
B22-G9 4VGC25 250V 230	50	63	0,28	1050	618	1395	52	-20 / +60	-4 / 140	3,7	2,0	19008	09172 - 39658		5		
B22-G9 4VGC25 250V 230	60	72	0,32	1230	723	1620	55	-20 / +70	-4 / 158	3,7	2,0	19008	09172 - 39658		5		

Dimensions / Dimensions / Masse :

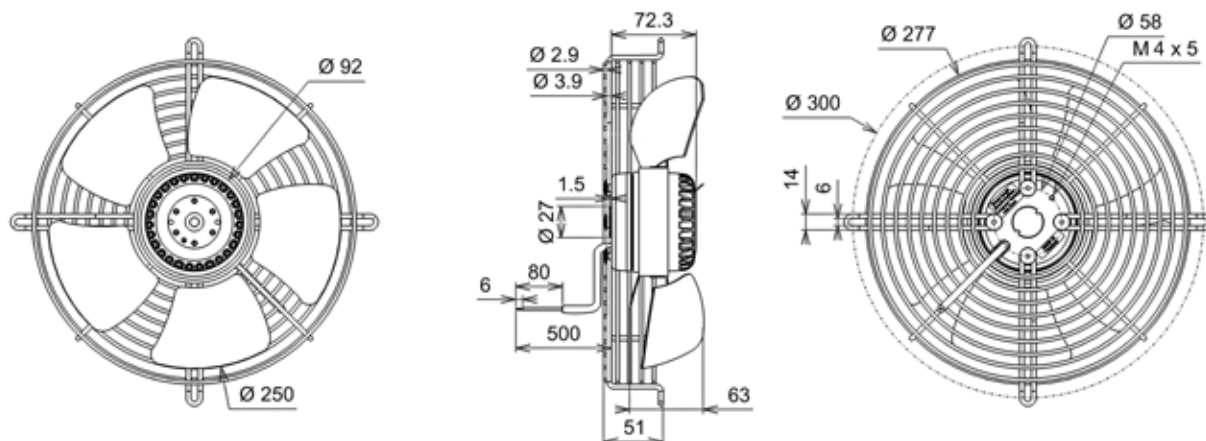
①



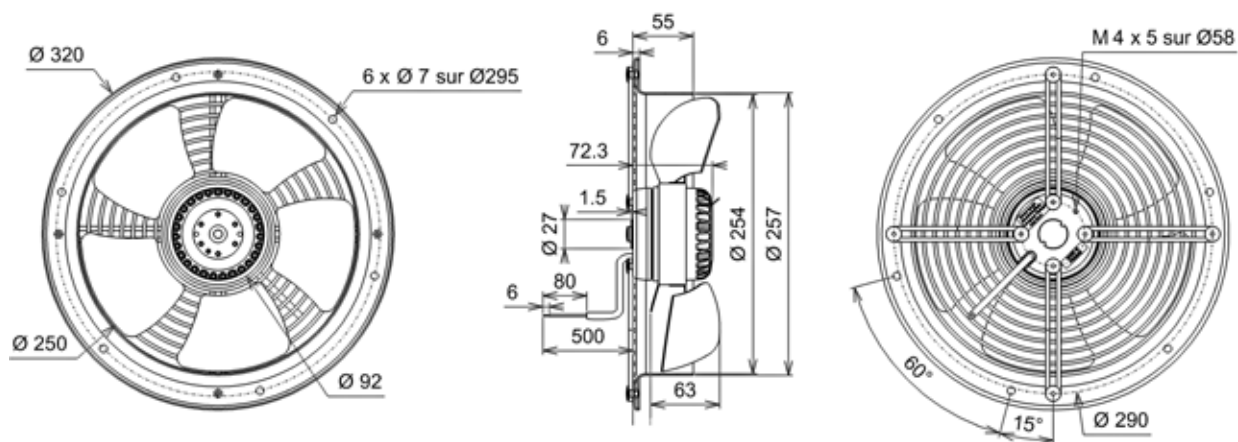
2



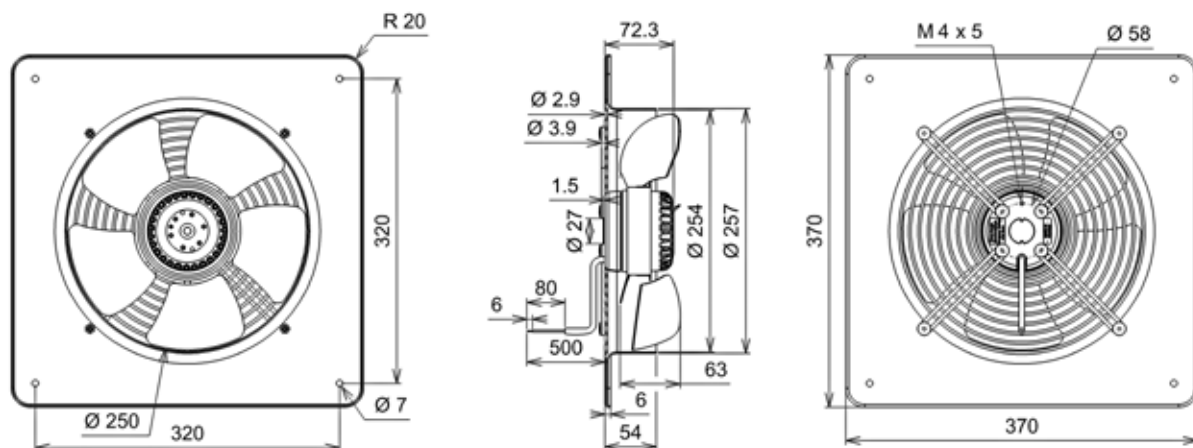
3



4



5

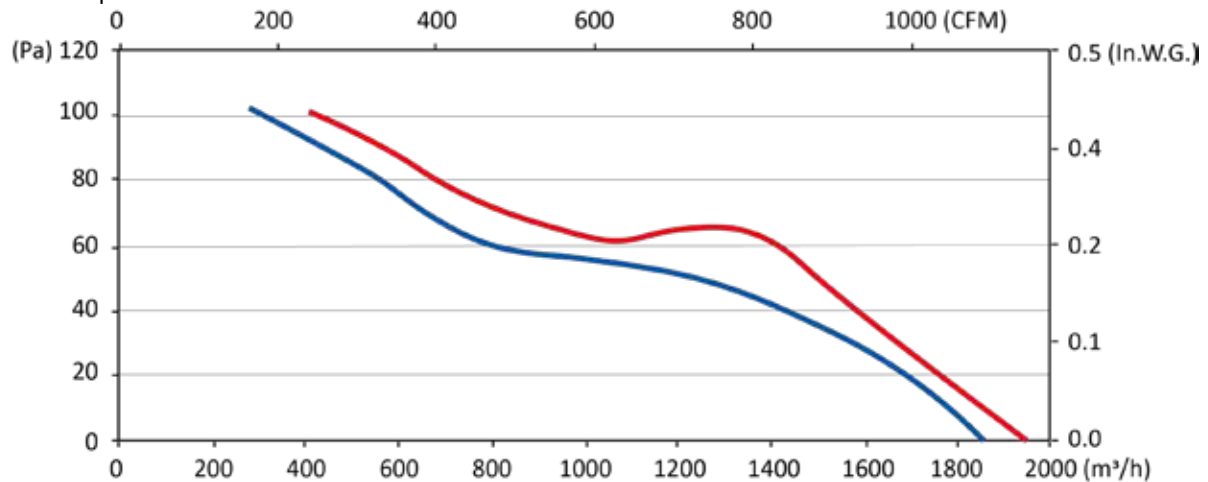


AXIAL



Classe F	F Class	Cl. F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau	IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing	IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Protection du moteur : T150° C	Motor's protection T150° C	Motorschutz T150° C
Réarmement automatique	Automatic reset	Automatische Rückstellung
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ	Bearing type: ball bearings 608ZZ	Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Equilibrage G6.3	Balancing G6.3	Auswuchtgüte G6.3
Hélice zinguée	Zinc coated impeller	Laufblad aus galvanisiertem Stahdraht
Rotor et hélice peints en noir	Black painted rotor and impeller	Schwarz beschichtet Rotor und Laufblad

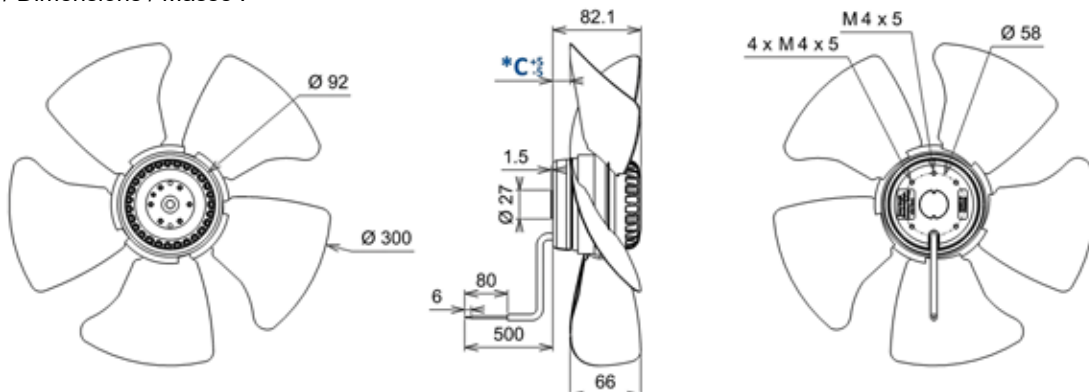
Données techniques / Technical data / Technische Daten



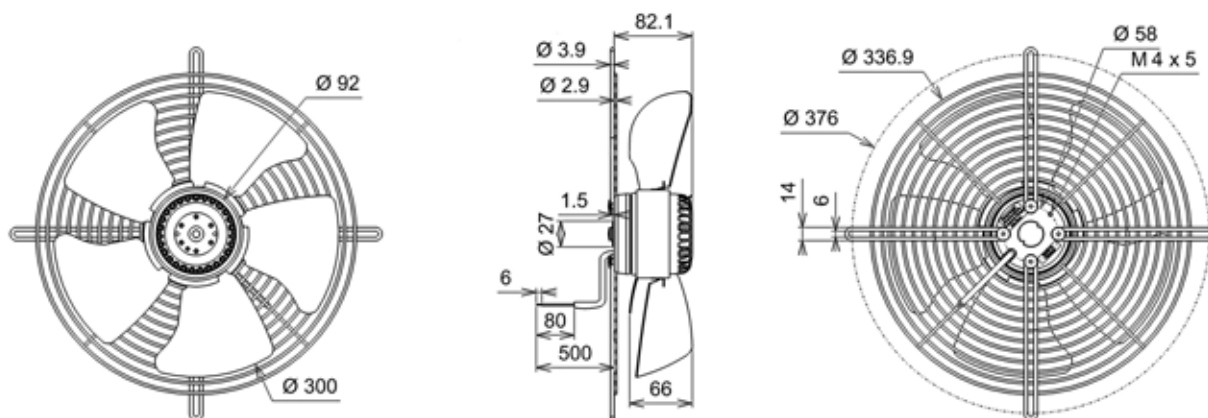
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Connecteur / Connector / Anschlußstecker	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung	*C
B22-C4 4VRE35 300A	230	50	94	0,41	1865	1097	1310	56	-20 / +50 -4 / 122	2,3	3,0	19012	09172 - 39658	21190	1	16
B22-C4 4VRE35 300A	230	60	97	0,45	1945	1144	1475	59	-20 / +70 -4 / 158	2,3	2,5	19011	09172 - 39658	21190	1	16
B22-C5 4VRE35 300V	230	50	94	0,41	1865	1097	1310	56	-20 / +50 -4 / 122	2,5	3,0	19012	09172 - 39658	21190	1	13
B22-C5 4VRE35 300V	230	60	97	0,45	1945	1144	1475	59	-20 / +70 -4 / 158	2,5	2,5	19011	09172 - 39658	21190	1	13
B22-H0 4VGR35 300A	230	50	94	0,41	1865	1097	1310	56	-20 / +50 -4 / 122	3,0	3,0	19012	09172 - 39658		2	
B22-H0 4VGR35 300A	230	60	97	0,45	1945	1144	1475	59	-20 / +70 -4 / 158	3,0	2,5	19011	09172 - 39658		2	
B22-H4 4VGR35 300V	230	50	94	0,41	1865	1097	1310	56	-20 / +50 -4 / 122	3,0	3,0	19012	09172 - 39658		2	
B22-H4 4VGR35 300V	230	60	97	0,45	1945	1144	1475	59	-20 / +70 -4 / 158	3,0	2,5	19011	09172 - 39658		2	
B22-H1 4VPR35 300A	230	50	94	0,41	1865	1097	1310	56	-20 / +50 -4 / 122	3,3	3,0	19012	09172 - 39658		3	
B22-H1 4VPR35 300A	230	60	97	0,45	1945	1144	1475	59	-20 / +70 -4 / 158	3,3	2,5	19011	09172 - 39658		3	
B22-H5 4VPR35 300V	230	50	94	0,41	1865	1097	1310	56	-20 / +50 -4 / 122	3,3	3,0	19012	09172 - 39658		3	
B22-H5 4VPR35 300V	230	60	97	0,45	1945	1144	1475	59	-20 / +70 -4 / 158	3,3	2,5	19011	09172 - 39658		3	
B22-H2 4VGV35 300A	230	50	94	0,41	1865	1097	1310	56	-20 / +60 -4 / 140	4,5	3,0	19012	09172 - 39658		4	
B22-H2 4VGV35 300A	230	60	97	0,45	1945	1144	1475	59	-20 / +70 -4 / 158	4,5	2,5	19011	09172 - 39658		4	
B22-H6 4VGV35 300V	230	50	94	0,41	1865	1097	1310	56	-20 / +50 -4 / 122	4,5	3,0	19012	09172 - 39658		4	
B22-H6 4VGV35 300V	230	60	97	0,45	1945	1144	1475	59	-20 / +70 -4 / 158	4,5	2,5	19011	09172 - 39658		4	
B22-H3 4VGC35 300A	230	50	94	0,41	1865	1097	1310	56	-20 / +50 -4 / 122	5,1	3,0	19012	09172 - 39658		5	
B22-H3 4VGC35 300A	230	60	97	0,45	1945	1144	1475	59	-20 / +70 -4 / 158	5,1	2,5	19011	09172 - 39658		5	
B22-H7 4VGC35 300V	230	50	94	0,41	1865	1097	1310	56	-20 / +50 -4 / 122	5,1	3,0	19012	09172 - 39658		5	
B22-H7 4VGC35 300V	230	60	97	0,45	1945	1144	1475	59	-20 / +70 -4 / 158	5,1	2,5	19011	09172 - 39658		5	

Dimensions / Dimensions / Masse :

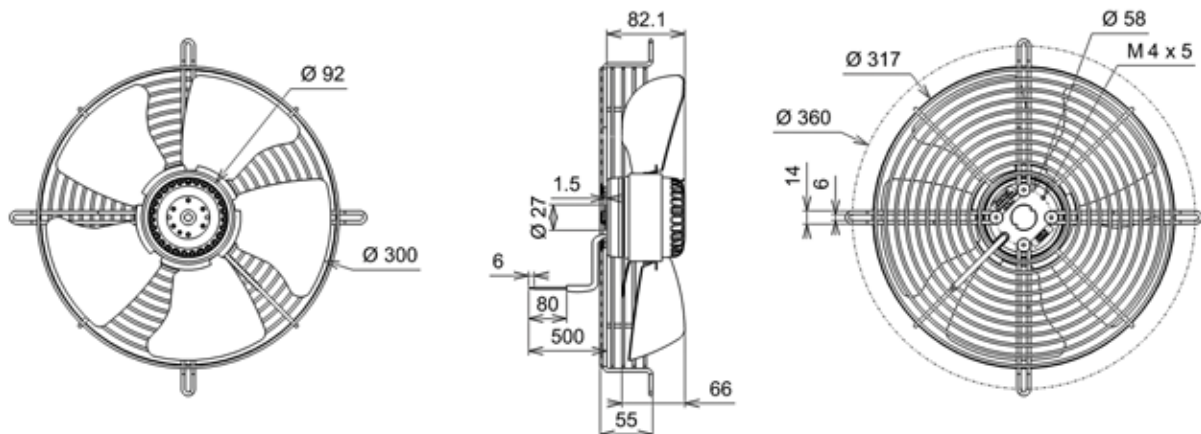
①



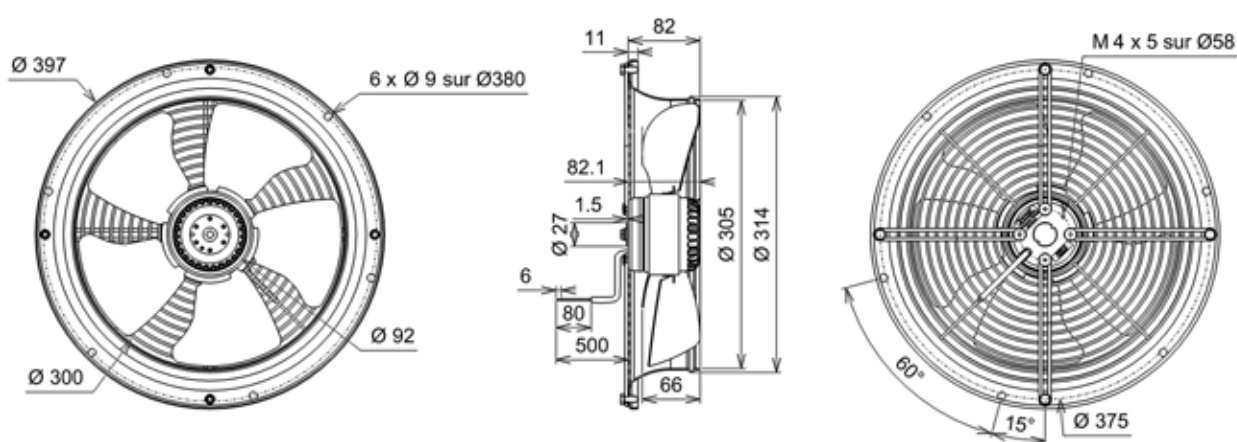
2



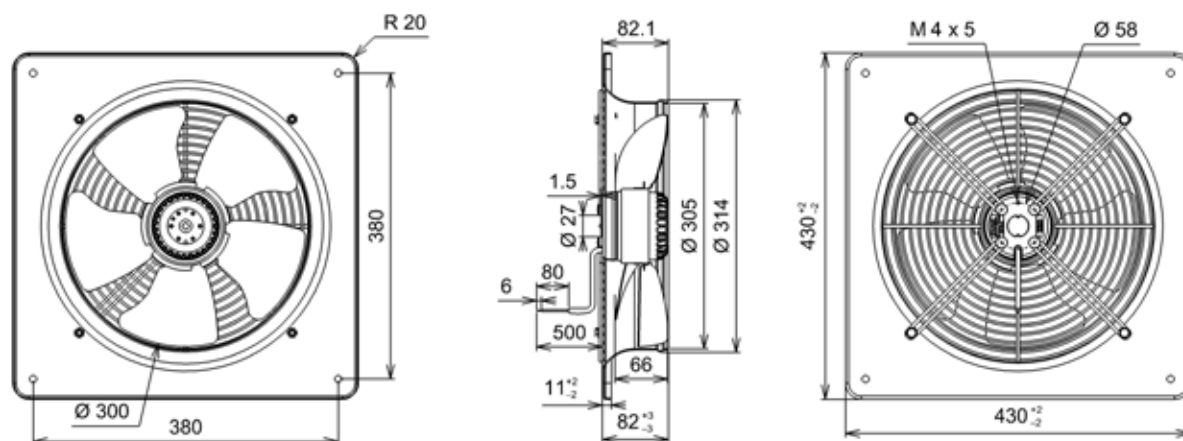
3



4



5



AXIAL

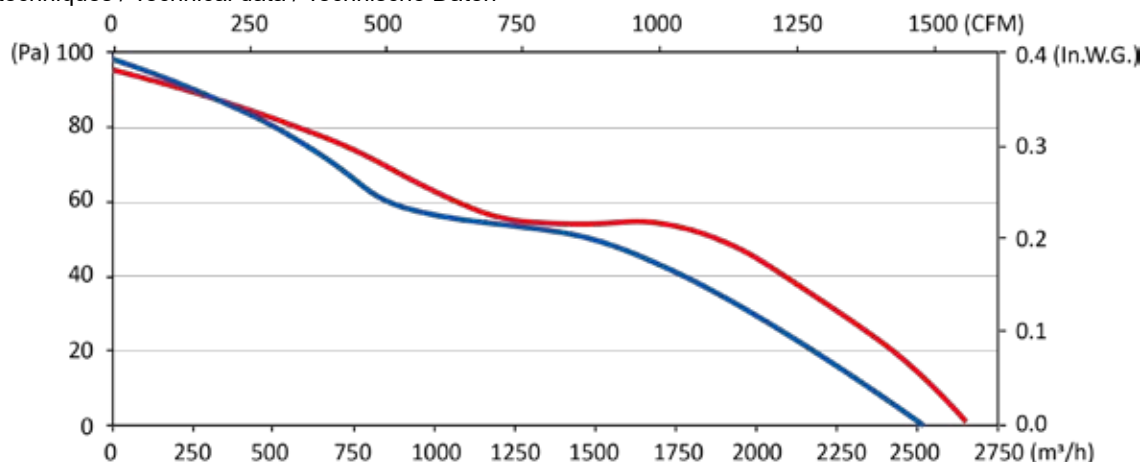


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ + 6000ZZ
Equilibrage G6.3
Hélice zinguée
Rotor et hélice peints en noir

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ + 6000ZZ
Balancing G6.3
Zinc coated impeller
Black painted rotor and impeller

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ + 6000ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Lauftrad aus galvanisiertem Stahdraht
Schwarz beschichtet Rotor und Lauftrad

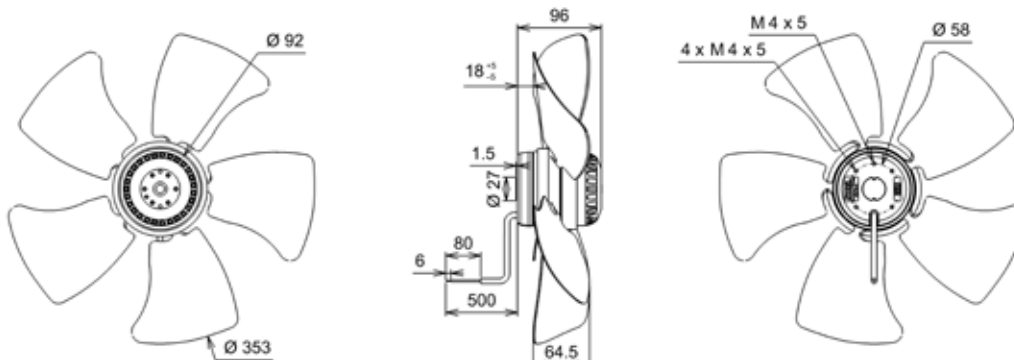
Données techniques / Technical data / Technische Daten



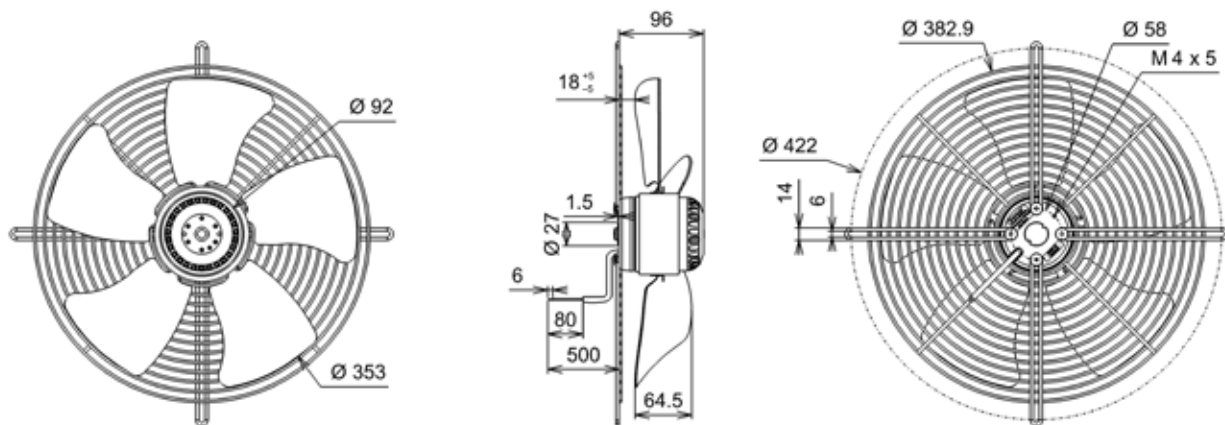
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)	Kgs	µF	Condensateur / Capacitor / Kondensator	Connecteur / Connector / Anschlußstecker	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
P28-A4 4VRE45 350A 230	50	103	0,47	2525	1486	1195	59	-20 / +70	-4 / 158	3,3	3,5	19049	09172 - 39658	21489	1
P28-A4 4VRE45 350A 230	60	125	0,55	2665	1568	1305	61	-20 / +70	-4 / 158	3,3	3,5	19049	09172 - 39658	21489	1
P28-A5 4VRE45 350V 230	50	103	0,47	2525	1486	1195	59	-20 / +70	-4 / 158	3,3	3,5	19049	09172 - 39658	21489	1
P28-A5 4VRE45 350V 230	60	125	0,55	2665	1568	1305	61	-20 / +70	-4 / 158	3,3	3,5	19049	09172 - 39658	21489	1
P28-A6 4VGR45 350A 230	50	103	0,47	2525	1486	1195	59	-20 / +70	-4 / 158	4,0	3,5	19049	09172 - 39658		2
P28-A6 4VGR45 350A 230	60	125	0,55	2665	1568	1305	61	-20 / +70	-4 / 158	4,0	3,5	19049	09172 - 39658		2
P28-A7 4VGR45 350V 230	50	103	0,47	2525	1486	1195	59	-20 / +70	-4 / 158	4,0	3,5	19049	09172 - 39658		2
P28-A7 4VGR45 350V 230	60	125	0,55	2665	1568	1305	61	-20 / +70	-4 / 158	4,0	3,5	19049	09172 - 39658		2
P28-A8 4VPR45 350A 230	50	103	0,47	2525	1486	1195	59	-20 / +70	-4 / 158	4,3	3,5	19049	09172 - 39658		3
P28-A8 4VPR45 350A 230	60	125	0,55	2665	1568	1305	61	-20 / +70	-4 / 158	4,3	3,5	19049	09172 - 39658		3
P28-A9 4VPR45 350V 230	50	103	0,47	2525	1486	1195	59	-20 / +70	-4 / 158	4,3	3,5	19049	09172 - 39658		3
P28-A9 4VPR45 350V 230	60	125	0,55	2665	1568	1305	61	-20 / +70	-4 / 158	4,3	3,5	19049	09172 - 39658		3
N08-A3 4VGV45 350A 230	50	103	0,47	2525	1486	1195	59	-20 / +70	-4 / 158	5,3	3,5	19049	09172 - 39658		4
N08-A3 4VGV45 350A 230	60	125	0,55	2665	1568	1305	61	-20 / +70	-4 / 158	5,3	3,5	19049	09172 - 39658		4
P28-B0 4VGV45 350V 230	50	103	0,47	2525	1486	1195	59	-20 / +70	-4 / 158	5,8	3,5	19049	09172 - 39658		4
P28-B0 4VGV45 350V 230	60	125	0,55	2665	1568	1305	61	-20 / +70	-4 / 158	5,8	3,5	19049	09172 - 39658		4
P28-B1 4VGC45 350A 230	50	103	0,47	2525	1486	1195	59	-20 / +70	-4 / 158	6,7	3,5	19049	09172 - 39658		5
P28-B1 4VGC45 350A 230	60	125	0,55	2665	1568	1305	61	-20 / +70	-4 / 158	6,7	3,5	19049	09172 - 39658		5
P28-B2 4VGC45 350V 230	50	103	0,47	2525	1486	1195	59	-20 / +70	-4 / 158	6,6	3,5	19049	09172 - 39658		5
P28-B2 4VGC45 350V 230	60	125	0,55	2665	1568	1305	61	-20 / +70	-4 / 158	6,6	3,5	19049	09172 - 39658		5

Dimensions / Dimensions / Masse :

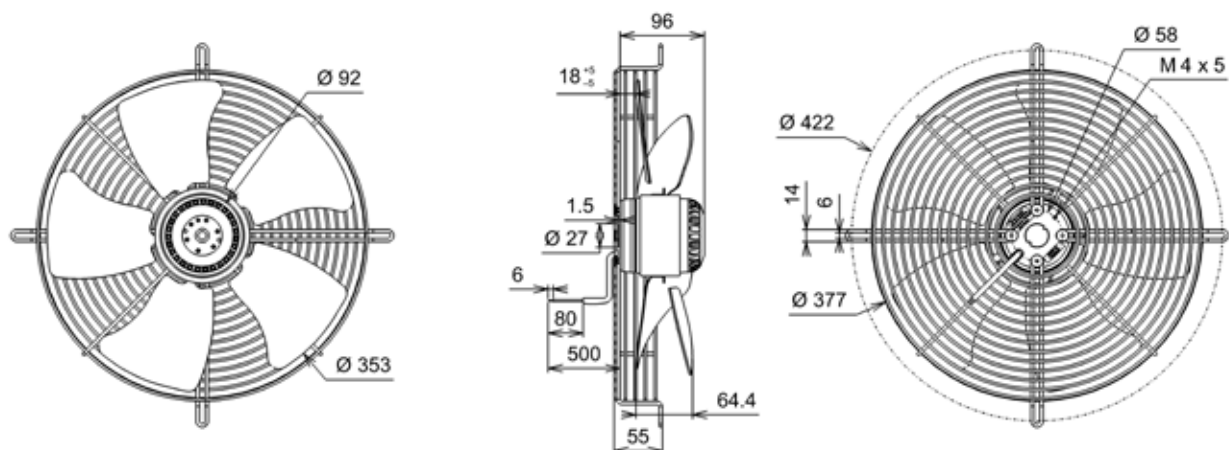
1



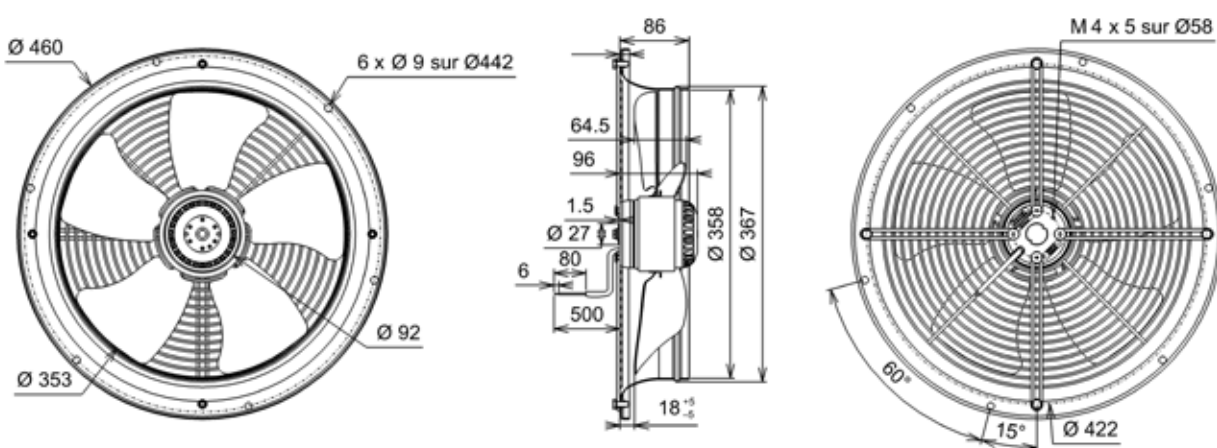
②



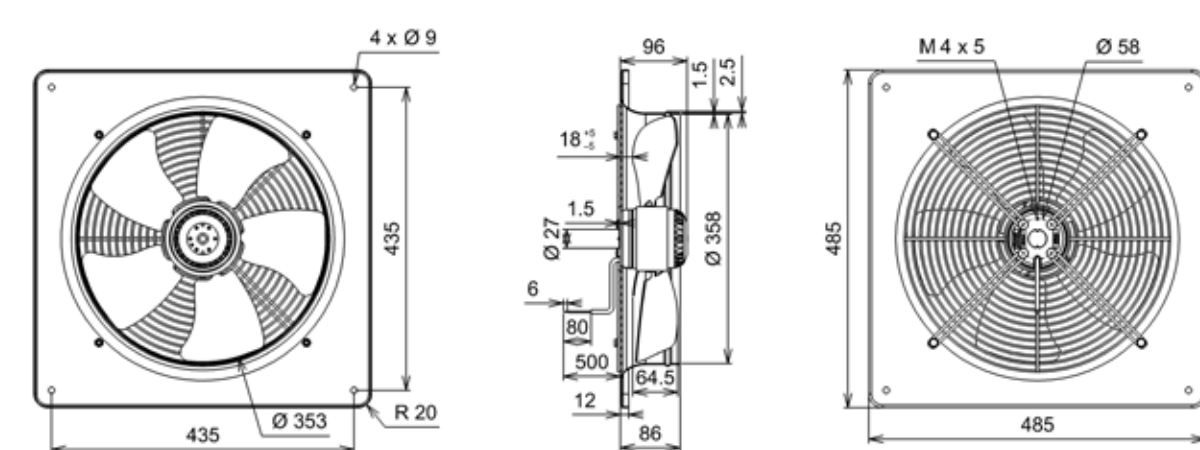
③



④



⑤



AXIAL

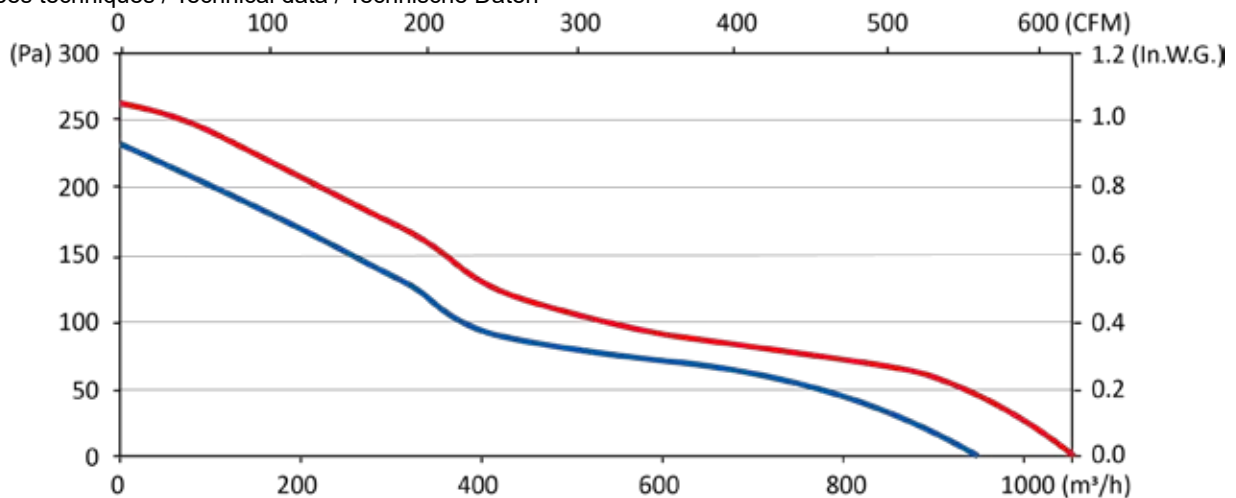


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G6.3
Rotor peint en noir
Hélice plastique
Virole moulée aluminium
Condensateur fixé sur virole avec domino

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G6.3
Black painted rotor
Plastic impeller
Aluminium moulded ring
Capacitor fixed on the ring and wired to a connection block

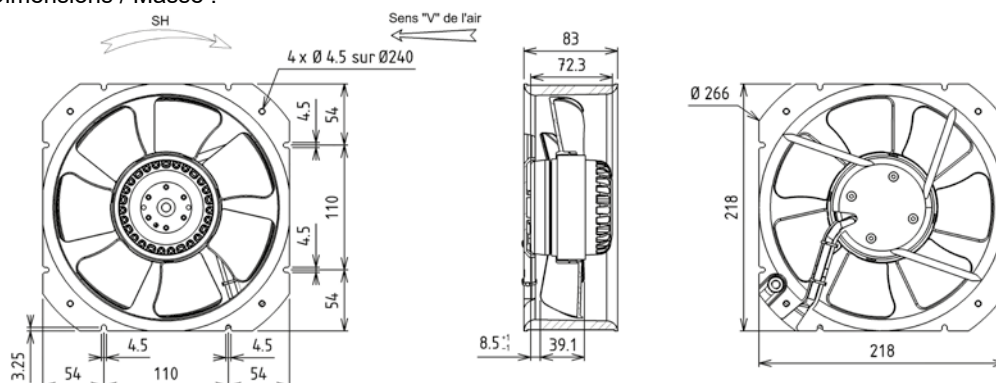
Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Schwarz beschichtet Rotor
Laufblad aus Kunststoff
Geformte Gehäuse aus Aluminium
Kondensator befestigt auf das Gehäuse mit einem Anschlußstecker

Données techniques / Technical data / Technische Daten



Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	µF	Grille / Finger guards / Schutzgitter
										tR C°	tR F°			
C23-A6	2VGC25 200V	230 VAC	50	67	0,29	955	562	2715	61	-20 / +70	-4 / 158	2,4	2,0	21360
C23-A6	2VGC25 200V	230 VAC	60	97	0,43	1060	623	3035	65	-20 / +70	-4 / 158	2,4	2,0	21360

Dimensions / Dimensions / Masse :



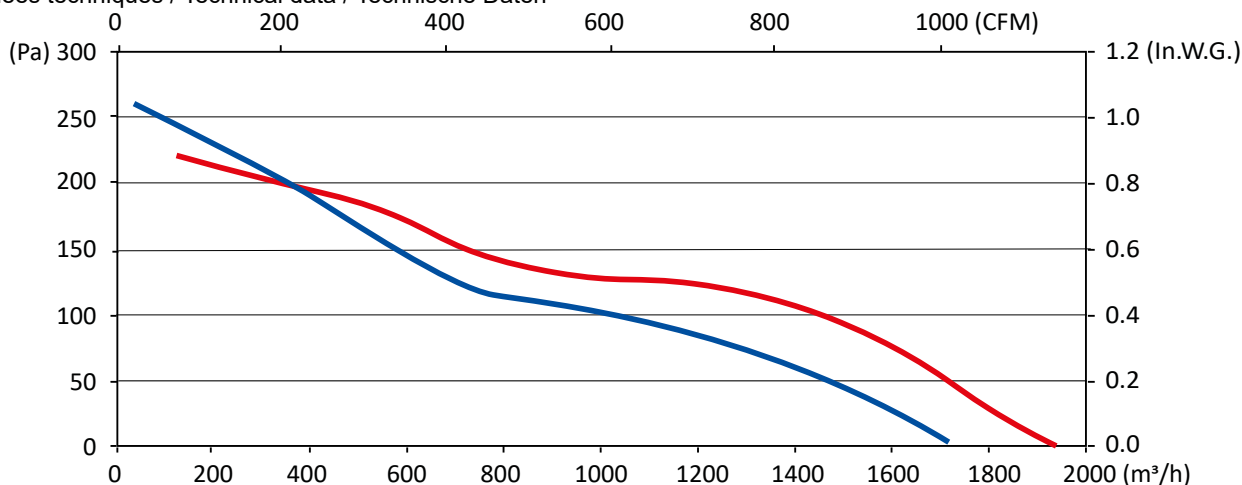


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : T150° C
Réarmement automatique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G6.3
Rotor et hélice peints en noir
Viole moulée aluminium
Condensateur fixé sur viole avec domino

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection T150° C
Automatic reset
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G6.3
Black painted rotor and impeller
Aluminium moulded ring
Capacitor fixed on the ring and wired to a connection block

Cl. F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Motorschutz T150° C
Automatische Rückstellung
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Schwarz beschichtet Rotor und Laufrad
Geformte Gehäuse aus Aluminium
Kondensator befestigt auf das Gehäuse mit einem Anschlußstecker

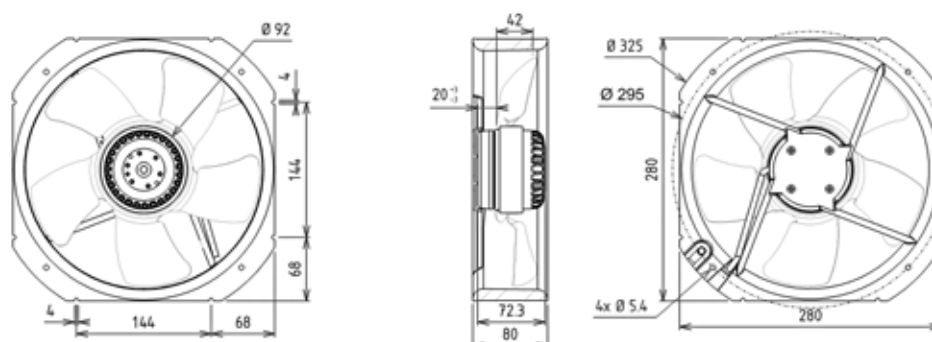
Données techniques / Technical data / Technische Daten



AXIAL

Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	µF	Grille / Finger guards / Schutzgitter
D27-A0 2VGC25 250V	230 VAC	50	108	0,48	1730	1018	2725	65	-20 / +70 -4 / 158	2,7	4,0	21369
D27-A0 2VGC25 250V	230 VAC	60	137	0,60	1950	1147	3130	68	-20 / +70 -4 / 158	2,7	4,0	21369

Dimensions / Dimensions / Masse :





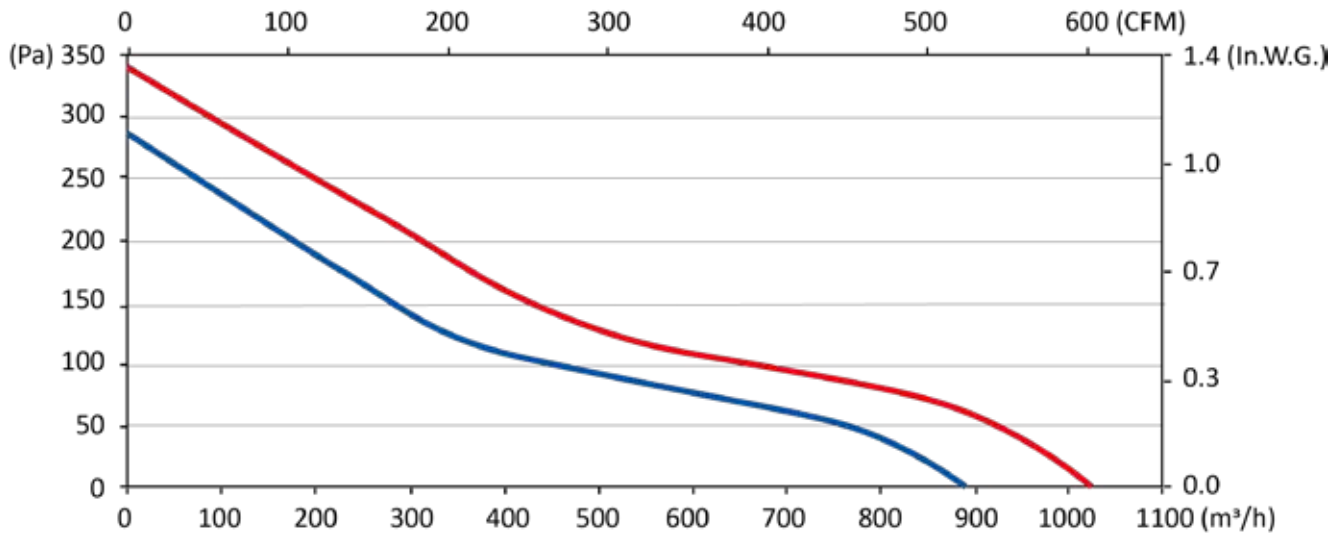
Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G6.3
Hélice plastique
Rotor peint en noir

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G6.3
Plastic impeller
Black painted rotor

Cl.F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Laufblad aus Kunststoff
Schwarz beschichtet Rotor

Données techniques / Technical data / Technische Daten

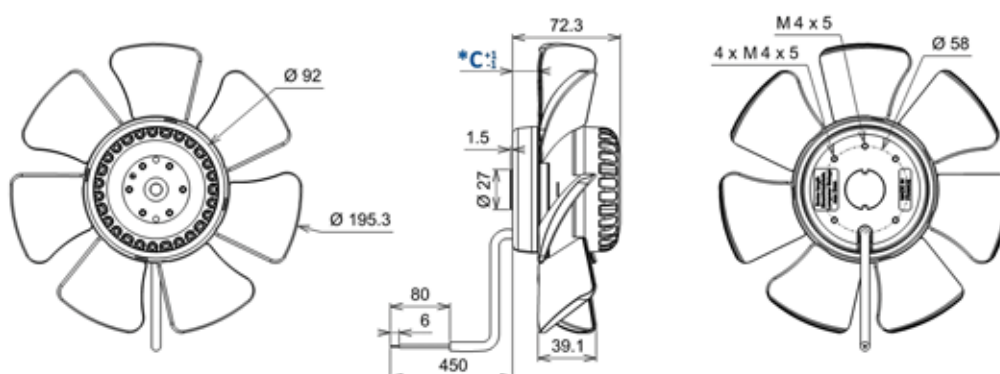
AXIAL



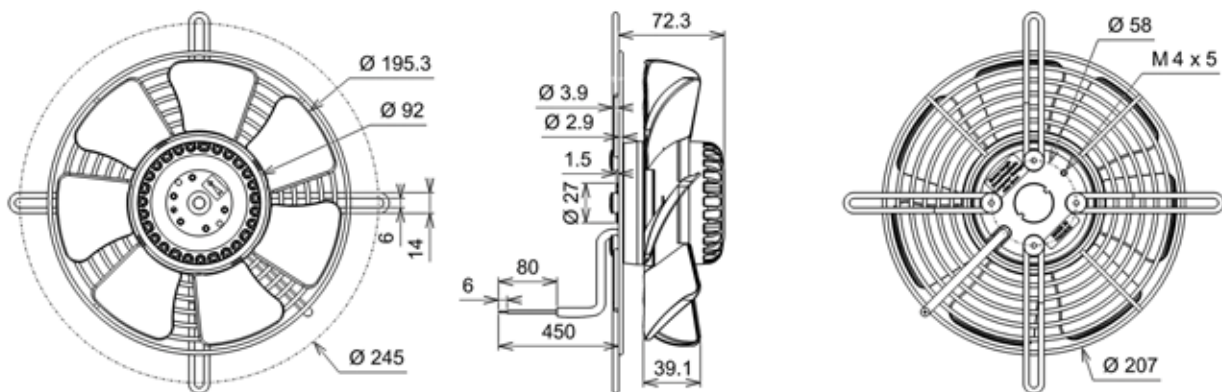
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	Connecteur / Connector / Anschlußstecker	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung	*C
R10-26 2VREt25 200A	400	50	77	0,25	900	529	2760	63	-20 / +70 -4 / 158	1,4	09172 - 39658	21188	1	17
R10-26 2VREt25 200A	400	60	92	0,19	1030	606	3160	67	-20 / +70 -4 / 158	1,4	09172 - 39658	21188	1	17
R10-27 2VREt25 200V	400	50	72	0,23	1020	600	2795	61	-20 / +70 -4 / 158	1,4	09172 - 39658	21188	1	13
R10-27 2VREt25 200V	400	60	96	0,18	1100	647	3125	64	-20 / +70 -4 / 158	1,4	09172 - 39658	21188	1	13
R12-02 2VGRT25 200A	400	50	77	0,25	900	529	2760	63	-20 / +70 -4 / 158	1,6	09172 - 39658		2	
R12-02 2VGRT25 200A	400	60	92	0,19	1030	606	3160	67	-20 / +70 -4 / 158	1,6	09172 - 39658		2	
R12-03 2VGRT25 200V	400	50	72	0,23	1020	600	2795	61	-20 / +70 -4 / 158	1,6	09172 - 39658		2	
R12-03 2VGRT25 200V	400	60	96	0,18	1100	647	3125	64	-20 / +70 -4 / 158	1,6	09172 - 39658		2	
R12-18 2VPRt25 200A	400	50	77	0,25	900	529	2760	63	-20 / +70 -4 / 158	1,8	09172 - 39658		3	
R12-18 2VPRt25 200A	400	60	92	0,19	1030	606	3160	67	-20 / +70 -4 / 158	1,8	09172 - 39658		3	
R12-19 2VPRt25 200V	400	50	72	0,23	1020	600	2795	61	-20 / +70 -4 / 158	1,8	09172 - 39658		3	
R12-19 2VPRt25 200V	400	60	96	0,18	1100	647	3125	64	-20 / +70 -4 / 158	1,8	09172 - 39658		3	
R12-34 2VGVT25 200A	400	50	77	0,25	900	529	2760	63	-20 / +70 -4 / 158	2,2	09172 - 39658		4	
R12-34 2VGVT25 200A	400	60	92	0,19	1030	606	3160	67	-20 / +70 -4 / 158	2,2	09172 - 39658		4	
R12-35 2VGVT25 200V	400	50	72	0,23	1020	600	2795	61	-20 / +70 -4 / 158	2,2	09172 - 39658		4	
R12-35 2VGVT25 200V	400	60	96	0,18	1100	647	3125	64	-20 / +70 -4 / 158	2,2	09172 - 39658		4	
R12-50 2VGCT25 200A	400	50	77	0,25	900	529	2760	63	-20 / +70 -4 / 158	2,6	09172 - 39658		5	
R12-50 2VGCT25 200A	400	60	92	0,19	1030	606	3160	67	-20 / +70 -4 / 158	2,6	09172 - 39658		5	
R12-51 2VGCT25 200V	400	50	72	0,23	1020	600	2795	61	-20 / +70 -4 / 158	2,6	09172 - 39658		5	
R12-51 2VGCT25 200V	400	60	96	0,18	1100	647	3125	64	-20 / +70 -4 / 158	2,6	09172 - 39658		5	

Dimensions / Dimensions / Masse :

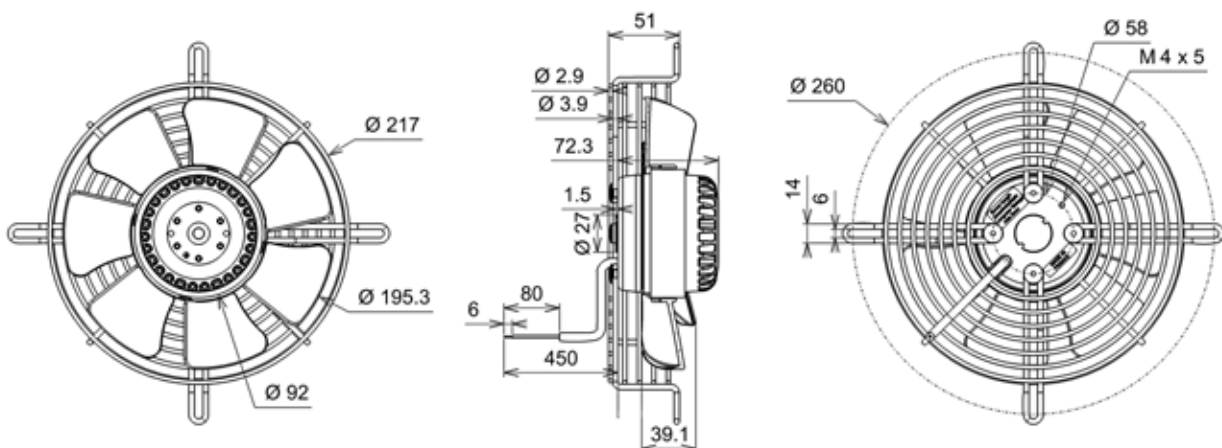
①



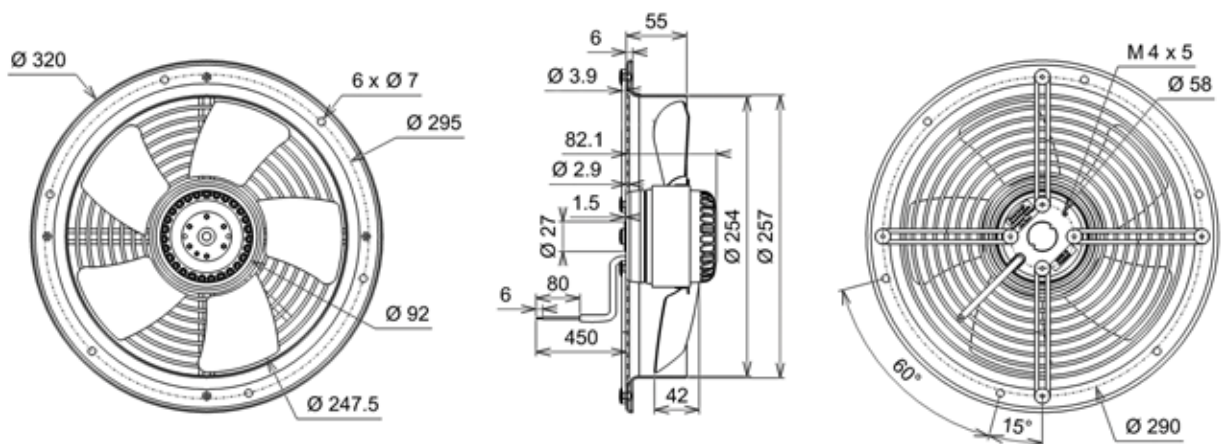
2



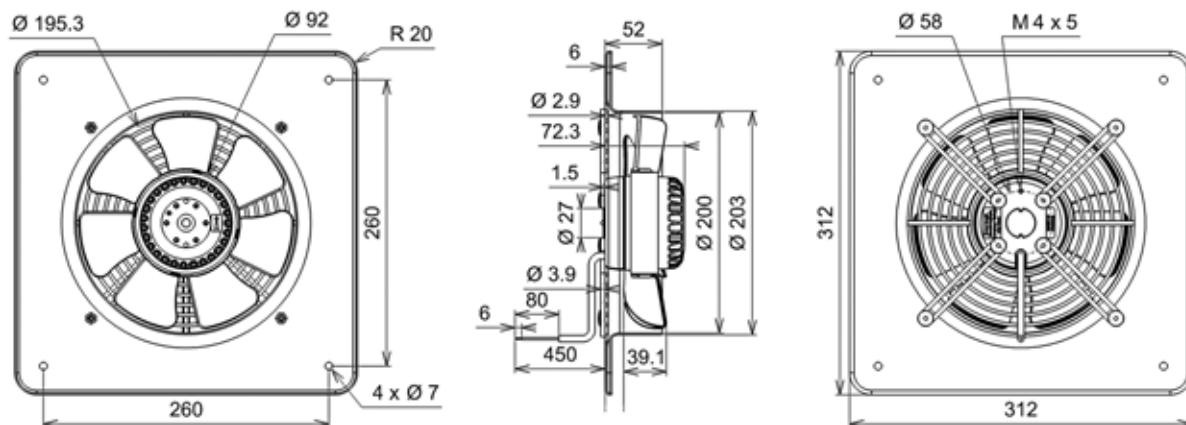
3



4



5



AXIAL

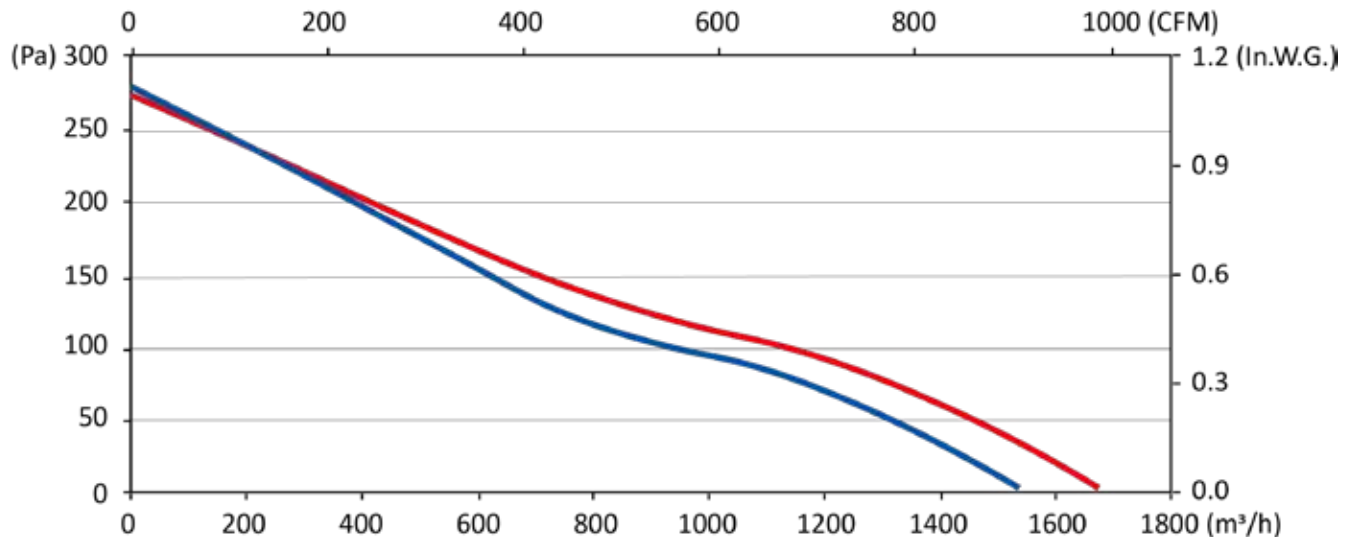


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G6.3
Hélice zinguée
Rotor et hélice peints en noir

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G6.3
Zinc coated impeller
Black painted rotor and impeller

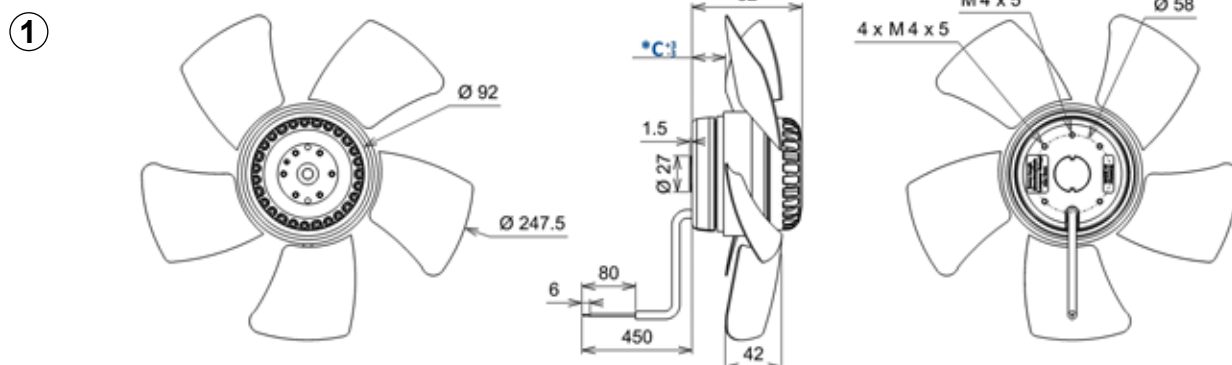
Cl.F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Laufblad aus galvanisiertem Stahdraht
Schwarz beschichtet Rotor und Laufblad

Données techniques / Technical data / Technische Daten

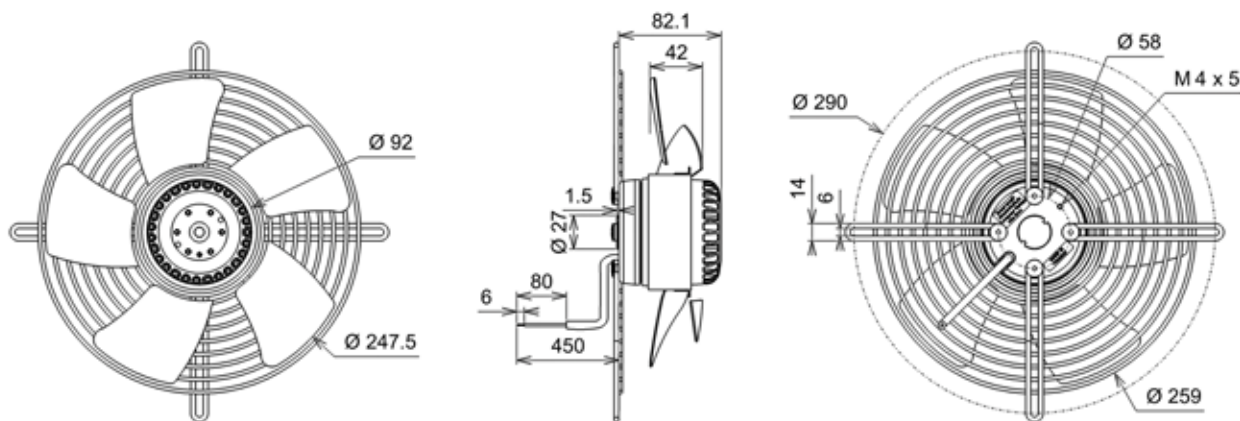


Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	Connecteur / Connector / Anschlußstecker	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung	*C
R10-28 2VREi35 250A	400	50	86	0,19	1540	906	2635	69	-20 / +70 -4 / 158	2,3	09172 - 39658	21189	1	25
R10-28 2VREi35 250A	400	60	110	0,20	1680	988	2905	72	-20 / +70 -4 / 158	2,3	09172 - 39658	21189	1	25
R10-29 2VREi35 250V	400	50	86	0,19	1540	906	2635	69	-20 / +70 -4 / 158	2,3	09172 - 39658	21189	1	20
R10-29 2VREi35 250V	400	60	110	0,20	1680	988	2905	72	-20 / +70 -4 / 158	2,3	09172 - 39658	21189	1	20
R12-04 2VGRI35 250A	400	50	86	0,19	1540	906	2635	69	-20 / +70 -4 / 158	2,6	09172 - 39658		2	
R12-04 2VGRI35 250A	400	60	110	0,20	1680	988	2905	72	-20 / +70 -4 / 158	2,6	09172 - 39658		2	
R12-05 2VGRI35 250V	400	50	86	0,19	1540	906	2635	69	-20 / +70 -4 / 158	2,6	09172 - 39658		2	
R12-05 2VGRI35 250V	400	60	110	0,20	1680	988	2905	72	-20 / +70 -4 / 158	2,6	09172 - 39658		2	
R12-20 2VPRI35 250A	400	50	86	0,19	1540	906	2635	69	-20 / +70 -4 / 158	2,8	09172 - 39658		3	
R12-20 2VPRI35 250A	400	60	110	0,20	1680	988	2905	72	-20 / +70 -4 / 158	2,8	09172 - 39658		3	
R12-21 2VPRI35 250V	400	50	86	0,19	1540	906	2635	69	-20 / +70 -4 / 158	2,8	09172 - 39658		3	
R12-21 2VPRI35 250V	400	60	110	0,20	1680	988	2905	72	-20 / +70 -4 / 158	2,8	09172 - 39658		3	
R12-36 2VGVI35 250A	400	50	86	0,19	1540	906	2635	69	-20 / +70 -4 / 158	3,4	09172 - 39658		4	
R12-36 2VGVI35 250A	400	60	110	0,20	1680	988	2905	72	-20 / +70 -4 / 158	3,4	09172 - 39658		4	
R12-37 2VGVI35 250V	400	50	86	0,19	1540	906	2635	69	-20 / +70 -4 / 158	3,4	09172 - 39658		4	
R12-37 2VGVI35 250V	400	60	110	0,20	1680	988	2905	72	-20 / +70 -4 / 158	3,4	09172 - 39658		4	
R12-52 2VGCI35 250A	400	50	86	0,19	1540	906	2635	69	-20 / +70 -4 / 158	4,1	09172 - 39658		5	
R12-52 2VGCI35 250A	400	60	110	0,20	1680	988	2905	72	-20 / +70 -4 / 158	4,1	09172 - 39658		5	
R12-53 2VGCI35 250V	400	50	86	0,19	1540	906	2635	69	-20 / +70 -4 / 158	4,1	09172 - 39658		5	
R12-53 2VGCI35 250V	400	60	110	0,20	1680	988	2905	72	-20 / +70 -4 / 158	4,1	09172 - 39658		5	

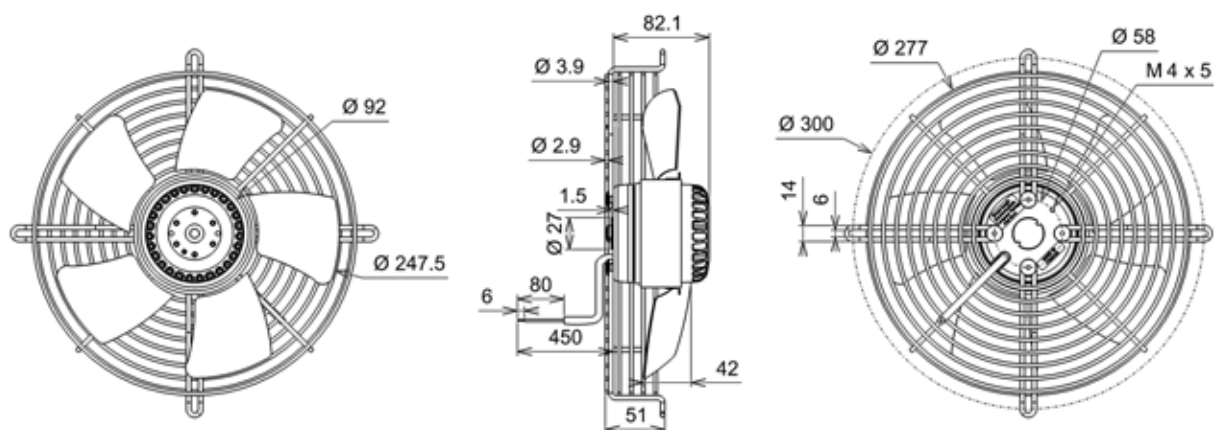
Dimensions / Dimensions / Masse :



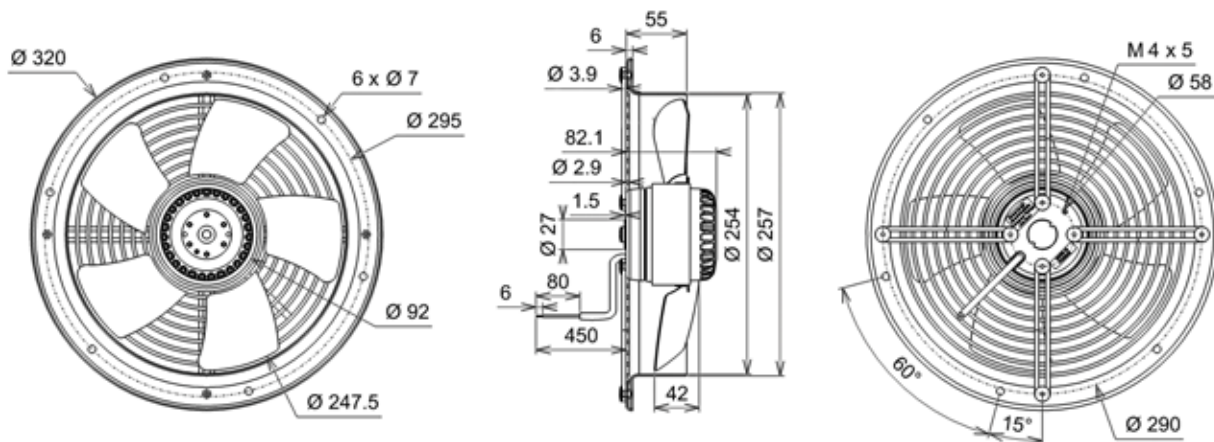
2



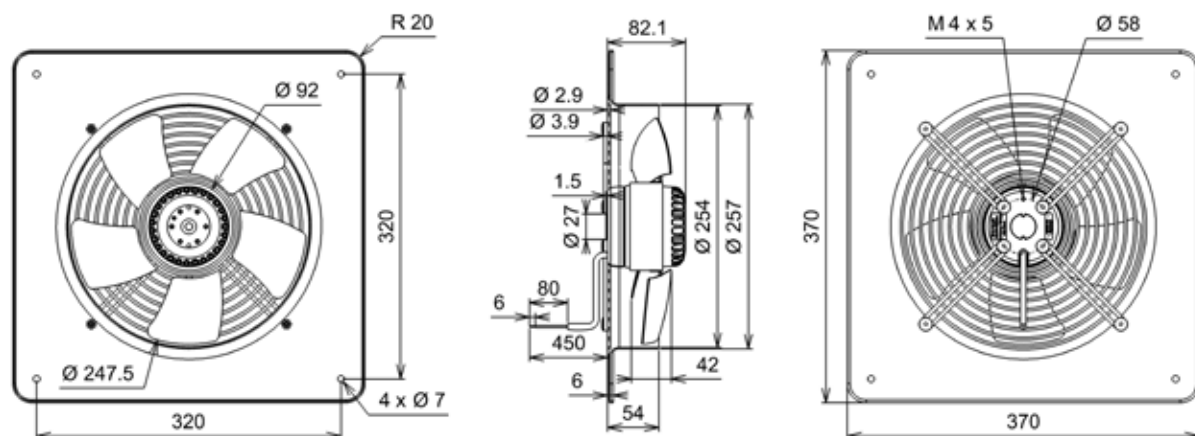
3



4



5



AXIAL

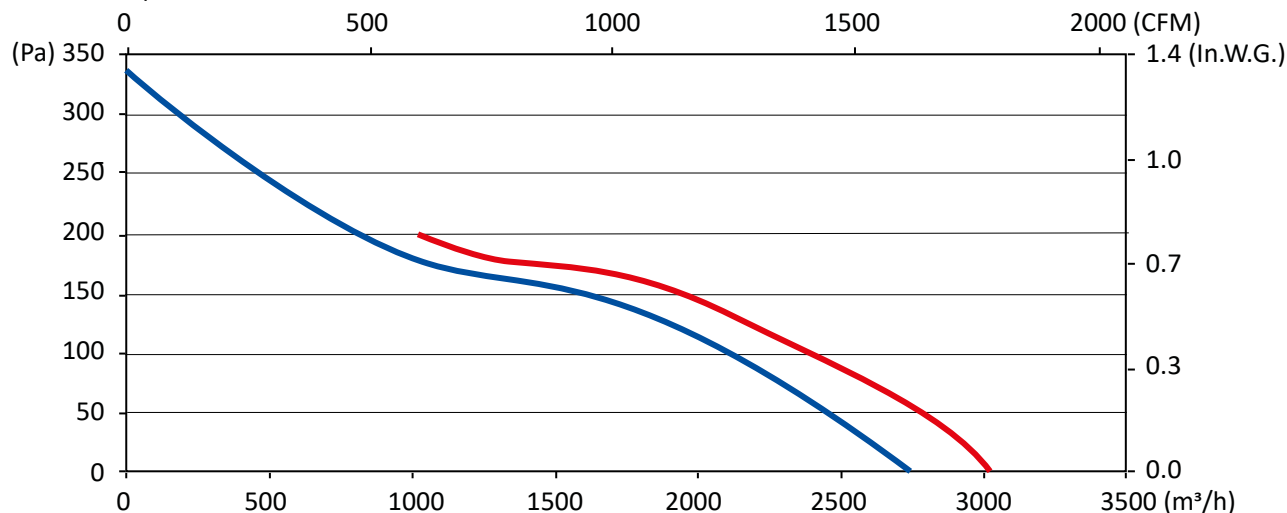


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ + 6000ZZ
Equilibrage G6.3
Pales soudées
Rotor et hélice peints en noir

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Bearing type: ball bearings 608ZZ + 6000ZZ
Balancing G6.3
Welded blades
Black painted rotor and impeller

Cl.F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ + 6000ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Geschweisste Flügel
Schwarz beschichtet Rotor und Laufrad

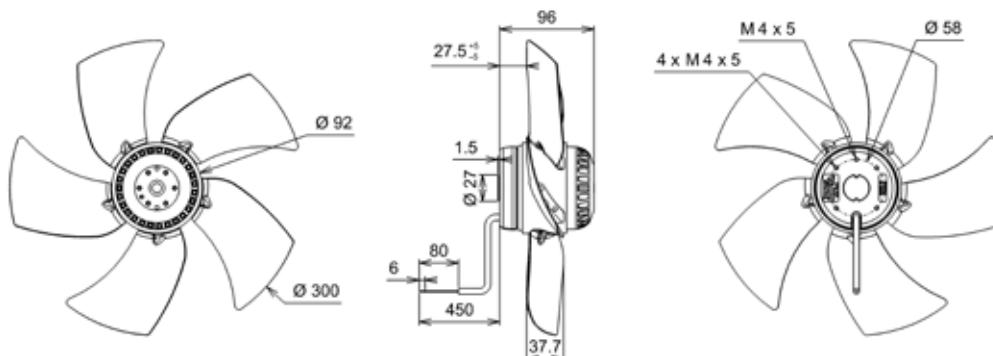
Données techniques / Technical data / Technische Daten



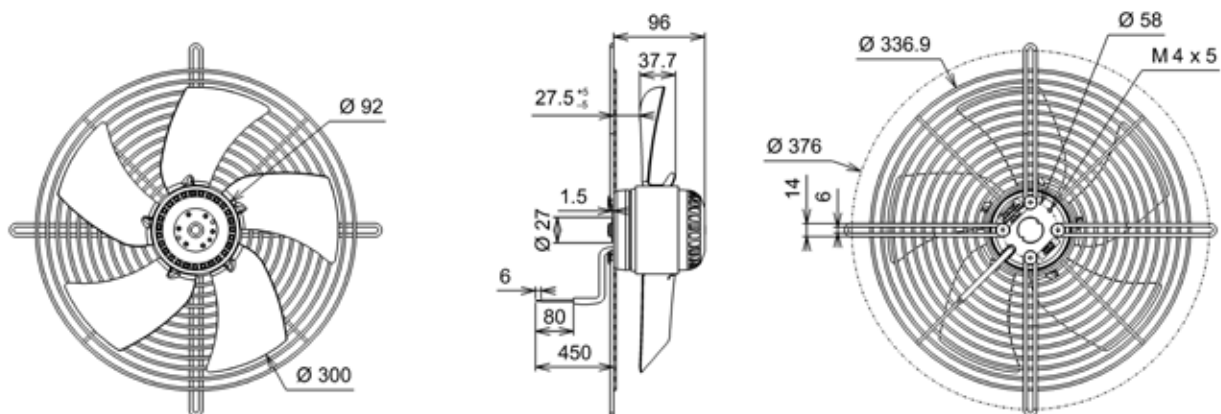
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C°	Kgs	Connecteur / Connector / Anschlußstecker	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
N38-A2 2VREt45 300A	400	50	140	0,32	2750	1618	2660	67	-20 / +70	2,9	09172 - 39658	21190	1
N38-A2 2VREt45 300A	400	60	198	0,35	3025	1780	2920	70	-20 / +70	2,9	09172 - 39658	21190	1
N38-A3 2VREt45 300V	400	50	143	0,33	2705	1592	2675	68	-20 / +70	2,9	09172 - 39658	21190	1
N38-A3 2VREt45 300V	400	60	200	0,36	3005	1768	2950	70	-20 / +70	2,9	09172 - 39658	21190	1
N38-A4 2VGRT45 300A	400	50	140	0,32	2750	1618	2660	67	-20 / +70	3,4	09172 - 39658		2
N38-A4 2VGRT45 300A	400	60	198	0,35	3025	1780	2920	70	-20 / +70	3,4	09172 - 39658		2
N38-A5 2VGRT45 300V	400	50	143	0,33	2705	1592	2675	68	-20 / +70	3,4	09172 - 39658		2
N38-A5 2VGRT45 300V	400	60	200	0,36	3005	1768	2950	70	-20 / +70	3,4	09172 - 39658		2
N38-A6 2VPRt45 300A	400	50	140	0,32	2750	1618	2660	67	-20 / +70	3,7	09172 - 39658		3
N38-A6 2VPRt45 300A	400	60	198	0,35	3025	1780	2920	70	-20 / +70	3,7	09172 - 39658		3
N38-A7 2VPRt45 300V	400	50	143	0,33	2705	1592	2675	68	-20 / +70	3,7	09172 - 39658		3
N38-A7 2VPRt45 300V	400	60	200	0,36	3005	1768	2950	70	-20 / +70	3,7	09172 - 39658		3
N38-A8 2VGvt45 300A	400	50	140	0,32	2750	1618	2660	67	-20 / +70	4,9	09172 - 39658		4
N38-A8 2VGvt45 300A	400	60	198	0,35	3025	1780	2920	70	-20 / +70	4,9	09172 - 39658		4
N38-A9 2VGvt45 300V	400	50	143	0,33	2705	1592	2675	68	-20 / +70	4,9	09172 - 39658		4
N38-A9 2VGvt45 300V	400	60	200	0,36	3005	1768	2950	70	-20 / +70	4,9	09172 - 39658		4
N38-B0 2VGct45 300A	400	50	140	0,32	2750	1618	2660	67	-20 / +70	5,6	09172 - 39658		5
N38-B0 2VGct45 300A	400	60	198	0,35	3025	1780	2920	70	-20 / +70	5,6	09172 - 39658		5
N38-B1 2VGct45 300V	400	50	143	0,33	2705	1592	2675	68	-20 / +70	5,6	09172 - 39658		5
N38-B1 2VGct45 300V	400	60	200	0,36	3005	1768	2950	70	-20 / +70	5,6	09172 - 39658		5

Dimensions / Dimensions / Masse :

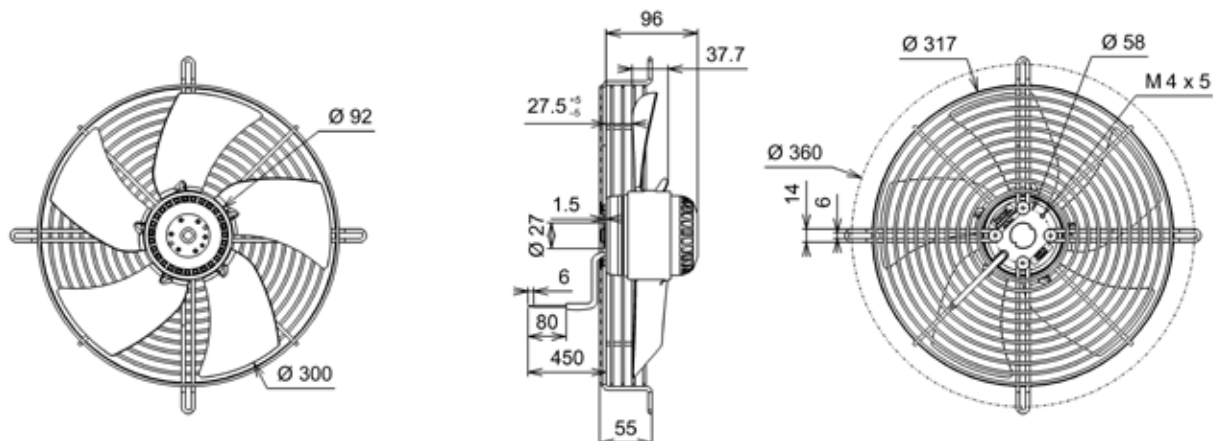
①



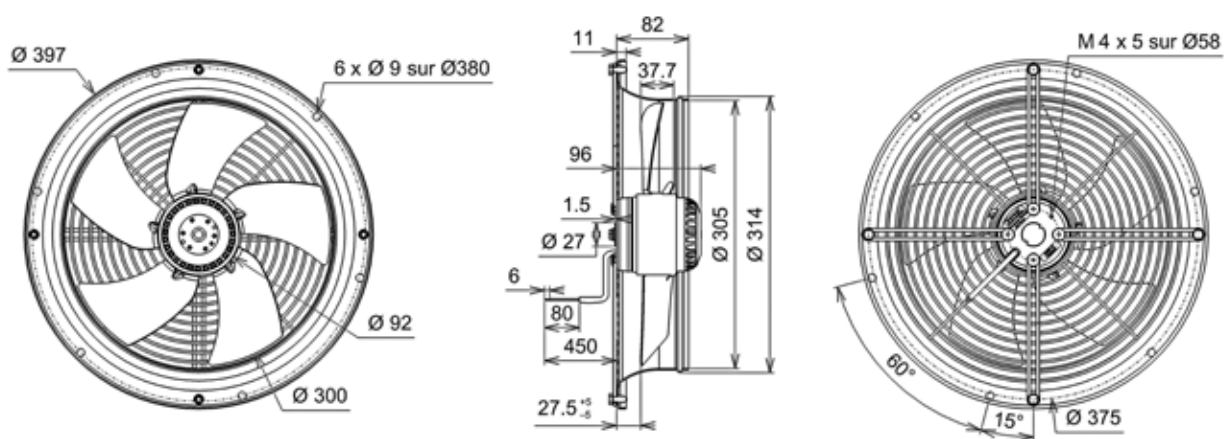
2



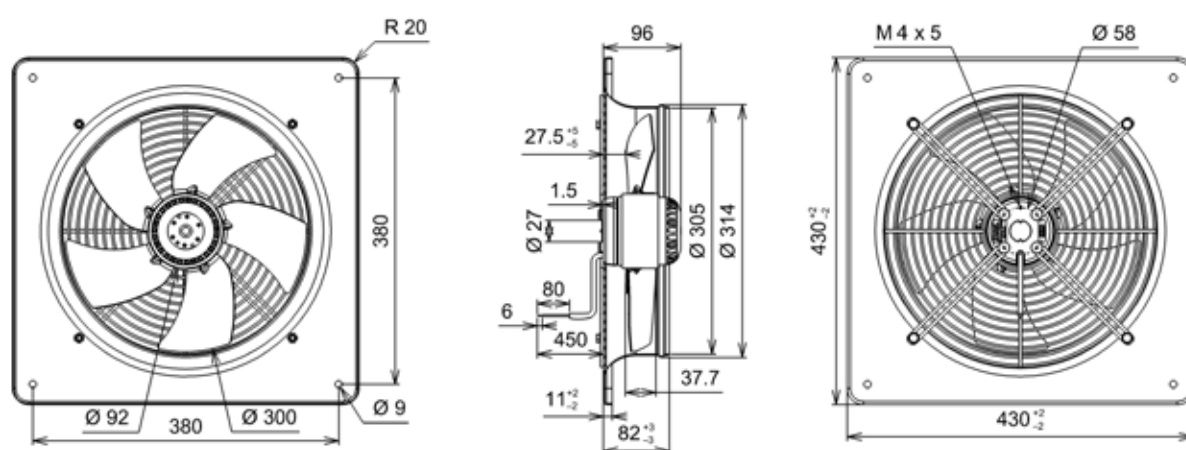
3



4



5



AXIAL

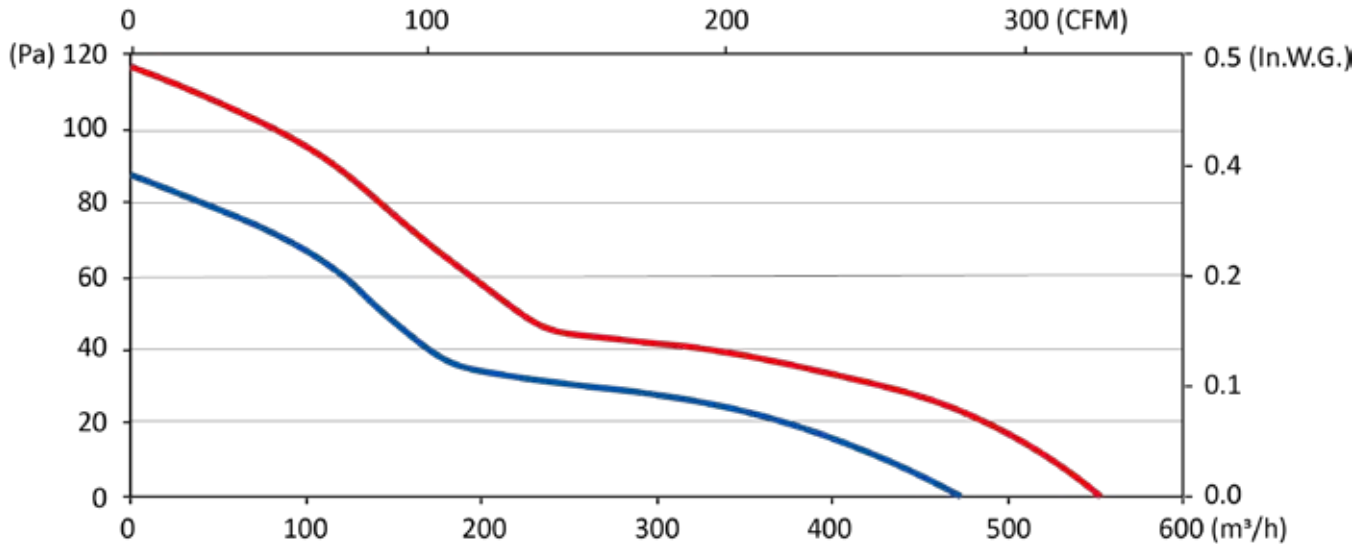


Classe F
IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G6.3
Hélice plastique
Rotor peint en noir

F Class
IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G6.3
Plastic impeller
Black painted rotor

Cl.F
IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Laufblad aus Kunststoff
Schwarz beschichtet Rotor

Données techniques / Technical data / Technische Daten

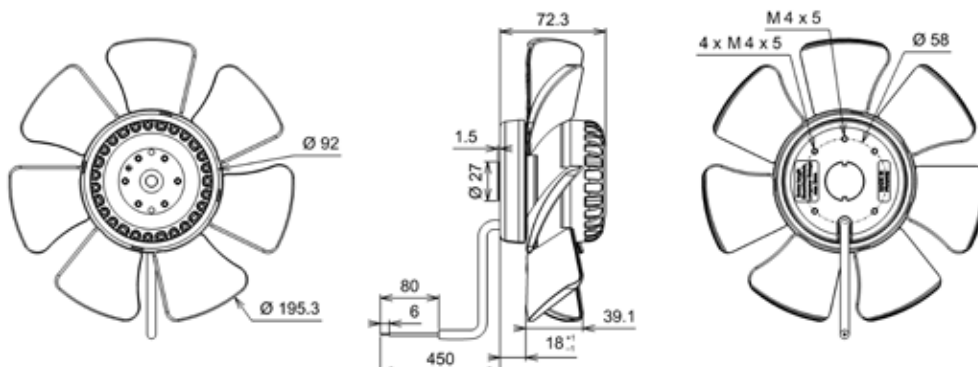


AXIAL

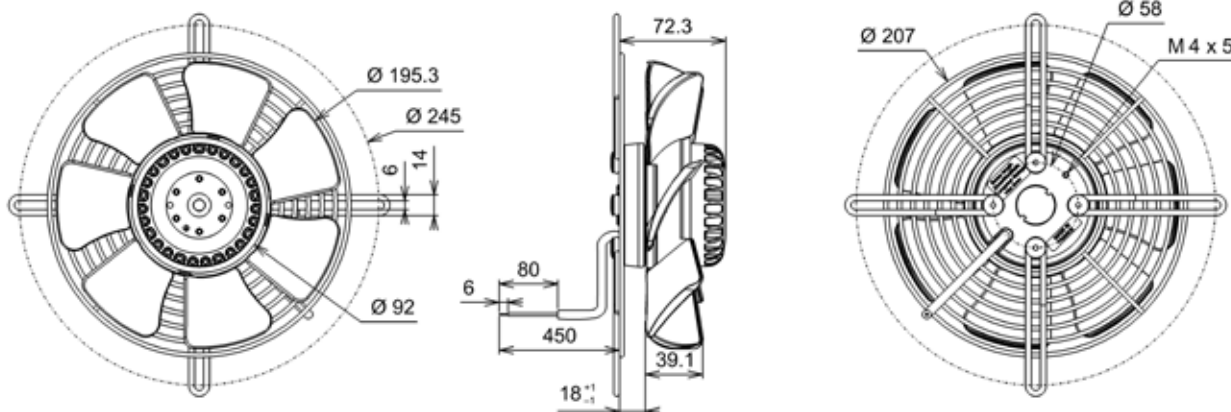
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb) tR C° tR F°	Kgs	Connecteur / Connector / Anschlußstecker	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
R10-32 4VREt25 200A	400	50	37	0,13	475	279	1460	45	-20 / +60 -4 / 140	1,4	09172 - 39658	21188	1
R10-32 4VREt25 200A	400	60	32	0,11	555	326	1715	53	-20 / +70 -4 / 158	1,4	09172 - 39658	21188	1
R10-33 4VREt25 200V	400	50	33	0,12	500	294	1460	45	-20 / +70 -4 / 158	1,4	09172 - 39658	21188	1
R10-33 4VREt25 200V	400	60	29	0,10	605	356	1720	53	-20 / +70 -4 / 158	1,4	09172 - 39658	21188	1
R12-08 4VGRT25 200A	400	50	37	0,13	475	279	1460	45	-20 / +60 -4 / 140	1,6	09172 - 39658		2
R12-08 4VGRT25 200A	400	60	32	0,11	555	326	1715	53	-20 / +70 -4 / 158	1,6	09172 - 39658		2
R12-09 4VGRT25 200V	400	50	33	0,12	500	294	1460	45	-20 / +70 -4 / 158	1,6	09172 - 39658		2
R12-09 4VGRT25 200V	400	60	29	0,10	605	356	1720	53	-20 / +70 -4 / 158	1,6	09172 - 39658		2
R12-24 4VPRt25 200A	400	50	37	0,13	475	279	1460	45	-20 / +60 -4 / 140	1,8	09172 - 39658		3
R12-24 4VPRt25 200A	400	60	32	0,11	555	326	1715	53	-20 / +70 -4 / 158	1,8	09172 - 39658		3
R12-25 4VPRt25 200V	400	50	33	0,12	500	294	1460	45	-20 / +70 -4 / 158	1,8	09172 - 39658		3
R12-25 4VPRt25 200V	400	60	29	0,10	605	356	1720	53	-20 / +70 -4 / 158	1,8	09172 - 39658		3
R12-40 4VGVt25 200A	400	50	37	0,13	475	279	1460	45	-20 / +60 -4 / 140	2,2	09172 - 39658		4
R12-40 4VGVt25 200A	400	60	32	0,11	555	326	1715	53	-20 / +70 -4 / 158	2,2	09172 - 39658		4
R12-41 4VGVt25 200V	400	50	33	0,12	500	294	1460	45	-20 / +70 -4 / 158	2,2	09172 - 39658		4
R12-41 4VGVt25 200V	400	60	29	0,10	605	356	1720	53	-20 / +70 -4 / 158	2,2	09172 - 39658		4
R12-56 4VGCt25 200A	400	50	37	0,13	475	279	1460	45	-20 / +60 -4 / 140	2,6	09172 - 39658		5
R12-56 4VGCt25 200A	400	60	32	0,11	555	326	1715	53	-20 / +70 -4 / 158	2,6	09172 - 39658		5
R12-57 4VGCt25 200V	400	50	33	0,12	500	294	1460	45	-20 / +70 -4 / 158	2,6	09172 - 39658		5
R12-57 4VGCt25 200V	400	60	29	0,10	605	356	1720	53	-20 / +70 -4 / 158	2,6	09172 - 39658		5

Dimensions / Dimensions / Masse :

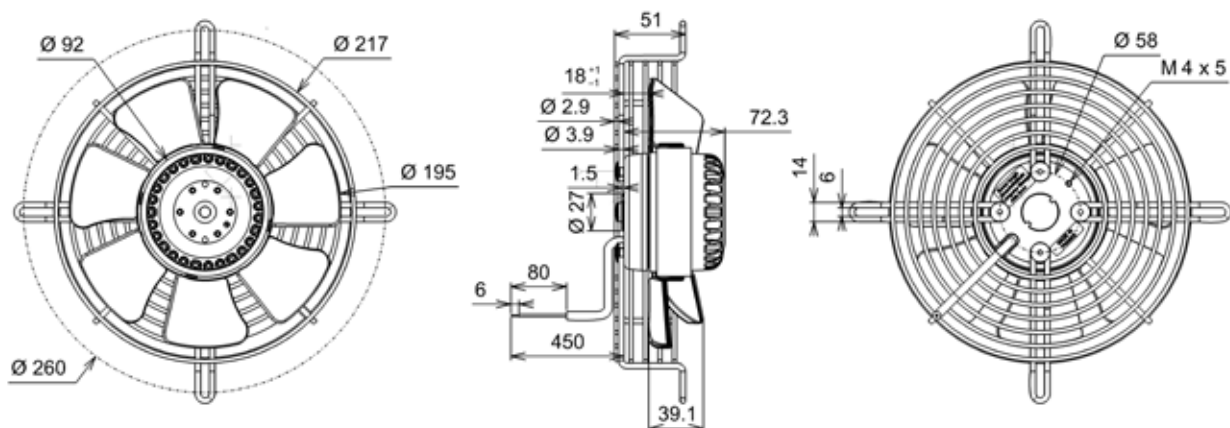
①



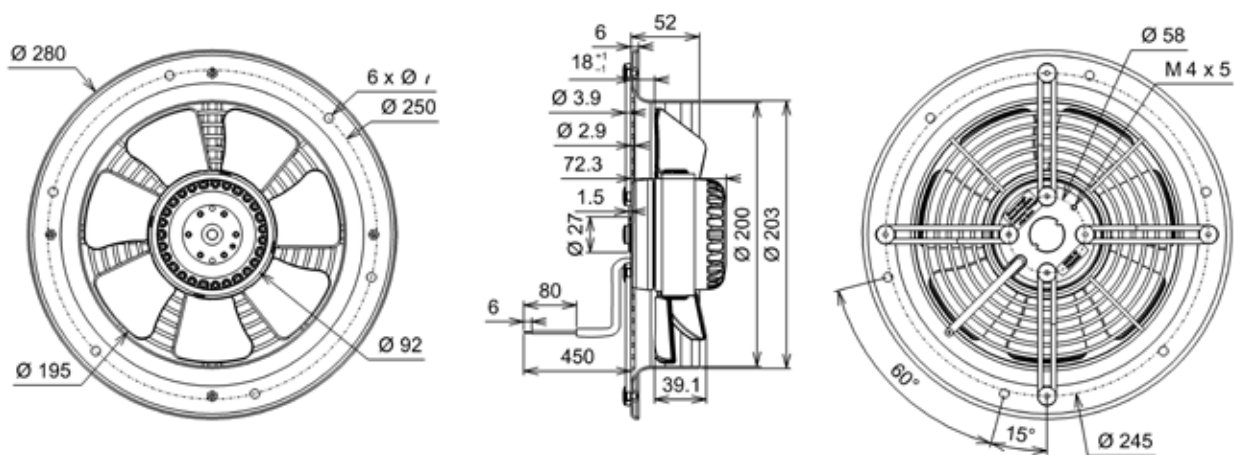
②



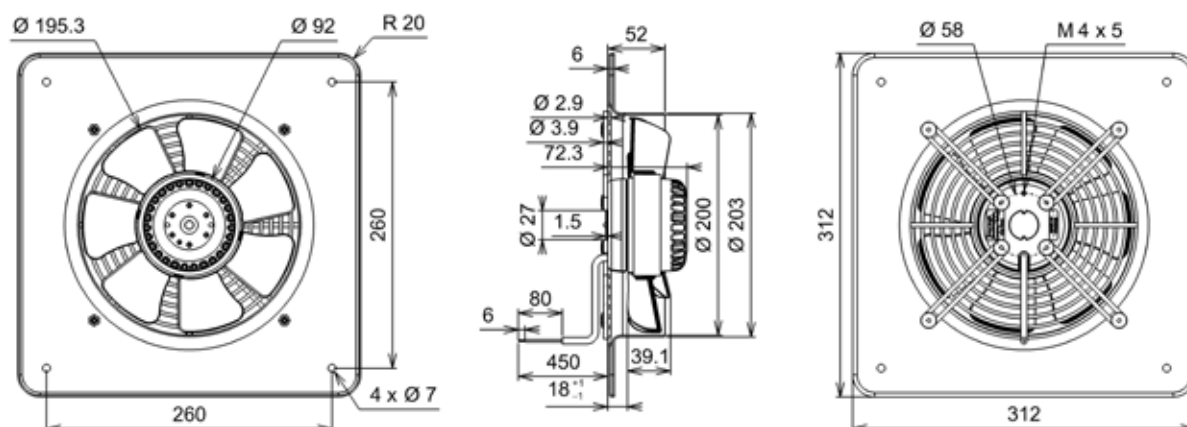
③



④



⑤



AXIAL



Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G6.3
Hélice zinguée
Rotor et hélice peints en noir

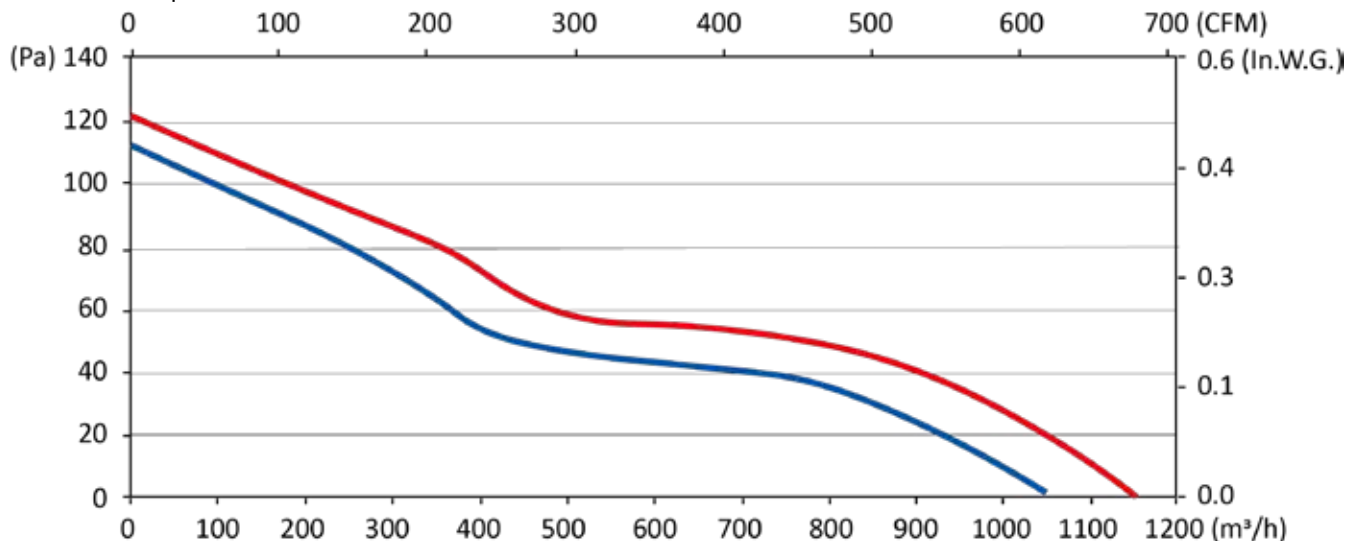
F Class

IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G6.3
Zinc coated impeller
Black painted rotor and impeller

Cl.F

IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Laufblad aus galvanisiertem Stahdraht
Schwarz beschichtet Rotor und Laufblad

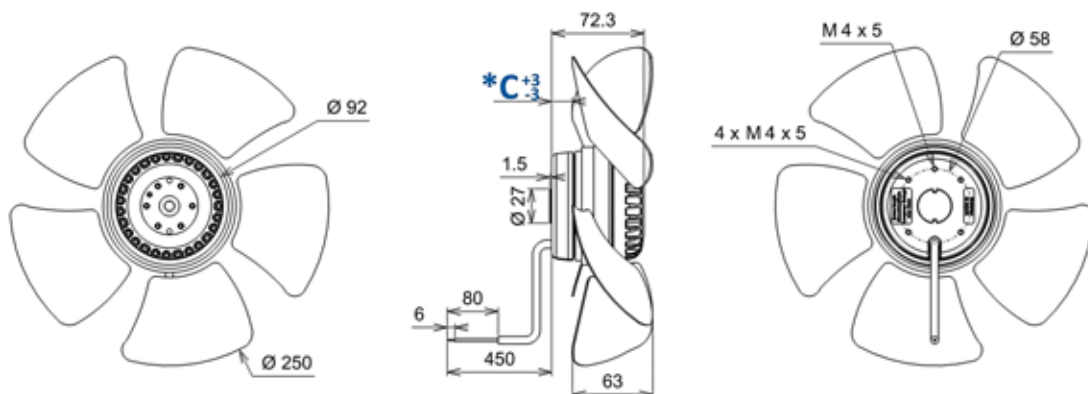
Données techniques / Technical data / Technische Daten



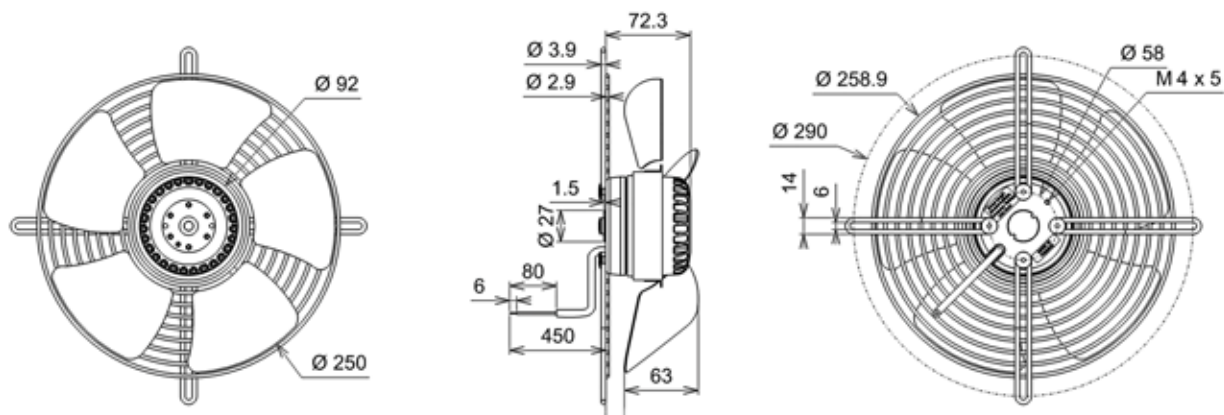
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Connecteur / Connector / Anschlußstecker	Grille / Fin- ger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung	*C
								tR C°	tR F°					
R10-34 4VREt25 250A	400	50	51	0,15	1055	620	1335	-20 / +60	-4 / 140	1,9	09172 - 39658	21189	1	16
R10-34 4VREt25 250A	400	60	52	0,13	1155	679	1500	-20 / +70	-4 / 158	1,9	09172 - 39658	21189	1	16
R10-35 4VREt25 250V	400	50	51	0,15	1055	620	1335	-20 / +60	-4 / 140	1,9	09172 - 39658	21189	1	4
R10-35 4VREt25 250V	400	60	52	0,13	1155	679	1500	-20 / +70	-4 / 158	1,9	09172 - 39658	21189	1	4
R12-10 4VGRI25 250A	400	50	51	0,15	1055	620	1335	-20 / +60	-4 / 140	2,2	09172 - 39658		2	
R12-10 4VGRI25 250A	400	60	52	0,13	1155	679	1500	-20 / +70	-4 / 158	2,2	09172 - 39658		2	
R12-11 4VGRI25 250V	400	50	51	0,15	1055	620	1335	-20 / +60	-4 / 140	2,2	09172 - 39658		2	
R12-11 4VGRI25 250V	400	60	52	0,13	1155	679	1500	-20 / +70	-4 / 158	2,2	09172 - 39658		2	
R12-26 4VPRt25 250A	400	50	51	0,15	1055	620	1335	-20 / +60	-4 / 140	2,5	09172 - 39658		3	
R12-26 4VPRt25 250A	400	60	52	0,13	1155	679	1500	-20 / +70	-4 / 158	2,5	09172 - 39658		3	
R12-27 4VPRt25 250V	400	50	51	0,15	1055	620	1335	-20 / +60	-4 / 140	2,5	09172 - 39658		3	
R12-27 4VPRt25 250V	400	60	52	0,13	1155	679	1500	-20 / +70	-4 / 158	2,5	09172 - 39658		3	
R12-42 4VGVt25 250A	400	50	51	0,15	1055	620	1335	-20 / +60	-4 / 140	3,0	09172 - 39658		4	
R12-42 4VGVt25 250A	400	60	52	0,13	1155	679	1500	-20 / +70	-4 / 158	3,0	09172 - 39658		4	
R12-43 4VGVt25 250V	400	50	51	0,15	1055	620	1335	-20 / +60	-4 / 140	3,0	09172 - 39658		4	
R12-43 4VGVt25 250V	400	60	52	0,13	1155	679	1500	-20 / +70	-4 / 158	3,0	09172 - 39658		4	
R12-58 4VGCI25 250A	400	50	51	0,15	1055	620	1335	-20 / +60	-4 / 140	3,7	09172 - 39658		5	
R12-58 4VGCI25 250A	400	60	52	0,13	1155	679	1500	-20 / +70	-4 / 158	3,7	09172 - 39658		5	
R12-59 4VGCI25 250V	400	50	51	0,15	1055	620	1335	-20 / +60	-4 / 140	3,7	09172 - 39658		5	
R12-59 4VGCI25 250V	400	60	52	0,13	1155	679	1500	-20 / +70	-4 / 158	3,7	09172 - 39658		5	

Dimensions / Dimensions / Masse :

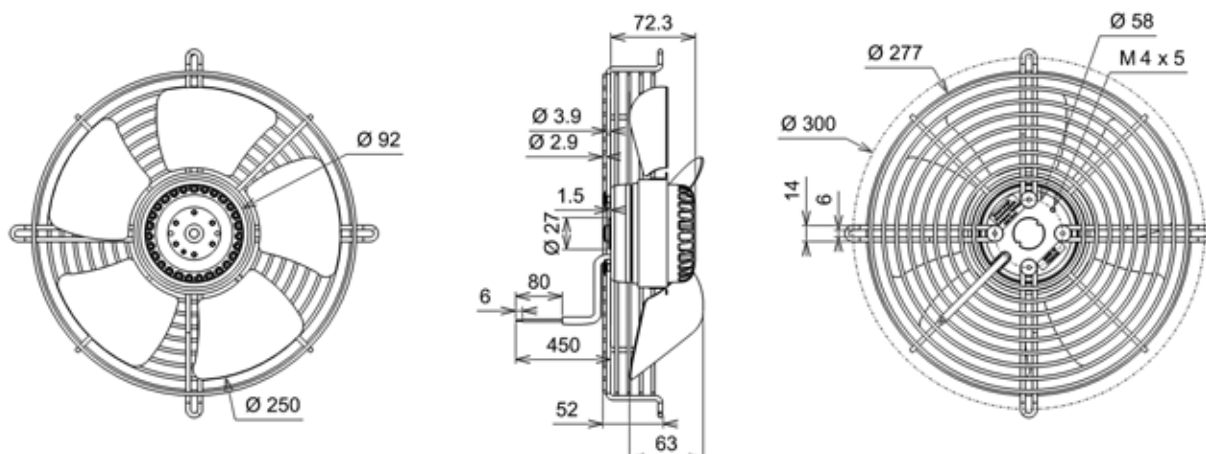
①



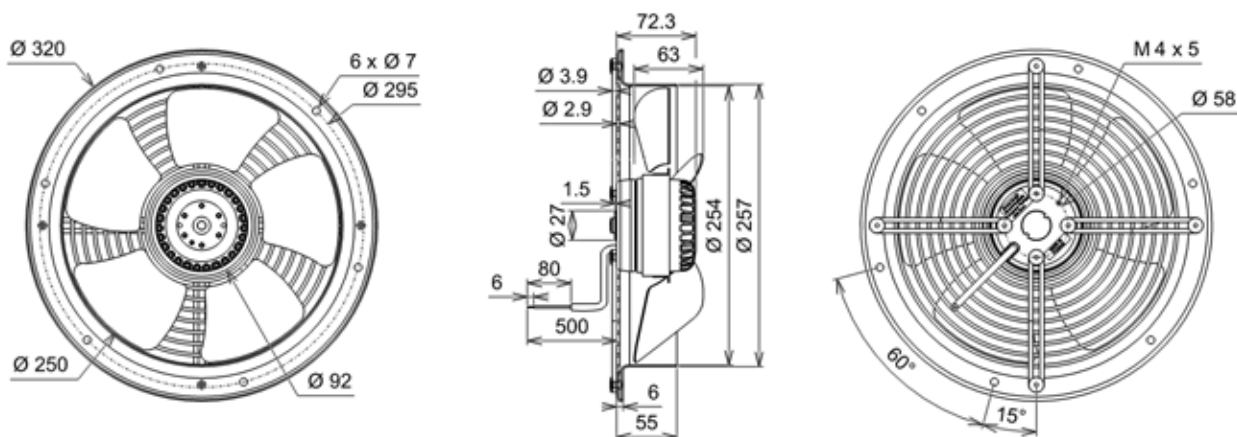
2



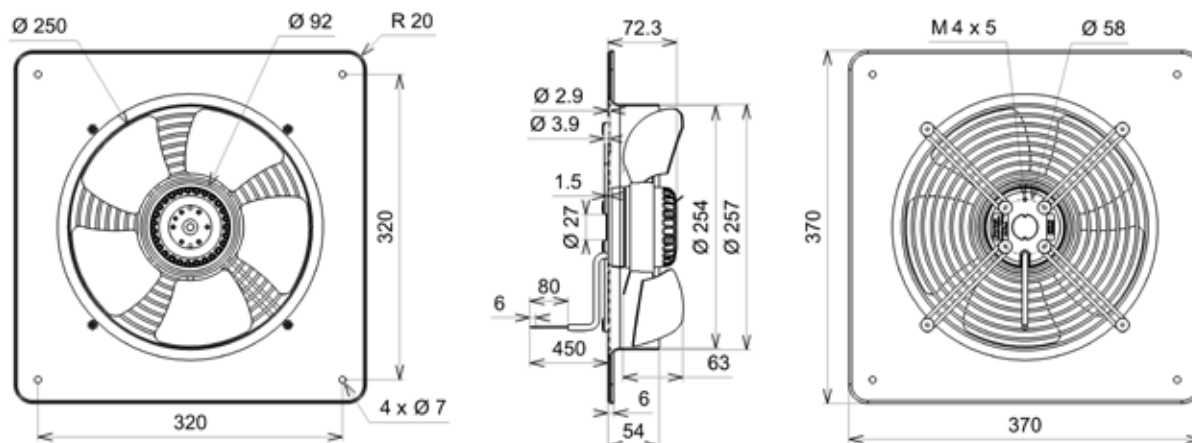
3



4



5



AXIAL



Classe F

IP44 : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm ; Protection contre des projections d'eau
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G6.3
Hélice zinguée
Rotor et hélice peints en noir

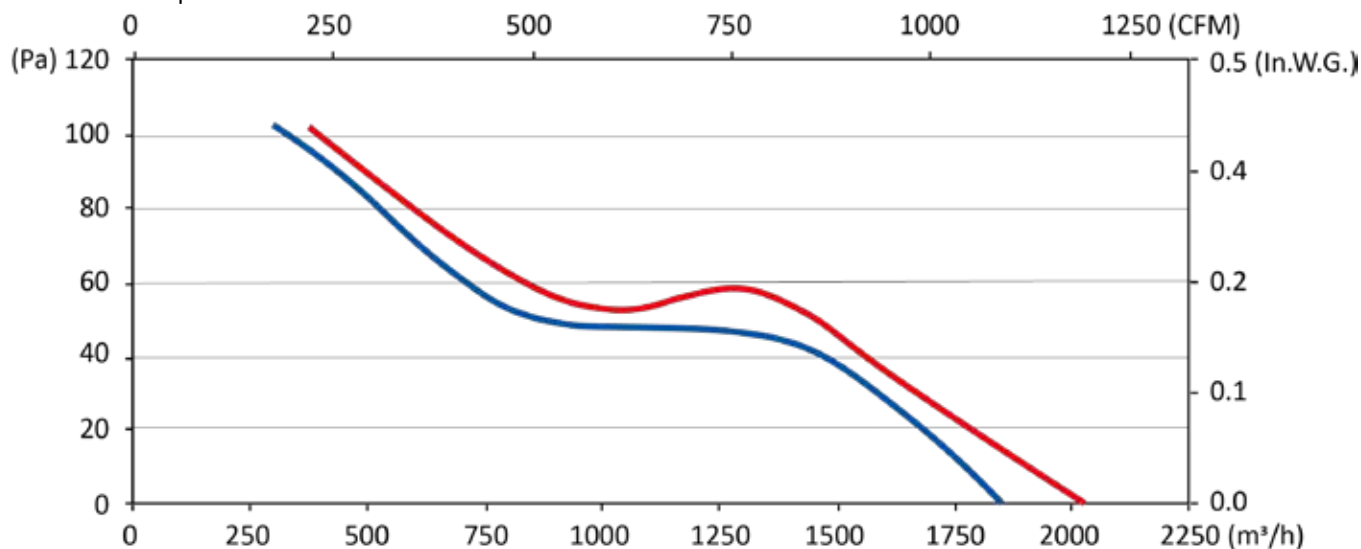
F Class

IP44: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm ; Protection against ingress of water : splashing
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G6.3
Zinc coated impeller
Black painted rotor and impeller

Cl.F

IP44: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm; Schutz gegen Spritzwasser
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Laufblad aus galvanisiertem Stahdraht
Schwarz beschichtet Rotor und Laufblad

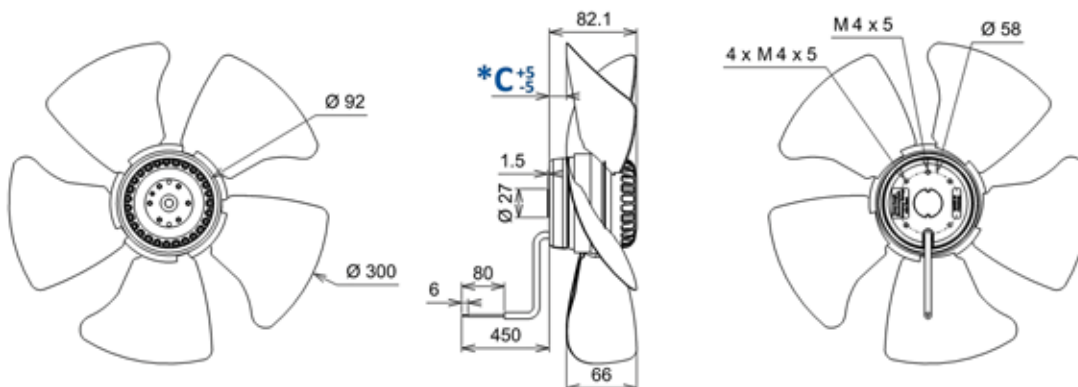
Données techniques / Technical data / Technische Daten



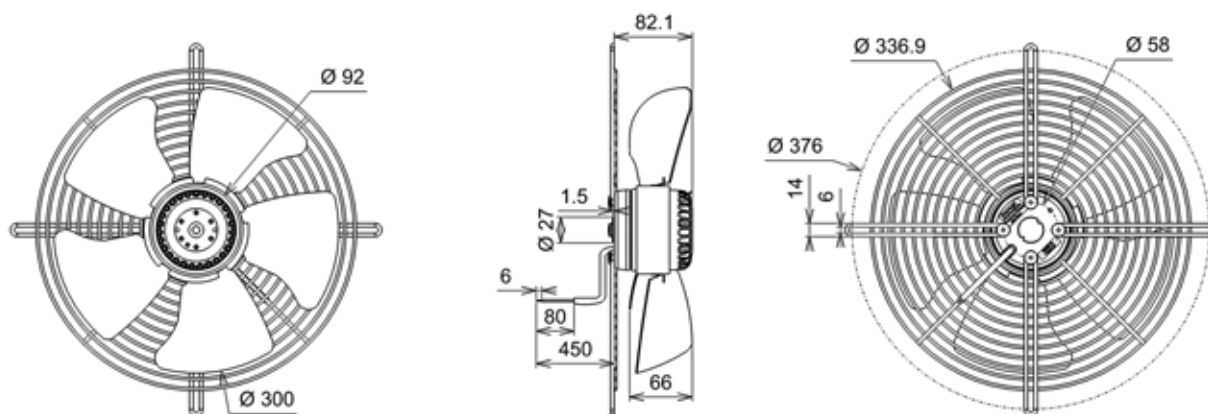
Modèle / Type / Typ	U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	tR C°	tR F°	Kgs	Connecteur / Connector / Anschlußstecker	Grille / Fin- ger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung	*C
R10-36 4VREt35 300A	400	50	84	0,21	1850	1088	1295	57	-20 / +60	-4 / 140	2,5	09172 - 39658	21190	1	16
R10-36 4VREt35 300A	400	60	91	0,19	2030	1194	1410	59	-20 / +70	-4 / 158	2,5	09172 - 39658	21190	1	16
R10-37 4VREt35 300V	400	50	84	0,21	1850	1088	1295	57	-20 / +60	-4 / 140	2,5	09172 - 39658	21190	1	13
R10-37 4VREt35 300V	400	60	91	0,19	2030	1194	1410	59	-20 / +70	-4 / 158	2,5	09172 - 39658	21190	1	13
R12-12 4VGRt35 300A	400	50	84	0,21	1850	1088	1295	57	-20 / +60	-4 / 140	3,0	09172 - 39658		2	
R12-12 4VGRt35 300A	400	60	91	0,19	2030	1194	1410	59	-20 / +70	-4 / 158	3,0	09172 - 39658		2	
R12-13 4VGRt35 300V	400	50	84	0,21	1850	1088	1295	57	-20 / +60	-4 / 140	3,0	09172 - 39658		2	
R12-13 4VGRt35 300V	400	60	91	0,19	2030	1194	1410	59	-20 / +70	-4 / 158	3,0	09172 - 39658		2	
R12-28 4VPRt35 300A	400	50	84	0,21	1850	1088	1295	57	-20 / +60	-4 / 140	3,3	09172 - 39658		3	
R12-28 4VPRt35 300A	400	60	91	0,19	2030	1194	1410	59	-20 / +70	-4 / 158	3,3	09172 - 39658		3	
R12-29 4VPRt35 300V	400	50	84	0,21	1850	1088	1295	57	-20 / +60	-4 / 140	3,3	09172 - 39658		3	
R12-29 4VPRt35 300V	400	60	91	0,19	2030	1194	1410	59	-20 / +70	-4 / 158	3,3	09172 - 39658		3	
R12-44 4VGVt35 300A	400	50	84	0,21	1850	1088	1295	57	-20 / +60	-4 / 140	4,5	09172 - 39658		4	
R12-44 4VGVt35 300A	400	60	91	0,19	2030	1194	1410	59	-20 / +70	-4 / 158	4,5	09172 - 39658		4	
R12-45 4VGVt35 300V	400	50	84	0,21	1850	1088	1295	57	-20 / +60	-4 / 140	4,5	09172 - 39658		4	
R12-45 4VGVt35 300V	400	60	91	0,19	2030	1194	1410	59	-20 / +70	-4 / 158	4,5	09172 - 39658		4	
R12-60 4VGCt35 300A	400	50	84	0,21	1850	1088	1295	57	-20 / +60	-4 / 140	5,2	09172 - 39658		5	
R12-60 4VGCt35 300A	400	60	91	0,19	2030	1194	1410	59	-20 / +70	-4 / 158	5,2	09172 - 39658		5	
R12-61 4VGCt35 300V	400	50	84	0,21	1850	1088	1295	57	-20 / +60	-4 / 140	5,2	09172 - 39658		5	
R12-61 4VGCt35 300V	400	60	91	0,19	2030	1194	1410	59	-20 / +70	-4 / 158	5,2	09172 - 39658		5	

Dimensions / Dimensions / Masse :

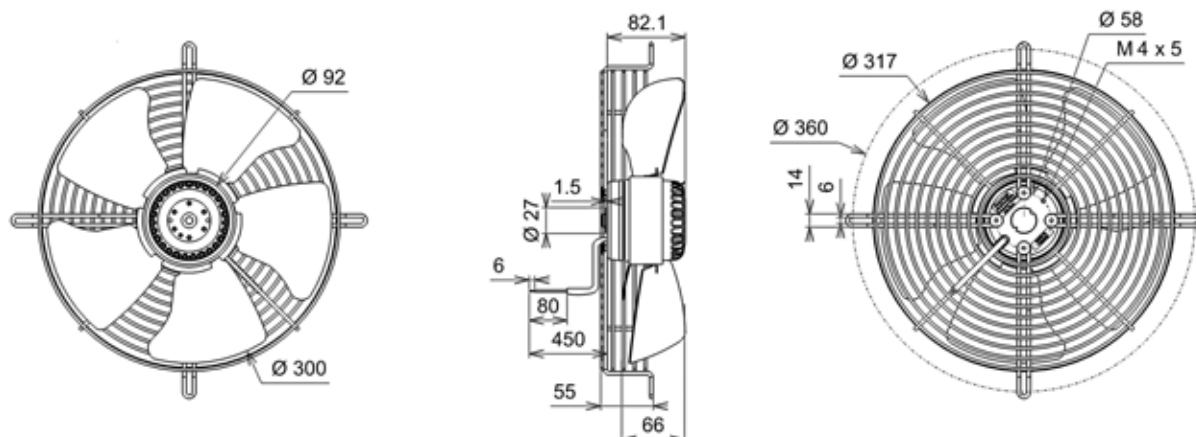
①



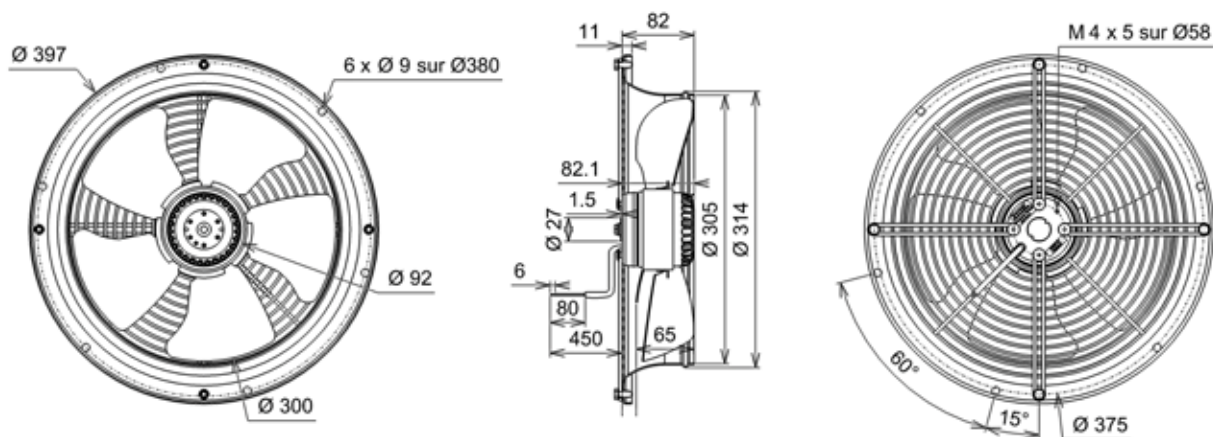
2



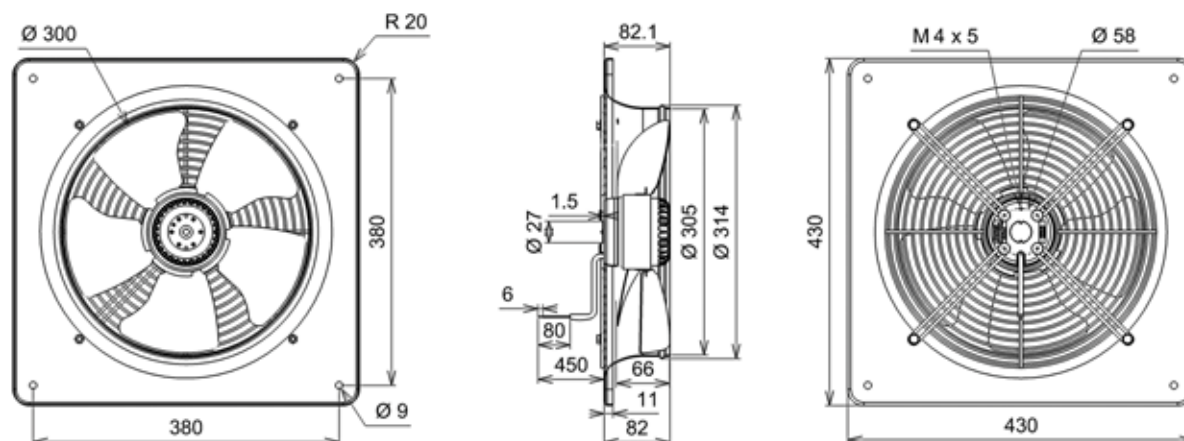
3



4



5



AXIAL

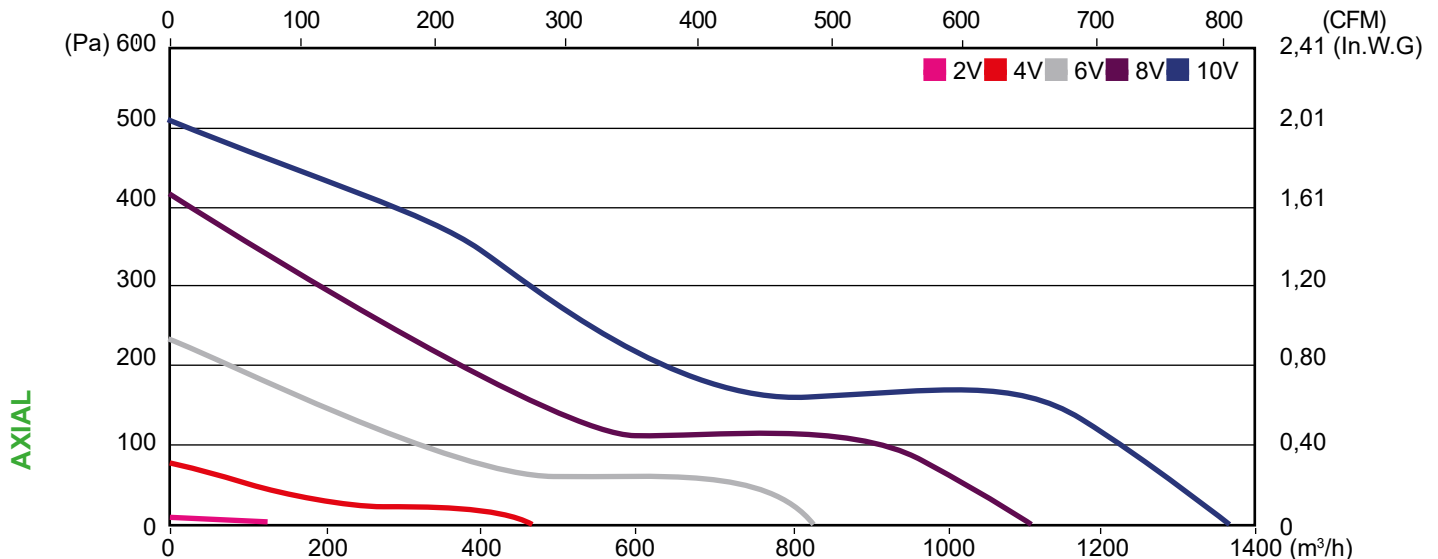


Classe F
IP 54 : Protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : Protection électronique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G6.3
Hélice plastique
Rotor électrozingué

F Class
IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings 608ZZ
Balancing G6.3
Plastic impeller
Electrolytic galvanized rotor

Cl.F
IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Laufblad aus Kunststoff
Elektroverzinkte Rotor

Données techniques / Technical data / Technische Daten

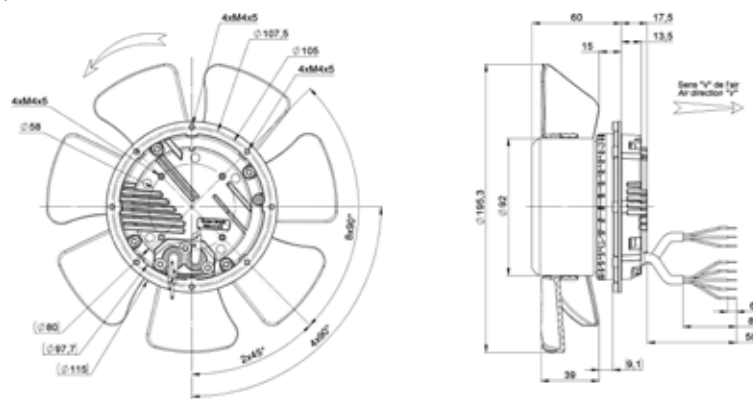


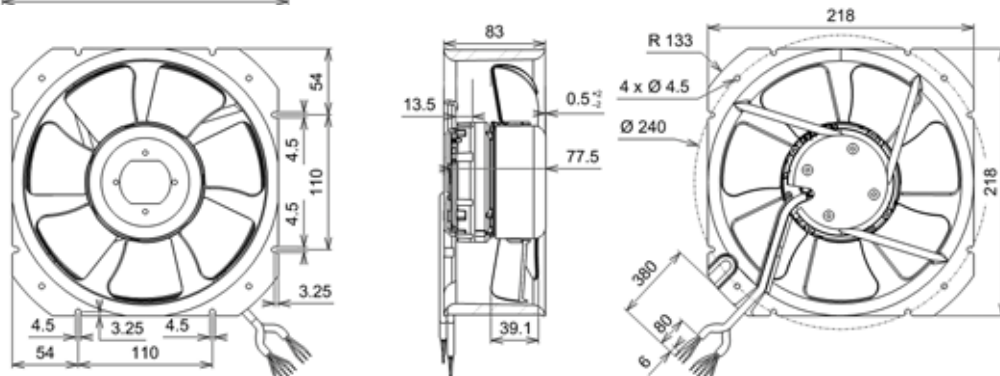
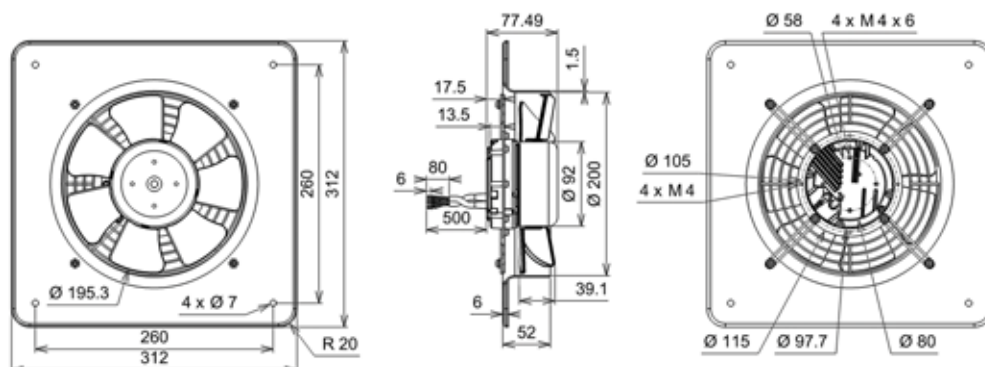
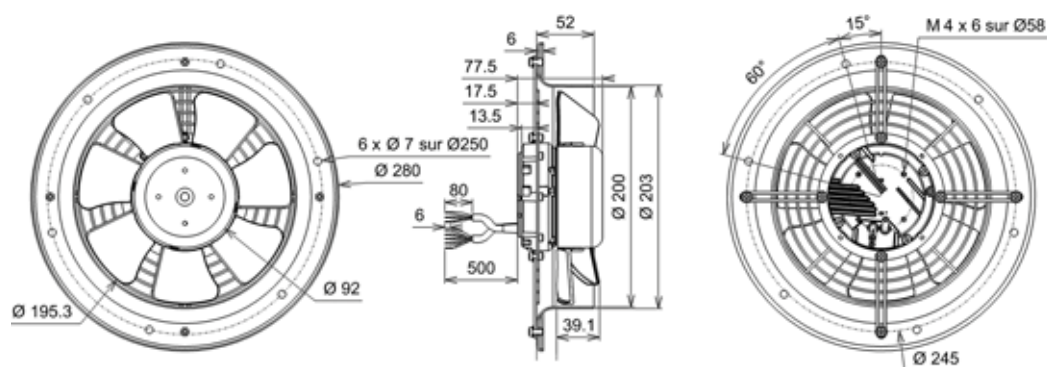
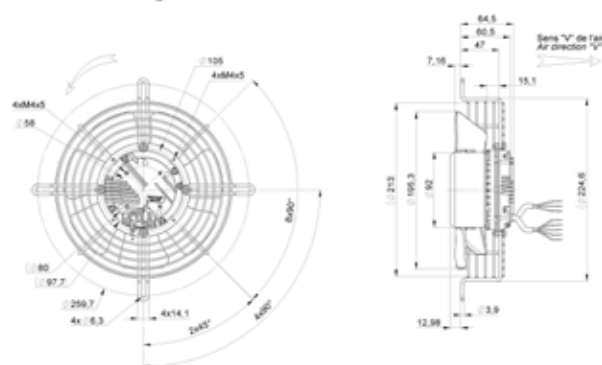
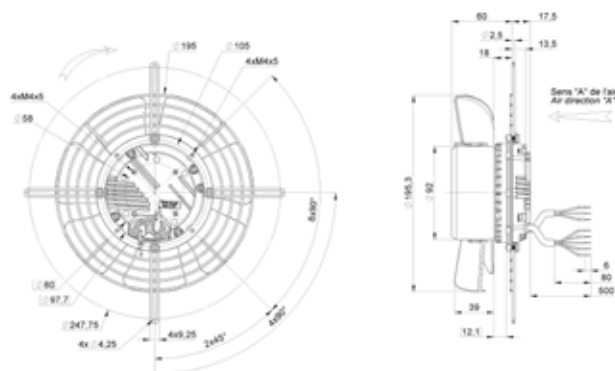
Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Fin- ger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung	*C
										tR C°	tR F°				
K47-A6	VREG9 200A	230	50/60	96	0,78	1105	650	3375	70	-20 / +50	-4 / 122	1,5	21427	1	18
Z21-F9	VREG9 200V	230	50/60	160	1,25	1365	803	3995	73	-20 / +50	-4 / 122	1,6	21427	1	15
Z19-A2	VGRG9 200A	230	50/60	162	1,27	1260	742	4015	77	-20 / +50	-4 / 122	1,7		2	
L46-A7	VGRG9 200V	230	50/60	106	0,88	1205	709	3515	66	-20 / +50	-4 / 122	1,8		2	
Z21-F2	VPRG9 200V	230	50/60	160	1,25	1365	803	3995	73	-20 / +50	-4 / 122	1,8		3	
L46-C1	VGVG9 200A	230	50/60	96	0,78	1105	650	3375	70	-20 / +50	-4 / 122	1,7		4	
L46-C7	VGCG9 200A	230	50/60	96	0,78	1105	650	3375	70	-20 / +50	-4 / 122	1,9		5	
M29-A0*	VGCG9 200V	230	50/60	106	0,88	1205	709	3515	66	-20 / +50	-4 / 122	1,8	21360	6	

* Virole aluminium / Aluminium ring / Einströmdüsenplatte aus Aluminium

Dimensions / Dimensions / Masse :

①





AXIAL

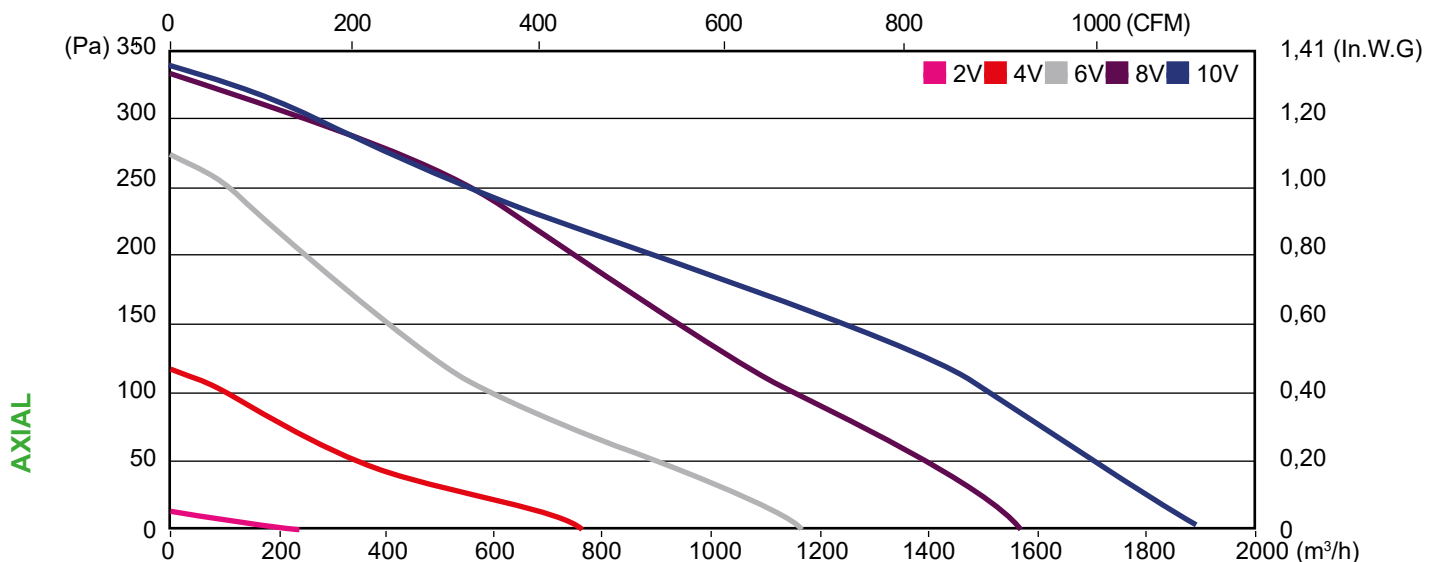


Classe F
IP4x : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm
Protection du moteur : Protection électronique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G6.3
Rotor et hélice peints en noir

F Class
IP4x: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings
608ZZ
Balancing G6.3
Black painted rotor and impeller

Cl.F
IP4x: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Schwarz beschichtet Rotor und Laufrad

Données techniques / Technical data / Technische Daten

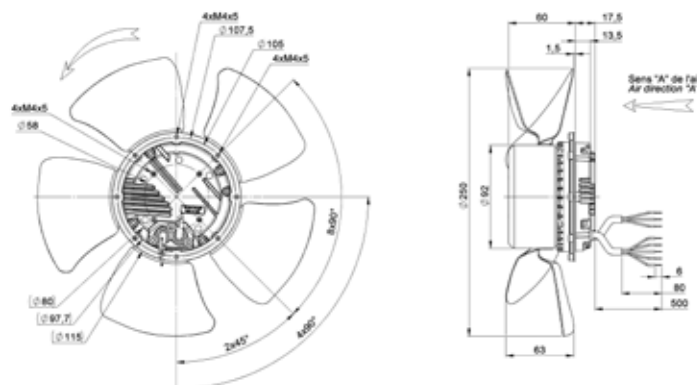


Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung	*C
										tR C°	tR F°				
Z21-G0	VREG9 250A	230	50/60	174	1,35	1900	1118	2850	74	-20 / +50	-4 / 122	1,6	21189	1	1,5
M42-A5	VREG9 250V	230	50/60	144	1,18	1960	1153	2600	68	-20 / +50	-4 / 122	1,7	21189	1	-3,5
L46-A8	VGRG9 250A	230	50/60	148	1,14	1830	1077	2600	70	-20 / +50	-4 / 122	1,8		2	
L46-A9	VGRG9 250V	230	50/60	144	1,18	1960	1153	2600	68	-20 / +50	-4 / 122	1,8		2	
L46-B6	VPRG9 250V	230	50/60	144	1,18	1960	1153	2600	68	-20 / +50	-4 / 122	1,8		3	
L46-C3	VGVG9 250A	230	50/60	148	1,14	1830	1077	2600	70	-20 / +50	-4 / 122	1,9		4	
L46-C9	VGCG9 250A	230	50/60	148	1,14	1830	1077	2600	70	-20 / +50	-4 / 122	1,9		5	
M42-A1*	VGCG9 250V	230	50/60	144	1,18	1960	1153	2600	66	-20 / +50	-4 / 122	2,6	21360	6	

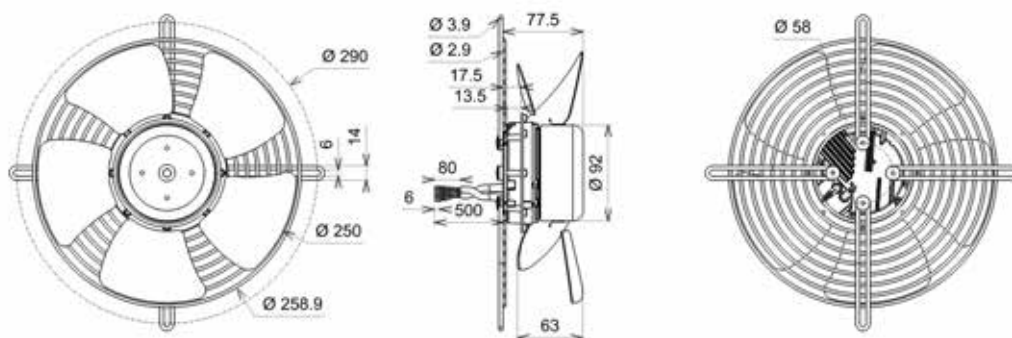
* Virole aluminium / Aluminium ring / Einströmdüsenplatte aus Aluminium

Dimensions / Dimensions / Masse :

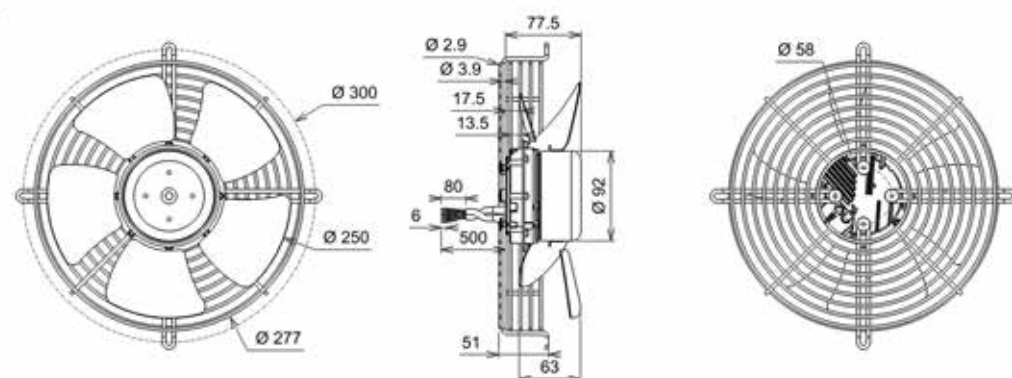
①



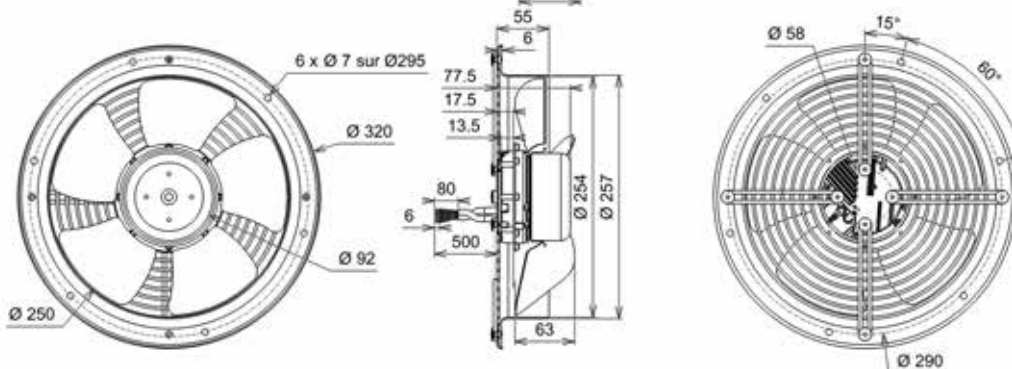
2



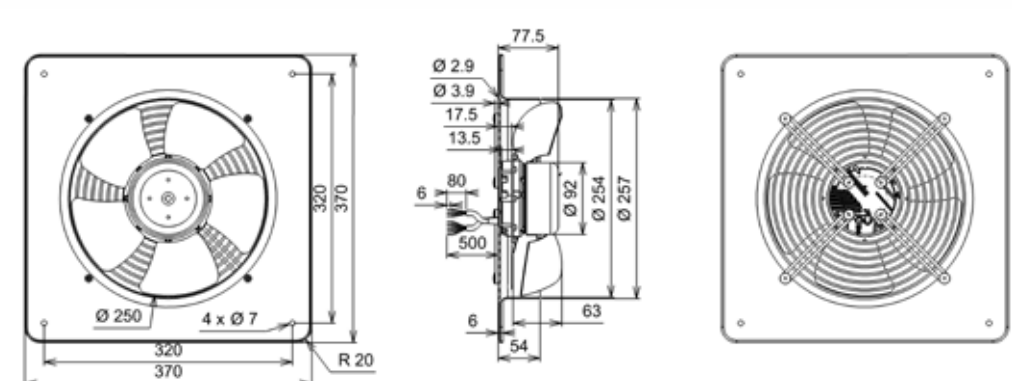
3



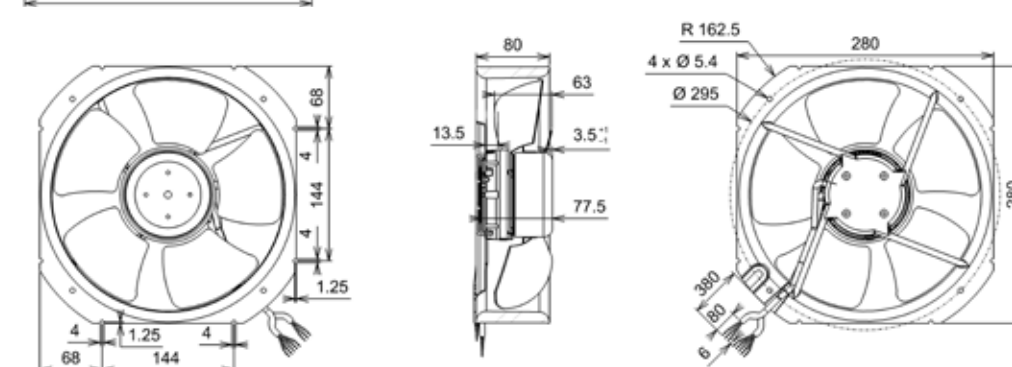
4



5



6



AXIAL

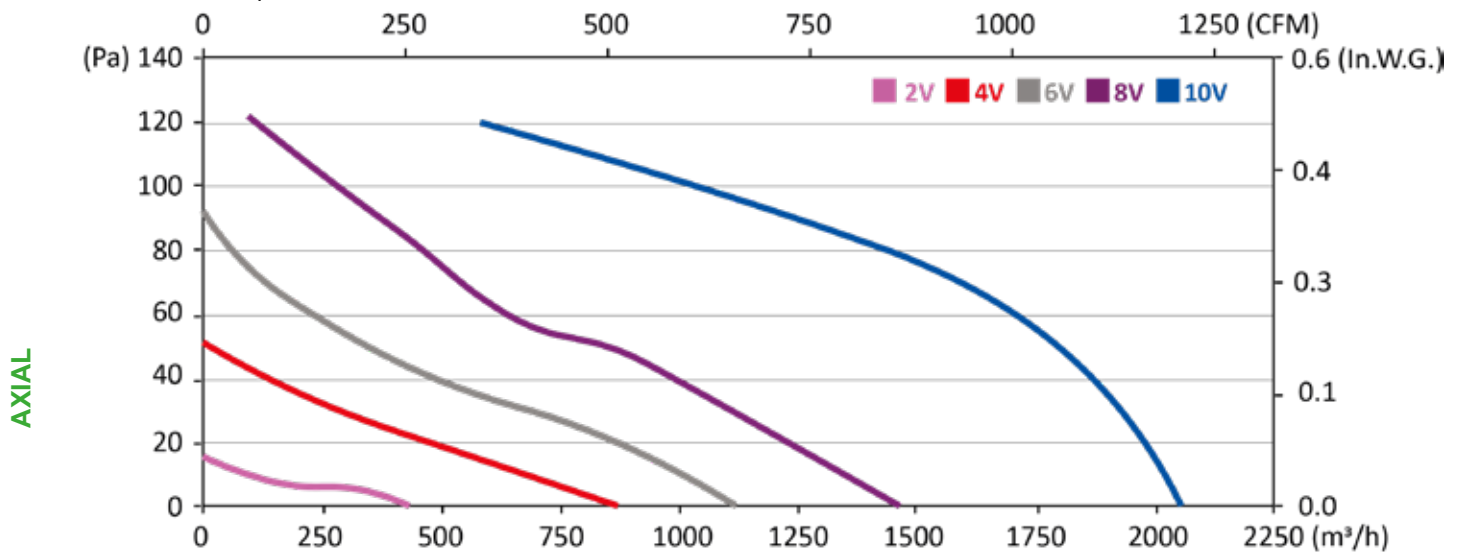


Classe F
IP4x : protection contre la pénétration de corps solide de diamètre ≥ 1 mm
Protection du moteur : Protection électronique
Construction mécanique : roulements à billes 608ZZ
Equilibrage G6.3
Rotor et hélice peints en noir

F Class
IP4x: protection against ingress of solid with diameter ≥ 1 mm
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings
608ZZ
Balancing G6.3
Black painted rotor and impeller

Cl.F
IP4x: Schutz gegen das Eindringen von festen Körpern mit einem Durchmesser ≥ 1 mm
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 608ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Schwarz beschichtet Rotor und Laufrad

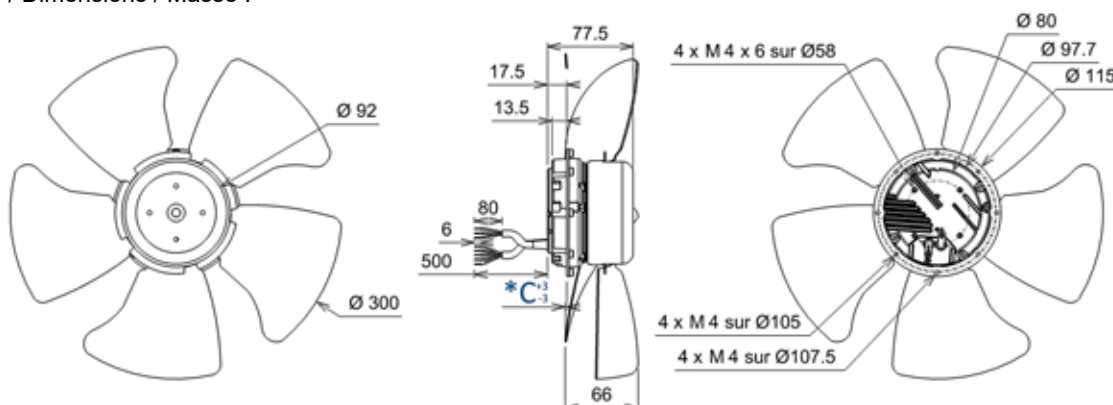
Données techniques / Technical data / Technische Daten



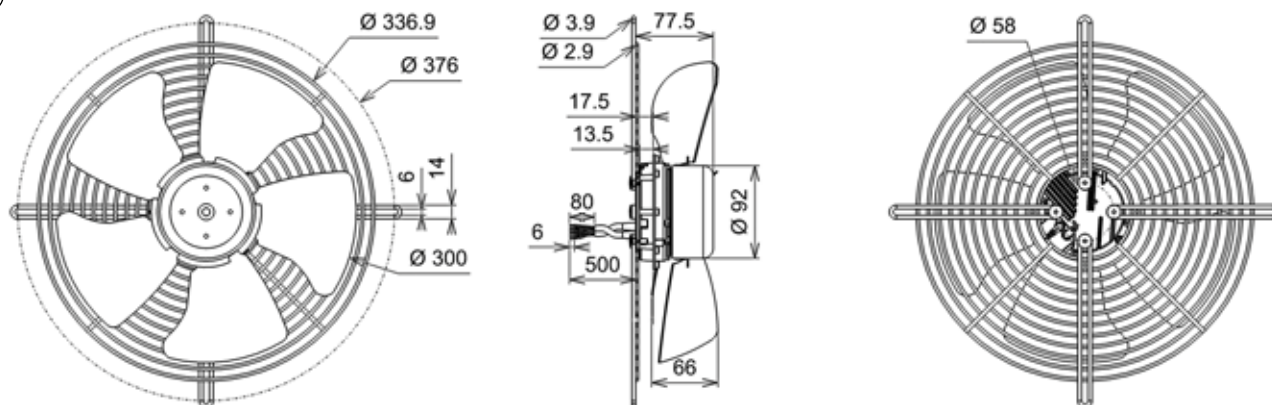
Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	dBA	T° max (Utilisa- tion / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Fin- ger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung	*C
										tR C°	tR F°				
M42-A6	VREG9 300A	230	50/60	77	0,65	2060	1212	1645	63	-20 / +50	-4 / 122	1,9	21190	1	-1,5
M42-A7	VREG9 300V	230	50/60	81	0,70	2180	1283	1630	62	-20 / +50	-4 / 122	1,9	21190	1	-4,5
L46-B0	VGRG9 300A	230	50/60	77	0,65	2060	1212	1645	62	-20 / +50	-4 / 122	2,0		2	
L46-B1	VGRG9 300V	230	50/60	81	0,70	2180	1283	1630	62	-20 / +50	-4 / 122	2,0		2	
L46-B8	VPRG9 300V	230	50/60	81	0,70	2180	1283	1630	62	-20 / +50	-4 / 122	2,0		3	
L46-C5	VGVG9 300A	230	50/60	77	0,65	2060	1212	1645	62	-20 / +50	-4 / 122	3,6		4	
L46-D1	VGCG9 300A	230	50/60	77	0,65	2060	1212	1645	62	-20 / +50	-4 / 122	4,5		5	

Dimensions / Dimensions / Masse :

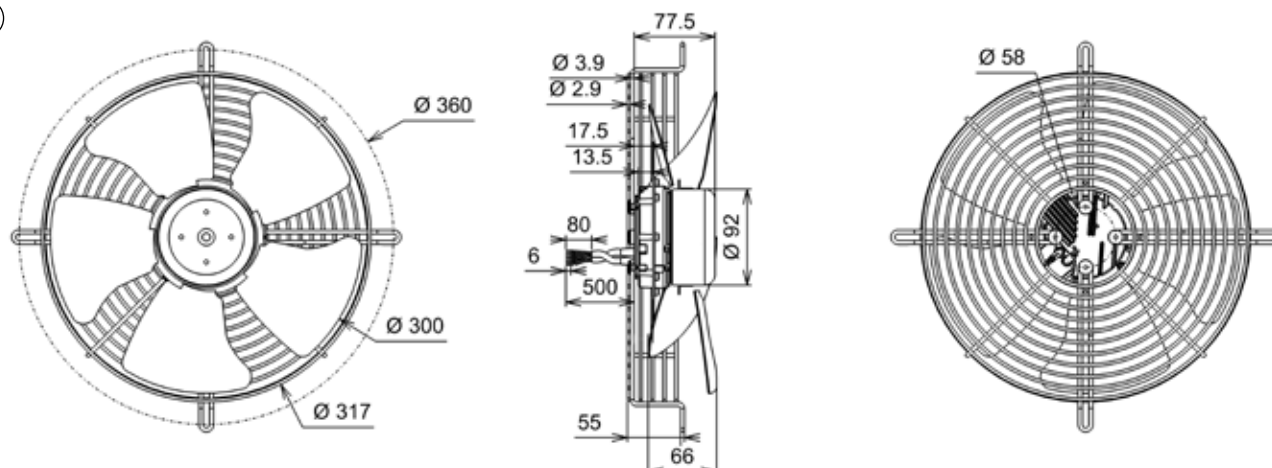
①



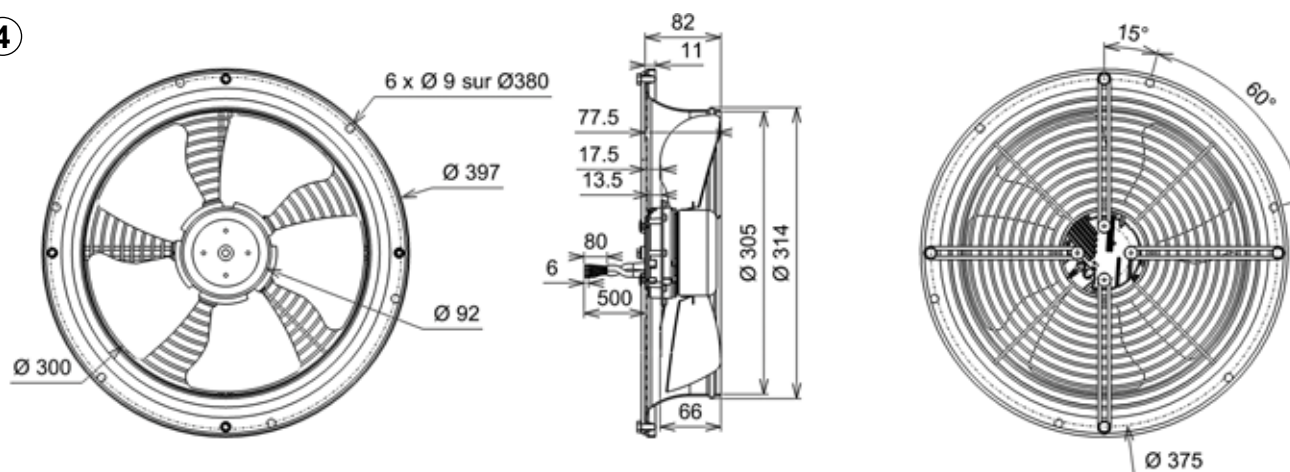
②



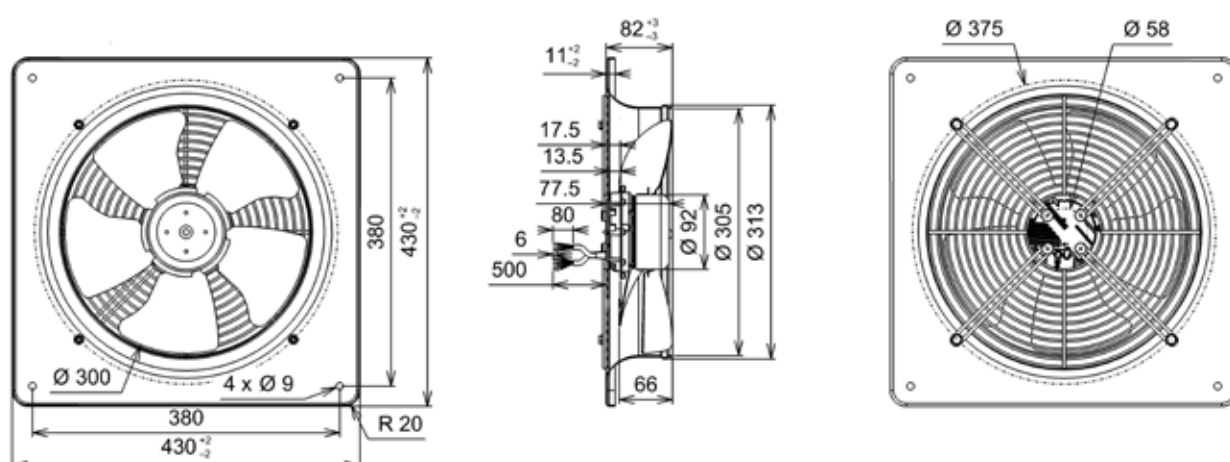
③



④



⑤



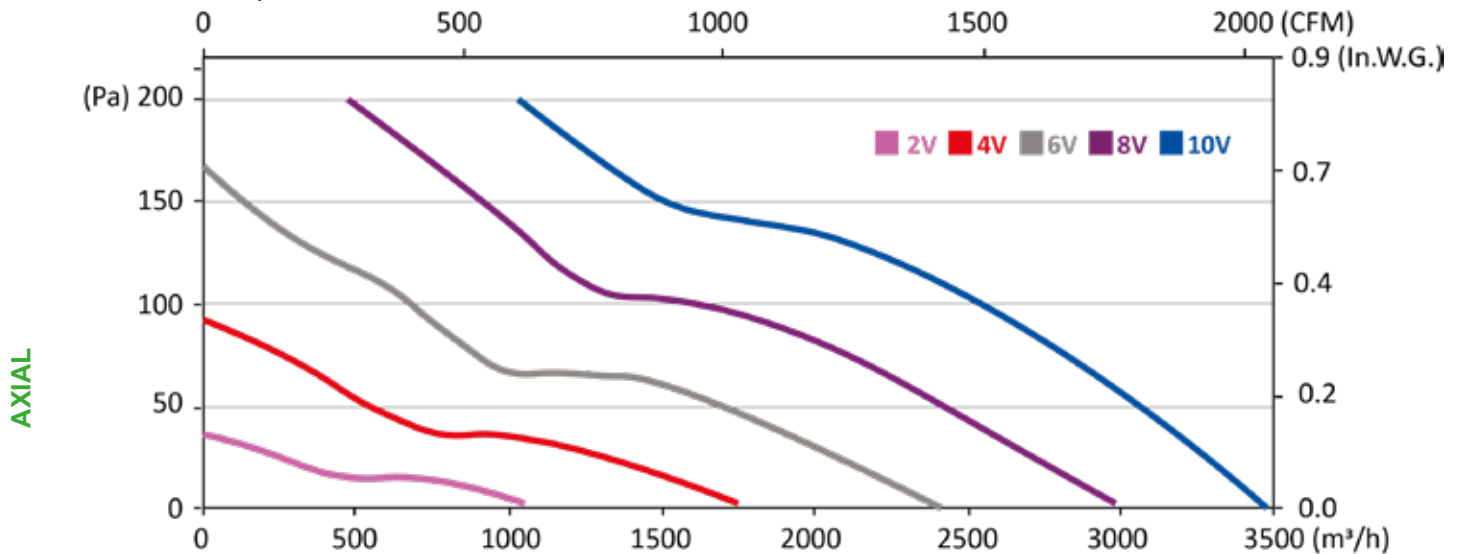


Classe F
IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : Protection électronique
Construction mécanique : roulements à billes 6000ZZ
Equilibrage G6.3
Rotor électrozingué
Hélice peinte noire

F Class
IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings 6000ZZ
Balancing G6.3
Electrolytic galvanized rotor
Black painted impeller

Cl.F
IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 6000ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Elektroverzinkte Rotor
Schwarz beschichtet Laufrad

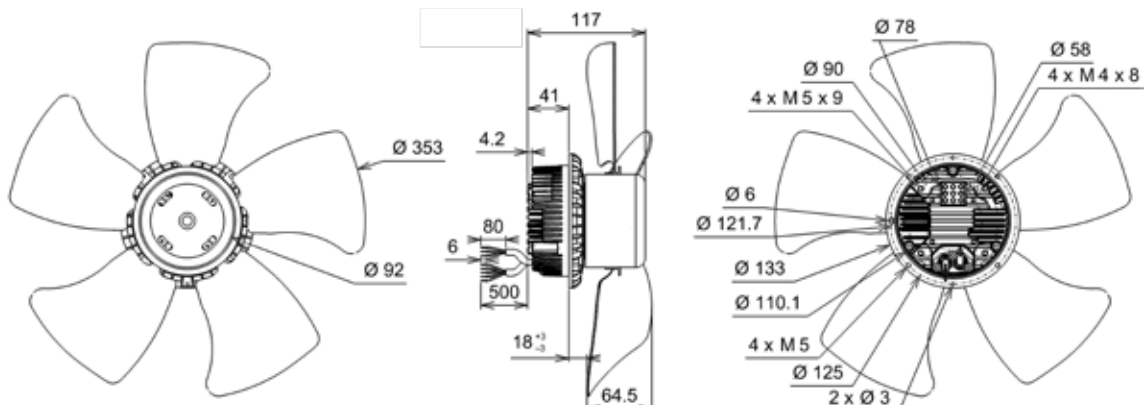
Données techniques / Technical data / Technische Daten



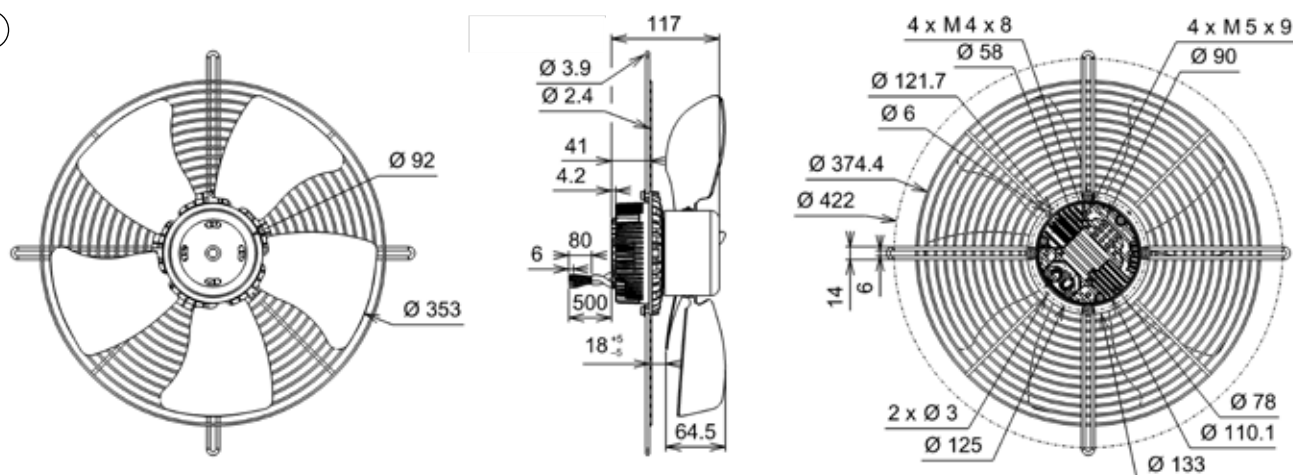
Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
									tR C°	tR F°			
P38-A2	VREV8 350A	200 - 277	50/60	134	0,61	3485	2051	1705	-20 / +60	-4 / 140	3,4	21487	1
P38-A3	VREV8 350V	200 - 277	50/60	146	0,66	3540	2083	1700	-20 / +60	-4 / 140	3,4	21487	1
P38-A8	VGRV8 350A	200 - 277	50/60	137	0,62	3375	1986	1715	-20 / +60	-4 / 140	3,8		2
P38-A9	VGRV8 350V	200 - 277	50/60	151	0,69	3440	2024	1710	-20 / +60	-4 / 140	3,8		2
P38-B3	VPRV8 350V	200 - 277	50/60	151	0,69	3440	2024	1710	-20 / +60	-4 / 140	4,0		3
P38-B6	VGVV8 350A	200 - 277	50/60	137	0,62	3375	1986	1715	-20 / +60	-4 / 140	4,5		4
P38-B9	VGCV8 350A	200 - 277	50/60	137	0,62	3375	1986	1715	-20 / +60	-4 / 140	4,5		5

Dimensions / Dimensions / Masse :

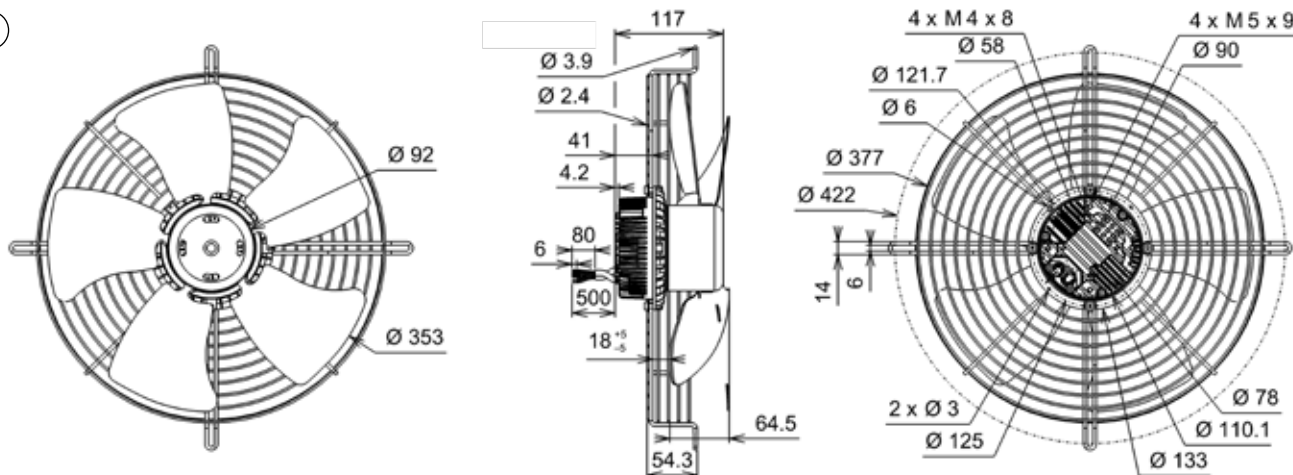
①



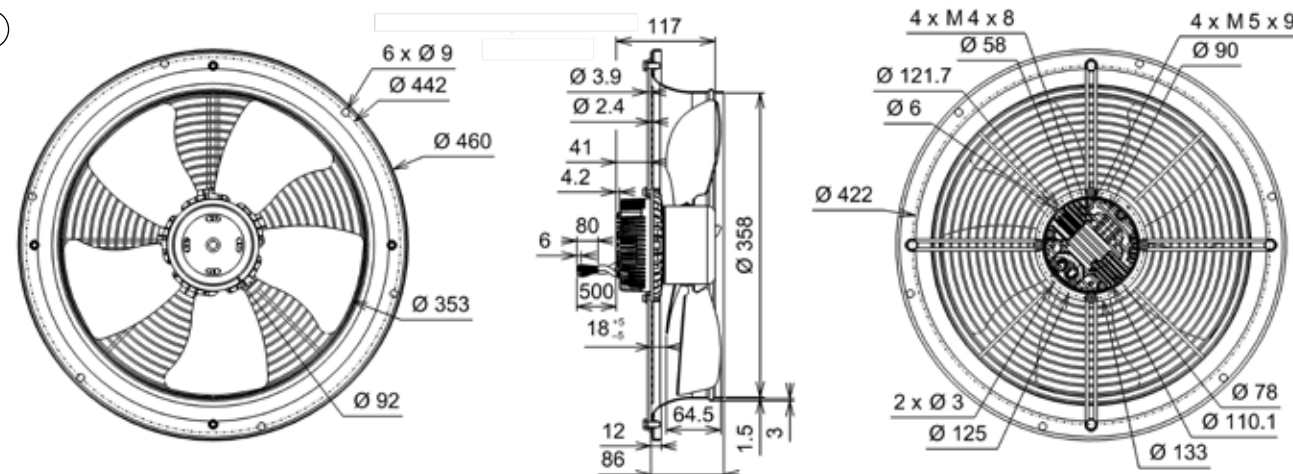
②



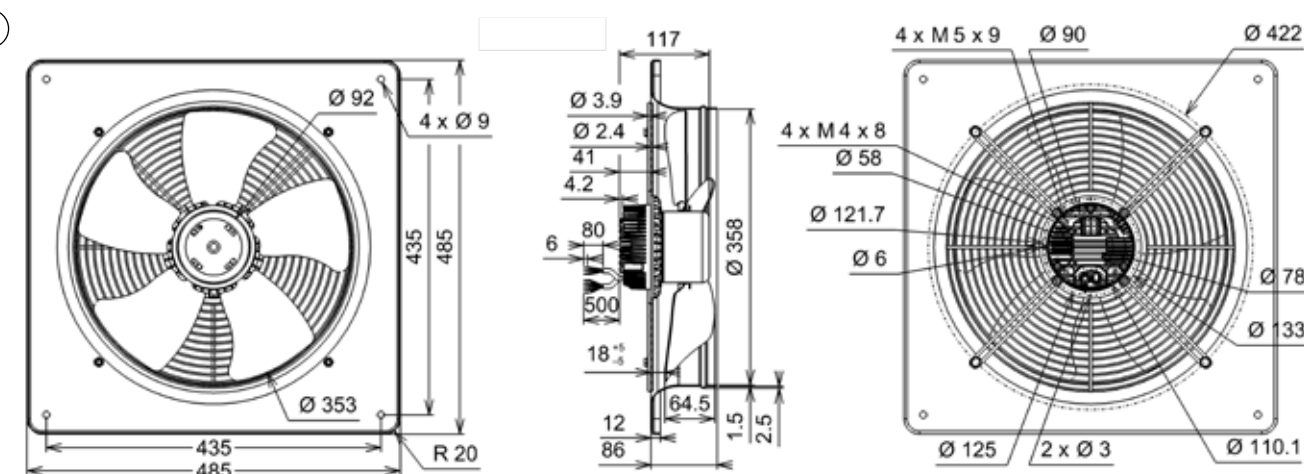
③



④



⑤



AXIAL



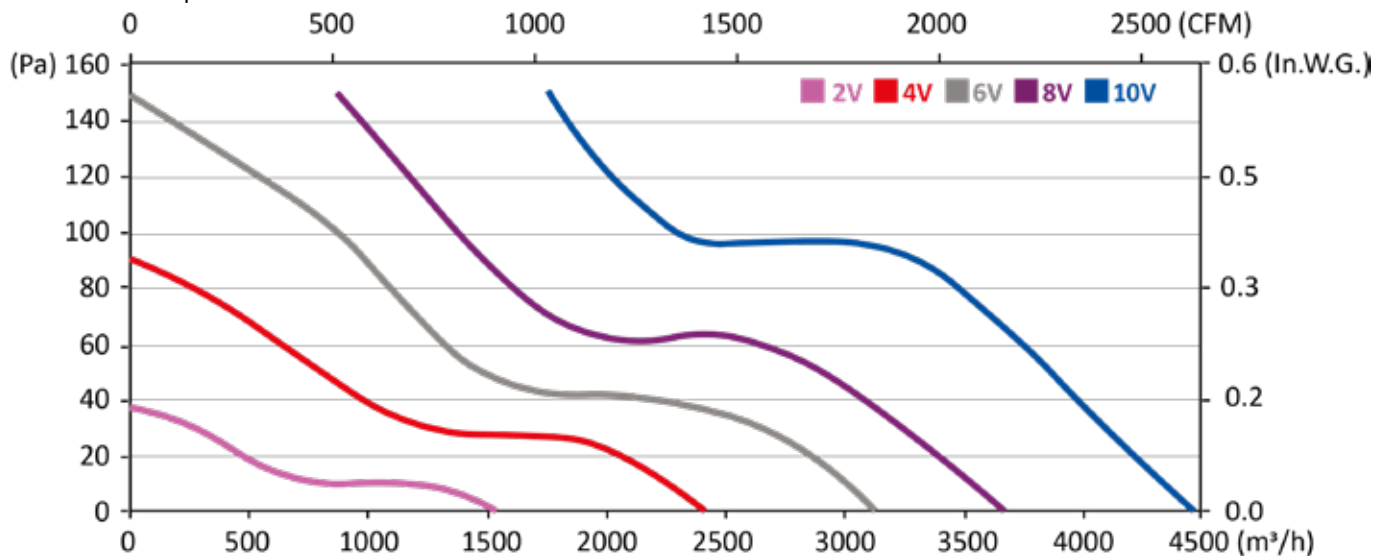
Classe F
IP54 : protection contre la poussière / Protection contre des projections d'eau
Protection du moteur : Protection électronique
Construction mécanique : roulements à billes 6000ZZ
Equilibrage G6.3
Rotor électrozingué
Hélice peinte noire

F Class
IP54: protection against ingress of dust / Protection against ingress of water : splashing
Motor's protection: Electronically protected
Bearing type: ball bearings 6000ZZ
Balancing G6.3
Electrolytic galvanized rotor
Black painted impeller

Cl.F
IP54: Staubschutz / Spritzwasserschutz
Motorschutz : Elektronischer Schutz
Mechanische Konstruktion: Kugellager 6000ZZ
Auswuchtgüte G6.3
Elektroverzinkte Rotor
Schwarz beschichtet Laufrad

Données techniques / Technical data / Technische Daten

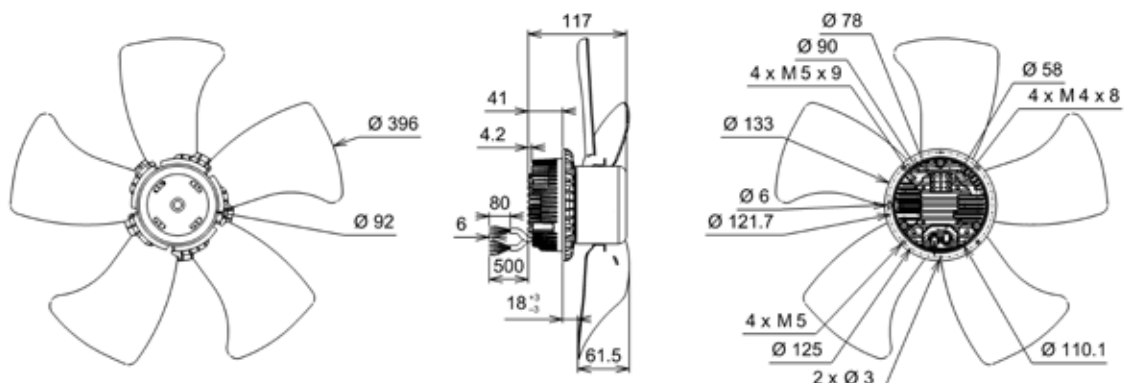
AXIAL



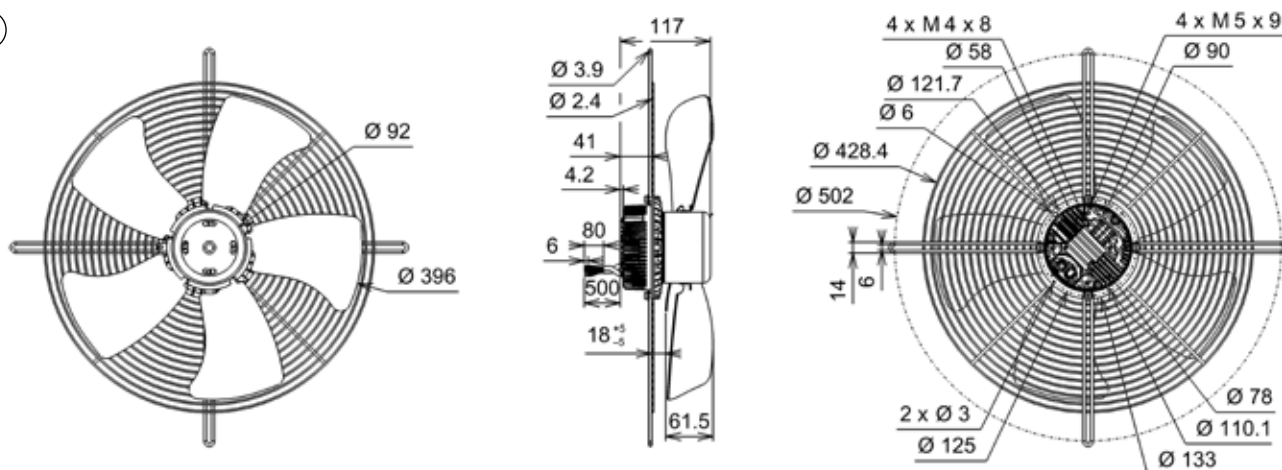
Modèle / Type / Typ		U V	f Hz	P W	IN A	m3/h	CFM	n RPM	T° max (Utilisation / Operating / Betrieb)		Kgs	Grille / Finger guards / Schutzgitter	Plan / Drawing / Zeichnung
									tR C°	tR F°			
P38-A4	VREV8 400A	200 - 277	50/60	170	0,77	4480	2637	1605	-20 / +60	-4 / 140	3,4	21420	1
P38-A5	VREV8 400V	200 - 277	50/60	192	0,86	4500	2648	1595	-20 / +60	-4 / 140	3,4	21420	1
P38-B0	VGRV8 400A	200 - 277	50/60	188	0,84	4310	2536	1600	-20 / +60	-4 / 140	4,0		2
P38-B1	VGRV8 400V	200 - 277	50/60	190	0,85	4280	2519	1615	-20 / +60	-4 / 140	4,0		2
P38-B4	VPRV8 400V	200 - 277	50/60	190	0,85	4280	2519	1615	-20 / +60	-4 / 140	4,0		3
P38-B7	VGVV8 400A	200 - 277	50/60	188	0,84	4310	2536	1600	-20 / +60	-4 / 140	4,5		4
P38-C0	VGCV8 400A	200 - 277	50/60	188	0,84	4310	2536	1600	-20 / +60	-4 / 140	4,5		5

Dimensions / Dimensions / Masse :

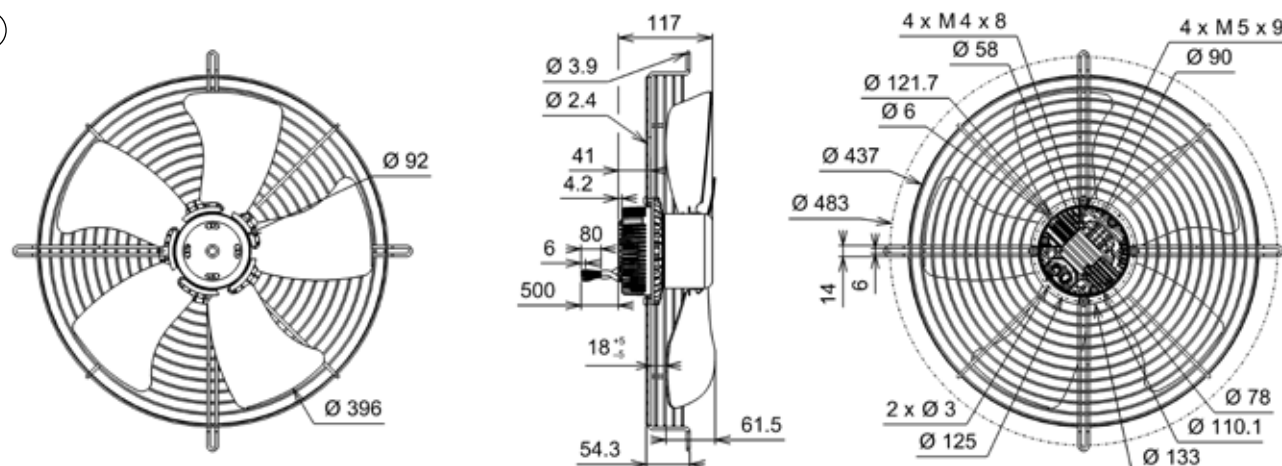
①



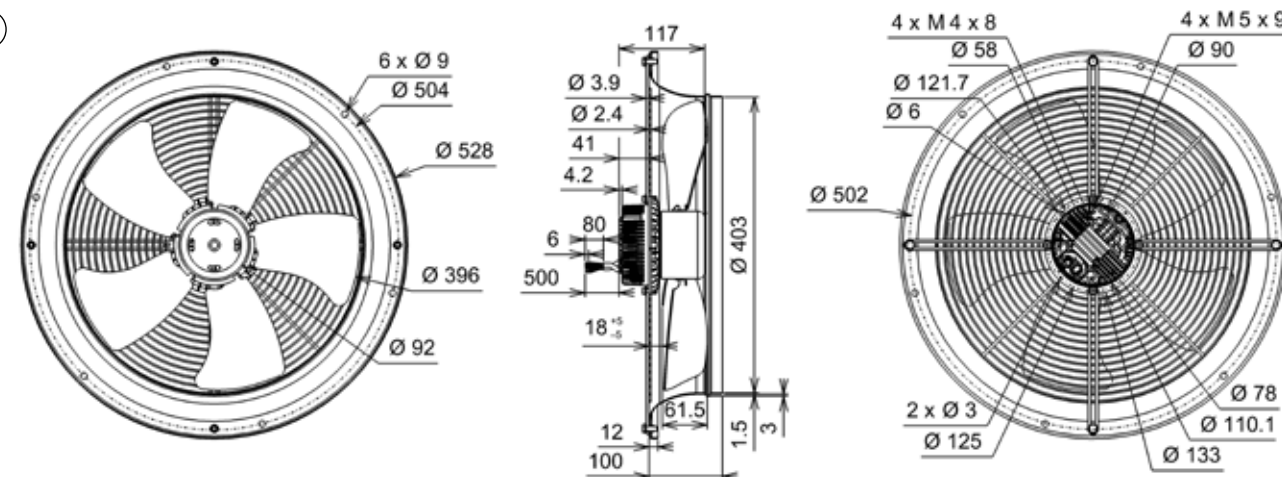
2



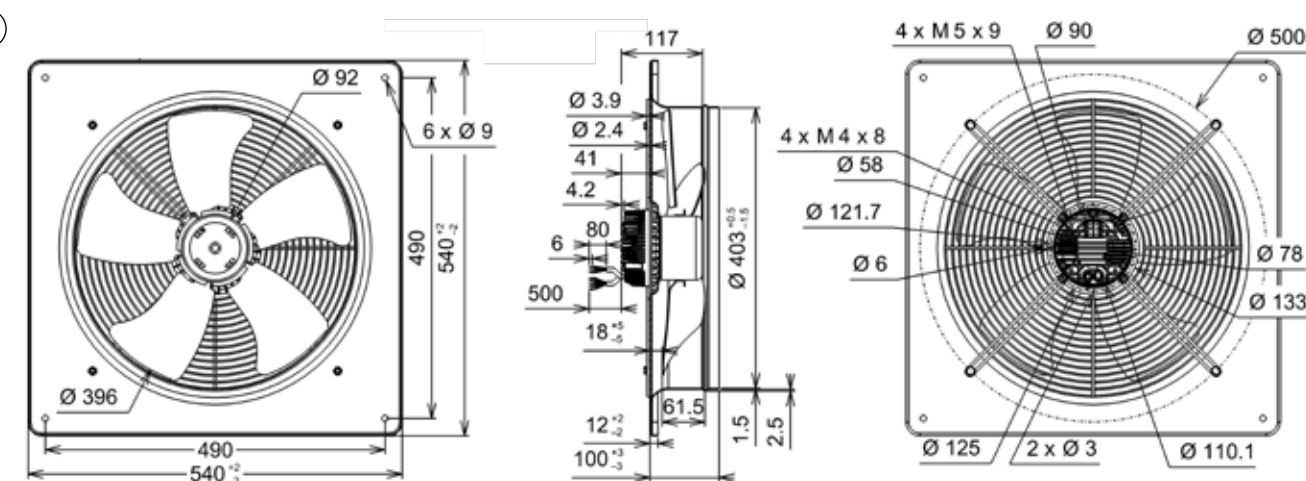
3



4



5





Clé de type							
Type Code		2	DTR	45	225x40	R	K03-16
Typenschlüssel							
Nombre de pôles (AC) / Number of poles (AC) / Polzahl (AC)		└─┘					
Ventilateur / Fan / Ventilator		└─┘	└─┘				
Moteur / Motor / Motor		└─┘	└─┘	└─┘			
15, 20, 25, 35, 45		└─┘	└─┘	└─┘	└─┘		
Turbine / Impeller / Laufrad		└─┘	└─┘	└─┘	└─┘	└─┘	
Sens de rotation / Rotational direction / Drehrichtung		└─┘	└─┘	└─┘	└─┘	└─┘	└─┘
Code article / Part number / Artikelnummer		└─┘	└─┘	└─┘	└─┘	└─┘	└─┘

Les ventilateurs pour air chaud ECOFIT sont construits pour transporter de l'air à 300°C maximum pour les DTR, et 150 à 220°C pour les GRA - GTA.

La puissance sur arbre, la tension et la fréquence, l'arbre, les connexions, la protection... peuvent être définis selon vos besoins, dans le cadre de votre utilisation. Sous certaines conditions, les moteurs à rotor extérieur ECOFIT sont définis en multivitesse.

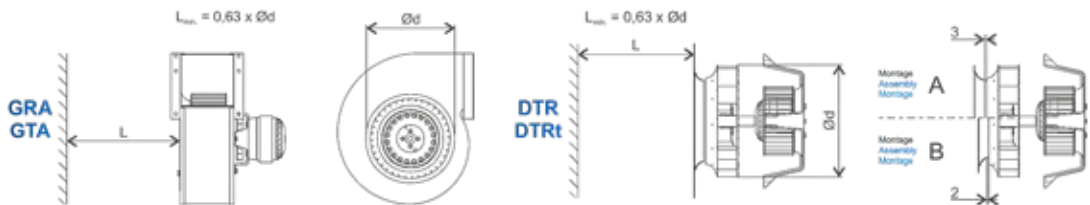
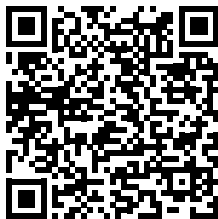
Testez et appréciez notre réactivité: consultez nous dès la conception.

ECOFIT fans for hot gases are built to carry 300°C maximum air for the DTR, and 150 to 220°C for the GRA - GTA.

The power on the shaft, voltage and frequency, shaft, connections and protection... can be defined according to your requirements and application. If specified, ECOFIT external rotor motors can be manufactured in multispeed.

Try out and appreciate our responsiveness: consult us right from the beginning of your design.

Die ECOFIT Warmluftventilatoren eignen sich für die Förderung von Luft mit einer Temperatur bis zu 300°C für die DTR und 150 - 220°C für die Typen GRA – GTA. Die Wellenleistung, Spannung und Frequenz, die mechanische Ausführung der Welle, die Anschlüsse und die Schutzvorrichtung können Ihrem Bedarf und Ihren Einsatzbedingungen angepasst werden. Unter bestimmten Bedingungen sind die ECOFIT Außenläufer mit mehreren Drehzahlen erhältlich. Testen und schätzen Sie unsere Reaktionsfähigkeit: Beraten Sie sich schon bei der Planung mit uns.



Exécution standard

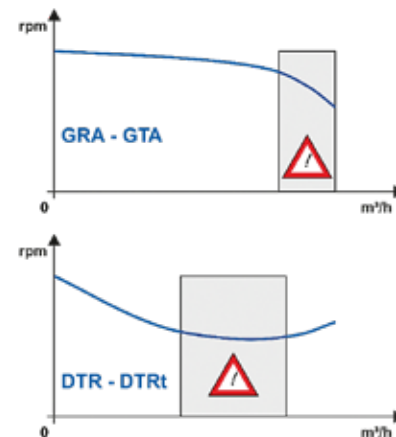
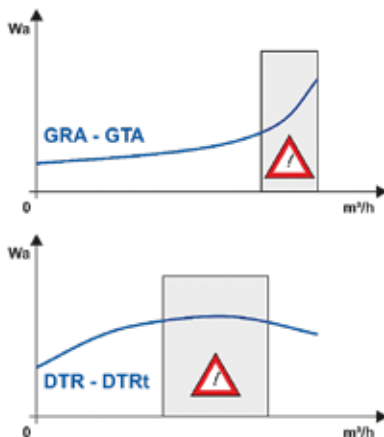
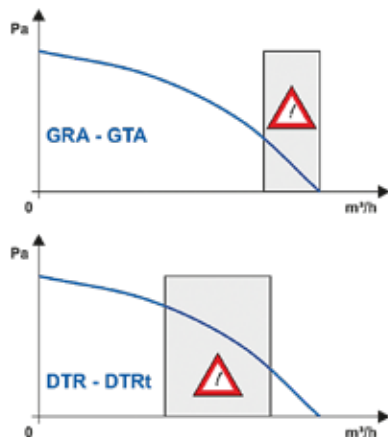
Roulements à billes
Bobinage Cl.F protégé par impédance ou par protecteur thermique (GRA, GTA, DTR, RAC et RTA)
Bobinage Cl.F sans protection (DTRt)
Moteur IP 44 (GRA,DTR,DTRt et RAC) ou IP20 (GTA et RTA) à vérifier dans l'installation,équilibrage G2.5. Turbine en tôle galvanisée ou INOX (DTR et DTRt)
Volute et supports en tôle galvanisée ou peints noir (Q06-34, DTR et DTRt)

Standard specifications

Ball bearings
Cl.F windings protected by impedance or by thermal cut-out (GRA,GTA,DTR,RAC and RTA)
Cl.F windings without protection (DTRt)
Protection IP 44 (GRA,DTR, DTRt and RAC) or IP 20 (GTA and RTA) to check on installation, balancing G2.5, galvanised steel or stainless steel (DTR and DTRt) impeller
Galvanised steel or painted black (Q06-34, DTR and DTRt) scroll and support

Standard Ausführung

Kugellager
Wicklung Iso Cl.F mit Impedanz- oder Thermoschutz (GRA, GTA, DTR, RAC und RTA)
Wicklungs Iso Cl.F ohne Schutz (DTRt). Schutzart IP 44 (GRA, DTR, DTRt und RAC) oder IP 20 (GTA und RTA) je nach Installation zu prüfen, auswuchtgüte G2.5, Laufrad aus Stahlblech oder INOX (DTR und DTRt)
Schrauben und Haltebügel aus galvanisiertem Stahlblech oder schwarz beschichtet



Précautions d'utilisation

Ces ventilateurs ont été conçus pour transporter de l'air chaud. Le moteur ne doit pas être en contact avec cet air chaud, mais isolé dans une zone froide (50°C max.) afin de préserver sa fiabilité. La présence d'air chaud dans le ventilateur sans fonctionnement du moteur est susceptible de diminuer la durée de vie du moteur.

Les ouïes d'entrée d'air sont proposées en accessoire, de même que les grilles protège doigt.

Les moteurs peuvent être pilotés en vitesse par variation de la tension d'alimentation.

La valeur du condensateur de déphasage doit être respectée en capacité et en tension.

Les échauffements en appareil doivent être systématiquement mesurés par le client dans les conditions les plus défavorables et validées par ROSENBERG VENDÔME.

Lire attentivement les pages 4 à 8, «Instructions de montage et d'utilisation», «Données techniques...» et «Sélection du ventilateur».

Conditions of use

These fans are designed to transport hot air. The motor, however, must not be subjected to temperatures above 50°C and should therefore be insulated from the hot air-stream otherwise its life expectancy will be severely reduced. The presence of hot air within the fan housing during «switched-off» periods can damage the motor due to its inability to self- cool.

Inlet rings and finger guards are available upon request.

ECOFIT motors are speed controllable by voltage variation, but where electronic controllers are used they must be designed for electric motor duty and be compatible with ECOFIT products.

Capacitors must be of the «motor run» type and be of the recommended value, voltage rating, and life expectancy.

The purchaser must test the motor total temperature in the application, with the worst operating conditions for the motor. ROSENBERG VENDÔME should then validate the test results.

Read carefully pages 4 to 8, «Application instructions», «Technical data», and «Fan selection».

Sicherheitsvorkehrungen

Diese Ventilatoren sind zur Förderung von Warmer oder heißer Luft ausgelegt. Die Motoren selbst dürfen keinen Kontakt mit Warmer oder heißer Luft haben, sondern im kühleren Bereich (max.50°C) isoliert werden, um zuverlässig zu bleiben. Wenn sich im Ventilator heiße Luft befindet, ohne dass der Motor läuft, kann dies die Lebensdauer des Motors verkürzen.

Saugseitige Schutzgitter und Einströmdüse werden als Zubehör angeboten.

Die Motoren können durch Veränderung der Versorgungsspannung gesteuert werden.

Die Kondensatorgröße muss beibehalten werden.

Die Wicklungstemperatur ist unter den ungünstigsten Einbaubedingungen vom kunden zu überprüfen und von ROSENBERG VENDÔME freizugeben.

Bitte lesen Sie hierzu die Seiten 4-8 «Montage- und Bedienungsanleitung», «Technische Daten ...» und «Auswahl des Ventilators».

Code / Part N° / Artikelnr	Désignation / Description / Bezeichnung	U V	f Hz	Schéma de branchement / Wiring diagram / Schaltbild
Q11-05	2GTA15 120x62R	230	50	I
Q11-06	2GTA35 140x59R	230	50	I
Q06-35	4GRA25 180x70R	230	50	I
R01-06	4GTA25 180x70R	230	50	I
K09-03	4GRA45 180x92R	230	50	I
J01-04	2DTR45 180x32R	230	50	I
K03-16	2DTR45 225x40R	230	50	I
Q11-04	2DTR45 225x40R	230	50	I
Z23-06	2DTRt45 225x40R	400	50	V
Z23-07	2DTRt45 225x40R	400	50	V
Z27-09	4RTA25	230	50	I
Z27-10	4RTA25	230	50	I

Schéma de branchement / Connection diagram / Anschlussplan N° I

U1 = Bleu / Blue
U2 = Noir / Black
Z = Brun / Brown
PE = Vert/Jaune /
Green/Yellow

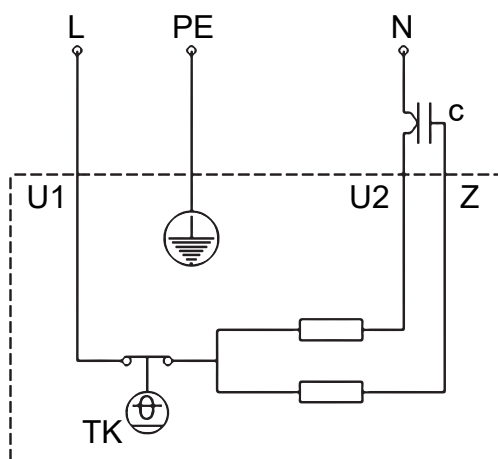
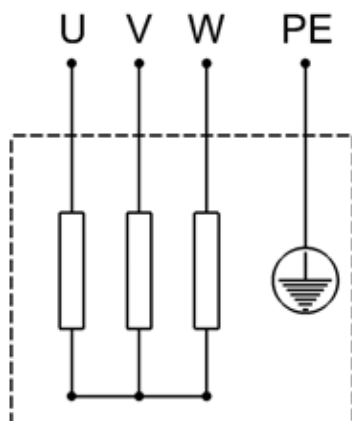
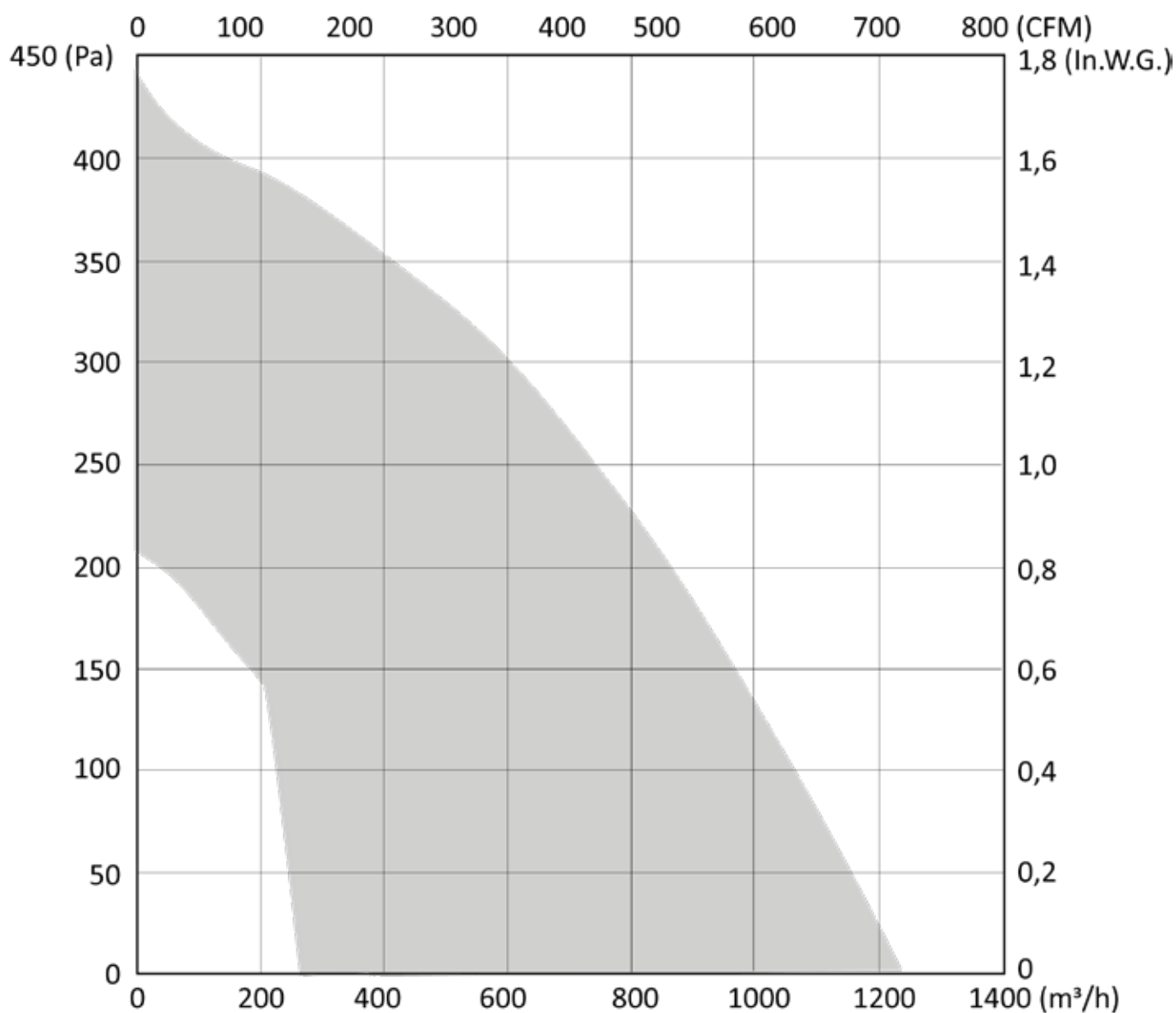


Schéma de branchement / Connection diagram / Anschlussplan N° V



U =Noir / Black
V =Bleu / Blue
W =Brun / Brown
PE =Vert/Jaune /
Green/Yellow



FANS FOR HOT
GASES



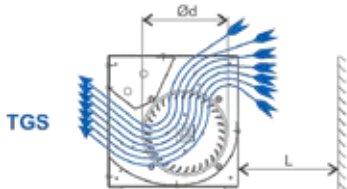
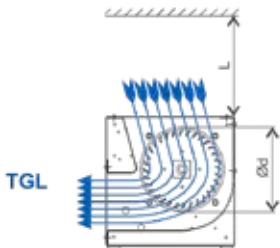
Clé de type Type Code Typenschlüssel	4	TGL	25	80x600	R	Z21-34
Nombre de pôles (AC) / Number of poles (AC) / Polzahl (AC)						
Ventilateur / Fan / Ventilator						
Moteur / Motor / Motor						
25, 35, 45						
Turbine / Impeller / Laufrad						
Sens de rotation / Rotational direction / Drehrichtung						
Code article / Part number / Artikelnummer						

CROSS FLOW FANS

Les motoventilateurs tangentiels ECOFIT sont spécifiquement conçus pour l'industrie du conditionnement d'air, en chauffage et rafraîchissement. Les motoventilateurs présentés dans ce catalogue sont équipés de roues de diamètre de 80 à 133mm. Pour une parfaite maîtrise de la variation de vitesse, utilisez une résistance ou un condensateur en chute de tension, ou un autotransformateur. Testez et appréciez notre réactivité : consultez nous dès la conception.

ECOFIT cross flow fans are specifically designed for applications within air conditioning, heating, and cooling industries. This catalogue covers fans having an impeller diameter of 80 to 133mm. You could have discrete speeds by means of series resistance, capacitor, or auto-transformer tapplings. Try out and appreciate our responsiveness : consult us right from the beginning of your design.

Die ECOFIT Querstromgebläse sind speziell zur Luftbehandlung in der Industrie und für den Einsatz in Kühl und Heizgeräten ausgelegt. Die in diesem Katalog aufgeführten Ventilatoren sind mit einem Laufraddurchmesser von 80-133mm ausgerüstet. Für eine optimale Einstellung der Drehzahl unter Betriebsbedingungen kann ein Spartrafo ein Vorschaltwiderstand oder ein Vorschaltkondensator verwendet werden. Testen und schätzen Sie unsere Reaktionsfähigkeit: Beraten Sie sich schon bei der Planung mit uns.



Ød	L _{min}
80	125
100	165
133	210

Exécution standard

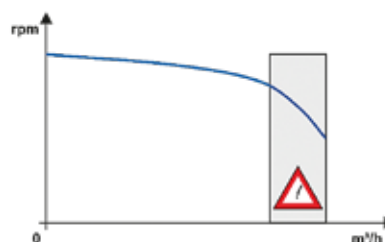
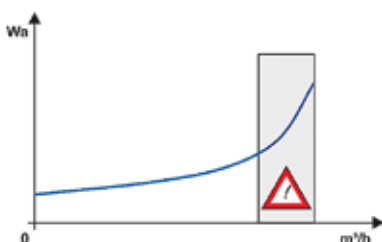
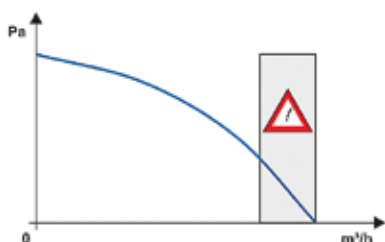
La volute est en tôle d'acier électrozinguée.
La roue de ventilation est en aluminium.
Le moteur est à rotor extérieur (IP20), conçu pour glisser facilement en vitesse par variation de la tension d'alimentation.
Le moteur est peint, le condensateur de déphasage est fixé et câblé.

Standard specifications

Scroll housing is in zinc coated sheet steel. Wheel is in aluminium.
The motor is external rotor type (IP20), providing smooth control of speed by voltage variation.
The rotor external surface is painted.
The motor capacitor is attached to the fan housing and is pre-wired to a connection block.

Standard Ausführung

Gehäuse aus verzinktem Stahlblech. Lüfterrad ist aus Aluminium.
Der Motor ist ein Außenläufer (IP20). Drehzahlsteuerung durch Veränderung der Versorgungsspannung ist möglich.
Der Motor ist lackiert, der Betriebskondensator ist fest verdrahtet.



Précautions d'utilisation

La puissance absorbée maximum est atteinte à débit maximum et pression nulle. Les ventilateurs tangentiels sont caractérisés par de grands débits avec une faible pression disponible. La répartition très homogène du flux d'air est leur principal avantage.

Les moteurs peuvent être pilotés en vitesse par variation de la tension d'alimentation.

La valeur du condensateur de déphasage doit être respectée en capacité et en tension.

Les échauffements en appareil doivent être systématiquement mesurés par le client dans les conditions les plus défavorables et validées par ROSENBERG VENDÔME.

Conditions of use

Maximum motor power is reached at maximum air flow rate and zero static pressure. Cross flow fans are suitable for high air flow rate and low pressure applications. Their main advantage is the very homogeneous distribution of the air flow.

ECOFIT motors are speed controllable by voltage variation, but where electronic controllers are used they must be designed for electric motor duty and be compatible with ECOFIT products.

Capacitors must be of the «motor run» type and be of the recommended value, voltage rating, and life expectancy.

The purchaser must test the motor total temperature in the application, with the worst operating conditions for the motor. ROSENBERG VENDÔME should then validate the test results.

Sicherheitsvorkehrungen

Bei Querstromgebläsen ist die höchste Leistungsaufnahme im Betriebspunkt "freiblasend".

Querstromgebläse zeichnen sich durch eine hohe Fördermenge bei niedrigem Druckaus. Die gleichmäßige Luftverteilung über den gesamten Ausblasquerschnitt ist der Hauptvorteil dieser Geräte.

Die Motoren können durch Veränderung der Versorgungsspannung gesteuert werden. Die Kondensatorgröße muss beibehalten werden.

Die Wicklungstemperatur ist unter den ungünstigsten Einbaubedingungen vom Kunden zu überprüfen und von ROSENBERG VENDÔME freizugeben.

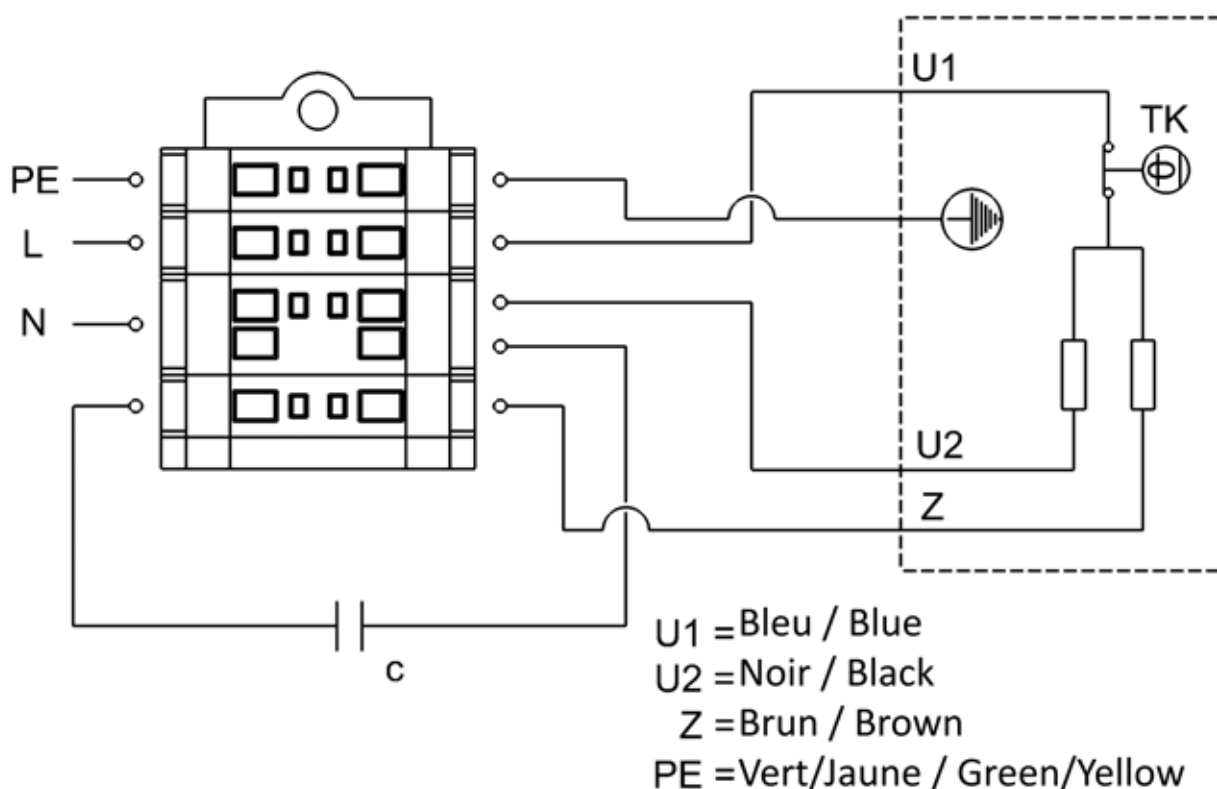
Lire attentivement les pages 4 à 8, "Instructions de montage et d'utilisation", "Données techniques..." et "Sélection du ventilateur".

Read carefully pages 4 to 8, «Application instructions», «Technical data», and «Fan selection».

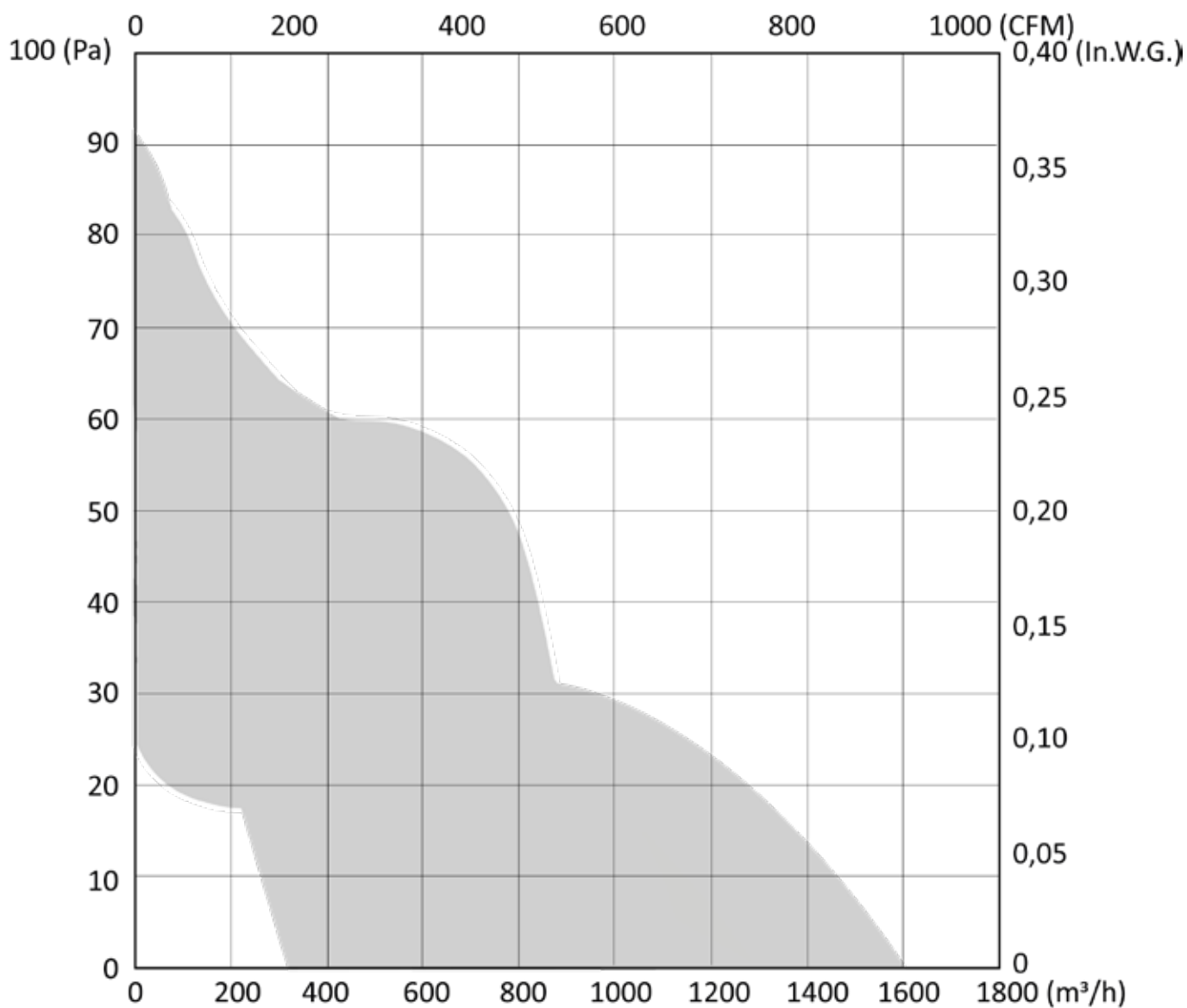
Bitte lesen Sie hierzu die Seiten 4-8 «Montage- und Bedienungsanleitung», «Technische Daten ...» und «Auswahl des Ventilators».

Code / Part N° / Artikelnr	Désignation / Description / Bezeichnung	U	f	Schéma de branchement / Wiring diagram / Schaltbild
		V	Hz	
Z21-34	4TGL25 80x600R	230	50	IV
T10-18	4TGL25 100x200R	230	50	IV
T10-20	4TGL35 100x600R	230	50	IV
T10-22	4TGL45 100x1030R	230	50	IV
Z21-36	4TGL35 133x400R	230	50	IV
Z21-33	4TGS25 80x600R	230	50	IV
T10-17	4TGS25 100x200R	230	50	IV
T10-19	4TGS35 100x600R	230	50	IV
T10-21	4TGS45 100x1030R	230	50	IV
Z21-35	4TGS35 133x400R	230	50	IV

Schéma de branchement / Connection diagram / Anschlussplan N° IV



CROSS FLOW FANS



CROSS FLOW FANS



Clé de type Type Code Typenschlüssel	4	BRE	15	Q09-10
Nombre de pôles (AC) / Number of poles (AC) / Polzahl (AC)				
Moteur / Motor / Motor				
Moteur / Motor / Motor 15, 25, 35, 45				
Code article / Part number / Artikelnummer				

Les moteurs à rotor extérieur ECOFIT sont disponibles en IP 20 ou IP 44. les moteurs IP 20 sont auto-ventilés, et peuvent donc délivrer une puissance supérieure aux moteurs IP 44, avec un échauffement équivalent.
La puissance sur arbre, la tension et la fréquence, l'arbre, les connexions, la protection... peuvent être définis selon vos besoins, dans le cadre de votre utilisation. Sous certaines conditions, les moteurs à rotor extérieur ECOFIT sont définis en multivitesse.
Testez et appréciez notre réactivité : consultez nous dès la conception.

ECOFIT external rotor motors are available with IP 20 or IP 44. IP 20 motors are self-ventilating and can give superior power to IP 44 motors with equivalent heat rise.
The power on the shaft, voltage and frequency, shaft, connections and protection... can be defined according to your requirements and application. If specified, ECOFIT external rotor motors can be manufactured in multispeed.
Try out and appreciate our responsiveness : consult us right from the beginning of your design.

Die ECOFIT Außenläufermotoren sind in der Schutzart IP20 oder IP44 erhältlich, die Motoren in Schutzart IP20 sind selbstlüftend und können höher ausgelastet und somit bei gleicher Baugröße eine höhere Wellenleistung abgeben als Motoren mit Schutzart IP44. Die Wellenleistung, Spannung und Frequenz, die Abmessungen der Welle, und die Schutzvorrichtung können Ihrem Bedarf für den geplanten Einsatzbereich angepasst werden. Unter bestimmten Bedingungen sind die ECOFIT Außenläufer mit mehreren Drehzahlen erhältlich.
Testen und schätzen Sie unsere Reaktionsfähigkeit: Beraten Sie sich schon bei der Planung mit uns.



Exécution standard

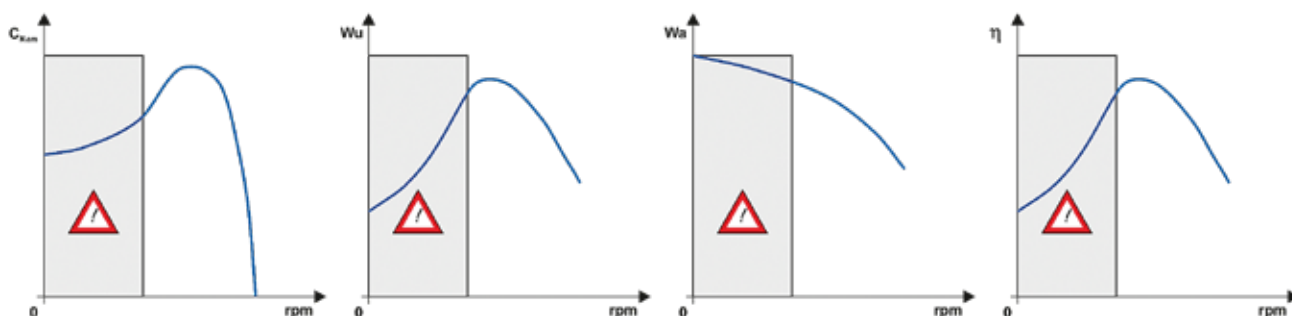
Bobinage Cl.F protégé par impédance ou par protecteur thermique
Equilibrage G2.5
Rotor peint noir
Sens de rotation sur arbre : SIH
BRE : Roulements à billes dont un étanche, moteur IP 44 à vérifier dans l'installation, arbre inox
RET : Roulements à billes, Moteur IP 20

Standard specifications

Cl.F windings protected by impedance or by thermal cut-out
Balancing G2.5
Rotor painted black
Direction of rotation on shaft : CCW
BRE : Ball bearings whose one sealed, protection IP 44 to check on installation, shaft in stainless steel
RET : Ball bearings, protection IP 20

Standard Ausführung

Wicklung Iso Cl.F mit Impedanz- oder Thermoschutz
Auswuchtgüte G2.5
Schwarz lackierter Rotor
Drehsinn auf die Welle gesehen : Links
BRE : Kugellager, abgedichtete Kugellager, Schutzart IP 44 je nach Installation zu prüfen, INOX-Welle
RET : Kugellager, Schutzart IP 20



Précautions d'utilisation

Pour éviter toute surchauffe du moteur, il convient que le compartiment moteur soit ventilé, et que la charge appliquée ne soit pas excessive. Le moteur et la charge doivent être parfaitement adaptés l'un à l'autre. La vitesse et le couple demandés au moteur doivent éviter un fonctionnement dans une zone entraînant un échauffement excessif des bobinages du moteur.

Les échauffements en appareil doivent être systématiquement mesurés par le client dans les conditions les plus défavorables et validées par ROSENBERG VENDÔME.

Les moteurs peuvent être pilotés en vitesse par variation de la tension d'alimentation. La tension d'alimentation doit rester supérieure à la tension permettant de dépasser le couple résistant des roulements, sous peine de ne pas démarrer.

La valeur du condensateur de déphasage doit être respectée en capacité et en tension.

Lire attentivement les pages 4 à 8, «Instructions de montage et d'utilisation», «Données techniques...» et «Sélection du ventilateur».

Conditions of use

To avoid overheating, the motor must not be mechanically overloaded and should be installed in cool ambient air with adequate ventilation. Care should be taken to establish the correct power demand and rotational speed of the load before selecting the ideal motor. Incorrect matching of motor and load may lead to reduced motor life expectancy, or severe over-heating and «burn-out» may take place.

The purchaser must test the motor total temperature in the application, with the worst operating conditions for the motor. ROSENBERG VENDÔME should then validate the test results.

ECOFIT motors are speed controllable by voltage variation, but where electronic controllers are used they must be designed for electric motor duty and be compatible with ECOFIT products.

Capacitors must be of the «motor run» type and be of the recommended value, voltage rating, and life expectancy.

Read carefully pages 4 to 8, «Application instructions», «Technical data», and «Fan selection».

Sicherheitsvorkehrungen

Damit die Motoren nicht überhitzt werden können, muss am Montageort eine Luftzirkulation möglich sein. Die Motoren dürfen nicht in einem geschlossenen Gehäuse montiert werden und nicht überlastet werden. Motor und Last sind aufeinander abzustimmen. Die Drehzahl und das Drehmoment des Motors sollten so eingestellt sein, dass sie keine erhöhte Erwärmung der Motorwicklungen zustande kommt.

Die Wicklungstemperatur ist unter den ungünstigsten Einbaubedingungen vom Kunden zu überprüfen und von ROSENBERG VENDÔME freizugeben.

Die Motoren können durch Veränderung der Versorgungsspannung gesteuert werden. Die Versorgungsspannung muss so hoch liegen, dass das Widerstandsmoment der Kugellager überwunden wird, da sonst der Motor nicht anläuft.

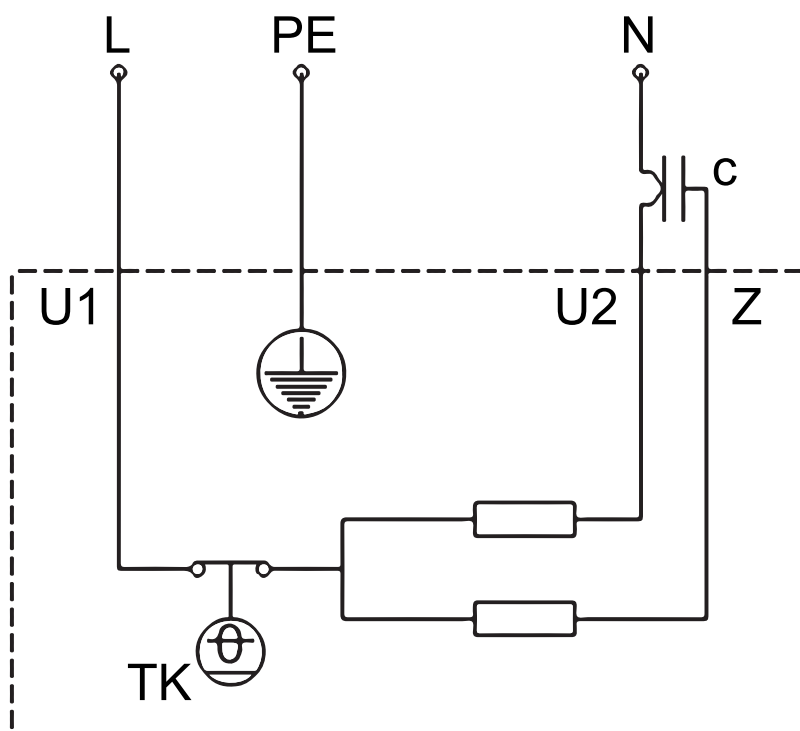
Die Phasenverschiebung des Kondensators ist in bezug auf Leistung und Spannung einzuhalten.

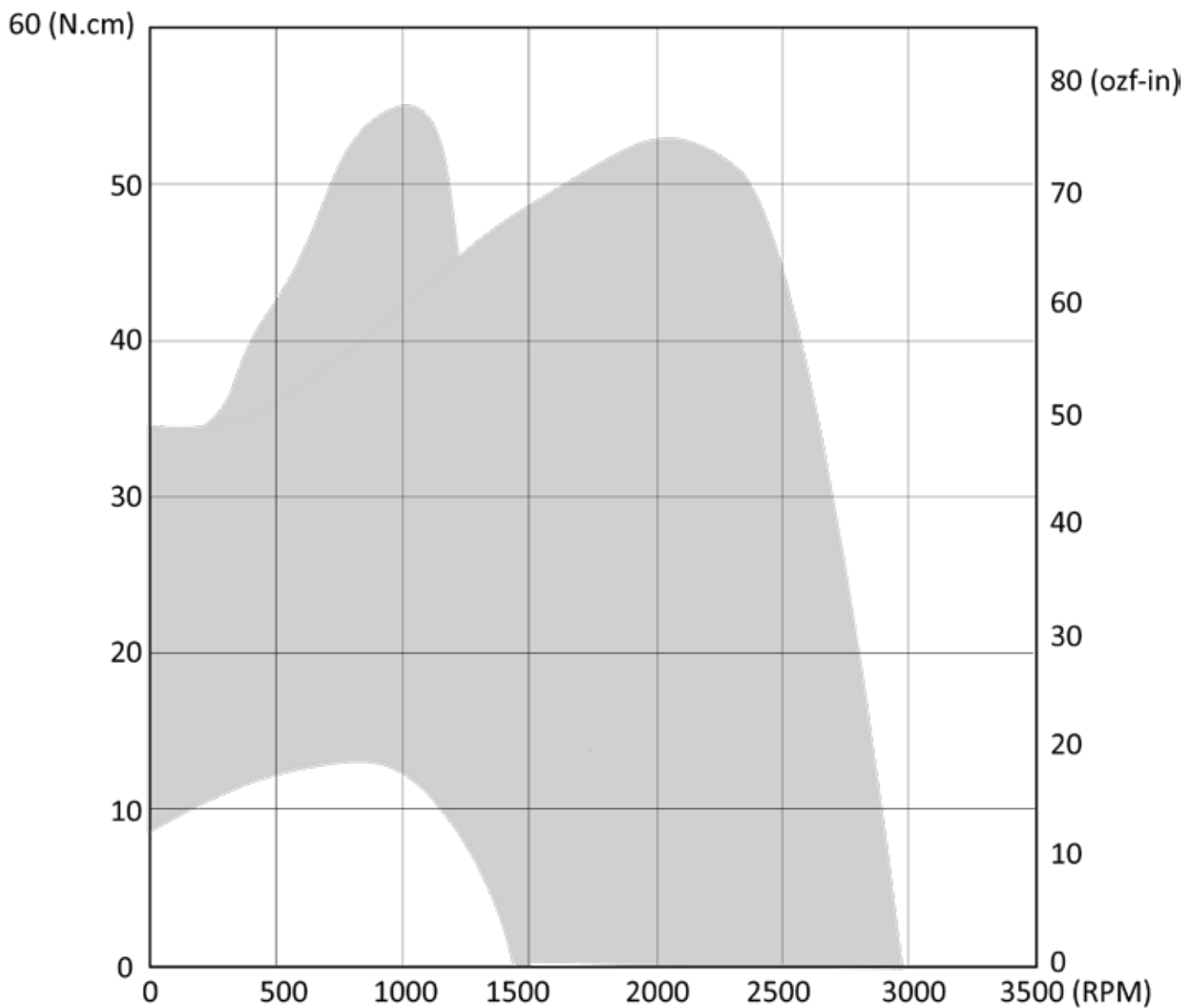
Bitte lesen Sie hierzu die Seiten 4-8 «Montage- und Bedienungsanleitung», «Technische Daten» und «Auswahl des Ventilators».

Code / Part N° / Artikelnr	Désignation / Description / Bezeichnung	U V	f Hz	Schéma de branchement / Wiring diagram / Schaltbild
Q09-09	2BRE35	230	50	I
Q09-10	4BRE15	230	50	I
Q09-11	4BRE15	230	50	I
Q06-16	2RET15	230	50	I
Q06-17	2RET25	230	50	I
Q06-18	2RET35	230	50	I
Q06-19	2RET45	230	50	I
Q06-20	4RET15	230	50	I
Q06-21	4RET25	230	50	I
Q06-22	4RET35	230	50	I
Q06-23	4RET45	230	50	I

Schéma de branchement / Connection diagram / Anschlussplan N° I

U1 = Bleu / Blue
U2 = Noir / Black
Z = Brun / Brown
PE = Vert/Jaune /
Green/Yellow







• Régulateur

Le régulateur de ventilateur ECOFIT est spécialement conçu pour être utilisé avec des turbines à réaction motorisées ECOFIT assemblées sur des moteurs de type «G9» ou «V8». Il est destiné à contrôler la pression ou le débit selon le mode sélectionné.

• Régulator

The ECOFIT fan regulator is especially designed to be used with ECOFIT motorized backward wheels on «G9» and «V8» motors. It is dedicated to control pressure or airflow according to the selected mode.

• Regler

Der ECOFIT Ventilator-Regler ist speziell entwickelt, um mit den ECOFIT rückwärts-gekrümmten Laufrädern, die auf die «G9», oder «V8» Motoren montiert sind, optimal zu funktionieren. Er ist geeignet, den Druck und die Luftmenge zu steuern, je nach ausgewählter Betriebsart.

• Ouïes d'entrée d'air

Les ventilateurs centrifuges à action ou à réaction doivent être utilisés avec une ouïe d'entrée d'air adaptée. La modification de l'ouïe d'entrée d'air modifie la courbe débit/pression et la puissance absorbée. Les mesures présentées sur nos fiches techniques ont été réalisées avec les ouïes d'entrée d'air ECOFIT. Si l'ouïe d'entrée d'air fait partie d'un appareil, elle doit avoir la même forme et la même taille que celle d'ECOFIT, ou être approuvée par ECOFIT.

• Inlet cones

Impellers with forward-curved or backward blades must be used with the inlet cone recommended by ECOFIT in order to obtain the performance levels declared in our data sheets. Modifications inlet will affect fan performance. If the inlet cone is part of an appliance, it must be of the same shape and size as the ECOFIT standard, or otherwise approved by ECOFIT.

• Einströmdüse

Radialventilatoren mit Vorwärts- oder Rückwärtsgekrümmten Laufräder sollten mit geeigneten Einströmdüsen verwendet werden. Eine Änderung der Einströmdüsen beeinträchtigt die Luftleistungskennlinie. Die Luftleistungskennlinien in diesem Katalog wurden von ECOFIT mit den beschriebenen Einströmdüsen durchgeführt. Wenn die Einströmdüsen Teil eines Geräts ist, müssen sie die gleiche Form und Größe wie der ECOFIT-Standard haben oder anderweitig von ECOFIT genehmigt sein.

• Grilles de protection

Pour protéger le ventilateur et éviter tout contact du ventilateur en fonctionnement avec des corps étrangers.

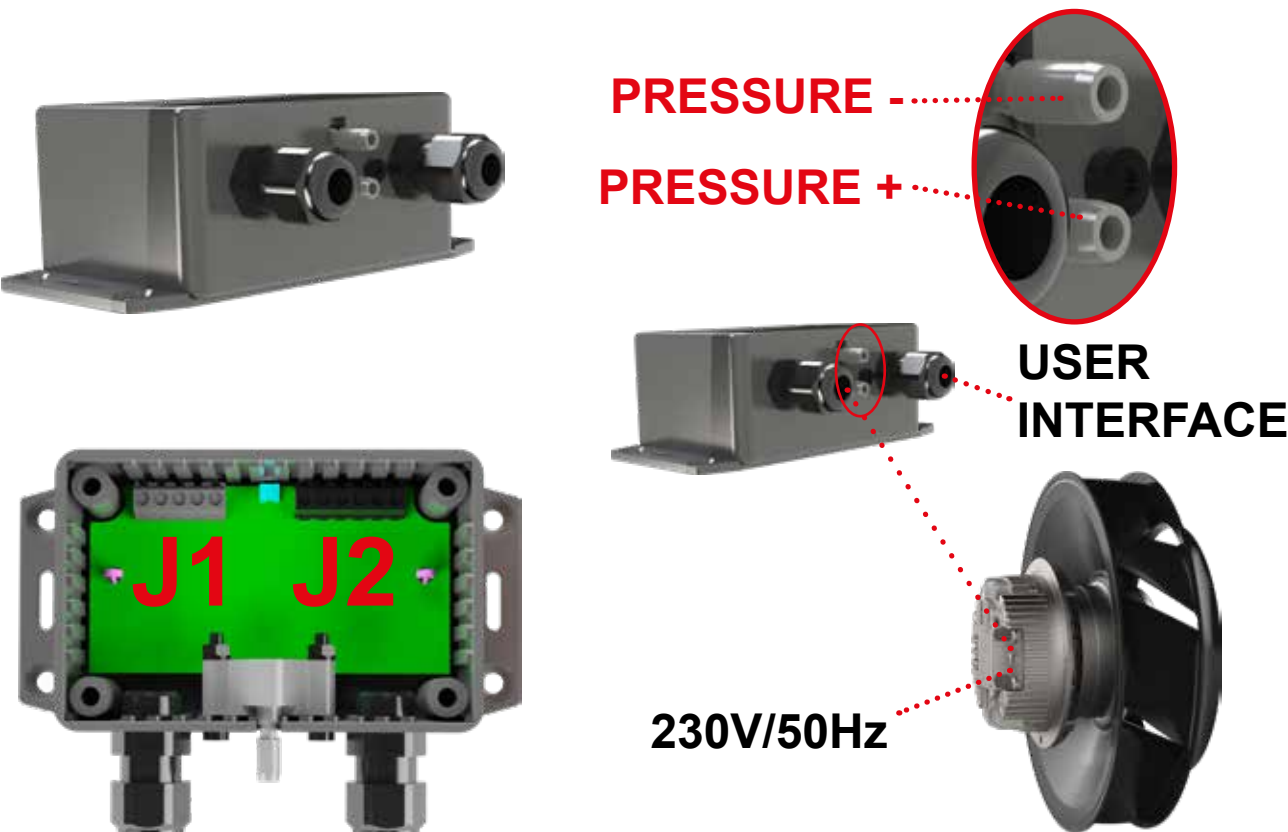
• Finger guards

To protect the fan and avoid any contact between the running fan and foreign objects.

• Schutzgitter

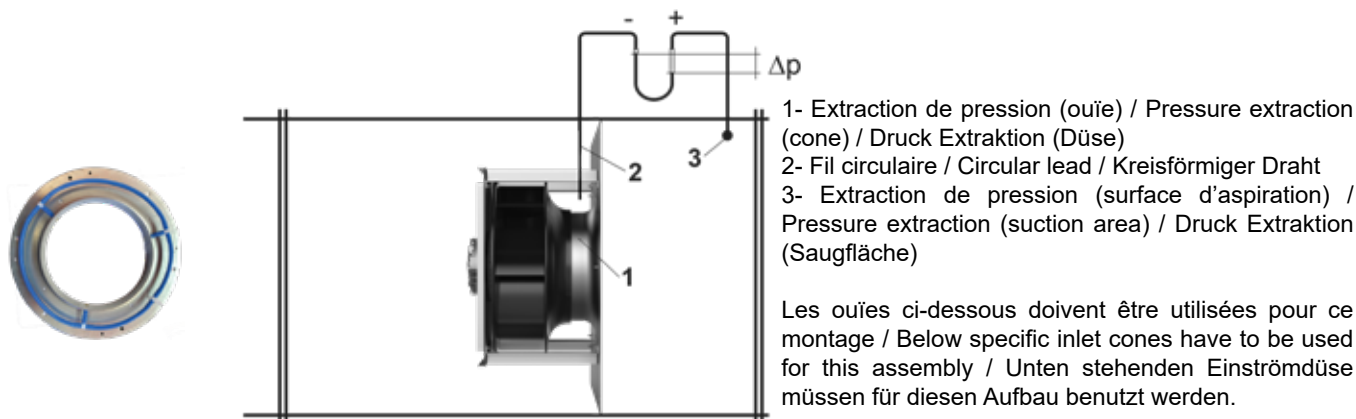
Um die Ventilatoren zu schützen und um den Kontakt zwischen dem Ventilator im Betrieb und einem Fremdkörper zu vermeiden.

PAGE	DESCRIPTION	CODE
195	Régulateur / Regulator / Regler	SF41068
195	Régulateur / Regulator / Regler	SF41064
195	Régulateur / Regulator / Regler	SF41069
196	Régulateur / Regulator / Regler	inlet cone 16281
196	Régulateur / Regulator / Regler	inlet cone 16282
196	Régulateur / Regulator / Regler	inlet cone 16283
196	Régulateur / Regulator / Regler	inlet cone 16284
197	Condensateur / Capacitor / Kondensator 0,5µ	19001
197	Condensateur / Capacitor / Kondensator 1,0µ	19040
197	Condensateur / Capacitor / Kondensator 1,5µ	19005
197	Condensateur / Capacitor / Kondensator 2,0µ	19008
197	Condensateur / Capacitor / Kondensator 2,5µ	19011
197	Condensateur / Capacitor / Kondensator 3,0µ	19012
197	Condensateur / Capacitor / Kondensator 3,5µ	19049
197	Condensateur / Capacitor / Kondensator 4,0µ	19019
197	Condensateur / Capacitor / Kondensator 4,5µ	19053
197	Condensateur / Capacitor / Kondensator 5,0µ	19131
197	Condensateur / Capacitor / Kondensator 6,0µ	19016
197	Condensateur / Capacitor / Kondensator 7,0µ	19248
197	Condensateur / Capacitor / Kondensator 8,0µ	19147
197	Condensateur / Capacitor / Kondensator 10,0µ	19065
197	Condensateur / Capacitor / Kondensator 12,0µ	19061
197	Condensateur / Capacitor / Kondensator 14,0µ	19140
197	Condensateur / Capacitor / Kondensator 16,0µ	19149
197	Condensateur / Capacitor / Kondensator 18,0µ	19067
197	Boitier / Box / Klemmkasten	39658
197	Boitier / Box / Klemmkasten	09145
197	Boitier / Box / Klemmkasten	09172
198	Autotransformateur / Austotransformers / Autotransformatoren	40005
198	Autotransformateur / Austotransformers / Autotransformatoren	40006
198	Autotransformateur / Austotransformers / Autotransformatoren	40007
199	Ouïes / Cones / Düse Ø229	16095
199	Ouïes / Cones / Düse Ø206	16043
199	Ouïes / Cones / Düse Ø153	16091
199	Ouïes / Cones / Düse Ø255	16114
199	Ouïes / Cones / Düse Ø206	16133
199	Ouïes / Cones / Düse Ø320	16168
199	Ouïes / Cones / Düse Ø129	16203
199	Ouïes / Cones / Düse Ø261	16236
199	Ouïes / Cones / Düse Ø290	16234
199	Ouïes / Cones / Düse Ø206	16290
199	Ouïes / Cones / Düse Ø325	16254
200	Ouïes / Cones / Düse Ø252	16291
200	Ouïes / Cones / Düse Ø143	16104
200	Ouïes / Cones / Düse Ø300	16151
200	Ouïes / Cones / Düse Ø181	16154
200	Ouïes / Cones / Düse Ø307	16265
201	Grilles / Finger guards / Gitter Ø192	21181
201	Grilles / Finger guards / Gitter Ø192	21194
201	Grilles / Finger guards / Gitter Ø119	21197
201	Grilles / Finger guards / Gitter Ø118	21367
201	Grilles / Finger guards / Gitter Ø149	21359
201	Grilles / Finger guards / Gitter Ø216	21196
201	Grilles / Finger guards / Gitter Ø144	21236
201	Grilles / Finger guards / Gitter Ø134	21237
201	Grilles / Finger guards / Gitter Ø161	21290
201	Grilles / Finger guards / Gitter Ø192	21291
201	Grilles / Finger guards / Gitter Ø192	21325
201	Grilles / Finger guards / Gitter Ø161	21338
202	Grilles / Finger guards / Gitter Ø207	21188
202	Grilles / Finger guards / Gitter Ø259	21189
202	Grilles / Finger guards / Gitter Ø376	21190
202	Grilles / Finger guards / Gitter Ø422	21191
202	Grilles / Finger guards / Gitter Ø502	21192
202	Grilles / Finger guards / Gitter Ø240	21360
202	Grilles / Finger guards / Gitter Ø295	21369
202	Grilles / Finger guards / Gitter Ø422	21419
202	Grilles / Finger guards / Gitter Ø502	21420
202	Grilles / Finger guards / Gitter Ø162	21366
202	Grilles / Finger guards / Gitter Ø290	21506
202	Grilles / Finger guards / Gitter Ø375	21522

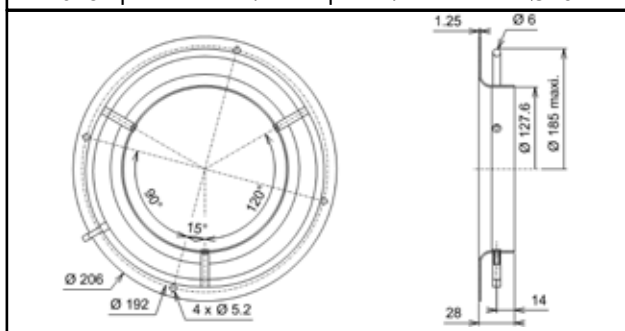


SCHEMA DE BRANCHEMENT / WIRING DIAGRAM / ANSCHLUSSPLAN		
Utilisation du connecteur Connector use Stecker Verwendung	N° Pin	Fonction Function Funktion
J2 INTERFACE VENTILATEUR EC EC FAN INTERFACE EC VENTILATOR SCHNITTSTELLE	1	+10V (10V alimentation à partir du moteur / supply from the motor / Stromversorgung vom Motor)
	2	GND (référence d'alimentation / reference supply / Stromversorgungsnummer)
	3	PWM (10V PWM sortie vers le moteur / output to the motor / Ausgang zum Motor)
	4	A1 (sortie tachymétrique à partir du moteur / Tach output from the motor / Tachometer Ausgang vom Motor)
	5	A2 (sortie tachymétrique à partir du moteur / Tach output from the motor / Tachometer Ausgang vom Motor)
J1 INTERFACE UTILISATEUR USER INTERFACE BENUTZER SCHNITTSTELLE	1	+5V (5V alimentation à partir du potentiometre / supply from the potentiometer / Stromversorgung vom Potentiometer (20KOhms))
	2	POTAR (Curseur du potentiomètre / Potentiometer wiper / Schiebekontakt vom Potentiometer)
	3	GND (Terre pour potentiomètre ou entrée 0-10V / Ground for potentiometer or 0-10V input / Erdungsanschluss für Potentiometer oder 0-10V Eingang)
	4	0-10V (0-10V entrée analogique / analog input / Analogeingang)
	5	A2 (sortie tachymétrique à partir de de l'utilisateur / Tach output from the user / Tachometer Ausgang vom Benutzer)
	6	A1 (sortie tachymétrique à partir de l'utilisateur / Tach output from the user / Tachometer Ausgang vom Benutzer)
AMPLITUDE DE PRESSION / PRESSURE RANGE / DRUCK BEREICH		
Référence Reference Artikelnummer	Amplitude de pression Pressure range Druck Bereich	Commutateur tactile pour calibration Tactile switch for calibration Schalter für Kalibration
SF41068	+/- 250Pa	YES
SF41064	+/- 500Pa	YES
SF41069	+/- 1000Pa	YES

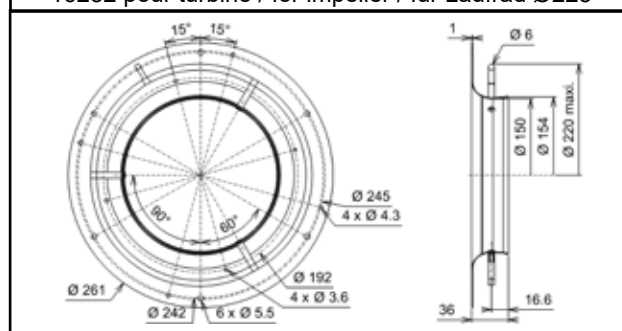
DEBIT CONSTANT / CONSTANT AIRFLOW / KONSTANTE LUFTMENGE



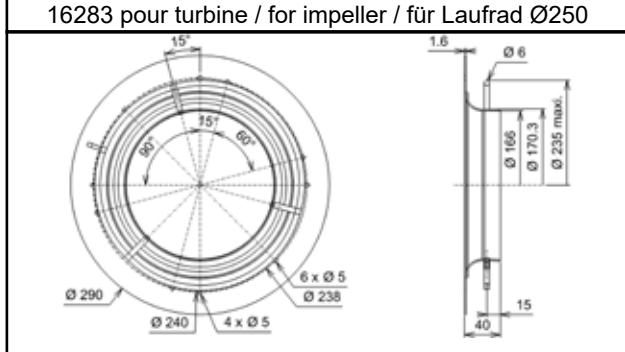
16281 pour turbine / for impeller / für Laufrad Ø192



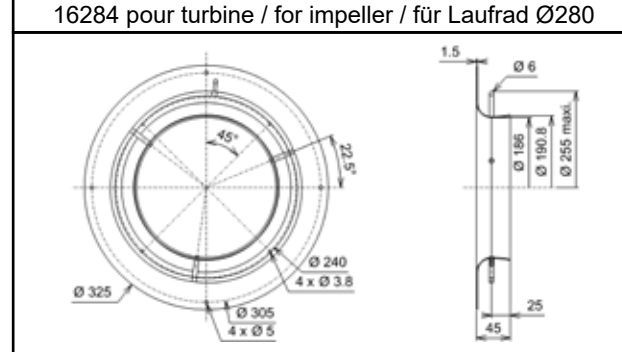
16282 pour turbine / for impeller / für Laufrad Ø225



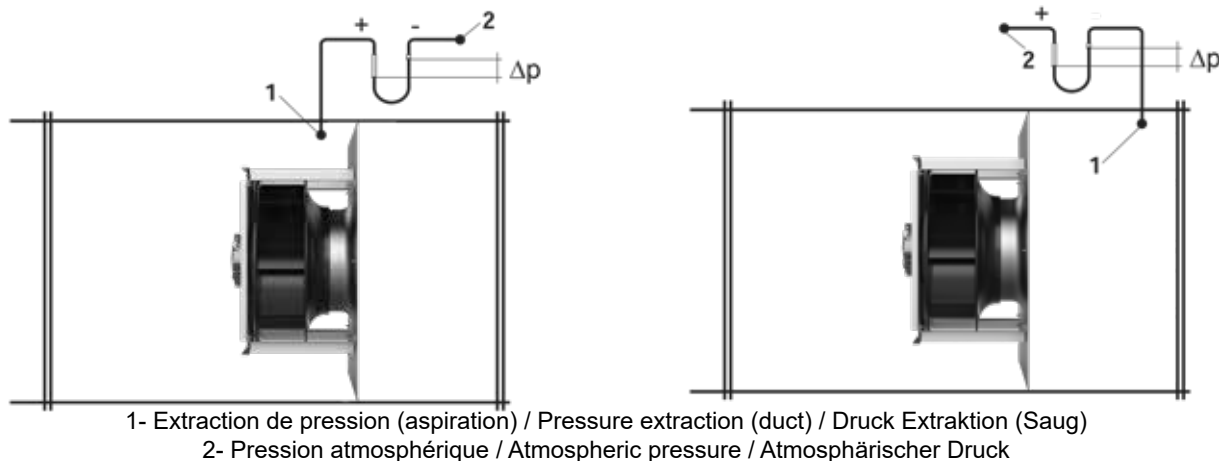
16283 pour turbine / for impeller / für Laufrad Ø250



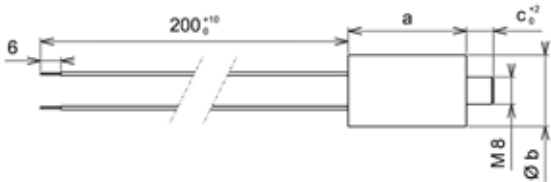
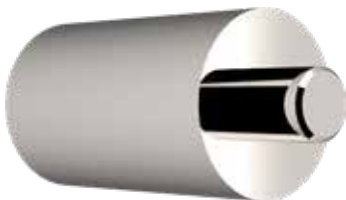
16284 pour turbine / for impeller / für Laufrad Ø280



PRESSION CONSTANTE / CONSTANT PRESSURE / KONSTANTER DRUCK



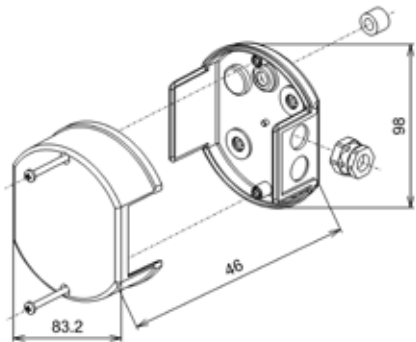
CONDENSATEURS / CAPACITORS / KONDENSATOR



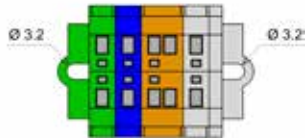
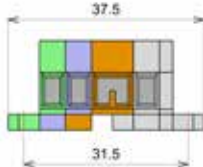
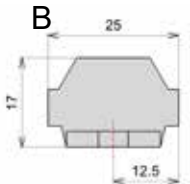
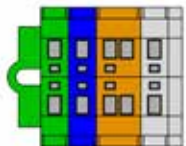
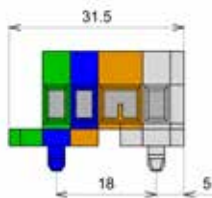
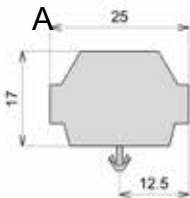
Code	µF	a	Øb	c	Boîtier / Housing / Gehäuse	Fils / Wires / Verdrahtung	U _{max}	T°C
19001	0,5	35	21	8	Aluminium	0,50	400 Volts	-25°C / +85°C
19040	1	48	21	8	Aluminium	0,50	400 Volts	-25°C / +85°C
19005	1,5	48	21	8	Aluminium	0,50	400 Volts	-25°C / +85°C
19008	2	48	21	8	Aluminium	0,50	400 Volts	-25°C / +85°C
19011	2,5	48	25	8	Aluminium	0,50	400 Volts	-25°C / +85°C
19012	3	48	25	8	Aluminium	0,50	400 Volts	-25°C / +85°C
19049	3,5	48	25	8	Aluminium	0,50	400 Volts	-25°C / +85°C
19019	4	66	25	8	Aluminium	0,50	400 Volts	-25°C / +85°C
19053	4,5	66	25	8	Aluminium	0,50	400 Volts	-25°C / +85°C
19131	5	49	30	8	Aluminium	0,50	400 Volts	-25°C / +85°C
19016	6	66	28	8	Aluminium	0,50	400 Volts	-25°C / +85°C
19248	7	66	28	8	Aluminium	0,50	400 Volts	-25°C / +85°C
19147	8	66	32	8	Aluminium	0,50	400 Volts	-25°C / +85°C
19065	10	66	35	8	Aluminium	0,50	400 Volts	-25°C / +85°C
19061	12	84	35	8	Aluminium	0,50	400 Volts	-25°C / +85°C
19140	14	66	40	8	Aluminium	0,50	400 Volts	-25°C / +85°C
19149	16	84	35	8	Aluminium	0,50	400 Volts	-25°C / +85°C
19067	18	68	45	10	Aluminium	0,50	400 Volts	-25°C / +85°C

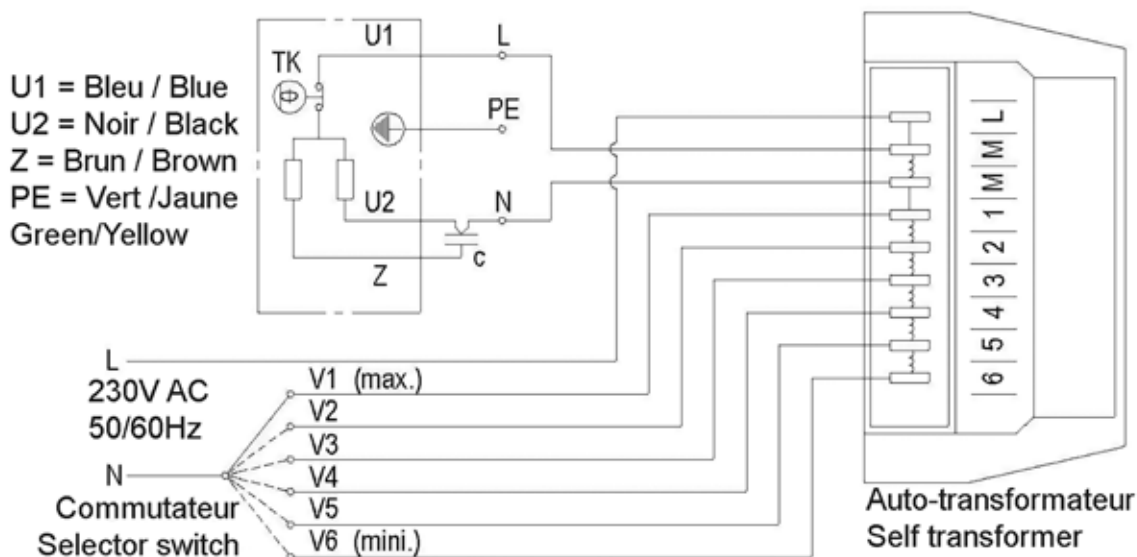
BOITIERS ET CONNECTEURS / BOXES AND CONNECTORS / KLEMMKASTEN UND ANSCHLUßSTECKER

Code	BOITIER / BOX / KLEMMKASTEN	Vis / Screws / Schrauben	Presse étoupe / Grommet / Verschraubung	Joints caoutchouc / rubber joints / Gummidichtungen
39658	Plastique / Plastic / Kunststoff	2	1	2

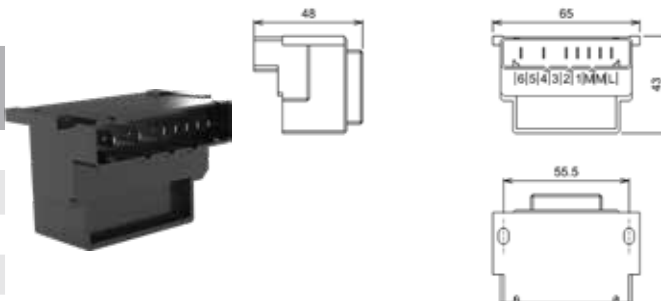


Code	Normes / Standards / Normen	U max.	Conducteurs / Conductors / Leiter	Schéma / drawings / Zeichnung
09145	VDE / UL / CSA	400 Volts	0,08 - 1,5mm ² (AWG28-16)	A
09172	VDE / UL / CSA	400 Volts	0,08 - 1,5mm ² (AWG28-16)	B

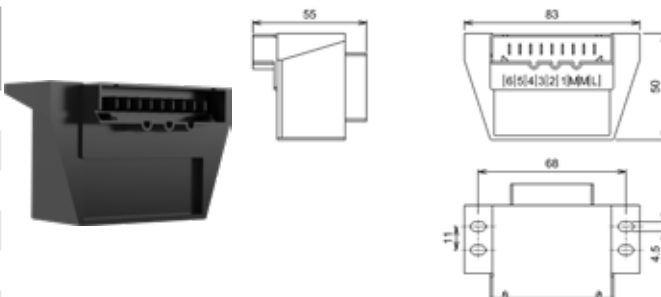




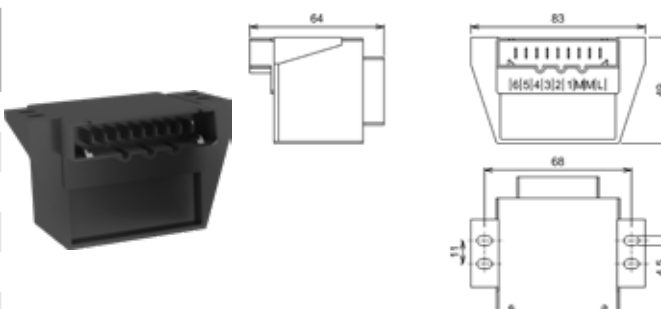
Code	VA	Tension de sortie / Output Voltage / Ausgangsspannung	
40005	40	L - 1	230 V
		L - 2	200 V
		L - 4	150 V
		L - 6	100 V



Code	VA	Tension de sortie / Output Voltage / Ausgangsspannung	
40006	80	L - 1	230 V
		L - 2	200 V
		L - 3	180 V
		L - 4	155 V
		L - 5	130 V
		L - 6	100 V

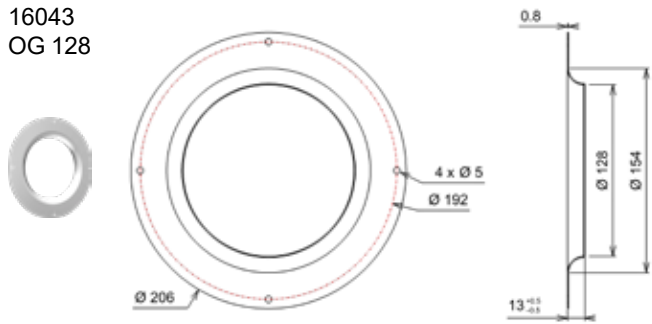


Code	VA	Tension de sortie / Output Voltage / Ausgangsspannung	
40007	120	L - 1	230 V
		L - 2	200 V
		L - 3	180 V
		L - 4	150 V
		L - 5	120 V
		L - 6	90 V

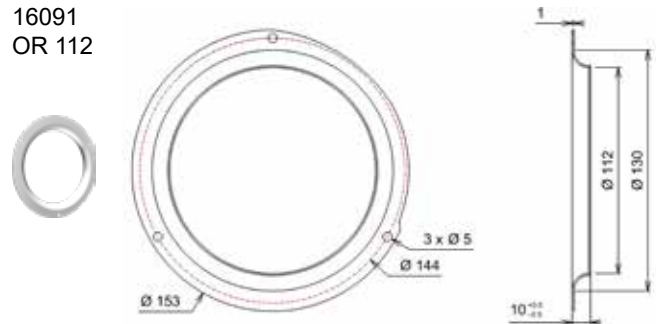


Tôle galvanisée / Galvanised steel / Galvanisiertes Stahlblech

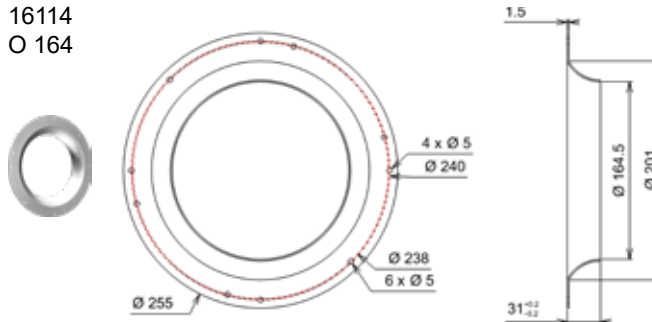
16043
 OG 128



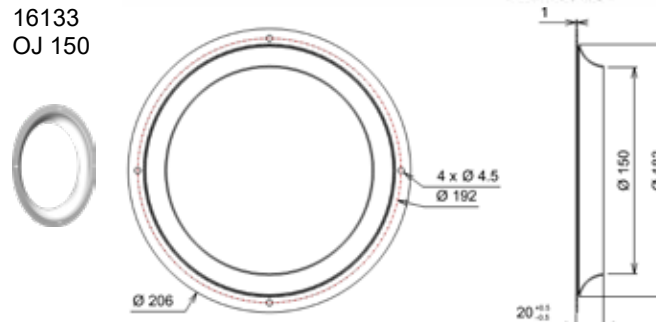
16091
 OR 112



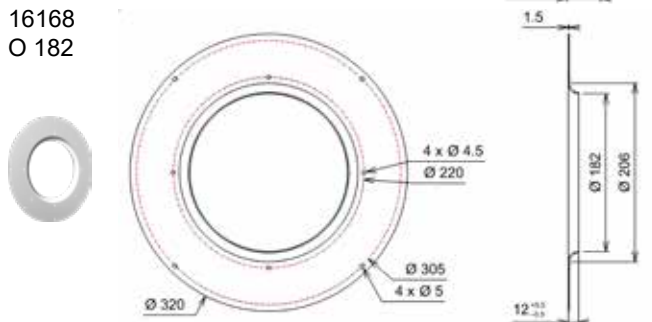
16114
 O 164



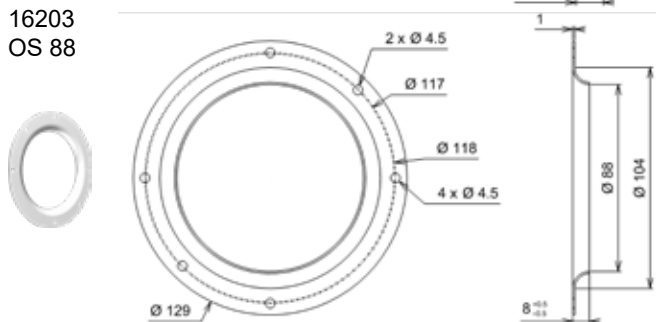
16133
 OJ 150



16168
 O 182



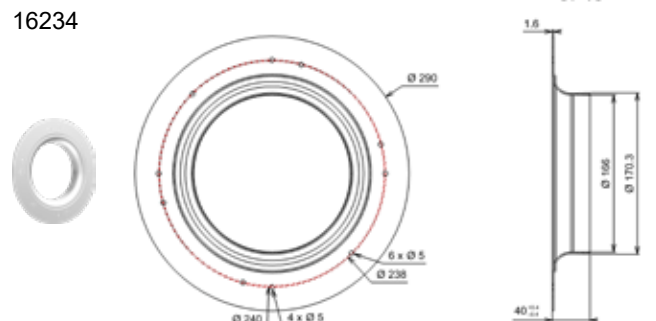
16203
 OS 88



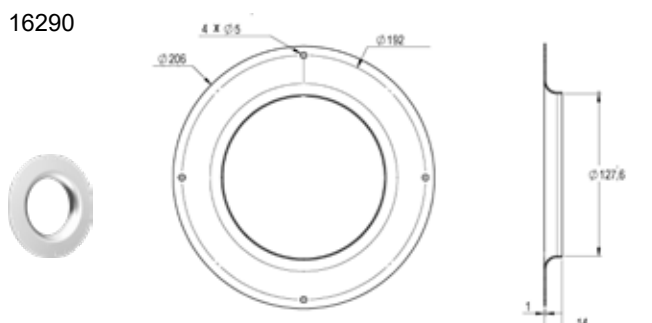
16236
 O 153



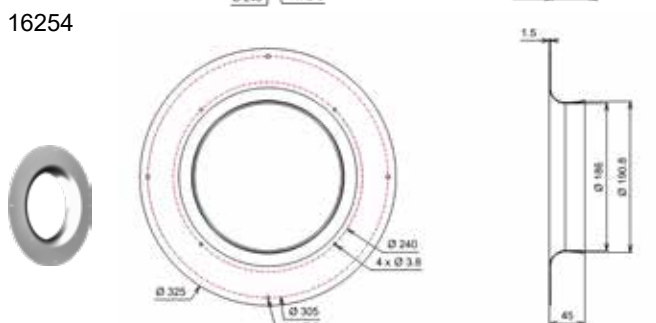
16234



16290

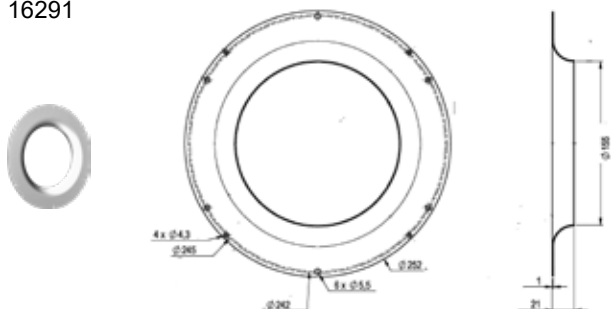


16254



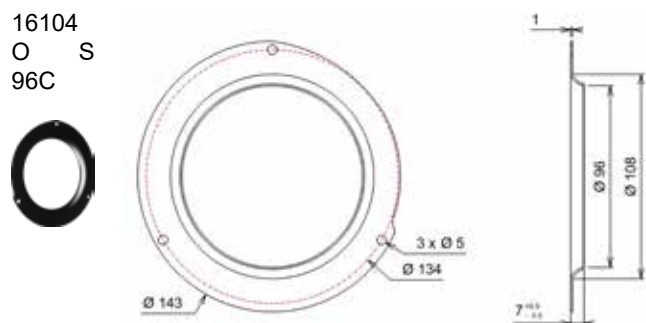
Tôle galvanisée / Galvanised steel / Galvanisiertes Stahlblech

16291

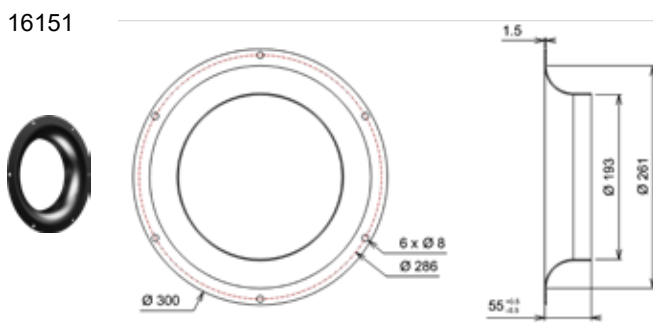


Tôle peinte noire / Painted black steel / Schwarz lackiertes Stahlblech

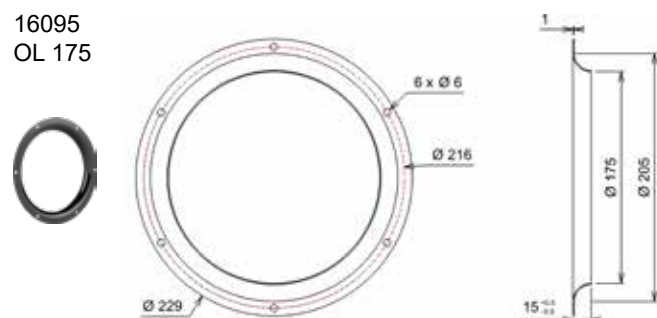
16104
O S
96C



16151

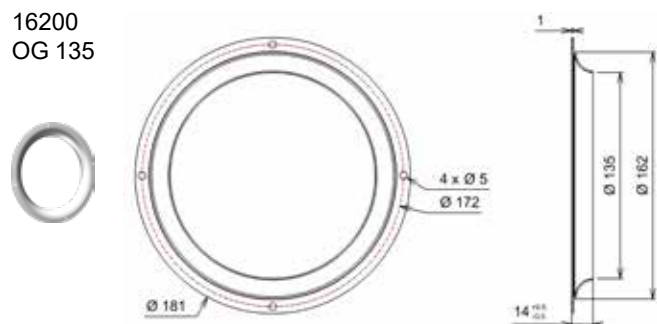


16095
OL 175

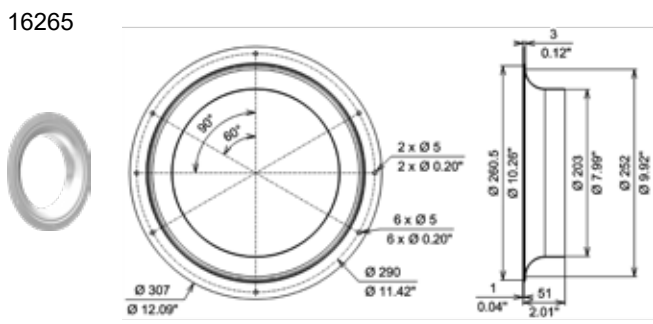


Acier zingué / Electro-galvanized steel / Verzinktes Stahlblech

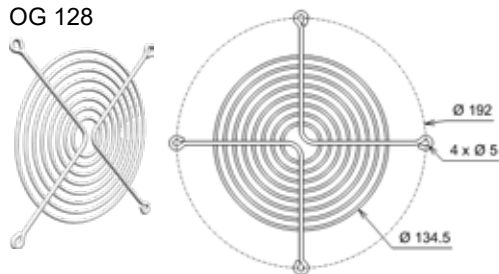
16200
OG 135



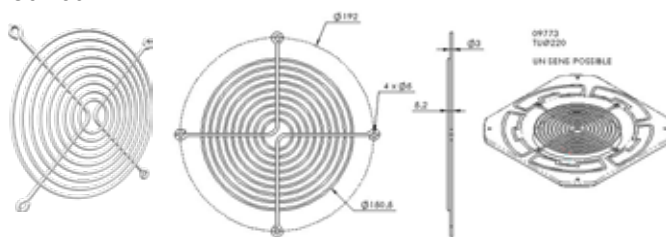
16265



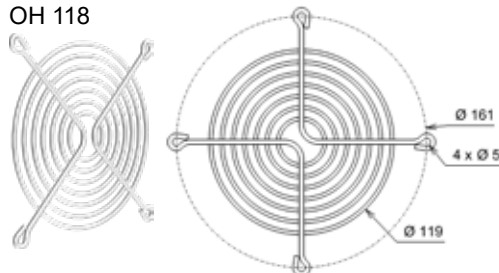
21181
 OG 128



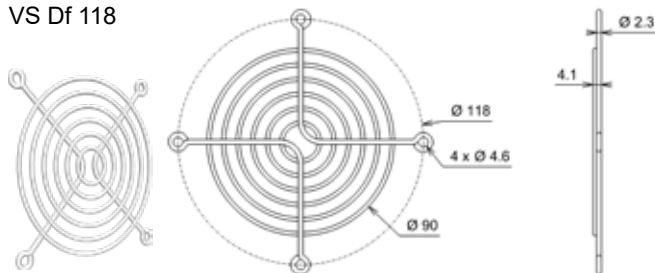
21194
 OJ 150



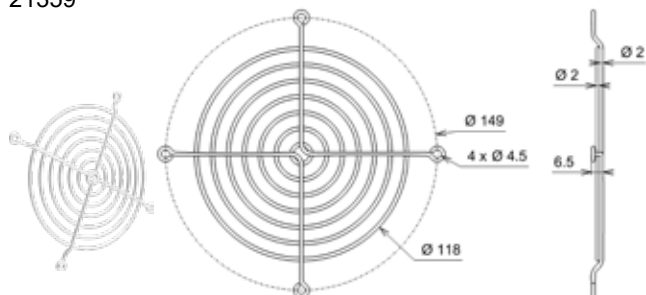
21197
 OH 118



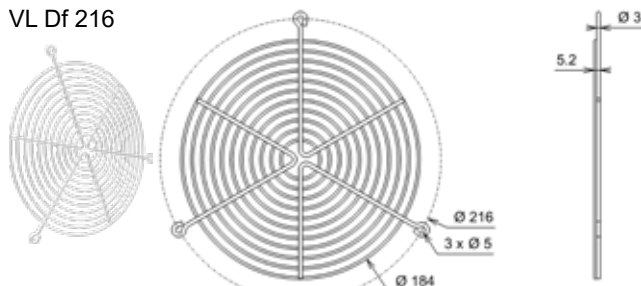
21367
 VS Df 118



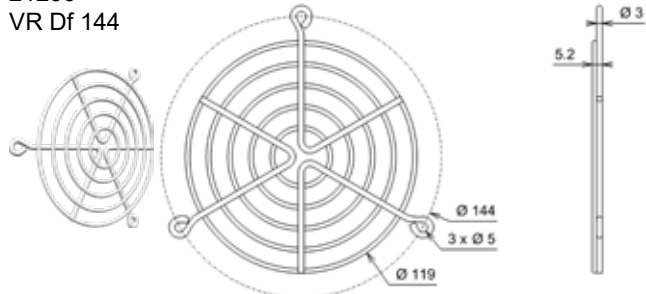
21359



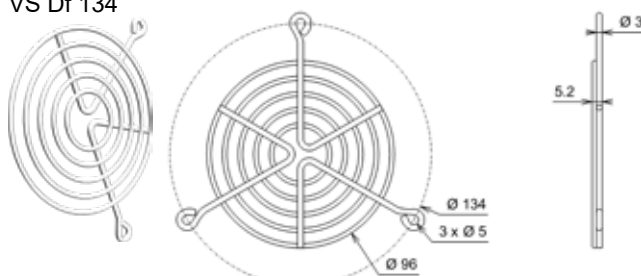
21196
 VL Df 216



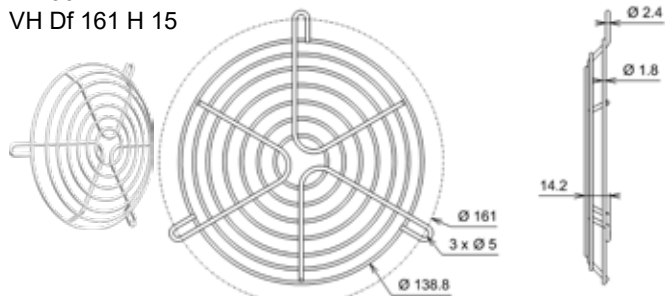
21236
 VR Df 144



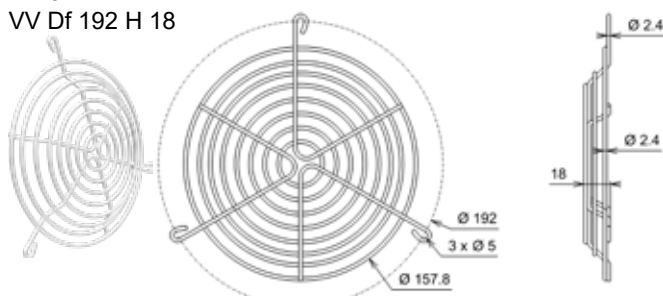
21237
 VS Df 134



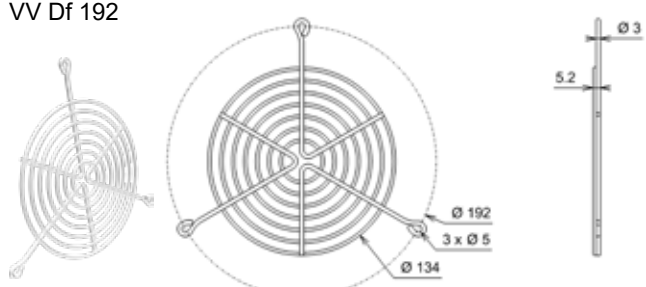
21290
 VH Df 161 H 15



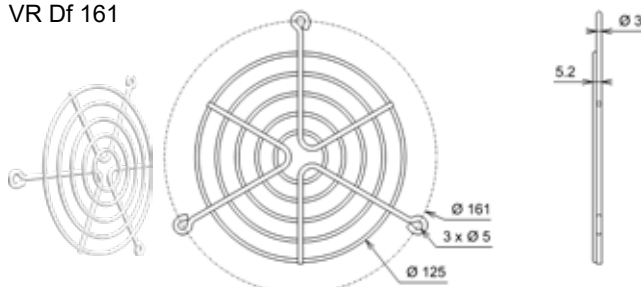
21291
 VV Df 192 H 18



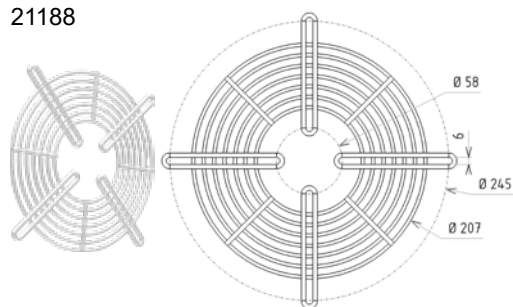
21325
 VV Df 192



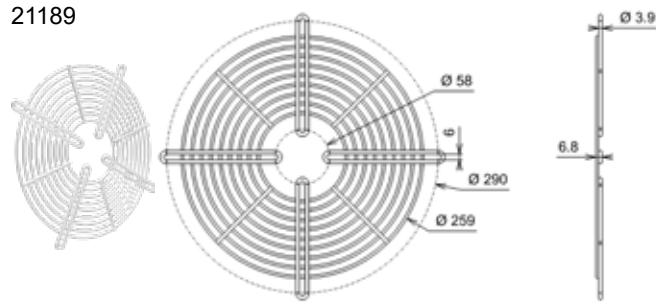
21338
 VR Df 161



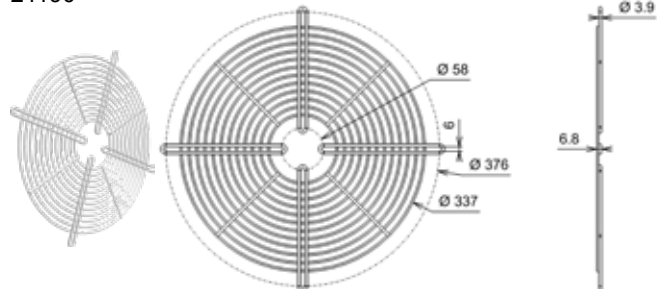
21188



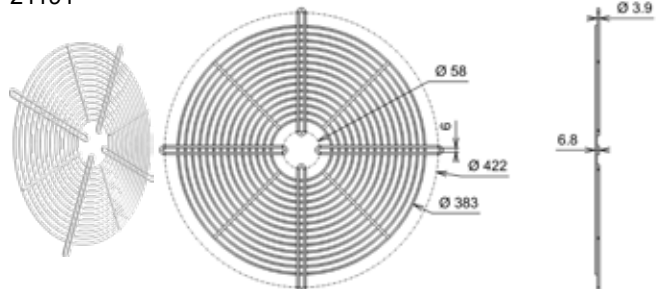
21189



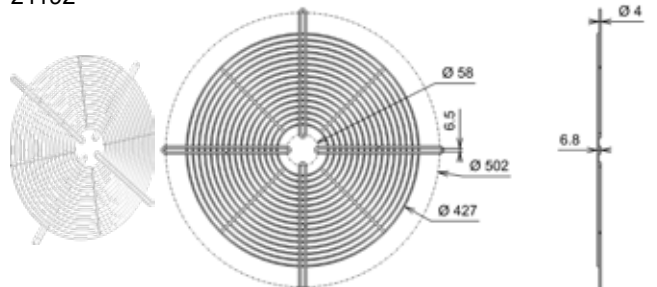
21190



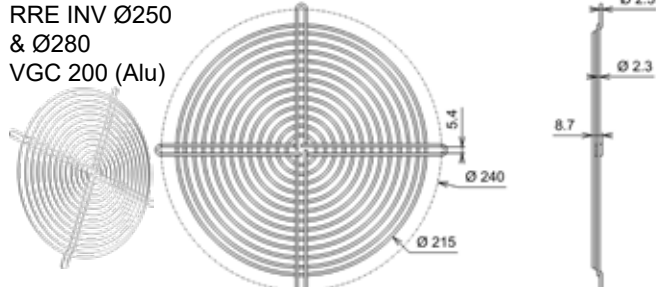
21191



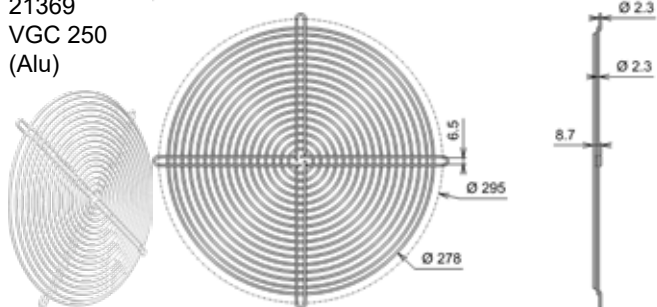
21192



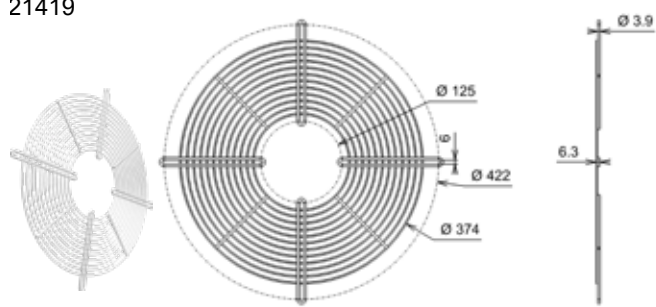
21360
RRE INV Ø250
& Ø280
VGC 200 (Alu)



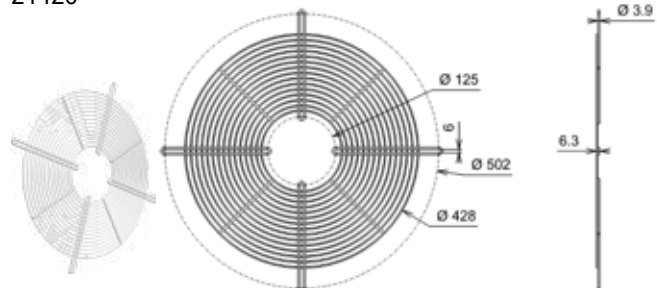
21369
VGC 250
(Alu)



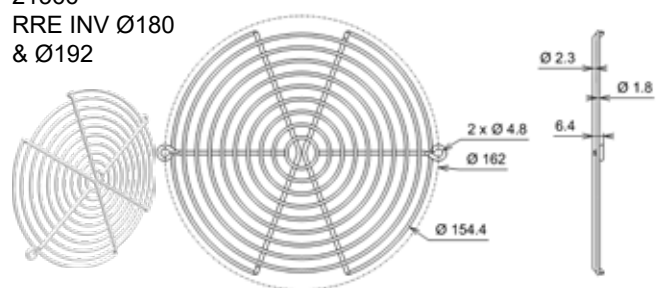
21419



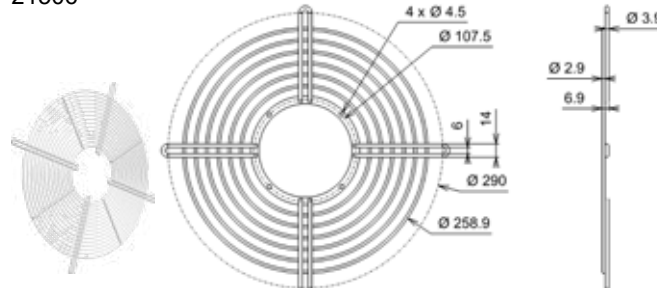
21420



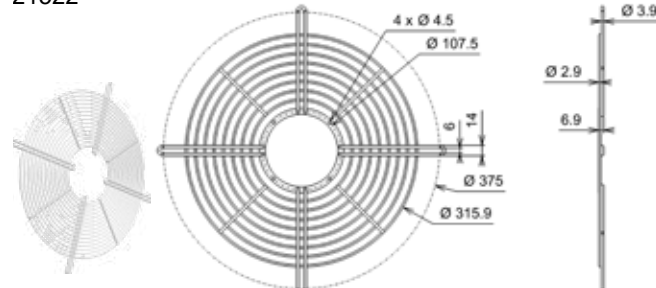
21366
RRE INV Ø180
& Ø192



21506



21522



Article 1 : Généralités

Toute commande passée à ROSENBERG VENDÔME emporte acceptation par l'Acheteur des présentes conditions générales de vente et renonciation de sa part à ses propres conditions générales d'achat y compris les conditions syndicales. Cette acceptation est réputée acquise si aucune réserve n'est exprimée par l'Acheteur dans les 10 jours.

Les renseignements portés sur les catalogues et prospectus quelque soit le support n'engagent pas ROSENBERG VENDÔME qui se réserve la possibilité de modifier ses produits.

ROSENBERG VENDÔME n'est lié par les engagements qui pourraient être pris par ses représentants ou employés que sous réserve d'un accord émanant de ROSENBERG VENDÔME. Cet accord sera réputé acquis en cas de non contestation de la part de ROSENBERG VENDÔME dans un délai de 15 jours ouvrables à compter de la réception de la commande. Le désaccord éventuel sera signifié à l'Acheteur dans les mêmes délais. Le contrat de vente n'est parfait que sous réserve d'acceptation par ROSENBERG VENDÔME de la demande de l'Acheteur.

Article 2 : Délai de livraison

Les délais sont établis en fonction des informations portées à la connaissance de ROSENBERG VENDÔME au jour de la commande.

En aucun cas, un retard de livraison ne peut donner lieu à une quelconque indemnisation.

ROSENBERG VENDÔME est dégagé de plein droit de tout engagement relatif aux délais de livraison - dans le cas où les conditions de paiement n'auraient pas été respectées par l'Acheteur.

- en cas de force majeure.

- en cas de pénurie de matière première.

Article 3 : Prix

Les prix de ROSENBERG VENDÔME sont établis départ usine, soit en EURO hors taxes, soit en devise.

Ils pourront être révisés en cas d'augmentation significative et brutale du cours des matières premières ou des taux de change. Les modalités en seront définies le cas échéant aux conditions particulières.

Article 4 : Transport et livraison

Quel que soit le mode de transport, l'expédition est faite sous la responsabilité expresse de l'Acheteur. Toutes les opérations de transport, assurance, douane, manutention, amenée à pied d'œuvre sont à la charge et aux frais, risques et périls de l'Acheteur, auquel il appartient de vérifier les expéditions à l'arrivée et d'exercer, s'il y a lieu, ses recours contre les transporteurs.

En cas de livraison par ROSENBERG VENDÔME, l'Acheteur est tenu d'effectuer ses réserves à la livraison. Ces réserves seront consignées sur le bon de livraison. Toute réclamation ultérieure ne pourra être prise en considération.

En cas d'enlèvement par le client chez ROSENBERG VENDÔME, les produits sont réputés avoir été contrôlés au moment de l'enlèvement. En aucun cas, un enlèvement de matériel par l'Acheteur, ne peut faire l'objet d'un avoir de transport.

Chaque livraison est accompagnée d'un bon de livraison détaillant les produits livrés. L'Acheteur doit faire connaître à ROSENBERG VENDÔME sans délai les différences constatées.

En l'absence de réserves, les livraisons de ROSENBERG VENDÔME seront réputées effectuées au moment de la réception, correctement et conformes au bon de livraison.

Article 5 : Réserve de propriété et paiement

5.1. Réserve de propriété

Le transfert de propriété de la chose vendue est subordonné au paiement par l'Acheteur du prix à l'échéance ou aux échéances conformément à la loi LME n° 2008-776 du 4 août 2008. Le défaut de paiement de l'une quelconque des échéances pourra entraîner la revendication de ces biens. Toutefois, les risques sont transférés dès la livraison, le client assume alors la responsabilité des dommages que ces biens pourraient subir ou occasionner.

De convention expresse, les contrats de vente de ROSENBERG VENDÔME sont toujours conclus sous la condition suspensive du paiement total par l'Acheteur à l'échéance ou aux échéances fixées.

5.2. Revente ou utilisation

Les marchandises restent la propriété du vendeur jusqu'au paiement intégral de leur prix. A titre de simple tolérance, ROSENBERG VENDÔME autorise, dès à présent, l'Acheteur à revendre ou à utiliser les marchandises désignées sous réserve que l'Acheteur s'acquitte dès sa revente, de l'intégralité du prix restant dû, les sommes correspondantes étant dès à présent nanties au profit de ROSENBERG VENDÔME conformément à l'article 2071 du Code Civil, l'Acheteur devenant simple dépositaire du prix.

5.3. Paiement

En application de l'article L441-3 du Code de Commerce modifié par la loi 2012-387 du 22/03/2012, tout achat de produits et services à ROSENBERG VENDÔME fait l'objet d'une facture de la part ROSENBERG VENDÔME à son client.

En application de l'article L441-6 modifié par la loi 2002-1270 du 20/11/2012, le délai de paiement convenu entre les parties pour régler les sommes dues ne pourra dépasser 45 jours fin de mois ou 60 jours à compter de la date de réception de la facture. Toute clause ou demande tendant à fixer ou à obtenir un délai de paiement supérieur à ce délai pourra être considéré comme abusive et passible d'une amende.

Les délais de paiement convenus contractuellement ne peuvent être remis en cause unilatéralement par le client sous quelque prétexte que ce soit y compris en cas de litige.

Aucun escompte ne sera accordé en cas de paiement anticipé.

En cas de paiement par traite acceptée, l'Acheteur est tenu de retourner l'acceptation dans les huit jours à compter de la réception de la facture ou du relevé correspondant. En cas de paiement comptant par chèque, l'Acheteur est tenu d'effectuer le règlement dès réception de facture. Dans ces cas, aucune autre livraison ne peut intervenir tant que la traite ou le chèque n'a pas été reçu par ROSENBERG VENDÔME.

5.4. Retard de paiement

En application de l'article L441-6 modifié par la loi 2002-1270 du 20/11/2012, applicable au 1 janvier 2013, tout paiement en retard rend exigibles de plein droit dès le premier jour suivant la date de règlement figurant sur la facture :

Des pénalités de retard qui seront déterminées par l'application du taux de refinancement de la Banque Centrale Européenne majoré de 10 points de pourcentage. Les pénalités de retard sont exigibles sans qu'un rappel soit nécessaire.

Une indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement, dont le montant est fixé par décret, d'un montant de 40€. Lorsque les frais de recouvrement exposés sont supérieurs au montant de cette indemnité forfaitaire, ROSENBERG VENDÔME est également en droit de demander une indemnité complémentaire sur justificatif.

Outre ces pénalités et indemnités et dans le cas où les paiements n'interviendraient pas aux dates prévues par les parties, ROSENBERG VENDÔME se réserve le droit de reprendre la chose livrée et, si bon lui semble, de résoudre le contrat en vertu de la réserve de propriété stipulée à l'article 5.1. Les frais de toute nature liés à cette opération de repris seront à la charge de l'Acheteur.

Article 6 : Garanties

6.1. Produits standard sur catalogue

Les produits standard sur catalogue de ROSENBERG VENDÔME sont garantis pendant une durée de un an, à compter de la date de livraison, et pour une utilisation normale spécifiée dans le catalogue.

6.2. Produits spécifiques

Les produits ROSENBERG VENDÔME fabriqués spécifiquement dans le cadre de spécifications client, notamment cahier des charges, sont garantis pendant une durée de un an, et ce à compter de la date de livraison. Cette garantie ne vaut que pour l'utilisation selon les conditions fixées contractuellement.

Article 1: General

Any order sent to ROSENBERG VENDÔME implies acceptance by the Purchaser of these general conditions of sale and the renunciation of the Purchaser's own general conditions of sale, including any trade union conditions. This acceptance is deemed to be acquired if no reservations are expressed by the Purchaser within 10 days.

The information shown in the catalogue and prospectus - irrespective of the support medium - is not binding on ROSENBERG VENDÔME, which reserves the right to make any modifications.

ROSENBERG VENDÔME is not bound by any commitments which may be entered into it by its representatives or employees unless an agreement has been issued by ROSENBERG VENDÔME. This agreement will be deemed as acquired in the case of non contestation by ROSENBERG VENDÔME within 15 working days from the date of receipt of the order. Any disagreement will be notified to the Purchaser within the same deadlines. The sales contract will not be finally concluded until acceptance by ROSENBERG VENDÔME of the request of the Purchaser.

Article 2: Delivery deadline

The deadlines are established depending on information brought to the knowledge of ROSENBERG VENDÔME on the day of the order.

A delay in delivery shall under no circumstances give rise to any indemnity.

ROSENBERG VENDÔME is discharged as of right from any commitment concerning delivery deadlines:

in the case where the payment conditions have not been respected by the Purchaser.

in the case of Act of God.

in the case of a lack of raw materials.

Article 3: Price

The prices of ROSENBERG VENDÔME are determined ex works, either in Euros, excluding taxes, or in foreign currency. They may be revised in the case of a substantial and sudden increase in the cost of raw materials or exchange rates. The procedures will be defined, if applicable, in accordance with the specific conditions.

Article 4: Transport and delivery

Irrespective of the mode of transport, dispatch is under the express liability of the Purchaser.

All transport, insurance, customs, handling and positioning at the base of the structure are carried out at the responsibility and cost, risk and peril of the Purchaser, who is responsible for checking deliveries on arrival, and making any claims against the transporters.

In the case of delivery by ROSENBERG VENDÔME, the Purchaser is bound to issue any reservations at the time of delivery. The reservations must be entered on the delivery note. Any subsequent complaints will not be taken into consideration.

In the case of collection by the customer from ROSENBERG VENDÔME, the products will be deemed to have been inspected at the time of their removal. Under no circumstances shall removal of equipment by the Purchaser be the subject of a transport credit note.

Each delivery will be accompanied by a delivery note detailing the products delivered. The Purchaser must notify ROSENBERG VENDÔME immediately of any differences observed.

In the absence of reservations, deliveries by ROSENBERG VENDÔME will be deemed as having been made at the time of acceptance as correct and conform to the delivery note.

Article 5: Retention of ownership and payment

5.1. Retention of ownership

The transfer of ownership of the items sold is subject to payment by the Purchaser of the price on the due date or dates in conformity with the French law LME Nr 2008-776 dated 4th August 2008. If payment of one or more invoices is not received, the seller may recover the goods. However, risk is transferred as of the time of delivery, thus the Purchaser will be then responsible for damages caused to or by the goods.

By express agreement, ROSENBERG VENDÔME sales contracts are always concluded subject to a suspensive condition of payment in full by the Purchaser on the due date or dates.

5.2. Resale or use

The goods remain the property of the seller until their price has been paid in full. By way of sole concession, ROSENBERG VENDÔME, authorises the Purchaser, from now, to resell or use the designated goods, provided the Purchaser pays, from the time of resale, the entire price remaining due. Any such sums shall, from now, be subject to a charge for the benefit of ROSENBERG VENDÔME in conformity with article 2071 of the French Civil Code, the Purchaser becoming a simple custodian of the price.

5.3. Payment

In conformity with article L441-3 of the Sales Code, modified by the law 2012-387 dated March 22 nd 2012, for all goods or services supplied by ROSENBERG VENDÔME, the customer will receive an invoice from ROSENBERG VENDÔME.

According to article L441-6 modified by the law 2002-1270 dated November 20th 2012, the delay for payment of sums due, as agreed on by the seller and Purchaser, cannot exceed 45 days from the end of the month or 60 days from the day of receipt of the invoice. All clauses or requests for longer payment delays will be considered as abusive and subject to a penalty.

Contractual payment terms cannot be unilaterally changed by the purchaser for any reason, even in case of dispute. No discount will be granted for an early payment.

In the case of payment by accepted draft, the Purchaser is bound to return the same within eight days from the date of receipt of the corresponding invoice or statement. In the case of payment by cheque, the purchaser is bound to make payment on receipt of the invoice. In these instances, no other delivery may occur until the draft or cheque has been received by ROSENBERG VENDÔME.

5.4. Payment delay

According to article L441-6 modified by the law 2002-1270 dated November 20th 2012, applicable from January 1st 2013, any delayed payments allow the seller, on the first day following the due date on the invoice, to request:

Late fees, which will be fixed as the base rate of the European Central Bank increased by 10 percentage points. Late fees will be imposed without prior notice.

Recovery fees. The amount, fixed by decree, is 40 €. If the real cost of collection is higher than the fixed amount, ROSENBERG VENDÔME can also ask for additional fees with supporting evidence. Beyond penalties and compensation, in the case where payments are not made on the dates agreed by the parties, ROSENBERG VENDÔME reserves the right to recover the item delivered, and at its discretion, to terminate the contract according to the Retention of ownership clause stipulated in article 5.1. Any costs of any nature linked to such recovery operations will be paid by the Purchaser.

Article 6: Guarantees

6.1. Standard catalogue products

ROSENBERG VENDÔME standard catalogue products are guaranteed for one year, from the date of delivery, and for normal use as specified in the catalogue.

6.2. Specific products

ROSENBERG VENDÔME products manufactured specifically in the framework of the customer's requirements, notably specifications, are guaranteed for one year from the date of delivery. This guarantee applies only if the items are used in accordance with the contractual conditions.

6.3. Procedure for invoking the guarantee

The guarantee is limited to pure and simple replacement of parts acknowledged as being defective by the technical department of ROSENBERG VENDÔME. Transport and manpower shall be paid for by the Purchaser.

6.3. Modalités d'exercice de la garantie

La garantie est limitée au remplacement pur et simple des pièces reconnues défectueuses par le service technique de ROSENBERG VENDÔME. Le port et la main d'œuvre restent à la charge de l'Acheteur.

Toute demande de prise en garantie doit être accompagnée de la pièce défectueuse, et indiquer le numéro de la machine ainsi que la date de mise en service.

Sauf vice caché prouvé, les pièces d'usure sont exclues de la garantie. Toute utilisation anormale du matériel, modification apportée au matériel par une personne non habilitée intervenant sans l'accord de ROSENBERG VENDÔME, l'utilisation de pièces détachées n'étant pas d'origine, entraînent la perte du droit à la garantie.

Pour pouvoir invoquer le bénéfice de ces dispositions, l'Acheteur doit aviser ROSENBERG VENDÔME, sans retard et par écrit, des vices qu'il impute au produit et fournir toutes justifications quant à la réalité de ceux-ci. Il doit donner à la Société ROSENBERG VENDÔME toute facilité pour procéder à la constatation de ces vices et pour y porter remède.

6.4. Intervention hors garantie

Les interventions et remplacements des pièces effectués hors garantie par le service après-vente de ROSENBERG VENDÔME feront l'objet d'un devis initial. Les frais de déplacement et d'intervention S.A.V. des techniciens de ROSENBERG VENDÔME sont à la charge de l'Acheteur.

6.5. Pièces détachées

En dehors du vice caché, ROSENBERG VENDÔME n'est responsable que de la conformité de la pièce par rapport à ses spécifications. Il appartient à l'Acheteur de choisir la pièce détachée en fonction de ses contraintes d'utilisation et des résultats qu'il en attend.

En aucun cas, un changement de pièce sur un ensemble ne peut prolonger les délais de garantie de cet ensemble.

6.6. Force majeure

ROSENBERG VENDÔME est libéré de ses obligations contractuelles en cas de force majeure. Sont contractuellement assimilés à la force majeure et constitueront des causes d'extinction ou de suspension des obligations de ROSENBERG VENDÔME sans recours de l'Acheteur, tous les événements habituellement retenus par la jurisprudence en la matière.

Article 7 : Propriété intellectuelle ou industrielle & droit de reproduction

Le Client reconnaît la propriété industrielle et intellectuelle de ROSENBERG VENDÔME sur les documents qui peuvent lui être remis à l'occasion de la commande.

Les plans, modèles ou tous autres documents techniques émanant de ROSENBERG VENDÔME et remis au Client, sont et restent la propriété pleine et entière de ROSENBERG VENDÔME. Le Client s'engage à en respecter et à en faire respecter par ses employés le caractère strictement confidentiel. Ils ne peuvent, sans accord écrit préalable de ROSENBERG VENDÔME, être communiqués ou remis à quiconque, ni exploités autrement que dans le cadre des relations avec ROSENBERG VENDÔME, et ils seront restitués sans délai, sur sa première demande.

Toute reproduction ou représentation même partielle, par quelque procédé que ce soit, de ces documents, effectuée sans l'autorisation écrite de ROSENBERG VENDÔME est illicite et constitue une contrefaçon.

Le non-respect de cette obligation pourra entraîner immédiatement de la part de ROSENBERG VENDÔME la résiliation de plein droit sans qu'il y ait lieu à formalité ou procédure quelconque, de toutes les commandes en cours à ce moment, et sans préjudice des dommages et intérêts que ROSENBERG VENDÔME pourra réclamer.

Article 8: Responsabilités & assurances

8.1. Obligations techniques

Pour les produits standard sur catalogue, ROSENBERG VENDÔME n'est tenu que de la conformité de son produit par rapport aux spécifications de ses documents techniques dans les conditions d'utilisation standard spécifiées.

Pour les produits standard sur catalogue, l'Acheteur est toujours responsable du choix du produit (machine ou accessoire), de l'adéquation entre la machine ou l'accessoire, et le résultat attendu. Il est responsable de sa bonne utilisation et de son montage en vertu des règles de l'art et de la réglementation. En aucun cas, ROSENBERG VENDÔME n'a d'obligation au niveau du résultat final.

Pour les produits spécifiques ayant fait l'objet de spécifications du client (par exemple un cahier des charges) acceptées par ROSENBERG VENDÔME, ROSENBERG VENDÔME n'est tenu que de la conformité de son produit par rapport aux documents de spécification contractuels et qu'à l'atteinte des performances définies dans ces documents, et dans les conditions prévues (notamment en matière d'environnement). Toute mise en oeuvre en dehors de ces conditions constitue une utilisation anormale du produit.

8.2. Obligations de conseil

ROSENBERG VENDÔME est à la disposition de ses clients pour leur communiquer tous conseils concernant l'utilisation de ses produits. La demande devra être formulée par écrit.

La responsabilité de ROSENBERG VENDÔME ne pourra pas être recherchée par l'Acheteur au cas où celui-ci ne fournirait pas à ROSENBERG VENDÔME une information complète devant permettre à ROSENBERG VENDÔME d'évaluer le besoin du client.

8.3. L'Acheteur revendeur

Sauf dans le cas où ROSENBERG VENDÔME a été en relation directe avec le client final concernant le besoin à satisfaire, l'Acheteur revendeur est toujours responsable des conseils qu'il prodigue à ses clients et de la bonne adéquation entre le produit acheté, les contraintes d'utilisation et le résultat attendu par le client final, lesquels résultats et contraintes étant inconnus de ROSENBERG VENDÔME.

ROSENBERG VENDÔME est à la disposition de l'Acheteur revendeur pour l'aider dans cette tâche, dans les limites des informations qui lui seront transmises.

8.4. Assurances

ROSENBERG VENDÔME est assuré pour tous les risques habituels de son activité et au niveau usuel de la profession. Elle tient à la disposition de sa clientèle les attestations en cours de validité et les tableaux de garantie.

Article 9 : Conditions particulières

Les présentes conditions générales de vente n'excluent pas l'application de conditions particulières de vente.

Article 10 : Droit juridiction & langue

Le Droit français s'applique aux ventes de ROSENBERG VENDÔME ainsi qu'aux accords afférents. Les commandes de l'Acheteur sont passées sous la condition formelle qu'en cas de contestations relatives aux fournitures et à leur règlement, le Tribunal de Commerce du siège social du vendeur sera seul compétent à l'exclusion de toute autre juridiction désignée par l'Acheteur même en cas de pluralité de défendeur.

Tout document devra être rédigé en langue française. En cas de différences d'interprétations entre un texte en français et un texte en langue étrangère, le texte français aura prévalence.

Any request for invoking of the guarantee must be accompanied by the defective part and indicate the machine number and its date of commissioning.

Except in the case of a proven hidden defect, wearing parts are excluded from the guarantee. Any misuse of the equipment, modifications made to the equipment by an unauthorised person intervening without the agreement of ROSENBERG VENDÔME, use of non original spare parts will result in forfeiting of the guarantee rights.

In order to invoke the benefit of these provisions, the Purchaser must inform ROSENBERG VENDÔME, without delay and in writing of the defects it attributes to the product and supply all proof as to their existence. It must accord the company ROSENBERG VENDÔME all facilities to inspect the defects and remedy the latter.

6.4.Intervention outside the guarantee

Interventions and replacement of parts outside the guarantee by the ROSENBERG VENDÔME after sales department will be the subject of an initial estimate. Travel and after sales intervention costs for ROSENBERG VENDÔME technicians will be paid by the Purchaser.

6.5.Spare parts

Apart from hidden defects, ROSENBERG VENDÔME shall not be liable, except for conformity of the part to the specifications. It is up to the Purchaser to select the spare part depending on the use constraints and the anticipated results.

Under no circumstances shall changing a part on an assembly extend the guarantee period of the assembly.

6.6.Act of God

ROSENBERG VENDÔME is released from its contractual obligations in the case of Act of God. By contract all events normally accepted by case law are deemed as Acts of God and will constitute reasons for extinguishing or suspending the obligations of ROSENBERG VENDÔME without any claims arising in favour of the Purchaser.

Article 7: Intellectual or industrial property and right of reproduction

The Customer acknowledges the intellectual and industrial property rights over documents which may be supplied at the time of the order.

Drawings, models or any other technical documents issued to ROSENBERG VENDÔME and handed to the customer are and remain the full and total property of ROSENBERG VENDÔME. The Customer undertakes to respect and ensure its employees respect the strictly confidential nature of these documents. The Customer shall not, without the prior written agreement of ROSENBERG VENDÔME, divulge or hand them over to third parties, or use them other than in the framework of relations with ROSENBERG VENDÔME and the said items must be returned promptly at the first request for same.

Any reproduction or representation, even partial, for any process whatsoever, of these documents, performed without the written authorisation of ROSENBERG VENDÔME is illegal and constitutes counterfeiting.

Non compliance with this obligation may result in the immediate termination as of right by ROSENBERG VENDÔME without any formality or procedure, of all orders currently in progress, without prejudice to any further damages and interests which ROSENBERG VENDÔME may claim.

Article 8: Liability & insurance

8.1.Technical obligations

For standard catalogue products, ROSENBERG VENDÔME is bound only to ensure conformity of the product in relation to the specifications in its technical documents, under the specified normal conditions of use.

For standard catalogue products, the Purchaser remains liable for the choice of product (machine or accessory), the match between the machine or the accessory and the anticipated result. It is responsible for its satisfactory use and assembly in accordance with professional standards and the regulations. Under no circumstances is ROSENBERG VENDÔME bound by any obligation of final results.

For specific products which have been covered by customer specifications of any kind accepted by ROSENBERG VENDÔME, ROSENBERG VENDÔME is bound solely to ensure the conformity of its product in relation to the specifications which constitute contractual documents, and for achieving the performance standards defined in these documents under the stated conditions (notably as concerns the environment). Any use outside these conditions constitutes abnormal use of the product.

8.2.Consultancy obligations

ROSENBERG VENDÔME is available to its customers to provide all advice concerning use of its products. Such requests must be submitted in writing.

ROSENBERG VENDÔME shall not be held liable by the Purchaser in the case where the Purchaser does not provide comprehensive information to ROSENBERG VENDÔME allowing the latter to evaluate the customer's needs.

8.3.Retailers

Except in the case where ROSENBERG VENDÔME has been in direct contact with the end user concerning the needs to be met, retailers remain liable for the recommendations they issue to their customers and for the satisfactory matching of the product purchased, the use constraints and the anticipated use of the end user, such results and constraints being unknown to ROSENBERG VENDÔME.

ROSENBERG VENDÔME is available to the Retailer to assist it in this task within the limits of the information notified.

8.4.Insurance

ROSENBERG VENDÔME is insured for all normal risks of its activity and at the normal level for the profession. It keeps available to customers, current attestations of its insurance cover tables.

Article 9: Special conditions

These general conditions of sale do not exclude the application of special conditions of sale.

Article 10: Law, Jurisdiction and language

French law applies to ROSENBERG VENDÔME sales, and to any associated agreements. The orders of the Purchaser are issued subject to the formal condition that in the case of disputes concerning the supplies and payment for same, the Tribunal de Commerce for the registered office of the Vendor shall have sole jurisdiction, to the exclusion of any other jurisdiction that may be designated including in the case of a plurality of defendants.

All documents must be in French. In the case of difficulties in the interpretation as between the French version and a version in another language, the French version shall take precedence.

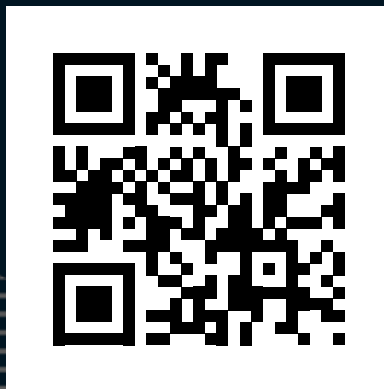
 Australia	FANTECH PTY.Ltd. 63 Vision Street AU-Dandenong South, VIC 3175 Tel : 0061 395547845 Email : info@fantech.com.au www.fantech.com.au	 Australia	ROSENBERG Australia Pty. Ltd. 87-89 Woodlands Drive AU-3195 Braeside-Victoria Tel : 00061 395878233 Email : info@rosenbergaustralia.com.au www.rosenbergaustralia.com.au/	 Austria	ROSENBERG GmbH AUSTRIA Maisstraße 15 A-4600 WELS Tel : 0043 724272181 Email : info@rosenberg.at www.rosenberg.at
 Benelux	COMPONENTS s.a. Route de Balmoral 29B30 B-4900 SPA Tel : 0032 87771399 Email : calbert@components-benelux.com www.components-benelux.be/ecofit.html	 Brasil	NEWORK Rua Francisco Preto, 327 Vila Sônia, BR-SAO PAULO 05623-010 Tel : 0055 1137443000 Email : nework@nework.com.br www.nework.com.br	 Bulgaria	QUALITHERM Ltd. bul. Ilientzi 123 BG-1233 Sofia (P.B.6) Tel : 00359 28985033 Email : office@qualitherm.eu www.qualitherm.eu
 Canada	ROSENBERG Canada 1210 MID-WAY Boulevard, Unit #20 Mississauga CA-Ontario L5T2B8 Tel : 001 9055651038 Email : info@rosenbergcanada.com www.rosenbergcanada.com	 Cyprus	EUROKLIMA Ltd. PO BOX 1964 129, Makarios III Ave. CY-3509 LIMASSOL Tel : 00357 5336268	 China	ROSENBERG Ventilations & Energy Sysytems CO., LTD. Songjiang Industrial Park No.429 Shuhui Road PRC- 201611 Shanghai Tel : 0086 2160692900 Email : info@rosenbergchina.com www.rosenbergchina.com
 Czech Republic	ROSENBERG spol. S.R.O. Klenci pod Cerchovem c.101 CZ-34534 KLENCI POD CERCHOVEM Tel : 00420 379775821 Email : rosenberg@rosenberg.cz www.rosenberg.cz	 Denmark	COMPPOWER Marielundvej 29 DK-2730 HERLEV Tel : 0045 44926620 Email : info@compower.dk www.compower.dk	 Egypte	ROSENBERG EGYPT LLC Spot 175, Chemical Industries Zone EG-New Cairo Tel : 00201 011178433 Email : technical.office@rosenbergegypt.com
 Finland	FANAX OY Ihantie 4 FIN-33400 Tampere Tel : 00358 94393240 Email : fanax@fanax.fi www.fanax.fi	 France	ROSENBERG France 10 Avenue ZAC de Chassagne F-69360 TERNAY Tel : 0033 472246024 Email : com@rosenberg-france.fr www.Rosenberg-France.fr	 Germany	ROSENBERG Ventilatoren GmbH. Maybachstraße 1/9 D-74653 KÜNZELSAU GAISBACH Tel : 0049 79401420 Email : info@rosenberg-gmbh.com www.rosenberg-gmbh.com
 Germany	ENDRICH Bauelemente Vertriebs GmbH Hauptstraße 56 D - 72202 Nagold Tel : 0049 745260070 Email : endrich@endrich.com www.endrich.com/	 Germany	LACON Elektronik GmbH. Hertzstraße 2 D-85757 KARLSFELD Tel : 0049 81315910 Email : info@lacon.de www.lacon.de	 Greece	AIRTECHNIC Hatzoudis Ltd. Michail Karaoli Str. 19, Nea Chalkidona GR-14 343 ATHENS Tel : 0030 2117055500 Email : sales@airtechnic.gr www.airtechnic.gr
 Hong Kong	Madison Global Limited Unit 1311, 13/F. HK-Au Pui Wan Street 30-32 Fo Tan, Shatin, N.T. Tel : 00852 6774 0823 Email : madison.global.el@gmail.com www.madison-rosenberg.com	 Hungary	ROSENBERG Hungaria KFT. József Attila út 32-34., Pf.6 HU-2532 TOKODALTARO Tel : 0036 33515515 Email : info@rosenberg.hu www.rosenberg.hu	 India	Rosenberg Ventilation Systems India Pvt Ltd. Plot No. 113, Tiny Industrial Estate, Near Khadi Machine Chowk, Kondhwa BK, IN-411 043 Pune Maharashtra, India Tel : 0091 02026935253 Email : keyur.shah@rosenbergindia.com
 Indonesia	PT. TRIJAYA SATYA GreenVille AX-12A RI-11510 JAKARTA Barat Tel : 0062 215661138 Email : info@trijayasatya.co www.trijayasatya.com	 Ireland	IRISH Ventilation & Filtration Unit C., 390 Clonard rd. Crumlin IE-DUBLIN 12 Tel : 00353 14925003 Email : sales@irishvent.ie www.irishvent.ie		

 Israël	ADIRAN Eng. & Agencies Ltd. P.O.B. 7010, 32 Shaham St. IL-PETACH TIKVA 49250 Tel : 00972 39700500 Email : info@adiran.co.il www.adiran.co.il	 Israël	PC HETZ Ltd 7 Hasadan St. IL-5881560 Holon Tel : 00972 35582324 Email : pchetz@pchetz.com / ys@pchetz.com www.pchetz.com	 Italia	FANDIS spa Via Per Castelletto, 65/69 I-28040 BORGIO TICINO (NO) Tel : 0039 321963232 Email : info@fandis.com www.fandis.com
 Italia	ROSENBERG Italia Z.I.P.R. Via Armenia 10 I-33078 S. Vito al Tagliamento Tel : 0039 43485445 Email : info@rosenbergitalia.it www.rosenbergitalia.it	 Lithuania	UAB «ROSENBERG Baltic» Metalistu 8, 4 korpusas LT-78136 Siauliai Tel : 00370 41211100 Email : info@rosenberg.lt www.rosenberg.lt	 Malaysia	ROSENBERG Malaysia Sdn Bhd 3-00-1, Lorong Batu Nilam 1C, Bandar Bukit Tinggi MAL-41200 KLANG, SELANGOR Tel : 0060 333233880 Email : enquiry@rosenberg.com.my
 New Zealand	FANTECH N.Z. Ltd. 7 Lovell Ct Rosedale NZ-0632 AUCKLAND Tel : 0064 94446266 Email : info@fantech.co.nz www.fantech.co.nz	 Norway	AIRPRODUCT AS Terminalen 9 NO-3414 Lierstranda Tel : 0047 2276 1410 Email : post@airproduct.no www.airproduct.no	 Poland	ROSENBERG Polska Sp.zoo Aleje Jerozolimskie 200 PL- 02-486 Warszawa Tel : 0048 227206773 Email : biuro@rosenberg.pl www.rosenberg.pl
 Roumania	ROSENBERG Romania Ltd. Splaiul Unirii nr. 4, Bloc B3, Tronson II, etaj 7, ap. 20 Sector 4 RO-030121 BUCURESTI Tel : 0040 214606790 Email : office@rosenberg.ro www.rosenberg.ro	 Singapore	ROSENBERG East Asia Pte. Ltd. 40 Ubi Crescent #01-03 Ubi Techpark SGP-408567 Singapore Tel : 0065 68468866 Email : roseasia@singnet.com.sg	 Slovakia	ROSENBERG Slovakia Hroncova 3 SK-04001 Kosice Tel : 00421 556320032 Email : rosenberg@rosenberg.sk www.rosenberg.sk
 Slovenia	ROSENBERG Klima d.o.o Brodisce 26 SI-1236 TRZIN Tel : 00386 15636490 Email : info@rosenberg-klima.si www.rosenberg-klima.si	 South Korea	ROSENBERG Korea Co., Ltd. 2th Fl. Hanyang Bldg, 419-15, Hwarang-ro, Nowon-Gu ROK 01860 Seoul Tel : 0082 234458533 Email : rosenberg@kornet.net	 Spain	AIRTECNICS Motors i ventiladors SL C/ Conca de Barberà, 6 Pol la Bruguera E-08211 CASTELLAR DE VALLÈS Tel : 0034 937159988 Email : airtecnics@airtecnics.com www.airtecnics.com
 Sweden	Fans4you Sweden AB Jupitervägen 8B SE-19443 Upplands Väsby Tel : 0046 736335045 Email : par-johan.sandberg@fans4you.se www.fans4you.se	 Switzerland	NOVITRONIC AG Elektronische Bauelemente Thurgauerstrasse 74 CH-8050 ZURICH Tel : 0041 443069191 Email : info@novitronic.ch www.novitronic.ch	 Switzerland	PIEREN Altes Riedgässli 28 CH-3113 RUBIGEN Tel : 0041 317201520 Email : info@pierenag.ch www.pierenag.ch
 Taiwan	A-Z PRO Corporation 1F, N°10, Aly 18 Ln.57, Nanyuan 2nd Rd., Jhongli Dist., Taoyuan 32068 TW-Taiwan R.O.C. Tel : 00886 34621968 Email : azpro@azpro.com.tw	 Thailand	THEMTECH Co., Ltd. 127 Soi Srimuang-Anusorn Sutthisarnvinijchai Road TH-Dindaeng, BANGKOK 10400 Tel : 00662 6937005 Email : sales@themtech.co.th www.themtech.co.th	 Thailand	ROSENBERG Thaïlande Ltd. 71/153, Moo6, Thumbol Bangkoowat Amphur Muang TH-Prathumthani 12000 Tel : 0066 29770424 Email : info@rosenberg.co.th www.rosenberg.co.th
 Turkey	ROSENBERG Havalandirma SIS.Ltd. BEYLİKDÜZÜ OSB MAH., HÜRRIYET BULVARI CRK TEKSTİL APT.NO:12/1 TR-34524 BEYLİKDÜZÜ – İSTANBUL Tel : 0090 2128758319 Email : info@rosenberg.com.tr www.rosenberg.com.tr	 Turkey	PROTEK TEKNIK ELEKTRİK Yenişehir Mah. Osmanlı Bulvarı Cad. Aeropark No:11 A Blok Kat:6 Daire No.A 54 TR-34912 Kurtköy / Pendik / İstanbul Tel : 0090 2166851010 Email : protek@protek-teknik.com.tr www.protek-teknik.com.tr	 UAE	Rosenberg Middle East Sharjah International Airport / Saif Zone / P.O. Box: 9110 UAE - Sharjah DUBAİ Tel : 00971 65574248 Email : rosenberg.me@rosenberg-gmbh.com www.rosenberg.eu
 UK	AXAIR FANS U.K. Ltd Lowfield Drive Centre 500 Wolstanton UK-Newcastle Under Lyme - ST5 0UU Tel : 0044 1782349430 Email : sales@axair-fans.co.uk www.axair-fans.co.uk	 USA	ROSENBERG U.S.A. 1010 Forsyth Avenue Indian Trail USA-North Carolina, 28079 Tel : 001 7048930883 Email : sales@rosenbergusa.com www.rosenbergusa.com		

ROSENBERG VENDÔME appartient au groupe ROSENBERG. Nous sommes présents dans plus de 45 pays grâce à nos sites de production, filiales et agents.
Pour plus d'informations, consultez le site
www.ecofit.com

ROSENBERG VENDÔME belongs to ROSENBERG group. We are represented in more than 45 countries with production sites, sales offices and partners. More information on our website
www.ecofit.com

ROSENBERG VENDÔME gehört zur ROSENBERG Gruppe. Mit Produktionsstandorten, Vertriebsniederlassungen und Partnern, sind wir in über 45 Ländern präsent. Weitere Informationen auf unserer Website
www.ecofit.com



ROSENBERG VENDÔME SAS
13 RUE MARC SEGUIN - ZI SUD
41100 VENDÔME
FRANCE

T: +33 (0)2 54 23 14 54
info@ecofit.com
www.ecofit.com

